

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 164



Ediția în limba română

Legislație

Anul 58

30 iunie 2015

Cuprins

II *Acte fără caracter legislativ*

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ **Decizia (UE) 2015/997 a Consiliului din 16 iunie 2008 privind semnarea, în numele Comunității Europene, a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte** 1
- Acord de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte 2
- ★ **Decizia (UE, Euratom) 2015/998 a Consiliului și a Comisiei din 21 aprilie 2015 privind încheierea Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte** 548
- ★ **Informații referitoare la intrarea în vigoare a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte** 550

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA (UE) 2015/997 A CONSILIULUI

din 16 iunie 2008

privind semnarea, în numele Comunității Europene, a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 310 coroborat cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima teză,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Negocierile cu Bosnia și Herțegovina privind Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, au fost finalizate.
- (2) Dispozițiile comerciale cuprinse în acord au un caracter excepțional, legat de politica pusă în aplicare în cadrul procesului de stabilizare și de asociere, și nu vor constitui, pentru Uniunea Europeană, un precedent în domeniul politicii comerciale a Comunității față de țările terțe, altele decât cele din Balcanii de Vest.
- (3) Acordul ar trebui semnat în numele Comunității Europene sub rezerva încheierii acestuia la o dată ulterioară,

DECIDE:

Articolul 1

Prin prezenta decizie se aprobă semnarea în numele Comunității a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, sub rezerva încheierii acordului menționat.

Textul acordului se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat prin prezenta decizie să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul în numele Comunității Europene, sub rezerva încheierii acestuia.

Adoptată la Luxemburg, 16 iunie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

D. RUPEL

ACORD DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE
între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina,
pe de altă parte

REGATUL BELGIEI,

REPUBLICA BULGARIA,

REPUBLICA CEHĂ,

REGATUL DANEMARCEI,

REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA,

REPUBLICA ESTONIA,

IRLANDA,

REPUBLICA ELENĂ,

REGATUL SPANIEI,

REPUBLICA FRANCEZĂ,

REPUBLICA ITALIANĂ,

REPUBLICA CIPRU,

REPUBLICA LETONIA,

REPUBLICA LITUANIA,

MARELE DUCAT AL LUXEMBURGULUI,

REPUBLICA UNGARĂ,

REPUBLICA MALTA,

REGATUL ȚĂRILOR DE JOS,

REPUBLICA AUSTRIA,

REPUBLICA POLONĂ,

REPUBLICA PORTUGHEZĂ,

ROMÂNIA,

REPUBLICA SLOVENIA,

REPUBLICA SLOVACĂ,

REPUBLICA FINLANDA,

REGATUL SUEDEI,

REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD,

părți contractante la Tratatul de instituire a Comunității Europene, la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice și la Tratatul privind Uniunea Europeană, denumite în continuare „statele membre”, și

COMUNITATEA EUROPEANĂ și COMUNITATEA EUROPEANĂ A ENERGIEI ATOMICE,

denumite în continuare „Comunitatea”,

pe de o parte, și

BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA,

pe de altă parte,

denumite împreună în continuare „părțile”,

AVÂND ÎN VEDERE legăturile strânse care există între părți și valorile pe care acestea le au în comun, precum și dorința lor de a consolida aceste legături și de a instaura o relație strânsă și durabilă, bazată pe reciprocitate și interese comune, relație care ar trebui să permită Bosniei și Herțegovinei să își consolideze și să își extindă relațiile stabilite cu Comunitatea;

AVÂND ÎN VEDERE importanța prezentului acord în cadrul procesului de stabilizare și de asociere inițiat cu țările din sud-estul Europei pentru instituirea și consolidarea unei ordini europene stabile bazate pe cooperare, al cărei pilon principal îl reprezintă Uniunea Europeană, precum și în cadrul Pactului de stabilitate;

AVÂND ÎN VEDERE disponibilitatea Uniunii Europene de a integra Bosnia și Herțegovina cât mai mult posibil în curentul politic și economic general al Europei și statutul Bosniei și Herțegovinei de candidat potențial la aderarea la Uniunea Europeană pe baza Tratatului privind Uniunea Europeană (denumit în continuare „Tratatul UE”) și cu condiția îndeplinirii criteriilor definite de către Consiliul European din iunie 1993, precum și a condițiilor procesului de stabilizare și de asociere, sub rezerva punerii în aplicare cu succes a prezentului acord, în special în ceea ce privește cooperarea regională;

AVÂND ÎN VEDERE Parteneriatul european cu Bosnia și Herțegovina, care identifică prioritățile de acțiune în vederea sprijinirii eforturilor țării de a se apropia de Uniunea Europeană;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul părților de a contribui, prin toate mijloacele, la stabilitatea politică, economică și instituțională în Bosnia și Herțegovina, precum și în regiune, prin dezvoltarea societății civile și democratizare, consolidarea instituțiilor și reforma administrației publice, integrarea comercială regională, consolidarea cooperării economice, precum și prin cooperare într-o paletă largă de domenii, inclusiv în domeniul justiției și afacerilor interne, și prin întărirea securității naționale și regionale;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul părților de a consolida libertățile politice și economice, care reprezintă însuși fundamentul prezentului acord, precum și de a respecta drepturile omului și statul de drept, inclusiv drepturile persoanelor care aparțin minorităților naționale, precum și principiile democratice, printr-un sistem pluripartid cu alegeri libere și corecte;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul părților de a pune în aplicare integral toate principiile și dispozițiile Cartei Organizației Națiunilor Unite, ale OSCE, în special cele ale Actului final al Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa (denumit în continuare „Actul final de la Helsinki”), ale concluziilor Conferințelor de la Madrid și de la Viena, ale Cartei de la Paris pentru o nouă Europă, precum și de a respecta obligațiile ce decurg din Acordurile de la Dayton/Paris și din Pactul de stabilitate pentru Europa de Sud-Est, astfel încât să contribuie la stabilitatea regională și la cooperarea între țările din regiune;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul părților față de principiile economiei de piață libere și disponibilitatea Comunității de a contribui la reformele economice din Bosnia și Herțegovina, precum și angajamentul părților față de principiile dezvoltării durabile;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul părților față de liberul schimb, în conformitate cu drepturile și obligațiile care decurg din statutul de membru al OMC și angajamentul acestora de a le aplica în mod transparent și nediscriminatoriu;

AVÂND ÎN VEDERE dorința părților de a continua dezvoltarea dialogului politic periodic privind aspectele bilaterale și internaționale de interes comun, inclusiv aspectele regionale, ținând seama de politica externă și de securitate comună (PESC) a Uniunii Europene;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul părților de a combate criminalitatea organizată și de a consolida cooperarea în domeniul combaterii terorismului pe baza declarației Conferinței europene din 20 octombrie 2001;

CONVINSE că Acordul de stabilizare și de asociere (denumit în continuare „prezentul acord”) va crea un nou climat pentru relațiile lor economice și, în primul rând, pentru dezvoltarea comerțului și investițiilor, factori cruciali pentru restructurarea economică și modernizarea Bosniei și Herțegovinei;

LUÂND ÎN CONSIDERARE angajamentul Bosniei și Herțegovinei de a-și apropia legislația față de cea a Comunității în sectoarele relevante și de a o pune efectiv în aplicare;

ȚINÂND SEAMA de dorința Comunității de a acorda un sprijin decisiv pentru punerea în aplicare a reformelor și de a utiliza în acest scop toate instrumentele disponibile în materie de cooperare și de asistență tehnică, financiară și economică, pe o bază indicativă multianuală globală;

CONFIRMÂND că dispozițiile prezentului acord care intră sub incidența părții a treia titlul IV din Tratatul de instituire a Comunității Europene (denumit în continuare „Tratatul CE”) obligă Regatul Unit și Irlanda ca părți contractante distincte, și nu în calitate de state membre ale Comunității, până când Regatul Unit sau Irlanda (după caz) notifică Bosniei și Herțegovinei că și-a asumat obligații în calitate de stat membru al Comunității, în conformitate cu Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei, anexat la Tratatul UE și la Tratatul CE. Aceleași dispoziții se aplică Danemarcei, în conformitate cu Protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la tratatele menționate anterior;

REAMINTIND Reuniunea la nivel înalt de la Zagreb, care a pledat pentru consolidarea relațiilor între țările care participă la procesul de stabilizare și de asociere și Uniunea Europeană, precum și pentru o intensificare a cooperării regionale;

REAMINTIND faptul că Reuniunea la nivel înalt de la Salonic a consolidat procesul de stabilizare și de asociere drept cadru de politică pentru relațiile Uniunii Europene cu țările din Balcanii de Vest și a subliniat perspectiva integrării acestora în Uniunea Europeană pe baza progresului din cadrul procesului de reformă și pe baza meritelor individuale;

REAMINTIND semnarea la București, la data de 19 decembrie 2006, a Acordului de Liber Schimb Central European ca instrument de consolidare a capacității regiunii de a atrage investiții și a perspectivelor de integrare ale acesteia în economia mondială,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

- (1) Se instituie prin prezentul acord o asociere între Comunitate și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte.
- (2) Obiectivele acestei asocieri sunt:
 - (a) sprijinirea eforturilor Bosniei și Herțegovinei de a consolida democrația și statul de drept;
 - (b) contribuirea la stabilitatea politică, economică și instituțională în Bosnia și Herțegovina, precum și la stabilizarea regiunii;
 - (c) oferirea unui cadru adecvat pentru dialogul politic, care să permită dezvoltarea unor relații politice strânse între părți;
 - (d) sprijinirea eforturilor Bosniei și Herțegovinei de dezvoltare a cooperării sale economice și internaționale, inclusiv prin apropierea legislației sale de cea a Comunității;
 - (e) sprijinirea eforturilor Bosniei și Herțegovinei de finalizare a tranziției spre o economie de piață funcțională;
 - (f) promovarea dezvoltării unor relații economice armonioase și dezvoltarea progresivă a unei zone de liber schimb între Comunitate și Bosnia și Herțegovina;
 - (g) consolidarea cooperării regionale în toate domeniile reglementate de prezentul acord.

TITLUL I

PRINCIPII GENERALE

Articolul 2

Respectarea principiilor democratice și drepturilor omului, astfel cum sunt proclamate în Declarația Universală a Drepturilor Omului și definite în Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în Actul final de la Helsinki și în Carta de la Paris pentru o nouă Europă, respectarea principiilor dreptului internațional, inclusiv cooperarea deplină cu Tribunalul Penal Internațional pentru fosta Iugoslavie (TPII), și a statului de drept, precum și a principiilor economiei de piață prezentate în documentul Conferinței CSCE de la Bonn privind cooperarea economică stau la baza politicilor interne și externe ale părților și constituie elemente esențiale ale prezentului acord.

Articolul 3

Combaterea proliferării armelor de distrugere în masă (denumite în continuare „ADM”) și a vectorilor acestora constituie un element esențial al prezentului acord.

Articolul 4

Părțile reafirmă importanța pe care o acordă punerii în aplicare a obligațiilor internaționale, în special cooperării în totalitate cu Tribunalul Penal Internațional pentru fosta Iugoslavie.

Articolul 5

Pacea și stabilitatea pe plan internațional și regional, dezvoltarea de relații de bună vecinătate, drepturile omului și respectarea și protejarea minorităților constituie elemente esențiale în procesul de stabilizare și de asociere. Încheierea și punerea în aplicare a prezentului acord vor face obiectul condițiilor procesului de stabilizare și de asociere și au la bază meritele individuale ale Bosniei și Herțegovinei.

Articolul 6

Bosnia și Herțegovina se angajează să continue și să consolideze cooperarea și relațiile de bună vecinătate cu celelalte țări din regiune, inclusiv prin intermediul unui nivel corespunzător de concesi reciprocă în ceea ce privește circulația persoanelor, a mărfurilor, a capitalurilor și a serviciilor, precum și elaborarea de proiecte de interes comun, în special legate de combaterea crimei organizate, a corupției, a spălării banilor, a migrației ilegale și a traficului, în special a celui de ființe umane, arme de calibru mic, precum și droguri ilicite. Acest angajament constituie un factor-cheie în dezvoltarea relațiilor și a cooperării între Comunitate și Bosnia și Herțegovina și contribuie, astfel, la stabilitatea regională.

Articolul 7

Părțile reafirmă importanța pe care o acordă combaterii terorismului și punerii în aplicare a obligațiilor internaționale în acest domeniu.

Articolul 8

Asocierea se realizează progresiv și integral în decursul unei perioade de tranziție de cel mult șase ani.

Consiliul de stabilizare și de asociere, instituit în temeiul articolului 115, revizuieste periodic, ca regulă generală anual, punerea în aplicare a prezentului acord și adoptarea și punerea în aplicare de către Bosnia și Herțegovina a reformelor juridice, administrative, instituționale și economice. Revizuirea se efectuează în lumina preambulului și în conformitate cu principiile generale ale prezentului acord. Aceasta ține seama în mod adecvat de prioritățile prevăzute de parteneriatul european relevant pentru prezentul acord și va exista o coerență între această revizuire și mecanismele instituite în cadrul procesului de stabilizare și de asociere, în special cu raportul privind progresele înregistrate în cadrul procesului de stabilizare și de asociere.

Pe baza revizuirii menționate anterior, Consiliul de stabilizare și de asociere va emite recomandări și poate lua decizii. Atunci când revizuirea identifică probleme deosebite, acestea pot fi soluționate prin intermediul mecanismelor de soluționare a diferendelor instituite în cadrul prezentului acord.

Asocierea totală se realizează progresiv. Consiliul de stabilizare și de asociere efectuează o revizuire amănunțită a aplicării prezentului acord cel târziu în al treilea an de la intrarea în vigoare a acestuia. Pe baza acestei revizuirii, Consiliul de stabilizare și de asociere evaluează progresul înregistrat de Bosnia și Herțegovina și poate lua decizii privind următoarele etape ale asocierii.

Revizuirea menționată anterior nu se va aplica liberei circulații a mărfurilor, pentru care se prevede un calendar specific în titlul IV.

Articolul 9

Prezentul acord este compatibil în totalitate cu dispozițiile corespunzătoare ale OMC, în special cu articolul XXIV din Acordul general pentru tarife și comerț 1994 (GATT 1994) și cu articolul V din Acordul general privind comerțul cu servicii (GATS) și se pune în aplicare în conformitate cu acestea.

TITLUL II

DIALOGUL POLITIC

Articolul 10

(1) În cadrul prezentului acord, se continuă dezvoltarea dialogului politic între părți. Dialogul însoțește și consolidează apropierea dintre Uniunea Europeană și Bosnia și Herțegovina și contribuie la crearea de legături strânse de solidaritate și de noi forme de cooperare între părți.

(2) Dialogul politic urmărește să promoveze în special:

- (a) integrarea deplină a Bosniei și Herțegovinei în comunitatea națiunilor democratice și apropierea sa progresivă de Uniunea Europeană;
- (b) o convergență tot mai mare a pozițiilor părților cu privire la problemele internaționale, inclusiv cu privire la problemele PESC, tot prin schimb de informații, după caz, și, în special, cu privire la acele aspecte care pot avea efecte semnificative asupra părților;
- (c) cooperarea regională și dezvoltarea relațiilor de bună vecinătate;
- (d) puncte de vedere comune în ceea ce privește securitatea și stabilitatea în Europa, inclusiv cooperarea în domeniile reglementate de PESC a Uniunii Europene.

(3) Părțile consideră că proliferarea ADM și a vectorilor acestora, atât către state, cât și către actori nestatali reprezintă una dintre cele mai grave amenințări la adresa stabilității și securității internaționale. Părțile convin, prin urmare, să coopereze și să contribuie la combaterea proliferării armelor de distrugere în masă și a vectorilor acestora prin respectarea în totalitate și punerea în aplicare la nivel național a obligațiilor existente ale acestora în temeiul tratatelor și acordurilor internaționale privind dezarmarea și neproliferarea și a altor obligații internaționale relevante. Părțile convin că această dispoziție constituie un element esențial al prezentului acord și va face parte din dialogul politic care va însoți și consolida aceste elemente.

În afară de aceasta, părțile convin să coopereze și să contribuie la combaterea proliferării armelor de distrugere în masă și a vectorilor acestora prin:

- (a) luarea de măsuri în vederea semnării sau ratificării altor instrumente internaționale relevante ori aderării la acestea, după caz, și în vederea punerii lor în aplicare în totalitate;
- (b) instituirea unui sistem eficient de control al exporturilor naționale, care să controleze atât exporturile, cât și tranzitul mărfurilor legate de ADM, inclusiv controlul utilizării finale a tehnologiilor cu dublă utilizare, și care să prevadă sancțiuni eficiente în cazul încălcării controalelor exporturilor.

Dialogul politic pe această temă poate avea loc la nivel regional.

Articolul 11

(1) Dialogul politic se desfășoară, în principal, în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere, care este investit cu competența generală necesară pentru toate problemele pe care părțile doresc să i le aducă la cunoștință.

(2) La cererea părților, dialogul politic poate, de asemenea, să se desfășoare sub următoarele forme:

- (a) reuniuni, atunci când este necesar, între înalți funcționari care reprezintă Bosnia și Herțegovina, pe de o parte, și ale președinției Consiliului Uniunii Europene, ale Secretarului General/Înaltului Reprezentant pentru Politica Externă și de Securitate Comună și ale Comisiei Comunităților Europene (denumită în continuare „Comisia Europeană”), pe de altă parte;
- (b) prin exploatarea tuturor canalelor diplomatice ale părților, inclusiv a contactelor corespunzătoare din țări terțe și din cadrul Organizației Națiunilor Unite, al OSCE, al Consiliului Europei și al altor foruri internaționale;
- (c) orice alte mijloace care ar aduce o contribuție utilă la consolidarea, dezvoltarea și întărirea acestui dialog, inclusiv cele identificate în Agenda de la Salonic, adoptată în concluziile Consiliului European de la Salonic, la 19 și 20 iunie 2003.

Articolul 12

Dialogul politic la nivel parlamentar se desfășoară în cadrul Comisiei parlamentare de stabilizare și de asociere înființată în temeiul articolului 121.

Articolul 13

Un dialog politic se poate desfășura într-un cadru multilateral și sub forma unui dialog regional care să includă alte țări din regiune, inclusiv în cadrul forumului UE-Balcanii de Vest.

TITLUL III

COOPERAREA REGIONALĂ

Articolul 14

În conformitate cu angajamentul său față de promovarea păcii și a stabilității la nivel internațional și regional, precum și de dezvoltare a unor relații de bună vecinătate, Bosnia și Herțegovina promovează activ cooperarea regională. Comunitatea poate sprijini, prin intermediul programelor sale de asistență, proiectele cu dimensiune regională sau transfrontalieră.

Ori de câte ori Bosnia și Herțegovina are în vedere consolidarea cooperării cu una dintre țările menționate la articolele 15, 16 și 17, aceasta informează și consultă Comunitatea și statele sale membre în conformitate cu dispozițiile titlului X.

Bosnia și Herțegovina pune în aplicare în totalitate acordurile bilaterale existente negociate în temeiul Memorandumului de înțelegere privind facilitarea comerțului și liberalizarea semnat la Bruxelles la 27 iunie 2001 de către Bosnia și Herțegovina și Acordul de liber schimb central european, semnat la București la 19 decembrie 2006.

Articolul 15

Cooperarea cu alte țări care au semnat un acord de stabilizare și de asociere

După semnarea prezentului acord, Bosnia și Herțegovina inițiază negocieri cu țările care au semnat deja un acord de stabilizare și de asociere, în vederea încheierii unor convenții bilaterale privind cooperarea regională, al căror obiectiv îl constituie consolidarea domeniului de aplicare al cooperării dintre țările în cauză.

Principalele elemente ale convențiilor în cauză sunt:

- (a) dialogul politic;
- (b) instituirea unei zone de liber schimb între părți, în conformitate cu dispozițiile relevante ale OMC;
- (c) concesiuni reciproce privind circulația lucrătorilor, dreptul de stabilire, prestarea de servicii, plățile curente și circulația capitalurilor, precum și alte politici legate de circulația persoanelor la un nivel echivalent celui al prezentului acord;
- (d) dispoziții privind cooperarea în alte domenii reglementate sau nu de prezentul acord, în special în domeniul justiției și al afacerilor interne.

Convențiile respective cuprind dispoziții privind crearea mecanismelor instituționale necesare, după caz.

Convențiile în cauză sunt încheiate în termen de doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord. Disponibilitatea Bosniei și Herțegovinei de a încheia astfel de convenții va reprezenta o condiție a dezvoltării pe mai departe a relațiilor dintre Uniunea Europeană și Bosnia și Herțegovina.

Bosnia și Herțegovina inițiază negocieri similare cu celelalte țări din regiune de îndată ce acestea vor fi semnat un acord de stabilizare și de asociere.

Articolul 16

Cooperarea cu alte țări care participă la procesul de stabilizare și de asociere

Bosnia și Herțegovina urmărește realizarea cooperării regionale cu celelalte țări care participă la procesul de stabilizare și de asociere în unele sau în toate domeniile de cooperare reglementate de prezentul acord, în special în cele de interes comun. O astfel de cooperare ar trebui să fie întotdeauna compatibilă cu principiile și obiectivele prezentului acord.

Articolul 17

Cooperarea cu alte țări candidate la aderarea la UE care nu participă la procesul de stabilizare și de asociere

(1) Bosnia și Herțegovina ar trebui să își consolideze cooperarea și să încheie o convenție privind cooperarea regională cu oricare altă țară candidată la aderarea la UE care nu este implicată în procesul de stabilizare și de asociere în oricare dintre domeniile de cooperare reglementate de prezentul acord. Respectiva convenție ar trebui să permită alinierea progresivă a relațiilor bilaterale dintre Bosnia și Herțegovina și țara respectivă la partea corespunzătoare a relațiilor dintre Comunitate și statele sale membre, pe de o parte, și țara în cauză, pe de altă parte.

(2) Înainte de sfârșitul perioadei de tranziție menționate la articolul 18 alineatul (1), Bosnia și Herțegovina va fi încheiat cu Turcia, care a instituit o uniune vamală cu Comunitatea, pe bază reciproc avantajoasă, un acord de instituire a unei zone de liber schimb în conformitate cu articolul XXIV din GATT 1994, precum și în vederea liberalizării stabilirii și prestării de servicii între acestea la un nivel echivalent cu cel din prezentul acord în conformitate cu articolul V din GATS.

TITLUL IV

LIBERA CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

Articolul 18

(1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina creează treptat o zonă de liber schimb pe o perioadă de cel mult cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, în conformitate cu dispozițiile prezentului acord și cu respectarea dispozițiilor care reglementează GATT 1994 și OMC. În acest sens, părțile țin seama de cerințele specifice prevăzute în continuare.

(2) În comerțul dintre părți, la clasificarea mărfurilor se utilizează Nomenclatura combinată.

(3) În sensul prezentului acord, taxele vamale și taxele care au efect echivalent taxelor vamale includ orice taxă sau impunere de orice tip aplicată în legătură cu importul sau exportul unei mărfi, inclusiv orice formă de suprataxă sau supraimpunere în legătură cu un astfel de import sau export, dar nu includ:

(a) nicio impunere echivalentă unei taxe interne impuse în conformitate cu dispozițiile articolului III alineatul (2) din GATT 1994;

(b) nicio măsură antidumping sau compensatorie;

(c) niciun onorariu sau impunere proporțională cu costurile serviciilor prestate.

(4) Pentru fiecare produs, taxa de bază la care trebuie aplicate reducerile tarifare succesive prevăzute de prezentul acord este:

(a) Tariful vamal comun al Comunității, instituit în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului ⁽¹⁾, aplicat efectiv *erga omnes* la data semnării prezentului acord;

(b) Tariful vamal pe care îl aplică Bosnia și Herțegovina pentru 2005 ⁽²⁾.

(5) Taxele reduse care urmează să fie aplicate de Bosnia și Herțegovina, calculate în conformitate cu dispozițiile prezentului acord se rotunjesc până la nivelul celei mai apropiate zecimale, folosind principiile aritmetice obișnuite. Prin urmare, toate sumele care au o cifră mai mică de 5 după primul punct zecimal se rotunjesc în minus la cea mai apropiată zecimală și toate sumele care au o cifră mai mare sau egală cu 5 după prima zecimală se rotunjesc în plus la cea mai apropiată zecimală.

(6) În cazul în care, după semnarea prezentului acord, se aplică orice reducere tarifară pe bază *erga omnes*, în special reduceri care rezultă:

(a) din negocierile tarifare în cadrul OMC; sau

(b) în urma eventualei aderări a Bosniei și Herțegovinei la OMC; sau

(c) din reduceri ulterioare după aderarea Bosniei și Herțegovinei la OMC,

astfel de taxe reduse înlocuiesc taxa de bază menționată la alineatul (4) începând cu data de la care se aplică astfel de reduceri.

(7) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina își comunică reciproc taxele de bază și orice modificări ale acestora.

⁽¹⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului (JO L 256, 7.9.1987, p. 1), cu modificările ulterioare.

⁽²⁾ Jurnalul Oficial al Bosniei și Herțegovina nr. 58/04 din 22.12.2004.

CAPITOLUL I

Produsele industriale

Articolul 19

Definiție

- (1) Dispozițiile prezentului capitol se aplică produselor originare din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina enumerate în capitolele 25-97 din Nomenclatura combinată, cu excepția produselor enumerate în anexa I paragraful I punctul (ii) la Acordul OMC privind agricultura.
- (2) Comerțul dintre părți cu produse reglementate de Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice se desfășoară în conformitate cu dispozițiile tratatului menționat anterior.

Articolul 20

Concesii acordate de comunitate privind produsele industriale

- (1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicate importurilor în Comunitate de produse industriale originare din Bosnia și Herțegovina se elimină.
- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, restricțiile cantitative la importurile în Comunitate de produse industriale originare din Bosnia și Herțegovina și măsurile cu efect echivalent se elimină.

Articolul 21

Concesii acordate de Bosnia și Herțegovina privind produsele industriale

- (1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, taxele vamale la importul în Bosnia și Herțegovina de produse industriale originare din Comunitate, altele decât cele enumerate în anexa I, se elimină.
- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, taxele cu efect echivalent taxelor vamale aplicate importurilor în Bosnia și Herțegovina de produse industriale originare din Comunitate se elimină.
- (3) Taxele vamale aplicate importurilor în Bosnia și Herțegovina de produse industriale originare din Comunitate, care sunt enumerate în anexele I(a), I(b) și I(c) se reduc treptat și se elimină, în conformitate cu calendarul menționat în anexă.
- (4) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, restricțiile cantitative la importurile în Bosnia și Herțegovina de produse industriale originare din Comunitate și măsurile cu efect echivalent se elimină.

Articolul 22

Taxe și restricții la exporturi

- (1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea și Bosnia și Herțegovina elimină în comerțul dintre ele orice taxe vamale la export și orice taxe cu efect echivalent.
- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea și Bosnia și Herțegovina elimină restricțiile cantitative la exporturile dintre ele și măsurile cu efect echivalent.

*Articolul 23***Reducerea în ritm mai rapid a taxelor vamale**

Bosnia și Herțegovina își declară disponibilitatea de a-și reduce taxele vamale aplicate în comerțul cu Comunitatea într-un ritm mai rapid decât cel prevăzut la articolul 21 în cazul în care situația sa economică generală și situația sectorului economic în cauză permit acest lucru.

În acest sens, Consiliul de stabilizare și de asociere analizează situația și face recomandările corespunzătoare.

*CAPITOLUL II***Agricultură și pescuit***Articolul 24***Definiție**

- (1) Dispozițiile prezentului capitol se aplică în ceea ce privește comerțul cu produse agricole și pescărești originare din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina.
- (2) Termenul „produse agricole și pescărești” desemnează produsele enumerate la capitolele 1-24 din Nomenclatura combinată și produsele enumerate în anexa I paragraful I punctul (ii) la Acordul OMC privind agricultura.
- (3) Prezenta definiție include peștii și produsele pescărești care fac obiectul capitolului 3, pozițiile 1604 și 1605 și subpozițiile 0511 91, 1902 20 10 și 2301 20 00.

*Articolul 25***Produsele agricole transformate**

Protocolul nr. 1 stabilește regimul comercial care se aplică produselor agricole transformate enumerate în protocolul respectiv.

*Articolul 26***Eliminarea restricțiilor cantitative la produsele agricole și pescărești**

- (1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea elimină toate restricțiile cantitative și măsurile cu efect echivalent aplicate la importurile de produse agricole și pescărești originare din Bosnia și Herțegovina.
- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina elimină toate restricțiile cantitative și măsurile cu efect echivalent aplicate la importurile de produse agricole și pescărești originare din Comunitate.

*Articolul 27***Produse agricole**

- (1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea elimină taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicate importurilor de produse agricole originare din Bosnia și Herțegovina altele decât cele de la pozițiile 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 și 2204 din Nomenclatura combinată.

Pentru produsele care fac obiectul capitolelor 7 și 8 din Nomenclatura combinată, pentru care Tariful vamal comun prevede aplicarea unor taxe vamale *ad valorem* și o taxă vamală specifică, nu se elimină decât partea *ad valorem* din taxa respectivă.

- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea stabilește taxele vamale aplicabile importurilor în Comunitate de produse din categoria „baby beef” definite în anexa II și origine din Bosnia și Herțegovina la 20 % din taxa *ad valorem* și 20 % din taxa specifică prevăzute de Tariful vamal comun, în limita unui contingent tarifar anual de 1 500 de tone exprimate în greutatea carcasei.
- (3) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea aplică regimul de scutire de taxe la importurile în Comunitate de produse origine din Bosnia și Herțegovina de la pozițiile 1701 și 1702 din Nomenclatura combinată, în limita unui contingent tarifar anual de 12 000 de tone (greutate netă).
- (4) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina:
- (a) elimină taxele vamale aplicabile importurilor de anumite produse agricole origine din Comunitate, enumerate în anexa III(a);
 - (b) reduce treptat taxele vamale aplicabile importurilor de anumite produse agricole origine din Comunitate, enumerate în anexele III(b), III(c) și III(d), conform calendarului indicat pentru fiecare produs în anexele respective;
 - (c) elimină taxele vamale aplicabile la importurile de anumite produse agricole origine din Comunitate, enumerate în anexa III(e), în limita contingentului tarifar indicat pentru produsele în cauză.
- (5) Protocolul nr. 7 stabilește regimurile care se aplică vinurilor și produselor din băuturi spirtoase menționate în protocolul respectiv.

Articolul 28

Pește și produse pescărești

- (1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Comunitatea elimină toate taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicate la pește și la produsele pescărești origine din Bosnia și Herțegovina altele decât cele enumerate în anexa IV. Produsele enumerate în anexa IV sunt reglementate de dispozițiile acesteia.
- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina elimină toate taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicate la pește și la produsele pescărești origine din Comunitate în conformitate cu dispozițiile prevăzute în anexa V.

Articolul 29

Clauza de revizuire

Ținând seama de volumul comerțului de produse agricole și pescărești între părți, de sensibilitățile deosebite ale acestora, de normele politicilor comune ale Comunității și de politicile Bosniei și Herțegovinei în materie de agricultură și pescuit, de rolul agriculturii și pescuitului în economia Bosniei și Herțegovinei, de efectele negocierilor comerciale multilaterale din cadrul OMC, precum și de aderarea potențială a Bosniei și Herțegovinei la OMC, Comunitatea și Bosnia și Herțegovina examinează în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere, în termen de cel mult trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, produs cu produs și pe bază de reciprocitate, în mod ordonat și adecvat, posibilitatea de a-și acorda noi concesii în vederea unei mai mari liberalizări a comerțului cu produse agricole și pescărești.

Articolul 30

Fără a aduce atingere celorlalte dispoziții ale prezentului acord, în special ale articolului 39, luând în considerare sensibilitatea deosebită a piețelor produselor agricole și pescărești, în cazul în care importurile de produse origine din una dintre părți care fac obiectul unor concesii acordate în temeiul articolelor 25, 26, 27 și 28 cauzează celeilalte părți o perturbare gravă a piețelor sau a mecanismelor interne de reglementare, cele două părți inițiază de îndată consultări pentru a găsi o soluție corespunzătoare. Până la găsirea unei astfel de soluții, partea în cauză poate lua măsurile corespunzătoare pe care le consideră necesare.

*Articolul 31***Protecția indicațiilor geografice pentru produse agricole, pescărești și alimentare altele decât vinul și băuturile spirtoase**

(1) Bosnia și Herțegovina oferă protecție indicațiilor geografice ale Comunității înregistrate în Comunitate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în conformitate cu dispozițiile prezentului articol. Indicațiile geografice ale Bosniei și Herțegovinei pentru produsele agricole și pescărești pot fi înregistrate în Comunitate în cazul în care respectă condițiile prevăzute de regulamentul menționat anterior.

(2) Bosnia și Herțegovina interzice orice utilizare pe teritoriul său a denumirilor protejate în Comunitate pentru produse comparabile care nu respectă specificațiile indicației geografice. Această dispoziție se aplică și atunci când adevărata origine geografică a mărfii este indicată, indicația geografică în cauză este utilizată în traducere, denumirea este însoțită de termeni precum „gen”, „tip”, „stil”, „imitație”, „metodă” sau alte expresii de acest gen.

(3) Bosnia și Herțegovina refuză înregistrarea unei mărci de comerț a cărei utilizare corespunde situațiilor menționate la alineatul (2).

(4) Mărcile de comerț care au fost înregistrate în Bosnia și Herțegovina sau care au fost consacrate prin uz, a căror utilizare corespunde situațiilor menționate la alineatul (2) nu se vor mai folosi pe o perioadă de șase ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord. Totuși, această dispoziție nu se aplică mărcilor de comerț înregistrate în Bosnia și Herțegovina și mărcilor de comerț consacrate prin utilizare deținute de resortisanți ai țărilor terțe, cu condiția să nu fie de natură să inducă în eroare publicul în orice fel în ceea ce privește calitatea, specificațiile și originea geografică a mărfurilor.

(5) Orice utilizare în Bosnia și Herțegovina a indicațiilor geografice protejate în conformitate cu alineatul (1) ca termeni uzuali în limbajul comun, folosiți ca nume comune ale unor astfel de mărfuri încetează cel târziu la 31 decembrie 2013.

(6) Bosnia și Herțegovina asigură protecția menționată la alineatele (1)-(5) din proprie inițiativă, precum și la cererea unei părți interesate.

*CAPITOLUL III***Dispoziții comune***Articolul 32***Domeniul de aplicare**

Dispozițiile prezentului capitol se aplică în ceea ce privește comerțul cu toate produsele între părți, cu excepția cazului în care în prezentul capitol sau în Protocolul nr. 1 se prevede altfel.

*Articolul 33***Concesii îmbunătățite**

Dispozițiile prezentului titlu nu aduc atingere în niciun fel aplicării unilaterale a unor măsuri mai avantajoase de către oricare dintre părți.

*Articolul 34***Statu-quo**

(1) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, nu se introduc noi taxe vamale la import sau la export sau impuneri cu efect echivalent în comerțul dintre Comunitate și Bosnia și Herțegovina, iar cele existente nu se majorează.

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

(2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, nu se introduc noi restricții cantitative la import sau la export sau măsuri cu efect echivalent în comerțul dintre Comunitate și Bosnia și Herțegovina, iar cele existente nu devin mai restrictive.

(3) Fără a aduce atingere concesiilor acordate în temeiul articolelor 25, 26, 27 și 28, dispozițiile alineatelor (1) și (2) ale prezentului articol nu limitează în nici un fel aplicarea politicilor agricole și în domeniul pescuitului ale Bosniei și Herțegovinei și ale Comunității și nici adoptarea oricăror măsuri în cadrul politicilor respective, cu condiția ca regimul importurilor prevăzut în anexele III-V și în Protocolul nr. 1 să nu fie afectat.

Articolul 35

Interzicerea discriminării fiscale

(1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina se abțin de la orice măsură sau practică internă cu caracter fiscal care cauzează direct sau indirect o discriminare între produsele uneia dintre părți și produsele similare originare de pe teritoriul celeilalte părți și elimină orice astfel de eventuale măsuri sau practici.

(2) Produsele exportate către teritoriul uneia dintre părți nu pot beneficia de rambursări ale impozitelor indirecte interne mai mari decât valoarea impozitelor indirecte care le sunt impuse.

Articolul 36

Taxe vamale cu caracter fiscal

Dispozițiile privind eliminarea taxelor vamale la import se aplică și taxelor vamale cu caracter fiscal.

Articolul 37

Uniuni vamale, zone de liber schimb și regimuri transfrontaliere

(1) Prezentul acord nu împiedică menținerea sau instituirea unor uniuni vamale, a unor zone de liber schimb sau a unor regimuri de comerț de frontieră, cu condiția ca acestea să nu modifice regimul comercial prevăzut de prezentul acord.

(2) În cursul perioadei de tranziție menționate la articolul 18, prezentul acord nu aduce atingere punerii în aplicare a tratamentelor preferențiale specifice ce reglementează circulația mărfurilor, care fie au fost prevăzute de acordurile frontaliere încheiate anterior între unul sau mai multe state membre și Bosnia și Herțegovina, fie rezultă din acordurile bilaterale menționate în titlul III încheiate de Bosnia și Herțegovina în vederea promovării comerțului regional.

(3) În cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere au loc consultări între părți cu privire la acordurile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol și, dacă se solicită acest lucru, cu privire la alte aspecte majore care au legătură cu politicile lor comerciale respective cu țările terțe. Astfel de consultări se desfășoară în special în cazul aderării la Uniune a unei țări terțe, în vederea asigurării faptului că se ține seama de interesele reciproce ale Comunității și ale Bosniei și Herțegovinei prevăzute de prezentul acord.

Articolul 38

Dumping și subvenții

(1) Niciuna dintre dispozițiile prezentului acord nu împiedică oricare parte să demareze acțiuni de apărare a comerțului în conformitate cu alineatul (2) al prezentului articol și cu articolul 39.

(2) În cazul în care una dintre părți constată existența unor practici de dumping și/sau subvenționare compensatorie în comerțul cu cealaltă, partea în cauză poate lua măsuri corespunzătoare de combatere a practicilor respective, în conformitate cu Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 sau cu Acordul OMC privind subvențiile și măsurile compensatorii și cu legislația națională pertinentă.

Articolul 39

Clauza de salvagardare generală

(1) Dispozițiile articolului XIX din GATT 1994 și Acordul OMC privind măsurile de salvagardare sunt aplicabile între părți.

(2) Sub rezerva dispozițiilor alineatului (1) al prezentului articol, atunci când vreun produs al uneia dintre părți este importat pe teritoriul celeilalte părți în cantități majorate în așa măsură și importate în astfel de condiții încât cauzează sau riscă să cauzeze:

- (a) un prejudiciu grav ramurii industriei naționale de produse similare sau direct concurente pe teritoriul părții importatoare; sau
- (b) perturbări grave în orice sector al economiei sau dificultăți care ar putea determina deteriorarea gravă a situației economice a unei regiuni a părții importatoare,

aceasta din urmă poate lua măsuri de salvagardare bilaterale corespunzătoare în condițiile și în conformitate cu procedurile prevăzute la prezentul articol.

(3) Măsurile de salvagardare bilaterale luate în privința importurilor provenite de la cealaltă parte nu depășesc ceea ce este necesar pentru a remedia problemele definite la alineatul (2) care au apărut ca urmare a aplicării prezentului acord. Măsura de salvagardare adoptată ar putea consta în suspendarea majorării sau reducerii marjelor de preferință prevăzute de prezentul acord pentru produsul în cauză până la o limită maximă corespunzătoare taxei de bază menționate la articolul 18 alineatul (4) literele (a) și (b) și alineatul (6) pentru același produs. Astfel de măsuri conțin elemente clare care determină eliminarea lor treptată până cel târziu la sfârșitul perioadei stabilite, iar durata aplicării acestora nu depășește doi ani.

În circumstanțe cu totul excepționale, durata aplicării măsurilor poate fi prelungită cu cel mult doi ani. Nu poate fi aplicată nicio măsură de salvagardare bilaterală importului unui produs care a făcut deja obiectul unei astfel de măsuri, timp de cel puțin patru ani de la data expirării măsurii respective.

(4) În cazurile menționate la prezentul articol, înainte de a lua măsurile prevăzute de acesta sau în cazurile în care se aplică alineatul (5) litera (b) al prezentului articol, Comunitatea, pe de o parte, sau Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, în funcție de situație, furnizează în cel mai scurt timp Consiliului de stabilizare și de asociere toate informațiile relevante necesare unei analize în profunzime a situației, în vederea găsirii unei soluții acceptabile pentru părțile în cauză.

(5) La punerea în aplicare a alineatelor (1), (2), (3) și (4), se aplică următoarele dispoziții:

- (a) problemele care rezultă din situația menționată la prezentul articol se înaintează de îndată spre examinare Consiliului de stabilizare și de asociere, care poate lua orice decizii necesare pentru a pune capăt unor astfel de probleme.

În cazul în care Consiliul de stabilizare și de asociere sau partea exportatoare nu a luat o decizie care să pună capăt problemelor sau în cazul în care nu s-a găsit nicio altă soluție satisfăcătoare în termen de 30 de zile de la înaintarea problemei Consiliului de stabilizare și de asociere, partea importatoare poate adopta măsurile adecvate pentru a remedia problema în conformitate cu prezentul articol. La alegerea măsurilor de salvagardare, trebuie acordată prioritate celor care perturbă cel mai puțin funcționarea prezentului acord. Măsurile de salvagardare aplicate în conformitate cu articolul XIX din GATT 1994 și cu Acordul OMC privind măsurile de salvagardare păstrează nivelul/marja de preferință acordat(ă) în temeiul prezentului acord;

- (b) atunci când circumstanțe excepționale și grave ce impun luarea unor măsuri imediate fac imposibilă, după caz, informarea sau examinarea prealabilă, partea în cauză poate, în situațiile prevăzute de prezentul articol, să aplice măsurile provizorii necesare pentru a face față situației și informează de îndată cealaltă parte cu privire la aceasta.

Măsurile de salvagardare se notifică de îndată Consiliului de stabilizare și de asociere și fac obiectul unor consultări periodice în cadrul acestuia, în special în vederea stabilirii unui calendar al eliminării acestora, de îndată ce circumstanțele o permit.

- (6) În cazul în care Comunitatea sau Bosnia și Herțegovina supune importurile de produse care pot declanșa problemele prevăzute la prezentul articol unei proceduri administrative care are drept scop furnizarea rapidă de informații privind evoluția fluxurilor comerciale, partea în cauză informează cealaltă parte cu privire la aceasta.

Articolul 40

Clauza privind penuria de produse

- (1) Atunci când respectarea dispozițiilor prezentului titlu duce la:

- (a) o penurie gravă sau un risc de penurie gravă de produse alimentare sau alte produse esențiale pentru partea exportatoare; or
- (b) reexportul către o țară terță a unui produs care în partea exportatoare face obiectul unor restricții cantitative la export sau al unor taxe vamale la export sau al unor măsuri sau taxe cu efect echivalent și atunci când situațiile menționate anterior provoacă sau pot provoca probleme importante părții exportatoare,

aceasta din urmă poate lua măsurile adecvate, în condițiile și în conformitate cu procedurile prevăzute de prezentul articol.

- (2) La alegerea măsurilor, trebuie acordată prioritate celor care perturbă cel mai puțin funcționarea regimului prevăzut de prezentul acord. Astfel de măsuri nu se aplică într-un mod care să constituie fie un mijloc de discriminare arbitrară sau care nu poate fi justificată, atunci când sunt menținute aceleași condiții, fie o restricție mascată a comerțului și se elimină atunci când circumstanțele nu mai justifică menținerea lor.

- (3) Înainte de a lua măsurile prevăzute la alineatul (1) sau în cel mai scurt timp în situațiile în care se aplică alineatul (4), Comunitatea sau Bosnia și Herțegovina, după caz, furnizează Consiliului de stabilizare și de asociere toate informațiile utile, în vederea găsirii unei soluții acceptabile pentru părți. În cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere, părțile pot conveni asupra oricăror mijloace necesare pentru a pune capăt problemelor. În cazul în care nu se ajunge la un acord în termen de 30 de zile de la notificarea problemei către Consiliul de stabilizare și de asociere, partea exportatoare poate aplica măsuri privind exportul produsului în cauză, în temeiul prezentului articol.

- (4) Atunci când circumstanțe excepționale și grave care impun luarea unor măsuri imediate fac imposibilă, după caz, informarea sau examinarea prealabilă, Comunitatea sau Bosnia și Herțegovina, după caz, poate aplica măsurile de prevenire necesare pentru a face față situației și informează imediat cealaltă parte cu privire la aceasta.

- (5) Orice măsuri luate în temeiul prezentului articol se notifică de îndată Consiliului de stabilizare și de asociere și fac obiectul unor consultări periodice în cadrul acestuia, în special în vederea stabilirii unui calendar al eliminării acestora, de îndată ce circumstanțele o permit.

Articolul 41

Monopolurile de stat

Bosnia și Herțegovina ajustează orice monopol de stat cu caracter comercial, astfel încât să se asigure că după intrarea în vigoare a prezentului acord nu mai există nicio discriminare în ceea ce privește condițiile de aprovizionare și de comercializare a mărfurilor între resortisanții statelor membre și cei ai Bosniei și Herțegovinei.

*Articolul 42***Reguli de origine**

Cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul regulament, Protocolul nr. 2 stabilește regulile de origine pentru aplicarea dispozițiilor prezentului acord.

*Articolul 43***Restricții autorizate**

Prezentul acord nu împiedică aplicarea unor interdicții sau restricții la importurile, exporturile sau tranzitul mărfurilor, justificate din motive de moralitate publică, ordine publică sau securitate publică, protecție a sănătății și a vieții oamenilor și animalelor sau de protecție a plantelor, protecție a tezaurului național cu valoare artistică, istorică sau arheologică sau protecție a proprietății intelectuale, industriale și comerciale și nici a celor impuse de normele privind aurul și argintul. Cu toate acestea, astfel de interdicții sau restricții nu constituie un mijloc de discriminare arbitrară sau o restricție mascată a comerțului dintre părți.

*Articolul 44***Lipsa cooperării administrative**

(1) Părțile convin asupra importanței cruciale a cooperării administrative pentru punerea în aplicare și controlul tratamentului preferențial acordat în temeiul prezentului titlu și își reiterează angajamentul de a combate neregulile și fraudă în domeniul vamal și în aspectele conexe.

(2) Atunci când una dintre părți constată, pe baza unor informații obiective, lipsa cooperării administrative și/sau nereguli sau fraudă în temeiul prezentului titlu, partea în cauză poate suspenda temporar tratamentul preferențial aferent produsului (produselor) în cauză în conformitate cu prezentul articol.

(3) În sensul prezentului articol, prin lipsa cooperării administrative se înțelege, printre altele:

- (a) nerespectarea repetată a obligațiilor de a verifica originea produsului (produselor) în cauză;
- (b) refuzul repetat sau întârzierea nejustificată în ceea ce privește efectuarea verificărilor ulterioare ale dovezii de origine și/sau comunicarea rezultatelor acestora;
- (c) refuzul repetat sau întârzierea nejustificată în ceea ce privește obținerea autorizației de a realiza misiuni de cooperare administrativă pentru a verifica autenticitatea documentelor sau acuratețea informațiilor necesare pentru acordarea tratamentului preferențial în cauză.

În sensul prezentului articol, pot fi constatate nereguli sau fraudă, printre altele, atunci când are loc o creștere rapidă, fără o explicație satisfăcătoare, a importurilor de mărfuri care depășesc nivelul obișnuit al capacității de producție și export a celeilalte părți, corelată cu informații obiective privind nereguli sau fraudă.

(4) Aplicarea unei suspendări temporare face obiectul următoarelor condiții:

- (a) partea care a constatat, pe baza unor informații obiective, lipsa cooperării administrative și/sau nereguli sau fraudă notifică fără întârzieri nejustificate Comitetul de stabilizare și de asociere cu privire la constatările sale, furnizând informații obiective și lansează consultări în cadrul Comitetului de stabilizare și de asociere, pe baza tuturor informațiilor relevante și constatărilor obiective, în vederea găsirii unei soluții acceptabile pentru ambele părți;

- (b) atunci când părțile demarează consultări în cadrul Comitetului de stabilizare și de asociere, astfel cum se prevede mai sus, și nu reușesc să ajungă la o soluție acceptabilă în termen de trei luni de la efectuarea notificării, partea în cauză poate suspenda temporar tratamentul preferențial acordat produsului (produselor) în cauză. Suspendările temporare se notifică fără întârzieri nejustificate Comitetului de stabilizare și de asociere;
- (c) suspendările temporare efectuate în temeiul prezentului articol se limitează la minimumul necesar pentru a proteja interesele financiare ale părții în cauză. Acestea nu depășesc o perioadă de șase luni, care poate fi reînnoită. Suspendările temporare se notifică de îndată ce sunt adoptate Comitetului de stabilizare și de asociere. Aceste suspendări fac obiectul unor consultări periodice în cadrul Comitetului de stabilizare și de asociere, în special pentru a li se pune capăt de îndată ce condițiile de aplicare nu mai sunt întrunite.
- (5) Odată cu notificarea Comitetului de stabilizare și de asociere efectuată în temeiul alineatului 4 litera (a) al prezentului articol, partea în cauză ar trebui să publice în Jurnalul său Oficial o informare adresată importatorilor. În informarea către importatori ar trebui să se indice că în cazul produsului respectiv s-a constatat, pe baza unor informații obiective, lipsa cooperării administrative și/sau nereguli sau fraudă.

Articolul 45

Responsabilitate financiară

În cazul unei erori a autorității competente în ceea ce privește gestionarea adecvată a sistemului preferențial la export, în special în aplicarea dispozițiilor Protocolului nr. 2 atunci când eroarea în cauză are consecințe asupra taxelor la import, partea care se confruntă cu astfel de consecințe poate solicita Consiliului de stabilizare și de asociere să examineze posibilitatea adoptării tuturor măsurilor adecvate în vederea rezolvării situației.

Articolul 46

Aplicarea prezentului acord nu aduce atingere aplicării dispozițiilor dreptului comunitar Insulelor Canare.

TITLUL V

CIRCULAȚIA LUCRĂTORILOR, STABILIREA, PRESTAREA DE SERVICII ȘI CIRCULAȚIA CAPITALURILOR

CAPITOLUL I

Circulația lucrătorilor

Articolul 47

- (1) Sub rezerva condițiilor și dispozițiilor aplicabile în fiecare stat membru:
- (a) tratamentul acordat lucrătorilor care sunt resortisanți ai Bosniei și Herțegovinei și care sunt angajați legal pe teritoriul unui stat membru nu face obiectul niciunei discriminări bazate pe naționalitate, în ceea ce privește condițiile de muncă, de remunerare sau de concediere, în comparație cu tratamentul acordat resortisanților aceluiași stat membru;
- (b) soțul/soția și copiii unui lucrător angajat legal pe teritoriul unui stat membru, rezidenți legal în statul membru respectiv, cu excepția lucrătorilor sezonieri sau a celor care intră sub incidența acordurilor bilaterale în sensul articolului 48, dacă nu se prevede altfel în acordurile respective, au acces la piața muncii din statul membru respectiv pe durata șederii profesionale autorizate a lucrătorului în cauză.
- (2) Bosnia și Herțegovina, sub rezerva condițiilor și modalităților aplicabile pe teritoriul său, acordă tratamentul menționat la alineatul (1) lucrătorilor care sunt resortisanți ai unui stat membru și sunt angajați legal pe teritoriul său, precum și soțului/soției și copiilor lucrătorilor în cauză, care sunt rezidenți legal în Bosnia și Herțegovina.

Articolul 48

- (1) Ținând seama de situația de pe piața muncii în statele membre și sub rezerva aplicării legislației acestora și cu respectarea normelor în vigoare în respectivele state membre în ceea ce privește mobilitatea lucrătorilor:
- (a) facilitățile existente de acces la locuri de muncă acordate de către statele membre lucrătorilor din Bosnia și Herțegovina în temeiul acordurilor bilaterale trebuie păstrate și, în cazul în care este posibil, îmbunătățite;
 - (b) celelalte state membre examinează posibilitatea de a încheia acorduri similare.
- (2) După trei ani, Consiliul de stabilizare și de asociere examinează acordarea altor avantaje, inclusiv facilitarea accesului la formare profesională, în conformitate cu normele și procedurile în vigoare în statele membre și ținând seama de situația de pe piața muncii în statele membre și în Comunitate.

Articolul 49

- (1) Se adoptă norme de coordonare a sistemelor de securitate socială pentru lucrătorii care sunt resortisanți ai Bosniei și Herțegovinei și sunt angajați legal pe teritoriul unui stat membru, precum și pentru membrii familiilor acestora care sunt rezidenți legal în statul membru respectiv. În acest scop, dispozițiile enumerate în continuare sunt puse în aplicare printr-o decizie a Consiliului de stabilizare și de asociere, decizia respectivă neaducând atingere niciunui drept sau obligație care decurge din acordurile bilaterale, atunci când aceste acorduri prevăd un tratament mai favorabil:
- (a) toate perioadele de asigurare, de angajare în muncă sau de rezidență încheiate de lucrătorii respectivi în diversele state membre sunt cumulate la calcularea pensiilor și anuităților pentru limită de vârstă, de invaliditate și de urmaș, precum și în scopul asigurării de sănătate pentru lucrătorii respectivi și membrii familiilor lor;
 - (b) orice pensii sau anuități pentru limită de vârstă, de urmaș, în caz de accidente de muncă sau de boală profesională ori de invaliditate cauzată de acestea, cu excepția prestațiilor necontributive, pot fi transferate în mod liber la rata aplicată în temeiul legislației statului sau statelor membre debitoare;
 - (c) lucrătorii în cauză beneficiază de alocații familiale pentru membrii familiilor lor astfel cum sunt definiți anterior.
- (2) Bosnia și Herțegovina acordă lucrătorilor care sunt resortisanți ai unui stat membru și sunt angajați legal pe teritoriul său, precum și membrilor familiilor acestora, rezidenți legal pe teritoriul său, un tratament similar celui descris la alineatul (1) literele (b) și (c).

*CAPITOLUL II***Stabilirea***Articolul 50***Definiții**

În sensul prezentului acord:

- (a) „societate din Comunitate” sau „societate din Bosnia și Herțegovina” desemnează o societate constituită în conformitate cu legislația unui stat membru sau a Bosniei și Herțegovinei și care are sediul social, administrația centrală sau sediul principal pe teritoriul Comunității sau pe cel al Bosniei și Herțegovinei. Cu toate acestea, în cazul în care societatea, constituită în conformitate cu legislația unui stat membru sau a Bosniei și Herțegovinei, nu are decât sediul social în Comunitate sau pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei, ea este considerată o societate din Comunitate sau o societate din Bosnia și Herțegovina, după caz, doar atunci când activitatea sa are o legătură efectivă și continuă cu economia unuia dintre statele membre sau a Bosniei și Herțegovinei;
- (b) „filiala” unei întreprinderi desemnează o societate controlată efectiv de o altă societate;

- (c) „sucursala” unei societăți desemnează o instituție care nu are personalitate juridică și care aparent funcționează permanent, precum extensia unei societăți-mamă, are propria conducere și dotarea materială necesară pentru a negocia afaceri cu terți astfel încât aceștia din urmă, deși cunosc faptul că, dacă va fi necesar, va exista o legătură juridică între sucursală și societatea-mamă, al cărei sediu este în străinătate, nu sunt obligate să trateze direct cu aceasta, ci pot efectua tranzacții comerciale la instituția care reprezintă extensia;
- (d) „stabilire”:
- (i) în ceea ce privește resortisanții, desemnează dreptul de a exercita activități economice în calitate de lucrători independenți și de a înființa întreprinderi, în special societăți, pe care le controlează efectiv. Calitatea resortisanților de lucrători care desfășoară o activitate independentă și activitățile economice desfășurate de către aceștia nu le conferă dreptul de a căuta sau de a accepta un loc de muncă pe piața muncii și nici dreptul de acces pe piața muncii unei alte părți. Dispozițiile prezentului capitol nu se aplică persoanelor care nu sunt exclusiv lucrători care desfășoară activități independente;
- (ii) în ceea ce privește societățile din Comunitate sau societățile din Bosnia și Herțegovina, desemnează dreptul de a exercita activități economice prin înființarea de filiale și de sucursale în Bosnia și Herțegovina sau, respectiv, în Comunitate;
- (e) „activități” desemnează desfășurarea unor activități economice;
- (f) „activități economice” desemnează, în principiu, activitățile cu caracter industrial, comercial și profesional, precum și activitățile artisanale;
- (g) „resortisant al Comunității” și „resortisant al Bosniei și Herțegovinei” desemnează o persoană fizică ce este resortisant al unui stat membru sau al Bosniei și Herțegovinei.

În ceea ce privește transportul maritim internațional, inclusiv operațiunile de transport intermodal care includ o zonă maritimă, resortisanții Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei stabiliți în afara Comunității sau, respectiv, în afara Bosniei și Herțegovinei, precum și companiile maritime stabilite în afara Comunității sau în afara Bosniei și Herțegovinei și controlate de resortisanți din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina beneficiază, de asemenea, de dispozițiile prezentului capitol și de cele ale capitolului III în cazul în care navele lor sunt înmatriculate în statul membru respectiv sau în Bosnia și Herțegovina, în conformitate cu legislația statului respectiv;

- (h) „servicii financiare” desemnează activitățile descrise în anexa VI. Consiliul de stabilizare și de asociere poate extinde sau modifica domeniul de aplicare al anexei menționate anterior.

Articolul 51

- (1) Bosnia și Herțegovina facilitează desfășurarea, pe teritoriul său, a unor activități de către societăți sau resortisanți ai Comunității. În acest scop, de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina acordă:

- (a) în ceea ce privește stabilirea societăților din Comunitate pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat propriilor societăți sau oricărei societăți din țări terțe, în cazul în care acesta din urmă este mai avantajos; și
- (b) în ceea ce privește activitatea filialelor și a sucursalelor societăților din Comunitate în Bosnia și Herțegovina, o dată stabilite pe teritoriul său, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat propriilor sale societăți sau sucursale ori filialelor și sucursalelor societăților din țări terțe, în cazul în care acesta din urmă este mai avantajos.

- (2) De la intrarea în vigoare a prezentului acord, Comunitatea și statele sale membre acordă:

- (a) în ceea ce privește stabilirea societăților comerciale din Bosnia și Herțegovina, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat de către statele membre propriilor societăți sau oricărei societăți din orice țară terță, în cazul în care acesta din urmă este mai avantajos;
- (b) în ceea ce privește activitatea filialelor și a sucursalelor societăților din Bosnia și Herțegovina stabilite pe teritoriul său, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat de către statele membre propriilor societăți și filialelor acestora sau oricărei filiale și sucursale a oricărei societăți din țări terțe stabilite pe teritoriul lor, în cazul în care acesta din urmă este mai avantajos.

(3) Părțile nu adoptă nicio reglementare sau măsură nouă care să introducă o discriminare în ceea ce privește stabilirea întreprinderilor oricăreia dintre părți pe teritoriul lor sau în ceea ce privește activitatea lor, odată stabilite, în comparație cu propriile societăți.

(4) La patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Consiliul de stabilizare și de asociere stabilește modalitățile detaliate de extindere a dispozițiilor menționate anterior la dreptul de stabilire al resortisanților Comunității și celor ai Bosniei și Herțegovinei, conferindu-le acestora dreptul de a exercita activități economice în calitate de lucrători care desfășoară activități independente.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor prezentului articol:

(a) filialele și sucursalele societăților din Comunitate au dreptul, de la intrarea în vigoare a prezentului acord, să utilizeze și să închirieze bunuri imobile în Bosnia și Herțegovina;

(b) filialele societăților din Comunitate au, de asemenea, de la data intrării în vigoare a prezentului acord, aceleași drepturi de a dobândi și a se bucura de drepturi de proprietate asupra bunurilor imobile la fel ca întreprinderile din Bosnia și Herțegovina și, în ceea ce privește bunurile publice sau de interes comun, au aceleași drepturi de care se bucură societățile din Bosnia și Herțegovina, atunci când drepturile respective sunt necesare pentru exercitarea activităților economice pentru care au fost înființate societățile în cauză. Prezenta literă se aplică fără a aduce atingere articolului 63.

(c) la patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Consiliul de stabilizare și de asociere examinează posibilitatea de a se extinde drepturile menționate la litera (b) la sucursalele societăților din Comunitate.

Articolul 52

(1) Sub rezerva dispozițiilor articolului 51, cu excepția serviciilor financiare descrise în anexa VI, părțile pot reglementa stabilirea și activitatea societăților și a resortisanților pe teritoriul lor, cu condiția ca respectivele reglementări să nu discrimineze societăți și resortisanți ai celeilalte părți în comparație cu propriile societăți și resortisanți.

(2) În ceea ce privește serviciile financiare, fără a aduce atingere oricărei alte dispoziții a prezentului acord, părțile nu sunt împiedicate să adopte măsuri prudențiale, inclusiv pentru a proteja investitorii, depunătorii, asigurații sau persoanele cărora li se datorează drepturi cu caracter fiduciar de către un furnizor de servicii financiare sau pentru a asigura integritatea și stabilitatea sistemului financiar. Nu se recurge la astfel de măsuri ca mijloc de a eluda obligațiile care incumbă uneia dintre părți în temeiul prezentului acord.

(3) Nicio dispoziție a prezentului acord nu se interpretează ca impunând uneia dintre părți divulgarea de informații referitoare la afacerile și la conturile unor clienți individuali sau orice informații confidențiale sau protejate deținute de organismele publice.

Articolul 53

(1) Fără a aduce atingere vreunei dispoziții contrare a Acordului multilateral privind stabilirea unui spațiu aerian comun european ⁽¹⁾ (denumit în continuare „SACE”), dispozițiile prezentului capitol nu se aplică serviciilor de transport aerian, serviciilor de transport pe căile navigabile interioare și serviciilor de cabotaj maritim.

(2) Consiliul de stabilizare și de asociere poate face recomandări de îmbunătățire a dreptului de stabilire și desfășurare de activități în domeniile reglementate de alineatul (1).

Articolul 54

(1) Dispozițiile articolelor 51 și 52 nu împiedică aplicarea, de către oricare dintre părți, a unor norme specifice privind stabilirea și activitatea, pe teritoriul său, a sucursalelor societăților aparținând celeilalte părți, care nu au fost constituite pe teritoriul primei părți, norme justificate de diferențele juridice sau tehnice existente între aceste sucursale și sucursalele societăților constituite pe teritoriul său sau, în ceea ce privește serviciile financiare, justificate de rațiuni prudențiale.

⁽¹⁾ Acord multilateral între Comunitatea Europeană și statele sale membre, Republica Albania, Bosnia și Herțegovina, Republica Bulgaria, Republica Croată, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Republica Islanda, Republica Muntenegru, Regatul Norvegiei, România, Republica Serbia și Misiunea ONU de administrație interimară în Kosovo privind Acordul de stabilire a unui spațiu aerian comun european (JO L 285, 16.10.2006, p. 3).

(2) Diferența de tratament nu depășește ceea ce este strict necesar ca urmare a acestor diferențe juridice sau tehnice sau, în ceea ce privește serviciile financiare, din rațiuni prudentiale.

Articolul 55

Pentru a facilita accesul resortisanților Comunității și ai Bosniei și Herțegovinei la activitățile profesionale reglementate și exercitarea acestora în Bosnia și Herțegovina și, respectiv, în Comunitate, Consiliul de stabilizare și de asociere examinează măsurile necesare pentru recunoașterea reciprocă a calificărilor. Acesta poate adopta toate măsurile care sunt necesare în acest scop.

Articolul 56

(1) O societate din Comunitate stabilită pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei sau o societate din Bosnia și Herțegovina stabilită pe teritoriul Comunității, are dreptul de a angaja sau de a dispune angajarea de către una dintre filialele sau sucursalele sale, în conformitate cu legislația în vigoare în țara gazdă de stabilire, pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei sau, respectiv, al Comunității, a resortisanților statelor membre ale Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei, cu condiția ca persoanele în cauză să facă parte din personalul-cheie definit la alineatul (2) și să fie angajate exclusiv de către societățile respective, de către filialele sau sucursalele acestora. Permisele de ședere și de muncă pentru aceste persoane sunt valabile strict pe perioada angajării.

(2) Personalul-cheie al societăților menționate anterior, denumite în continuare „organizații”, este format din „persoane transferate în cadrul aceleiași întreprinderi”, astfel cum sunt definite la litera (c) a prezentului alineat, și care aparțin categoriilor descrise în continuare, cu condiția ca organizația să aibă personalitate juridică și ca persoanele în cauză să fi fost angajate de organizația în cauză sau să fi fost parteneri ai acesteia (în altă calitate decât cea de acționari majoritari) timp de cel puțin un an înaintea transferului respectiv:

(a) cadre de conducere superioare ale unei organizații, responsabile în principal de gestionarea acesteia sub controlul sau conducerea generală a consiliului de administrație sau a acționarilor sau a echivalentului acestora, ale căror atribuții includ:

(i) conducerea organizației, a unui departament sau a unei secțiuni a acesteia;

(ii) supravegherea și controlul activității desfășurate de către ceilalți membri ai personalului care exercită funcții de supraveghere, tehnice sau administrative;

(iii) angajarea și concedierea sau recomandarea angajării sau concedierii personalului ori dispunerea altor măsuri privind personalul în temeiul competențelor care le sunt conferite;

(b) persoane care lucrează într-o organizație și posedă competențe excepționale, esențiale pentru activitatea, echipamentele de cercetare, tehnologiile sau gestionarea acesteia. Evaluarea acestor competențe poate reflecta, pe lângă cunoștințele specifice organizației, un nivel înalt de calificare pentru un anumit tip de muncă sau de activitate care necesită cunoștințe tehnice specifice, inclusiv practicarea unei profesii autorizate;

(c) o „persoană transferată în cadrul aceleiași întreprinderi” se definește ca o persoană fizică care lucrează într-o organizație de pe teritoriul uneia dintre părți și care este transferată temporar, în vederea exercitării de activități economice, pe teritoriul celeilalte părți; organizația în cauză trebuie să aibă sediul principal pe teritoriul uneia dintre părți, iar transferul trebuie să aibă drept destinație o unitate a organizației respective (filială, sucursală) care desfășoară efectiv activități economice similare pe teritoriul celeilalte părți.

(3) Intrarea și prezența temporară a resortisanților Bosniei și Herțegovinei și a resortisanților Comunității pe teritoriul Comunității, respectiv al Bosniei și Herțegovinei, sunt autorizate atunci când reprezentanții în cauză ai societăților sunt cadre de conducere superioare, astfel cum au fost acestea definite la alineatul (2) litera (a), și când sunt însărcinați să înființeze o filială sau o sucursală în Comunitate a unei societăți din Bosnia și Herțegovina sau o filială sau o sucursală în Bosnia și Herțegovina a unei societăți din Comunitate, într-un stat membru sau, respectiv, în Bosnia și Herțegovina, cu condiția ca:

(a) acești reprezentanți să nu fie implicați în activități de vânzare directă sau de furnizare de servicii și să nu fie remunerați dintr-o sursă situată pe teritoriul gazdă al unității; și

- (b) societatea să aibă sediul principal în afara Comunității sau, respectiv, a Bosniei și Herțegovinei și să nu aibă alți reprezentanți, birouri, filiale sau sucursale în statul membru în cauză sau, respectiv, în Bosnia și Herțegovina.

CAPITOLUL III

Prestarea de servicii

Articolul 57

(1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina se angajează, în conformitate cu dispozițiile următoare, să adopte măsurile necesare pentru a permite, în mod progresiv, prestarea de servicii de către societățile comunitare sau din Bosnia și Herțegovina sau de către resortisanții Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei care sunt stabiliți pe teritoriul altei părți, decât cea în care se află destinatarul serviciilor.

(2) În paralel cu procesul de liberalizare menționat la alineatul (1), părțile autorizează circulația temporară a persoanelor fizice care prestează servicii sau care sunt angajate de către un prestator de servicii ca personal-cheie în sensul articolului 56 alineatul (2), inclusiv a persoanelor fizice care reprezintă o societate sau un resortisant al Comunității ori o societate sau un resortisant al Bosniei și Herțegovinei și care doresc să intre temporar pe teritoriu pentru a negocia vânzarea de servicii sau pentru a încheia acorduri de vânzare de servicii pentru prestatorul respectiv, cu condiția ca respectivii reprezentanți să nu fie implicați ei înșiși în vânzări directe către publicul larg sau să furnizeze ei înșiși servicii.

(3) După patru ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, Consiliul de stabilizare și de asociere adoptă măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare progresivă a dispozițiilor alineatului (1). Trebuie să se țină seama de progresele înregistrate de părți în procesul de apropiere a legislațiilor lor.

Articolul 58

(1) Părțile nu adoptă nicio măsură și nu inițiază nicio acțiune care ar putea face condițiile în care pot fi prestate servicii de către resortisanții sau de către societățile din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina, stabilite pe teritoriul altei părți, decât cea în care se află destinatarul serviciilor, net mai restrictive decât erau în ziua precedentă intrării în vigoare a prezentului acord.

(2) În cazul în care una dintre părți consideră că măsurile adoptate de cealaltă parte după intrarea în vigoare a prezentului acord conduc la o situație semnificativ mai restrictivă în ceea ce privește prestarea de servicii decât cea existentă la data intrării în vigoare a prezentului acord, cea dintâi parte poate solicita celeilalte părți să inițieze consultări.

Articolul 59

În ceea ce privește prestarea de servicii de transport între Comunitate și Bosnia și Herțegovina, se aplică următoarele dispoziții.

(1) În ceea ce privește transporturile terestre, Protocolul nr. 3 stabilește normele aplicabile relațiilor dintre părți pentru a asigura, în special, libertatea de tranzit în traficul rutier pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei și al întregii Comunități, aplicarea efectivă a principiului nediscriminării și armonizarea progresivă a legislației Bosniei și Herțegovinei în domeniul transporturilor cu cea a Comunității.

(2) În ceea ce privește transporturile maritime internaționale, părțile se angajează să aplice efectiv principiul accesului liber pe piețele și la comerțul internațional pe o bază comercială și să respecte obligațiile internaționale și europene în domeniul standardelor de siguranță, securitate și mediu.

Părțile își afirmă adeziunea la principiul liberei concurențe ca trăsătură esențială a transporturilor maritime internaționale.

- (3) În aplicarea principiilor de la alineatul (2), părțile:
- (a) nu introduc clauze de partajare a încărcăturii în acordurile bilaterale viitoare cu țările terțe;
 - (b) abolesc, la intrarea în vigoare a prezentului acord, toate măsurile unilaterale și obstacolele administrative, tehnice și de altă natură care ar putea avea efecte restrictive sau discriminatorii asupra libertății de a presta servicii în domeniul transporturilor maritime internaționale;
 - (c) fiecare parte acordă, *inter alia*, navelor folosite de către resortisanți sau de societăți ale celeilalte părți un tratament care nu este mai puțin favorabil decât cel acordat propriilor lor nave, în ceea ce privește accesul la porturile deschise comerțului internațional, utilizarea infrastructurilor și a serviciilor maritime auxiliare ale porturilor respective, precum și în ceea ce privește taxele și redevențele, facilitățile vamale, alocarea de posturi de acostare și instalațiile de încărcare și descărcare.
- (4) Pentru a asigura o dezvoltare coordonată și o liberalizare progresivă a transporturilor între părți, adaptate la nevoile lor comerciale reciproce, condițiile de acces reciproc pe piața transporturilor aeriene sunt reglementate de Acordul multilateral privind instituirea unui spațiu aerian comun european (SACE).
- (5) Înainte de încheierea Acordului privind SACE, părțile nu iau nicio măsură și nu inițiază nicio acțiune care să fie mai restrictivă sau mai discriminatorie decât cele existente anterior intrării în vigoare a prezentului acord.
- (6) Bosnia și Herțegovina își adaptează legislația, inclusiv normele administrative, tehnice și de altă natură, la legislația comunitară existentă în orice moment în domeniul transporturilor aeriene, maritime, terestre și pe căile navigabile interioare, în măsura în care acest lucru contribuie la liberalizarea piețelor, facilitează accesul reciproc al părților pe piețele respective și circulația pasagerilor și a mărfurilor.
- (7) Pe măsură ce părțile înregistrează progrese în realizarea obiectivelor prezentului capitol, Consiliul de stabilizare și de asociere examinează mijloacele prin care pot fi create condițiile necesare pentru îmbunătățirea libertății de a presta servicii în domeniul transporturilor aerian și terestru.

CAPITOLUL IV

Plățile curente și circulația capitalurilor

Articolul 60

Părțile se angajează să autorizeze, într-o monedă liber convertibilă, în conformitate cu dispozițiile articolului VIII din Statutul Fondului Monetar Internațional, toate plățile și transferurile din contul curent al balanței de plăți între Comunitate și Bosnia și Herțegovina.

Articolul 61

(1) În ceea ce privește tranzacțiile aferente contului de capital și contului financiar din balanța de plăți, părțile asigură, de la intrarea în vigoare a prezentului acord, libera circulație a capitalurilor în ceea ce privește investițiile directe efectuate în societăți constituite în conformitate cu legislația țării gazdă și investițiilor efectuate în conformitate cu dispozițiile capitolului II din titlul V, precum și lichidarea sau repatrierea acestor investiții și a oricărui beneficiu care rezultă din ele.

(2) În ceea ce privește tranzacțiile aferente contului de capital și contului financiar din balanța de plăți, părțile asigură, de la intrarea în vigoare a prezentului acord, libera circulație a capitalurilor în ceea ce privește creditele legate de tranzacții comerciale sau în ceea ce privește prestarea de servicii la care participă un rezident al uneia dintre părți, precum și în ceea ce privește împrumuturile și creditele financiare cu scadența mai mare de un an.

(3) De la intrarea în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina autorizează, printr-o utilizare optimă și adecvată a procedurilor existente, achiziționarea unor bunuri imobile în Bosnia și Herțegovina de către resortisanții statelor membre.

În termen de șase ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina își adaptează progresiv legislația în ceea ce privește achiziționarea de bunuri imobile în Bosnia și Herțegovina de către resortisanții statelor membre în scopul de a le garanta același tratament ca resortisanților din Bosnia și Herțegovina.

Părțile asigură, de asemenea, din al cincilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord, libera circulație a capitalurilor în ceea ce privește investițiile de portofoliu, împrumuturile financiare și creditele cu scadența mai mică de un an.

(4) Fără a aduce atingere alineatului (1), părțile nu introduc noi restricții cu privire la circulația capitalurilor și la plățile curente între rezidenții Comunității și ai Bosniei și Herțegovinei și nu fac aranjamentele existente mai restrictive.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 60 și ale prezentului articol, atunci când, în circumstanțe excepționale, circulația capitalurilor între Comunitate și Bosnia și Herțegovina produce sau amenință să producă dificultăți semnificative la nivelul funcționării politicii cursurilor de schimb sau a politicii monetare a Comunității sau a Bosniei și Herțegovinei, Comunitatea și, respectiv, Bosnia și Herțegovina pot adopta măsuri de salvagardare în ceea ce privește circulația capitalurilor între Comunitate și Bosnia și Herțegovina pe durata unei perioade care să nu depășească șase luni, cu condiția ca măsurile în cauză să fie absolut necesare.

(6) Niciuna dintre dispozițiile anterioare nu aduce atingere drepturilor agenților economici ai părților de a beneficia de un tratament mai favorabil care ar putea decurge dintr-un acord bilateral sau multilateral existent, care implică părțile la prezentul acord.

(7) Părțile se consultă în vederea facilitării circulației capitalurilor între Comunitate și Bosnia și Herțegovina, promovând în acest fel obiectivele prezentului acord.

Articolul 62

(1) În cursul primilor cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile adoptă măsurile care permit crearea condițiilor necesare pentru aplicarea ulterioară progresivă a reglementărilor comunitare privind libera circulație a capitalurilor.

(2) La sfârșitul celui de-al cincilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Consiliul de stabilizare și de asociere stabilește modalitățile detaliate pentru aplicarea integrală a reglementărilor comunitare privind circulația capitalurilor.

CAPITOLUL V

Dispoziții generale

Articolul 63

(1) Dispozițiile prezentului titlu se aplică sub rezerva limitărilor justificate de motive de ordine publică, de siguranță publică sau de sănătate publică.

(2) Acestea nu se aplică activităților care, pe teritoriul oricăreia dintre părți, sunt legate, chiar și ocazional, de exercițiul autorității publice.

Articolul 64

În sensul prezentului titlu, nicio dispoziție a prezentului acord nu împiedică aplicarea de către părți a actelor cu putere de lege și a actelor administrative naționale privind intrarea, șederea, angajarea, condițiile de muncă, stabilirea persoanelor fizice și prestarea de servicii, în special în măsura în care este vizată acordarea, reînnoirea sau refuzarea acordării unui permis de ședere, cu condiția ca aceste măsuri să nu fie aplicate astfel încât să anuleze sau să compromită avantajele care îi revin uneia dintre părți în temeiul unei anumite dispoziții a prezentului acord. Prezenta dispoziție nu aduce atingere aplicării articolului 63.

Articolul 65

Societățile controlate și deținute exclusiv în comun de societăți sau de resortisanți ai Bosniei și Herțegovinei și de societăți sau de resortisanți ai Comunității sunt, de asemenea, reglementate de dispozițiile prezentului titlu.

Articolul 66

- (1) Tratatul bazat pe clauza națiunii celei mai favorizate acordat în conformitate cu prezentul titlu nu se aplică avantajelor fiscale pe care părțile le acordă sau le vor acorda în viitor pe baza acordurilor care urmăresc să evite dubla impunere sau pe baza altor aranjamente fiscale.
- (2) Nicio dispoziție a prezentului titlu nu trebuie interpretată într-un mod care să împiedice adoptarea sau aplicarea de către părți a unei măsuri care urmărește să evite evaziunea fiscală în conformitate cu dispozițiile fiscale ale acordurilor care urmăresc evitarea dublei impuneri, a unor alte aranjamente fiscale sau a legislației fiscale naționale.
- (3) Nicio dispoziție a prezentului titlu nu trebuie interpretată într-un mod care să împiedice statele membre sau Bosnia și Herțegovina să stabilească, în aplicarea dispozițiilor relevante ale legislației lor fiscale, o distincție între contribuabilii care nu se află în situații identice, în special în ceea ce privește locul lor de reședință.

Articolul 67

- (1) Părțile evită, în măsura posibilului, impunerea unor măsuri restrictive, inclusiv măsuri privind importurile, pentru a rezolva problemele balanței de plăți. În cazul adoptării unor astfel de măsuri, partea care a luat măsurile respective prezintă celeilalte părți, în cel mai scurt timp, un calendar de eliminare a acestora.
- (2) Atunci când unul sau mai multe state membre sau Bosnia și Herțegovina se confruntă sau riscă să se confrunte în mod iminent cu dificultăți grave în ceea ce privește balanța de plăți, Comunitatea sau Bosnia și Herțegovina, după caz, poate, în conformitate cu condițiile prevăzute de Acordul OMC, să adopte, pe o perioadă limitată, măsuri restrictive, inclusiv măsuri privind importurile, care nu pot depăși ceea ce este strict indispensabil pentru a remedia situația balanței de plăți. Comunitatea sau Bosnia și Herțegovina, după caz, informează de îndată cealaltă parte în acest sens.
- (3) Nu pot fi aplicate măsuri restrictive transferurilor legate de investiții, în special de repatriere a sumelor investite sau reinvestite și nici veniturilor de orice tip generate de acestea.

Articolul 68

Dispozițiile prezentului titlu sunt adaptate progresiv, în special ținându-se seama de cerințele care decurg din articolul V din GATS.

Articolul 69

Dispozițiile prezentului acord nu împiedică aplicarea, de către oricare dintre părți, a măsurilor necesare pentru a preveni eludarea, prin intermediul dispozițiilor prezentului acord, a măsurilor pe care le-a adoptat în ceea ce privește accesul țărilor terțe pe piața sa.

TITLUL VI

APROPIEREA LEGISLAȚIILOR, ASIGURAREA RESPECTĂRII LEGII ȘI REGULILE ÎN MATERIE DE CONCURRENTĂ*Articolul 70*

- (1) Părțile recunosc importanța apropierii legislației în vigoare în Bosnia și Herțegovina cu cea comunitară, precum și a punerii sale efective în aplicare. Bosnia și Herțegovina veghează ca legislația sa, actuală și viitoare, să fie armonizată în mod progresiv cu *acquis*-ul comunitar. Bosnia și Herțegovina se asigură că legislația sa, actuală și viitoare, va fi pusă în aplicare și respectarea sa va fi asigurată în mod corespunzător.
- (2) Această apropiere începe la data semnării prezentului acord și se extinde progresiv la toate elementele *acquis*-ului comunitar menționate în prezentul acord până la încheierea perioadei de tranziție definite la articolul 8 din prezentul acord.

(3) Apropierea se concentrează, într-o etapă inițială, asupra elementelor fundamentale ale *acquis*-ului pieței interne, inclusiv asupra aspectelor legate de comerț. Într-o etapă ulterioară, Bosnia și Herțegovina se concentrează asupra celorlalte părți ale *acquis*-ului.

Apropierea legislativă se realizează pe baza unui program care va fi convenit de Comisia Europeană și Bosnia și Herțegovina.

(4) Bosnia și Herțegovina urmează să definească, de asemenea, de comun acord cu Comisia Europeană, modalitățile detaliate de supraveghere a punerii în aplicare a apropierii legislative și a acțiunilor care trebuie întreprinse pentru a asigura respectarea legislației respective.

Articolul 71

Concurența și alte dispoziții economice

(1) Sunt incompatibile cu buna funcționare a prezentului acord, în măsura în care pot afecta schimburile comerciale dintre Comunitate și Bosnia și Herțegovina:

- (a) toate acordurile între întreprinderi, toate deciziile de asociere a unor întreprinderi și toate practicile concertate între întreprinderi care au ca obiect sau ca efect împiedicarea, restrângerea sau denaturarea concurenței;
- (b) exploatarea abuzivă de către una sau mai multe întreprinderi a unei poziții dominante asupra întregului teritoriu al Comunității sau al Bosniei și Herțegovinei sau asupra unei părți importante a acestuia;
- (c) orice ajutoare de stat care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a anumitor produse.

(2) Orice practici contrare prezentului articol sunt evaluate pe baza criteriilor care decurg din punerea în aplicare a regulilor de concurență aplicabile în Comunitate, în special cele prevăzute la articolele 81, 82, 86 și 87 din Tratatul CE, și a instrumentelor de interpretare adoptate de instituțiile comunitare.

(3) Părțile se asigură că o autoritate publică independentă din punct de vedere funcțional este investită cu competențele necesare pentru aplicarea integrală a alineatului (1) literele (a) și (b), în ceea ce privește întreprinderile private și publice și întreprinderile cărora li s-au acordat drepturi speciale.

(4) Bosnia și Herțegovina instituie o autoritate publică independentă din punct de vedere funcțional investită cu competențele necesare pentru aplicarea integrală a alineatului (1) litera (c), în termen de doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord. Această autoritate are, *inter alia*, competența de a autoriza sisteme de ajutoare de stat și de ajutoare individuale, în conformitate cu alineatul (2), precum și competența de a dispune recuperarea ajutoarelor de stat atribuite ilegal.

(5) Fiecare parte asigură transparența în domeniul ajutoarelor de stat, *inter alia*, prezentând celelalte părți un raport anual regulat sau un raport echivalent, în conformitate cu metodologia și prezentarea rapoartelor comunitare privind ajutoarele de stat. La cererea uneia dintre părți, cealaltă parte furnizează informații privind anumite cazuri particulare de ajutoare de stat.

(6) Bosnia și Herțegovina întocmește un inventar complet al sistemelor de ajutoare instituite înainte de înființarea autorității prevăzute la alineatul (4) și aliniază aceste sisteme de ajutoare la criteriile menționate la alineatul (2) în termen de maximum patru ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

(7) (a) În sensul aplicării dispozițiilor de la alineatul (1) litera (c), părțile convin ca, în primii șase ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, orice ajutoare publice acordate de către Bosnia și Herțegovina să fie evaluate luând în considerare faptul că Bosnia și Herțegovina este considerată o zonă identică cu zonele Comunității descrise la articolul 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE.

(b) Până la sfârșitul celui de-al cincilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina transmite Comisiei Europene datele sale privind PIB-ul pe cap de locuitor armonizate la nivelul NUTS II. Autoritatea menționată la alineatul (4) și Comisia Europeană evaluează apoi în comun eligibilitatea regiunilor Bosniei și Herțegovinei, precum și intensitățile maxime ale ajutorului pentru aceste regiuni, în vederea elaborării hărții ajutoarelor regionale pe baza orientărilor comunitare în domeniu.

- (8) Protocolul nr. 4 stabilește normele speciale cu privire la ajutoarele de stat care se aplică restructurării industriei oțelului.
- (9) În ceea ce privește produsele menționate în capitolul II din titlul IV:
- (a) alineatul (1) litera (c) nu se aplică;
- (b) orice practici contrare alineatului (1) litera (a) sunt evaluate în conformitate cu criteriile stabilite de către Comunitate în temeiul articolelor 36 și 37 din Tratatul CE și al instrumentelor comunitare specifice adoptate în temeiul acestora.
- (10) În cazul în care una dintre părți consideră că o anumită practică este incompatibilă cu dispozițiile alineatului (1), aceasta poate adopta măsurile necesare după consultări în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere sau după 30 de zile lucrătoare de la transmiterea către Consiliu a cererii de consultare.

Nicio dispoziție a prezentului articol nu aduce atingere sau nu afectează în vreun fel adoptarea, de către oricare dintre părți, a unor măsuri anti-dumping sau compensatorii în conformitate cu articolele corespunzătoare din Acordul GATT 1994 și din Acordul OMC privind subvențiile și măsurile compensatorii și cu legislația internă corespunzătoare.

Articolul 72

Întreprinderi publice

Până la încheierea celui de-al treilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina aplică întreprinderilor publice și întreprinderilor cărora le-au fost acordate drepturi speciale și exclusive principiile prevăzute de Tratatul CE, în special cele prevăzute la articolul 86.

Drepturile speciale acordate întreprinderilor publice în timpul perioadei de tranziție nu includ posibilitatea de a impune limitări cantitative sau măsuri cu efect echivalent asupra importurilor din Comunitate în Bosnia și Herțegovina.

Articolul 73

Drepturile de proprietate intelectuală, industrială și comercială

- (1) În temeiul dispozițiilor prezentului articol și al anexei VII, părțile confirmă importanța pe care o acordă respectării drepturilor de proprietate intelectuală, industrială și comercială, precum și protejării adecvate și efective a acestora.
- (2) De la data intrării în vigoare a prezentului acord, fiecare parte acordă societăților și resortisanților celeilalte părți, în ceea ce privește recunoașterea și protecția proprietății intelectuale, industriale și comerciale, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat oricărei țări terțe în cadrul acordurilor bilaterale.
- (3) Bosnia și Herțegovina ia toate măsurile necesare pentru a garanta, în termen de cel mult cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, un nivel al protecției drepturilor de proprietate intelectuală, industrială și comercială comparabil cu cel existent în Comunitate, inclusiv prin mijloace efective de asigurare a respectării drepturilor respective.
- (4) Bosnia și Herțegovina se angajează să adere, în perioada menționată anterior, la convențiile multilaterale în materie de drepturi de proprietate intelectuală, industrială și comercială indicate în anexa VII. Părțile afirmă importanța pe care o acordă principiilor din Acordul privind aspectele legate de comerț ale drepturilor de proprietate intelectuală. Consiliul de stabilizare și de asociere poate decide să oblige Bosnia și Herțegovina să adere la convențiile multilaterale specifice în acest domeniu.
- (5) În cazul în care, în domeniul proprietății intelectuale, industriale și comerciale, apar probleme care afectează condițiile în care se efectuează schimburile comerciale, este sesizat în acest sens, în cel mai scurt timp, Consiliul de stabilizare și de asociere, la cererea oricăreia dintre părți, în vederea găsirii unor soluții reciproc satisfăcătoare.

Articolul 74

Contractele de achiziții publice

- (1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina consideră oportună deschiderea procedurii de atribuire a contractelor de achiziții publice în condiții nediscriminatorii și de reciprocitate, în conformitate în special cu regulile OMC.
- (2) Societățile din Bosnia și Herțegovina, stabilite sau nu în Comunitate, au acces la procedurile de atribuire a contractelor de achiziții publice în Comunitate, în conformitate cu reglementările comunitare în domeniu, beneficiind de un tratament care să nu fie mai puțin favorabil decât cel acordat societăților din Comunitate, începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord.
- Dispozițiile menționate anterior se aplică, de asemenea, contractelor de achiziții din sectorul serviciilor publice, de îndată ce Guvernul Bosniei și Herțegovinei adoptă legislația care introduce normele comunitare în acest domeniu. Comunitatea verifică periodic dacă Bosnia și Herțegovina a introdus efectiv legislația în cauză.
- (3) Societăților comunitare stabilite în Bosnia și Herțegovina în conformitate cu dispozițiile capitolului II din titlul V li se acordă acces, de la data intrării în vigoare a prezentului acord, la procedurile de atribuire a contractelor de achiziții publice din Bosnia și Herțegovina, beneficiind de un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat societăților din Bosnia și Herțegovina.
- (4) Societăților comunitare care nu sunt stabilite în Bosnia și Herțegovina li se acordă acces la procedurile de atribuire a contractelor de achiziții publice din Bosnia și Herțegovina, beneficiind de un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat societăților din Bosnia și Herțegovina, în cel mult cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord. În perioada de tranziție de cinci ani, Bosnia și Herțegovina asigură reducerea progresivă a sistemelor preferențiale existente, astfel încât rata preferențială, la intrarea în vigoare a prezentului acord, să fie de maximum 15 % în primul și în cel de-al doilea an, de maximum 10 % în cel de-al treilea și al patrulea an și de maximum 5 % în cel de-al cincilea an.
- (5) Consiliul de stabilizare și de asociere examinează periodic dacă Bosnia și Herțegovina poate acorda tuturor societăților din Comunitate accesul la procedurile de atribuire a contractelor de achiziții publice din Bosnia și Herțegovina. Bosnia și Herțegovina prezintă anual Consiliului de stabilizare și de asociere un raport privind măsurile adoptate pentru consolidarea transparenței și pentru asigurarea unui control jurisdicțional eficient al deciziilor adoptate în domeniul achizițiilor publice.
- (6) În ceea ce privește stabilirea, activitatea și prestarea de servicii între Comunitate și Bosnia și Herțegovina, precum și angajarea și circulația forței de muncă cu privire la executarea contractelor de achiziții publice, se aplică dispozițiile articolelor 47-69.

Articolul 75

Standardizare, metrologie, acreditare și evaluarea conformității

- (1) Bosnia și Herțegovina ia măsurile necesare pentru a se alinia în mod progresiv la reglementările tehnice comunitare și la procedurile europene de standardizare, de metrologie, de acreditare și de evaluare a conformității.
- (2) În acest sens, părțile urmăresc:
- să promoveze utilizarea reglementărilor tehnice comunitare, precum și a standardelor și procedurilor europene de evaluare a conformității;
 - să acorde asistență pentru încurajarea dezvoltării unei infrastructuri de calitate: standardizare, metrologie, acreditare și evaluarea conformității;
 - să promoveze participarea Bosniei și Herțegovinei la activitățile organizațiilor privind standardele, evaluarea conformității, metrologia și alte funcții similare (de ex. CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMET) ⁽¹⁾;
 - după caz, să încheie un Acord privind evaluarea conformității și acceptarea produselor industriale după ce cadrul legislativ și procedurile din Bosnia și Herțegovina au fost aliniate într-o măsură suficientă la cele comunitare și este disponibilă expertiză adecvată în domeniu.

⁽¹⁾ Comitetul European de Standardizare, Comitetul European de Standardizare Electrotehnică, Institutul European de Standardizare în Domeniul Telecomunicațiilor, Cooperarea Europeană pentru Acreditare, Organizația europeană pentru cooperare în metrologia legală, Organizația Europeană pentru Metrologie.

*Articolul 76***Protecția consumatorilor**

Părțile cooperează pentru a alinia standardele de protecție a consumatorilor ale Bosniei și Herțegovinei la cele ale Comunității. O protecție eficientă a consumatorilor este necesară pentru a asigura buna funcționare a economiei de piață. Această protecție va depinde de dezvoltarea unei infrastructuri administrative care să asigure supravegherea pieței și aplicarea legislației în acest domeniu.

În acest scop și având în vedere interesele lor comune, părțile încurajează și asigură:

- (a) o politică de protecție activă a consumatorilor, în conformitate cu legislația comunitară, inclusiv printr-o mai bună informare și prin dezvoltarea unor organizații independente;
- (b) armonizarea legislației Bosniei și Herțegovinei în domeniul protecției consumatorilor cu legislația comunitară în vigoare;
- (c) o protecție juridică eficientă a consumatorilor, pentru a ameliora calitatea bunurilor de consum și pentru a asigura standarde de securitate adecvate;
- (d) monitorizarea regulilor de către autoritățile competente și asigurarea accesului la justiție în cazul litigiilor.

*Articolul 77***Condiții de muncă și egalitatea de șanse**

Bosnia și Herțegovina își armonizează în mod progresiv legislația cu normele comunitare în ceea ce privește condițiile de muncă, în special cu privire la sănătatea și securitatea în muncă, precum și cu privire la egalitatea de șanse.

TITLUL VII

JUSTIȚIE, LIBERTATE ȘI SECURITATE*Articolul 78***Consolidarea instituțiilor și statul de drept**

În cadrul cooperării lor în domeniul justiției și afacerilor interne, părțile acordă o importanță deosebită consolidării statului de drept și instituțiilor, la toate nivelurile, în domeniul administrației, în general, și al aplicării legii și al administrării justiției, în special. Cooperarea vizează, în special, consolidarea independenței sistemului judiciar și îmbunătățirea eficienței și capacității instituționale ale acestuia, întărirea accesului la justiție, dezvoltarea unor structuri adecvate pentru poliție, vamă și alte organisme de aplicare a legii, prin asigurarea unei formări profesionale corespunzătoare și prin combaterea corupției și a criminalității organizate.

*Articolul 79***Protecția datelor cu caracter personal**

Bosnia și Herțegovina își armonizează legislația privind protecția datelor cu caracter personal cu legislația comunitară și cu alte dispoziții europene și internaționale privind viața privată la intrarea în vigoare a prezentului acord. Bosnia și Herțegovina instituie organisme independente de supraveghere, cu resurse financiare și umane suficiente pentru a monitoriza și garanta în mod eficient aplicarea legislației naționale privind protecția datelor cu caracter personal. Părțile cooperează în vederea atingerii acestui obiectiv.

*Articolul 80***Vize, gestionarea frontierelor, azil și migrație**

Părțile cooperează în domeniul vizelor, al controlului frontierelor, al azilului și migrației și instituie un cadru de cooperare în aceste domenii, inclusiv la nivel regional, luând în considerare și valorificând la maximum alte inițiative existente în acest domeniu, după caz.

Cooperarea în domeniile menționate anterior se bazează pe consultări reciproce și pe o coordonare strânsă între părți și va include furnizarea de asistență tehnică și administrativă pentru:

- (a) schimbul de informații privind legislația și practicile;
- (b) elaborarea legislației;
- (c) consolidarea eficienței instituționale;
- (d) formarea profesională a personalului;
- (e) securitatea documentelor de călătorie și detectarea documentelor falsificate;
- (f) gestionarea frontierelor.

Cooperarea se axează, în special:

- (a) în domeniul azilului, pe punerea în aplicare a legislației naționale în vederea respectării standardelor stabilite de Convenția privind statutul refugiaților, încheiată la Geneva la 28 iulie 1951 și de Protocolul privind statutul refugiaților, încheiat la New York la 31 ianuarie 1967, pentru a garanta, în acest fel, respectarea principiului nereturnării, precum și a altor drepturi ale solicitanților de azil și ale refugiaților;
- (b) în materie de migrație legală, pe normele de admitere, precum și pe drepturile și statutul persoanei admise. În ceea ce privește migrația, părțile convin să acorde un tratament echitabil resortisanților altor țări care își au reședința în mod legal pe teritoriile lor și să promoveze o politică de integrare care să urmărească garantarea unor drepturi și obligații comparabile cu cele ale propriilor cetățeni.

*Articolul 81***Prevenirea și controlul imigrației ilegale; readmisia**

(1) Părțile cooperează pentru a preveni și controla imigrația ilegală. În acest scop, Bosnia și Herțegovina și statele membre îi readmit pe oricare dintre resortisanții lor prezenți în mod ilegal pe teritoriul lor, iar părțile convin, de asemenea, să încheie și să pună integral în aplicare un acord privind readmisia, care să includă obligația de readmisie a resortisanților altor țări și a apatrizilor.

Statele membre și Bosnia și Herțegovina furnizează, de asemenea, resortisanților lor, documentele de identitate adecvate și le acordă mijloacele administrative necesare în acest scop.

În Acordul dintre Comunitate și Bosnia și Herțegovina privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală sunt prevăzute proceduri specifice privind readmisia resortisanților proprii, a cetățenilor țărilor terțe și a apatrizilor.

(2) Bosnia și Herțegovina este de acord să încheie acorduri de readmisie cu celelalte țări care participă la procesul de stabilizare și de asociere și se angajează să adopte toate măsurile necesare în vederea asigurării punerii în aplicare flexibile și rapide a tuturor acordurilor de readmisie menționate la acest articol.

(3) Consiliul de stabilizare și de asociere stabilește ce alte eforturi comune pot fi depuse pentru a preveni și controla imigrația ilegală, inclusiv rețelele de trafic de persoane și de migrație ilegală.

*Articolul 82***Spălarea banilor și finanțarea terorismului**

(1) Părțile cooperează pentru a preveni utilizarea sistemelor lor financiare pentru spălarea banilor proveniți din activități infracționale în general și din infracțiuni legate de droguri în special, precum și pentru finanțarea terorismului.

(2) Cooperarea în acest domeniu poate include acordarea de asistență administrativă și tehnică în vederea realizării de progrese în punerea în aplicare a reglementărilor și funcționarea eficientă a standardelor și a mecanismelor adecvate de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului echivalente cu cele adoptate în acest domeniu de către Comunitate și de către instanțele internaționale, în special de Grupul de acțiune financiară internațională (GAFI).

*Articolul 83***Cooperarea în domeniul drogurilor ilicite**

(1) În limitele competențelor și prerogativelor fiecăreia, părțile cooperează în vederea adoptării unei abordări echilibrate și integrate cu privire la lupta împotriva drogurilor. Politicile și acțiunile în acest domeniu au drept obiectiv să consolideze structurile de combatere a drogurilor ilicite, să reducă furnizarea, traficul și cererea de droguri ilicite, să se poată face față în mod eficient consecințelor de sănătate și sociale ale abuzului de droguri, precum și să controleze mai eficient precursorii.

(2) Părțile convin asupra metodelor de cooperare necesare pentru atingerea acestor obiective. Acțiunile se bazează pe principii convenite de comun acord, în conformitate cu strategia UE de control în materie de droguri.

*Articolul 84***Prevenirea și combaterea criminalității organizate și a altor activități ilegale**

Părțile cooperează în ceea ce privește prevenirea și combaterea activităților infracționale și ilegale, organizate sau nu, precum:

- (a) traficul de migranți și traficul de persoane;
- (b) activitățile ilegale din domeniul economic, în special falsificarea banilor, tranzacțiile ilegale cu produse de tipul deșeurilor industriale și al materialelor radioactive și tranzacțiile cu produse ilicite, contrafăcute sau piratate;
- (c) corupția, atât în sectorul privat, cât și în cel public, legată în special de practici administrative netransparente;
- (d) fraudă fiscală;
- (e) producerea și traficul ilicit de droguri și substanțe psihotrope;
- (f) contrabanda;
- (g) traficul ilicit de arme;
- (h) falsificarea de documente;
- (i) traficul ilicit cu autoturisme;
- (j) criminalitatea informatică.

Este promovată cooperarea regională și respectarea standardelor internaționale recunoscute cu privire la combaterea criminalității organizate.

*Articolul 85***Combaterea terorismului**

În conformitate cu convențiile internaționale la care sunt părți și cu actele cu putere de lege și actele administrative, părțile convin să coopereze pentru a preveni și elimina actele de terorism și finanțarea acestora:

- (a) în contextul punerii în aplicare integrale a Rezoluției 1373 (2001) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și a altor rezoluții ale ONU în domeniu, a convențiilor și instrumentelor internaționale;
- (b) prin schimbul de informații privind grupările teroriste și rețelele lor de sprijin, în conformitate cu reglementările internaționale și naționale;
- (c) prin schimbul de experiență cu privire la mijloacele și metodele de combatere și prevenire a terorismului, precum și în domeniile tehnice și al formării profesionale.

TITLUL VIII

POLITICILE DE COOPERARE*Articolul 86*

(1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina instituie o cooperare strânsă care urmărește să promoveze dezvoltarea și să stimuleze potențialul de creștere al Bosniei și Herțegovinei. Această cooperare consolidează legăturile economice existente pe o bază cât mai largă posibil, în interesul ambelor părți.

(2) Politicile și alte măsuri în acest sens sunt concepute astfel încât să favorizeze dezvoltarea economică și socială durabilă a Bosniei și Herțegovinei. Aceste politici trebuie să includă, încă de la început, considerații privind mediul și să fie adaptate la nevoile unei dezvoltări sociale armonioase.

(3) Politicile de cooperare se înscriu într-un cadru regional de cooperare. Va trebui acordată o atenție specială măsurilor care pot încuraja cooperarea între Bosnia și Herțegovina și țările vecine, dintre care unele sunt state membre, pentru a contribui astfel la stabilitatea regională. Consiliul de stabilizare și de asociere poate defini prioritățile între diferitele politici de cooperare descrise în continuare și în cadrul acestora, în conformitate cu parteneriatul european.

*Articolul 87***Politica economică și comercială**

Comunitatea și Bosnia și Herțegovina facilitează procesul de reformă economică printr-o cooperare care urmărește să îmbunătățească înțelegerea mecanismelor fundamentale ale economiei fiecăreia și formularea și punerea în aplicare a politicii economice în economiile de piață.

La cererea autorităților din Bosnia și Herțegovina, Comunitatea poate oferi asistență în scopul sprijinirii eforturilor Bosniei și Herțegovinei de a institui o economie de piață funcțională și apropierei progresive a politicilor sale de stabilitate ale Uniunii economice și monetare europene.

Cooperarea vizează, de asemenea, consolidarea statului de drept în sectorul întreprinderilor printr-un cadru juridic stabil și nediscriminatoriu în domeniul comercial.

Cooperarea în acest domeniu cuprinde schimbul informal de informații cu privire la principiile și funcționarea Uniunii economice și monetare europene.

Articolul 88

Cooperarea în domeniul statistic

Cooperarea între părți se axează, în principal, asupra domeniilor prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul statistic. Aceasta urmărește în special dezvoltarea unor sisteme statistice eficiente și viabile, capabile să furnizeze date comparabile, fiabile, obiective și exacte, necesare pentru planificarea și monitorizarea procesului de tranziție și reformă din Bosnia și Herțegovina. De asemenea, aceasta ar trebui să permită Agenției de stat pentru statistică din Bosnia și Herțegovina, precum și birourilor de statistică afiliate să răspundă mai bine nevoilor clienților de pe plan național și internațional (atât din sectorul administrației publice cât și din sectorul privat). Sistemul statistic ar trebui să respecte principiile fundamentale în domeniul statistic formulate de ONU, Codul european de bune practici în domeniul statistic și dispozițiile legislației europene privind statisticile și să se alinieze la *acquis*-ul comunitar.

Articolul 89

Servicii bancare, asigurări și alte servicii financiare

Cooperarea dintre Bosnia și Herțegovina și Comunitate se axează asupra unor domenii prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul serviciilor bancare, al asigurărilor și al altor servicii financiare. Părțile cooperează în vederea instituirii și dezvoltării unui cadru adecvat pentru încurajarea sectoarelor bancar, al asigurărilor și al altor servicii financiare în Bosnia și Herțegovina.

Articolul 90

Cooperarea în domeniul auditului și al controlului financiar

Cooperarea dintre părți se axează asupra unor domenii prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul controlului financiar intern public (PIFC) și al auditului extern. Părțile cooperează în special – prin elaborarea și adoptarea de reglementări în domeniu – în vederea dezvoltării unui control financiar intern public transparent, inclusiv a unei gestiuni și a unui control financiar, precum și a unui audit intern independent din punct de vedere funcțional și a unor sisteme de audit extern independente în Bosnia și Herțegovina, în conformitate cu standardele și metodologiile în materie de control și audit acceptate pe plan internațional și cu cele mai bune practici ale UE. Cooperarea se va axa, de asemenea, pe consolidarea capacității și pe formare profesională pentru instituții, în scopul dezvoltării controlului financiar intern public, precum și a auditului extern (SAI) în Bosnia și Herțegovina, ceea ce presupune, în egală măsură, instituirea și consolidarea unităților centrale de armonizare ale sistemelor de gestiune și control financiar și a celor de audit intern.

Articolul 91

Promovarea și protecția investițiilor

Cooperarea dintre părți, în limitele competențelor lor respective, în domeniul promovării și protecției investițiilor vizează crearea unui climat favorabil investițiilor private, atât interne, cât și externe, care este fundamental pentru revitalizarea economică și industrială a Bosniei și Herțegovinei.

Articolul 92

Cooperarea industrială

Cooperarea urmărește promovarea modernizării și restructurării industriei și a sectoarelor individuale din Bosnia și Herțegovina. Aceasta vizează, de asemenea, cooperarea industrială între agenții economici, având drept obiectiv consolidarea sectorului privat în condiții care să garanteze protecția mediului.

Inițiativele de cooperare industrială reflectă prioritățile stabilite de cele două părți. Acestea iau în considerare aspectele regionale ale dezvoltării industriale, promovând parteneriatele transnaționale, după caz. Aceste inițiative ar trebui, în special, să urmărească să creeze un cadru adecvat pentru întreprinderi și să amelioreze gestiunea, dobândirea de cunoștințe specializate și să promoveze piețele, transparența piețelor și mediul de afaceri.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de *acquis*-ul comunitar în domeniul politicii industriale.

Articolul 93

Întreprinderi mici și mijlocii

Cooperarea între părți are ca obiectiv dezvoltarea și consolidarea întreprinderilor mici și mijlocii (IMM) din sectorul privat și ia în considerare domeniile prioritate ale *acquis*-ului comunitar în domeniul IMM-urilor, precum și cele zece orientări înscrise în Carta Europeană pentru Întreprinderi Mici.

Articolul 94

Turism

Cooperarea între părți în domeniul turismului are ca obiectiv principal consolidarea fluxului de informații cu privire la turism (prin rețele internaționale, baze de date etc.), întărirea cooperării între întreprinderile de turism, experți și guverne și agențiile competente ale acestora în domeniul turismului și transferul de know-how (prin formare, schimburi, seminarii). Cooperarea ține seama în mod corespunzător de *acquis*-ul comunitar legat de acest sector.

Cooperarea poate fi integrată într-un cadru regional de cooperare.

Articolul 95

Agricultura și sectorul agroindustrial

Cooperarea între părți se axează asupra domeniilor prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul agriculturii, precum și în domeniul veterinar și fitosanitar. Cooperarea vizează, în special, modernizarea și restructurarea agriculturii și a sectorului agroindustrial din Bosnia și Herțegovina, mai ales pentru a răspunde cerințelor veterinare și fitosanitare ale Comunității și pentru a sprijini apropierea progresivă a legislației și practicilor Bosniei și Herțegovinei la normele și standardele Comunității.

Articolul 96

Pescuit

Părțile analizează posibilitatea identificării, în sectorul pescuitului, a unor domenii de interes comun, care să prezinte avantaje pentru ambele părți. Cooperarea ține seama în mod corespunzător de domeniile prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul pescuitului, inclusiv de respectarea obligațiilor internaționale care decurg din normele organizațiilor de pescuit internaționale și regionale privind gestionarea și conservarea resurselor halieutice.

Articolul 97

Vamă

Părțile stabilesc relații de cooperare în acest domeniu pentru a garanta respectarea dispozițiilor care trebuie adoptate în domeniul comercial și pentru a realiza apropierea sistemelor vamale din Bosnia și Herțegovina cu cele comunitare, contribuind astfel la pregătirea măsurilor de liberalizare prevăzute în temeiul prezentului acord și a apropierii progresive a legislației din Bosnia și Herțegovina în domeniul vamal cu *acquis*-ul.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de domeniile prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul vamal.

Normele privind asistența administrativă reciprocă între părți în domeniul vamal sunt stabilite în Protocolul nr. 5.

Articolul 98

Fiscalitate

Părțile cooperează în domeniul fiscal, inclusiv prin măsuri care urmăresc să continue reforma sistemului fiscal al Bosniei și Herțegovinei și să restructureze administrația fiscală, pentru a garanta o percepere eficientă a impozitelor și pentru a consolida combaterea fraudei fiscale.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de domeniile prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul fiscal și în combaterea concurenței fiscale neloiale. Eliminarea concurenței fiscale neloiale ar trebui să se bazeze pe principiile din Codul de conduită privind fiscalitatea întreprinderilor, adoptat de Consiliu la data de 1 decembrie 1997.

Cooperarea urmărește, de asemenea, îmbunătățirea transparenței și combaterea corupției, precum și includerea schimbului de informații cu statele membre ca instrument menit să faciliteze aplicarea măsurilor de prevenire a fraudei și a evaziunii fiscale. Bosnia și Herțegovina va completa, de asemenea, rețeaua de acorduri bilaterale cu statele membre, în conformitate cu ultima versiune actualizată a modelului de convenție fiscală a OCDE privind venitul și capitalul, precum și pe baza modelului de acord al OCDE privind schimbul de informații în materie fiscală, în măsura în care statul membru solicitant aderă la acestea.

Articolul 99

Cooperarea în domeniul social

Părțile cooperează pentru a facilita dezvoltarea politicii de ocupare a forței de muncă în Bosnia și Herțegovina, în contextul unei reforme și integrări economice consolidate. Cooperarea urmărește, de asemenea, să sprijine adaptarea sistemului de protecție socială din Bosnia și Herțegovina la noile cerințe economice și sociale, în vederea asigurării accesului echitabil și a sprijinului efectiv al tuturor persoanelor vulnerabile și poate presupune ajustarea legislației din Bosnia și Herțegovina cu privire la condițiile de muncă și la egalitatea de șanse între femei și bărbați, pentru persoanele cu handicap și pentru toate persoanele vulnerabile, inclusiv cele care aparțin unor minorități, precum și îmbunătățirea nivelului de protecție a sănătății și siguranței lucrătorilor, adoptând ca referință nivelul de protecție existent în Comunitate.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de domeniile prioritare ale *acquis*-ului comunitar în acest domeniu.

Articolul 100

Educație și formare profesională

Părțile cooperează în vederea creșterii nivelului educației generale și al formării profesionale în Bosnia și Herțegovina, precum și în ceea ce privește politica în materie de tineret și activitatea profesională a tinerilor, inclusiv educația informală. În ceea ce privește sistemele de învățământ superior, una dintre priorități este realizarea obiectivelor Declarației de la Bologna în cadrul procesului interguvernamental de la Bologna.

Părțile cooperează, de asemenea, pentru a asigura accesul liber la toate nivelurile de învățământ și formare profesională din Bosnia și Herțegovina, fără discriminări pe criterii de gen, culoare, origine etnică sau religie. O prioritate ar fi ca Bosnia și Herțegovina să respecte angajamentele pe care și le-a asumat în cadrul convențiilor internaționale relevante care abordează aceste aspecte.

Programele și instrumentele comunitare în domeniu contribuie la modernizarea structurilor și activităților de învățământ și formare din Bosnia și Herțegovina.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de domeniile prioritare ale *acquis*-ului comunitar în acest domeniu.

Articolul 101

Cooperarea culturală

Părțile se angajează să promoveze cooperarea culturală. Această cooperare urmărește, *inter alia*, să promoveze înțelegerea și respectul reciproc între persoane, comunități și popoare. Părțile se angajează, de asemenea, să coopereze pentru a promova diversitatea culturală, în special în cadrul Convenției UNESCO privind protecția și promovarea diversității expresiilor culturale.

Articolul 102

Cooperarea în domeniul audiovizual

Părțile cooperează pentru a promova industria audiovizualului în Europa și pentru a încuraja coproducția în domeniile cinematografului și televiziunii.

Cooperarea ar putea include, *inter alia*, programe și facilități pentru formarea jurnaliștilor și a altor profesioniști media, precum și acordarea de asistență tehnică mass-mediei, sectorului public și privat, în vederea consolidării independenței, profesionalismului și legăturilor lor cu mass-media europeană.

Bosnia și Herțegovina își aliniază politicile privind reglementarea aspectelor de conținut ale radiodifuziunii transfrontaliere la cele ale Comunității și își armonizează legislația cu *acquis*-ul comunitar în materie. Bosnia și Herțegovina acordă o atenție deosebită aspectelor legate de dobândirea drepturilor de proprietate intelectuală pentru programele difuzate prin satelit, frecvențe terestre și cablu.

Articolul 103

Societatea informațională

Cooperarea se axează în primul rând asupra domeniilor prioritare ale *acquis*-ului comunitar cu privire la societatea informațională. Cooperarea sprijină în primul rând alinierea progresivă a politicilor și legislației Bosniei și Herțegovinei în acest sector la cele comunitare.

Părțile cooperează, de asemenea, în vederea dezvoltării suplimentare a societății informaționale în Bosnia și Herțegovina. Obiectivele generale vor consta în pregătirea întregii societăți pentru era digitală, atragerea de investiții și asigurarea interoperabilității rețelelor și serviciilor.

Articolul 104

Rețele și servicii de comunicații electronice

Cooperarea se axează în primul rând asupra domeniilor prioritare ale *acquis*-ului comunitar în acest domeniu.

Părțile consolidează, în special, cooperarea în domeniul rețelelor și serviciilor de comunicații electronice, având drept obiectiv final adoptarea de către Bosnia și Herțegovina a *acquis*-ului comunitar în acest sector la un an de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Articolul 105

Informare și comunicare

Comunitatea și Bosnia și Herțegovina iau măsurile necesare pentru a stimula schimbul reciproc de informații. Se acordă prioritate programelor destinate să furnizeze publicului larg informații de bază despre Comunitate, iar mediilor profesionale din Bosnia și Herțegovina, informații mai specializate.

Articolul 106

Transporturi

Cooperarea între părți se axează asupra domeniilor prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul transporturilor.

Cooperarea poate viza, în principal, restructurarea și modernizarea modalităților de transport din Bosnia și Herțegovina, îmbunătățirea liberei circulații a pasagerilor și mărfurilor, consolidarea accesului la piața și facilitățile de transport, inclusiv la porturi și aeroporturi, sprijinirea dezvoltării infrastructurilor multimodale conectate la principalele rețele transeuropene, în special în vederea întăririi legăturilor regionale în Europa de Sud-Est în conformitate cu memorandumul de înțelegere privind dezvoltarea rețelei de transport regional de bază, atingerea unor standarde de funcționare care sunt comparabile cu cele din Comunitate, dezvoltarea unui sistem de transport în Bosnia și Herțegovina compatibil și aliniat cu sistemul Comunității precum și ameliorarea modalităților de protecție a mediului înconjurător în transport.

Articolul 107

Energie

Cooperarea se axează asupra domeniilor prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul energiei, inclusiv, dacă este cazul, asupra aspectelor legate de securitatea nucleară. Se bazează pe Tratatul de instituire a Comunității Energiei și se dezvoltă în vederea integrării progresive a Bosniei și Herțegovinei pe piețele de energie ale Europei.

Articolul 108

Mediu

Părțile dezvoltă și consolidează cooperarea în domeniul protecției mediului, urmărind obiectivul vital de a împiedica continuarea degradării și de a demara acțiuni de îmbunătățire a situației mediului în vederea asigurării unei dezvoltări durabile.

Părțile stabilesc relații de cooperare în special în scopul de a consolida structurile și procedurile administrative în vederea asigurării planificării strategice a aspectelor de mediu și a coordonării părților interesate și se concentrează asupra alinierii legislației Bosniei și Herțegovinei la *acquis*-ul comunitar. Cooperarea s-a putea concentra, de asemenea, asupra dezvoltării unor strategii menite să reducă în mod semnificativ poluarea locală, regională și transfrontalieră a aerului și a apei, inclusiv deșeurile și produsele chimice, să instituie un sistem care să permită o producție și un consum eficient, curat, durabil și regenerabil de energie și să realizeze evaluări ale impactului asupra mediului și evaluări strategice asupra mediului. O atenție specială se acordă ratificării și punerii în aplicare a Protocolului de la Kyoto.

Articolul 109

Cooperarea privind cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Părțile încurajează cooperarea în materie de cercetare științifică civilă și de dezvoltare tehnologică, spre beneficiul reciproc al părților și luând în considerare disponibilitatea resurselor, accesul adecvat la programele celeilalte părți, sub rezerva atingerii unor niveluri adecvate de protecție efectivă a drepturilor de proprietate intelectuală, industrială și comercială.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de domeniile prioritare ale *acquis*-ului comunitar în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice.

Articolul 110

Dezvoltarea regională și locală

Părțile urmăresc să consolideze cooperarea pentru dezvoltare regională și locală, pentru a contribui la dezvoltarea economică și la reducerea dezechilibrelor regionale. O atenție deosebită se acordă cooperării transfrontaliere, transnaționale și interregionale.

Cooperarea ține seama în mod corespunzător de prioritățile *acquis*-ului comunitar în domeniul dezvoltării regionale.

Articolul 111

Reforma în administrația publică

Cooperarea va urmări continuarea procesului de dezvoltare a unei administrații publice eficiente și mai responsabile în Bosnia și Herțegovina, având ca temelie eforturile de reformă întreprinse până în prezent în domeniu.

Cooperarea în acest domeniu se concentrează în principal asupra consolidării instituționale, în conformitate cu cerințele exprimate în Parteneriatul european și va include aspecte ca de exemplu: dezvoltarea și punerea în aplicare a unor proceduri de recrutare transparente și imparțiale, gestionarea resurselor umane și dezvoltarea carierei în serviciul public, formarea continuă, promovarea eticii în cadrul administrației publice și consolidarea procesului de adoptare a politicilor. Reformele vor ține seama de obiectivele de sustenabilitate fiscală, inclusiv de aspectele legate de arhitectura fiscală. Cooperarea vizează toate nivelurile administrației publice din Bosnia și Herțegovina.

TITLUL IX

COOPERAREA FINANCIARĂ

Articolul 112

Pentru a atinge obiectivele prezentului acord și în conformitate cu articolele 5, 113 și 115, Bosnia și Herțegovina poate primi asistență financiară din partea Comunității, sub forma unor subvenții și a unor împrumuturi, inclusiv împrumuturi acordate de Banca Europeană de Investiții. Ajutorul comunitar este condiționat de realizarea unor progrese suplimentare în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor politice de la Copenhaga și, în special, a unor progrese cu privire la realizarea priorităților specifice ale parteneriatului european. De asemenea, se ia în considerare evaluarea furnizată prin rapoartele anuale privind evoluțiile din Bosnia și Herțegovina. Asistența comunitară este, de asemenea, supusă condițiilor procesului de stabilizare și de asociere, în special în ceea ce privește angajamentul beneficiarilor de a iniția reforme democratice, economice și instituționale. Ajutoarele acordate Bosniei și Herțegovinei sunt direcționate pentru a răspunde necesităților identificate, priorităților convenite, pentru a reflecta capacitatea de absorbție și, atunci când este necesar, pentru a restitui fondurile și pentru a pune în aplicare măsurile adoptate pentru reformarea și restructurarea economiei.

Articolul 113

Asistența financiară sub formă de subvenții se poate acorda în conformitate cu regulamentul relevant al Consiliului, pe baza unui cadru indicativ multianual și a unor programe de acțiune anuale, stabilite de către Comunitate în urma consultărilor cu Bosnia și Herțegovina.

Asistența financiară poate viza oricare sector de cooperare, acordând o atenție deosebită justiției și afacerilor interne, apropierea legislației și dezvoltării economice.

Articolul 114

Pentru a asigura o utilizare optimă a resurselor disponibile, părțile urmăresc să existe o coordonare strânsă între contribuțiile Comunității și cele provenite din alte surse, de exemplu din partea statelor membre, a altor țări și a instituțiilor financiare internaționale.

În acest scop, părțile fac periodic schimb de informații privind toate sursele de asistență.

TITLUL X

DISPOZIȚII INSTITUȚIONALE, GENERALE ȘI FINALE*Articolul 115*

Se instituie un Consiliu de stabilizare și de asociere care monitorizează aplicarea și punerea în aplicare a prezentului acord. Acesta se întrunește periodic la nivelul corespunzător, precum și atunci când circumstanțele impun acest lucru. Consiliul examinează orice aspecte importante care decurg din prezentul acord, precum și orice altă problemă bilaterală sau internațională de interes comun.

Articolul 116

(1) Consiliul de stabilizare și de asociere este alcătuit, pe de o parte, din membri ai Consiliului Uniunii Europene și din membri ai Comisiei Europene și, pe de altă parte, din membri ai Consiliului de miniștri din Bosnia și Herțegovina.

(2) Consiliul de stabilizare și de asociere își stabilește regulamentul de procedură.

(3) Membrii Consiliului de stabilizare și de asociere pot dispune să fie reprezentați în conformitate cu condițiile care urmează să fie prevăzute de regulamentul de procedură.

(4) Președinția Consiliului de stabilizare și de asociere este asigurată pe rând de către un reprezentant al Comunității și de către un reprezentant al Bosniei și Herțegovinei, în conformitate cu dispozițiile care urmează să fie prevăzute de regulamentul de procedură.

(5) În ceea ce privește chestiunile care țin de competența sa, Banca Europeană de Investiții participă, cu statut de observator, la lucrările Consiliului de stabilizare și de asociere.

Articolul 117

În vederea realizării obiectivelor stabilite de prezentul acord și în cazurile prevăzute de acesta, Consiliul de stabilizare și de asociere are competență de decizie în cadrul domeniului de aplicare al prezentului acord. Deciziile adoptate sunt obligatorii pentru părți, care trebuie să ia măsurile necesare pentru punerea în aplicare a acestora. Consiliul de stabilizare și de asociere poate, de asemenea, să formuleze recomandări adecvate. Comitetul interimar adoptă decizii și formulează recomandări de comun acord între părți.

Articolul 118

(1) Consiliul de stabilizare și de asociere este asistat în exercitarea atribuțiilor sale de un comitet de stabilizare și de asociere alcătuit, pe de o parte, din reprezentanți ai Consiliului Uniunii Europene și reprezentanți ai Comisiei Europene și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Consiliului de miniștri din Bosnia și Herțegovina.

(2) Consiliul de stabilizare și de asociere stabilește, în regulamentul său de procedură, atribuțiile Comitetului de stabilizare și de asociere, care includ pregătirea reuniunilor Consiliului de stabilizare și de asociere, și stabilește modalitatea de funcționare a acestui comitet.

(3) Consiliul de stabilizare și de asociere poate delega Comitetului de stabilizare și de asociere oricare dintre competențele sale. În acest caz, Comitetul de stabilizare și de asociere adoptă decizii în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 117.

Articolul 119

Comitetul de stabilizare și de asociere poate să înființeze subcomitete.

Înainte de încheierea primului an ulterior datei la care a intrat în vigoare prezentul acord, Comitetul de stabilizare și de asociere instituie subcomitetele necesare în vederea punerii în aplicare adecvate a prezentului acord.

Se creează un subcomitet însărcinat cu soluționarea aspectelor legate de migrație.

Articolul 120

Consiliul de stabilizare și de asociere poate decide înființarea altor comitete sau organisme speciale care îl pot asista în exercitarea atribuțiilor sale. În regulamentul său de procedură, Consiliul de stabilizare și de asociere stabilește alcătuirea și atribuțiile acestor comitete sau organisme și modalitatea lor de funcționare.

Articolul 121

Se înființează o Comisie parlamentară de stabilizare și de asociere. Aceasta reprezintă un spațiu de întâlnire și dialog între membrii Adunării Parlamentare a Bosniei și Herțegovinei și cei ai Parlamentului European. Comisia se reunește la intervale pe care le stabilește ea însăși.

Comisia parlamentară de stabilizare și de asociere este alcătuită din membri ai Parlamentului European și din membri ai Adunării Parlamentare a Bosniei și Herțegovinei.

Comisia parlamentară de stabilizare și de asociere își stabilește regulamentul său de procedură.

Președinția Comisiei parlamentare de stabilizare și de asociere este exercitată pe rând de către un membru al Parlamentului European și de către un membru al Adunării Parlamentare a Bosniei și Herțegovinei, în conformitate cu modalitățile care urmează să fie prevăzute de regulamentul de procedură.

Articolul 122

În cadrul prezentului acord, fiecare parte se angajează să garanteze că persoanele fizice și juridice ale celeilalte părți au acces liber, fără nici o discriminare în raport cu propriii resortisanți, la instanțele și organele administrative competente ale părților, în vederea apărării drepturilor individuale și de proprietate ale acestora.

Articolul 123

Nici o dispoziție a prezentului acord nu împiedică o parte să ia toate măsurile:

- (a) pe care le consideră necesare pentru a preveni divulgarea unor informații care sunt contrare intereselor sale esențiale în materie de securitate;
- (b) referitoare la producția sau comercializarea armelor, munițiilor sau a materialului de război sau la cercetarea, dezvoltarea sau producția indispensabilă pentru asigurarea apărării sale, cu condiția ca măsurile respective să nu denatureze condițiile de concurență pentru produsele care nu sunt destinate unor scopuri specific militare;
- (c) pe care le consideră esențiale pentru asigurarea propriei securități în caz de conflicte interne grave care aduc atingere menținerii legii și ordinii publice, în caz de război sau de grave tensiuni internaționale care amenință să se transforme în conflict armat sau pentru îndeplinirea obligațiilor pe care și le-a asumat în vederea menținerii păcii și securității internaționale.

Articolul 124

- (1) În domeniile reglementate de prezentul acord și fără a aduce atingere dispozițiilor speciale prevăzute de acesta:
- (a) regimul aplicat Comunității de către Bosnia și Herțegovina nu poate să dea naștere nici unei discriminări între statele membre, resortisanții, societățile sau alte persoane juridice ale acestora;
 - (b) regimul aplicat Bosniei și Herțegovinei de către Comunitate nu poate să dea naștere nici unei discriminări între resortisanții, societățile sau alte persoane juridice din Bosnia și Herțegovina.
- (2) Dispozițiile alineatului (1) nu aduc atingere dreptului părților de a aplica dispozițiile relevante din legislația lor fiscală contribuabililor care nu se găsesc într-o situație identică în ceea ce privește locul de reședință.

Articolul 125

- (1) Părțile iau toate măsurile generale sau specifice necesare pentru a-și îndeplini obligațiile care le revin în temeiul prezentului acord. Părțile asigură îndeplinirea obiectivelor prevăzute de prezentul acord.
- (2) Părțile convin să se consulte rapid, la cererea uneia dintre ele, pe căile adecvate, pentru a examina aspectele legate de interpretarea sau punerea în aplicare a prezentului acord și alte aspecte relevante privind relațiile dintre ele.
- (3) Fiecare parte sesizează Consiliul de stabilizare și de asociere cu privire la orice diferend legat de aplicarea sau interpretarea prezentului acord. În acest caz, articolul 126 și, după caz, Protocolul nr. 6 se aplică.

Consiliul de stabilizare și de asociere poate soluționa diferendul printr-o decizie obligatorie.

- (4) În cazul în care una dintre părți consideră că cealaltă parte nu și-a îndeplinit una din obligațiile impuse de prezentul acord, aceasta poate lua măsurile corespunzătoare. Înainte însă de a lua vreo măsură, partea în cauză trebuie, cu excepția cazurilor de urgență deosebită, să furnizeze Consiliului de stabilizare și de asociere toate informațiile relevante necesare pentru o analiză aprofundată a situației, în vederea identificării unei soluții acceptabile pentru ambele părți.

La alegerea măsurilor, se acordă prioritate celor care perturbă cel mai puțin aplicarea prezentului acord. Aceste măsuri sunt notificate imediat Consiliului de stabilizare și de asociere și fac obiectul consultărilor, în cazul în care cealaltă parte solicită acest lucru, în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere, a Comitetului de stabilizare și de asociere sau a oricărui alt organism instituit în baza articolelor 119 și 120.

- (5) Dispozițiile alineatelor (2), (3) și (4) nu afectează în niciun fel și nu aduc atingere articolelor 30, 38, 39, 40, 44 și Protocolului nr. 2.

Articolul 126

- (1) Atunci când apare un litigiu între părți cu privire la interpretarea sau punerea în aplicare a prezentului acord, oricare dintre părți notifică celeilalte părți și Consiliului de stabilizare și de asociere o cerere formală de soluționare a litigiului.

Atunci când una dintre părți consideră că o măsură adoptată de cealaltă parte sau lipsa unei acțiuni din partea acesteia constituie o încălcare a obligațiilor care îi revin în temeiul prezentului acord, cererea formală de soluționare a litigiului trebuie să specifice motivele care stau la baza acestei afirmații și să indice, după caz, că partea în cauză poate adopta măsurile prevăzute la articolul 125 alineatul (4).

- (2) Părțile se străduiesc să soluționeze litigiul angajându-se cu bună credință în consultări în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere și a altor organisme prevăzute la alineatul (3), cu scopul de a ajunge cât mai curând posibil la o soluție reciproc acceptabilă.

(3) Părțile pun la dispoziția Consiliului de stabilizare și de asociere toate informațiile relevante necesare pentru o analiză aprofundată a situației.

Până la soluționarea litigiului, acesta face obiectul discuțiilor în cadrul tuturor reuniunilor Consiliului de stabilizare și de asociere, cu excepția cazului în care este inițiată procedura de arbitraj prevăzută în Protocolul nr. 6. Un litigiu este considerat soluționat atunci când Consiliul de stabilizare și de asociere adoptă o decizie cu caracter obligatoriu pentru a soluționa litigiul, astfel cum se prevede la articolul 125 alineatul (3), sau atunci când declară încetarea litigiului.

Consultările cu privire la un litigiu pot fi purtate de asemenea în cadrul oricărei reuniuni a Comitetului de stabilizare și de asociere sau a oricărui alt comitet sau organism competent, instituit în baza articolelor 119 sau 120, conform celor convenite între părți sau la cererea oricăreia dintre părți. Consultările pot fi purtate, de asemenea, în scris.

Orice informații divulgate în timpul consultărilor rămân confidențiale.

(4) În ceea ce privește aspectele care țin de domeniul de aplicare al Protocolului nr. 6, oricare dintre părți poate solicita soluționarea litigiului prin arbitraj în conformitate cu protocolul respectiv, atunci când părțile nu au reușit să soluționeze litigiul în termen de două luni de la inițierea procedurii de soluționare a litigiului, în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 127

Prezentul acord nu aduce atingere, înainte de a fi acordate drepturi echivalente persoanelor și operatorilor economici în temeiul prezentului acord, drepturilor care le sunt garantate prin acordurile existente care prevăd obligații pentru unul sau mai multe state membre, pe de o parte, și pentru Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte.

Articolul 128

Anexele I-VII, precum și Protocoalele nr. 1-7 fac parte integrantă din prezentul acord.

Acordul-cadru între Comunitatea Europeană și Bosnia și Herțegovina privind principiile generale de participare a Bosniei și Herțegovinei la programele Comunității ⁽¹⁾, semnat la 22 noiembrie 2004, și anexa la acesta fac parte integrantă din prezentul acord. Revizuirea prevăzută la articolul 8 din acordul-cadru se efectuează în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere, care are competența de a modifica, dacă este necesar, acordul-cadru.

Articolul 129

Prezentul acord se încheie pentru o perioadă nedeterminată.

Oricare dintre părți poate denunța prezentul acord, notificându-și intenția celeilalte părți. Prezentul acord încetează să fie aplicabil după șase luni de la data respectivei notificări.

Oricare dintre părți poate suspenda prezentul acord, cu efect imediat, în cazul nerespectării de către cealaltă parte a unuia dintre elementele esențiale ale prezentului acord.

Articolul 130

În sensul prezentului acord, termenul „părți” desemnează, pe de o parte, Comunitatea sau statele sale membre ori Comunitatea și statele sale membre și, pe de altă parte, Bosnia și Herțegovina, în conformitate cu competențele lor.

Articolul 131

Prezentul acord se aplică, pe de o parte, teritoriilor în care se aplică Tratatul de instituire a Comunității Europene, a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului și a Comunității Europene a Energiei Atomice și în condițiile prevăzute de respectivele tratate și, pe de altă parte, teritoriului Bosniei și Herțegovinei.

⁽¹⁾ JO L 192, 22.7.2005, p. 9.

Articolul 132

Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene este depozitarul prezentului acord.

Articolul 133

Prezentul acord este redactat în două exemplare în limbile bulgară, cehă, daneză, engleză, estonă, franceză, finlandeză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză și în limbile bosniacă, croată și sârbă, textele în fiecare limbă fiind egal autentice.

Articolul 134

Părțile ratifică sau aprobă prezentul acord în conformitate cu propriile proceduri.

Instrumentele de ratificare sau de aprobare se depun la Secretariatul General al Consiliului Uniunii Europene.

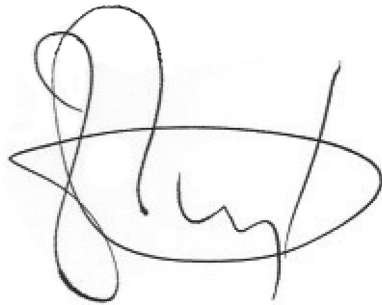
Prezentul acord intră în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni următoare datei depunerii ultimului instrument de ratificare sau de aprobare.

*Articolul 135***Acord interimar**

În cazul în care, până la îndeplinirea procedurilor necesare intrării în vigoare a prezentului acord, dispozițiile anumitor părți ale prezentului acord, în special cele privind libera circulație a mărfurilor și dispozițiile relevante privind transporturile, sunt puse în aplicare prin acorduri interimare între Comunitate și Bosnia și Herțegovina, părțile convin ca, în aceste condiții și în sensul dispozițiilor titlului IV articolele 71 și 73 din prezentul acord și al Protocoalelor 1, 2, 4, 5, 6 și 7 și al dispozițiilor relevante ale Protocolului nr. 3, prin „data intrării în vigoare a prezentului acord” să se înțeleagă data intrării în vigoare a acordului interimar, în ceea ce privește obligațiile cuprinse în dispozițiile menționate anterior.

Съставено в Люксембург на шестнадесети юни две хиляди и осма година.
Hecho en Luxemburgo, el dieciséis de junio de dos mil ocho.
V Lucemburku dne šestnáctého června dva tisíce osm.
Udfærdiget i Luxembourg den sekstende juni to tusind og otte.
Geschehen zu Luxemburg am sechzehnten Juni zweitausendacht.
Kahe tuhande kaheksanda aasta juunikuu kuuteistkümmendal päeval Luxembourgis.
Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες οκτώ.
Done at Luxembourg on the sixteenth day of June in the year two thousand and eight.
Fait à Luxembourg, le seize juin deux mille huit.
Fatto a Lussemburgo, addì sedici giugno duemilaotto.
Luksemburgā, divtūkstoš astotā gada sešpadsmitajā jūnijā.
Priimta du tūkstančiai aštuntų metų birželio šešioliktą dieną Liuksemburge.
Kelt Luxembourgban, a kétezer-nyolcadik év június tizenhatodik napján.
Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sittax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tmienja.
Gedaan te Luxemburg, de zestiende juni tweeduizend acht.
Sporządzono w Luksemburgu dnia szesnastego czerwca roku dwa tysiące ósmego.
Feito em Luxemburgo, em dezasseis de Junho de dois mil e oito.
Înceiat la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt.
V Luxemburgu dňa šestnásteho júna dvetisícosem.
V Luxembourggu, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem.
Tehty Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakahdeksan.
Som skedde i Luxemburg den sextonde juni tjugohundraåtta.
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga juna dvije hiljade osme godine.
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga lipnja dvije tisuće osme godine.
Састављено у Луксембургу, шеснаестогa јуна двије хиљаде осме године.

Voor het Koninkrijk België
Pour le Royaume de Belgique
Für das Königreich Belgien

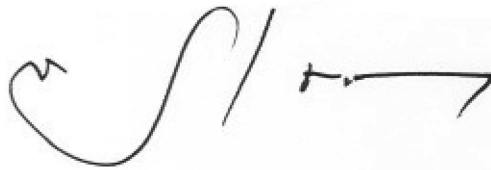


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland




Eesti Vabariigi nimel

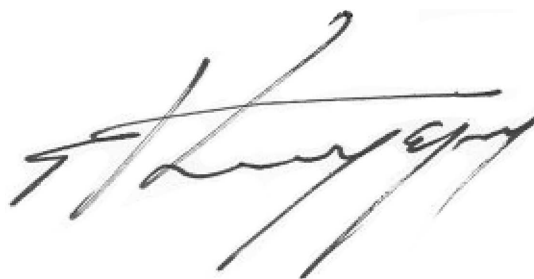


Thar cheann na hÉireann

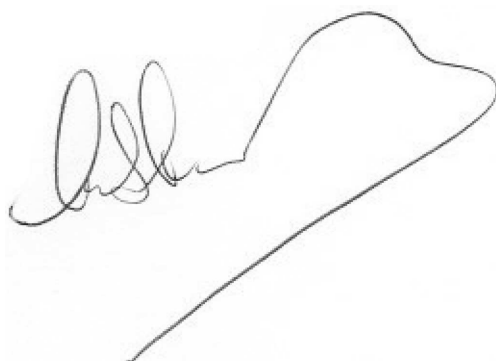
For Ireland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



Per la Repubblica italiana



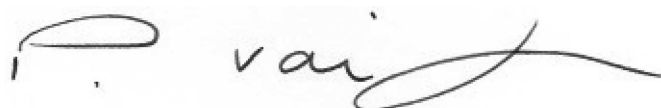
Για την Κυπριακή Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā



Lietuvos Respublikos vardu



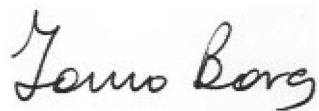
Pour le Grand-Duché de Luxembourg

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized monogram or initials.

A Magyar Köztársaság részéről

A handwritten signature in black ink, consisting of a few fluid, connected strokes.

Għal Malta

A handwritten signature in black ink that reads "Lorenzo Borg".

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name or monogram.

Für die Republik Österreich

A handwritten signature in black ink that reads "P. Ressnik".

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

Handwritten signature in black ink, appearing to read "Macierzyński".

Pela República Portuguesa

Handwritten signature in black ink, appearing to read "António Costa".

Pentru România

Handwritten signature in black ink, appearing to read "Victor Ponta".

Za Republiko Slovenijo

Handwritten signature in black ink, appearing to read "Borut Pahor".

Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



За Европейската общност
Por las Comunidades Europeas
Za Evropská společenství
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Euroopa ühenduste nimel
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Eiropas Kopienū vārdā
Europos Bendrijų vardu
Az Európai Közösségek részéről
Għall-Komunitajiet Ewropej
Voor de Europese Gemeenschappen
W imieniu Wspólnot Europejskich
Pelas Comunidades Europeias
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstvá
Za Evropske skupnosti
Euroopan yhteisöjen puolesta
På europeiska gemenskapernas vägnar

Za Bosnu i Hercegovinu
Za Bosnu i Hercegovinu
За Босну и Херцеговину

LISTA ANEXELOR ȘI PROTOCOALELOR

ANEXE

- Anexa I (articolul 21) – Concesii tarifare acordate de Bosnia și Herțegovina pentru produsele industriale din Comunitate
- Anexa II [articolul 27 alineatul(2)] – Definiția produselor „baby beef”
- Anexa III (articolul 27) – Concesii tarifare acordate de Bosnia și Herțegovina pentru produsele agricole primare originare din Comunitate
- Anexa IV (articolul 28) – Taxele aplicabile la importurile în Comunitate de bunuri originare din Bosnia și Herțegovina
- Anexa V (articolul 28) – Taxele aplicabile la importurile în Bosnia și Herțegovina de bunuri originare din Comunitate
- Anexa VI (articolul 50) – Stabilire: servicii financiare
- Anexa VII (articolul 73) – Drepturi de proprietate intelectuală, industrială și comercială

PROTOCOALE

- Protocolul nr. 1 (articolul 25) – privind comerțul între Comunitate și Bosnia și Herțegovina cu produse agricole transformate
 - Protocolul nr. 2 (articolul 42) – privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă în vederea aplicării dispozițiilor prezentului acord între Comunitate și Bosnia și Herțegovina
 - Protocolul nr. 3 (articolul 59) – privind transporturile terestre
 - Protocolul nr. 4 (articolul 71) – privind ajutorul de stat acordat industriei siderurgice
 - Protocolul nr. 5 (articolul 97) – privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal
 - Protocolul nr. 6 (articolul 126) – soluționarea litigiilor
 - Protocolul nr. 7 (articolul 27) – privind concesiile preferențiale reciproce pentru anumite vinuri, recunoașterea, protecția și controlul reciproce ale denumirilor vinurilor și băuturilor spirtoase și a vinurilor aromatizate
-

ANEXA I

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE INDUSTRIALE DIN
COMUNITATE**

—

ANEXA I(a)

CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE INDUSTRIALE DIN COMUNITATE**(menționate la articolul 21)**

Nivelul taxelor vamale va fi redus după cum urmează:

- (a) la data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se vor reduce la 50 % din taxele vamale de bază;
- (b) la data de 1 ianuarie a primului an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import rămase vor fi eliminate.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2501 00	Sare (inclusiv sare de masă și sare denaturată) și clorură de sodiu pură, chiar sub formă de soluție apoasă sau cu adaos de agenți antiaglomeranți sau agenți care asigură o bună fluiditate; apă de mare:
2501 00 10	– Apă de mare și ape care provin din saline
	– Sare (inclusiv sare de masă și sare denaturată) și clorură de sodiu pură, chiar sub formă de soluție apoasă sau cu adaos de agenți antiaglomeranți sau agenți care asigură o bună fluiditate:
	– – Altele:
	– – – Altele:
2501 00 99	– – – – Altele
2508	Alte argile (cu excepția argilelor expandate de la poziția 6806), andaluzit, cianit, silimanit, chiar calcinate; mult; pământuri de șamotă și de cărămizi silicioase:
2508 70 00	– Pământuri de șamotă sau de cărămizi silicioase
2511	Sulfat de bariu natural (baritină); carbonat de bariu natural (witherit), chiar calcinat, altele decât oxidul de bariu de la poziția 2816:
2511 20 00	– Carbonat de bariu natural (witherit)
2522	Var nestins, var stins și var hidraulic, cu excepția oxidului și a hidroxidului de calciu de la poziția 2825
2523	Ciment Portland, ciment aluminos, ciment de furnal înalt, ciment supersulfatat și cimenturi hidraulice similare, chiar colorate sau sub formă de „clinker”:
2523 10 00	– Cimenturi nepulverizate numite „clinker”
	– Cimenturi Portland:
2523 21 00	– – Cimenturi albe, chiar colorate artificial
2523 29 00	– – Altele:
ex 2523 29 00	– – – Altele decât cimentul utilizat pentru cimentarea puțuri lor petrolifere și a zăcămintelor de gaze
2524	Azbest:
2524 10 00	– Crocidolit
2524 90 00	– Altele:
ex 2524 90 00	– – Azbest sub formă de fibre, fulgi sau praf

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2702	Lignit, chiar aglomerat, cu excepția gagatului
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase:
	– Lichefiate:
2711 11 00	-- Gaz natural
2711 12	-- Propan
2711 13	-- Butani
2711 19 00	-- Altele
2801	Fluor, clor, brom și iod:
2801 10 00	– Clor
2801 20 00	– Iod
2804	Hidrogen, gaze rare și alte nemetale:
2804 10 00	– Hidrogen
	– Gaze rare:
2804 29	-- Altele
2804 30 00	– Azot
2804 40 00	– Oxigen
	– Siliciu:
2804 69 00	-- Altele
2804 90 00	– Seleniu
2807 00	Acid sulfuric; oleum:
2807 00 90	– Oleum
2808 00 00	Acid nitric (azotic); acizi sulfonitrici
2809	Pentaoxid de difosfor; acid fosforic; acizi polifosforici, cu compoziție chimică definită sau nu:
2809 10 00	– Pentaoxid de difosfor
2809 20 00	– Acid fosforic și acizi polifosforici:
ex 2809 20 00	-- Acizi metafosforici
2811	Alți acizi anorganici și alți compuși oxigenați anorganici ai nemetalelor:
	– Alți acizi anorganici:
2811 19	-- Altele:
2811 19 10	--- Bromură de hidrogen (acid bromhidric)
2811 19 20	--- Cianură de hidrogen (acid cianhidric)
2811 19 80	--- Altele:
ex 2811 19 80	---- Altele decât acid arsenic

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Alți compuși oxigenați anorganici ai nemetalelor:
2811 21 00	– – Dioxid de carbon
2811 29	– – Altele
2812	Halogenuri și oxihalogenuri de nemetale
2813	Sulfuri de nemetale; trisulfură de fosfor comercială:
2813 90	– Altele
2814	Amoniac, anhidru sau în soluție apoasă
2815	Hidroxid de sodiu (sodă caustică); hidroxid de potasiu (potasă caustică); peroxizi de sodiu sau de potasiu:
2815 20	– Hidroxid de potasiu (potasă caustică):
2815 30 00	– Peroxizi de sodiu sau de potasiu
2816	Hidroxid și peroxid de magneziu; oxizi, hidroxizi și peroxizi de stronțiu sau de bariu:
2816 40 00	– Oxizi, hidroxizi și peroxizi de stronțiu sau de bariu
2819	Oxizi și hidroxizi de crom
2820	Oxizi de mangan
2821	Oxizi și hidroxizi de fier; pământuri colorante care conțin minimum 70 %, în greutate, fier combinat evaluat în Fe_2O_3 :
2821 20 00	– Pământuri colorante
2822 00 00	Oxizi și hidroxizi de cobalt; oxizi de cobalt comerciali
2824	Oxizi de plumb; miniu de plumb roșu și portocaliu
2825	Hidrazină și hidroxilamină și sărurile lor anorganice; alte baze anorganice; alți oxizi, hidroxizi și peroxizi metalici:
2825 20 00	– Oxid și hidroxid de litiu
2825 30 00	– Oxizi și hidroxizi de vanadiu
2825 40 00	– Oxizi și hidroxizi de nichel
2825 50 00	– Oxizi și hidroxizi de cupru
2825 60 00	– Oxizi de germaniu și dioxid de zirconiu
2825 70 00	– Oxizi și hidroxizi de molibden
2825 80 00	– Oxizi de antimoniu
2826	Fluoruri; fluorosilicați, fluoroalumiinați și alte săruri complexe de fluor:
	– Fluoruri:
2826 12 00	– – De aluminiu
2826 30 00	– Hexafluoroaluminat de sodiu (criolit sintetic)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2826 90	– Altele:
2826 90 80	– – Altele:
ex 2826 90 80	– – – Fluorosilicați alții decât de sodiu sau de potasiu
2827	Cloruri, oxicloriguri și hidroxicloriguri; bromuri și oxibromuri; ioduri și oxioduri:
2827 10 00	– Clorură de amoniu
2827 20 00	– Clorură de calciu
	– Alte cloruri:
2827 31 00	– – De magneziu
2827 32 00	– – De aluminiu
2827 39	– – Altele:
2827 39 10	– – – De staniu
2827 39 85	– – – Altele
	– Oxicloriguri și hidroxicloriguri:
2827 41 00	– – De cupru
2827 49	– – Altele:
	– Bromuri și oxibromuri:
2827 51 00	– – Bromuri de sodiu sau de potasiu
2827 59 00	– – Altele
2827 60 00	– Ioduri și oxioduri:
ex 2827 60 00	– – Altele decât iodura de potasiu
2828	Hipocloriți; hipoclorit de calciu comercial; cloriți; hipobromiți:
2828 90 00	– Altele
2829	Clorați și perclorați; bromați și perbromați; iodați și periodați
2830	Sulfuri; polisulfuri, cu compoziție chimică definită sau nu:
2830 90	– Altele
2831	Ditioniți și sulfoxilați:
2831 90 00	– Altele
2832	Sulfiți; tiosulfați
2833	Sulfați; alauni; persulfați:
	– Sulfați de sodiu:
2833 19 00	– – Altele
	– Alți sulfați:
2833 21 00	– – De magneziu

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2833 22 00	-- De aluminiu
2833 24 00	-- De nichel
2833 25 00	-- De cupru
2833 29	-- Altele:
2833 29 20	---- De cadmiu; de crom; de zinc
2833 29 30	---- De cobalt; de titan:
ex 2833 29 30	----- De titan
2833 29 60	---- De plumb
2833 29 90	---- Altele:
ex 2833 29 90	----- Altele decât de staniu sau de mangan
2833 30 00	- Alauni
2833 40 00	- Persulfăți
2834	Nitriți; nitrați:
2834 10 00	- Nitriți
2835	Fosfinați (hipofosfiți), fosfonați (fosfiți) și fosfați; polifosfați, cu compoziție chimică definită sau nu:
2835 10 00	- Fosfinați (hipofosfiți) și fosfonați (fosfiți)
	- Fosfați:
2835 22 00	-- De mono- sau de disodiu
2835 24 00	-- De potasiu
2835 26	-- Alți fosfați de calciu
2835 29	-- Altele
	- Polifosfați:
2835 39 00	-- Altele
2836	Carbonați; percarbonați; carbonat de amoniu comercial conținând carbamat de amoniu:
	- Altele:
2836 92 00	-- Carbonat de stronțiu
2837	Cianuri, oxicianuri și cianuri complexe:
	- Cianuri și oxicianuri:
2837 19 00	-- Altele
2839	Silicați; silicați de metale alcaline comerciali:
2839 90	- Altele:
2839 90 90	-- Altele:
ex 2839 90 90	---- De plumb

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2841	Săruri ale oxiacizilor metalici sau permetalici: – Manganiți, manganai și permanganai:
2841 69 00	– – Altele
2841 80 00	– Tungstenați (wolframați)
2841 90	– Altele:
2841 90 85	– – Altele:
ex 2841 90 85	– – – Alumiinați
2843	Metale prețioase în stare coloidală; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, cu compoziție chimică definită sau nu; amalgame de metale prețioase: – Compuși ai argintului:
2843 21 00	– – Nitrat de argint
2843 29 00	– – Altele
2843 30 00	– Compuși ai aurului
2843 90	– Alți compuși; amalgame
2844	Elemente chimice radioactive și izotopi radioactivi (inclusiv elementele chimice și izotopii fisionabili sau fertili) și compușii lor; amestecuri și reziduuri care conțin aceste produse:
2845	Izotopi, alții decât cei de la poziția 2844; compușii lor anorganici sau organici cu compoziție chimică definită sau nu
2846	Compuși, anorganici sau organici, ai metalelor de pământuri rare, ai ytriului sau ai scandiului sau ai amestecurilor din aceste metale
2848 00 00	Fosfuri cu compoziție chimică definită sau nu, cu excepția ferofosfurilor
2849	Carburi cu compoziție chimică definită sau nu:
2849 90	– Altele
2850 00	Hidruri, nitruri, azide, siliciuri și boruri, cu compoziție chimică definită sau nu, altele decât compușii care constituie în același timp carburi de la poziția 2849
2852 00 00	Compuși, anorganici sau organici, ai mercurului, cu excepția amalgamelor:
ex 2852 00 00	– Fulminați sau cianuri
2853 00	Alți compuși anorganici (inclusiv apa distilată, apa de conductibilitate sau de puritate similară); aer lichid (inclusiv aerul lichid din care au fost eliminate gazele rare); aer comprimat; amalgame, altele decât amalgamele de metale prețioase
2903	Derivați halogenați ai hidrocarburilor: – Derivați clorurați saturați ai hidrocarburilor aciclice:
2903 11 00	– – Clormetan (clorură de metil) și cloretan (clorură de etil)
2903 13 00	– – Cloroform (triclormetan)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2903 19	-- Altele:
2903 19 10	--- 1, 1, 1-Triclorețan (metilcloroform)
	- Derivați clorurați nesaturați ai hidrocarburilor aciclice:
2903 29 00	-- Altele
	- Derivați fluorurați, bromurați și iodați ai hidrocarburilor aciclice:
2903 31 00	-- Dibromură de etilenă (ISO) (1, 2-dibrometan)
2903 39	-- Altele
	- Derivați halogenați ai hidrocarburilor ciclanice, ciclenice sau cicloterpenice:
2903 52 00	-- Aldrin (ISO), clordan (ISO) și heptaclor (ISO)
2903 59	-- Altele
2904	Derivați sulfonați, nitrați sau nitrozați ai hidrocarburilor, chiar halogenate:
2904 10 00	- Derivați care conțin numai grupe sulfonice, sărurile lor și esterii lor etilici
2904 20 00	- Derivați care conțin numai grupe nitro sau nitrozo:
ex 2904 20 00	-- Alții decât 1, 2, 3-propan-triol trinitrat
2904 90	- Altele
2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
	- Alcooli monohidroxilici saturați:
2905 11 00	-- Metanol (alcool metilic)
	- Alcooli monohidroxilici nesaturați:
2905 29	-- Altele
	- Derivați halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați ai alcoolilor aciclici:
2905 51 00	-- Etclorvinol (DCI)
2905 59	-- Altele
2906	Alcooli ciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
	- Ciclanici, ciclenici sau cicloterpenici:
2906 13	-- Steroli și inozitoli:
2906 13 10	--- Steroli:
ex 2906 13 10	---- Colesterină
	- Aromatici:
2906 29 00	-- Altele:
ex 2906 29 00	--- Alcool cinamilic
2908	Derivați halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați ai fenolilor sau ai fenolialcoolilor:
	- Altele:
2908 99	-- Altele:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2908 99 90	--- Altele:
ex 2908 99 90	---- Alții decât dinitroortocrezolul sau alți eteri nitroderivați
2909	Eteri, eteri-alcooli, eteri-fenoli, eteri-alcooli-fenoli, peroxizi ai alcoolilor, peroxizi ai eterilor, peroxizi ai cetonelor (cu compoziție chimică definită sau nu) și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați: – Eteri aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
2909 19 00	-- Altele
2909 20 00	– Eteri ciclanici, ciclenici, cicloterpenici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați
2909 30	– Eteri aromatici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați: -- Derivați bromurați:
2909 30 31	--- Eter de pentabromdifetil; 1, 2, 4, 5-tetrabrom-3, 6-bis (pentabromfenoxi) benzen
2909 30 35	--- 1, 2-Bis(2, 4, 6-tribromfenoxi)etan, pentru producerea acrilonitril-butadien-stiren(ABS)
2909 30 38	--- Altele
2909 30 90	-- Altele
2910	Epoxyzii, epoxi-alcooli, epoxi-fenoli și epoxi-eteri cu trei atomi în ciclu și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
2910 40 00	– Dieldrin (ISO, DCI)
2910 90 00	– Altele
2911 00 00	Acetali și semiacetali, care conțin chiar alte funcții oxigenate, și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați
2912	Aldehyde, chiar conținând alte funcții oxigenate; polimeri ciclici ai aldehydelor; paraformaldehidă: – Aldehyde aciclice fără alte funcții oxigenate:
2912 11 00	-- Metanal (formaldehidă)
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați: – Acid acetic și sărurile lui; anhidridă acetică:
2915 29 00	-- Altele
2915 60	– Acizi butanoici, acizi pentanoici, sărurile și esterii lor:
2915 70	– Acid palmitic, acid stearic, sărurile și esterii lor:
2915 70 15	-- Acid palmitic
2917	Acizi policarboxilici, anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați: – Acizi policarboxilici aciclici, anhidridele, halogenurile, peroxizii, peroxiacizii și derivații lor:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2917 12	-- Acid adipic, sărurile și esterii lui:
2917 12 10	--- Acid adipic și sărurile lui
2917 13	-- Acid azelaic, acid sebacic, sărurile și esterii lor
2917 19	-- Altele:
2917 19 10	--- Acid malonic, sărurile și esterii săi
2917 20 00	- Acizi policarboxilici ciclanici, ciclenici sau cicloterpenici, anhidridele, halogenurile, peroxizii, peroxiacizii și derivații lor
	- Acizi policarboxilici aromatici, anhidridele, halogenurile, peroxizii, peroxiacizii și derivații lor:
2917 34	-- Alți esteri ai acidului ortoftalic:
2917 34 10	--- Ortoftalații de dibutil
2920	Esterii altor acizi anorganici ai nemetalelor (cu excepția esterilor acizilor halogenhidrici) și sărurile lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
2920 90	- Altele:
2920 90 10	-- Esteri sulfurici și esteri carbonici; sărurile lor și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați, nitrozați:
ex 2920 90 10	--- Esteri carbonici și derivații lor; derivații esterilor sulfurici
2920 90 85	-- Alte produse:
ex 2920 90 85	--- Nitoglicerină; alți esteri carbonici și derivații lor; pentaeritritil tetranitrat
2921	Compuși cu funcție aminică:
	- Monoamine aromatice și derivații lor; sărurile acestor produse:
2921 41 00	-- Anilina și sărurile ei:
ex 2921 41 00	--- Anilină
2922	Amino compuși cu funcții oxigenate:
	- Amino-alcooli, alții decât cei care conțin mai mult de un tip de funcție oxigenată, eterii și esterii lor; sărurile acestor produse:
2922 11 00	-- Monoetanolamina și sărurile ei:
ex 2922 11 00	--- Sărurile monoetanolaminei
2922 12 00	-- Dietanolamina și sărurile ei:
ex 2922 12 00	--- Sărurile dietanolaminei
2922 13	-- Trietanolamina și sărurile ei:
2922 13 90	--- Sărurile trietanolaminei
	- Amino-naftoli și alți amino-fenoli, alții decât cei care conțin mai mult de un tip de funcție oxigenată, eterii și esterii lor; sărurile acestor produse:
2922 21 00	-- Acizi aminonaftolsulfonici și sărurile lor
2922 29 00	-- Altele:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
ex 2922 29 00	<ul style="list-style-type: none"> --- Anisidine, dianisidine, fenetidine și sărurile lor – Aminoacizi, alții decât cei care conțin mai mult de un tip de funcție oxigenată și esterii lor; sărurile acestor produse:
2922 41 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Lizina și esterii ei; sărurile acestor produse
2922 42 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Acid glutamic și sărurile lui
ex 2922 42 00	<ul style="list-style-type: none"> --- Altele decât glutamina de sodiu
2923	Săruri și hidroxizi de amoniu cuaternari; lecitine și alte fosfoaminolipide, cu compoziție chimică definită sau nu:
2923 10 00	<ul style="list-style-type: none"> – Colina și sărurile ei:
ex 2923 10 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Altele decât clorura de colină sau iodura de succinilcolină
2924	Compuși cu funcție carboxiamidă; compuși cu funcție amidă ai acidului carbonic:
	<ul style="list-style-type: none"> – Amide (inclusiv carbamații) aciclice și derivații lor; sărurile acestor produse:
2924 19 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Altele:
ex 2924 19 00	<ul style="list-style-type: none"> --- Acetamidă sau asparagină și sărurile ei – Amide (inclusiv carbamații) ciclice și derivații lor; sărurile acestor produse:
2924 23 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Acid 2-acetamidobenzoic (acid N-acetilnitrilic) și sărurile lui
2925	Compuși cu funcție carboximidă (inclusiv zaharină și sărurile ei) și compuși cu funcție imină:
	<ul style="list-style-type: none"> – Imide și derivații lor; sărurile acestor produse:
2925 12 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Glutetimid (DCI)
2925 19	<ul style="list-style-type: none"> -- Altele
2926	Compuși cu funcție nitril:
2926 90	<ul style="list-style-type: none"> – Altele:
2926 90 20	<ul style="list-style-type: none"> -- Izoftalonitril
2930	Tiocompuși organici:
2930 20 00	<ul style="list-style-type: none"> – Tiocarbamați și ditiocarbamați
2930 30 00	<ul style="list-style-type: none"> – Mono-, di-sau tetrasulfuri de tiouram
2930 90	<ul style="list-style-type: none"> – Altele:
2930 90 85	<ul style="list-style-type: none"> -- Altele:
ex 2930 90 85	<ul style="list-style-type: none"> --- Tioamide (exceptând tiourea) și tioeteri
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate:
	<ul style="list-style-type: none"> – Compuși a căror structură conține un ciclu triazină necondensat (hidrogenat sau nu):
2933 61 00	<ul style="list-style-type: none"> -- Melamină
2933 69	<ul style="list-style-type: none"> -- Altele:
2933 69 10	<ul style="list-style-type: none"> --- Atrazină (ISO); propazină (ISO); simazină (ISO); hexahidro-1, 3, 5-trinitro-1, 3, 5-triazină (hexogen, trimetilentrinitramină)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Lactame:
2933 72 00	-- Clobazam (DCI) și metiprilonă (DCI)
2933 79 00	-- Alte lactame
2938	Glicozide, naturale sau reproduse prin sinteză, sărurile, eterii, esterii lor și alți derivați:
2938 90	– Altele:
2938 90 90	-- Altele:
ex 2938 90 90	--- Alte sponine
2939	Alcaloizi vegetali, naturali sau reprodusi prin sinteză, sărurile, eterii, esterii lor și alți derivați:
2939 20 00	– Alcaloizii arborelui de chinină și derivații lor; sărurile acestor produse
	– Altele:
2939 91	-- Cocaină, ecgonină, levometamfetamină, metamfetamină (DCI), racemat de metamfetamină; sărurile, esterii și alți derivați ai acestor produse:
	--- Cocaina și sărurile ei:
2939 91 11	---- Cocaină brută
2939 91 19	---- Altele
2939 91 90	--- Altele
2939 99 00	-- Altele:
ex 2939 99 00	--- Altele decât butil-scopolamină sau capsaicină
2940 00 00	Zaharuri chimic pure cu excepția zaharozei, a lactozei, a maltozei, a glucozei și a fructozei (levuloza); eteri, acetali și esteri ai zaharurilor și sărurile lor, altele decât produsele de la pozițiile 2937, 2938 sau 2939
2941	Antibiotice:
2941 10	– Penicilinele și derivații lor cu structură de acid penicilanic; sărurile acestor produse:
2941 10 10	-- Amoxicilină (DCI) și sărurile ei
2941 10 20	-- Ampicilină (DCI), metampicilină (DCI), pivampicilină (DCI) și sărurile lor
3102	Îngrășăminte minerale sau chimice azotate:
	– Sulfat de amoniu; săruri duble și amestecuri de sulfat de amoniu și de nitrat de amoniu:
3102 29 00	-- Altele
3102 30	– Nitrat de amoniu, chiar în soluție apoasă:
3102 30 10	-- În soluție apoasă
3102 30 90	-- Altele:
ex 3102 30 90	--- Altele decât nitrat de amoniu pentru explozivi, poros
3102 40	– Amestecuri de nitrat de amoniu cu carbonat de calciu sau alte substanțe anorganice fără putere de fertilizare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3102 50	– Nitrat de sodiu:
3102 50 10	-- Nitrat de sodiu natural
3102 50 90	-- Altele:
ex 3102 50 90	--- Cu conținut în azot peste 16, 3 %
3103	Îngrășăminte minerale sau chimice fosfatice:
3103 10	– Superfosfați
3103 90 00	– Altele:
ex 3103 90 00	-- Altele decât fosfații, îmbogății cu calciu
3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre următoarele elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse de la acest capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg:
3105 10 00	– Produsele acestui capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg
3105 20	– Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin cele trei elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu
3105 30 00	– Hidrogenoortofosfat de diamoniu (fosfat diamoniu)
	– Alte îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două elemente fertilizante azot și fosfor:
3105 51 00	-- Care conțin nitrați și fosfați
3105 59 00	-- Altele
3105 60	– Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două elemente fertilizante fosfor și potasiu:
3202	Produse tanante organice sintetice; produse tanante anorganice; preparate tanante, chiar conținând produse tanante naturale; preparate enzimatice pentru pretăbăcire:
3202 90 00	– Altele
3205 00 00	Lacuri colorante; preparate prevăzute în nota 3 din prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante
3206	Alte substanțe colorante; preparate de felul celor menționate la nota 3 din prezentul capitol, altele decât cele de la pozițiile 3203, 3204 sau 3205; produse anorganice de tipul celor utilizate ca luminofoși, chiar cu compoziție chimică definită:
3206 20 00	– Pigmenți și preparate pe baza compușilor cromului
	– Alte substanțe colorante și alte preparate:
3206 41 00	-- Ultramarin și preparatele pe bază de ultramarin
3206 42 00	-- Litopon și alți pigmenți și preparate pe bază de sulfură de zinc
3206 49	-- Altele:
3206 49 30	--- Pigmenți și preparate pe baza compușilor cadmiului
3206 49 80	--- Altele:
ex 3206 49 80	---- Pe bază de negru de fum; gri de zinc

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3208	Lacuri și vopsele (inclusiv emailuri) pe bază de polimeri sintetici sau de polimeri naturali modificați, dispersați sau dizolvați într-un mediu neapos; soluții definite la nota 4 a prezentului capitol:
3209	Lacuri și vopsele (inclusiv emailuri) pe bază de polimeri sintetici sau de polimeri naturali modificați, dispersați sau dizolvați într-un mediu apos
3212	Pigmenți (inclusiv pulberi și fulgi metalici) dispersați în medii neapoase, sub formă de lichid sau de pastă, de tipul celor utilizate pentru fabricarea vopselelor (inclusiv a emailurilor); folii pentru marcarea prin presare la cald; tincturi și alte substanțe colorante prezentate în forme sau ambalaje condiționate pentru vânzarea cu amănuntul:
3212 90	– Altele
3213	Culori pentru pictură artistică, pentru uz didactic, pictarea firmelor, modificarea nuanțelor, amuzament și culori similare în tuburi, tablete, flacoane, sticle, tăvițe sau în alte forme similare de ambalaj
3214	Chit pentru geamuri, chit pentru îmbinări, cimenturi de rășină și alte masticuri; glet pentru zugrăvit; gleturi nerefractare de tipul celor utilizate în construcții la fațade, pereți interiori, podele, tavane și similare:
3214 10	– Chit pentru geamuri, chit pentru îmbinări, cimenturi de rășină și alte masticuri; gleturi pentru zugrăvit
3215	Cerneluri de imprimat, de scris sau de desen și alte cerneluri, chiar concentrate sau sub forme solide:
3215 90	– Altele
3303 00	Parfumuri și ape de toaletă
3304	Produse de înfrumusețare sau de machiaj și preparate pentru întreținerea sau îngrijirea pielii, altele decât medicamentele, inclusiv preparate de protecție împotriva soarelui și preparate pentru bronzare; preparate pentru manichiură sau pedichiură
3305	Preparate pentru îngrijirea părului
3306	Preparate pentru igiena bucală sau dentară, inclusiv pudrele și cremele pentru facilitarea aderenței protezelor dentare; fire utilizate pentru curățarea spațiilor interdentare (fire dentare), în ambalaje individuale pentru vânzarea cu amănuntul:
3306 20 00	– Ață utilizată pentru curățarea spațiilor interdentare (ăță dentară)
3306 90 00	– Altele
3307	Preparate pentru preras, ras sau după ras, deodorante corporale, preparate pentru baie, depilatoare, alte preparate de parfumerie sau de toaletă și alte preparate cosmetice, nedenumite și necuprinse în altă parte; deodorante pentru încăperi, preparate chiar parfumate, care au sau nu proprietăți dezinfectante:
3307 10 00	– Preparate pentru preras, ras sau după ras
3307 30 00	– Săruri parfumate și alte preparate pentru baie
	– Preparate pentru parfumarea sau dezodorizarea încăperilor, inclusiv preparatele odoriferante pentru ceremonii religioase:
3307 41 00	– – „Agarbatti” și alte preparate odoriferante acționând prin ardere
3307 49 00	– – Altele
3307 90 00	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3401	<p>Săpun; produse și preparate organice tensioactive folosite ca săpun, în formă de bare, în calupuri, în bucăți, chiar modelate, chiar conținând săpun; produse și preparate organice tensioactive pentru spălarea pielii, sub formă lichidă sau cremă, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul, chiar conținând săpun; hârtie, vată, fetru și materiale neșesute, impregnate, îmbibate sau acoperite cu săpun sau detergent:</p> <p>– Săpunuri, produse și preparate organice tensioactive, sub formă de bare, calupuri, bucăți, chiar modelate, și hârtie, vată, fetru și materiale neșesute, impregnate, îmbibate sau acoperite cu săpun sau detergent:</p>
3401 19 00	– – Altele
3401 20	– Săpunuri sub alte forme
3402	<p>Agenți organici de suprafață (alții decât săpunurile); preparate tensioactive, preparate pentru spălat (inclusiv preparatele auxiliare pentru spălat) și preparate de curățat, chiar conținând săpun, altele decât cele de la poziția 3401:</p>
3402 20	– Preparate condiționate pentru vânzarea cu amănuntul:
3402 20 20	– – Preparate tensioactive
3402 90	– Altele:
3402 90 10	– – Preparate tensioactive
3404	<p>Ceară artificială și ceară preparată:</p>
3404 90	– Altele:
3404 90 10	– – Ceară preparată, inclusiv ceară pentru sigiliu
3404 90 80	– – Altele:
ex 3404 90 80	– – – Altele decât de lignit modificat chimic
3405	<p>Ceară și creme pentru încălțăminte, ceară de parchet, materiale de lustruit pentru caroserii, sticlă sau metal, pastă și praf pentru curățat și preparate similare (chiar sub formă de hârtie, vată, fetru, materiale neșesute, materiale plastice sau cauciuc alveolar, impregnate, îmbibate sau acoperite cu astfel de preparate), fără a include ceara de la poziția 3404:</p>
3405 10 00	– Ceară, creme și preparate similare pentru încălțăminte sau piele
3405 20 00	– Ceară de parchet, creme și preparate similare pentru întreținerea mobilei din lemn, a parchetului sau a altor obiecte din lemn
3405 30 00	– Materiale de lustruit și preparate similare pentru caroserii, altele decât cele pentru lustruirea metalelor
3405 90	– Altele:
3405 90 90	– – Altele
3406 00	Lumânări și articole similare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3407 00 00	Paste pentru modelat, inclusiv cele prezentate pentru joacă; compoziții numite „ceară pentru stomatologie” sau „materiale pentru impresiuni dentare”, prezentate în seturi, în ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau în plachete, potcoave, batoane sau forme similare; alte compoziții pentru stomatologie, pe bază de ipsos sau ghips (ghips calcinat sau sulfat de calciu)
3601 00 00	Pulberi propulsive
3602 00 00	Explozivi preparați, alții decât pulberile propulsive
3603 00	Fituluri de siguranță; fitile de detonare; amorse sau capse explozive; aprinzătoare; detonatoare electrice
3604	Articole pentru focuri de artificii, rachete de semnalizare sau contra grindinei și similare, petarde și alte articole pirotehnice:
3604 10 00	– Articole pentru focuri de artificii
3604 90 00	– Altele:
ex 3604 90 00	– – Altele decât rachete contra grindinei
3605 00 00	Chibrituri, altele decât articolele pirotehnice de la poziția 3604
3606	Feroceri și alte aliaje piroforice sub toate formele; articole din materiale inflamabile specificate la nota 2 din prezentul capitol
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:
3701 10	– Pentru raze X
3701 20 00	– Filme cu dezvoltare și revelare instantanee
	– Altele:
3701 91 00	– – Pentru fotografii în culori (policrome)
3701 99 00	– – Altele
3702	Pelicle fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicle fotografice cu dezvoltare sau tragere instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate
3703	Hârtii, cartoane și textile, fotografice, sensibilizate, neimpresionate
3704 00	Plăci, pelicle, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedezvoltate
3705	Plăci și pelicle fotografice, impresionate și dezvoltate, altele decât filmele cinematografice:
3705 10 00	– Pentru reproducere offset
3705 90	– Altele:
3705 90 10	– – Microfilme:
ex 3705 90 10	– – – Care conțin texte științifice sau profesionale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Altele:
3809 91 00	– – De felul celor folosite în industria textilă sau în industrii similare
3809 92 00	– – De felul celor folosite în industria hârtiei sau în industrii similare:
ex 3809 92 00	– – – Altele decât preparatele incomplete
3809 93 00	– – De felul celor folosite în industria pielăriei sau în industrii similare:
ex 3809 93 00	– – – Altele decât preparatele incomplete
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:
	– Preparate antidetonante:
3811 11	– – Pe bază de compuși ai plumbului:
	– Aditivi pentru uleiuri lubrifiante:
3811 29 00	– – Altele
3811 90 00	– Altele
3813 00 00	Preparate și încărcături pentru aparate extinctoare; grenade și bombe extinctoare
3814 00	Solvenți și diluanți organici compuși, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor
3815	Inițiatori de reacție, acceleratori de reacție și preparate catalitice, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Catalizatori pe suport:
3815 11 00	– – Cu nichel sau compuși de nichel ca substanță activă
3815 12 00	– – Cu metale prețioase sau compuși ai metalelor prețioase ca substanță activă
3817 00	Alchilbenzeni în amestec și alchil-naftaline în amestec, altele decât cele de la poziția 2707 sau 2902
3819 00 00	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase
3820 00 00	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare
3821 00 00	Medii de cultură preparate pentru dezvoltarea sau păstrarea micro-organismelor (inclusiv viruși și microorganisme similare) sau celulelor umane, de plante sau de animale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:
3824 10 00	– Lianți preparați pentru tipare și miezuri de turnătorie
3824 30 00	– Carburi metalice neaglomerate amestecate între ele sau cu lianți metalici
3824 40 00	– Aditivi preparați pentru cimenturi, mortare sau betoane
3824 50	– Mortare și betoane, nerefractare
3824 90	– Altele:
3824 90 15	– – Schimbători de ioni
3824 90 20	– – Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice
3824 90 25	– – Pirologniți (de exemplu de calciu); tartrat de calciu brut; citrat de calciu brut
3824 90 35	– – Preparate anti-rugină care conțin amine ca elemente active – – Altele:
3824 90 50	– – – Preparate pentru galvanoplastie
3824 90 55	– – – Amestecuri de mono-, di- și tri- esteri ai glicerinei cu acizi grași (emulsionanți pentru grăsimi) – – – Produse și preparate utilizate în scopuri farmaceutice sau chirurgicale:
3824 90 61	– – – – Produse intermediare din procesul de fabricare a antibioticelor obținute prin fermentarea <i>Streptomyces tenebrarius</i> , uscate sau nu, utilizate la fabricarea medicamentelor de uz uman de la poziția 3004
3824 90 62	– – – – Produse intermediare ale procesului de fabricare a sărurilor monensin
3824 90 64	– – – – Altele
3824 90 65	– – – Produse auxiliare de felul celor utilizate în turnătorie (altele decât cele menționate la subpoziția 3824 10 00)
3825	Produse reziduale ale industriei chimice sau ale industriilor conexe, nedenumite și necuprinse în altă parte; deșeuri orășenești; nămol de epurare; alte deșeuri menționate la nota 6 din prezentul capitol
3901	Polimeri de etilenă, în forme primare:
3901 20	– Polietilenă cu densitate de minimum 0,94:
3901 20 90	– – Altele
3901 90	– Altele:
3901 90 10	– – Rășină ionomer constând dintr-o sare a unui terpolimer de etilenă cu acrilat de izobutil și acid metacrilic
3901 90 20	– – Copolimer de polistiren de tip bloc A-B-A, copolimer de etilenă-butilenă și polistiren, care conține în greutate maximum 35 % stiren, în una din formele menționate la nota 6 litera (b) din prezentul capitol
3902	Polimeri de propilenă sau de alte olefine, sub forme primare:
3902 10 00	– Polipropilenă
3902 20 00	– Poliizobutilenă

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3902 90	– Altele:
3902 90 10	– – Copolimer de polistiren de tip bloc A-B-A, copolimer de etilenă-butilenă și polistiren, care conține în greutate maximum 35 % stiren, în una din formele menționate la nota 6 litera (b) din prezentul capitol
3902 90 20	– – Poli-1-butenă, un copolimer al 1-butenei cu etilenă care conține în greutate maximum 10 % etilenă, sau un amestec de poli-1-butenă cu polietilenă și/sau polipropilenă care conține în greutate maximum 10 % polietilenă și/sau maximum 25 % polipropilenă, în una din formele menționate la nota 6 litera (b) din prezentul capitol
3904	Polimeri de clorură de vinil sau de alte olefine halogenate, sub forme primare:
	– Altă poli(clorură de vinil):
3904 21 00	– – Neplastifiată
3904 22 00	– – Plastifiată
3904 50	– Polimeri de clorură de viniliden:
3904 90 00	– Altele
3906	Polimeri acrilici sub forme primare:
3906 90	– Altele:
3906 90 10	– – Poli[N-(3-hidroxiimino-1, 1-dimetilbutil) acrilamidă]
3906 90 20	– – Copolimer de metacrilat de 2-diizopropilaminoetil cu metracrilat de decil, sub formă de soluție în N, N-dimetilacetamidă, care conține în greutate minimum 55 % copolimer
3906 90 30	– – Copolimer de acid acrilic cu acrilat de 2-etilhexil, care conține în greutate minimum 10 % dar maximum 11 % acrilat de 2-etilhexil
3906 90 40	– – Copolimer de acrilonitril cu acrilat de metil, modificat cu polibutadien-acrilonitril (NBR)
3906 90 50	– – Produs de polimerizare a acidului acrilic cu metacrilat de alchil și mici cantități de alți monomeri, utilizat ca substanță de îngroșare în fabricarea pastelor utilizate la imprimarea textilelor
3906 90 60	– – Copolimer de acrilat de metil cu etilenă și un monomer care conține ca substituent o grupă carboxi neterminală, cu o greutate de minimum 50 % acrilat de metil, combinat sau nu cu silice
3907	Poliacetali, alți polieteri și rășini epoxidice, sub forme primare; policarbonați, rășini alchidice, poliesteri alilici și alți poliesteri, sub forme primare:
3907 30 00	– Rășini epoxidice
3907 50 00	– Rășini alchidice
	– Alți poliesteri:
3907 91	– – Nesaturați:
3909	Rășini aminice, rășini fenolice și poliuretani, sub forme primare:
3909 30 00	– Alte rășini aminice

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3909 50	– Poliuretani:
3909 50 10	– – Poliuretan de 2, 2'-(terț-butilimino)dietanol și de diizocianat de 4, 4'-metilendiciclohexil, sub formă de soluție în N, N-dimetilacetamidă care conține în greutate minimum 50 % polimer
3912	Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare:
	– Acetați de celuloză:
3912 12 00	– – Plastifiați
	– Eteri de celuloză:
3912 39	– – Altele:
3912 39 20	– – – Hidroxipropilceluloză
3912 90	– Altele:
3912 90 10	– – Esteri de celuloză
3913	Polimeri naturali (de exemplu acid alginic) și polimeri naturali modificați (de exemplu proteine întărite, derivați chimici ai cauciucului natural), nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare:
3913 10 00	– Acid alginic, sărurile și esterii acestuia
3913 90 00	– Altele:
ex 3913 90 00	– – Cazeină sau gelatină
3915	Deșeuri, șpan, talaș, spărturi de materiale plastice
3916	Monofilamente a căror dimensiune maximă în secțiunea transversală depășește 1 mm (monofire), inele, tije, bare și profile, chiar prelucrate la suprafață, dar neprelucrate altfel, din material plastic
3917	Tuburi, țevi și accesorii ale acestora (de exemplu îmbinări, coturi, flanșe), din materiale plastice:
	– Tuburi, țevi și furtunuri rigide:
3917 21	– – Din polimeri de etilenă:
3917 21 10	– – – Obținute fără sudură sau lipire și cu o lungime care depășește dimensiunea maximă a secțiunii transversale, chiar fasonate, dar nu altfel prelucrate
3917 22	– – Din polimeri de propilenă:
3917 22 10	– – – Obținute fără sudură sau lipire și cu o lungime care depășește dimensiunea maximă a secțiunii transversale, chiar fasonate, dar nu altfel prelucrate
3917 22 90	– – – Altele:
ex 3917 22 90	– – – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru aeronavele civile
3917 23	– – Din polimeri de clorură de vinil:
3917 23 10	– – – Obținute fără sudură sau lipire și cu o lungime care depășește dimensiunea maximă a secțiunii transversale, chiar fasonate, dar nu altfel prelucrate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3917 23 90	--- Altele:
ex 3917 23 90	---- Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru aeronavele civile
3917 29	-- Din alte materiale plastice:
	--- Obținute fără sudură sau lipire și cu o lungime care depășește dimensiunea maximă a secțiunii transversale, chiar fasonate, dar nu altfel prelucrate:
3917 29 12	---- Din produse de polimerizare de reorganizare sau de condensare, chiar modificate chimic
3917 29 15	---- Din produse de polimerizare de adiție
3917 29 19	---- Altele
3917 29 90	--- Altele:
ex 3917 29 90	---- Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru aeronavele civile
	- Alte tuburi, țevi și furtunuri:
3917 32	-- Altele, neranforsate cu alte materiale, nici asociate în alt mod cu alte materiale, fără accesorii:
	--- Obținute fără sudură sau lipire și cu o lungime care depășește dimensiunea maximă a secțiunii transversale, chiar fasonate, dar nu altfel prelucrate:
3917 32 10	---- Din produse de polimerizare de reorganizare sau de condensare, chiar modificate chimic
	---- Din produse de polimerizare de adiție:
3917 32 31	----- Din polimeri de etilenă
3917 32 35	----- Din polimeri de clorură de vinil
3917 32 39	----- Altele
3917 32 51	---- Altele
	--- Altele:
3917 32 99	---- Altele
3917 33 00	-- Altele, neranforsate cu alte materiale, nici asociate în alt mod cu alte materiale, cu accesorii:
ex 3917 33 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
3917 39	-- Altele:
	--- Obținute fără sudură sau lipire și cu o lungime care depășește dimensiunea maximă a secțiunii transversale, chiar fasonate, dar nu altfel prelucrate:
3917 39 12	---- Din produse de polimerizare de reorganizare sau de condensare, chiar modificate chimic
3917 39 15	---- Din produse de polimerizare de adiție
3917 39 19	---- Altele
3917 39 90	--- Altele:
ex 3917 39 90	---- Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3917 40 00 ex 3917 40 00	– Accesorii: – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
3918	Învelitori din materiale plastice pentru podele, autoadezive sau nu, în rulouri sau în formă de plăci de pardoseală sau de dale; învelitori pentru pereți și tavane din materiale plastice definite la nota 9 din acest capitol
3919 3919 10 3919 10 11 3919 10 13 3919 10 19 3919 10 31 3919 10 38 3919 10 61 3919 10 69 3919 10 90 3919 90 3919 90 10 3919 90 90	Plăci, folii, benzi, panglici, pelicule și alte forme plate autoadezive, din materiale plastice, chiar în rulouri: – În rulouri cu o lățime de maximum 20 cm: – – Benzi, panglici acoperite cu cauciuc natural sau sintetic, nevulcanizat: – – – Din poli(clorură de vinil) plastifiată sau din polietilenă – – – Din poli(clorură de vinil) neplastificată – – – Altele – – Altele: – – – Din produse de polimerizare de reorganizare sau de condensare, chiar modificate chimic: – – – – Din poliesteri – – – – Altele – – – Din produse de polimerizare de adiție: – – – – Din poli(clorură de vinil) plastifiată sau din polietilenă – – – – Altele – – – Altele – Altele: – – Prelucrate altfel decât la suprafață sau tăiate altfel decât sub formă pătrată sau dreptunghiulară – – Altele: – – – Altele
3920 3920 10 3920 10 23 3920 10 24 3920 10 26	Alte plăci, folii, pelicule, benzi, panglici și lame, din materiale plastice nealveolare, neranforsate, nestratificate, neasociate cu alte materiale, neprevăzute cu un suport: – Din polimeri de etilenă: – – Cu o grosime de maximum 0,125 mm: – – – Din polietilenă cu densitate: – – – – Sub 0,94: – – – – – Pelicule de polietilenă cu o grosime de minimum 20 microni, dar de maximum 40 microni, pentru fabricarea peliculelor fotorezistente utilizate la fabricarea semiconductorilor sau a circuitelor imprimate – – – – – Altele: – – – – – Neimprimate: – – – – – Pelicule extensibile – – – – – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3920 10 27	----- Imprimare
3920 10 28	----- De minimum 0, 94
3920 20	- Din polimeri de propilenă
	- Din polimeri de clorură de vinil:
3920 43	-- Care conțin în greutate minimum 6 % plastifianți
3920 49	-- Altele
	- Din polimeri acrilici:
3920 51 00	-- Din poli(metacrilat de metil)
3920 59	-- Altele
	- Din policarbonați, din rășini alchidice, din poliesteri alilici sau din alți poliesteri:
3920 61 00	-- Din policarbonați
3920 62	-- Din poli(etilen tereftalat)
3920 63 00	-- Din poliesteri nesaturați
3920 69 00	-- Din alți poliesteri
	- Din celuloză sau din derivații ei chimici:
3920 71	-- Din celuloză regenerată
3920 73	-- Din acetat de celuloză
3920 79	-- Din alte derivate ale celulozei:
	- Din alte materiale plastice:
3920 91 00	-- Din poli(butiral de vinil)
3920 92 00	-- Din poliamide
3920 93 00	-- Din rășini aminice
3920 94 00	-- Din rășini fenolice
3920 99	-- Din alte materiale plastice:
3921	Alte plăci, folii, pelicule, benzi și lame din materiale plastice:
	- Produse alveolare:
3921 11 00	-- Din polimeri de stiren
3921 12 00	-- Din polimeri de clorură de vinil
3921 14 00	-- Din celuloză regenerată
3921 19 00	-- Din alte materiale plastice
3921 90	- Altele
3922	Căzi de baie, căzi de duș, chiuvete, lavoare, bideuri, vase de closet, scaune și capace pentru closete, rezervoare de apă și articole similare pentru utilizări sanitare sau igienice, din materiale plastice

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3923	Articole de transport sau de ambalare din materiale plastice; bușoane, dopuri, capace, capsule și alte dispozitive de închidere, din materiale plastice
3924	Veselă, alte articole de menaj sau obiecte de uz casnic și articole de igienă sau de toaletă, din materiale plastice
3925	Articole pentru echiparea construcțiilor, din materiale plastice, nedenumite și necuprinse în altă parte
3926	Alte articole din materiale plastice și articole din alte materiale de la pozițiile de la 3901 până la 3914:
3926 10 00	– Articole de birou și articole școlare
3926 20 00	– Articole și accesorii de îmbrăcăminte (inclusiv mănuși, mitene și mănuși cu un deget)
3926 30 00	– Garnituri pentru mobilă, caroserii sau similare
3926 40 00	– Statuete și alte obiecte de ornament
3926 90	– Altele:
3926 90 50	– – Grătare și articole similare pentru filtrarea apei la intrarea în canalul de scurgere
	– – Altele:
3926 90 92	– – – Fabricate din foi
4002	Cauciuc sintetic și factice derivat din uleiuri, sub forme primare sau în plăci, foi și benzi; amestecuri ale produselor de la poziția 4001 cu produse de la prezenta poziție, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi:
	– Cauciuc stiren-butadienic (SBR); cauciuc stiren-butadienic carboxilat (XSBR):
4002 19	– – Altele
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi:
4005 20 00	– Soluții, dispersii, altele decât cele din subpoziția 4005 10
4011	Anvelope pneumatice noi, din cauciuc:
4011 10 00	– De tipul celor utilizate pentru autoturisme (inclusiv cele de tip break și cele de curse)
4011 30 00	– De tipul celor utilizate pentru aeronave:
ex 4011 30 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
4014	Articole de igienă sau de farmacie (inclusiv tetinele), din cauciuc vulcanizat, nedurificat, chiar cu părți din cauciuc durificat:
4014 10 00	– Prezervative
4016	Alte articole din cauciuc vulcanizat, nedurificat:
	– Altele:
4016 92 00	– – Gume de șters
4016 94 00	– – Parașocuri, chiar gonflabile, pentru acostarea navelor
4016 99	– – Altele:
	– – – Altele:
	– – – – Pentru autovehiculele de la pozițiile 8701-8705:
4016 99 52	– – – – – Piese din cauciuc-metal

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4016 99 58	----- Altele ----- Altele:
4016 99 91	----- Piese din cauciuc-metal:
ex 4016 99 91	----- Altele decât cele pentru uz tehnic, utilizate pentru aeronavele civile
4016 99 99	----- Altele:
ex 4016 99 99	----- Altele decât cele pentru uz tehnic, utilizate pentru aeronavele civile
4104	Piei tăbăcite sau semifinite de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări
4105	Piei tăbăcite sau semifinite de ovine, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări
4106	Piei tăbăcite sau semifinite ale altor animale și piei fără blană, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări
4107	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee, epilate, chiar șpăltuite, altele decât cele de la poziția 4114
4112 00 00	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate, de ovine, epilate, chiar șpăltuite, altele decât cele de la poziția 4114
4113	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate, ale altor animale, epilate, și piei prelucrate după tăbăcire și piei pergamentate de animale lipsite de păr, chiar șpăltuite, altele decât cele de la poziția 4114
4114	Piei tăbăcite în grăsimi (piei chamois), inclusiv cele obținute prin tăbăcire combinată; piei lăcuite sau lăcuite stratificate; piei metalizate
4115	Piele reconstituită pe bază de piele sau de fibre de piele, sub formă de plăci, foi sau benzi, chiar rulate; resturi și alte deșeuri de piele prelucrată sau de piele reconstituită, neutilizabile pentru fabricarea unor articole din piele; praf, pudră și făină de piele:
4115 10 00	– Piele reconstituită pe bază de piele sau de fibre de piele, sub formă de plăci, foi sau benzi, chiar rulate;
4205 00	Alte articole din piele naturală sau reconstituită: – De tipul celor folosite la mașini sau aparate mecanice sau pentru alte utilizări tehnice:
4205 00 11	-- Curele de transmisie sau de transport
4205 00 19	-- Altele
4402	Cărbune de lemn (inclusiv cărbunele din coji sau din nuci), chiar aglomerat
4403	Lemn brut, chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat:
4403 10 00	– Tratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
4406	Traverse din lemn pentru căi ferate sau similare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4407	Lemn tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap cu o grosime de peste 6 mm:
	– Altele:
4407 91	-- De stejar (<i>Quercus</i> spp.)
4407 92 00	-- De fag (<i>Fagus</i> spp.)
4407 93	-- De arțar (<i>Acer</i> spp.)
4407 94	-- De cireș (<i>Prunus</i> spp.)
4407 95	-- De frasin (<i>Fraxinus</i> spp.)
4407 99	-- Altele:
4407 99 20	---- Lipit prin îmbinare cap la cap, chiar geluit sau șlefuit
	---- Altele:
4407 99 25	----- Geluit
4407 99 40	----- Șlefuit
	----- Altele:
4407 99 91	----- De plop
4407 99 98	----- Altele
4408	Foi pentru furnir (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului stratificat), foi pentru placaj sau pentru alt lemn stratificat similar și alt lemn tăiat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, îmbinat lateral sau cap la cap, cu o grosime de maximum 6 mm:
4408 90	– Altele
4409	Lemn (inclusiv lamele și frizele de parchet, neasamblate), profilat (sub formă de lambă, de uluc, fâltuit, șanfrenat, îmbinat în V, mulurat, rotunjit sau similare), în lungul unuia sau mai multor canturi, fețe sau capete, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap
4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn; tambure pentru cabluri, din lemn; paleți simpli, boxpaleți și alte platforme de încărcare, din lemn; grilaje pentru paleți din lemn
4416 00 00	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn, inclusiv doagele
4417 00 00	Unelte, suporturi și mânere de unelte, monturi de perii, mânere de mături sau de perii, din lemn; forme, calapoade și tendori pentru încălțăminte, din lemn
4418	Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, inclusiv panouri celulare, panouri asamblate pentru acoperit podeaua și șindrile („shingles” și „shakes”), din lemn:
4418 60 00	– Stâlpi și grinzi
4418 90	– Altele
4419 00	Articole de masă sau de bucătărie din lemn

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4420	Lemn marchetat și lemn încrustat; sipete, casete și cutii pentru bijuterii sau orfevrărie și articole similare, din lemn; statuete și alte obiecte de ornament, din lemn; articole de mobilier din lemn, necuprinse în capitolul 94
4421	Alte articole din lemn
4503	Articole din plută naturală:
4503 90 00	– Altele
4601	Împletituri și articole similare din materiale de împletit, chiar asamblate în benzi; materiale de împletit, împletituri și articole similare din materiale de împletit, țesute sau așezate paralel sub formă de foi, chiar finisate (de exemplu, rogojini, ștergătoare și diverse împletituri)
4602	Produse din împletituri, confecționate direct în formă finală din materiale de împletit sau din articole de la poziția 4601; articole din lufa:
4602 90 00	– Altele
4707	Hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură):
4707 20 00	– Alte hârtii sau cartoane obținute în principal din pastă chimică albită, necolorate în masă
4802	Hârtie și carton, necretate, de tipul celor utilizate pentru scris, tipărit sau pentru alte scopuri grafice și hârtie și carton pentru cartele sau benzi de perforat, neperforate, în rulouri sau coli de formă pătrată sau dreptunghiulară, de orice dimensiuni, altele decât hârtia de la poziția 4801 sau 4803; hârtie și cartoane confecționate manual:
4802 10 00	– Hârtii și cartoane fabricate manual
4802 20 00	– Hârtii și cartoane suport pentru hârtii și cartoane fotosensibile, termosensibile sau electrosensibile:
ex 4802 20 00	– – Carton normal pentru fotografii
4802 40	– Hârtii suport pentru tapet
	– Alte hârtii și cartoane, fără fibre obținute printr-un procedeu mecanic sau chimico-mecanic sau la care maximum 10 % din greutatea totală a compoziției fibroase o constituie astfel de fibre:
4802 56	– – Cu o greutate de minimum 40 g/m ² , dar de maximum 150 g/m ² , în foi având o latură de maximum 435 mm și cealaltă de maximum 297 mm, nepliată:
4802 56 20	– – – La care o latură are 297 mm și cealaltă 210 mm (format A4):
ex 4802 56 20	– – – – Altele decât hârtia suport pentru hârtie carbon
4802 56 80	– – – Altele:
ex 4802 56 80	– – – – Altele decât hârtia fără conținut de lemn imprimată, hârtia fără conținut de lemn pentru procedee mecanografice, hârtia fără conținut de lemn pentru scris sau hârtia decorativă brută sau altele decât hârtia suport pentru hârtia carbon
4804	Hârtii și cartoane <i>kraft</i> , necretate sau impregnate, în rulouri sau foi, altele decât cele de la poziția 4802 sau 4803:
	– Hârtii și cartoane pentru coperti, numite <i>kraftliner</i> :
4804 11	– – Nealbite:
4804 19	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4804 29	<ul style="list-style-type: none"> – Hârtii <i>kraft</i> pentru saci de mari dimensiuni: – – Altele
4804 39	<ul style="list-style-type: none"> – Alte hârtii și cartoane <i>kraft</i>, cu o greutate de maximum 150 g/m²: – – Altele
4804 49	<ul style="list-style-type: none"> – Alte hârtii și cartoane <i>kraft</i>, cu o greutate peste 150 g/m², dar sub 225 g/m²: – – Altele
4804 52	<ul style="list-style-type: none"> – Alte hârtii și cartoane <i>kraft</i>, cu o greutate de minimum 225 g/m²: – – Albite uniform în masă și la care peste 95 % din greutatea compoziției fibroase totale o constituie fibrele de lemn obținute printr-un procedeu chimic
4804 59	<ul style="list-style-type: none"> – – Altele
4805	<p>Alte hârtii și cartoane, necretate sau impregnate, în rulouri sau foi, care nu au fost supuse unei prelucrări suplimentare sau unor tratamente, altele decât cele stipulate la nota 3 din acest capitol:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hârtie pentru caneluri: 4805 11 00 – – Hârtie semichimică pentru caneluri 4805 12 00 – – Hârtie din paie pentru caneluri 4805 19 – – Altele – Testliner (carton din fibre recuperate): 4805 24 00 – – Cu o greutate de maximum 150 g/m² 4805 25 00 – – Cu o greutate de peste 150g/m² 4805 30 – Hârtie sulfit pentru ambalaj – Altele: 4805 91 00 – – Cu o greutate de maximum 150 g/m² 4805 92 00 – – Cu o greutate de peste 150 g/m², dar sub 225 g/m² 4805 93 – – Cu o greutate de minimum 225 g/m²
4808	Hârtii și cartoane ondulate (chiar acoperite prin lipire), creponate, încrețite, gofrate, ștanțate sau perforate, în rulouri sau foi, altele decât descrise la poziția 4803
4809	Hârtii carbon, hârtii denumite „autocopiantă” și alte hârtii copiative (inclusiv hârtii cretate, acoperite sau impregnate, pentru hârtii stencil sau plăci offset), chiar imprimate, în rulouri sau foi
4810	<p>Hârtii și cartoane cretate cu caolin sau cu alte substanțe anorganice pe una sau pe ambele fețe, cu sau fără lianți, fără alte stratificări sau aplicări la suprafață, chiar colorate la suprafață, decorate la suprafață sau imprimate, în rulouri sau în foi de formă pătrată sau dreptunghiulară, de orice dimensiuni:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hârtie și carton <i>kraft</i>, altele decât cele de tipul folosit pentru scris, tipărit sau alte scopuri grafice: 4810 39 00 – – Altele – Alte hârtii și cartoane: 4810 92 – – Multistrat: 4810 99 – – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4811	Hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, cretate, impregnate, acoperite, colorate la suprafață, decorate la suprafață sau imprimate, în rulouri sau în foi de formă pătrată sau dreptunghiulară, având orice dimensiuni, altele decât produsele de tipul celor descrise la pozițiile 4803, 4809 sau 4810:
4811 10 00	– Hârtii și cartoane gudronate, bituminate sau asfaltate
4811 41	– Hârtii și cartoane gomate sau adezive:
4811 49 00	– – Autoadezive
4811 51 00	– – Altele
4811 59 00	– Hârtii și cartoane impregnate sau acoperite cu materiale plastice (cu excepția adezivilor):
ex 4811 59 00	– – Albite, cu o greutate de peste 150g/m ²
ex 4811 59 00	– – Altele:
ex 4811 59 00	– – – Altele decât hârtia decorativă imprimată pentru producția de laminate, pentru înobilarea plăcilor de lemn, pentru impregnare etc.
4813	Hârtie pentru țigări, chiar tăiată la dimensiune, sub formă sau tubulară:
4813 10 00	– Sub formă sau tubulară
4813 20 00	– În rulouri cu o lățime maximă de 5 cm
4813 90	– Altele:
4813 90 90	– – Altele:
ex 4813 90 90	– – – Neimpregnate, în rulouri cu o lățime de peste 15 cm sau în foi pătrate sau dreptunghiulare, având o latură de peste 36 cm
4816	Hârtii carbon, hârtii denumite „autocopiant” și alte hârtii copiative (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii:
4816 20 00	– Hârtii denumite „autocopiant”
4822	Tamburi, bobine, fuzete, canete, mosoare și suporturi similare din pastă de hârtie, hârtie sau carton, chiar perforate sau întărite:
4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune; alte articole din pastă de hârtie, din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice:
4823 20 00	– Hârtie și carton de filtru
4823 40 00	– Hârtii cu diagrame pentru aparatele de înregistrat, sub formă de bobine, foi sau discuri
4823 90	– Altele:
4823 90 40	– – Hârtie și carton de tipul celor folosite pentru scris, tipărit sau pentru alte scopuri grafice
4823 90 85	– – Altele:
ex 4823 90 85	– – – Altele decât garnituri, șaibe și alte etanșări utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4901	Cărți, broșuri și tipărituri similare, chiar în foi volante:
	– Altele:
4901 91 00	-- Dicționare și enciclopedii, chiar în fascicule:
ex 4901 91 00	---- Altele decât dicționarele
4908	Decalcomanii (abțibilduri) de orice fel:
4908 90 00	– Altele
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:
5007 10 00	– Țesături din pieptănătură de mătase
5106	Fire din lână cardată, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul:
5106 10	– Care conțin lână minimum 85 % din greutate
5106 20	– Care conțin lână sub 85 % din greutate:
5106 20 10	-- Cu un conținut de lână și de păr fin de animale de minimum 85 % din greutate
5108	Fire din păr fin de animale, cardat sau pieptănat, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul
5109	Fire din lână sau din păr fin de animale, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul
5112	Țesături din lână pieptănată sau din păr fin de animale, pieptănat:
5112 30	– Altele, amestecate în principal sau numai cu fibre sintetice sau artificiale discontinue:
5112 30 10	-- Cu o greutate de maximum 200 g/m ²
5112 90	– Altele:
5112 90 10	-- Cu un conținut total de materiale textile de la capitolul 50 de peste 10 % din greutate
	-- Altele:
5112 90 91	---- Cu o greutate de maximum 200 g/m ²
5211	Țesături din bumbac, care conțin bumbac sub 85 % din greutate, amestecate în principal sau numai cu fibre sintetice sau artificiale, având o greutate de peste 200 g/m ² :
	– Din fire de diferite culori:
5211 42 00	-- Țesătură „denim”
5306	Fire din in
5307	Fire din iută sau din alte fibre textile liberiene de la poziția 5303
5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie:
5308 20	– Fire din cânepă
5308 90	– Altele:
	-- Fire din ramie:
5308 90 12	---- Măsurând minimum 277, 8 decitex (maximum 36 numere metrice)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
5308 90 19	--- Măsurând sub 277, 8 decitex (peste 36 numere metrice)
5308 90 90	-- Altele
5501	Cabluri din filamente sintetice:
5501 30 00	- Acrilice sau modacrilice
5502 00	Cabluri din filamente artificiale:
5502 00 80	- Altele
5601	Vată din materiale textile și articole din aceasta; fibre textile cu o lungime de maximum 5 mm (fire tunse de pe postav), noduri și nopeuri (butoni) din materiale textile:
5601 10	- Șervete și tampoane igienice, scutece pentru copii și articole igienice similare, din vată - Vată; alte articole din vată:
5601 21	-- Din bumbac
5601 22	-- Din fibre sintetice sau artificiale:
	--- Altele:
5601 22 91	---- Din fibre sintetice
5601 22 99	---- Din fibre artificiale
5601 29 00	-- Altele
5601 30 00	- Fire tunse de pe postav, noduri și nopeuri (butoni) din materiale textile
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:
5602 10	- Pâslă compactizată cu plăci cu ace și produse cusute-tricotate: - Alte pâsle, neimpregnate, neîmbrăcate, neacoperite și nestratificate:
5602 29 00	-- Din alte materiale textile
5602 90 00	- Altele
5603	Articole neșesute, chiar impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate:
	- Din filamente sintetice sau artificiale:
5603 11	-- Cu o greutate de maximum 25 g/m ² :
5603 11 10	--- Îmbrăcate sau acoperite
5603 12	-- Cu o greutate de peste 25 g/m ² , dar de maximum 70 g/m ² :
5603 12 10	--- Îmbrăcate sau acoperite
5603 13	-- Cu o greutate de peste 70 g/m ² , dar de maximum 150 g/m ² :
5603 13 10	--- Îmbrăcate sau acoperite
5603 14	-- Cu greutatea de peste 150 g/m ² :
5603 14 10	--- Îmbrăcate sau acoperite

Codul NC	Denumirea mărfurilor
5603 91	– Altele: – – Cu greutatea de maximum 25 g/m ²
5603 93	– – Cu greutatea de peste 70 g/m ² , dar de maximum 150 g/m ²
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile; fire textile, benzi și articole de forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, impregnate, îmbibate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau cu material plastic:
5604 90	– Altele
5605 00 00	Fire metalizate, chiar îmbrăcate, care sunt fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal
5606 00	Fire „îmbrăcate”, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, „îmbrăcate”, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate”; fire tip „omidă”; fire „cu nucleuri”
5608	Plase cu ochiuri înnodate, din sfori, funii sau frânghii; plase confecționate pentru pescuit și alte plase confecționate din materiale textile: – Din materiale textile sintetice sau artificiale:
5608 11	– – Plase confecționate pentru pescuit
5608 19	– – Altele
5609 00 00	Articole din fire, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, sfori, funii sau frânghii, nedenumite și necuprinse în altă parte
5809 00 00	Țesături din fire din metal și țesături din fire metalice sau din fire textile metalizate de la poziția 5605, de tipul celor utilizate pentru îmbrăcăminte, mobilier sau utilizări similare, nedenumite și necuprinse în altă parte
5905 00	Tapet din materiale textile
5909 00	Furtunuri pentru pompe și furtunuri similare din materiale textile, chiar cu armături sau accesorii din alte materiale
5910 00 00	Benzi transportoare sau curele de transmisie, din materiale textile, chiar impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu materiale plastice sau ranforsate cu metal sau cu alte materiale
5911	Produce și articole textile pentru utilizări tehnice, menționate la nota 7 din acest capitol:
5911 10 00	– Țesături, păsle și țesături dublate cu păslă, combinate cu unul sau mai multe straturi de cauciuc, piele sau alte materiale, de tipul celor utilizate pentru fabricarea garniturilor de cardă, și produse similare pentru alte utilizări tehnice, inclusiv panglicile fabricate din catifea, impregnate cu cauciuc, pentru acoperirea sulurilor de la mașinile de țesut
	– Țesături și păsle fără sfârșit sau prevăzute cu dispozitive de joncțiune, de tipul celor utilizate la mașinile de prelucrare a hârtiei sau la mașinile similare (de exemplu, pentru fabricat pastă de lemn sau azbociment):
5911 31	– – Cu o greutate sub 650 g/m ²
5911 32	– – Cu o greutate de minimum 650 g/m ²
5911 40 00	– Țesături pentru filtrare de tipul celor utilizate la presele de ulei sau pentru utilizări tehnice similare, inclusiv cele din păr uman
6801 00 00	Pavele, borduri pentru trotuar și dale pentru pavaj, din pietre naturale (altele decât ardezia)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6802	<p>Pietre monumentale sau pentru construcție (altele decât ardezia) prelucrate și articole din aceste pietre, cu excepția celor de la poziția 6801; cuburi și articole similare pentru mozaicuri, din pietre naturale (inclusiv ardezia), chiar pe suport; granule, cioburi și praf de pietre naturale (inclusiv ardezia) colorate artificial:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Alte pietre monumentale sau pentru construcție și articole din aceste pietre, cioplite simplu sau tăiate, cu suprafața plană sau netedă: <p>6802 23 00 -- Granit</p> <p>6802 29 00 -- Alte pietre:</p> <p>ex 6802 29 00 --- Altele decât pietrele calcaroase (cu excepția marmurei, travertinului și alabastrului)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Altele: <p>6802 91 -- Marmură, travertin și alabastru</p> <p>6802 92 -- Alte pietre calcaroase</p> <p>6802 93 -- Granit</p> <p>6802 99 -- Alte pietre</p>
6806	Lână de zgură, de rocă și altă lână minerală similară; vermiculită expandată, argile expandate, zgură spongioasă și produse din materiale minerale similare expandate; amestecuri și articole din materiale minerale pentru izolații termice sau fonice sau pentru absorbția zgomotului, cu excepția celor de la pozițiile 6811, 6812 sau de la capitolul 69
6807	Articole din asfalt sau din materiale similare (de exemplu, smoală, bitum de petrol)
6808 00 00	Panouri, planșe, dale, blocuri și articole similare, din fibre vegetale, din paie sau din talaș, așchii, rumeguș sau din alte deșeuri din lemn aglomerate cu ciment, ipsos sau alți lianți minerali
6809	Articole din ipsos sau din compoziții pe bază de ipsos
6810	<p>Articole din ciment, din beton sau din piatră artificială, chiar armate:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Țigle, dale, cărămizi și articole similare: <p>6810 11 -- Blocuri și cărămizi pentru construcții</p> <ul style="list-style-type: none"> – Alte articole: <p>6810 99 00 -- Altele</p>
6813	<p>Materiale de fricțiune și articole din acestea (de exemplu, plăci, role, benzi, segmenti, discuri, șaibe, membrane), nemontate, pentru frâne, pentru ambreiaje sau pentru toate organele supuse frecării, din azbest, alte substanțe minerale sau celuloză, chiar combinate cu materiale textile sau cu alte materiale:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Care conțin azbest: <p>6813 20 00 -- Care conțin azbest:</p> <p>ex 6813 20 00 -- Altele decât cele pe bază de azbest sau alte substanțe minerale, utilizate pentru aeronavele civile</p> <ul style="list-style-type: none"> – Care nu conțin azbest: <p>6813 81 00 -- Garnituri de frână:</p> <p>ex 6813 81 00 --- Altele decât cele pe bază de azbest sau alte substanțe minerale, utilizate pentru aeronavele civile</p>

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6813 89 00	-- Altele:
ex 6813 89 00	--- Altele decât cele pe bază de azbest sau alte substanțe minerale, utilizate pentru aeronavele civile
6814	Mică prelucrată și articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, chiar pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale
6815	Articole din piatră sau din alte minerale (inclusiv din fibre de carbon și articole din acestea și articole din turbă), nedenumite și necuprinse în altă parte:
6815 10	– Articole din grafit sau alt carbon, pentru alte utilizări altele decât cele electrice
6815 20 00	– Articole din turbă
	– Alte articole:
6815 91 00	-- Care conțin magnezită, dolomită sau cromită:
ex 6815 91 00	--- Altele decât din substanțe sinterizate simultan sau amalgamate electric
6815 99	-- Altele
6902	Cărămizi, dale, plăci și produse similare din ceramică, refractare, pentru construcții, altele decât cele din pulberi silicioase fosile sau din pământuri silicioase similare:
6902 10 00	– Cu un conținut în greutate de peste 50 % de Mg, Ca sau Cr, considerate izolat sau împreună, exprimate ca MgO, CaO sau Cr ₂ O ₃
6905	Țiglă pentru acoperișuri, elemente de șemineu, canale de fum, ornamente arhitectonice din ceramică și alte articole de construcție din ceramică
6906 00 00	Țevi, jgheaburi și accesorii de țevărie, din ceramică
6908	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit, lăcuite sau smălțuite; cuburi, blocuri și articole similare din ceramică, pentru mozaicuri, lăcuite sau smălțuite, chiar pe suport:
6908 90	– Altele:
	-- Altele:
	--- Altele:
	---- Altele:
6908 90 99	----- Altele
6909	Aparate și articole din ceramică pentru laborator, utilizări chimice sau pentru alte scopuri tehnice; jgheaburi, rezervoare și recipiente similare din ceramică pentru gospodăria rurală; ulcioare și recipiente similare de transport sau ambalare, din ceramică:
	– Aparate și articole pentru laborator, utilizări chimice sau pentru alte scopuri tehnice:
6909 11 00	-- Din porțelan
6909 19 00	-- Altele
6909 90 00	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7002	Bile din sticlă (altele decât microsferele de la poziția 7018), bare, baghete sau tuburi, neprelucrate:
7002 10 00	– Bile
7002 20	– Bare sau baghete:
7002 20 10	– – Din sticlă optică
7002 20 90	– – Altele:
ex 7002 20 90	– – – Altele decât „sticla email”
	– Tuburi:
7002 31 00	– – Din cuarț topit sau alte silice topite
7002 32 00	– – Din altă sticlă cu un coeficient de dilatare lineară de maximum 5×10^{-6} per grad Kelvin între 0 și 300 °C
7002 39 00	– – Altele:
ex 7002 39 00	– – – Altele decât sticla neutră
7004	Sticlă trasă sau suflată, în foi, chiar cu strat absorbant, reflectorizant sau nereflectorizant, dar neprelucrată altfel:
7004 20	– Sticlă colorată în masă, opacifiată, placată (dublată) sau cu strat absorbant, reflectorizant sau nereflectorizant:
7004 20 10	– – Sticlă optică
	– – Altele:
7004 20 91	– – – Cu strat nereflectorizant
7004 20 99	– – – Altele
7004 90	– Altă sticlă:
	– – Altele, cu grosimea:
7004 90 92	– – – De maximum 2, 5 mm
7004 90 98	– – – De peste 2, 5 mm
7005	Geam (sticlă flotată și sticlă șlefuită sau polizată pe una sau două fețe) în foi sau în plăci, chiar cu strat absorbant, reflectorizant sau nereflectorizant, dar neprelucrat prin alte procedee
7006 00	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, tăiată oblic, gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale:
7006 00 10	– Sticlă optică
7011	Învelișuri din sticlă (inclusiv baloane și tuburi), deschise și părți ale acestora, din sticlă, fără garnituri, pentru lămpi electrice, tuburi catodice sau similare:
7011 10 00	– Pentru iluminat electric
7011 90 00	– Altele
7015	Sticlă pentru ceasuri și sticlă similară, sticlă pentru industria optică sau medicală, bombată, curbată, scobită sau similare, neprelucrată optic; sfere (bule) scobite și segmentele lor, pentru fabricarea acestor obiecte din sticlă:
7015 10 00	– Sticlă pentru optică medicală

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7016	Pavele, dale, cărămizi, plăci, țigle și alte articole, din sticlă presată sau turnată, chiar armată, pentru clădiri sau construcții; cuburi, blocuri și alte articole din sticlă, chiar pe suport, pentru mozaicuri sau decorațiuni similare; sticlă asamblată în vitralii; sticlă numită „multicelulară” sau sticlă „spumoasă” în blocuri, panouri, plăci, cochilii sau forme similare:
7016 10 00	– Cuburi, blocuri și alte articole din sticlă, chiar pe suport, pentru mozaicuri sau decorațiuni similare
7016 90	– Altele:
7016 90 80	– – Altele:
ex 7016 90 80	– – – Pavele, dale, cărămizi, plăci, țigle și alte articole, din sticlă presată sau turnată; sticlă numită „multicelulară” sau sticlă „spumoasă”
7017	Sticlărie de laborator, de igienă sau de farmacie, chiar gradată sau calibrată:
7017 90 00	– Altele
7018	Mărgelile din sticlă, imitații de perle naturale sau de cultură, imitații de pietre prețioase sau semiprețioase, articole similare de sticlărie și articole din acestea, altele decât imitațiile de bijuterii; ochi de sticlă, alții decât protezele; statuete și alte articole de ornament, din sticlă prelucrată sau trasă (sticlă filată), altele decât imitațiile de bijuterii; microsferă din sticlă cu diametrul de maximum 1 mm:
7018 10	– Mărgelile din sticlă, imitații de perle naturale sau de cultură, imitații de pietre prețioase sau semiprețioase și articole similare din sticlă: – – Mărgelile de sticlă:
7018 10 11	– – – Șlefuite și polizate mecanic:
ex 7018 10 11	– – – – Mărgelile de sticlă sinterizată pentru industria electrică
7018 90	– Altele:
7018 90 10	– – Ochi de sticlă; obiecte de sticlărie
7019	Fibre de sticlă (inclusiv vata de sticlă) și articole din aceste materiale (de exemplu, fire, țesături): – Șuvițe, semitort (<i>rovings</i>) și fire, tăiate sau nu:
7019 11 00	– – Fire tăiate (<i>chopped strands</i>), cu lungimea de maximum 50 mm
7019 12 00	– – Semitort (<i>rovings</i>)
7019 19	– – Altele
7104	Pietre artificiale sau reconstituite, chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neîncastate; pietre artificiale sau reconstituite, neasortate, înșirate temporar pentru facilitarea transportului:
7104 20 00	– Altele, neprelucrate sau simplu tăiate sau degroșate:
ex 7104 20 00	– – Pentru utilizări industriale
7106	Argint (inclusiv argint aurit sau platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere:
7107 00 00	Metale comune placate sau dublate cu argint, sub formă brută sau semiprelucrate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7109 00 00	Metale comune sau argint, placate sau dublate cu aur, sub formă brută sau semiprelucrată
7111 00 00	Metale comune, argint sau aur, placate sau dublate cu platină, sub formă brută sau semiprelucrată
7115	Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase:
7115 10 00	– Catalizatori din platină sub formă de plasă de sârmă sau de rețea
7115 90	– Altele:
7115 90 10	-- Din metale prețioase:
ex 7115 90 10	--- Pentru laboratoare
7115 90 90	-- Placate sau dublate cu metale prețioase:
ex 7115 90 90	--- Pentru laboratoare
7201	Fonte brute și fonte-oglină (spiegel) în lingouri, blocuri sau alte forme primare:
7201 20 00	– Fonte brute, nealiate, care conțin peste 0, 5 % din greutate fosfor
7201 50	– Fonte brute, aliate; fonte oglină (spiegel):
7201 50 10	-- Fonte brute, aliate, cu un conținut de titan de minimum 0, 3 % și maximum 1 % din greutate și cu un conținut de vanadiu de minimum 0, 5 % și maximum 1 %
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate:
	– Care conțin, în greutate, sub 0, 25 % carbon:
7207 11	-- Cu secțiunea transversală pătrată sau dreptunghiulară a căror lățime este mai mică decât dublul grosimii:
	--- Lamine sau obținute prin turnare continuă:
7207 11 11	---- Din oțel pentru prelucrare pe mașini-unelte automate
7207 11 90	--- Forjate
7207 12	-- Altele, cu secțiune transversală dreptunghiulară:
7207 12 10	--- Lamine sau obținute prin turnare continuă:
ex 7207 12 10	---- Cu o grosime sub 50 mm
7207 12 90	--- Forjate
7207 19	-- Altele:
7207 20	– Care conțin, în greutate, minimum 0, 25 % carbon:
	-- Cu secțiunea transversală pătrată sau dreptunghiulară a căror lățime este mai mică decât dublul grosimii:
	--- Lamine sau obținute prin turnare continuă:
7207 20 11	---- Din oțel pentru prelucrare pe mașini-unelte automate
	---- Altele, cu un conținut, în greutate:
7207 20 15	----- De minimum 0, 25 %, dar sub 0, 6 %, carbon
7207 20 17	----- De minimum 0, 6 %, carbon
7207 20 19	--- Forjate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7207 20 39	-- Altele, cu secțiune transversală dreptunghiulară: --- Forjate
7207 20 52	-- Cu secțiunea transversală circulară sau poligonală: --- Lamine sau obținute prin turnare continuă
7207 20 59	--- Forjate
7207 20 80	-- Altele
7212	Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiate, cu o lățime mai mică de 600 mm, placate sau acoperite:
7212 10	- Cositorite:
7212 30 00	- Altfel acoperite cu zinc:
7212 40	- Vopsite, lăcuite sau acoperite cu materiale plastice
7212 60 00	- Placate
7213	Bare și tije laminate la cald, rulate în spire nearanjate („fil machine”), din fier sau din oțeluri nealiate
7214	Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiate, simplu forjate, laminate, trase sau extrudate la cald, inclusiv cele torsionate după laminare: - Altele:
7214 91	-- Cu secțiunea transversală dreptunghiulară:
7214 91 10	--- Care conțin, în greutate, sub 0, 25 % carbon
7214 99	-- Altele: --- Care conțin, în greutate, sub 0, 25 % carbon: ---- Altele, cu secțiunea circulară de un diametru:
7214 99 31	----- Egal sau mare de 80 mm
7214 99 39	----- Mai mic de 80 mm
7214 99 50	---- Altele
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiate:
7217 10	- Neacoperită, chiar lustruită:
7217 10 90	-- Care conțin, în greutate, minimum 0, 6 % carbon:
7221 00	Bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate (fil machine), din oțeluri inoxidabile
7222	Alte bare, tije din oțeluri inoxidabile; profile din oțeluri inoxidabile
7223 00	Sârmă, din oțeluri inoxidabile
7224	Alte oțeluri aliate în lingouri sau în alte forme primare; semifabricate din alte oțeluri aliate:
7224 10	- Lingouri și alte forme primare
7224 90	- Altele:
7224 90 02	-- Din oțeluri de scule

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	-- Altele:
	--- Cu secțiunea transversală pătrată sau dreptunghiulară:
	---- Lamine la cald sau obținute prin turnare continuă:
	----- A căror lățime este mai mică decât dublul grosimii:
7224 90 03	----- Din oțeluri rapide
7224 90 05	----- Cu un conținut de carbon de maximum 0,7 %, de mangan de minimum 0,5 %, dar maximum 1,2 % și de siliciu de minimum 0,6 %, dar maximum 2,3 % din greutate; cu un conținut de bor de minimum 0,0008 % din greutate, fără ca alt element să atingă conținutul minim indicat la nota 1 litera (f) a acestui capitol
7224 90 07	----- Altele
7224 90 14	----- Altele
	--- Altele:
	---- Lamine la cald sau obținute prin turnare continuă:
7224 90 31	----- Cu un conținut de carbon de minimum 0,9 %, dar maximum 1,15 %, și un conținut de crom de minimum 0,5 %, dar maximum 2 %, și, eventual, un conținut de molibden de maximum 0,5 % din greutate
7224 90 38	----- Altele
7224 90 90	---- Forjate
7225	Produse laminate plate, din alte oțeluri aliate, cu o lățime de minimum 600 mm
7226	Produse laminate plate, din alte oțeluri aliate, cu o lățime mai mică de 600 mm:
	– Din oțeluri cu siliciu numite „magnetice”:
7226 11 00	-- Cu grăunți orientați
7226 19	-- Altele
7226 20 00	– Din oțeluri rapide
	– Altele:
7226 91	-- Simplu laminate la cald
7226 92 00	-- Simplu laminate la rece
7226 99	-- Altele:
7226 99 10	--- Acoperite electrolitic cu zinc
7226 99 30	--- Altfel acoperite cu zinc
7226 99 70	--- Altele:
ex 7226 99 70	---- Cu lățimea de maximum 500 mm, laminate la cald, neprelucrate altfel decât placate; cu lățimea de peste 500 mm, neprelucrate altfel decât tratate la suprafață, inclusiv placarea
7227	Bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate (fil machine), din oțeluri aliate:
7227 10 00	– Din oțeluri rapide
7227 20 00	– Din oțeluri silico-manganoase

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7227 90	– Altele:
7227 90 10	– – Cu un conținut de bor de minimum 0, 0008 % din greutate, fără ca alt element să atingă conținutul minim indicat la nota 1 litera (f) a acestui capitol
7227 90 95	– – Altele
7228	Alte bare și tije, din alte oțeluri aliate; profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare, pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiate:
7228 10	– Bare și tije din oțeluri rapide
7228 80 00	– Bare și tije tubulare pentru foraj
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate:
7229 90	– Altele:
7229 90 20	– – Din oțeluri rapide
7229 90 90	– – Altele
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor:
7302 40 00	– Eclise de îmbinare și plăci de bază
7304	Tuburi, țevi și profile tubulare, fără sudură, din fier sau din oțel:
	– Tuburi și țevi de cuvelaj sau de producție și prăjini de foraj, de tipul celor utilizate pentru extracția petrolului sau a gazelor:
7304 24 00	– – Altele, din oțeluri inoxidabile
7304 29	– – Altele
7305	Alte tuburi și țevi (de exemplu sudate sau nituite), cu secțiunea circulară, cu diametrul exterior peste 406,4 mm, din fier sau din oțel:
7305 20 00	– Tuburi și țevi de cuvelaj de tipul celor utilizate pentru extracția petrolului sau a gazelor
	– Altele, sudate:
7305 31 00	– – Sudate longitudinal
7305 39 00	– – Altele
7305 90 00	– Altele
7306	Alte tuburi, țevi și profile tubulare (de exemplu sudate, nituite, fâlțuite sau cu margini simplu apropiate), din fier sau din oțel:
	– Tuburi și țevi de cuvelaj și de producție de tipul celor utilizate pentru extracția petrolului sau a gazelor:
7306 21 00	– – Sudate, din oțeluri inoxidabile
7306 29 00	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7306 30	– Altele, sudate, cu secțiunea circulară, din fier sau din oțeluri nealiat:
	– – De precizie, cu grosimea peretelui:
7306 30 11	– – – De maximum 2 mm:
ex 7306 30 11	– – – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7306 30 19	– – – De peste 2 mm:
ex 7306 30 19	– – – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7306 40	– Altele, sudate, cu secțiunea circulară, din oțeluri inoxidabile:
7306 40 80	– – Altele:
ex 7306 40 80	– – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7306 50	– Altele, sudate, cu secțiunea circulară, din alte oțeluri aliate:
7306 50 20	– – De precizie:
ex 7306 50 20	– – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7306 50 80	– – Altele:
ex 7306 50 80	– – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7306 90 00	– Altele
7307	Accesorii de țevărie (de exemplu racorduri, coturi, manșoane) din fontă, din fier sau din oțel:
	– Altele:
7307 91 00	– – Flanșe și bride
7307 92	– – Coturi, curbe și manșoane, filetate
7307 93	– – Accesorii pentru sudat cap la cap
7307 99	– – Altele
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții:
7308 10 00	– Poduri și elemente de poduri
7308 20 00	– Turnuri și piloni
7308 30 00	– Uși, ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri
7310	Rezervoare, butoaie, bidoane, cutii și recipiente similare, pentru orice fel de substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate), din fontă, din fier sau din oțel, cu o capacitate de maximum 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic:
7310 10 00	– Cu o capacitate de minimum 50 l

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7311 00	Recipiente pentru gaze comprimate sau lichefiate, din fontă, din fier sau din oțel
7312	Toroane, cabluri, benzi împletite, parâme, odgoane și articole similare, din fier sau din oțel, neizolate electric:
7312 10	– Toroane și cabluri:
7312 10 20	-- Din oțel inoxidabil:
ex 7312 10 20	--- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele, cu cea mai mare dimensiune a secțiunii transversale:
	--- De maximum 3 mm:
7312 10 41	---- Acoperite cu aliaje pe bază de cupru-zinc (alamă):
ex 7312 10 41	----- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
7312 10 49	---- Altele:
ex 7312 10 49	----- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
	--- De peste 3 mm:
	---- Toroane:
7312 10 61	----- Neacoperite:
ex 7312 10 61	----- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
	----- Acoperite:
7312 10 65	----- Acoperite cu zinc
ex 7312 10 65	----- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
7312 10 69	----- Altele:
ex 7312 10 69	----- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
7312 90 00	– Altele:
ex 7312 90 00	-- Altele decât cele prevăzute cu accesorii sau fasonate în articole, utilizate pentru aeronavele civile
7313 00 00	Sârmă ghimpată din fier sau din oțel; torsade ghimpate sau nu, din sârmă sau din benzi de fier sau de oțel, de tipul celor utilizate pentru împrejmuiri
7314	Pânze metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilaje, plase și zăbrele din sârmă de fier sau de oțel; table și benzi expandate, din fier sau din oțel:
	– Pânze metalice țesute:
7314 12 00	-- Pânze metalice continue sau fără sfârșit, pentru utilaje, din oțeluri inoxidabile
7314 19 00	-- Altele
7314 20	– Grilaje, plase și zăbrele, sudate în punctele de intersecție, din sârmă cu dimensiunea cea mai mare a secțiunii transversale de minimum 3 mm și ale căror ochiuri au o suprafață de minimum 100 cm ²
	– Alte grilaje, plase și zăbrele, sudate în punctele de intersecție:
7314 31 00	-- Zincate
7314 39 00	-- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7314 41	– Alte pânze metalice, grilaje, plase și zăbrele:
7314 42	– – Acoperite cu zinc
7314 49 00	– – Acoperite cu materiale plastice
7314 50 00	– – Altele
7314 50 00	– Table și benzi expandate
7315	Lanțuri și părțile acestora, din fontă, din fier sau din oțel:
7315 11	– Lanțuri cu zale articulate și părțile acestora:
7315 12 00	– – Lanțuri cu role
7315 19 00	– – Alte lanțuri
7315 20 00	– – Părți
7315 20 00	– Lanțuri antiderapante
7315 81 00	– Alte lanțuri:
7315 81 00	– – Lanțuri cu zale cu punte de legătură
7315 89 00	– – Altele
7318	Șuruburi, buloane, piulițe, tirfoane, cârlige filetate, nituri, cuie spintecate, știfturi, piroane, pene, șaibe, inele (inclusiv șaibele și inelele elastice, de siguranță) și articole similare, din fontă, din fier sau din oțel:
7318 11 00	– Articole filetate:
7318 11 00	– – Tirfoane
7318 12	– – Alte șuruburi pentru lemn
7318 13 00	– – Cârlige și pitoane filetate
7318 14	– – Șuruburi autofiletante
7318 15	– – Alte șuruburi și buloane, chiar cu piulițele, șaibele sau inelele acestora
7318 16	– – Piulițe
7318 19 00	– – Altele
7318 21 00	– Articole nefiletate:
7318 21 00	– – Șaibe și inele elastice, de siguranță și alte șaibe și inele de blocare
7318 23 00	– – Nituri
7318 24 00	– – Cuie spintecate, știfturi, piroane și pene
7318 29 00	– – Altele
7319	Ace de cusut, ace de tricatat, andrele, croșete, ace de brodat și articole similare pentru folosire manuală, din fier sau din oțel; ace de siguranță și alte ace din fier sau din oțel, nedenumite și necuprinse în altă parte:
7319 20 00	– Ace de siguranță
7319 30 00	– Alte ace
7319 90	– Altele:
7319 90 10	– – Ace de cusut, de stopat sau de brodat

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7320	Arcuri și foi de arcuri, din fier sau din oțel:
7320 10	– Arcuri cu foi și foile lor:
7320 20	– Arcuri elicoidale:
7320 20 20	– – Formate la cald
	– – Altele:
7320 20 81	– – – Arcuri de compresiune
7320 20 85	– – – Arcuri de tracțiune
7320 20 89	– – – Altele:
ex 7320 20 89	– – – – Altele decât cele pentru vehicule feroviare
7320 90	– Altele
7321	Sobe de încălzit, cazane cu vatră, mașini de gătit, cuptoare (inclusiv cele care pot fi utilizate suplimentar și la încălzirea centrală), grătare barbecue, plăci radiante, reșouri cu gaze, plite de încălzit mâncarea și aparate neelectrice similare, pentru uz casnic, precum și părțile acestora, din fontă, din fier sau din oțel
7322	Radiatoare pentru încălzirea centrală, cu încălzire neelectrică și părțile lor, din fontă, din fier sau din oțel; generatoare și distribuitoare de aer cald (inclusiv cele care pot funcționa și ca distribuitoare de aer rece sau de aer condiționat), cu încălzire neelectrică, prevăzute cu un ventilator sau cu o suflantă cu motor și părțile acestora, din fontă, din fier sau din oțel:
	– Radiatoare și părțile acestora:
7322 11 00	– – Din fontă
7322 19 00	– – Altele
7322 90 00	– Altele:
ex 7322 90 00	– – Altele decât generatoarele și distribuitorii de aer cald (cu excepția părților acestora), utilizate pentru aeronavele civile
7323	Articole de menaj sau de uz gospodăresc și părțile acestora, din fontă, din fier sau din oțel; sârmă de parchet din fier sau din oțel; bureți, spălătoare de vase, mănuși și articole similare pentru curățat, lustruit sau utilizări similare din fier sau din oțel
7324	Articole sanitare, de igienă sau de toaletă și părțile acestora, din fontă, din fier sau din oțel:
7324 10 00	– Chiuvete de bucătărie și de baie, din oțeluri inoxidabile:
ex 7324 10 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	– Căzi de baie:
7324 21 00	– – Din fontă, chiar emailate
7324 29 00	– – Altele
7324 90 00	– Altele, inclusiv părți:
ex 7324 90 00	– – Altele decât articolele sanitare (cu excepția părților acestora), utilizate pentru aeronavele civile
7325	Alte articole turnate din fontă, din fier sau din oțel:
7325 10	– Din fontă nemaleabilă:
7325 10 50	– – Trape de vizitare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	-- Altele:
7325 10 92	--- Articole pentru canalizări
7325 99	-- Altele
7326	Alte articole din fier sau din oțel:
	– Forjate sau ștanțate dar neprelucrate altfel:
7326 19	-- Altele:
7326 19 10	--- Forjate
7326 20	– Articole din sârmă de fier sau de oțel:
7326 20 30	-- Cuști și colivii
7326 20 50	-- Coșuri împletite
7326 20 80	-- Altele:
ex 7326 20 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
7326 90	– Altele
7415	Ținte, cuie, pioaneze, agrafe (altele decât cele de la poziția 8305), crampoane cu vârf și articole similare, din cupru sau cu tijă din fier sau din oțel și cap din cupru; șuruburi, buloane, piulițe, cârlige filetate, nituri, cuie spintecate, știfturi, piroane, pene, șaibe, inele (inclusiv șaibele și inelele elastice de siguranță) și articole similare, din cupru:
7415 10 00	– Ținte, cuie, pioaneze, agrafe, crampoane cu vârf și articole similare
	– Alte articole, filetate:
7415 33 00	-- Șuruburi; buloane și piulițe:
ex 7415 33 00	--- Șuruburi pentru lemn
7418	Articole de uz casnic sau de uz gospodăresc, sanitare, de igienă sau de toaletă și părțile acestora, din cupru; bureți din sârmă, spălători de vase, mănuși și articole similare pentru curățat, pentru lustruit sau pentru utilizări similare, din cupru:
	– Articole de uz casnic sau de uz gospodăresc și părțile lor; bureți din sârmă, spălători de vase, mănuși și articole similare pentru curățat, pentru lustruit sau pentru utilizări similare:
7418 11 00	-- Bureți din sârmă, spălători de vase, mănuși și articole similare pentru curățat, pentru polizat sau pentru utilizări similare
7418 19	-- Altele:
7418 19 10	--- Aparate neelectrice pentru gătit sau pentru încălzit, de tipul celor de uz gospodăresc și părțile acestora, din cupru
7419	Alte articole din cupru:
7419 10 00	– Lanțuri și părțile acestora
	– Altele:
7419 91 00	-- Turnate, formate, ștanțate sau forjate, dar neprelucrate altfel
7419 99	-- Altele:
7419 99 90	--- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7508	Alte articole din nichel
7601	Aluminiu sub formă brută:
7601 10 00	– Aluminiu nealiat
7601 20	– Aliaje de aluminiu:
7601 20 10	– – Primare
7604	Bare, tije și profile din aluminiu
7608	Tuburi și țevi din aluminiu:
7608 10 00	– Din aluminiu nealiat:
ex 7608 10 00	– – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7608 20	– Din aliaje de aluminiu:
7608 20 20	– – Sudate:
ex 7608 20 20	– – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
	– – Altele:
7608 20 81	– – – Simplu extrudate la cald:
ex 7608 20 81	– – – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7608 20 89	– – – Altele:
ex 7608 20 89	– – – – Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
7609 00 00	Accesorii de țevărie (de exemplu racorduri, coturi, manșoane) din aluminiu
7610	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și ramele lor, pervazuri, praguri, balustrade) din aluminiu, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, bare, profile, tuburi și similare, pregătite în vederea utilizării în construcții
7611 00 00	Rezervoare, cisterne, cuve și recipiente similare pentru orice substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate), din aluminiu, cu o capacitate peste 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic
7612	Rezervoare, butoaie, butii, bidoane, cutii și recipiente similare din aluminiu (inclusiv recipiente tubulare rigide sau flexibile), pentru orice substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate), cu o capacitate de maximum 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic
7615	Articole de uz casnic sau de uz gospodăresc, sanitare, de igienă sau de toaletă și părțile acestora, din aluminiu; bureți de sărmă, spălătoare de vase, mănuși și articole similare pentru curățare, pentru lustruire sau pentru utilizări similare, din aluminiu

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7616	Alte articole din aluminiu:
7616 10 00	– Ținte, cuie, crampoane cu vârf (altele decât cele de la poziția 8305), șuruburi, buloane, piulițe, cârlige cu filet, nituri, cuie spintecate, știfturi, pene, șaibe și inele și articole similare
	– Altele:
7616 91 00	– – Pânze metalice, grilaje și plase din sârmă de aluminiu
7907 00	Alte articole din zinc:
7907 00 90	– Altele
8105	Mate de cobalt și alte produse intermediare ale metalurgiei cobaltului; cobalt și articole din cobalt, inclusiv deșeuri și resturi
8107	Cadmium și articole din cadmiu, inclusiv deșeuri și resturi:
8107 20 00	– Cadmiu sub formă brută; pulberi
8107 30 00	– Deșeuri și resturi
8110	Antimoniu (stibiu) și articole din antimoniu, inclusiv deșeuri și resturi:
8110 20 00	– Deșeuri și resturi
8112	Beriliu, crom, germaniu, vanadiu, galiu, hafniu (celțiu), indiu, niobiu (columbiu), reniu și taliu, precum și articole din aceste metale, inclusiv deșeuri și resturi:
	– Beriliu:
8112 19 00	– – Altele
	– Crom:
8112 29 00	– – Altele
8202	Ferăstraie manuale; pânze de ferăstrău de orice fel (inclusiv freze-ferăstrău și pânze nedanturate pentru tăiere):
	– Alte pânze de ferăstrău:
8202 99	– – Altele
8203	Pile, rașpele, clești (chiar pentru tăiat), patente, pensete, foarfece de tăiat metale, unelte de tăiat țevi, unelte de tăiat buloane, poansoane, preducele și unelte similare de mână:
8203 20	– Clești (chiar pentru tăiat), patente, pensete și unelte similare
8203 30 00	– Foarfece de tăiat metale și unelte similare
8203 40 00	– Unelte de tăiat țevi, unelte de tăiat buloane, preducele și unelte similare
8205	Unelte și scule manuale (inclusiv diamante pentru tăiat geamuri) nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi de sudură și similare; menghine, cleme de strângere și similare, altele decât cele care constituie accesorii sau părți de mașini-unelte; nicovale; forje portative; polizoare cu batiuri, manuale sau cu pedală

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare:
	– Unelte pentru forare sau pentru sondare:
8207 13 00	– – Cu partea activă din metaloceramice
8207 30	– Unelte pentru ambutisat, ștanțat sau poansonat:
8207 30 90	– – Altele
8207 40	– Unelte pentru tarodat sau filetat:
	– – Pentru prelucrarea metalelor:
8207 40 30	– – – Unelte pentru filetat
8207 40 90	– – Altele
8207 50	– Unelte pentru găurit:
8207 50 10	– – Cu partea activă din diamant sau din diamant aglomerat
	– – Cu partea activă din alte materiale:
	– – – Altele:
	– – – – Pentru prelucrarea metalelor, cu partea activă:
8207 50 50	– – – – – Din metaloceramice
8207 50 60	– – – – – Din oțeluri rapide
8207 50 70	– – – – – Din alte materiale
8207 50 90	– – – – Altele
8207 60	– Unelte pentru alezat sau broșat
8207 70	– Unelte pentru frezat
8207 80	– Unelte pentru strunjit
8207 90	– Alte unelte interschimbabile:
	– – Cu partea activă din alte materiale:
8207 90 30	– – – Lame de șurubelnițe
8207 90 50	– – – Unelte de danturare (pentru prelucrarea roților dințate)
	– – – Altele, cu partea activă:
	– – – – Din metaloceramice:
8207 90 71	– – – – – Pentru prelucrarea metalelor
8207 90 78	– – – – – Altele
	– – – – Din alte materiale:
8207 90 91	– – – – – Pentru prelucrarea metalelor

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice
8209 00	Plăcuțe, baghete, vârfuri și obiecte similare pentru unelte și scule, nemontate, din metaloceramice
8210 00 00	Aparate mecanice acționate manual, cu o greutate de maximum 10 kg, utilizate pentru prepararea, condiționarea sau servirea alimentelor sau băuturilor
8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăietoare sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid, și lamele acestora
8212	Brice și aparate de ras și lamele de ras (inclusiv eboșele în benzi)
8213 00 00	Foarfece cu două brațe și lamele acestora
8214	Alte articole de cuțitare (de exemplu, mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare
8301	Lacăte, broaște și zăvoare (cu chei, cu cifru sau electrice), din metale comune; închizătoare și monturi-inchizătoare prevăzute cu broaște, din metale comune; chei pentru aceste articole, din metale comune
8302	Decorațiuni, articole de feronerie și articole similare, din metale comune, pentru mobilă, pentru uși, pentru scări, pentru ferestre, pentru jaluzele, pentru caroserii, pentru articole de șelărie, pentru valize, pentru cufere, pentru cofrete și pentru alte articole similare; cuiere pentru haine, cuiere pentru pălării, suporturi și articole similare, din metale comune; roțițe și rotile cu monturi din metale comune; închizători automate, din metale comune, pentru uși:
8302 10 00	– Șarniere și articulații de orice fel (inclusiv balamale și similare):
ex 8302 10 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8302 20 00	– Rotițe și rotile:
ex 8302 20 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8302 30 00	– Alte decorațiuni, articole de feronerie și articole similare pentru autovehicule
	– Alte decorațiuni, articole de feronerie și articole similare:
8302 41 00	– – Pentru construcții
8302 49 00	– – Altele:
ex 8302 49 00	– – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8302 50 00	– Cuiere pentru haine, cuiere pentru pălării, suporturi și articole similare
8302 60 00	– Închizători automate pentru uși
ex 8302 60 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8303 00	Case de bani, uși blindate și compartimente pentru camere blindate, cufere și casete de siguranță și articole similare, din metale comune
8304 00 00	Bibliorafturi, fișiere, cutii de clasat, suporturi pentru hârtii, penare, portștampile și materiale și furnituri similare pentru birou, din metale comune, cu excepția mobilierului de birou de la poziția 9403

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8305	Mecanisme pentru legarea foilor volante sau pentru clasoare, cleme și agrafe pentru hârtii, colțuri pentru documente, călăreți și obiecte similare de birou din metale comune; agrafe prezentate în benzi (de exemplu de birou, pentru tapițerie, pentru ambalare), din metale comune
8306	Clopote, clopoței, gonguri și articole similare, neelectrice, din metale comune; statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune; rame pentru fotografii, pentru gravuri sau pentru altele similare din metale comune; oglinzi din metale comune
8308	Închizătoare, monturi-închizătoare, cataramă, cataramă-încheietori, agrafe, copci, capse și articole similare, din metale comune, pentru îmbrăcăminte, pentru încălțăminte, pentru prelate, pentru marochinărie sau pentru orice confecții sau echipamente; nituri tubulare sau cu tijă bifurcată, din metale comune; mărele și paiete din metale comune
8309	Dopuri (inclusiv dopurile cu coroană, cu filet și de turnare în pahare), capace, capsule pentru sticle, cepuri filetate, acoperitoare de cepuri, sigilii și alte accesorii pentru ambalaje, din metale comune
8310 00 00	Plăci indicatoare, plăci pentru firme, pentru adrese și alte plăci similare, cifre, litere și însemne diverse, din metale comune, cu excepția celor clasificate la poziția 9405
8402	Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite „de apă supraîncălzită”
8403	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402
8404	Instalații auxiliare pentru cazanele de la pozițiile 8402 sau 8403 (de exemplu economizoare, supraîncălzitoare, dispozitive de curățat funingine sau recuperatoare de gaz); condensatoare pentru mașinile cu abur sau alți vapori
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie):
	– Motoare pentru propulsia navelor:
8407 29	– – Altele:
8407 29 20	– – – Cu puterea de maximum 200 kW:
ex 8407 29 20	– – – – Folosite
8407 29 80	– – – Cu puterea peste 200 kW:
ex 8407 29 80	– – – – Folosite
	– Motoare cu piston alternativ de tipul celor utilizate pentru propulsia vehiculelor de la capitolul 87:
8407 32	– – Cu capacitatea cilindrică peste 50 cm ³ , dar maximum 250 cm ³
8407 33	– – Cu capacitatea cilindrică de peste 250 cm ³ , dar de maximum 1 000 cm ³
8407 34	– – Cu capacitatea cilindrică de peste 1 000 cm ³
8407 90	– Alte motoare
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel):
8408 10	– Motoare pentru propulsia navelor
8408 20	– Motoare de tipul celor utilizate pentru propulsia vehiculelor de la capitolul 87:
8408 20 10	– – Destinate industriei de montaj: motocultoarelor de la subpoziția 8701 10; autovehiculelor de la poziția 8703; autovehiculelor de la poziția 8704, cu capacitate cilindrică mai mică de 2 500 cm ³ ; autovehiculelor de la poziția 8705

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8409 8409 99 00	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408: – Altele: -- Altele
8410 8410 11 00	Turbine hidraulice, roți hidraulice și reglatoare pentru acestea: – Turbine și roți hidraulice: -- Cu puterea de maximum 1 000 kW
8411 8411 81 00 ex 8411 81 00 8411 82 8411 82 20 ex 8411 82 20 8411 82 60 ex 8411 82 60 8411 82 80 ex 8411 82 80	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz: – Alte turbine cu gaz: -- Cu puterea de maximum 5 000 kW: --- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile -- Cu puterea peste 5 000 kW: --- Cu puterea peste 5 000 kW, dar de maximum 20 000 kW: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile --- Cu puterea peste 20 000 kW, dar de maximum 50 000 kW: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile --- Cu puterea peste 50 000 kW: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8412 8412 21 8412 21 20 ex 8412 21 20 8412 21 80 ex 8412 21 80 8412 29 8412 29 20 ex 8412 29 20 8412 29 81 ex 8412 29 81 8412 29 89 ex 8412 29 89 8412 31 00 ex 8412 31 00	Alte motoare și mașini motrice: – Motoare hidraulice: -- Cu mișcare rectilinie (cilindri): --- Sisteme hidraulice: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile --- Altele: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile -- Altele: --- Sisteme hidraulice: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile --- Altele: ---- Motoare hidraulice cu ulei: ----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile ---- Altele: ----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile – Motoare pneumatice: -- Cu mișcare rectilinie (cilindri): --- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8412 39 00	-- Altele:
ex 8412 39 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8412 80	- Altele:
8412 80 10	-- Mașini cu abur sau alți vapori
8412 80 80	-- Altele:
ex 8412 80 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8412 90	- Părți:
8412 90 20	-- De propulsoare cu reacție, altele decât turboreactoarele:
ex 8412 90 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8412 90 40	-- De motoare hidraulice:
ex 8412 90 40	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8412 90 80	-- Altele:
ex 8412 90 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413	Pompe pentru lichide, chiar cu dispozitiv de măsurare; elevatoare de lichid:
	- Pompe care conțin un dispozitiv de măsurare sau sunt proiectate pentru a fi echipate cu un asemenea dispozitiv:
8413 11 00	-- Pompe pentru distribuirea carburanților sau lubrifianților, de tipul celor utilizate la stațiile service sau în garaje
8413 19 00	-- Altele:
ex 8413 19 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 20 00	- Pompe manuale, altele decât cele de la subpozițiile 8413 11 sau 8413 19:
ex 8413 20 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 30	- Pompe de carburant, de ulei sau de lichid de răcire pentru motoarele cu aprindere prin scânteie sau prin compresie:
8413 30 20	-- Pompe de injecție:
ex 8413 30 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 40 00	- Pompe de beton
8413 50	- Alte pompe volumice alternative:
8413 50 20	-- Agregate hidraulice:
ex 8413 50 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 50 40	-- Pompe dozatoare:
ex 8413 50 40	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele:
	--- Pompe cu piston:
8413 50 61	---- Pompe hidraulice cu ulei:
ex 8413 50 61	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 50 69	---- Altele:
ex 8413 50 69	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8413 50 80	--- Alte:
ex 8413 50 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 60	- Alte pompe volumice rotative:
8413 60 20	-- Agregate hidraulice:
ex 8413 60 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele:
	---- Pompe cu angrenaj:
8413 60 31	---- Pompe hidraulice cu ulei:
ex 8413 60 31	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 60 39	---- Altele:
ex 8413 60 39	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	---- Pompe cu palete de antrenare:
8413 60 61	---- Pompe hidraulice cu ulei:
ex 8413 60 61	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 60 69	---- Altele:
ex 8413 60 69	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 60 70	--- Pompe cu șurub elicoidal:
ex 8413 60 70	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 60 80	--- Altele:
ex 8413 60 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 70	- Alte pompe centrifuge:
	-- Pompe submersibile:
8413 70 21	--- Monoetajate
8413 70 29	--- Multietajate
8413 70 30	-- Pompe pentru circulația apei în instalații de încălzire centrală și de apă caldă
	-- Altele, având orificii de refulare de un diametru:
8413 70 35	--- De maximum 15 mm:
ex 8413 70 35	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	--- De peste 15 mm:
8413 70 45	---- Pompe cu roți cu canale și pompe cu canal lateral:
ex 8413 70 45	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	---- Pompe centrifuge radiale:
	----- Monoetajate:
	----- Cu un singur flux:
8413 70 51	----- Monobloc:
ex 8413 70 51	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8413 70 59	----- Altele:
ex 8413 70 59	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 70 65	----- Cu mai multe fluxuri:
ex 8413 70 65	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 70 75	----- Multietajate:
ex 8413 70 75	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	----- Alte pompe centrifuge:
8413 70 81	----- Monoetajate:
ex 8413 70 81	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 70 89	----- Multietajate:
ex 8413 70 89	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	- Alte pompe; elevatoare de lichid:
8413 81 00	-- Pompe:
ex 8413 81 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8413 82 00	-- Elevatoare de lichid
8414	Pompe de aer sau de vid, compresoare de aer sau de alte gaze și ventilatoare; hote aspirante de extracție sau de reciclare, cu ventilator încorporat, chiar filtrante:
8414 10	- Pompe de vid:
8414 10 20	-- Destinate a fi utilizate la fabricarea semiconductorilor
	-- Altele:
8414 10 25	--- Pompe cu piston rotativ, pompe cu palete, pompe moleculare și pompe Roots
ex 8414 10 25	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	--- Altele:
8414 10 81	---- Pompe de difuziune, pompe criostatice și pompe de adsorbție:
ex 8414 10 81	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 10 89	---- Altele:
ex 8414 10 89	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 20	- Pompe de aer, acționate de mână sau de picior:
8414 20 20	-- Pompe manuale pentru biciclete
8414 20 80	-- Altele:
ex 8414 20 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 30	- Compresoare de tipul celor utilizate în echipamentele frigorifice:
8414 30 20	-- Cu puterea de maximum 0,4 kW:
ex 8414 30 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 40	- Compresoare de aer remorcabile montate pe șasiuri cu roți:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Ventilatoare:
8414 51 00	-- Ventilatoare de masă, de sol, de perete, de fereastră, de plafon, de acoperiș, cu motor electric încorporat de o putere de maximum 125 W:
ex 8414 51 00	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 59	-- Altele:
8414 59 20	---- Axiale:
ex 8414 59 20	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 59 40	---- Centrifugale:
ex 8414 59 40	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 59 80	---- Altele:
ex 8414 59 80	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 60 00	– Hote a căror cea mai mare latură orizontală este de maximum 120 cm
8414 80	– Altele:
	-- Turbocompresoare:
8414 80 11	---- Monoetajate:
ex 8414 80 11	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 80 19	---- Multietajate:
ex 8414 80 19	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Compresoare volumice alternative, care pot furniza o suprapresiune:
	---- De maximum 15 bari, cu un debit pe oră:
8414 80 22	----- De maximum 60 m ³ :
ex 8414 80 22	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 80 28	----- Peste 60 cm ³ :
ex 8414 80 28	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	---- De peste 15 bari, cu un debit pe oră:
8414 80 51	----- De maximum 120 m ³ :
ex 8414 80 51	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 80 59	----- Peste 120 cm ³ :
ex 8414 80 59	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Compresoare volumice rotative:
8414 80 73	---- Cu un singur arbore:
ex 8414 80 73	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	---- Cu mai mulți arbori:
8414 80 75	----- Cu șurub:
ex 8414 80 75	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8414 80 78	---- Altele:
ex 8414 80 78	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8414 80 80	-- Altele:
ex 8414 80 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat:
	-- Altele:
8415 82 00	-- Altele, cu dispozitiv de răcire:
ex 8415 82 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8415 90 00	-- Părți:
ex 8415 90 00	-- Altele decât ale mașinilor și aparatelor pentru condiționarea aerului de la subpozițiile 8415 81, 8415 82 sau 8415 83 utilizate pentru aeronavele civile
8416	Arzătoare pentru alimentarea focarelor cu combustibili lichizi, cu combustibili solizi pulverizați sau cu gaz; focare automate, inclusiv antifocarele, grătarele mecanice, dispozitivele mecanice ale acestora pentru evacuarea cenușii și dispozitivele similare
8417	Furnale și cuptoare industriale sau de laborator, inclusiv incineratoare, neelectrice:
8417 10 00	-- Furnale și cuptoare pentru calcinare, topire sau alte tratamente termice ale minereurilor sau metalelor
8417 20	-- Cuptoare de brutărie, patiserie sau pentru fabricarea biscuiților
8417 20 10	--- Cuptoare tunel
8417 20 90	--- Altele
8417 80	-- Altele:
8417 80 20	--- Cuptoare tunel și camere pentru arderea produselor ceramice
8417 80 80	--- Altele
8417 90 00	-- Părți
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415:
8418 10	-- Frigidere și congelatoare combinate, prevăzute cu uși exterioare separate:
8418 10 20	--- Cu capacitatea peste 340 l:
ex 8418 10 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8418 10 80	--- Altele:
ex 8418 10 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Frigidere de tip menajer:
8418 21	-- Cu compresie
8418 29 00	-- Altele
8418 30	-- Congelatoare tip ladă, de o capacitate de maximum 800 l:
8418 30 20	--- Cu capacitatea de maximum 400 l:
ex 8418 30 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8418 30 80	-- Cu capacitatea peste 400 l, dar de maximum 800 l:
ex 8418 30 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8418 40	– Congelatoare tip dulap, de o capacitate de maximum 900 l:
8418 40 20	-- Cu capacitatea de maximum 250 l:
ex 8418 40 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8418 40 80	-- Cu capacitatea peste 250 l, dar de maximum 900 l:
ex 8418 40 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8418 50	– Alt mobilier (lăzi, dulapuri, vitrine, teighele și mobilă similară) pentru conservarea și expunerea produselor, având încorporat echipament pentru producerea frigului
	– Alte mașini și aparate pentru producerea frigului; pompe de căldură:
8418 61 00	-- Pompe de căldură, altele decât cele pentru mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415:
ex 8418 61 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	– Părți:
8418 91 00	-- Mobilier destinat echipamentelor pentru producerea frigului
8419	Aparate și dispozitive, chiar încălzite electric (cu excepția furnalelor, cuptoarelor și a altor aparate de la poziția 8514) pentru prelucrarea materialelor prin operațiuni ce implică o schimbare a temperaturii cum sunt încălzirea, coacerea, fierberea, prăjirea, distilarea, rectificarea, sterilizarea, pasteurizarea, etuvarea, uscarea, evaporarea, vaporizarea, condensarea sau răcirea, altele decât aparatele de uz casnic; încălzitoare de apă neelectrice, cu încălzire instantanee sau cu stocare:
	– Încălzitoare de apă neelectrice, cu încălzire instantanee sau cu stocare:
8419 11 00	-- Cu încălzire instantanee, cu gaz
8419 19 00	-- Altele
8419 20 00	– Sterilizatoare medico-chirurgicale sau de laborator
	– Uscătoare:
8419 39	-- Altele
8419 40 00	– Aparate de distilare sau de rectificare
8419 50 00	– Schimbătoare de căldură:
ex 8419 50 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8419 60 00	– Aparate și dispozitive pentru lichefierea aerului sau a altor gaze
	– Alte aparate și dispozitive:
8419 81	-- Pentru prepararea băuturilor calde, gătitul sau încălzirea alimentelor:
8419 81 20	--- Filtre și alte aparate pentru prepararea cafelei și a altor băuturi calde:
ex 8419 81 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8419 81 80	--- Altele:
ex 8419 81 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini:
8420 10	– Calandre și laminoare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8421	Centrifuge, inclusiv uscătoare centrifugale; mașini și aparate pentru filtrarea sau epurarea lichidelor sau a gazelor:
	– Centrifuge, inclusiv uscătoare centrifugale:
8421 12 00	-- Uscătoare de rufe
	– Aparate pentru filtrarea sau epurarea lichidelor:
8421 21 00	-- Pentru filtrarea sau epurarea apei:
ex 8421 21 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8421 22 00	-- Pentru filtrarea sau epurarea băuturilor, altele decât apa
	– Aparate pentru filtrarea sau epurarea gazelor:
8421 31 00	-- Filtre de aer pentru motoarele cu aprindere prin scânteie sau prin compresie:
ex 8421 31 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8421 39	-- Altele:
8421 39 20	--- Aparate pentru filtrarea sau epurarea aerului:
ex 8421 39 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	--- Aparate pentru filtrarea sau epurarea altor gaze:
8421 39 40	---- Prin procedee umede:
ex 8421 39 40	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8421 39 60	---- Prin procedee catalitice:
ex 8421 39 60	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8421 39 90	---- Altele:
ex 8421 39 90	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8422	Mașini pentru spălat vesela; mașini și aparate pentru curățat sau uscat sticle sau alte recipiente; mașini și aparate pentru umplut, închis, astupat sau etichetat sticle, cutii, saci sau alte recipiente; mașini și aparate pentru capsulat sticle, borcane, tuburi sau recipiente similare; alte mașini și aparate de împachetat sau ambalat mărfuri (inclusiv mașini și aparate de ambalat în folie termoretractabilă); mașini și aparate pentru gazeificarea (acidularea) băuturilor:
	– Mașini pentru spălat vesela:
8422 11 00	-- De tip menajer
8422 19 00	-- Altele
8422 20 00	– Mașini și aparate pentru curățat sau uscat sticle sau alte recipiente
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe:
8423 10	– Cântare de persoane, inclusiv cântare pentru sugari; cântare de uz menajer:
8423 10 10	-- Balanțe de uz menajer

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8424	Aparate mecanice (inclusiv cele manevrate manual) pentru proiectat, dispersat sau pulverizat lichide sau pulberi; extintoare, chiar încărcate; aerografe și aparate similare; mașini și aparate cu jet de nisip, cu jet de vapori și aparate similare cu jet:
8424 10	– Extintoare, chiar încărcate:
8424 10 20	-- Cu greutatea de maximum 21 kg:
ex 8424 10 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8424 10 80	-- Altele:
ex 8424 10 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8424 20 00	– Aerografe și aparate similare – Alte aparate:
8424 81	-- Pentru agricultură sau horticultură:
8424 81 10	--- Aparate de stropit
	--- Altele:
8424 81 30	---- Aparate portative
	---- Altele:
8424 81 91	----- Pulverizatoare și prăfuitoare proiectate pentru a fi purtate sau trase de tractor
8428	Alte mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat (de exemplu ascensoare, scări rulante, transportatoare, teleferice):
8428 10	– Ascensoare pentru persoane și ascensoare pentru mărfuri:
8428 10 20	-- Electrice:
ex 8428 10 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
ex 8428 10 20	--- Altele decât cele cu viteza de peste 2 m/s
8429	Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate:
	– Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă):
8429 11 00	-- Pe șenile
8429 19 00	-- Altele
8429 20 00	– Gredere și nivelatoare
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau a minereurilor; sonete pentru baterea și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpada:
	– Haveze și mașini de săpat tuneluri sau galerii:
8430 39 00	-- Altele
	– Alte mașini de sondaj sau de foraj:
8430 49 00	-- Altele:
ex 8430 49 00	--- Altele decât mașinile și echipamentele utilizate pentru sondaj legate de explorarea petrolului și gazelor

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8430 61 00 8430 69 00	<p>– Alte mașini și aparate, neautopropulsate:</p> <p>– – Mașini și aparate de tasat sau de compactat</p> <p>– – Altele</p>
8433 8433 11 8433 19 8433 20 8433 30	<p>Mașini și utilaje pentru recoltat sau treierat produse agricole, inclusiv prese de balotat paie sau furaje; mașini și utilaje pentru tuns gazon și pentru secerat; mașini pentru curățat sau sortat ouă, fructe sau alte produse agricole, altele decât mașinile și aparatele de la poziția 8437:</p> <p>– Mașini și utilaje pentru tuns gazon:</p> <p>– – Cu motor, având dispozitiv de tăiat cu rotire în plan orizontal</p> <p>– – Altele</p> <p>– Secerători, inclusiv barele de tăiat care se montează pe tractor</p> <p>– Alte mașini și utilaje de cosit</p>
8438 8438 30 00	<p>Mașini și aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru prepararea sau fabricarea industrială a alimentelor sau băuturilor, altele decât mașinile și aparatele pentru extragerea sau prepararea uleiurilor sau grăsimilor vegetale stabile sau animale:</p> <p>– Mașini și aparate pentru fabricarea zahărului</p>
8445 8445 20 00 8445 40 00	<p>Mașini pentru prepararea materialelor textile; mașini pentru filarea, dublarea sau răsucirea materialelor textile și alte mașini și aparate pentru fabricarea firelor textile; mașini de bobinat (inclusiv mașini de canetat) sau de depănat materiale textile și mașini pentru pregătirea firelor textile în vederea utilizării lor pe mașinile de la pozițiile 8446 sau 8447:</p> <p>– Mașini de filat materiale textile</p> <p>– Mașini de bobinat (inclusiv mașinile de canetat) sau de depănat materiale textile</p>
8446 8446 10 00 8446 21 00 8446 29 00	<p>Mașini de țesut (războaie):</p> <p>– Pentru țesături de o lățime de maximum 30 cm</p> <p>– Pentru țesături de o lățime peste 30 cm, cu suveici:</p> <p>– – Cu motor</p> <p>– – Altele</p>
8450 8450 11 8450 12 00 8450 19 00 8450 20 00	<p>Mașini de spălat rufe, inclusiv cele cu dispozitiv de uscare:</p> <p>– Mașini cu o capacitate unitară exprimată în greutatea rufelor uscate de maximum 10 kg:</p> <p>– – Mașini complet automate</p> <p>– – Alte mașini, cu storcător centrifugal încorporat</p> <p>– – Altele</p> <p>– Mașini cu o capacitate unitară exprimată în greutatea rufelor uscate de peste 10 kg</p>
8453	<p>Mașini și aparate pentru prepararea, tăbăcirea sau prelucrarea pieilor sau pentru fabricarea sau repararea încălțămintei sau a altor obiecte din piele, altele decât mașinile de cusut</p>

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8456	Mașini-unelte care prelucrează prin eliminare orice tip de material, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă:
8456 90 00	– Altele
8457	Centre de prelucrare, mașini cu post fix și mașini cu posturi multiple, pentru prelucrarea metalelor
8458	Strunguri (inclusiv centre de strunjire) pentru prelucrarea prin așchiere a metalelor
8459	Mașini-unelte (inclusiv centrele de prelucrare glisante) de găurit, alezat, frezat, filetat sau tarodat metalele prin așchiere, altele decât strungurile (inclusiv centrele de strunjire) de la poziția 8458
8460	Mașini-unelte pentru debavurat, ascuțit, polizat, rectificat, honuit, lepuit, șlefuit sau pentru alte operații de finisat metale sau metaloceramice, cu pietre de rectificat, cu abrazive sau cu alte produse de șlefuit, altele decât mașinile de danturat sau finisat angrenaje de la poziția 8461
8461	Mașini-unelte de rabotat, șepinguri, de mortezat, de broșat, de danturat și finisat angrenaje dințate, de debitat, de tăiat cu ferăstrăul, de secționat și alte mașini care acționează prin așchiera metalului sau metaloceramicelor, nedenumite și necuprinse în altă parte
8462	Mașini (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin forjare, ciocănire, ștanțare, presare; mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare, forfecare, perforare, crestare; prese pentru prelucrarea metalelor sau a carburilor metalice, altele decât cele menționate anterior:
8462 10	– Mașini (inclusiv prese) de forjat sau ștanțat și ciocane, ștanțe, capete de presare
	– Mașini (inclusiv prese) de curbat, pliat, îndreptat, aplatizat:
8462 21	– – Cu comandă numerică
8462 29	– – Altele
	– Mașini (inclusiv prese) de forfecat, altele decât mașini combinate de perforat și forfecat:
8462 31 00	– – Cu comandă numerică
8462 39	– – Altele:
8462 39 10	– – – Pentru prelucrarea produselor plate
	– Altele:
8462 91	– – Prese hidraulice
8462 99	– – Altele
8463	Alte mașini-unelte pentru prelucrarea metalelor sau metaloceramicelor care acționează fără eliminarea materialului:
8463 90 00	– Altele
8465	Mașini-unelte (inclusiv mașinile pentru bătut cuie, de prins cu scoabe, de lipit, de încleiat sau pentru alte asamblări) pentru prelucrarea lemnului, plutei, osului, ebonitei, materialelor plastice dure sau a altor materiale dure similare:
8465 10	– Mașini care pot efectua diferite tipuri de operațiuni de prelucrare, fără schimbarea uneltelor între operațiuni:
8465 10 90	– – Fără manevrare manuală a piesei între fiecare operațiune

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8465 91	– Altele: – – Mașini de tăiat
8465 92 00	– – Mașini de îndreptat sau de rabotat; mașini de frezat sau de modelat-mulurât
8465 95 00	– – Mașini de găurit sau de mortezat
8465 96 00	– – Mașini de spintecat, de retezat sau de derulat
8466	Părți și accesorii destinate numai sau în principal mașinilor de la pozițiile 8456–8465, inclusiv portpiesele și portsculele, filierele cu declanșare automată, capetele divizoare și alte dispozitive speciale care se montează pe mașini-unelte; portscule destinate uneltelor sau sculelor manuale de orice tip:
8466 10	– Portscule și filiere cu declanșare automată
8466 20	– Portpiese
8466 30 00	– Capete divizoare și alte dispozitive speciale care se montează pe mașini-unelte
8466 94 00	– Altele: – – Pentru mașinile de la pozițiile 8462 sau 8463
8467	Unelte pneumatice, hidraulice sau cu motor (electric sau neelectric) încorporat, pentru utilizare manuală:
8467 11	– Pneumatice: – – Rotative (chiar cu percuție)
8467 19 00	– – Altele
8467 21	– Cu motor electric încorporat: – – Mașini de găurit de orice tip
8467 22	– – Ferăstraie și mașini de debitat
8467 29	– – Altele
8467 81 00	– Alte unelte: – – Ferăstraie și mașini de debitat, cu lanț
8467 89 00	– – Altele
8468	Mașini și aparate pentru lipit sau sudat, chiar cu posibilitatea de tăiere, altele decât cele de la poziția 8515; mașini și aparate cu gaz pentru călire superficială
8481	Articole de robinetărie și articole similare pentru țevi, cazane, rezervoare, cuve și recipiente similare, inclusiv reductoarele de presiune și vanele termostactice:
8481 80	– Alte articole de robinetărie și articole similare
8481 90 00	– Părți
8486	Mașini și aparate utilizate numai sau în principal pentru fabricarea lingourilor sau plachetelor (wafers) sau a dispozitivelor cu semiconductori, a circuitelor electronice integrate sau a dispozitivelor de afișare cu ecran plat; mașini și aparate menționate la nota 9 (C) a capitolului 84; părți și accesorii:
8486 30	– Mașini și aparate pentru fabricarea dispozitivelor de afișare cu ecran plat:
8486 30 30	– – Aparatură pentru gravarea uscată pe substraturi pentru dispozitive de afișare cu cristale lichide (LCD)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8486 90	– Părți și accesorii:
8486 90 10	– – Portscule și filiere cu declanșare automată; portpiese
8501	Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene:
8501 10	– Motoare de o putere de maximum 37, 5 W
8501 20 00	– Motoare universale de o putere peste 37, 5 W:
ex 8501 20 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, de o putere de maximum 150 kW
	– Alte motoare de curent continuu; generatoare de curent continuu:
8501 32	– – De o putere de peste 750 W, dar de maximum 75 kW:
8501 32 20	– – – De o putere de peste 750 W, dar de maximum 7, 5 kW:
ex 8501 32 20	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 32 80	– – – De o putere de peste 7, 5 kW, dar de maximum 75 kW:
ex 8501 32 80	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 33 00	– – De o putere de peste 75 kW, dar de maximum 375 kW:
ex 8501 33 00	– – – Altele decât motoarele utilizate pentru aeronavele civile, de o putere de maximum 150 kW și decât generatoarele
8501 34	– – De o putere de peste 375 kW:
8501 34 50	– – – Motoare de tracțiune
	– – – Altele, de o putere:
8501 34 92	– – – – De peste 375 kW, dar de maximum 750 kW:
ex 8501 34 92	– – – – – Altele decât generatoarele utilizate pentru aeronavele civile
8501 34 98	– – – – De peste 750 kW:
ex 8501 34 98	– – – – – Altele decât generatoarele utilizate pentru aeronavele civile
8501 40	– Alte motoare de curent alternativ, monofazate:
8501 40 20	– – De o putere de maximum 750 W:
ex 8501 40 20	– – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, de o putere peste 735 W
8501 40 80	– – De o putere de peste 750 W:
ex 8501 40 80	– – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, de o putere de maximum 150 kW
	– Alte motoare de curent alternativ, polifazate:
8501 51 00	– – De o putere de maximum 750 W:
ex 8501 51 00	– – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, de o putere peste 735 W
8501 52	– – De o putere de peste 750 W, dar de maximum 75 kW:
8501 52 20	– – – De o putere de peste 750 W, dar de maximum 7, 5 kW:
ex 8501 52 20	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 52 30	– – – De o putere de peste 7, 5 kW, dar de maximum 37 kW:
ex 8501 52 30	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8501 52 90	--- De o putere de peste 37 kW, dar de maximum 75 kW:
ex 8501 52 90	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 53	-- De o putere de peste 75 kW:
8501 53 50	--- Motoare de tracțiune
	---- Altele, de o putere:
8501 53 81	---- De peste 75 kW, dar de maximum 375 kW:
ex 8501 53 81	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, de o putere de maximum 150 kW
8501 53 94	---- Peste 375 kW, dar de maximum 750 kW
8501 53 99	---- De peste 750 kW
	- Generatoare de curent alternativ (alternatoare):
8501 61	-- De o putere de maximum 75 kVA:
8501 61 20	--- De o putere de maximum 7, 5 kVA:
ex 8501 61 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 61 80	--- De o putere de peste 7, 5 kVA, dar de maximum 75 kVA:
ex 8501 61 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 62 00	-- De o putere de peste 75 kVA, dar de maximum 375 kVA:
ex 8501 62 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 63 00	-- De o putere de peste 375 kVA, dar de maximum 750 kVA:
ex 8501 63 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8501 64 00	-- De o putere de peste 750 kVA
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice:
	- Grupuri electrogene cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel):
8502 11	-- De o putere de maximum 75 kVA:
8502 11 20	--- De o putere de maximum 7, 5 kVA:
ex 8502 11 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 11 80	--- De o putere de peste 7, 5 kVA, dar de maximum 75 kVA:
ex 8502 11 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 12 00	-- De o putere de peste 75 kVA, dar de maximum 375 kVA:
ex 8502 12 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 13	-- De o putere de peste 375 kVA:
8502 13 20	--- De o putere de peste 375 kVA, dar de maximum 750 kVA:
ex 8502 13 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 13 40	--- De o putere de peste 750 kVA, dar de maximum 2 000 kVA:
ex 8502 13 40	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8502 13 80	--- De o putere de peste 2 000 kVA:
ex 8502 13 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 20	- Grupuri electrogene cu motor cu piston cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie):
8502 20 20	-- De o putere de maximum 7, 5 kVA:
ex 8502 20 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 20 40	-- De o putere de peste 7, 5 kVA, dar de maximum 375 kVA:
ex 8502 20 40	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 20 60	-- De o putere de peste 375 kVA, dar de maximum 750 kVA:
ex 8502 20 60	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 20 80	-- De o putere de peste 750 kVA:
ex 8502 20 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	- Alte grupuri electrogene:
8502 31 00	-- Pentru energie eoliană:
ex 8502 31 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 39	-- Altele:
8502 39 20	--- Turbogeneratoare:
ex 8502 39 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 39 80	--- Altele:
ex 8502 39 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8502 40 00	- Convertizoare rotative electrice:
ex 8502 40 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504	Transformatoare electrice, convertizoare electrostatice (de exemplu redresoare), bobine de reactanță și de inductanță:
8504 10	- Balasturi pentru lămpi sau tuburi cu descărcare:
8504 10 20	-- Bobine de reactanță, inclusiv cele cuplate cu un condensator:
ex 8504 10 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 10 80	-- Altele:
ex 8504 10 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	- Transformatoare cu dielectric lichid:
8504 21 00	-- De o putere de maximum 650 kVA
8504 22	-- De o putere de peste 650 kVA, dar de maximum 10 000 kVA
8504 23 00	-- De o putere de peste 10 000 kVA
	- Alte transformatoare:
8504 31	-- De o putere de maximum 1 kVA:
	--- Transformatoare de măsură:
8504 31 21	---- Pentru măsurarea tensiunii:
ex 8504 31 21	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8504 31 29	----- Altele:
ex 8504 31 29	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 31 80	---- Altele:
ex 8504 31 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 32	-- De o putere de peste 1 kVA, dar de maximum 16 kVA:
8504 32 20	--- Transformatoare de măsură:
ex 8504 32 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 32 80	--- Altele:
ex 8504 32 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 33 00	-- De o putere de peste 16 kVA, dar de maximum 500 kVA:
ex 8504 33 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 34 00	-- De o putere de peste 500 kVA
8504 40	- Convertizoare statice:
8504 40 30	-- De tipul celor folosite la aparate de telecomunicații, mașini de prelucrare automată a datelor și unități ale acestora:
ex 8504 40 30	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele:
8504 40 40	--- Redresoare cu semiconductor policristalin:
ex 8504 40 40	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	--- Altele:
8504 40 55	---- Încărcătoare de acumuloare:
ex 8504 40 55	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	---- Altele:
8504 40 81	----- Redresoare:
ex 8504 40 81	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	----- Onduloare:
8504 40 84	----- De o putere de maximum 7,5 kVA:
ex 8504 40 84	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 40 88	----- De o putere de peste 7,5 kVA:
ex 8504 40 88	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 40 90	----- Altele:
ex 8504 40 90	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8504 50	- Alte bobine de reactanță și de inductanță:
8504 50 20	-- De tipul celor folosite la aparate de telecomunicații și pentru alimentarea cu energie a mașinilor de prelucrare automată a datelor și unități ale acestora:
ex 8504 50 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8504 50 95	-- Altele:
ex 8504 50 95	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8505	Electromagneți; magneți permanenți și articole destinate să devină magneți permanenți după magnetizare; platouri, mandrine și dispozitive magnetice sau electromagnetice similare pentru fixare; cuplaje, ambreiaje, schimbătoare de viteză și frâne electromagnetice; capete de ridicare electromagnetice:
	-- Magneți permanenți și articole destinate să devină magneți permanenți după magnetizare:
8505 11 00	-- Din metal
8506	Pile și baterii de pile electrice:
8506 10	-- Cu bioxid de mangan
8506 30	-- Cu oxid de mercur
8506 40	-- Cu oxid de argint
8506 60	-- Cu aer-zinc
8506 80	-- Alte pile și baterii de pile
8507	Acumulatori electrice, inclusiv separatoarele lor, chiar de formă pătrată sau dreptunghiulară:
8507 30	-- Cu nichel-cadmium:
8507 30 20	--- Închise ermetic:
ex 8507 30 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele:
8507 30 81	--- Acumulatori de tracțiune:
ex 8507 30 81	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 30 89	--- Altele:
ex 8507 30 89	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 40 00	-- Cu nichel-fier:
ex 8507 40 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 80	-- Alte acumulatori:
8507 80 20	-- Cu hidrură de nichel:
ex 8507 80 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 80 30	-- Cu ion de litiu:
ex 8507 80 30	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 80 80	-- Altele:
ex 8507 80 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 90	-- Părți:
8507 90 20	-- Plăci pentru acumulatori:
ex 8507 90 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8507 90 30	-- Separatoare:
ex 8507 90 30	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 90 90	-- Altele:
ex 8507 90 90	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8508	Aspiratoare:
	- Cu motor electric încorporat:
8508 11 00	-- De o putere de maximum 1 500 W și având un sac pentru colectarea prafului sau un alt recipient de maximum 20 l
8508 19 00	-- Altele
8508 60 00	- Alte aspiratoare
8508 70 00	- Părți:
ex 8508 70 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8509	Aparate electromecanice cu motor electric încorporat, de uz casnic, altele decât aspiratoarele de la poziția 8508
8510	Mașini de ras, de tuns și mașini de epilat, cu motor electric încorporat
8511	Aparate și dispozitive electrice de aprindere sau de pornire pentru motoare cu aprindere prin scântee sau prin compresie (de exemplu, magnetouri, dinamurimagnetou, bobine de aprindere, bujii de aprindere sau de încălzire, demaroare); generatoare (de exemplu, dinamuri, alternatoare) și conjunctoare-disjunctoare utilizate cu aceste motoare:
8511 40 00	- Demaroare, chiar funcționând ca generatoare:
ex 8511 40 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8512	Aparate electrice de iluminat sau de semnalizare (cu excepția articolelor de la poziția 8539), ștergătoare de parbriz, dispozitive antigivraj și de dezaburire, electrice, de tipul celor utilizate pentru biciclete, motocicletă sau automobil:
8512 20 00	- Alte aparate de iluminat sau de semnalizare vizuală
8512 40 00	- Ștergătoare de parbriz, dispozitive antigivraj și dispozitive de dezaburire
8513	Lămpi electrice portabile, care funcționează cu ajutorul sursei proprii de energie (de exemplu, cu pile, cu acumulatori, electromagnetice), altele decât aparatele de iluminat de la poziția 8512:
8513 10 00	- Lămpi
8516	Încălzitoare de apă, instantanee sau cu stocare și termoplonjoare electrice; aparate electrice pentru încălzirea localurilor, a solului sau pentru utilizări similare; aparate electrotermice pentru coafură (de exemplu, uscătoare de păr, căști pentru coafură, ondulate) sau pentru uscarea mâinilor; fiare electrice de călcat; alte aparate electrotermice pentru uz casnic; rezistențe încălzitoare, altele decât cele de la poziția 8545:
	- Aparate electrice pentru încălzirea localurilor, a podelelor sau pentru utilizări similare:
8516 29	-- Altele:
8516 29 99	---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8516 31 8516 32 00 8516 33 00 8516 40 8516 40 10 8516 80 8516 80 20 ex 8516 80 20 8516 80 80 ex 8516 80 80	– Aparate electrotermice pentru coafură sau pentru uscarea mâinilor: -- Uscătoare de păr -- Alte aparate pentru coafură -- Aparate pentru uscarea mâinilor – Fiare electrice de călcat: -- Cu vapori – Rezistențe electrice încălzitoare: -- Montate pe un suport simplu din material izolant: --- Altele decât cele montate pe un suport simplu din material izolant și legate la un circuit, pentru degivrare sau antigivrare, utilizate în aeronavele civile -- Altele: --- Altele decât cele montate pe un suport simplu din material izolant și legate la un circuit, pentru degivrare sau antigivrare, utilizate în aeronavele civile
8517 8517 70 8517 70 19 ex 8517 70 19 8517 70 90 ex 8517 70 90	Aparate telefonice pentru beneficiari, inclusiv telefoanele pentru rețeaua de telefonie mobilă și pentru alte rețele fără fir; alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528: – Părți: -- Antene și reflectoare de antene de toate tipurile; părți care se utilizează împreună cu aceste articole: --- Altele: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile -- Altele: --- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8518 8518 40 8518 40 30 8518 40 81 ex 8518 40 81 8518 40 89 ex 8518 40 89 8518 50 00 ex 8518 50 00	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, chiar montate în carcasele lor; căști de ascultare, care se pun pe cap și care se introduc în ureche, chiar combinate cu un microfon și ansambluri sau seturi formate dintr-un microfon și unul sau mai multe difuzoare; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului: – Amplificatoare electrice de audiofrecvență: -- Utilizate în telefonie sau pentru măsurare -- Altele: --- Cu un singur canal: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile --- Altele: ---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile – Aparate electrice de amplificare a sunetului: -- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8519 8519 20	Aparate de înregistrare a sunetului sau aparate de reproducere a sunetului: – Electrofoane care funcționează prin introducerea unei monede, a unei bancnote, a unui card bancar, a unui jeton sau a altor mijloace de plată

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8519 30 00	– Patefoane, gramofone și picupuri – Alte aparate:
8519 81	-- Care utilizează un suport magnetic, optic sau cu semiconductori: --- Aparate de reproducere a sunetului (inclusiv cititoarele de casete), care nu au încorporat un dispozitiv de înregistrare a sunetului:
8519 81 11	---- Mașini pentru dictat ---- Alte aparate de reproducere a sunetului:
8519 81 15	----- Cititor de casete de buzunar ----- Altele, cititoare de casete:
8519 81 21	----- Cu sistem de citire analog și digital
8519 81 25	----- Altele ----- Altele: ----- Cu sistem de citire cu fascicul laser:
8519 81 31	----- De tipul utilizat în autovehicule, cu discuri de un diametru de maxim 6, 5 cm
8519 81 35	----- Altele
8519 81 45	----- Altele --- Alte aparate:
8519 81 51	---- Mașini de dictat care nu pot să funcționeze fără o sursă de energie exterioară ---- Alte aparate de înregistrare și de reproducere a sunetului, pe bandă magnetică: ----- Cu casete: ----- Cu amplificator și unul sau mai multe difuzoare, încorporate:
8519 81 55	----- Având posibilitatea să funcționeze fără sursă de energie exterioară
8519 81 61	----- Altele
8519 81 65	----- De buzunar
8519 81 75	----- Altele ----- Altele:
8519 81 81	----- Care utilizează benzi magnetice pe bobine și care permit înregistrarea sau reproducerea sunetului, fie pe o singură viteză de 19 cm/s, fie pe mai multe viteze, la care viteza de 19 cm/s este asociată numai cu viteze inferioare
8519 81 85	----- Altele
8519 89	-- Altele: --- Aparate de reproducere a sunetului, care nu încorporează un dispozitiv de înregistrare a sunetului:
8519 89 11	---- Electrofoane, altele decât cele de la subpoziția 8519 20
8519 89 15	---- Mașini pentru dictat
8519 89 19	---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice:
8521 10	– Cu bandă magnetică:
8521 10 20	-- De o lățime de maximum 1, 3 cm și a căror viteză de rulare este de maximum 50 mm pe secundă:
ex 8521 10 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8521 10 95	-- Altele:
ex 8521 10 95	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8521 90 00	– Altele
8523	Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori, „cartele inteligente” și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, chiar înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37: – Suporturi magnetice:
8523 29	-- Altele:
	--- Benzi magnetice; discuri magnetice:
	---- Altele:
8523 29 33	----- Pentru reproducerea reprezentărilor de instrucțiuni, date, sunet și imagine înregistrate într-un format binar și capabile de a fi manipulate sau accesate interactiv de utilizator prin intermediul unei mașini automate de prelucrare a datelor
8523 29 39	----- Altele
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas: – Aparat receptoare de radiodifuziune care pot să funcționeze fără o sursă de energie exterioară:
8527 12	-- Radiocasetofoane de buzunar
8527 13	-- Alte aparate combinate cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului:
	– Aparat de recepție de radiodifuziune care nu pot funcționa decât cu o sursă de energie exterioară, de tipul celor utilizate la automobile:
8527 29 00	-- Altele
	– Altele:
8527 91	-- Combinate cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului
8528	Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor: – Monitoare cu tub catodic:
8528 49	-- Altele
	– Alte monitoare:
8528 59	-- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Proiectoare:
8528 69	-- Altele:
8528 69 10	--- Funcționând cu ajutorul unui ecran plat (de exemplu, cu dispozitive cu cristale lichide), permițând afișarea informațiilor digitale generate de o mașină automată de prelucrare a datelor
	--- Altele:
8528 69 91	---- Alb-negru sau altele monocrome
	– Aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor:
8528 73 00	-- Altele, alb-negru sau altele monocrome
8529	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528:
8529 10	– Antene și reflectoare de antene de toate tipurile; părți care se utilizează împreună cu aceste articole:
	-- Antene:
	--- Antene de exterior pentru receptoare de radiodifuziune și de televiziune:
8529 10 39	---- Altele
8529 10 65	--- Antene de interior pentru receptoare de radiodifuziune și de televiziune, inclusiv cele care trebuie încorporate:
ex 8529 10 65	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8529 10 69	--- Altele:
ex 8529 10 69	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8529 10 80	-- Filtre și separatoare de antene:
ex 8529 10 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8529 90	– Altele:
8529 90 20	-- Părți de aparate de la subpozițiile 8525 60 00, 8525 80 30, 8528 41 00, 8528 51 00 și 8528 61 00:
ex 8529 90 20	--- Altele decât ansambluri și subansambluri compuse din două sau mai multe părți sau piese asamblate, utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele:
	--- Cutii și carcase:
8529 90 41	---- Din lemn
8529 90 49	---- Din alte materiale
8529 90 65	--- Subansambluri electronice:
ex 8529 90 65	---- Altele decât ansambluri și subansambluri compuse din două sau mai multe părți sau piese asamblate, utilizate pentru aeronavele civile
	--- Altele:
8529 90 92	---- Pentru camerele de televiziune de la 8525 80 11 și 8525 80 19 și aparatele de la pozițiile 8527 și 8528

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8529 90 97	----- Altele:
ex 8529 90 97	----- Altele decât ansambluri și subansambluri compuse din două sau mai multe părți sau piese asamblate, utilizate pentru aeronavele civile
8530	Aparate electrice de semnalizare (altele decât cele pentru transmiterea de mesaje), de securitate, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, pentru căile rutiere, fluviale, aeriene sau locuri de parcare, instalații portuare sau aeroporturi (altele decât cele de la poziția 8608)
8535	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, bransarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, siguranțe, eclatoare pentru paratrăsnete, limitatoare de tensiune, regulatoare de undă, prize de curent și alți conectori, cutii de joncțiune sau doze de legătură), pentru o tensiune peste 1 000 volți:
8535 10 00	– Siguranțe și întrerupătoare cu elemente fuzibile
	– Disjunctoare:
8535 21 00	-- Pentru o tensiune sub 72, 5 kV
8535 29 00	-- Altele
8535 30	– Separatoare și întrerupătoare:
8535 30 10	-- Pentru o tensiune sub 72, 5 kV:
ex 8535 30 10	--- Altele decât camere tubulare cu arc electric ce conțin contacte separabile pentru secționori sau camere de vid care conțin întrerupătoare, pentru întrerupătoare
8535 30 90	-- Altele
8535 40 00	– Paratrăsnete, limitatoare de tensiune și regulatoare de undă
8535 90 00	– Altele
8536	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, bransarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, relee, siguranțe, regulatoare de undă, fișe, prize de curent, dulii pentru lămpi și alți conectori, cutii de joncțiune), pentru o tensiune de maximum 1 000 volți; conectori pentru fibre optice, fascicole sau cabluri de fibre optice:
8536 10	– Siguranțe și întrerupătoare cu elemente fuzibile
8536 20	– Disjunctoare
8536 30	– Alte aparate pentru protecția circuitelor electrice
	– Dulii pentru lămpi, fișe și prize de curent:
8536 61	-- Dulii pentru lămpi:
8536 61 10	--- Dulii Edison
8536 70 00	– Conectori pentru fibre optice, fascicole sau cabluri de fibre optice:
ex 8536 70 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517
8538	Părți destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8535, 8536 sau 8537

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8539	Lămpi și tuburi electrice cu incandescență sau cu descărcare, inclusiv articole numite „faruri și proiectoare etanșe” și lămpi și tuburi cu raze ultraviolete sau infraroșii; lămpi cu arc: – Alte lămpi și tuburi cu incandescență, cu excepția celor cu raze ultraviolete sau infraroșii:
8539 21	– – Halogene, cu tungsten
8539 22	– – Altele, cu o putere de maximum 200 W și cu o tensiune peste 100 V
8539 29	– – Altele – Lămpi și tuburi cu descărcare, altele decât cele cu raze ultraviolete:
8539 31	– – Fluorescente, cu catod cald
8539 32	– – Lămpi cu vapori de mercur sau de sodiu; lămpi cu halogenură metalică
8539 39 00	– – Altele – Lămpi și tuburi cu raze ultraviolete sau infraroșii; lămpi cu arc:
8539 41 00	– – Lămpi cu arc
8540	Lămpi, tuburi și valve electronice cu catod cald, cu catod rece sau cu fotocatod (de exemplu, lămpi, tuburi și valve cu vid, cu vapori sau cu gaz, tuburi redresoare cu vapori de mercur, tuburi catodice, tuburi și valve pentru camere de televiziune): – Alte lămpi, tuburi și valve: 8540 81 00 – – Tuburi de recepție sau de amplificare 8540 89 00 – – Altele
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori: – Alte conductoare electrice, pentru tensiuni de maximum 1 000 V: 8544 42 – – Prevăzute cu conectori 8544 49 – – Altele 8544 60 – Alte conductoare electrice, pentru tensiuni peste 1 000 V
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulate electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulate electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol: 8548 10 – Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulate electrice pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulate electrice scoase din uz 8548 90 – Altele: 8548 90 20 – – Memorii dinamice cu acces aleator (D-RAMs) sub formă de combinații multiple, cum ar fi „stack D-RAMs” și module 8548 90 90 – – Altele: ex 8548 90 90 – – – Altele decât microansambluri electronice

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8602	Alte locomotive și locotractoare; tendere:
8602 90 00	– Altele:
ex 8602 90 00	-- Altele decât cele diesel-mecanice în versiunea „S” sau diesel-hidraulice
8701	Tractoare (cu excepția cărucioarelor-tractoare de la poziția 8709):
8701 30	– Tractoare cu șenile:
8701 30 90	-- Altele
8701 90	– Altele:
	-- Tractoare agricole și forestiere (altele decât motocultoarele), cu roți:
	--- Noi, cu o putere a motorului:
8701 90 20	---- Peste 18 kW, dar de maximum 37 kW
8701 90 25	---- Peste 37 kW, dar de maximum 59 kW
8701 90 31	---- Peste 59 kW, dar de maximum 75 kW
8701 90 35	---- Peste 75 kW, dar de maximum 90 kW
8701 90 39	---- De peste 90 kW
8701 90 90	-- Altele
8702	Autovehicule pentru transportul de minimum 10 persoane, inclusiv șoferul:
8702 10	– Cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel):
	-- Cu o capacitate cilindrică de peste 2 500 cm ³ :
8702 10 11	--- Noi
8702 90	– Altele:
8702 90 90	-- Cu alte motoare
8703	Autoturisme și alte autovehicule, în principal concepute pentru transportul persoanelor (altele decât cele de la poziția 8702), inclusiv mașinile de tipul „break” și mașinile de curse:
8703 10	– Vehiculele special proiectate pentru a se deplasa pe zăpadă; vehicule speciale pentru transportul persoanelor pe terenurile de golf și vehiculele similare
	– Alte vehicule cu motor cu piston alternativ cu aprindere prin scânteie:
8703 21	-- Cu o capacitate cilindrică de maximum 1 000 cm ³ :
8703 21 10	--- Noi:
ex 8703 21 10	---- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare
8703 22	-- Cu o capacitate cilindrică peste 1 000 cm ³ , dar de maximum 1 500 cm ³ :
8703 22 10	--- Noi:
ex 8703 22 10	---- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare
8703 23	-- Cu o capacitate cilindrică peste 1 500 cm ³ , dar de maximum 3 000 cm ³ :
	--- Noi:
8703 23 11	---- Caravane autopropulsate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8703 23 19	----- Altele:
ex 8703 23 19	----- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare
8703 24	-- Cu o capacitate cilindrică de peste 3 000 cm ³ :
8703 24 10	---- Noi:
ex 8703 24 10	----- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare - Alte vehicule cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel):
8703 31	-- Cu o capacitate cilindrică de maximum 1 500 cm ³ :
8703 31 10	---- Noi:
ex 8703 31 10	----- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare
8703 32	-- Cu o capacitate cilindrică peste 1 500 cm ³ , dar de maximum 2 500 cm ³ : ---- Noi:
8703 32 11	----- Caravane autopropulsate
8703 32 19	----- Altele:
ex 8703 32 19	----- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare
8703 33	-- Cu o capacitate cilindrică de peste 2 500 cm ³ : ---- Noi:
8703 33 11	----- Caravane autopropulsate
8703 33 19	----- Altele:
ex 8703 33 19	----- Altele decât vehiculele personale în primul sau al doilea grad de dezasamblare
8703 90	- Altele:
8703 90 90	-- Altele
8704	Autovehicule pentru transportul mărfurilor:
8704 10	- Autobasculante concepute pentru a fi utilizate în afara drumurilor publice:
8704 10 10	-- Cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel) sau prin scânteie:
ex 8704 10 10	---- Cu o capacitate de încărcare maximă de maximum 30 t
8704 10 90	-- Altele:
ex 8704 10 90	---- Cu o capacitate de încărcare maximă de maximum 30 t - Altele, cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel):
8704 21	-- Cu o greutate în sarcină maximă de maximum 5 t
8704 22	-- Cu o greutate în sarcină maximă de peste 5 t, dar de maximum 20 t:
8704 22 10	---- Special concepute pentru transportul produselor puternic radioactive (Euratom)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	--- Altele:
8704 22 99	---- Folosite
8704 23	-- Cu o greutate în sarcină maximă de peste 20 t:
8704 23 10	--- Special concepute pentru transportul produselor puternic radioactive (Euratom)
	--- Altele:
8704 23 99	---- Folosite
	- Altele, cu motor cu piston cu aprindere prin scânteie:
8704 31	-- Cu o greutate în sarcină maximă de maximum 5 t
8704 32	-- Cu o greutate în sarcină maximă de peste 5 t
8704 90 00	- Altele
8706 00	Șasiuri echipate cu motor pentru autovehiculele de la pozițiile 8701-8705:
	- Șasiuri de tractoare de la poziția 8701; șasiuri de autovehicule de la pozițiile 8702, 8703 sau 8704 care au motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel), cu o capacitate cilindrică peste 2 500 cm ³ sau cu motor cu piston cu aprindere prin scânteie, cu o capacitate cilindrică peste 2 800 cm ³ :
8706 00 19	-- Altele
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; ataș
8712 00	Biciclete și similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri), fără motor:
	- Altele:
8712 00 30	-- Biciclete
8714	Părți și accesorii de vehicule de la pozițiile 8711-8713:
	- De motociclete (inclusiv de biciclete cu motor):
8714 11 00	-- Șei
8714 19 00	-- Altele
	- Altele:
8714 91	-- Cadre și furci și părțile lor
8714 92	-- Jante și spițe
8714 93	-- Butuci de roți (alții decât butucii de frâne) și pinioane de roți libere
8714 94	-- Frâne, inclusiv butucii de frâne și părți ale acestora
8714 95 00	-- Șei
8714 96	-- Pedale și dispozitive de pedalare și părți ale acestora
8714 99	-- Altele
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părți ale acestora:
8716 10	- Remorci și semiremorci pentru locuit sau camping, de tipul caravană

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8716 20 00	– Remorci și semiremorci autoîncărcătoare sau autodescărcătoare, pentru utilizări agricole
8716 40 00	– Alte remorci și semiremorci
8716 80 00	– Alte vehicule
8716 90	– Părți
8903	Iahturi și alte nave și ambarcațiuni de agrement sau pentru sport; bărci cu rame și canoe:
8903 10	– Gonflabile:
8903 10 10	– – Cu greutatea unitară de maximum 100 kg
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic:
	– Obiective:
9002 11 00	– – Pentru aparate de luat vederi, pentru proiectoare, pentru aparate fotografice sau cinematografice, de mărire sau de micșorare
9003	Monturi și rame de ochelari sau de articole similare și părți ale acestora:
	– Monturi și rame:
9003 19	– – Din alte materiale:
9003 19 10	– – – Din metale prețioase, placate sau dublate cu metale prețioase
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare:
9004 10	– Ochelari de soare
9006	Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor cu descărcare de la poziția 8539:
9006 40 00	– Aparate fotografice cu dezvoltare și revelare instantanee
	– Alte aparate fotografice:
9006 51 00	– – Cu vizare prin obiectiv, pentru rolfilme cu lățimea de maximum 35 mm
9006 52 00	– – Altele, pentru rolfilme cu lățimea sub 35 mm
9006 53	– – Altele, pentru rolfilme cu lățimea de 35 mm
9006 59 00	– – Altele
	– Părți și accesorii:
9006 91 00	– – De aparate fotografice
9006 99 00	– – Altele
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicina veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii:
	– Aparate pentru electrodiagnostic (inclusiv aparate pentru explorări funcționale sau de supraveghere a parametrilor fiziologici):
9018 11 00	– – Electrocardiografe

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9018 12 00	-- Aparate pentru diagnostic prin scanare ultrasonică (<i>scanners</i>)
9018 13 00	-- Aparate de diagnostic cu vizualizare prin rezonanță magnetică
9018 14 00	-- Aparate de scintigrafie
9018 19	-- Altele
9018 20 00	- Aparate cu raze ultraviolete sau infraroșii
	- Alte instrumente și aparate pentru stomatologie:
9018 41 00	-- Freze dentare, chiar combinate pe o bază comună cu alte echipamente dentare
9018 49	-- Altele
9018 90	- Alte instrumente și aparate:
9018 90 10	-- Instrumente și aparate pentru măsurarea presiunii arteriale
9022	Aparate cu raze X și aparate care utilizează raze alfa, beta și gama, chiar de utilizare medicală, chirurgicală, stomatologică sau veterinară, inclusiv aparate de radiofotografie sau de radioterapie, tuburi cu raze X și dispozitive generatoare de raze X, generatoare de tensiune, pupitre de comandă, ecrane, mese, fotolii și suporturi similare pentru examinare sau tratament:
	- Aparate cu raze X, chiar de utilizare medicală, chirurgicală, stomatologică sau veterinară, inclusiv aparatele de radiofotografie sau de radioterapie:
9022 12 00	-- Aparate de tomografie computerizată
9022 13 00	-- Altele, pentru stomatologie
9022 14 00	-- Altele, de utilizare medicală, chirurgicală sau veterinară
9022 30 00	- Tuburi cu raze X
9022 90	- Altele, inclusiv părți și accesorii:
9025	Densimetre, areometre și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele:
	- Termometre și pirometre, necombinate cu alte instrumente:
9025 11	-- Cu lichid, cu citire directă:
9025 11 80	--- Altele:
ex 9025 11 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
9025 19	-- Altele:
9025 19 20	--- Electronice:
ex 9025 19 20	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
9025 19 80	--- Altele:
ex 9025 19 80	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
9029	Alte contoare (de exemplu, contoare de turații, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la pozițiile 9014 sau 9015; stroboscoape:
9029 10 00	- Contoare de turații sau de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre și contoare similare:
ex 9029 10 00	-- Altele decât contoarele de turații electrice sau electronice utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9029 20	– Indicatoare de viteză și tahometre; stroboscoape:
	– – Indicatoare de viteză și tahometre:
9029 20 38	– – – Altele:
ex 9029 20 38	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
9101	Ceasuri de mână, ceasuri de buzunar și alte ceasuri similare (inclusiv cronometrele de același tip), cu carcase din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase
9102	Ceasuri de mână, ceasuri de buzunar și alte ceasuri similare (inclusiv cronometrele de același tip), altele decât cele de la poziția 9101
9103	Ceasuri deșteptătoare și pendule mici, cu mecanism de ceas, exceptând ceasurile de la poziția 9104
9104 00 00	Ceasuri de bord și ceasuri similare, pentru automobile, avioane, vehicule aeriene, nave sau alte vehicule:
ex 9104 00 00	– Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
9105	Alte ceasuri
9106	Aparate pentru controlul timpului și cronometre, cu mecanism de ceasornic sau cu motor sincron (de exemplu, ceasuri de pontare, ceasuri cu dată, ceasuri contoare de timp)
9107 00 00	Înterupătoarele orare și alte aparate care permit declanșarea unui mecanism după un interval de timp prestabilit, prevăzute cu un mecanism de ceasornic sau cu un motor sincron
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornicărie, asamblate; eboșe de mecanisme de ceasornicărie
9111	Carcase de ceasuri de mână și părțile lor:
9111 10 00	– Carcase din metale prețioase sau placate sau dublate cu metale prețioase
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora
9113	Brățări de ceasuri și părți ale acestora
9305	Părți și accesorii ale articolelor de la pozițiile 9301-9304:
9305 10 00	– De revolvere sau pistoale
9401	Scaune (cu excepția celor de la poziția 9402), chiar transformabile în paturi, și părțile lor:
9401 10 00	– Scaune de tipul celor utilizate pentru vehicule aeriene:
ex 9401 10 00	– – Altele decât cele acoperite cu piele, utilizate pentru aeronavele civile
9401 20 00	– Scaune de tipul celor utilizate pentru automobile
9401 30	– Scaune rotative cu înălțime reglabilă
9401 40 00	– Scaune, altele decât scaunele de grădină sau de camping, transformabile în paturi
	– Scaune din trestie, din răchită, din bambus sau din materiale similare:
9401 51 00	– – Din bambus sau din ratan
9401 59 00	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9401 61 00 9401 69 00 9401 71 00 9401 79 00 9401 80 00 9401 90	– Alte scaune cu cadru de lemn: – – Tapițate – – Altele – Alte scaune cu cadru metalic: – – Tapițate – – Altele – Alte scaune – Părți
9402	Mobilier medical, chirurgical, stomatologic sau pentru medicină veterinară (de exemplu, mese de operație, mese de examinare, paturi cu mecanism pentru utilizări clinice, fotolii de stomatologie); fotolii pentru saloanele de coafură și fotolii similare cu dispozitive de orientare și de ridicare în același timp; părți ale acestor articole
9403 9403 10 9403 20 9403 20 20 ex 9403 20 20 9403 20 80 ex 9403 20 80 9403 30 9403 40 9403 50 00 9403 60 9403 70 00 ex 9403 70 00 9403 81 00 9403 89 00 9403 90	Alt mobilier și părți ale acestuia: – Mobilier din metal de tipul celui utilizat în birouri – Alt mobilier din metal: – – Paturi: – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile – – Altele: – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile – Mobilier din lemn de tipul celui utilizat în birouri – Mobilier din lemn de tipul celui utilizat în bucătării – Mobilier din lemn de tipul celui utilizat în dormitoare – Alt mobilier din lemn – Mobilier din material plastic: – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile – Mobilier din alte materiale, inclusiv trestie, bambus sau materiale similare: – – Din bambus sau din ratan – – Altele – Părți
9404	Somiere; articole de pat și articole similare (de exemplu, saltele, pături, plăpumi, perne) cu arcuri sau umplute cu orice fel de materiale, inclusiv cele din cauciuc alveolar sau material plastic alveolar, acoperite sau nu
9405 9405 10	Aparată de iluminat (inclusiv proiectoare) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă, și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte: – Lustre și alte aparate de iluminat electric de suspendat sau de fixat pe tavan sau pe perete, cu excepția celor utilizate pentru iluminatul spațiilor și drumurilor publice:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	-- Din material plastic:
9405 10 21	--- De tipul celor utilizate pentru lămpi și tuburi cu incandescență
9405 10 28	--- Altele:
ex 9405 10 28	---- Altele decât cele din metale comune sau din plastic utilizate pentru aeronavele civile
9405 10 30	-- Din ceramică
9405 10 50	-- Din sticlă
	-- Din alte materiale:
9405 10 91	--- De tipul celor utilizate pentru lămpi și tuburi cu incandescență
9405 10 98	--- Altele:
ex 9405 10 98	---- Altele decât cele din metale comune sau din plastic utilizate pentru aeronavele civile
9405 20	- Lămpi de masă (veioze), lămpi de birou și lampadare de interior, electrice
9405 30 00	- Ghirlande electrice de tipul celor utilizate pentru pomul de Crăciun
9405 40	- Alte aparate electrice de iluminat
9405 50 00	- Aparate neelectrice de iluminat
9405 60	- Lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare:
9405 60 20	-- Din material plastic:
ex 9405 60 20	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
9405 60 80	-- Din alte materiale:
ex 9405 60 80	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	- Părți:
9405 91	-- Din sticlă
9405 92 00	-- Din material plastic:
ex 9405 92 00	--- Altele decât părțile articolelor de la subpozițiile 9405 10 sau 9405 60, utilizate pentru aeronavele civile
9405 99 00	-- Altele:
ex 9405 99 00	--- Altele decât părțile articolelor de la subpoziția 9405 10 sau 9405 60, din metale comune, utilizate pentru aeronavele civile
9406 00	Construcții prefabricate
9503 00	Triciclete, trotinete, automobile cu pedale și jucării similare cu roți; landouri și cărucioare pentru păpuși; păpuși; alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri enigmatice (puzzle) de orice fel:
9503 00 10	- Triciclete, trotinete, automobile cu pedale și jucării similare cu roți; landouri și cărucioare pentru păpuși
	- Păpuși reprezentând doar ființe umane, părți ale acestora și accesorii:
9503 00 21	-- Păpuși
9503 00 29	-- Părți și accesorii
9503 00 30	- Trenuri electrice, inclusiv șinele, semnalele și alte accesorii; minimodele, animate sau nu, pentru asamblare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Alte seturi și jucării de construcție:
9503 00 35	– – Din material plastic
9503 00 39	– – Din alte materiale
	– Jucării care reprezintă animale sau creaturi neumane:
9503 00 41	– – Umplute cu materiale de umplutură (lână, câlți etc.)
9503 00 49	– – Altele
9503 00 55	– Instrumente și aparate muzicale de jucărie
	– Puzzle:
9503 00 61	– – Din lemn
9503 00 69	– – Altele
9503 00 70	– Alte jucării, prezentate în seturi sau serii complete
	– Alte jucării și modele, cu motor:
9503 00 75	– – Din material plastic
9503 00 79	– – Din alte materiale
	– Altele:
9503 00 81	– – Arme de jucărie
9503 00 85	– – Modele în miniatură obținute prin turnare, din metal
	– – Altele:
9503 00 95	– – – Din plastic
9503 00 99	– – – Altele:
ex 9503 00 99	– – – – Altele decât cele din cauciuc sau din materiale textile
9506	Articole și echipament pentru cultură fizică, gimnastică, atletism, alte sporturi (inclusiv tenis de masă) sau pentru jocuri în aer liber, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol; piscine și bazine:
	– Schiuri nautice, planșe pentru surfing, planșe cu vele și alte echipamente pentru practicarea sporturilor nautice:
9506 21 00	– – Planșe cu vele
9506 29 00	– – Altele
	– Crose de golf și alte echipamente pentru practicarea golfului:
9506 31 00	– – Crose complete
9506 32 00	– – Mingi
9506 39	– – Altele
9506 40	– Articole și echipamente pentru tenis de masă
	– Rachete de tenis, de badminton sau rachete similare, chiar fără coarde:
9506 51 00	– – Rachete de tenis, chiar fără coarde
9506 59 00	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
<p>9506 61 00</p> <p>9506 62</p> <p>9506 69</p> <p>9506 70</p> <p>9506 91</p> <p>9506 99</p>	<p>– Baloane și mingi, altele decât mingile de golf sau tenis de masă:</p> <p>– – Mingi de tenis</p> <p>– – Gonflabile</p> <p>– – Altele</p> <p>– Patine pentru gheață și patine cu roțile, inclusiv încălțăminte la care se atașează patinele</p> <p>– Altele:</p> <p>– – Articole și echipamente pentru cultură fizică, gimnastică sau atletism</p> <p>– – Altele</p>
<p>9507</p> <p>9507 20</p>	<p>Undițe de pescuit, cârlige de pescuit și alte articole pentru pescuit cu undița; mincioguri pentru orice utilizări; capcane pentru păsări (altele decât cele de la pozițiile 9208 sau 9705) și articole de vânătoare similare:</p> <p>– Cârlige de pescuit, chiar montate</p>
<p>9602 00 00</p> <p>ex 9602 00 00</p>	<p>Materiale vegetale sau minerale, prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale; articole modelate sau fasonate din ceară, parafină, stearină, gumă sau rășini naturale sau din paste pentru mulaje și alte articole modelate sau fasonate, nedenumite și necuprinse în altă parte; gelatină neîntărită prelucrată (cu excepția celei de la poziția 3503) și articole din gelatină neîntărită:</p> <p>– Altele decât capsulele de gelatină, utilizate pentru medicamente; altele decât materiale vegetale și minerale, prelucrate, și articole din aceste materiale</p>
<p>9603</p> <p>9603 29</p> <p>9603 29 30</p> <p>9603 40</p> <p>9603 50 00</p>	<p>Pensule și perii, chiar care constituie părți de mașini, de aparate sau de vehicule, măhuri mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, pământufuri; fire și pământufuri pentru perii; tampoane și rulouri pentru vopsit; raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare:</p> <p>– Perii de dinți, perii și pensule pentru bărbierit, pentru păr, pentru gene sau pentru unghii și alte perii pentru toaleta personală, inclusiv cele care constituie părți de aparate:</p> <p>– – Altele:</p> <p>– – – Perii pentru păr</p> <p>– Perii și pensule pentru pictat sau zugrăvit, pentru badijonat, pentru lăcuit sau similare (altele decât pensulele de la subpoziția 9603 30); tampoane și rulouri pentru vopsit</p> <p>– Alte perii care constituie părți de mașini, de aparate sau de vehicule</p>
<p>9607</p> <p>9607 20</p>	<p>Fermoare și părțile lor:</p> <p>– Părți</p>
<p>9609</p> <p>9609 10</p> <p>9609 10 90</p>	<p>Creioane (altele decât creioanele de la poziția 9608), mine, creioane colorate, cărbune pentru desen, cretă de scris sau de desenat și cretă pentru croitorie:</p> <p>– Creioane cu mină și creioane colorate având mina într-un înveliș rigid:</p> <p>– – Altele</p>

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9611 00 00	Ștampile manuale de datare, sigilare, numerotare, timbrare și articole similare (inclusiv aparate pentru imprimarea etichetelor); matrițe tipografice și imprimatoare tipografice cu matriță, manuale
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere, chiar impregnate, cu sau fără cutie:
9612 10	– Panglici
9618 00 00	Manechine și articole similare; automate și scene animate pentru decorarea vitrinelor
9701	Tablouri, picturi și desene, executate în întregime manual, cu excepția desenelor de la poziția 4906 și a articolelor industriale decorate manual; colaje și mici tablouri decorative similare
9706 00 00	Obiecte de antichitate mai vechi de 100 de ani

ANEXA I(b)

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE INDUSTRIALE DIN
COMUNITATE****(menționate la articolul 21)**

Nivelul taxelor vamale va fi redus după cum urmează:

- (a) la data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 75 % din taxele de bază;
- (b) la data de 1 ianuarie a primului an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 50 % din taxele vamale de bază;
- (c) la data de 1 ianuarie a celui de-al doilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 25 % din taxele vamale de bază;
- (d) la data de 1 ianuarie a celui de-al treilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri:
	– Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase (altele decât uleiurile brute) și preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază, altele decât deșeurile:
2710 11	-- Uleiuri ușoare și preparate:
	--- Destinate altor utilizări:
	---- Altele:
	----- Benzine pentru motoare:
	----- Altele, cu un conținut de plumb:
	----- De maximum 0,013 g pe litru:
2710 11 45	----- Cu cifra octanică (COR) de minimum 95, dar sub 98
2710 11 49	----- Cu cifra octanică (COR) de minimum 98
2710 19	-- Altele:
	--- Uleiuri medii:
	---- Destinate altor utilizări:
	----- Petrol lampant:
2710 19 21	----- Jet fuel
2710 19 25	----- Altele
2710 19 29	----- Altele:
ex 2710 19 29	----- Altele decât alfa-olefinele și olefinele normale (amestec) sau parafinele normale (C10-C13)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	<ul style="list-style-type: none"> --- Uleiuri grele: ---- Motorină: ----- Destinată altor utilizări:
2710 19 41	----- Cu un conținut de sulf de maximum 0,05 % în greutate
2710 19 45	----- Cu un conținut de sulf de peste 0,05 % dar de maximum 0, 2 % în greutate
2710 19 49	----- Cu un conținut de sulf de peste 0,2 % în greutate
	<ul style="list-style-type: none"> ---- Păcură: ----- Destinată altor utilizări:
2710 19 61	----- Cu un conținut de sulf de maximum 1 % în greutate:
ex 2710 19 61	----- Specială extraușoară și ușoară
4003 00 00	Cauciuc regenerat sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi
4004 00 00	Deșeuri, bavuri și resturi de cauciuc nedurificat, chiar în pulbere sau în granule
4008	Plăci, foi, benzi, baghete și profile, din cauciuc vulcanizat nedurificat:
	– Din cauciuc alveolar:
4008 11 00	-- Plăci, foi și benzi
4008 19 00	-- Altele
	– Din cauciuc nealveolar:
4008 21	-- Plăci, foi și benzi
4008 29 00	-- Altele:
ex 4008 29 00	--- Altele decât profile tăiate pe dimensiune pentru utilizare în aeronavele civile
4009	Tuburi și țevi din cauciuc vulcanizat nedurificat, prevăzute sau nu cu accesoriile lor (de exemplu racorduri, garnituri, coturi, flanșe):
	– Neranforsate cu alte materiale, nici asociate cu alte materiale:
4009 11 00	-- Fără accesorii
4009 12 00	-- Cu accesorii:
ex 4009 12 00	--- Altele decât cele utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
	– Ranforsate numai cu metal sau altfel asociate numai cu metal::
4009 21 00	-- Fără accesorii
4009 22 00	-- Cu accesorii:
ex 4009 22 00	--- Altele decât cele utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
	– Ranforsate numai cu materiale textile sau altfel asociate numai cu materiale textile:
4009 31 00	-- Fără accesorii

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4009 32 00	-- Cu accesorii
ex 4009 32 00	--- Altele decât cele utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
	- Ranforsate cu alte materiale sau altfel asociate cu alte materiale:
4009 41 00	-- Fără accesorii
4009 42 00	-- Cu accesorii
ex 4009 42 00	--- Altele decât cele utilizate pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile
4010	Benzi transportoare sau curele de transmisie, din cauciuc vulcanizat
4011	Anvelope pneumatice noi, din cauciuc:
4011 20	- De tipul celor utilizate pentru autobuze sau camioane:
4011 20 10	-- Cu un indice de sarcină de maximum 121
4011 40	- De tipul celor utilizate pentru motocicletele
4011 50 00	- De tipul celor utilizate pentru biciclete
	- Altele, cu crampoane, cu profile „os de pește” sau similare:
4011 69 00	-- Altele
	- Altele:
4011 93 00	-- De tipul celor utilizate pentru vehicule și mașini pentru construcții civile și pentru manipulara materialelor în industrie, pentru jante cu diametrul de maximum 61 cm
4011 99 00	-- Altele
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și „flapsuri”, din cauciuc:
4012 90	- Altele
4013	Camere de aer, din cauciuc:
4013 10	- De tipul celor utilizate pentru autoturisme (inclusiv pentru vehicule de tip „break” și vehicule de curse) pentru autobuze sau camioane:
4013 10 10	-- De tipul celor utilizate pentru autoturisme (inclusiv pentru vehicule de tip „break” și vehicule de curse)
4013 10 90	-- De tipul celor utilizate pentru autobuze sau camioane:
ex 4013 10 90	--- Altele decât cele utilizate pentru autobasculante cu o dimensiune de peste 24 de inchi
4013 20 00	- De tipul celor utilizate pentru biciclete
4013 90 00	- Altele:
ex 4013 90 00	-- Altele decât cele utilizate pentru tractoare sau pentru aeronave
4015	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte (inclusiv mănuși, mitene și mănuși cu un deget), din cauciuc vulcanizat, nedurificat, pentru orice utilizare:
	- Mănuși, mitene și mănuși cu un deget:
4015 19	-- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4015 90 00	– Altele
4016	Alte articole din cauciuc vulcanizat, nedurificat:
	– Altele:
4016 91 00	-- Acoperitoare de podea și ștergătoare de picioare
4016 93 00	-- Îmbinări:
ex 4016 93 00	--- Altele decât pentru uz tehnic, utilizate pentru aeronavele civile
4016 95 00	-- Alte articole gonflabile
4017 00	Cauciuc durificat (de exemplu, ebonită) sub toate formele, inclusiv deșeurile și resturile; articole din cauciuc durificat
4201 00 00	Articole de șelărie sau de curelărie pentru orice animale (inclusiv șleauri, zgărzi, genunchiere, botnițe, pături pentru șa, oblâncuri, îmbrăcăminte pentru câini și articole similare) din orice materiale
4202	Valize, geamantane și cufere, inclusiv casete de toaletă și mape port-documente, serviete, ghiozdane, tocuri pentru ochelari, tocuri pentru binoculi, aparate de fotografiat, aparate de filmat, instrumente muzicale sau arme și articole similare; geți de voiaj, geți izolate termic pentru produse alimentare și băuturi, truse de toaletă, rucsacuri, geți, sacoșe pentru cumpărături, portofele, portmonee, port-hărți, tabachere, pungi pentru tutun, truse pentru scule, geți pentru articole sportive, cutii pentru flacoane sau bijuterii, cutii pentru pudră, casete pentru bijuterii și articole similare din piele naturală sau reconstituită, din foi de material plastic, din materiale textile, din fibră vulcanizată sau din carton sau acoperite în totalitate sau în mare parte cu astfel de materiale sau cu hârtie:
	– Valize, geamantane și cufere, inclusiv casete de toaletă și mape port-documente, serviete, ghiozdane și articole similare:
4202 11	-- Cu suprafața exterioară din piele naturală, din piele reconstituită sau din piele lăcuită
4202 12	-- Cu suprafața exterioară din material plastic sau materiale textile:
4202 19	-- Altele
	– Geți, chiar de umăr, inclusiv cele fără mâner
4202 21 00	-- Cu suprafața exterioară din piele naturală, din piele reconstituită sau din piele lăcuită
4202 22	-- Cu suprafața exterioară din foi de material plastic sau din materiale textile
4202 29 00	-- Altele
	– Articole de buzunar sau care se poartă în geantă:
4202 31 00	-- Cu suprafața exterioară din piele naturală, din piele reconstituită sau din piele lăcuită
4202 32	-- Cu suprafața exterioară din foi de material plastic sau din materiale textile:
4202 32 10	--- Din foi de material plastic
4202 39 00	-- Altele
	– Altele:
4202 91	-- Cu suprafața exterioară din piele naturală, din piele reconstituită sau din piele lăcuită
4202 92	-- Cu suprafața exterioară din foi de material plastic sau din materiale textile
4202 99 00	-- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4205 00	Alte articole din piele naturală sau reconstituită:
4205 00 90	– Altele
4206 00 00	Articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase), din bășici, din vezici sau din tendoane:
ex 4206 00 00	– Altele decât catguturi
4302	Blănuri tăbăcite sau apretate (inclusiv capetele, cozile, labele și alte părți, deșeuri și resturi), neasamblate sau asamblate (fără adăugarea altor materiale), altele decât cele de la poziția 4303:
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană:
4303 10	– Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte
4304 00 00	Blănuri artificiale și articole din blănuri artificiale
4412	Placaj, lemn furniruit și lemn stratificat similar
4413 00 00	Lemn „densificat”, în blocuri, scânduri, lame sau sub formă de profile
4414 00	Rame din lemn pentru tablouri, fotografii, oglinzi sau obiecte similare
4418	Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, inclusiv panouri celulare, panouri asamblate pentru acoperit podeaua și șindrile („shingles” și „shakes”), din lemn:
4418 40 00	– Cofraje pentru betonare
4418 50 00	– Șindrile (shingles și shakes)
	– Panouri asamblate pentru acoperit podeaua:
4418 71 00	– – Pentru podele mozaicate
4418 72 00	– – Altele, cu mai multe straturi
4418 79 00	– – Altele
4602	Produse din împletituri, confecționate direct în formă finală din materiale de împletit sau din articole de la poziția 4601; articole din lufa:
	– Din materiale vegetale:
4602 11 00	– – Din bambus
4602 12 00	– – Din ratan
4602 19	– – Altele
4802	Hârtii și cartoane, necretate sau impregnate, de tipul celor utilizate pentru scris, tipărit sau în alte scopuri grafice și hârtii și cartoane pentru cartele sau benzi de perforat, neperforate, în rulouri sau foi de formă pătrată sau dreptunghiulară, de orice dimensiuni, altele decât hârtia de la poziția 4801 sau 4803; hârtii și cartoane fabricate manual:
	– Alte hârtii și cartoane, fără fibre obținute printr-un procedeu mecanic sau chimico-mecanic sau la care maximum 10 % din greutatea totală a compoziției fibroase o constituie astfel de fibre:
4802 54 00	– – Cu o greutate sub 40 g/m ² :
ex 4802 54 00	– – – Altele decât hârtia suport pentru hârtia carbon

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4804	<p>Hârtii și cartoane <i>kraft</i>, necretate sau impregnate, în rulouri sau foi, altele decât cele de la poziția 4802 sau 4803:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Alte hârtii și cartoane <i>kraft</i>, cu o greutate sub 150 g/m²
4804 31	<ul style="list-style-type: none"> – – Nealbite
4804 41	<ul style="list-style-type: none"> – – Nealbite
4804 42	<ul style="list-style-type: none"> – – Albite uniform în masă și la care peste 95 % din greutatea compoziției fibroase totale o constituie fibrele de lemn obținute printr-un procedeu chimic
4810	<p>Hârtii și cartoane cretate cu caolin sau cu alte substanțe anorganice pe una sau pe ambele fețe, cu sau fără lianți, fără alte stratificări sau aplicări la suprafață, chiar colorate la suprafață, decorate la suprafață sau imprimate, în rulouri sau în foi de formă pătrată sau dreptunghiulară, de orice dimensiuni:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hârtii și cartoane de tipul celor utilizate pentru scris, imprimat sau pentru alte scopuri grafice, fără fibre obținute printr-un procedeu mecanic sau chimico-mecanic, sau în care maximum 10 % din greutatea totală a compoziției fibroase o constituie astfel de fibre: <ul style="list-style-type: none"> 4810 13 – – În rulouri 4810 14 – – În foi la care una dintre laturi este de maximum 435 mm și cealaltă de maximum 297 mm, nepliată: 4810 19 – – Altele <ul style="list-style-type: none"> – Hârtii și cartoane de tipul celor utilizate pentru scris, imprimat sau pentru alte scopuri grafice, fără fibre obținute printr-un procedeu mecanic sau chimico-mecanic, sau în care maximum 10 % din greutatea totală a compoziției fibroase o constituie astfel de fibre: <ul style="list-style-type: none"> 4810 22 – – Hârtie ușor cretată, denumită LWC: 4810 29 – – Altele: 4810 29 30 – – – În rulouri 4810 29 80 – – – Altele: ex 4810 29 80 – – – – Altele decât hârtia și cartoanele destinate fabricării ambalajelor pentru lapte (tetra-pack și tetra-brik) – Hârtie și carton <i>kraft</i>, altele decât cele de tipul folosit pentru scris, tipărit sau alte scopuri grafice: 4810 31 00 – – Albite uniform în masă și la care peste 95 % din greutatea totală a compoziției fibroase o constituie fibrele de lemn obținute printr-un procedeu chimic, având o greutate de maximum 150 g/m² 4810 32 – – Albite uniform în masă și la care peste 95 % din greutatea totală a compoziției fibroase o constituie fibrele de lemn obținute printr-un procedeu chimic, având o greutate de peste 150 g/m²
4814	<p>Hârtii tapet și hârtii similare pentru acoperit pereții; hârtii transparente autocolante:</p> <ul style="list-style-type: none"> 4814 10 00 – Hârtii numite ingrain

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4814 90	– Altele:
4814 90 10	– – Hârtii tapet și hârtii similare pentru acoperit pereți, constituite din hârtie gofrată, colorată la suprafață, imprimată cu motive sau altfel decorată la suprafață, impregnată sau acoperită cu material plastic protector transparent
4814 90 80	– – Altele:
ex 4814 90 80	– – – Altele decât hârtiile tapet și hârtiile similare pentru acoperit pereți, constituite din hârtie acoperită, pe față, cu materiale de împletit, chiar așezate paralel sau țesute
4816	Hârtie carbon, hârtie așa-zisă „autocopiantă” și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), hârtie stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii:
4816 90 00	– Altele
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole pentru corespondență
4818	Hârtii de tipul celor utilizate pentru hârtie igienică și pentru hârtii similare, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice, de tipul celor de uz casnic sau sanitar, în rulouri cu o lățime de maximum 36 cm sau tăiate la dimensiune; batiste, șervețele demachiante, hârtie pentru șters mâinile, fețe de masă și șervete, scutece, șervețele și tampoane igienice, lenjerie de pat și articole similare pentru uz casnic, de toaletă, de uz igienic sau spitalicesc, îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, din pastă de hârtie, hârtie, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice:
4818 10	– Hârtie igienică
4818 20	– Batiste, șervețele demachiante și hârtie pentru șters mâinile
4818 30 00	– Fețe de masă și șervete de masă
4818 40	– Șervețele și tampoane igienice, scutece pentru copii și articole igienice similare
4818 50 00	– Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte
4818 90	– Altele:
4818 90 10	– – Articole de uz chirurgical, medical sau igienic, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul
4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice; obiecte din carton pentru birou, pentru magazine sau similare
4820	Registre, registre contabile, carnete (de note, de comenzi, de chitanțe), agende, blocnotesuri, blocuri de hârtie pentru scrisori și articole similare, caiete, mape, clasoare (cu foi detașabile sau altele), coperti pentru dosare sau alte articole școlare, de birou sau de papetărie, inclusiv topuri de imprimate pentru seturi de documente și carnete diverse, chiar cu foi de hârtie carbon, din hârtie sau din carton; albume pentru eșantioane sau pentru colecții și coperte pentru cărți, din hârtie sau carton
4821	Etichete de toate genurile, din hârtie sau carton, imprimate sau nu
4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune; alte articole din pastă de hârtie, din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice:
	– Tăvi, veselă, farfurii, căni, pahare și articole similare din hârtie sau carton:
4823 61 00	– – Din bambus
4823 69	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4823 70	– Articole turnate sau presate din pastă de hârtie
4901	Cărți, broșuri și tipărituri similare, chiar în foi volante:
4901 10 00	– În foi volante, chiar pliate
	– Altele:
4901 99 00	-- Altele
4907 00	Timbre poștale, timbre fiscale și similare, neobliterate, în circulație sau urmând a fi puse în circulație în țara în care ele au sau vor avea o valoare nominală recunoscută; hârtie timbrată; bancnote; cecuri; titluri de acțiuni sau de obligațiuni și titluri similare
4908	Decalcomanii (abțibilduri) de orice fel:
4908 10 00	– Decalcomanii vitrifiabile
4909 00	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți poștale cu felicitări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații:
4910 00 00	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile
4911	Alte imprimate, inclusiv imagini, gravuri și fotografii:
4911 10	– Imprimate publicitare, cataloage comerciale și similare
	– Altele:
4911 91 00	-- Imagini, gravuri și fotografii:
ex 4911 91 00	--- Altele decât foile (care nu sunt imprimate publicitare), nepliate, conținând exclusiv ilustrații sau imagini, fără text sau legende, pentru editarea de cărți sau publicații periodice publicate în diferite țări, în una sau mai multe limbi
4911 99 00	-- Altele
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:
5007 20	– Alte țesături, care conțin minimum 85 % din greutate mătase sau deșeuri de mătase, altele decât pieptănătură de mătase:
5007 90	– Alte țesături
5106	Fire din lână cardată, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul:
5106 20	– Care conțin lână sub 85 % din greutate:
	-- Altele:
5106 20 91	--- Nealbite
5106 20 99	--- Altele
5107	Fire din lână pieptănată, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul
5111	Țesături din lână cardată sau din păr fin de animale, cardat:
5111 30	– Altele, amestecate în principal sau numai cu fibre sintetice sau artificiale discontinue
5111 90	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
5112	Țesături din lână cardată sau din păr fin de animale, cardat:
	– Care conțin lână sau păr fin de animale de minimum 85 % din greutate:
5112 11 00	-- Cu o greutate maximă de 200 g/m ²
5112 19	-- Altele
5112 20 00	– Altele, amestecate în principal sau numai cu filamente sintetice sau artificiale
5112 30	– Altele, amestecate în principal sau numai cu fibre sintetice sau artificiale discontinue:
5112 30 30	-- Cu o greutate de peste 200 g/ m ² , dar de maximum 375 g/m ²
5112 30 90	-- Cu o greutate de peste 375 g/m ²
5112 90	– Altele:
	-- Altele:
5112 90 93	--- Cu o greutate de peste 200 g/ m ² , dar de maximum 375 g/m ²
5112 90 99	--- Cu o greutate de peste 375 g/m ²
5113 00 00	Țesături din păr grosier de animale sau din păr de cal
5212	Alte țesături din bumbac:
	– Cu o greutate de maximum 200 g/m ² :
5212 13	-- Vopsite:
5212 14	-- Din fire de diverse culori
5212 15	-- Imprimare
	– Cu o greutate de peste 200 g/m ² :
5212 21	-- Nealbite
5212 22	-- Albite:
5212 23	-- Vopsite:
5212 24	-- Din fire de diverse culori
5212 25	-- Imprimare
5401	Ață de cusut din filamente sintetice sau artificiale, chiar condiționată pentru vânzarea cu amănuntul:
5401 20	– Din filamente artificiale
5402	Fire din filamente sintetice (altele decât ața de cusut), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, inclusiv monofilamentele sintetice sub 67 decitex
5403	Fire din filamente artificiale (altele decât ața de cusut), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, inclusiv monofilamentele artificiale având sub 67 decitex:
5406 00 00	Fire din filamente sintetice sau artificiale (altele decât ața de cusut), condiționate pentru vânzarea cu amănuntul
5407	Țesături din fire de filamente sintetice, inclusiv țesăturile obținute din produsele de la poziția 5404:
5407 10 00	– Țesături obținute din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide sau poliesteri
5407 20	– Țesături obținute din benzi sau forme similare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
5407 30 00	– „Țesături” prevăzute la nota 9 de la secțiunea XI
	– Alte țesături, care conțin minimum 85 % din greutate filamente din nailon sau din alte poliamide:
5407 41 00	-- Nealbite sau albite
5407 42 00	-- Vopsite
5407 43 00	-- Din fire de diverse culori
5407 44 00	-- Imprintate
	– Alte țesături, care conțin minimum 85 % din greutate filamente din poliester texturat:
5407 51 00	-- Nealbite sau albite
5407 52 00	-- Vopsite
5407 53 00	-- Din fire de diverse culori
5407 54 00	-- Imprintate
	– Alte țesături care conțin minimum 85 % din greutate filamente din poliester:
5407 61	-- Care conțin minimum 85 % din greutate filamente netexturate din poliester
5407 69	-- Altele
	– Alte țesături, care conțin minimum 85 % din greutate filamente sintetice:
5407 71 00	-- Nealbite sau albite
5407 72 00	-- Vopsite
5407 73 00	-- Din fire de diverse culori
5407 74 00	-- Imprintate
	– Alte țesături, care conțin sub 85 % din greutate, filamente sintetice și amestecate în principal sau numai cu bumbac:
5407 81 00	-- Nealbite sau albite
5407 82 00	-- Vopsite
5407 83 00	-- Din fire de diverse culori
5407 84 00	-- Imprintate
	– Alte țesături:
5407 91 00	-- Nealbite sau albite
5407 92 00	-- Vopsite
5407 94 00	-- Imprintate
5501	Cabluri din filamente sintetice:
5501 10 00	– Din nailon sau din alte poliamide
5501 20 00	– Din poliesteri
5501 40 00	– Din polipropilenă
5501 90 00	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
5515	Alte țesături din fibre sintetice discontinue:
	– Din fibre discontinue acrilice sau modacrilice:
5515 21	– – Amestecate în principal sau numai cu filamente sintetice sau artificiale:
5515 21 10	– – – Nealbite sau albite
5515 21 30	– – – Imprintate
5515 22	– – Amestecate în principal sau numai cu lână sau păr fin de animale
5515 29 00	– – Altele
	– Alte țesături:
5515 91	– – Amestecate în principal sau numai cu filamente sintetice sau artificiale
5515 99	– – Altele
5516	Țesături din fibre artificiale discontinue
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc sau material plastic:
5604 10 00	– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile
5607	Sfori, funii și frânghii, împletite sau nu, chiar impregnate, cu cauciuc sau material plastic:
	– Din sisal sau alte fibre textile din genul <i>Agave</i> :
5607 29	– – Altele
	– Din polietilenă sau polipropilenă:
5607 41 00	– – Sfori pentru legat
5607 49	– – Altele
5607 50	– Din alte fibre sintetice
5607 90	– Altele
5702	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile, țesute, fără smocuri sau șuvițe, chiar confecționate, inclusiv covoarele denumite „Kelim” sau „Kilim”, „Schumacks” sau „Soumak”, „Karamanie” și covoare similare țesute manual
5703	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile, cu smocuri, chiar confecționate
5704	Covoare și alte acoperitoare de podea, din pâslă, fără smocuri sau șuvițe, chiar confecționate
5705 00	Alte covoare și acoperitoare din podea din materiale textile, chiar confecționate:
5705 00 10	– Din lână sau păr fin de animale
5705 00 90	– Din alte materiale textile
5801	Catifele și plușuri țesute și țesături tip chenille („omidă”), altele decât articolele de la poziția 5802 sau 5806
5802	Țesături buclate de tip buret (<i>éponge</i>), altele decât articolele de la poziția 5806; suprafețe textile cu smocuri, altele decât produsele de la poziția 5703
5803 00	Țesături tip gazeu, altele decât cele de la poziția 5806

Codul NC	Denumirea mărfurilor
5804	Tuluri, alte pânze tip tul și țesături cu ochiuri înnodate; dantele din una sau mai multe bucăți, benzi sau motive decorative, altele decât cele de la pozițiile 6002–6006
5805 00 00	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate
5806	Panglici, altele decât articolele de la poziția 5807; panglici fără bățatură, din fire sau fibre paralelizate și lipite (bolduc)
5807	Etichete, ecusoane și articole similare din materiale textile, sub formă de bucăți, benzi sau decupate, nebrodate
5808	Împletituri sub formă de bucăți; articole de pasmanterie și articole ornamentale similare, din una sau mai multe bucăți, fără broderie, altele decât cele croșetate sau tricotate; ciucuri, pampoane și articole similare
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative
5811 00 00	Produse textile matlasate din una sau mai multe bucăți, constituite dintr-unul sau din mai multe straturi de materiale textile asociate cu un material de umplutură, țighelitate, capitonate sau altfel compartimentate, altele decât broderiile de la poziția 5810
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatr și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor:
5901 90 00	– Altele
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliester sau vâscoză
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902:
5903 10	– Cu poli(clorură de vinil)
5903 20	– Cu poliuretan
5903 90	– Altele:
5903 90 10	– – Impregnate
	– – Acoperite, îmbrăcate sau stratificate:
5903 90 91	– – – Cu derivați din celuloză sau din alte materiale plastice, materialul textil reprezentând doar fața
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902
5907 00	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare
5908 00 00	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate
6001	Catifea, pluș, (inclusiv materiale așa-zise cu „păr lung” și materiale buclate, tricotate sau croșetate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6002	Materiale tricotate sau croșetate cu o lățime de maximum 30 cm, care conțin minimum 5 % din greutate fire din elastomeri sau fire din cauciuc, altele decât cele de la poziția 6001
6003	Materiale tricotate sau croșetate cu o lățime de maximum 30 cm, altele decât cele de la pozițiile 6001 și 6002
6004	Materiale tricotate sau croșetate cu o lățime de peste 30 cm, care conțin minimum 5 % din greutate elastomeri sau fire din cauciuc, altele decât cele de la poziția 6001
6005	Materiale tricotate cu urzeală (inclusiv cele obținute pe mașini de țesut galoane), altele decât cele de la pozițiile 6001–6004
6006	Alte materiale tricotate sau croșetate
6101	Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau pentru băieți, cu excepția articolelor de la poziția 6103:
6101 20	– Din bumbac:
6101 20 90	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6101 30	– Din fibre sintetice sau artificiale:
6101 30 90	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6101 90	– Din alte materiale textile:
6101 90 80	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6102	Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6104:
6102 10	– Din lână sau păr fin de animale:
6102 10 90	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6102 20	– Din bumbac:
6102 20 90	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6102 30	– Din fibre sintetice sau artificiale:
6102 30 90	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6102 90	– Din alte materiale textile:
6102 90 90	– – Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare
6108	Combinezoane sau furouri, jupoane, chiloți, cămăși de noapte, pijamale, dezabieuri, halate de baie, rochiile de casă și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei și fete:
	– Cămăși de noapte și pijamale:
6108 31 00	– – Din bumbac
6108 32 00	– – Din fibre sintetice sau artificiale
6108 39 00	– – Din alte materiale textile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Altele:
6108 91 00	– – Din bumbac
6108 92 00	– – Din fibre sintetice sau artificiale
6108 99 00	– – Din alte materiale textile
6109	Tricouri (T-shirts) și maiouri de corp, tricotate sau croșetate
6110	Jerseuri, pulovere, veste cu mâneci lungi (cardigan), veste și articole similare, inclusiv tricotajele subțiri care se poartă sub pulovere, tricotate sau croșetate
6111	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate, pentru sugari
6112	Treninguri, salopete și costume de schi și costume de baie, tricotate sau croșetate
6113 00	Îmbrăcăminte confecționată din materiale tricotate sau croșetate de la pozițiile 5903, 5906 sau 5907
6114	Alte articole de îmbrăcăminte din materiale tricotate sau croșetate
6115	Ciorapi-chilot, dresuri, ciorapi, șosete și alte articole similare, inclusiv ciorapii cu compresie progresivă (spre exemplu, pentru varice) și încălțăminte fără talpă aplicată, tricotate sau croșetate:
6115 10	– Ciorapi cu compresie progresivă (spre exemplu, pentru varice):
6115 10 90	– – Altele:
ex 6115 10 90	– – – Altele decât ciorapi trei-sferturi (cu excepția ciorapilor pentru varice) sau ciorapi pentru femei
	– Alți ciorapi-chilot și dresuri:
6115 21 00	– – Din fibre sintetice, având finețea firului simplu sub 67 decitex
6115 22 00	– – Din fibre sintetice, având finețea firului simplu de minimum 67 decitex
6115 29 00	– – Din alte materiale textile
6115 30	– Alți ciorapi lungi și ciorapi trei-sferturi de damă, având finețea firului simplu sub 67 decitex
	– Altele:
6115 94 00	– – Din lână sau păr fin de animale
6115 95 00	– – Din bumbac
6203	Costume sau compleuri, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele pentru baie), pentru bărbați sau băieți:
	– Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi:
6203 41	– – Din lână sau păr fin de animale
6203 42	– – Din bumbac
6203 43	– – Din fibre sintetice
6203 49	– – Din alte materiale textile
6204	Taioare, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, fuste-pantaloni, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât pentru baie), pentru femei și fete:
	– Ansambluri:
6204 21 00	– – Din lână sau păr fin de animale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6204 22	-- Din bumbac
6204 23	-- Din fibre sintetice
6204 29	-- Din alte materiale textile
	- Jachete și sacouri:
6204 31 00	-- Din lână sau păr fin de animale
6204 32	-- Din bumbac
6204 33	-- Din fibre sintetice
6204 39	-- Din alte materiale textile
	- Rochii:
6204 41 00	-- Din lână sau păr fin de animale
6204 42 00	-- Din bumbac
6204 43 00	-- Din fibre sintetice
6204 44 00	-- Din fibre artificiale
6204 49 00	-- Din alte materiale textile
	- Fuste și fuste-pantaloni:
6204 59	-- Din alte materiale textile:
6204 59 10	---- Din fibre artificiale
	- Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi:
6204 62	-- Din bumbac:
	---- Pantaloni și pantaloni scurți:
6204 62 11	----- De lucru
	----- Altele:
6204 62 31	----- Din țesături „denim”
6204 62 33	----- Din catifea și pluș din urzeală, tăiate, reiate
	---- Salopete cu bretele:
6204 62 51	----- De lucru
6204 62 59	----- Altele
6204 62 90	---- Altele
6204 63	-- Din fibre sintetice:
	---- Pantaloni și pantaloni scurți:
6204 63 11	----- De lucru
	---- Salopete cu bretele:
6204 63 31	----- De lucru
6204 63 39	----- Altele
6204 63 90	---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6204 69	-- Din alte materiale textile: --- Din fibre artificiale: ---- Pantaloni și pantaloni scurți:
6204 69 11	----- De lucru ---- Salopete cu bretele:
6204 69 31	----- De lucru
6204 69 39	----- Altele
6204 69 50	---- Altele
6204 69 90	--- Altele
6205	Cămăși și cămăși cu mânecă scurtă pentru bărbați sau băieți
6206	Cămăși, bluze, bluze-cămăși și cămăși cu mânecă scurtă pentru femei sau fete:
6206 30 00	- Din bumbac
6207	Bluze de corp, chiloți, indispensabili, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru bărbați sau pentru băieți: - Chiloți și indispensabili:
6207 11 00	-- Din bumbac
6207 19 00	-- Din alte materiale textile - Cămăși de noapte și pijamale:
6207 21 00	-- Din bumbac
6207 22 00	-- Din fibre sintetice sau artificiale
6207 29 00	-- Din alte materiale textile
6209	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte pentru sugari:
6209 30 00	- Din fibre sintetice
6210	Îmbrăcăminte confecționată din produsele de la pozițiile 5602, 5603, 5903, 5906 sau 5907:
6210 10	- Din produsele de la poziția 5602 sau 5603
6212	Sutiene, corsete, centuri, bretele și articole similare și părțile lor, chiar tricotate sau croșetate:
6212 20 00	- Corsete și corsete-chilot
6212 30 00	- Corsete combinate
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte:
6307 20 00	- Centuri și veste de salvare
6307 90	- Altele
6308 00 00	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covorașelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6401	Încălțăminte etanșă cu tălpi exterioare și fețe din cauciuc sau din material plastic, a cărei față nu a fost nici fixată de talpa exterioară prin coasere sau prin nituri, cuie, șuruburi, știfturi sau dispozitive similare, nici formată din diferite părți asamblate prin procedee similare
6402	Altă încălțăminte cu tălpi exterioare și fețe din cauciuc sau din material plastic
6403	<p>Încălțăminte cu tălpi exterioare din cauciuc, material plastic, piele naturală sau reconstituită și cu fețe din piele naturală:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Încălțăminte pentru sport: 6403 12 00 -- Încălțăminte pentru schi și încălțăminte pentru surf pe zăpadă – Alte articole de încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală: 6403 51 -- Care acoperă glezna 6403 51 05 ---- Încălțăminte cu talpă de lemn, fără tălpi interioare ---- Altele: ----- Care acoperă glezna, dar nu acoperă pulpa, cu tălpile interioare de o lungime: ----- De minimum 24 cm: 6403 51 15 ----- Pentru bărbați ----- Altele, cu tălpile interioare de o lungime: ----- De minimum 24 cm: 6403 51 95 ----- Pentru bărbați 6403 59 -- Altele: 6403 59 05 ---- Încălțăminte cu talpă de lemn, fără tălpi interioare ---- Altele: ----- Încălțăminte cu căpută confecționată din benzi sau din mai multe bucăți tăiate: ----- Altele, cu tălpile interioare de o lungime: ----- De minimum 24 cm: 6403 59 35 ----- Pentru bărbați ---- Altele, cu tălpile interioare de o lungime: 6403 59 91 ----- Sub 24 cm – Altă încălțăminte: 6403 91 -- Care acoperă glezna: 6403 91 05 ---- Încălțăminte cu talpă de lemn, fără tălpi interioare ---- Altele: ----- Care acoperă glezna, dar nu acoperă pulpa, cu tălpile interioare de o lungime: 6403 91 11 ----- Sub 24 cm 6403 99 -- Altele: 6403 99 05 ---- Încălțăminte cu talpă de lemn, fără tălpi interioare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6406	<p>Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora:</p> <p>– Altele:</p>
6406 99	– – Din alte materiale
6501 00 00	Calote neformate pe calapod și fără boruri, discuri și cilindri pentru pălării, din fetru, chiar tăiați în direcția înălțimii
6502 00 00	Calote sau forme pentru pălării, împletite sau fabricate din benzi asamblate din orice material, neformate și fără boruri, necăptușite și neîmpodobite
6504 00 00	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, împletite sau confecționate prin îmbinarea benzilor din orice material, chiar căptușite sau împodobite
6505	<p>Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, păslă sau alte produse textile, sub formă de una sau mai multe bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite:</p>
6505 90	– Altele:
6505 90 05	– – Din păslă din păr fin de animale sau din lână și păr fin de animale, făcute din discurile și cilindrii de la poziția 6501
6506	<p>Alte pălării sau articole pentru acoperit capul, chiar căptușite sau împodobite:</p>
6506 10	– Căști de protecție:
6506 10 80	– – Din alte materiale
6506 91 00	– – Din cauciuc sau din material plastic
6506 99	– – Din alte materiale
6507 00 00	Benzi pentru garnituri interioare, căptușeli, capace, carcase, cozoroace și curelușe pentru obiectele de acoperit capul
6602 00 00	Bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și articole similare
6603	Părți, garnituri și accesorii pentru articolele de la poziția 6601 sau 6602
6701 00 00	Piei și alte părți ale păsărilor, acoperite cu pene sau cu puf, pene, părți de pene, puf și articole din aceste materiale (altele decât produsele de la poziția 0505 și decât tijele penelor, prelucrate)
6702	Flori, frunze și fructe artificiale și părțile lor; articole confecționate din flori, frunze sau fructe artificiale
6703 00 00	Păr uman pieptănat, subțiat, albit sau altfel prelucrat; lână, păr de animale și alte materiale textile, preparate pentru fabricarea perucilor și a articolelor similare
6704	Peruci, bărbi, sprâncene, gene, meșe și articole similare din păr uman, din păr de animale sau din materiale textile; articole din păr uman nedenumite și necuprinse în altă parte

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6802	Pietre monumentale sau pentru construcție (altele decât ardezia) prelucrate și articole din aceste pietre, cu excepția celor de la poziția 6801; cuburi, blocuri și articole similare pentru mozaicuri, din pietre naturale (inclusiv ardezia), chiar pe suport; granule, cioburi și praf de pietre naturale (inclusiv ardezia) colorate artificial:
6802 10 00	<ul style="list-style-type: none"> – Dale, cuburi, blocuri și articole similare, chiar de altă formă decât cea pătrată sau dreptunghiulară, la care cea mai mare suprafață poate fi înscrisă într-un pătrat cu latura sub 7 cm; granule, cioburi și praf, colorate artificial – Alte pietre monumentale sau pentru construcție și articole din aceste pietre, cioplite simplu sau tăiate, cu suprafața plană sau netedă:
6802 21 00	-- Marmură, travertin și alabastru
6802 29 00	-- Alte pietre:
ex 6802 29 00	--- Pietre calcaroase (exceptând marmura, travertinul și alabastrul)
6810	Articole din ciment, din beton sau din piatră artificială, chiar armate: <ul style="list-style-type: none"> – Țigle, dale, cărămizi și articole similare:
6810 19	-- Alte
6810 91	-- Alte articole:
6810 91	-- Elemente prefabricate pentru clădiri sau construcții civile
6811	Articole din azbociment, celulozociment sau similare
6812	Azbest prelucrat în fibre; amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu; articole din aceste amestecuri sau din azbest [de exemplu: fire, țesături, obiecte de îmbrăcăminte, acoperăminte de cap (pălării), încălțăminte, garnituri], chiar armate, altele decât cele de la pozițiile 6811 sau 6813:
6812 80	– Din crocidolit:
6812 80 10	-- Prelucrat în fibre; amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu:
ex 6812 80 10	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
6812 80 90	-- Alte:
ex 6812 80 90	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
6812 91 00	-- Îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte, încălțăminte și acoperăminte de cap (pălării)
6812 92 00	-- Hârtii, cartoane și păsle
6812 93 00	-- Foi din azbest și elastomeri comprimați, pentru îmbinări, chiar prezentate în rulouri
6812 99	-- Alte:
6812 99 10	--- Azbest prelucrat în fibre; amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu:
ex 6812 99 10	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
6812 99 90	--- Alte:
ex 6812 99 90	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
6901 00 00	Cărămizi, blocuri, plăci și alte produse ceramice din pulberi silicioase fosile (de exemplu, kiselgur, tripolit, diatomit) sau din pământuri silicioase similare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6903	Alte articole ceramice refractare (de exemplu, retorte, creuzete, mufle, ajutaje, tampoane, suporturi, cupe, tuburi, țevi, teci, baghete), altele decât cele din pulberi silicioase fosile sau din pământuri silicioase similare:
6903 10 00	– Cu un conținut în greutate de peste 50 % de grafit sau alt cărbune sau de amestec din aceste produse
6904	Cărămizi pentru construcții, blocuri și dale de pardoseală, cărămidă pentru fațade și articole similare, din ceramică
6907	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit pereții, nelăcuite, nesmălțuite; cuburi, blocuri și articole similare din ceramică pentru mozaicuri, nelăcuite și nesmălțuite, chiar pe suport
6908	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit, lăcuite sau smălțuite; cuburi, blocuri și articole similare din ceramică, pentru mozaicuri, lăcuite sau smălțuite, chiar pe suport:
6908 10	– Plăci, cuburi, blocuri și articole similare, chiar de formă alta decât dreptunghiulară sau pătrată, la care cea mai mare suprafață poate fi înscrisă într-un pătrat cu latura sub 7 cm:
6908 90	– Altele:
	– – Din ceramică comună:
6908 90 11	– – – Plăci duble de tipul „spaltplatten”
	– – – Altele, a căror cea mai mare grosime:
6908 90 21	– – – – De maximum 15 mm
6908 90 29	– – – – Peste 15 mm
	– – Altele:
6908 90 31	– – – Plăci duble de tipul „spaltplatten”
	– – – Altele:
6908 90 51	– – – – A căror suprafață este de maximum 90 cm ²
	– – – – Altele:
6908 90 91	– – – – – Din gresie
6908 90 93	– – – – – Din faianță sau ceramică fină
6910	Chiuvete, lavoare, suporti pentru lavoare, căzi de baie, bideuri, vase de closet, rezervoare de apă pentru closet, pisoare și articole similare fixe din ceramică, pentru uz sanitar
6911	Articole pentru servicii de masă sau de bucătărie, alte articole de menaj sau de uz gospodăresc și articole de igienă sau de toaletă, din porțelan:
6912 00	Articole pentru servicii de masă sau de bucătărie, alte articole de menaj sau de uz gospodăresc și articole de igienă sau de toaletă, din ceramică, altele decât din porțelan
6913	Statuete și alte obiecte de ornament din ceramică:
6913 90	– Altele:
6913 90 10	– – Din ceramică comună
	– – Altele:
6913 90 91	– – – Din gresie
6913 90 99	– – – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6914	Alte articole din ceramică:
6914 10 00	– Din porțelan
6914 90	– Altele:
6914 90 10	– – Din ceramică comună
7003	Sticlă turnată, laminată în plăci, foi sau profile, chiar cu strat absorbant, reflectorizant sau nereflectorizant, dar neprelucrată altfel
7004	Sticlă trasă sau suflată, în foi, chiar cu strat absorbant, reflectorizant sau nereflectorizant, dar neprelucrată altfel:
7004 90	– Altă sticlă:
7004 90 70	– – Sticlă numită „de horticultură”
7006 00	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale:
7006 00 90	– Altele
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată):
	– Sticlă securit călită:
7007 11	– – De dimensiuni și forme care permit utilizarea lor pentru autovehicule, vehicule aeriene, nave sau alte vehicule
7007 19	– – Altele
	– Sticlă securit formată din foi lipite (stratificată):
7007 21	– – De dimensiuni și forme care permit utilizarea lor pentru autovehicule, vehicule aeriene, nave sau pentru alte vehicule:
7007 21 20	– – – De dimensiuni și forme care permit folosirea lor pentru autovehicule și tractoare
7007 21 80	– – – Altele:
ex 7007 21 80	– – – – Altele decât parbrizele, neîncadrate, utilizate pentru aeronavele civile
7007 29 00	– – Altele
7008 00	Sticlă izolantă cu straturi multiple
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înrămate, inclusiv oglinzile retrovizoare
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă:
7010 20 00	– Dopuri, capace și alte dispozitive de închidere
7010 90	– Altele:
7010 90 10	– – Recipiente de sterilizare
	– – Altele:
7010 90 21	– – – Obținute din tuburi (țevi) din sticlă
	– – – Altele de o capacitate nominală:
7010 90 31	– – – – De minimum 2,5 l

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	<p>----- Sub 2,5 l:</p> <p>----- Pentru produse alimentare și băuturi:</p> <p>----- Sticle:</p> <p>----- Din sticlă necolorată, de o capacitate nominală:</p>
7010 90 43	----- De peste 0,33 l, dar sub 1 l
7010 90 47	----- Sub 0,15 l
	----- Din sticlă colorată, de o capacitate nominală:
7010 90 57	----- Sub 0,15 l
	----- Altele, de o capacitate nominală:
7010 90 67	----- Sub 0,25 l
	----- Pentru alte produse:
7010 90 91	----- Din sticlă necolorată
7010 90 99	----- Din sticlă colorată
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018:
7013 10 00	– Din sticlă
7014 00 00	Articole din sticlă pentru semnalizare și elemente de optică din sticlă (altele decât cele de la poziția 7015), neprelucrate optic
7015	Sticlă pentru ceasuri și sticlă similară, sticlă pentru industria optică sau medicală, bombată, curbată, scobită sau similare, neprelucrată optic; sfere (bule) scobite și segmentele lor, pentru fabricarea acestor obiecte din sticlă:
7015 90 00	– Altele
7016	Pavele, dale, cărămizi, plăci, țigle și alte articole, din sticlă presată sau turnată, chiar armată, pentru clădiri sau construcții; cuburi, blocuri și alte articole din sticlă, chiar pe suport, pentru mozaicuri sau decorațiuni similare; sticlă asamblată în vitralii; sticlă numită „multicelulară” sau sticlă „spumoasă” în blocuri, panouri, plăci, cochilii sau forme similare:
7016 90	– Altele:
7016 90 10	-- Sticlă asamblată în vitralii
7016 90 80	-- Altele:
ex 7016 90 80	--- Altele decât pavele, dale, cărămizi, plăci, țigle și alte articole, din sticlă presată sau turnată; altele decât sticla numită „multicelulară” sau sticla „spumoasă”
7017	Sticlărie de laborator, de igienă sau de farmacie, chiar gradată sau calibrată:
7017 20 00	– Din altă sticlă cu un coeficient de dilatare lineară de maximum 5×10^{-6} per grad Kelvin între 0 și 300 °C
7018	Mărgele din sticlă, imitații de perle naturale sau de cultură, imitații de pietre prețioase sau semiprețioase, articole similare de sticlărie și articole din acestea, altele decât imitațiile de bijuterii; ochi de sticlă, alții decât protezele; statuete și alte articole de ornament, din sticlă prelucrată sau trasă (sticlă filată), altele decât imitațiile de bijuterii; microsfele din sticlă cu diametrul de maximum 1 mm:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7018 10	– Mărgelile din sticlă, imitații de perle naturale sau de cultură, imitații de pietre prețioase sau semi-prețioase și articole similare din sticlă: -- Mărgelile de sticlă:
7018 10 11	--- Șlefuite și polizate mecanic:
ex 7018 10 11	----- Altele decât mărgelile de sticlă sintetizată pentru industria electrică
7018 10 19	---- Altele
7018 10 30	-- Imitații de perle naturale sau de cultură -- Imitații de pietre prețioase sau semiprețioase:
7018 10 51	--- Șlefuite și polizate mecanic
7018 10 59	---- Altele
7018 10 90	-- Altele
7018 20 00	– Microsfere din sticlă, cu diametrul de maximum 1 mm
7018 90	– Altele:
7018 90 90	-- Altele
7019	Fibre de sticlă (inclusiv vata de sticlă) și articole din aceste materiale (de exemplu, fire, țesături): – „Voal”, „covorașe”, căptușeală, saltele, panouri și produse similare neșesute: 7019 31 00 -- „Covorașe” 7019 32 00 -- „Voal” 7019 39 00 -- Altele 7019 40 00 – Țesături din semitort (<i>rovings</i>) 7019 90 – Altele: -- Altele: 7019 90 91 --- Din fibre textile 7019 90 99 --- Altele
7020 00	Alte articole din sticlă
7101	Perle naturale sau de cultură, chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neîncastrate; perle naturale sau de cultură, înșirate temporar pentru facilitarea transportului
7102	Diamante, chiar prelucrate, dar nemontate și neîncastrate: – Neindustriale:
7102 31 00	-- Neprelucrate sau simplu tăiate, despicate sau degroșate
7103	Pietre prețioase, altele decât diamantele, și semiprețioase chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neîncastrate; pietre prețioase și semiprețioase, altele decât diamantele, neasortate, înșirate temporar pentru facilitarea transportului

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7104	Pietre artificiale sau reconstituite, chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neincastate; pietre artificiale sau reconstituite, neasortate, înșirate temporar pentru facilitarea transportului:
7104 20 00	– Altele, neprelucrate sau simplu tăiate sau degroșate:
ex 7104 20 00	– – Altele decât cele utilizate în scopuri industriale
7104 90 00	– Altele:
ex 7104 90 00	– – Altele decât cele utilizate în scopuri industriale
7115	Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase:
7115 90	– Altele:
7115 90 10	– – Din metale prețioase
ex 7115 90 10	– – – Altele decât cele utilizate în laboratoare
7115 90 90	– – Placate sau dublate cu metale prețioase:
ex 7115 90 90	– – – Altele decât cele utilizate în laboratoare
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite
7117	Imitații de bijuterii
7214	Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiatate, simplu forjate, laminate, trase sau extrudate la cald inclusiv cele torsionate după laminare:
7214 10 00	– Forjate
7214 20 00	– Care au creștături, nervuri, adâncituri sau alte deformări, adâncite sau în relief, produse în cursul laminării sau care au fost torsionate după laminare
7214 30 00	– Altele, din oțeluri pentru prelucrare pe mașini-unelte automate
	– Altele:
7214 91	– – Cu secțiunea transversală dreptunghiulară:
7214 91 90	– – – Care conțin, în greutate, minimum 0,25 % carbon
7214 99	– – Altele:
	– – – Care conțin, în greutate, sub 0,25 % carbon:
7214 99 10	– – – – De tipul celor utilizate pentru armarea betonului
	– – – – Care conțin, în greutate, minimum 0,25 % carbon:
	– – – – Cu secțiunea circulară de un diametru:
7214 99 71	– – – – – Egal sau mare de 80 mm
7214 99 79	– – – – – Mai mic de 80 mm
7214 99 95	– – – – – Altele
7215	Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiatate:
7215 50	– Altele, simplu obținute sau finisate la rece:
7215 90 00	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat:
7217 10	– Neacoperite, chiar lustruite:
	-- Care conțin, în greutate, sub 0,25 % carbon:
	--- Cu cea mai mare dimensiune a secțiunii transversale egală sau mai mare de 0,8 mm
7217 10 31	---- Care au creștături, caneluri, nervuri sau alte deformări, adâncite sau în relief, produse în timpul procesului de laminare
7217 10 39	---- Altele
7217 10 50	-- Care conțin, în greutate, minimum 0,25 % carbon, dar sub 0,6 %
7217 20	– Acoperite cu zinc:
	-- Care conțin, în greutate, sub 0,25 % carbon:
7217 20 10	--- Cu cea mai mare dimensiune a secțiunii transversale mai mică de 0,8 mm
7217 20 30	--- Cu cea mai mare dimensiune a secțiunii transversale egală sau mai mare de 0,8 mm
7217 20 50	-- Care conțin, în greutate, minimum 0,25 % carbon, dar sub 0,6 %
7217 30	– Acoperite cu alte metale comune:
	-- Care conțin, în greutate, sub 0,25 % carbon:
7217 30 41	--- Acoperite cu cupru
7217 30 49	--- Altele
7217 30 50	-- Care conțin, în greutate, minimum 0,25 % carbon, dar sub 0,6 %
7217 90	– Altele:
7217 90 20	-- Care conțin, în greutate, sub 0,25 % carbon
7217 90 50	-- Care conțin, în greutate, minimum 0,25 % carbon, dar sub 0,6 %
7227	Bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate (fil machine), din oțeluri aliate:
7227 90	– Altele:
7227 90 50	-- Cu un conținut de carbon de minimum 0,9 %, dar maximum 1,15 %, și un conținut de crom de minimum 0,5 %, dar maximum 2 % și, eventual, cu un conținut de molibden de maximum 0,5 % din greutate
7228	Alte bare și tije, din alte oțeluri aliate; profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare, pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiat:
7228 20	– Bare și tije, din oțeluri silico-manganoase
7228 30	– Alte bare și tije, simplu laminate, trase sau extrudate la cald
7228 40	– Alte bare și tije, simplu forjate
7228 50	– Alte bare și tije, simplu obținute sau finisate la rece
7228 60	– Alte bare și tije
7228 70	– Profile
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate:
7229 20 00	– Din oțeluri silico-manganoase
7229 90	– Altele:
7229 90 50	-- Cu un conținut de carbon de minimum 0,9 %, dar maximum 1,15 %, și un conținut de crom de minimum 0,5 %, dar maximum 2 % și, eventual, cu un conținut de molibden de maximum 0,5 % din greutate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel; șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor:
7302 90 00	– Altele
7304	Tuburi, țevi și profile tubulare, fără sudură, din fier sau din oțel:
	– Tuburi și țevi de tipul celor utilizate pentru conducte de petrol sau de gaze:
7304 11 00	-- Din oțeluri inoxidabile
7304 19	-- Altele
7305	Alte tuburi și țevi (de exemplu sudate sau nituite), cu secțiunea circulară, cu diametrul exterior peste 406,4 mm, din fier sau din oțel:
	– Tuburi și țevi de tipul celor utilizate pentru conducte de petrol sau de gaze:
7305 11 00	-- Sudate longitudinal sub flux
7305 12 00	-- Altele, sudate longitudinal
7305 19 00	-- Altele
7306	Alte tuburi, țevi și profile tubulare (de exemplu sudate, nituite, fâlțuite sau cu margini simplu apropiate), din fier sau din oțel:
	– Tuburi și țevi de tipul celor utilizate pentru conducte de petrol sau de gaze:
7306 11	-- Sudate, din oțeluri inoxidabile:
7306 19	-- Altele
7306 30	– Altele, sudate, cu secțiunea circulară, din fier sau din oțeluri nealiat:
	-- Altele:
	--- Tuburi filetate sau filetabile, numite „gaz”:
7306 30 41	----- Acoperite cu zinc:
ex 7306 30 41	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7306 30 49	----- Altele:
ex 7306 30 49	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
	--- Altele, cu un diametru exterior:
	----- De maximum 168,3 mm:
7306 30 72	----- Acoperite cu zinc:
ex 7306 30 72	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7306 30 77	----- Altele:
ex 7306 30 77	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Altele, sudate, cu secțiunea alta decât circulară:
7306 61	– – Cu secțiune pătrată sau dreptunghiulară:
	– – – Cu grosimea peretelui de maximum 2 mm:
7306 61 11	– – – – Din oțel inoxidabil:
ex 7306 61 11	– – – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7306 61 19	– – – – Altele:
ex 7306 61 19	– – – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
	– – – Cu grosimea peretelui peste 2 mm:
7306 61 91	– – – – Din oțel inoxidabil:
ex 7306 61 91	– – – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7306 61 99	– – – – Altele:
ex 7306 61 99	– – – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7306 69	– – Cu alte secțiuni, altele decât circulare:
7306 69 10	– – – Din oțel inoxidabil:
ex 7306 69 10	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7306 69 90	– – – Altele:
ex 7306 69 90	– – – – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile, prevăzute cu accesorii, proprii transportului de gaze sau lichide
7418	Articole de uz casnic sau de uz gospodăresc, sanitare, de igienă sau de toaletă și părțile acestora, din cupru; bureți din sârmă, spălători de vase, mănuși și articole similare pentru curățat, pentru lustruit sau pentru utilizări similare, din cupru:
	– Articole de uz casnic sau de uz gospodăresc și părțile lor; bureți din sârmă, spălători de vase, mănuși și articole similare pentru curățat, pentru lustruit sau pentru utilizări similare:
7418 19	– – Altele:
7418 19 90	– – – Altele
7418 20 00	– Articole sanitare, de igienă sau de toaletă și părțile acestora
8201	Cazmale, hârlețe, lopeți, târnăcoape, sape, săpăligi, furci, greble și raclete; securi, topoare, barde, coșoare de grădină și unelte similare cu tăiș; foarfece de grădinar, de orice tip; seceri și coase, cuțite pentru fân sau pentru paie; foarfece pentru garduri vii, pene pentru spart lemne și alte unelte agricole, horticoale sau forestiere, manuale
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel):
8408 20	– Motoare de tipul celor utilizate pentru propulsia vehiculelor de la capitolul 87:
	– – Altele:
	– – – Pentru tractoare agricole și tractoare forestiere cu roți, cu puterea:
8408 20 31	– – – – De maximum 50 kW

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8408 20 35	----- De peste 50 kW, dar de maximum 100 kW
8408 20 37	----- De peste 100 kW
	---- Pentru alte vehicule de la capitolul 87, cu puterea:
8408 20 51	----- De maximum 50 kW
8408 20 55	----- Peste 50 kW, dar de maximum 100 kW
8408 20 57	----- De peste 100 kW, dar de maximum 200 kW
8408 20 99	----- De peste 200 kW
8408 90	- Alte motoare:
	-- Altele:
8408 90 27	---- Folosite:
ex 8408 90 27	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	---- Noi, cu puterea:
8408 90 41	----- De maximum 15 kW:
ex 8408 90 41	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 43	----- De peste 15 kW, dar de maximum 30 kW
ex 8408 90 43	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 45	----- De peste 30 kW, dar de maximum 50 kW:
ex 8408 90 45	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 47	----- De peste 50 kW, dar de maximum 100 kW:
ex 8408 90 47	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 61	----- De peste 100 kW, dar de maximum 200 kW:
ex 8408 90 61	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 65	----- De peste 200 kW, dar de maximum 300 kW:
ex 8408 90 65	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 67	----- De peste 300 kW, dar de maximum 500 kW:
ex 8408 90 67	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 81	----- De peste 500 kW, dar de maximum 1 000 kW:
ex 8408 90 81	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 85	----- De peste 1 000 kW, dar de maximum 5 000 kW:
ex 8408 90 85	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8408 90 89	----- De peste 5 000 kW:
ex 8408 90 89	----- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat:
8415 10	- De perete sau de fereastră, care formează un singur corp sau de tipul „split-system” (sisteme cu elemente separate)
8415 20 00	- De tipul celor utilizate pentru confortul persoanelor în autovehicule

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Altele:
8415 81 00	-- Cu dispozitiv de răcire și supapă pentru inversarea ciclului termic (pompe de căldură reversibile):
ex 8415 81 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8415 83 00	-- Fără dispozitiv de răcire:
ex 8415 83 00	--- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507	Acumulatori electrice, inclusiv separatoarele lor, chiar de formă pătrată sau dreptunghiulară:
8507 10	– Cu plumb, de tipul celor utilizate pentru demararea motoarelor cu piston:
	-- De o greutate de maximum 5 kg:
8507 10 41	--- Care funcționează cu electrolit lichid:
ex 8507 10 41	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 10 49	--- Altele:
ex 8507 10 49	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- De o greutate de peste 5 kg:
8507 10 92	--- Care funcționează cu electrolit lichid:
ex 8507 10 92	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 10 98	--- Altele:
ex 8507 10 98	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 20	– Alte acumulatori cu plumb:
	-- Acumulatori de tracțiune:
8507 20 41	--- Care funcționează cu electrolit lichid:
ex 8507 20 41	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 20 49	--- Altele:
ex 8507 20 49	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
	-- Altele:
8507 20 92	--- Care funcționează cu electrolit lichid:
ex 8507 20 92	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8507 20 98	--- Altele:
ex 8507 20 98	---- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8516	Încălzitoare de apă, instantanee sau cu stocare și termoplonjoare electrice; aparate electrice pentru încălzirea localurilor, a solului sau pentru utilizări similare; aparate electrotermice pentru coafură (de exemplu, uscătoare de păr, căști pentru coafură, ondulate) sau pentru uscarea mâinilor; fiare electrice de călcat; alte aparate electrotermice pentru uz casnic; rezistențe încălzitoare, altele decât cele de la poziția 8545:
8516 10	– Încălzitoare de apă și termoplonjoare electrice
	– Aparate electrice pentru încălzirea localurilor, a podelelor sau pentru utilizări similare:
8516 21 00	-- Radiatoare cu acumulare de căldură

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8516 29	-- Altele:
8516 29 10	--- Radiatoare care funcționează prin circulația unui lichid
8516 29 50	--- Radiatoare care funcționează prin convecție
	--- Altele:
8516 29 91	---- Cu ventilator încorporat
8516 40	- Fiare electrice de călcat:
8516 40 90	-- Altele
8516 50 00	- Cuptoare cu microunde
8516 60	- Alte cuptoare; mașini de gătit, reșouri (inclusiv plitele de gătit); grătare și rotisoare
	- Alte aparate electrotermice:
8516 71 00	-- Aparate pentru prepararea cafelei sau a ceaiului
8516 72 00	-- Prăjitoare de pâine
8516 79	-- Altele
8517	Aparate telefonice pentru beneficiari, inclusiv telefoanele pentru rețeaua de telefonie mobilă și pentru alte rețele fără fir; alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528:
	- Alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață):
8517 69	-- Altele:
	--- Aparate de recepție pentru radiotelefonie sau radiotelegrafie:
8517 69 31	---- Receptoare portabile pentru apelare, alertare sau de căutare a persoanelor
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas:
	- Altele:
8527 92	-- Necombinate cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului, dar combinate cu un ceas
8527 99 00	-- Altele
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori:
	- Fire pentru bobinaje:
8544 11	-- Din cupru
8544 19	-- Altele
8544 20 00	- Cabluri coaxiale și alte conductoare electrice coaxiale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8544 30 00	– Seturi de fișe pentru bujiile de aprindere și alte seturi de fișe de tipul celor utilizate în mijloacele de transport:
ex 8544 30 00	– – Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
8701	Tractoare (cu excepția cărucioarelor-tractoare de la poziția 8709):
8701 20	– Tractoare rutiere pentru semiremorci:
8701 20 90	– – Folosite
8701 90	– Altele:
	– – Tractoare agricole și forestiere (altele decât motocultoarele), cu roți:
8701 90 50	– – – Folosite
8702	Autovehicule pentru transportul de minimum 10 persoane, inclusiv șoferul:
8702 10	– Cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel):
	– – Cu o capacitate cilindrică de maximum 2 500 cm ³ :
8702 10 91	– – – Noi
8702 90	– Altele:
	– – Cu motor cu piston cu aprindere prin scânteie:
	– – – Cu o capacitate cilindrică peste 2 800 cm ³ :
8702 90 11	– – – – Noi
	– – – Cu o capacitate cilindrică de maximum 2 800 cm ³ :
8702 90 31	– – – – Noi
9302 00 00	Revolvere și pistoale, altele decât cele de la poziția 9303 sau 9304
9303	Alte arme de foc și dispozitive care utilizează încărcături explozive (de exemplu, puști și arme de vânătoare sau de tir sportiv, arme de foc care se încarcă numai prin țeavă, pistoale de lansare a rachetelor și alte dispozitive pentru lansarea rachetelor de semnalizare; pistoale și revolve pentru încărcături oarbe, pistoale cu cui pentru abator, tunuri lansatoare de parâme):
9303 10 00	– Arme de foc care se încarcă numai prin țeavă
9303 20	– Alte arme și carabine de vânătoare sau de tir sportiv, care au cel puțin o țeavă lisă
9303 20 10	– – Cu o singură țeavă lisă
9303 20 95	– – Altele
9303 30 00	– Alte puști și carabine, de vânătoare sau de tir sportiv
9303 90 00	– Altele:
ex 9303 90 00	– – Altele decât tunuri lansatoare de parâme
9304 00 00	Alte arme (de exemplu, puști, carabine și pistoale cu resort, cu aer comprimat sau cu gaz, bastoane), cu excepția celor de la poziția 9307
9305	Părți și accesorii ale articolelor de la pozițiile 9301-9304:
	– De puști sau carabine de la poziția 9303:
9305 21 00	– – Țevi lise
9305 29 00	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9305 99 00	– Altele: -- Altele
9306	Bombe, grenade, torpile, mine, rachete, cartușe și alte muniții și proiectile și părți ale acestora, inclusiv alice, plumbi de vânătoare și fultuială pentru cartușe: – Cartușe pentru puști sau carabine cu țeavă lisă și părți ale acestora; plumbi pentru carabine cu aer comprimat:
9306 21 00	-- Cartușe
9306 29	-- Altele
9306 30	– Alte cartușe și părți ale acestora:
9306 30 10	-- Pentru revolvere și pistoale de la poziția 9302, sau pentru pistoale mitralieră de la poziția 9301
	-- Altele:
9306 30 30	--- Pentru arme de război
	--- Altele:
9306 30 91	---- Cartușe cu percuție centrală
9306 30 93	---- Cartușe cu percuție inelară
9306 30 97	---- Altele:
ex 9306 30 97	----- Altele decât cartușele de nituit și instrumentele similare sau cartușele pentru pistoale cu cui pentru abator și părți ale acestora
9306 90	– Altele
9505	Articole pentru sărbători, carnaval sau alte divertismente, inclusiv articolele de magie și articolele surpriză
9506	Articole și echipament pentru cultură fizică, gimnastică, atletism, alte sporturi (inclusiv tenis de masă) sau pentru jocuri în aer liber, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol; piscine și bazine: – Schiuri pentru zăpadă și alt echipament pentru practicarea schiului pe zăpadă:
9506 11	-- Schiuri
9506 12 00	-- Legături pentru schiuri
9506 19 00	-- Altele
9507	Undițe de pescuit, cârlige de pescuit și alte articole pentru pescuit cu undița; mincioguri pentru orice utilizări; capcane pentru păsări (altele decât cele de la pozițiile 9208 sau 9705) și articole de vânătoare similare:
9507 10 00	– Undițe de pescuit
9507 30 00	– Mulinete pentru pescuit
9507 90 00	– Altele
9508	Manejuri, balansoare, standuri de tir și alte atracții de genul celor pentru bălciuri; circuri ambulante și menajerii ambulante; teatre ambulante
9602 00 00	Materiale vegetale sau minerale, prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale; articole modelate sau fasonate din ceară, parafină, stearină, gumă sau rășini naturale sau din paste pentru mulate și alte articole modelate sau fasonate, nedenumite și necuprinse în altă parte; gelatină neîntărită prelucrată (cu excepția celei de la poziția 3503) și articole din gelatină neîntărită:
ex 9602 00 00	– Plante sau materiale minerale, prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9603	Pensule și perii, chiar care constituie părți de mașini, de aparate sau de vehicule, mături mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, pământufuri; fire și pământufuri pentru perii; tamponașe și rulouri pentru vopsit; raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare:
9603 10 00	<ul style="list-style-type: none"> – Mături și perii din nuiele sau alte materiale vegetale legate în mănunchi, cu mânere sau fără mânere – Perii de dinți, perii și pensule pentru bărbierit, pentru păr, pentru gene sau pentru unghii și alte perii pentru toaleta personală, inclusiv cele care constituie părți de aparate:
9603 21 00	-- Perii de dinți, inclusiv periile pentru proteze dentare
9603 29	-- Altele:
9603 29 80	--- Altele
9603 30	– Pensule și perii pentru artiști, pensule de scris și pensule similare pentru aplicarea produselor cosmetice:
9603 30 90	-- Pensule pentru aplicarea produselor cosmetice
9603 90	– Altele
9604 00 00	Site și ciururi, utilizate manual
9605 00 00	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțămintei sau a hainelor
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi
9607	Fermoare și părțile lor: <ul style="list-style-type: none"> – Fermoare:
9607 11 00	-- Cu agrafe din metale comune
9607 19 00	-- Altele
9608	Stilouri și pixuri; stilouri și marcatoare cu vârf de fetru sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocure pentru penițe, prelungitoare pentru creioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agrafe) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609
9609	Creioane (altele decât creioanele de la poziția 9608), mine, creioane colorate, cărbune pentru desen, cretă de scris sau de desenat și cretă pentru croitorie:
9609 10	– Creioane cu mină și creioane colorate, având mina într-un înveliș rigid:
9609 10 10	-- Cu mină de grafit
9609 20 00	– Mine pentru creioane sau creioane mecanice
9609 90	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere, chiar impregnate, cu sau fără cutie:
9612 20 00	– Tușiere
9613	Brichete și alte aprinzătoare, chiar mecanice sau electrice și părțile lor, altele decât pietrele și fitilele
9614 00	Pipe (inclusiv capete de pipe), port-țigări, port-țigarete și părți ale acestora:
9614 00 10	– Eboșe de pipe, din lemn sau rădăcini
9615	Piepteni de coafat sau de prins în păr, agrafe și articole similare; ace de păr; clame de păr, ondula-toare de păr, bigudiuri și articole similare pentru coafură, altele decât cele de la poziția 8516, și părți ale acestora
9616	Pulverizatoare de toaletă, monturile lor și capetele de monturi; pufuri pentru pudră sau pentru apli-carea altor produse cosmetice sau de toaletă
9617 00	Termosuri și alte recipiente izoterme montate, la care izolarea se face prin vid, părțile acestora (al-tele decât recipientul de sticlă din interior)

ANEXA I(c)

CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE INDUSTRIALE DIN COMUNITATE**(menționate la articolul 21)**

Nivelul taxelor vamale va fi redus după cum urmează:

- (a) la data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 90 % din taxele vamale de bază;
- (b) la data de 1 ianuarie a primului an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 80 % din taxele vamale de bază;
- (c) la data de 1 ianuarie a celui de-al doilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 60 % din taxele vamale de bază;
- (d) la data de 1 ianuarie a celui de-al treilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 40 % din taxele vamale de bază;
- (e) la data de 1 ianuarie a celui de-al patrulea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import se reduc la 20 % din taxele vamale de bază;
- (f) la data de 1 ianuarie a celui de-al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale la import rămase se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2501 00	Sare (inclusiv sare de masă și sare denaturată) și clorură de sodiu pură, chiar sub formă de soluție apoasă sau cu adaos de agenți antiaglomeranți sau agenți care asigură o bună fluiditate; apă de mare: – Sare (inclusiv sare de masă și sare denaturată) și clorură de sodiu pură, chiar sub formă de soluție apoasă sau cu adaos de agenți antiaglomeranți sau agenți care asigură o bună fluiditate: – – Altele: – – – Altele:
2501 00 91	– – – – Sare destinată alimentației umane
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeurile: – Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase (altele decât uleiurile brute) și preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază, altele decât deșeurile:
2710 11	– – Uleiuri ușoare și preparate: – – – Destinate altor utilizări: – – – – Altele: – – – – – Benzine pentru motoare: – – – – – Altele, cu un conținut de plumb: – – – – – De maximum 0,013 grame pe litru:
2710 11 41	– – – – – – Cu cifra octanică (COR) sub 95

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	----- De peste 0,013 grame pe litru:
2710 11 51	----- Cu cifra octanică (COR) sub 98
2710 11 59	----- Cu cifra octanică (COR) de minimum 98
2710 11 70	----- Benzină tip „jet fuel”
2710 19	-- Altele:
	--- Uleiuri grele:
	---- Uleiuri lubrifiante și alte uleiuri:
	----- Destinate altor utilizări:
2710 19 81	----- Uleiuri pentru motoare, uleiuri lubrifiante pentru compresoare și uleiuri lubrifiante pentru turbine
2836	Carbonați; percarbonați; carbonat de amoniu comercial conținând carbamat de amoniu:
2836 30 00	– Hidrogenocarbonat de sodiu (bicarbonat de sodiu)
3402	Agenți organici de suprafață (alții decât săpunurile); preparate tensioactive, preparate pentru spălat (inclusiv preparatele auxiliare pentru spălat) și preparate de curățat, care conțin chiar săpun, altele decât cele de la poziția 3401:
3402 20	– Preparate condiționate pentru vânzarea cu amănuntul:
3402 20 90	-- Preparate pentru spălat și preparate pentru curățat
3402 90	– Altele:
3402 90 90	-- Preparate pentru spălat și preparate pentru curățat
3405	Ceară și creme pentru încălțăminte, ceară de parchet, materiale de lustruit pentru caroserii, sticlă sau metal, pastă și praf pentru curățat și preparate similare (chiar sub formă de hârtie, vată, fetru, materiale neșesute, materiale plastice sau cauciuc alveolar, impregnate, îmbibate sau acoperite cu astfel de preparate), fără a include ceara de la poziția 3404:
3405 40 00	– Paste, prafuri și alte preparate pentru curățat
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și „flapsuri”, din cauciuc:
	– Anvelope pneumatice reșapate:
4012 11 00	-- De tipul celor utilizate pentru autoturisme (inclusiv mașinile de tip „break” și mașinile de curse)
4012 12 00	-- De tipul celor utilizate pentru autobuze sau camioane
4012 19 00	-- Altele
4012 20 00	– Anvelope pneumatice uzate:
ex 4012 20 00	-- Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4202	<p>Valize, geamantane și cufere, inclusiv casete de toaletă și mape port-documente, serviete, ghiozdane, tocuri pentru ochelari, tocuri pentru binocluri, aparate de fotografiat, aparate de filmat, instrumente muzicale sau arme și articole similare; geți de voiaj, geți izolate termic pentru produse alimentare și băuturi, truse de toaletă, rucsacuri, geți, sacoșe pentru cumpărături, portofele, portmonee, port-thărți, tabachere, pungi pentru tutun, truse pentru scule, geți pentru articole sportive, cutii pentru flacoane sau bijuterii, cutii pentru pudră, casete pentru bijuterii și articole similare din piele naturală sau reconstituită, din foi de material plastic, din materiale textile, din fibră vulcanizată sau din carton sau acoperite în totalitate sau în mare parte cu astfel de materiale sau cu hârtie:</p> <p>– Articole de buzunar sau care se poartă în geantă:</p> <p>4202 32 – – Cu suprafața exterioară din foi de material plastic sau din materiale textile:</p> <p>4202 32 90 – – – Din materiale textile</p>
4203	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte din piele naturală sau reconstituită
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană:
4303 90 00	– Altele
4814	<p>Hârtii tapet și hârtii similare pentru acoperit pereții; hârtii transparente autocolante:</p> <p>4814 20 00 – Hârtii tapet și hârtii similare pentru acoperit pereții, constituite din hârtie impregnată sau acoperită pe față cu un strat de material plastic, gofrat, colorat, imprimat cu motive sau altfel decorat</p> <p>4814 90 – Altele:</p> <p>4814 90 80 – – Altele:</p> <p>ex 4814 90 80 – – – Hârtii tapet și hârtii similare pentru acoperit pereții, constituite din hârtie acoperită, pe față, cu materiale de împletit, chiar așezate paralel sau țesute</p>
5701	Covoare din materiale textile, cu puncte înnodate sau înfășurate, chiar confecționate
6101	<p>Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau pentru băieți, cu excepția articolelor de la poziția 6103:</p> <p>6101 20 – Din bumbac:</p> <p>6101 20 10 – – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare</p> <p>6101 30 – Din fibre sintetice sau artificiale:</p> <p>6101 30 10 – – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare</p> <p>6101 90 – Din alte materiale textile:</p> <p>6101 90 20 – – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare</p>
6102	<p>Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6104:</p> <p>6102 10 – Din lână sau păr fin de animale:</p> <p>6102 10 10 – – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare</p> <p>6102 20 – Din bumbac:</p> <p>6102 20 10 – – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare</p> <p>6102 30 – Din fibre sintetice sau artificiale:</p> <p>6102 30 10 – – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare</p>

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6102 90	– Din alte materiale textile:
6102 90 10	– – Paltoane, scurte, pelerine și articole similare
6103	Costume sau compleuri, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele pentru baie), tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți
6104	Taioare, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, fuste-pantaloni, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele de baie), tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete
6105	Cămăși și bluze, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți
6106	Cămăși, bluze, bluze-cămăși, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete
6107	Chiloți, indispensabili, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți
6108	Combinezoane sau furouri, juupoane, chiloți, cămăși de noapte, pijamale, dezabieuri, halate de baie, rochii de casă și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei și fete:
	– Combinezoane sau furouri și juupoane:
6108 11 00	– – Din fibre sintetice sau artificiale
6108 19 00	– – Din alte materiale textile
	– Slipuri și chiloți:
6108 21 00	– – Din bumbac
6108 22 00	– – Din fibre sintetice sau artificiale
6108 29 00	– – Din alte materiale textile
6115	Ciorapi-chilot, dresuri, ciorapi, șosete și alte articole similare, inclusiv ciorapii cu compresie progresivă (spre exemplu, pentru varice) și încălțăminte fără talpă aplicată, tricotate sau croșetate:
6115 10	– Ciorapi cu compresie progresivă (spre exemplu, pentru varice):
6115 10 10	– – Ciorapi pentru varice, din fibre sintetice
6115 10 90	– – Altele:
ex 6115 10 90	– – – Ciorapi trei-sferturi (cu excepția ciorapilor pentru varice) sau ciorapi pentru femei
	– Altele:
6115 96	– – Din fibre sintetice
6115 99 00	– – Din alte materiale textile
6116	Mănuși, mitene și mănuși cu un deget, tricotate sau croșetate
6117	Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate; părți de îmbrăcăminte sau accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate
6201	Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, pentru bărbați sau pentru băieți, cu excepția articolelor de la poziția 6203
6202	Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6204

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6203	Costume sau compleuri, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele pentru baie), pentru bărbați sau băieți: <ul style="list-style-type: none"> – Costume sau compleuri:
6203 11 00	-- Din lână sau păr fin de animale
6203 12 00	-- Din fibre sintetice
6203 19	-- Din alte materiale textile <ul style="list-style-type: none"> – Ansambluri:
6203 22	-- Din bumbac
6203 23	-- Din fibre sintetice
6203 29	-- Din alte materiale textile <ul style="list-style-type: none"> – Jachete și sacouri:
6203 31 00	-- Din lână sau păr fin de animale
6203 32	-- Din bumbac
6203 33	-- Din fibre sintetice
6203 39	-- Din alte materiale textile
6204	Taioare, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, fuste-pantaloni, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât pentru baie), pentru femei și fete: <ul style="list-style-type: none"> – Costume sau compleuri:
6204 11 00	-- Din lână sau păr fin de animale
6204 12 00	-- Din bumbac
6204 13 00	-- Din fibre sintetice
6204 19	-- Din alte materiale textile <ul style="list-style-type: none"> – Fuste și fuste-pantaloni:
6204 51 00	-- Din lână sau păr fin de animale
6204 52 00	-- Din bumbac
6204 53 00	-- Din fibre sintetice
6204 59	-- Din alte materiale textile:
6204 59 90	--- Altele <ul style="list-style-type: none"> – Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi:
6204 61	-- Din lână sau păr fin de animale
6204 62	-- Din bumbac: <ul style="list-style-type: none"> --- Pantaloni și pantaloni scurți:
6204 62 39	---- Altele: <ul style="list-style-type: none"> ----- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6204 63	-- Din fibre sintetice: ---- Pantaloni și pantaloni scurți:
6204 63 18	----- Altele
6204 69	-- Din alte materiale textile: ---- Din fibre artificiale: ----- Pantaloni și pantaloni scurți:
6204 69 18	----- Altele
6206	Cămăși, bluze, bluze-cămăși și cămăși cu mânecă scurtă pentru femei sau fete:
6206 10 00	– Din mătase sau din deșeuri de mătase
6206 20 00	– Din lână sau păr fin de animale
6206 40 00	– Din fibre sintetice sau artificiale
6206 90	– Din alte materiale textile
6207	Bluze de corp, chiloți, indispensabili, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru bărbați sau pentru băieți: – Altele:
6207 91 00	-- Din bumbac
6207 99	-- Din alte materiale textile
6208	Bluze de corp și cămăși de zi, combinezoane, jupoane, chiloți, cămăși de noapte, pijamale, deza-bieuri, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru femei sau fete
6209	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte pentru sugari:
6209 20 00	– Din bumbac
6209 90	– Din alte materiale textile
6210	Îmbrăcăminte confecționată din produsele de la pozițiile 5602, 5603, 5903, 5906 sau 5907:
6210 20 00	– Altă îmbrăcăminte de tipul celei vizate la subpozițiile 6201 11–6201 19
6210 30 00	– Altă îmbrăcăminte de tipul celei vizate la subpozițiile 6202 11–6202 19
6210 40 00	– Altă îmbrăcăminte pentru bărbați sau băieți
6210 50 00	– Altă îmbrăcăminte pentru femei sau fete
6211	Treninguri, costume de schi, costume de baie; alte obiecte de îmbrăcăminte
6212	Sutiene, corsete, centuri, bretele și articole similare și părțile lor, chiar tricotate sau croșetate:
6212 10	– Sutiene și bustiere
6212 90 00	– Altele
6213	Batiste

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6214	Șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare
6215	Cravate, papioane și fulare cravată
6216 00 00	Mănuși, mitene și mănuși cu un deget
6217	Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212
6301	Pături și pleduri
6302	Lenjerie de pat, de masă, de toaletă sau de bucătărie
6303	Transperante, perdele și storuri de interior; draperii și garnituri de pat:
	– Tricotate sau croșetate:
6303 12 00	– – Din fibre sintetice
6303 19 00	– – Din alte materiale textile
	– Altele:
6303 91 00	– – Din bumbac
6303 92	– – Din fibre sintetice
6303 99	– – Din alte materiale textile:
6303 99 10	– – – Neșesute
6304	Alte stoffe de mobilă, cu excepția celor de la poziția 9404:
	– Cuverturi de pat:
6304 11 00	– – Tricotate sau croșetate
6304 19	– – Altele
	– Altele:
6304 91 00	– – Tricotate sau croșetate
6304 92 00	– – Altele decât cele tricotate sau croșetate, din bumbac
6304 93 00	– – Altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre sintetice
6305	Saci și săculeți pentru ambalarea mărfurilor
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu velă; articole de camping
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte:
6307 10	– Pânze groase pentru spălat podeaua, cârpe de vase, piele de căprioară și articole similare de întreținere
6403	Încălțăminte cu tălpi exterioare din cauciuc, material plastic, piele naturală sau reconstituită și cu fețe din piele naturală:
	– Încălțăminte pentru sport:
6403 19 00	– – Altele
6403 20 00	– Încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală și cu fețe confecționate din benzi din piele naturală care trec peste restul piciorului și înconjoară degetul mare
6403 40 00	– Alte articole de încălțăminte cu bombeuri de protecție din metal

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Alte articole de încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală:
6403 51	-- Care acoperă glezna:
	---- Altele:
	----- Care acoperă glezna, dar nu acoperă pulpa, cu tălpile interioare de o lungime:
6403 51 11	----- Sub 24 cm
	----- De minimum 24 cm:
6403 51 19	----- Pentru femei
	---- Altele, cu tălpile interioare de o lungime:
6403 51 91	----- Sub 24 cm
	----- De minimum 24 cm:
6403 51 99	----- Pentru femei
6403 59	-- Altele:
	---- Altele:
	----- Încălțăminte cu căpută confecționată din benzi sau din mai multe bucăți tăiate:
6403 59 11	----- Cu înălțimea tocului (inclusiv talpa) de peste 3 cm
	----- Altele, cu tălpile interioare de o lungime:
6403 59 31	----- Sub 24 cm
	----- De minimum 24 cm:
6403 59 39	----- Pentru femei
6403 59 50	---- Papuci de casă și altă încălțăminte de interior
	---- Altele, cu tălpile interioare de o lungime:
	----- De minimum 24 cm:
6403 59 95	----- Pentru bărbați
6403 59 99	----- Pentru femei
	– Altă încălțăminte:
6403 91	-- Care acoperă glezna:
	---- Altele:
	----- Care acoperă glezna, dar nu acoperă pulpa, cu tălpile interioare de o lungime:
	----- De minimum 24 cm:
6403 91 13	----- Încălțăminte care nu poate fi identificată a fi pentru bărbați sau pentru femei
	----- Altele:
6403 91 16	----- Pentru bărbați
6403 91 18	----- Pentru femei
	---- Altele, cu tălpile interioare de o lungime:
6403 91 91	----- Sub 24 cm

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	----- De minimum 24 cm:
6403 91 93	----- Încălțăminte care nu poate fi identificată a fi pentru bărbați sau pentru femei
	----- Altele:
6403 91 96	----- Pentru bărbați
6403 91 98	----- Pentru femei
6403 99	-- Altele:
	---- Altele:
	----- Încălțăminte cu căpută confecționată din benzi sau din mai multe bucăți tăiate:
6403 99 11	----- Cu înălțimea tocului (inclusiv talpa) de peste 3 cm
	----- Altele, cu tălpile interioare de o lungime:
6403 99 31	----- Sub 24 cm
	----- De minimum 24 cm:
6403 99 33	----- Încălțăminte care nu poate fi identificată a fi pentru bărbați sau pentru femei
	----- Altele:
6403 99 36	----- Pentru bărbați
6403 99 38	----- Pentru femei
6403 99 50	----- Papuci de casă și altă încălțăminte de interior
	----- Altele, cu tălpile interioare de o lungime:
6403 99 91	----- Sub 24 cm
	----- De minimum 24 cm:
6403 99 93	----- Încălțăminte care nu poate fi identificată a fi pentru bărbați sau pentru femei
	----- Altele:
6403 99 96	----- Pentru bărbați
6403 99 98	----- Pentru femei
6404	Încălțăminte cu tălpi exterioare din cauciuc, material plastic, piele naturală sau reconstituită și cu fețe din materiale textile
6405	Altă încălțăminte
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, pâslă sau alte produse textile, sub formă de una sau mai multe bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite:
6505 10 00	– Plase și fileuri pentru păr
6505 90	– Altele:
	-- Altele:
6505 90 10	--- Berete, bonete, calote, fesuri și alte articole similare pentru acoperit capul
6505 90 30	--- Caschete, chipiuri și alte articole similare, cu cozoroc, pentru acoperit capul
6505 90 80	--- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
6506	Alte pălării sau articole pentru acoperit capul, chiar căptușite sau împodobite:
6506 10	– Căști de protecție:
6506 10 10	– – Din material plastic
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-bastoane, umbrele de grădină și articole similare)
6913	Statuete și alte obiecte de ornament din ceramică:
6913 10 00	– Din porțelan
6913 90	– Altele:
	– – Altele:
6913 90 93	– – – Din faianță sau ceramică fină
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018:
	– Pahare cu picior pentru băut, altele decât cele din vitroceramică:
7013 22	– – Din cristal cu plumb
7013 28	– – Altele
	– Alte pahare pentru băut, altele decât cele din vitroceramică:
7013 33	– – Din cristal cu plumb
7013 37	– – Altele
	– Obiecte pentru servicii de masă (altele decât paharele de băut) sau pentru bucătărie, altele decât cele din vitroceramică:
7013 41	– – Din cristal cu plumb
7013 42 00	– – Din sticlă cu un coeficient de dilatare liniară de maximum 5×10^{-6} per grad Kelvin între 0 °C și 300 °C
7013 49	– – Altele
	– Alte obiecte din sticlă:
7013 91	– – Din cristal cu plumb
7013 99 00	– – Altele
7102	Diamante, chiar prelucrate, dar nemontate și neîncastate:
	– Neindustriale:
7102 39 00	– – Altele
7113	Articole de bijuterie sau de giuvaergerie și părți ale acestora, din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase
7114	Articole de aurărie sau argintărie și părți ale acestora, din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase

Codul NC	Denumirea mărfurilor
8702	Autovehicule pentru transportul de minimum 10 persoane, inclusiv șoferul:
8702 10	– Cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel):
	– – Cu o capacitate cilindrică de peste 2 500 cm ³ :
8702 10 19	– – – Folosite
	– – Cu o capacitate cilindrică de maximum 2 500 cm ³ :
8702 10 99	– – – Folosite
8702 90	– Altele:
	– – Cu motor cu piston cu aprindere prin scânteie:
	– – – Cu o capacitate cilindrică peste 2 800 cm ³ :
8702 90 19	– – – – Folosite
	– – – Cu o capacitate cilindrică de maximum 2 800 cm ³ :
8702 90 39	– – – – Folosite
8703	Autoturisme și alte autovehicule, proiectate în principal pentru transportul persoanelor (altele decât cele de la poziția 8702), inclusiv mașinile de tipul „break” și mașinile de curse:
	– Alte vehicule cu motor cu piston alternativ cu aprindere prin scânteie:
8703 21	– – Cu o capacitate cilindrică de maximum 1 000 cm ³ :
8703 21 90	– – – Folosite
8703 22	– – Cu o capacitate cilindrică peste 1 000 cm ³ , dar de maximum 1 500 cm ³ :
8703 22 90	– – – Folosite
8703 23	– – Cu o capacitate cilindrică peste 1 500 cm ³ , dar de maximum 3 000 cm ³ :
8703 23 90	– – – Folosite
8703 24	– – Cu o capacitate cilindrică de peste 3 000 cm ³ :
8703 24 90	– – – Folosite
	– Alte vehicule cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel):
8703 31	– – Cu o capacitate cilindrică de maximum 1 500 cm ³ :
8703 31 90	– – – Folosite
8703 32	– – Cu o capacitate cilindrică peste 1 500 cm ³ , dar de maximum 2 500 cm ³ :
8703 32 90	– – – Folosite
8703 33	– – Cu o capacitate cilindrică de peste 2 500 cm ³ :
8703 33 90	– – – Folosite
9306	Bombe, grenade, torpile, mine, rachete, cartușe și alte muniții și proiectile și părți ale acestora, inclusiv alice, plumbi de vânătoare și fulgiaș pentru cartușe:
9306 30	– Alte cartușe și părți ale acestora:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
9306 30 97 ex 9306 30 97	-- Altele: --- Altele: ---- Altele: ----- Cartușe de nituit și instrumente similare sau cartușe pentru pistoale cu cui pentru abator și părți ale acestora
9504	Articole pentru jocuri de societate, inclusiv jocurile cu motor sau cu mecanisme de mișcare, jocuri de biliard, mese speciale pentru jocuri de cazino și jocurile de popice automate (de exemplu, bowling)
9601	Fildeș, os, carapace de broască țestoasă, coarne de animale, corali, sidef și alte materiale de origine animală pentru tăiat, prelucrate, și articole din aceste materiale (inclusiv produsele obținute prin turnare)
9614 00 9614 00 90	Pipe (inclusiv capete de pipe), port-țigări, port-țigarete și părți ale acestora: – Altele

ANEXA II

DEFINIȚIA PRODUSELOR „BABY BEEF”

[menționate la articolul 27 alineatul (2)]

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinată, formularea denumirii mărfurilor este considerată ca având doar o valoare orientativă, tratamentul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, de domeniul de aplicare al codurilor NC. În cazul în care codul NC este precedat de „ex”, tratamentul preferențial este determinat de codul NC și de descrierea corespunzătoare acestuia.

Codul NC	Subdiviziune TARIC	Denumirea mărfurilor
0102		Animale vii din specia bovine:
0102 90		– Altele:
		– – De specie domestică:
		– – – Cu o greutate peste 300 kg:
		– – – – Juninci (vițele care nu au fătat niciodată):
ex 0102 90 51		– – – – – Destinate sacrificării:
	10	– Neavând nici un dinte schimbat și o greutate de minimum 320 kg și maximum 470 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 59		– – – – – Altele:
	11	– Neavând nici un dinte schimbat și o greutate de minimum 320 kg și maximum 470 kg ⁽¹⁾
	21	
	31	
	91	
		– – – – – Altele:
ex 0102 90 71		– – – – – Destinate sacrificării:
	10	– Tauri și boi, neavând nici un dinte schimbat și o greutate de minimum 350 kg și de maximum 500 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 79		– – – – – Altele:
	21	– tauri și boi, neavând nici un dinte schimbat și o greutate de minimum 350 kg și de maximum 500 kg ⁽¹⁾
	91	
0201		Carne de animale din specia bovine, proaspătă sau refrigerată:
ex 0201 10 00		– În carcase sau semicarcase
	91	– Carcase cu o greutate de minimum 180 kg și de maximum 300 kg și semicarcase cu o greutate de minimum 90 kg și de maximum 150 kg, cu un nivel scăzut de osificare a cartilajelor (în special cele ale simfizei pubiene și ale apofizelor vertebrale), cu carnea de culoare roz-deschis și grăsimea, foarte fină, de culoare albă până la galben-deschis ⁽¹⁾

Codul NC	Subdiviziune TARIC	Denumirea mărfurilor
0201 20 ex 0201 20 20	91	<ul style="list-style-type: none"> – Alte părți, nedezosate: – – Sferturi denumite „compensate”: <ul style="list-style-type: none"> – Sferturi denumite „compensate” cu o greutate egală sau mai mare de 90 kg și care nu depășește 150 kg, prezentând un grad mic de osificare a cartilajelor (în special cele ale simfizei pubiene și ale apofizelor vertebrale), cu carnea de culoare roz deschis și grăsimea de structură extrem de fină, de culoare albă până la galben deschis ⁽¹⁾
ex 0201 20 30	91	<ul style="list-style-type: none"> – – Sferturi anterioare neseperate sau separate: <ul style="list-style-type: none"> – Sferturi față separate cu o greutate egală sau mai mare de 45 kg și care nu depășește 75 kg, prezentând un grad mic de osificare a cartilajelor (mai ales cele ale apofizei vertebrale), a căror carne este de culoare roz deschis și grăsimea, de structură extrem de fină, de culoare albă până la galben deschis ⁽¹⁾
ex 0201 20 50	91	<ul style="list-style-type: none"> – – Sferturi posterioare neseperate sau separate: <ul style="list-style-type: none"> – Sferturi posterioare separate cu o greutate de minimum 45 kg și de maximum 75 kg (dar cu o greutate de minimum 38 kg și de maximum 68 kg în cazul tranșării de tip „pistolă”), cu un nivel scăzut de osificare a cartilajelor (în special cele ale apofizelor vertebrale), cu carnea de culoare roz deschis și grăsimea, foarte fină, de culoare albă până la galben deschis ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Încadrarea la această subpoziție se face în condițiile stabilite de dispozițiile comunitare adoptate în materie.

*ANEXA III***CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE
PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

ANEXA III(a)

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE
PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

[menționate la articolul 27 alineatul (4) litera (a)]

Exonerare de taxe vamale pentru cantități nelimitate de la data intrării în vigoare a acordului

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0102	Animale vii din specia bovină:
0102 90	– Altele:
	– – De specie domestică:
0102 90 05	– – – Cu o greutate de maximum 80 kg
0105	Cocoși, găini, rațe, găște, curcani, curci și bibilici, vii, din specii domestice:
	– Cu o greutate de maximum 185 g:
0105 12 00	– – Curcani și curci
0105 19	– – Altele
	– Altele:
0105 99	– – Altele
0206	Organe comestibile de animale din speciile bovine, porcine, ovine, caprine, de cai, de măgari sau de cătări, proaspete, refrigerate sau congelate
0207	Carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate, de păsări de la poziția 0105:
	– De rață, de gâscă sau de bibilică:
0207 32	– – Netranșate în bucăți, proaspete sau refrigerate
0207 33	– – Netranșate în bucăți, congelate
0207 34	– – Ficat gras, proaspăt sau refrigerat
0207 35	– – Altele, proaspete sau refrigerate
0207 36	– – Altele, congelate
0208	Altă carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate
0210	Carne și organe comestibile, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră comestibile, de carne sau de organe:
	– Altele, inclusiv făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe:
0210 91 00	– – De primate
0210 92 00	– – De balene, delfini și delfini bruni (mamifere din ordinul Cetacee); de lamantini și dugongi (mamifere din ordinul Sirenia)
0210 93 00	– – De reptile (inclusiv șerpi și broaște țestoase de mare)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0210 99	-- Altele:
	---- Carne:
0210 99 10	----- De cal, sărată sau în saramură sau uscată
0210 99 31	----- De ren
0210 99 39	----- Altele
0210 99 90	---- Făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe comestibile
0402	Lapte și smântână din lapte, concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
	– Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi de peste 1, 5 % din greutate:
0402 29	-- Altele:
	---- Cu un conținut de grăsimi de maximum 27 % din greutate:
0402 29 11	----- Lapte special numit „pentru sugari”, în recipiente închise ermetic, cu un conținut net de maximum 500 g și cu un conținut de grăsimi de peste 10 % din greutate
	----- Altele:
0402 29 15	----- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2,5 kg
0402 29 19	----- Altele
	– Altele:
0402 91	-- Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
	---- Cu un conținut de grăsimi de peste 45 % din greutate:
0402 91 91	----- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2,5 kg
0404	Zer, chiar concentrat sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori; produse obținute din compuși naturali ai laptelui, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, nedenumite și neincluse în altă parte
0406	Brânză și caș:
0406 20	– Brânzeturi rase sau praf, de orice tip
0406 40	– Brânză cu mușcăi și alte brânzeturi care conțin mușcăi produs de <i>Penicillium roqueforti</i> :
0408	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri de ou, proaspete, uscate, fierte în apă sau în abur, turnate în formă, congelate sau altfel conservate, chiar cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori
0410 00 00	Produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; animale moarte de la capitolele 1 sau 3, impropriei alimentației umane:
0511 10 00	– Spermă de bovine
0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată:
0709 20 00	– Sparanghel

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0709 60	– Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> : -- Altele:
0709 60 95	--- Destinate fabricării industriale a uleiurilor esențiale sau a rezinoidelor
0709 90	– Altele:
0709 90 20	-- Cardon (anghinare americană) și frunze comestibile ale acesteia
0709 90 40	-- Capere
0709 90 50	-- Fenicul
0709 90 80	-- Anghinare
0710	Legume, nefierite sau fierite în apă sau în abur, congelate:
0710 30 00	– Spanac, ghizdei (spanac de Noua Zeelandă) și lobodă
0710 80	– Alte legume:
0710 80 10	-- Măsline
0710 80 70	-- Tomate
0710 80 80	-- Anghinare
0710 80 85	-- Sparanghel
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare:
0711 20	– Măsline
0711 90	– Alte legume; amestecuri de legume: -- Legume:
0711 90 70	--- Capere
0712	Legume uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel:
0712 90	– Alte legume; amestecuri de legume: -- Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
0712 90 11	--- Hibrizi destinați însămânțării
0802	Alte fructe cu coajă, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără piele:
	– Alune (<i>Corylus</i> spp):
0802 22 00	-- Decojite
0803 00	Banane, inclusiv din specia <i>Musa paradisiaca</i> (plantains), proaspete sau uscate
0804	Curmale, smochine, ananas, avocado, guave, mango și mangustan, proaspete sau uscate:
0804 30 00	– Ananas
0805	Citrice, proaspete sau uscate:
0805 50	– Lămâi (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) și lămâi mici „limes” (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0807	Pepeni (inclusiv pepeni verzi) și papaia, proaspeți:
0807 20 00	– Papaia
0810	Alte fructe proaspete:
0810 90	– Altele:
0810 90 30	-- Tamarine, mere de cajou, litchi, fructele arborelui Jack(arbore de pâine) și sapotile
0810 90 40	-- Fructele pasiunii, carambola și pitahaia
0810 90 95	-- Altele
0811	Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0811 90	– Altele:
	-- Cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
0811 90 11	---- Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
0811 90 19	---- Altele
	--- Altele:
0811 90 31	---- Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
0811 90 39	---- Altele
	-- Altele:
0811 90 85	--- Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
0811 90 95	--- Altele
0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei alimentației în această stare:
0812 90	– Altele:
0812 90 30	-- Papaia
0813	Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la acest capitol:
0813 40	– Alte fructe:
0813 40 10	-- Piersici, inclusiv piersici fără puf și nectarine
0813 40 50	-- Papaia
0813 40 60	-- Tamarine
0813 40 70	-- Mere de cajou, litchi, fructele arborelui Jack (arbore de pâine), sapotile, fructele pasiunii, carambola și pitahaia
0813 40 95	-- Altele
0813 50	– Amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la prezentul capitol:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	-- Amestecuri de fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806: ----- Care nu conțin prune:
0813 50 12	----- De papaia, tamarin, mere de cajou, litchi, fructele arborelui Jack (arbore de pâine), sapo- tile, fructele pasiunii, carambola și pitahaia
0813 50 15	----- Altele
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului: -- Cafea neprăjită:
0901 11 00	-- Nedecafeinizată
0901 12 00	-- Decafeinizată
0904	Piper (din genul Piper); ardei din genul Capsicum sau din genul Pimenta, uscat sau măcinat sau pul- verizat:
0904 20	-- Ardei din genul Capsicum sau din genul Pimenta, uscat sau măcinat sau pulverizat: --- Nemăcinat și nepulverizat:
0904 20 10	--- Ardei dulci sau ardei grași
0904 20 30	--- Altele
1001	Grâu și meslin:
1001 10 00	-- Grâu dur
1001 90	-- Altele: --- Alt alac (Triticum spelta), grâu comun și meslin:
1001 90 99	--- Altele
1002 00 00	Secară
1003 00	Orz:
1003 00 90	-- Altele
1004 00 00	Ovăz
1005	Porumb
1101 00	Făină de grâu sau de meslin: -- De grâu:
1101 00 11	-- Din grâu dur
1102	Făină de cereale, altele decât de grâu sau de meslin:
1102 10 00	-- Făină de secară
1103	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale: -- Crupe, griș:
1103 11	-- De grâu

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1103 13	-- De porumb:
1103 13 10	--- Cu un conținut de grăsimi de maximum 1,5 % din greutate
1104	Boabe de cereale altfel prelucrate (de exemplu decojite, presate, sub formă de fulgi, lustruite, tăiate sau zdrobite), cu excepția orezului de la poziția 1006; germeni de cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau zdrobiți
1105	Făină, griș, pudră, fulgi, granule și aglomerate sub formă de pelete, din cartofi
1106	Făină, griș și pudră din legume păstăi uscate de la poziția 0713, din sago sau din rădăcini sau tuberculi de la poziția 0714 și din produsele de la capitolul 8:
1106 10 00	– Din legume păstăi uscate de la poziția 0713
1106 30	– Din produse de la capitolul 8
1107	Maț, chiar prăjit
1108	Amidon și fecule; inulină
1109 00 00	Gluten de grâu, chiar uscat
1205	Semințe de rapiță sau de rapiță sălbatică, chiar sfărâmate
1206 00	Semințe de floarea-soarelui, chiar sfărâmate
1210	Conuri de hamei, proaspete sau uscate, chiar sfărâmate, măcinate sau sub formă de pulbere sau pelete; lupulină
1212	Roșcove, alge, sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar pulverizate; sămburi și miez de sămburi de fructe și alte produse vegetale (inclusiv rădăcini de ciccoare neprăjite din varietatea <i>Cichorium intybus sativum</i>), destinate în principal alimentației umane, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1212 91	-- Sfeclă de zahăr
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:
1302 39 00	-- Altele
1501 00	Grăsimi de porc (inclusiv untură) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:
1502 00	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503:
1502 00 90	– Altele
1503 00	Stearină din untură, ulei de untură, oleo-stearină, oleo-margarină și ulei de seu, neemulsionate, neamestecate și nici altfel preparate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1507	Ulei de soia și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1509	Ulei de măsline și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1510 00	Alte uleiuri și fracțiunile acestora, obținute numai din măsline, chiar rafinate, dar nemodificate chimic și amestecurile acestor uleiuri sau fracțiuni cu uleiuri sau fracțiuni de la poziția 1509
1512	Ulei de semințe de floarea soarelui, de sofrănel sau de semințe de bumbac și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1514	Uleiuri de rapiță, de rapiță sălbatică sau de muștar și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1515	Alte grăsimi și uleiuri vegetale (inclusiv ulei de jojoba) și fracțiunile acestora, stabilizate, chiar rafinate, dar nemodificate chimic: – Ulei din porumb și fracțiunile acestuia:
1515 21	-- Ulei brut
1515 29	-- Altele
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel:
1516 20	– Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora: -- Altele:
1516 20 91	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg --- Altele:
1516 20 95	---- Uleiuri de rapiță, de rapiță sălbatică, de in, de floarea-soarelui, de ilipe, de karite, de makore, de touloucouna sau de babassu, destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană ---- Altele:
1516 20 96	----- Uleiuri de arahide, de semințe de bumbac, de boabe de soia sau de floarea-soarelui; alte uleiuri cu conținut sub 50 % din greutate acizi grași liberi și care nu conțin uleiuri din miez de palmier, de ilipe, de nuci de cocos, de rapiță, de rapiță sălbatică sau de copaiba
1516 20 98	----- Altele
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:
1517 10	– Margarină, cu excepția margarinei lichide:
1517 10 90	-- Altele
1517 90	– Altele: -- Altele:
1517 90 91	--- Uleiuri vegetale stabilizate, fluide, simplu amestecate
1517 90 99	--- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1518 00	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau de uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiunile diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Uleiuri vegetale stabilizate, fluide, simplu amestecate, destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană:
1518 00 31	-- Brute
1518 00 39	-- Altele
1602	Alte preparate și conserve din carne, din organe sau din sânge:
1602 90	– Altele, inclusiv preparate din sânge de orice animal:
1602 90 10	-- Preparate din sânge de orice animal
	-- Altele:
1602 90 31	--- De vânat sau de iepure
1602 90 41	--- De ren
	--- Altele:
	---- Altele:
	----- Altele:
	----- De ovine sau de caprine:
	----- Nefierte; amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte:
1602 90 72	----- De ovine
1602 90 74	----- De caprine
	----- Altele:
1602 90 76	----- De ovine
1602 90 78	----- De caprine
1602 90 98	----- Altele
1603 00	Extrakte și sucuri de carne, de pești sau de crustacee, de moluște sau de alte nevertebrate acvatice
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza) chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:
1702 20	– Zahăr și sirop de arțar:
1702 20 10	-- Zahăr de arțar în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau de coloranți
1702 90	– Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:
1702 90 30	-- Izoglucoză
1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 10	-- Chutney (condimente) de mango
2001 90 65	-- Măsline
2001 90 91	-- Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
2002	Tomate preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic:
2002 10	– Tomate, întregi sau în bucăți
2002 90	– Altele:
	-- Cu un conținut de materie uscată sub 12 % din greutate:
2002 90 11	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg
2002 90 19	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg
	-- Cu un conținut de materie uscată de minimum 12 %, dar de maximum 30 % din greutate:
2002 90 31	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg
	-- Cu un conținut de materie uscată de peste 30 % din greutate:
2002 90 91	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg
2002 90 99	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg
2003	Ciuperci și trufe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic:
2003 20 00	– Trufe
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2004 10	– Cartofi:
2004 10 10	-- Fierți și nepreparați altfel
	-- Altele:
2004 10 99	--- Altele
2004 90	– Alte legume și amestecuri de legume:
2004 90 30	-- Varză acră, capere și măsline
	-- Altele, inclusiv amestecuri:
2004 90 91	--- Ceapă, fiartă și nepreparată altfel
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 60 00	– Sparanghel
2005 70	– Măsline

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Alte legume și amestecuri de legume:
2005 99	-- Altele:
2005 99 20	---- Capere
2005 99 30	---- Anghinare
2006 00	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	– Altele:
2007 99	-- Altele:
	---- Cu un conținut de zahăr de peste 30 % din greutate:
2007 99 10	---- Piure și pastă de prune, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 100 kg și care sunt destinate prelucrării industriale
2007 99 20	---- Piure și pastă de castane
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:
2008 19	-- Altele, inclusiv amestecuri
2008 20	– Ananas
2008 30	– Citrice:
	-- Cu adaos de alcool:
	---- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
2008 30 11	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 30 19	---- Altele
	---- Altele:
2008 30 31	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 30 39	---- Altele
2008 40	– Pere:
	-- Cu adaos de alcool:
	---- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
	---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
2008 40 11	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 40 19	---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	----- Altele:
2008 40 21	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 40 29	----- Altele
2008 50	- Caise:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
	----- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
2008 50 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 50 19	----- Altele
	----- Altele:
2008 50 31	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 50 39	----- Altele
2008 60	- Cireșe, vișine:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
2008 60 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 60 19	----- Altele
	--- Altele:
2008 60 31	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 60 39	----- Altele
2008 70	- Piersici, inclusiv piersici fără puf și nectarine:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
	----- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
2008 70 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 70 19	----- Altele
	----- Altele:
2008 70 31	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 80	- Căpșuni, fragi:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
2008 80 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 80 19	----- Altele
	--- Altele:
2008 80 31	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	– Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19:
2008 92	-- Amestecuri:
2008 99	-- Altele:
	---- Cu adaos de alcool:
	----- Ghimbir:
2008 99 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 99 19	----- Altele
	----- Struguri:
2008 99 21	----- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate
2008 99 23	----- Altele
	----- Altele:
	----- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas:
2008 99 24	----- Fructe tropicale
2008 99 28	----- Altele
	----- Altele:
2008 99 31	----- Fructe tropicale
2008 99 34	----- Altele
	----- Altele:
	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas:
2008 99 36	----- Fructe tropicale
2008 99 37	----- Altele
	----- Altele:
2008 99 38	----- Fructe tropicale
2008 99 40	----- Altele
	---- Fără adaos de alcool:
	---- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 99 41	----- Ghimbir
2008 99 46	----- Fructele pasiunii, guave și tamarine
2008 99 47	----- Mango, mangustan, papaia, mere de cajou, litchi, fructele arborelui Jack (arbore de pâine), fructe de sagotier, carambole și pitahaia
2008 99 49	----- Altele
	---- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 99 51	----- Ghimbir
2008 99 61	----- Fructele pasiunii și guave

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2008 99 62	----- Mango, mangustan, papaia, mere de cajou, litchi, fructele arborelui Jack (arbore de pâine), fructe de sagotier, carambole și pitahaia
2008 99 67	----- Altele
	----- Fără adaos de zahăr:
2008 99 99	----- Altele
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
2009 80	– Suc de orice alt fruct sau legumă:
	-- Cu o valoare Brix de peste 67:
	---- Altele:
	----- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă:
2009 80 34	----- Suc din fructe tropicale
2009 80 35	----- Altele
	----- Altele:
2009 80 36	----- Suc din fructe tropicale
	-- Cu o valoare Brix de maximum 67:
	---- Suc de pere:
	----- Altele:
2009 80 61	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 80 63	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate
2009 80 69	----- Care nu conțin zahăr adăugat
	---- Altele:
	----- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă, care conțin zahăr adăugat:
2009 80 73	----- Suc din fructe tropicale
2009 80 79	----- Altele
	----- Altele:
	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate:
2009 80 85	----- Suc din fructe tropicale
	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate:
2009 80 88	----- Suc din fructe tropicale
	----- Care nu conțin zahăr adăugat:
2009 80 95	----- Suc de fructe din specia Vaccinium macrocarpon
2009 80 97	----- Suc din fructe tropicale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2009 90	– Amestecuri de sucuri: -- Cu o valoare Brix de peste 67: --- Altele: ---- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă: ----- Amestecuri de suc de citrice și suc de ananas:
2009 90 41	----- Care conțin zahăr adăugat
2009 90 49	----- Altele ----- Altele:
2009 90 51	----- Care conțin zahăr adăugat
2009 90 59	----- Altele ---- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă: ----- Amestecuri de suc de citrice și suc de ananas:
2009 90 71	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 90 73	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate
2009 90 79	----- Care nu conțin zahăr adăugat ----- Altele: ----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate:
2009 90 92	----- Amestecuri de sucuri de fructe tropicale
2009 90 94	----- Altele ----- Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate
2009 90 95	----- Amestecuri de sucuri de fructe tropicale
2009 90 96	----- Altele ----- Care nu conțin zahăr adăugat:
2009 90 97	----- Amestecuri de sucuri de fructe tropicale
2009 90 98	----- Altele
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte:
2106 90	– Altele: -- Siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți:
2106 90 30	--- De izoglucoză --- Altele:
2106 90 51	---- De lactoză
2106 90 55	---- De glucoză sau de maltodextrine
2106 90 59	---- Altele
2209 00	Oțet comestibil și înlocuitori de oțet comestibil obținuți din acid acetic: – Oțet de vin, prezentat în recipiente cu un conținut:
2209 00 11	-- De maximum 2 l

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2209 00 19	-- De peste 2 l -- Altele, prezentate în recipiente cu un conținut:
2209 00 91	-- De maximum 2 l
2302	Tărâțe, spărturi și alte reziduuri, chiar aglomerate sub formă de pelete, provenite din măcinarea, presarea, cernerea sau din alte procedee de prelucrare a cerealelor sau a leguminoaselor:
2302 10	-- De porumb
2302 30	-- De grâu
2302 50 00	-- De leguminoase
2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului și reziduuri similare, pulpă de sfeclă de zahăr, resturi rezultate din prelucrarea trestiei de zahăr și alte deșeuri rezultate de la fabricarea zahărului, depuneri și deșeuri rezultate de la fabricarea berii sau de la distilare, chiar aglomerate sub formă de pelete
2305 00 00	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția uleiului de arahide
2306	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția grăsimilor sau uleiurilor vegetale, altele decât cele de la pozițiile 2304 sau 2305:
2306 10 00	-- Din semințe de bumbac
2306 20 00	-- Din semințe de in
2306 41 00	-- Din semințe de rapiță sau rapiță sălbatică:
2306 49 00	-- Altele
2306 50 00	-- Din nucă de cocos sau copră
2306 60 00	-- Din nuci sau miez de nucă de palmier
2306 90	-- Altele
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor:
2309 10	-- Alimente pentru câini sau pisici, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul
2401	Tutunuri brute sau neprelucrate; deșeuri de tutun:
2401 10	-- Tutunuri nedesprinse de pe tulpină:
2401 10 10	-- -- Tutunuri uscate cu fum (flue cured) de tip Virginia și uscate cu aer cald (light air cured) de tip Burley, inclusiv hibridi Burley; tutunuri uscate cu aer cald (light air cured) de tip Maryland și tutunuri uscate la foc (fire cured);
2401 10 20	-- -- -- Tutunuri uscate cu aer cald (light air cured) de tip Burley, inclusiv hibridi Burley
2401 10 30	-- -- -- Tutunuri uscate cu aer cald (light air cured) de tip Maryland
2401 10 41	-- -- -- -- De tip Kentucky
2401 10 49	-- -- -- -- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	-- Altele:
2401 10 50	--- Tutunuri uscate cu aer cald (light air-cured)
2401 10 70	--- Tutunuri uscate cu fum rece (dark air-cured)
2401 20	- Tutunuri parțial sau total desprinse de pe tulpină:
	-- Tutunuri uscate cu fum (flue cured) de tip Virginia și uscate cu aer cald (light air cured) de tip Burley, inclusiv hibridi Burley; tutunuri uscate cu aer cald (light air cured) de tip Maryland și tutunuri uscate la foc (fire cured);
2401 20 10	--- Tutunuri uscate cu fum (flue cured) de tip Virginia
2401 20 20	--- Tutunuri uscate cu aer cald (light air cured) de tip Burley, inclusiv hibridi Burley
2401 20 30	--- Tutunuri uscate cu aer cald (light air cured) de tip Maryland
	--- Tutunuri uscate la foc (fire-cured):
2401 20 41	---- De tip Kentucky
2401 20 49	---- Altele
	-- Altele:
2401 20 50	--- Tutunuri uscate cu aer cald (light air-cured)
2401 20 70	--- Tutunuri uscate cu fum rece (dark air-cured)
2401 30 00	- Deșeuri de tutun
3502	Albumine (inclusiv concentratele care conțin două sau mai multe proteine din zer și care conțin proteine din zer peste 80 % din greutatea substanței uscate), albuminați și alți derivați de albumine:
3502 90	- Altele:
3502 90 90	-- Albuminați și alți derivați din albumine
3503 00	Gelatine (inclusiv cele prezentate în foi de formă pătrată sau dreptunghiulară, chiar prelucrate la suprafață sau colorate) și derivații lor; clei de pește; alte cleiuri de origine animală, cu excepția cleiurilor de cazeină de la poziția 3501:
3503 00 10	- Gelatine și derivații lor
3503 00 80	- Altele:
ex 3503 00 80	-- Altele decât cleiurile din oase
3504 00 00	Peptone și derivații lor; alte substanțe proteice și derivații lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; pulbere de piele, tratată sau nu cu crom
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:
3505 10	- Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate:
	-- Alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 50	--- Amidonuri și fecule esterificate sau eterificate

ANEXA III(b)

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE
PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

[menționate la articolul 27 alineatul (4) litera (b)]

Nivelul taxelor vamale va fi redus după cum urmează:

- (a) la data intrării în vigoare a acordului, taxele se reduc la 50 % din taxele de bază (taxele aplicate de Bosnia și Herțegovina);
- (b) la data de 1 ianuarie a primului an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0104	Animale vii din specia ovină sau caprină:
0104 20	– Din specia caprină:
0104 20 90	– – Altele
0205 00	Carne de cal, măgar sau catâr, proaspătă, refrigerată sau congelată
0504 00 00	Intestine, vezici și stomacuri de animale, întregi sau bucăți, altele decât cele de pește, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate
0701	Cartofi, în stare proaspătă sau refrigerată:
0701 10 00	– Destinați însămânțării
0705	Salată verde (<i>Lactuca sativa</i>) și cicoare (<i>Cichorium spp.</i>), în stare proaspătă sau refrigerată:
	– Cicoare:
0705 21 00	– – Cicoare Witloof (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>Foliosum</i>)
0705 29 00	– – Altele
0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată:
	– Ciuperci și trufe:
0709 59	– – Altele
0709 60	– Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> :
0709 60 10	– – Ardei dulci sau ardei grași
	– – Altele:
0709 60 91	– – – Din genul <i>Capsicum</i> destinați fabricării capsicinei sau a extractelor de oleorășini de <i>Capsicum</i>
0709 60 99	– – – Altele
0709 90	– Altele:
0709 90 90	– – Altele
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate:
	– Legume păstăi, curățate sau nu de păstăi:
0710 21 00	– – Mazăre (<i>Pisum sativum</i>)
0710 22 00	– – Fasole (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>):

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0710 29 00	-- Altele
0710 80	- Alte legume:
	-- Ardei din genul Capsicum sau din genul Pimenta:
0710 80 51	---- Ardei dulci sau ardei grași
0710 80 59	---- Altele
	-- Ciuperci:
0710 80 61	---- Din genul Agaricus
0710 80 69	---- Altele
0710 80 95	-- Altele
0710 90 00	- Amestecuri de legume
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare:
0711 40 00	- Castraveți și cornișoni
	- Ciuperci și trufe:
0711 51 00	-- Ciuperci din genul Agaricus
0711 59 00	-- Altele
0711 90	- Alte legume; amestecuri de legume:
	-- Legume:
0711 90 10	---- Ardei din genul Capsicum sau din genul Pimenta, cu excepția ardeilor dulci sau grași
0711 90 50	---- Ceapă
0711 90 80	---- Altele
0711 90 90	-- Amestecuri de legume
0712	Legume uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel:
	- Ciuperci, inclusiv din speciile Auricularia, Tremella și trufe:
0712 31 00	-- Ciuperci din genul Agaricus
0712 32 00	-- Ciuperci din specia Auricularia
0712 33 00	-- Ciuperci din specia Tremella
0712 39 00	-- Altele
0712 90	- Alte legume; amestecuri de legume:
0712 90 05	-- Cartofi, chiar tăiați în bucăți sau în felii, dar nepreparați altfel
	-- Porumb dulce (Zea mays var. saccharata):
0712 90 19	---- Altele
0713	Legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate:
0713 10	- Mazăre (Pisum sativum):
0713 10 90	-- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0713 20 00	– Năut
	– Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 31 00	-- Fasole din speciile <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper sau <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek
0713 32 00	-- Fasole „mică roșie” (<i>Adzuki</i>) (<i>Phaseolus</i> sau <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 32 00	--- Destinată însămânțării
0713 33	-- Fasole albă (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 90	--- Altele
0802	Alte fructe cu coajă, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără piele:
	– Migdale:
0802 12	-- Decojite
	– Nuci comune:
0802 32 00	-- Decojite
0804	Curmale, smochine, ananas, avocado, guave, mango și mangustan, proaspete sau uscate:
0804 20	– Smochine
0805	Citrice, proaspete sau uscate:
0805 10	– Portocale
0805 20	– Mandarine (inclusiv tangerine și satsuma); clementine, wilkings și hibrizi similari de citrice
0810	Alte fructe proaspete:
0810 50 00	– Kiwi
0810 60 00	– Durian
0811	Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0811 10	– Căpșuni, fragi
0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei alimentației în această stare:
0812 90	– Altele:
0812 90 20	-- Portocale
0813	Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la acest capitol:
0813 50	– Amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la prezentul capitol:
	-- Amestecuri de fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806:
0813 50 19	--- Care conțin prune

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0813 50 31 0813 50 39 0813 50 91 0813 50 99	-- Amestecuri constituite numai din fructele cu coajă de la pozițiile 0801 și 0802: --- Din fructe tropicale cu coajă --- Altele -- Alte amestecuri: --- Care nu conțin prune sau smochine --- Altele
1103 1103 20	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale: - Aglomerate sub formă de pelete
1516 1516 10	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel: - Grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora
1702 1702 30 1702 30 51 1702 30 59 1702 30 91 1702 30 99 1702 90 1702 90 60 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza) chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate: - Glucoză și sirop de glucoză, care nu conține fructoză sau cu un conținut de fructoză sub 20 % din greutate, în stare uscată: -- Altele: --- Care conțin în stare uscată în proporție de minimum 99 % din greutate glucoză: ---- Sub formă de pudră albă cristalină, chiar aglomerată ---- Altele --- Altele: ---- Sub formă de pudră albă cristalină, chiar aglomerată ---- Altele - Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată: -- Miere artificială, chiar amestecată cu miere naturală -- Zaharuri și melase, caramelizate: --- Care conțin în stare uscată minimum 50 % din greutate zaharoză --- Altele: ---- Sub formă de pudră, aglomerată sau nu ---- Altele -- Sirop de inulină
2005 2005 10 00	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006: - Legume omogenizate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2005 59 00	– Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.): -- Altele
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte: – Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele: 2008 11 -- Arahide: ---- Altele, în ambalaje directe cu un conținut net: ----- De peste 1 kg: 2008 11 92 ----- Prăjite 2008 11 94 ----- Altele ----- De maximum 1 kg: 2008 11 96 ----- Prăjite 2008 11 98 ----- Altele 2008 30 – Citrice: -- Fără adaos de alcool: --- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg: 2008 30 51 ---- Segmente de grepfrut și pomelo 2008 30 55 ---- Mandarine, inclusiv tangerine și satsuma; clementine, wilkings și alți hibridi similari de citrice 2008 30 59 ---- Altele --- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg: 2008 30 71 ---- Segmente de grepfrut și pomelo 2008 30 75 ---- Mandarine, inclusiv tangerine și satsuma; clementine, wilkings și alți hibridi similari de citrice 2008 30 79 ---- Altele 2008 30 90 --- Fără adaos de zahăr 2008 40 – Pere: -- Cu adaos de alcool: --- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg: 2008 40 31 ---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate 2008 40 39 ---- Altele -- Fără adaos de alcool: --- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg: 2008 40 51 ---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate 2008 40 59 ---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 40 71	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
2008 40 79	---- Altele
2008 40 90	--- Fără adaos de zahăr
2008 50	- Caise:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 50 51	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
2008 50 59	---- Altele
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 50 61	---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate
2008 50 69	---- Altele
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 50 71	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
2008 50 79	---- Altele
	--- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 50 92	---- Minimum 5 kg
2008 50 94	---- Minimum 4,5 kg, dar sub 5 kg
2008 50 99	---- Sub 4,5 kg
2008 60	- Cireșe, vișine:
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 60 50	---- Peste 1 kg
2008 60 60	---- De maximum 1 kg
	--- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 60 70	---- Minimum 4,5 kg
2008 60 90	---- Sub 4,5 kg
2008 70	- Piersici, inclusiv piersici fără puf și nectarine:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
	---- Altele:
2008 70 39	----- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 70 51	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
2008 70 59	---- Altele
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 70 61	---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate
2008 70 69	---- Altele
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 70 71	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
2008 70 79	---- Altele
	--- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 70 92	---- Minimum 5 kg
2008 70 98	---- Sub 5 kg
2008 80	- Căpșuni, fragi:
	-- Cu adaos de alcool:
	---- Altele:
2008 80 39	---- Altele
	-- Fără adaos de alcool:
2008 80 50	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg
2008 80 70	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg
2008 80 90	--- Fără adaos de zahăr
	- Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19:
2008 99	-- Altele:
	--- Fără adaos de alcool:
	---- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 99 43	----- Struguri
2008 99 45	----- Prune
	---- Fără adaos de zahăr:
	----- Prune în ambalaje directe cu un conținut net de:
2008 99 72	----- Minimum 5 kg
2008 99 78	----- Sub 5 kg
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați ai cazeinei; cleiuri de cazeină:
3501 90	- Altele:
3501 90 10	-- Cleiuri de cazeină

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3502	Albumine (inclusiv concentratele care conțin două sau mai multe proteine din zer și care conțin proteine din zer peste 80 % din greutatea substanței uscate), albuminați și alți derivați de albumine: – Albumină din ou:
3502 11	– – Uscată
3502 19	– – Altele
3502 20	– Albumină din lapte, inclusiv concentratele din două sau mai multe proteine din zer
3503 00	Gelatine (inclusiv cele prezentate în foi de formă pătrată sau dreptunghiulară, chiar prelucrate la suprafață sau colorate) și derivații lor; clei de pește; alte cleiuri de origine animală, cu excepția cleiurilor de cazeină de la poziția 3501:
3503 00 80	– Altele:
ex 3503 00 80	– – Cleiuri din oase
4301	Blănuri brute (inclusiv capetele, cozile, labele și alte bucăți utilizate în blănărie), altele decât pieile brute de la pozițiile 4101, 4102 sau 4103

ANEXA III (c)

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE
PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

[menționate la articolul 27 alineatul (4) litera (b)]

Nivelul taxelor vamale va fi redus după cum urmează:

- (a) la data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 75 % din taxele de bază (taxele aplicate de Bosnia și Herțegovina);
- (b) la data de 1 ianuarie a primului an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 50 % din taxele de bază;
- (c) la data de 1 ianuarie a celui de-al doilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 25 % din taxele de bază;
- (d) la data de 1 ianuarie a celui de-al treilea an de după data intrării în vigoare a acordului taxele vamale se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0102	Animale vii din specia bovină:
0102 10	– Reproducători de rasă pură:
0102 10 30	– – Vaci
0102 10 90	– – Altele
0102 90	– Altele:
	– – De specie domestică:
	– – – Cu o greutate de peste 80 kg, dar de maximum 160 kg:
0102 90 21	– – – – Destinate sacrificării
0102 90 29	– – – – Altele
0201	Carne de animale din specia bovine, proaspătă sau refrigerată:
0201 10 00	– În carcasse sau semicarcasse:
ex 0201 10 00	– – Alta decât de vițel
0201 20	– Alte bucăți nedezosate:
0201 20 20	– – Sferturi denumite „compensate”:
ex 0201 20 20	– – – Altele decât de vițel
0201 20 30	– – Sferturi anterioare neseperate sau separate:
ex 0201 20 30	– – – Altele decât de vițel
0201 20 50	– – Sferturi posterioare neseperate sau separate:
ex 0201 20 50	– – – Altele decât de vițel
0201 20 90	– – Altele:
ex 0201 20 90	– – – Altele decât de vițel

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0201 30 00	– Dezosată:
ex 0201 30 00	-- Alta decât de vițel
0202	Carne de animale din specia bovină, congelată:
0202 10 00	– În carcace sau semicarcace:
ex 0202 10 00	-- Altele decât de vițel sau de tăureni
0202 20	– Alte părți nedezosate:
0202 20 10	-- Sferturi denumite „compensate”:
ex 0202 20 10	--- Altele decât de vițel sau de tăureni
0202 20 30	-- Sferturi anterioare neseperate sau separate:
ex 0202 20 30	--- Altele decât de vițel sau de tăureni
0202 20 50	-- Sferturi posterioare neseperate sau separate:
ex 0202 20 50	--- Altele decât de vițel sau de tăureni
0202 20 90	-- Altele:
ex 0202 20 90	--- Altele decât de vițel sau de tăureni
0202 30	– Dezosată:
0202 30 10	-- Sferturi anterioare, întregi sau tăiate în maximum cinci bucăți, fiecare sfert fiind prezentat într-un singur bloc congelat; sferturi numite „compensate” prezentate în două blocuri congelate, unul dintre ele conținând partea anterioară a carcacei, întreagă sau tăiată în maximum cinci bucăți, iar celălalt conținând sfertul posterior, într-o singură bucată, fără mușchiul file:
ex 0202 30 10	--- Altele decât de vițel sau de tăureni
0202 30 50	-- Bucăți rezultate din sferturi anterioare și din piept, numite „australiene”:
ex 0202 30 50	--- Altele decât de vițel sau de tăureni
0204	Carne de animale din specia ovină sau caprină, proaspătă, refrigerată sau congelată
0209 00	Slănină fără părți slabe, grăsime de porc și de pasăre, netopite și nici altfel extrase, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate:
0209 00 90	– Grăsime de pasăre
0210	Carne și organe comestibile, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră comestibile, de carne sau de organe:
	– Carne de animale din specia porcină:
0210 11	-- Jamboane, spete și bucăți din acestea, nedezosate:
	--- De animale domestice din specia porcină:
	---- Sărate sau în saramură:
0210 11 11	----- Jamboane și bucăți din acestea
0210 11 19	----- Spete și bucăți din acestea

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	----- Uscate sau afumate:
0210 11 39	----- Spete și bucăți din acestea
0210 11 90	---- Altele
	– Altele, inclusiv făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe:
0210 99	-- Altele:
	---- Carne:
	----- Din specia ovină sau caprină:
0210 99 21	----- Nedezosată
0210 99 29	----- Dezosată
	---- Organe:
	----- De animale domestice din specia porcină:
0210 99 41	----- Ficat
0210 99 49	----- Altele
	----- De animale din specia bovină:
0210 99 51	----- Mușchiul gros și mușchiul subțire ai diafragmei
0210 99 59	----- Altele
0210 99 60	----- Din specia ovină și caprină
	----- Altele:
	----- Ficat de pasăre:
0210 99 71	----- Ficat gras de gâscă sau de rață, sărat sau în saramură
0210 99 79	----- Altele
0210 99 80	----- Altele
0401	Lapte și smântână din lapte, neconcentrate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0401 10	– Cu un conținut de grăsimi de maximum 1 % din greutate:
0401 10 90	-- Altele
0401 20	– Cu un conținut de grăsimi de peste 1 %, dar maximum 6 % din greutate:
	-- De maximum 3 %:
0401 20 19	---- Altele
	-- Peste 3 %:
0401 20 99	---- Altele
0401 30	– Cu un conținut de grăsimi de peste 6 %:
	-- De maximum 21 %:
0401 30 19	---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0401 30 39	-- Peste 21 %, dar maximum 45 %: ---- Altele
0401 30 99	-- Peste 45 %: ---- Altele
0402	Lapte și smântână din lapte, concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori: – Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi de peste 1,5 % din greutate:
0402 29	-- Altele: ---- Cu un conținut de grăsimi de peste 27 % din greutate:
0402 29 91	---- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2,5 kg
0402 29 99	---- Altele – Altele:
0402 91	-- Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori: ---- Cu un conținut de grăsimi de peste 45 % din greutate:
0402 91 99	---- Altele
0402 99	-- Altele
0405	Unt și alte grăsimi care provin din lapte; pastă din lapte pentru tartine:
0405 20	– Pastă din lapte pentru tartine:
0405 20 90	-- Cu un conținut de grăsimi de peste 75 %, dar mai mic de 80 % din greutate
0405 90	– Altele
0406	Brânză și caș:
0406 30	– Brânză topită, alta decât cea rasă sau praf
0406 90	– Alte brânzeturi
0703	Ceapă, ceapă eșalotă, usturoi, praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată:
0703 20 00	– Usturoi
0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată:
0709 40 00	– Țelină, alta decât țelina de rădăcină – Ciuperci și trufe:
0709 51 00	-- Ciuperci din genul Agaricus
0709 70 00	– Spanac, ghizdei (spanac de Noua Zeelandă) și lobodă
0709 90	– Altele:
0709 90 10	-- Salate, altele decât salata verde (<i>Lactuca sativa</i>) și cicoarea (<i>Cichorium spp.</i>) -- Măsline:
0709 90 31	---- Destinate altor utilizări decât pentru producția de ulei
0709 90 39	---- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0709 90 60	-- Porumb dulce
0709 90 70	-- Dovlecei
0710	Legume, nefierite sau fierite în apă sau în abur, congelate:
0710 10 00	-- Cartofi
0712	Legume uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel:
0712 20 00	-- Ceapă
0712 90	-- Alte legume; amestecuri de legume:
0712 90 30	-- Tomate
0712 90 50	-- Morcovi
0712 90 90	-- Altele
0713	Legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate:
	-- Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 33	-- Fasole albă (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 10	---- Destinată însămânțării
0806	Struguri, proaspeți sau uscați:
0806 20	-- Uscați
0807	Pepeni (inclusiv pepeni verzi) și papaia, proaspeți:
	-- Pepeni (inclusiv pepeni verzi):
0807 19 00	-- Altele
0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei alimentației în această stare:
0812 90	-- Altele:
0812 90 10	-- Caise
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului:
0901 90	-- Altele:
0901 90 90	-- Înlocuitori de cafea care conțin cafea
1103	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale:
	-- Crupe, griș:
1103 19	-- De alte cereale

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, proaspete sau uscate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere:
1211 30 00	– Frunze de coca:
ex 1211 30 00	-- În ambalaje de cel mult 100 g
1211 90	– Altele:
1211 90 30	-- Semințe de tonka:
ex 1211 90 30	--- În ambalaje de cel mult 100 g
1211 90 85	-- Altele:
ex 1211 90 85	--- În ambalaje de cel mult 100 g
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnocchi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:
1902 20	– Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):
1902 20 30	-- Care conțin cârnați, cârnăciori și produse similare, carne și organe de orice fel, inclusiv grăsimi de orice natură sau origine într-o proporție de peste 20 % din greutate
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 50	-- Ciuperci
2001 90 93	-- Ceapă
2001 90 99	-- Altele
2003	Ciuperci și trufe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic:
2003 10	– Ciuperci din genul Agaricus
2003 90 00	– Altele
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2004 90	– Alte legume și amestecuri de legume:
2004 90 50	-- Mazăre (<i>Pisum sativum</i>) și fasole verde
	-- Altele, inclusiv amestecuri:
2004 90 98	--- Altele
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 20	– Cartofi:
	-- Altele:
2005 20 80	--- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2005 40 00	– Mazăre (<i>Pisum sativum</i>)
	– Fasole (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>):
2005 51 00	– – Fasole boabe
	– Alte legume și amestecuri de legume:
2005 91 00	– – Muguri de bambus
2005 99	– – Altele:
2005 99 10	– – – Fructe din genul <i>Capsicum</i> , altele decât ardeii dulci sau ardeii grași
2005 99 40	– – – Morcovi
2005 99 90	– – – Altele
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
2007 10	– Preparate omogenizate
	– Altele:
2007 91	– – Citrice

ANEXA III(d)

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE
PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

[menționate la articolul 27 alineatul (4) litera (b)]

Nivelul taxelor vamale va fi redus după cum urmează:

- (a) la data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 90 % din taxele de bază (taxele aplicate de Bosnia și Herțegovina);
- (b) la data de 1 ianuarie a primului an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 80 % din taxele vamale de bază;
- (c) la data de 1 ianuarie a celui de-al doilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 60 % din taxele vamale de bază;
- (d) la data de 1 ianuarie a celui de-al treilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 40 % din taxele vamale de bază;
- (e) la data de 1 ianuarie a celui de-al patrulea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se reduc la 20 % din taxele vamale de bază;
- (f) la data de 1 ianuarie a celui de-al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0102	Animale vii din specia bovină:
0102 90	– Altele:
	– – De specie domestică:
	– – – Cu o greutate de peste 300 kg:
	– – – – Juninci (care nu au fătat niciodată):
0102 90 51	– – – – – Destinate sacrificării
	– – – – – Altele:
0102 90 79	– – – – – Altele
0102 90 90	– – Altele
0104	Animale vii din specia ovină sau caprină:
0104 10	– Din specia ovină:
	– – Altele:
0104 10 80	– – – Altele
0201	Carne de animale din specia bovine, proaspătă sau refrigerată:
0201 10 00	– În carcase sau semicarcase:
ex 0201 10 00	– – De vițel
0201 20	– Alte bucăți nedezosate:
0201 20 20	– – Sferturi numite „compensate”:
ex 0201 20 20	– – – De vițel

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0201 20 30	-- Sferturi anterioare neseperate sau separate:
ex 0201 20 30	--- De vițel
0201 20 50	-- Sferturi posterioare neseperate sau separate:
ex 0201 20 50	--- De vițel
0201 20 90	-- Altele:
ex 0201 20 90	--- De vițel
0201 30 00	- Dezosată:
ex 0201 30 00	-- De vițel
0202	Carne de animale din specia bovină, congelată:
0202 10 00	- În carcace sau semicarcace:
ex 0202 10 00	-- De vițel sau de tăureni
0202 20	- Alte bucăți nedezosate:
0202 20 10	-- Sferturi numite „compensate”:
ex 0202 20 10	--- De vițel sau de tăureni
0202 20 30	-- Sferturi anterioare neseperate sau separate:
ex 0202 20 30	--- De vițel sau de tăureni
0202 20 50	-- Sferturi posterioare neseperate sau separate:
ex 0202 20 50	--- De vițel sau de tăureni
0202 20 90	-- Altele:
ex 0202 20 90	--- De vițel sau de tăureni
0202 30	- Dezosată:
0202 30 10	-- Sferturi anterioare, întregi sau tăiate în maximum cinci bucăți, fiecare sfert anterior fiind prezentat într-un singur bloc congelat; sferturi numite „compensate” prezentate în două blocuri congelate, unul dintre ele conținând partea anterioară a carcacei, întreagă sau tranșată în maximum cinci bucăți, iar celălalt conținând sfertul posterior, într-o singură bucată, fără mușchiul file:
ex 0202 30 10	--- De vițel sau de tăureni
0202 30 50	-- Bucăți rezultate din sferturi anterioare și din piept, numite „australiene”:
ex 0202 30 50	--- De vițel sau de tăureni
0202 30 90	-- Altele:
ex 0202 30 90	--- De vițel sau de tăureni
0203	Carne de animale din specia porcină, proaspătă, refrigerată sau congelată:
	- Proaspătă sau refrigerată:
0203 11	-- În carcace sau semicarcace
0203 12	-- Jamboane, spete și bucăți din acestea, nedezosate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0203 19	-- Altele:
	---- De animale domestice din specia porcină:
0203 19 11	----- Părți anterioare și bucăți din acestea
0203 19 13	----- Spinări și bucăți din acestea, nedezosate
	----- Altele:
0203 19 55	----- Dezosate
0203 19 59	----- Altele
0203 19 90	---- Altele
	- Congelată:
0203 21	-- În carcase sau semicarcase:
0203 22	-- Jamboane, spete și bucăți din acestea, nedezosate:
	---- De la animale domestice din specia porcină:
0203 22 19	----- Spete și bucăți din acestea
0203 22 90	---- Altele
0203 29	-- Altele:
	---- De la animale domestice din specia porcină:
0203 29 11	----- Părți anterioare și bucăți din acestea
0203 29 13	----- Spinări și bucăți din acestea, nedezosate
0203 29 15	----- Piept (împănat) și bucăți din piept
	----- Altele:
0203 29 59	----- Altele
0203 29 90	---- Altele
0207	Carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate, de păsări de la poziția 0105:
	- De curcani și de curci:
0207 24	-- Netranșate în bucăți, proaspete sau refrigerate
0207 25	-- Netranșate în bucăți, congelate
0207 26	-- Bucăți și organe, proaspete sau refrigerate
0207 27	-- Bucăți și organe, congelate
0209 00	Slănină fără părți slabe, grăsime de porc și de pasăre, netopite și nici altfel extrase, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate:
	- Slănină:
0209 00 19	-- Uscată sau afumată
0209 00 30	- Grăsime de porc, alta decât cea de la subpozițiile 0209 00 11 și 0209 00 19

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0210	Carne și organe comestibile, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră comestibile, de carne sau de organe:
	– Carne de animale din specia porcină:
0210 11	-- Jamboane, spete și bucăți din acestea, nedezosate:
	---- De la animale domestice din specia porcină:
	----- Uscate sau afumate:
0210 11 31	----- Jamboane și bucăți din acestea
0210 12	-- Piept (împănat) și bucăți din piept
0210 19	-- Altele:
	---- De animale domestice din specia porcină:
	----- Sărate sau în saramură:
0210 19 10	----- Semicarcase de bacon sau trei sferturi anterior
0210 19 20	----- Trei sferturi posterior sau mijloc
0210 19 30	----- Părți anterioare și bucăți din acestea
0210 19 40	----- Spinări și bucăți din acestea
0210 19 50	----- Altele
	----- Uscate sau afumate:
0210 19 60	----- Părți anterioare și bucăți din acestea
0210 19 70	----- Spinări și bucăți din acestea
0210 19 89	----- Altele
0210 19 90	---- Altele
0210 20	– Carne de animale din specia bovină
0401	Lapte și smântână din lapte, neconcentrate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0401 10	– Cu un conținut de grăsimi de maximum 1 % din greutate:
0401 10 10	-- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2 l
0402	Lapte și smântână din lapte, concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0402 10	– Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi de maximum 1, 5 % din greutate:
	-- Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0402 10 11	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2, 5 kg
	-- Altele:
0402 10 91	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2, 5 kg

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0402 91 0402 91 11 0402 91 19 0402 91 31 0402 91 39 0402 91 51 0402 91 59	– Altele: -- Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori: --- Cu un conținut de grăsimi de maximum 8 % din greutate: ---- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2, 5 kg ---- Altele --- Cu un conținut de grăsimi de peste 8 %, dar maximum 10 % din greutate: ---- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2, 5 kg ---- Altele --- Cu un conținut de grăsimi de peste 10 %, dar maximum 45 % din greutate: ---- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2, 5 kg ---- Altele
0403 0403 90 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19	Lapte acru, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao: – Altele: -- Nearomatizate, fără adaos de fructe sau cacao: --- Sub formă de praf, granule sau alte forme solide: ---- Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori și cu un conținut de grăsimi: ----- De maximum 1, 5 % din greutate ----- Peste 1, 5 %, dar maximum 27 % din greutate ----- Peste 27 %
0407 00 0407 00 30	Ouă de păsări, în coajă, proaspete, conservate sau fierte: – De păsări de curte: -- Altele
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată
0703 0703 10 0703 90 00	Ceapă, ceapă eșalotă, usturoi, praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată: – Ceapă și ceapă eșalotă – Praz și alte legume aliacee
0704 0704 10 00 0704 20 00	Varză, conopidă, varză creță, gulii și produse comestibile similare din genul Brassica, în stare proaspătă sau refrigerată: – Conopidă și conopidă broccoli – Varză de Bruxelles

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0713	Legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate:
	– Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 32 00	– – Fasole „mică roșie” (<i>Adzuki</i>) (<i>Phaseolus</i> sau <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 32 00	– – – Alta decât cea destinată însămânțării
0808	Mere, pere și gutui, proaspete
0809	Caise, cireșe, vișine, piersici (inclusiv piersici fără puf și nectarine), prune și porumbe, proaspete:
0809 30	– Piersici, inclusiv piersici fără puf și nectarine
0809 40	– Prune și porumbe
0813	Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la acest capitol:
0813 10 00	– Caise
0813 40	– Alte fructe:
0813 40 30	– – Pere
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului:
	– Cafea prăjită:
0901 21 00	– – Nedecafeinizată
0901 22 00	– – Decafeinizată
0904	Piper (din genul <i>Piper</i>); ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> , uscat sau măcinat sau pulverizat:
0904 20	– Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> , uscat sau măcinat sau pulverizat:
0904 20 90	– – Măcinat sau pulverizat
1101 00	Făină de grâu sau de meslin:
	– De grâu:
1101 00 15	– – De grâu comun și de alac
1101 00 90	– De meslin
1102	Făină de cereale altele decât grâul sau meslinul:
1102 20	– Făină de porumb
1102 90	– Altele:
1102 90 10	– – Făină de orz
1102 90 30	– – Făină de ovăz
1102 90 90	– – Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1103	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale:
	– Crupe, griș:
1103 13	-- De porumb:
1103 13 90	--- Altele
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 20	-- Fructe din genul Capsicum, altele decât ardeii dulci sau ardeii grași
2002	Tomate preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic:
2002 90	– Altele:
	-- Cu un conținut de materie uscată de minimum 12 %, dar de maximum 30 % din greutate:
2002 90 39	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 20	– Cartofi:
	-- Altele:
2005 20 20	--- Taiati în felii subțiri, prăjiți sau copti, chiar sărați sau aromatizați, în ambalaje închise ermetic, pentru consumul direct
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	– Altele:
2007 99	-- Altele:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 30 % din greutate:
	---- Altele:
2007 99 31	----- De cireșe, de vișine
2007 99 33	----- De căpșuni, de fragi
2007 99 35	----- De zmeură
2007 99 39	----- Altele
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate, dar de maximum 30 % din greutate:
2007 99 55	---- Piure și compot de mere
2007 99 57	---- Altele
	--- Altele:
2007 99 91	---- Piure și compot de mere

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2007 99 93	----- Din fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
2007 99 98	----- Altele
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	– Suc de portocale:
2009 11	-- Congelat
2009 12 00	-- Necongelat, cu o valoare Brix de maximum 20
2009 19	-- Altele
	– Suc de grepfrut (inclusiv pomelo):
2009 21 00	-- Cu o valoare Brix de maximum 20
2009 29	-- Altele
	– Suc de orice alte citrice:
2009 31	-- Cu o valoare Brix de maximum 20
2009 39	-- Altele
	– Suc de ananas:
2009 41	-- Cu o valoare Brix de maximum 20
2009 49	-- Altele
2009 50	– Suc de tomate
	– Suc de struguri (inclusiv must de struguri):
2009 61	-- Cu o valoare Brix de maximum 30
2009 69	-- Altele
2009 80	– Suc de orice alt fruct sau legumă:
	-- Cu o valoare Brix de peste 67:
	---- Altele:
	----- Altele:
2009 80 38	----- Altele
	-- Cu o valoare Brix de maximum 67:
	---- Suc de pere:
2009 80 50	----- Cu o valoare de peste 18 €/100 kg greutate netă, care conține zahăr adăugat
	---- Altele:
	----- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă, care conțin zahăr adăugat:
2009 80 71	----- Suc de cireșe sau de vișine
	---- Altele:
	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate:
2009 80 86	----- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate:
2009 80 89	----- Altele
	----- Care nu conțin zahăr adăugat:
2009 80 96	----- Suc de cireșe sau de vișine
2009 80 99	----- Altele
2009 90	- Amestecuri de sucuri:
	-- Cu o valoare Brix de peste 67:
	---- Amestecuri de suc de mere și de pere:
2009 90 11	---- Cu o valoare de maximum 22 €/100 kg greutate netă
2009 90 19	---- Altele
	---- Altele:
2009 90 21	---- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă
2009 90 29	---- Altele
	-- Cu o valoare Brix de maximum 67:
	---- Amestecuri de suc de mere și de pere:
2009 90 31	---- De o valoare de maximum 18 €/100 kg greutate netă și cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 90 39	---- Altele
2209 00	Oțet comestibil și înlocuitori de oțet comestibil obținuți din acid acetic:
	- Altele, prezentate în recipiente cu un conținut:
2209 00 99	-- De peste 2 l
2401	Tutunuri brute sau neprelucrate; deșeuri de tutun:
2401 10	- Tutunuri nedesprinse de pe tulpină:
	-- Altele:
2401 10 60	---- Tutunuri de tip oriental uscate la soare (sun- cured)
2401 10 80	---- Tutunuri uscate cu fum (flue-cured)
2401 10 90	---- Alte tutunuri
2401 20	- Tutunuri parțial sau total desprinse de pe tulpină:
	-- Altele:
2401 20 60	---- Tutunuri de tip oriental uscate la soare (sun- cured)
2401 20 80	---- Tutunuri uscate cu fum (flue-cured)
2401 20 90	---- Alte tutunuri

ANEXA III(e)

**CONCESII TARIFARE ACORDATE DE BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE
PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

[menționate la articolul 27 alineatul (4) litera (c)]

La data intrării în vigoare a acordului, taxele vamale se elimină în limitele contingentului tarifar. Taxele vamale pentru importurile care depășesc contingentul rămân la nivelul taxelor MFN.

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Contingent tarifar (tone)	Taxă aplicabilă în limitele contingentului
0102 10 10	Juninci (vițele care nu au fătat niciodată), animale vii reproducătoare de rasă pură	2 200	0 %
0102 90 49	Animale vii domestice din specia bovină, cu o greutate de peste 160 kg, dar de maximum 300 kg, nedestinate sacrificării, altele decât reproducătorii de rasă pură	2 600	0 %
0103 91 90	Animale vii din specia porcină, altele decât de specie domestică, cu o greutate mai mică de 50 kg	700	0 %
0104 10 30	Miei (până la 1 an), vii, alții decât reproducătorii de rasă pură	450	0 %
0202 30 90	Carne dezosată de animale din specia bovină, alta decât cea de la subpozițiile 0202 30 10 și 0202 30 50, congelată	4 000	0 %
0203 19 15	Piept (împănat) și bucăți din piept de animale domestice din specia porcină, proaspete sau refrigerate	1 200	0 %
0203 22 11	Jamboane și părți din acestea, nedezosate, de animale domestice din specia porcină, congelate	300	0 %
0203 29 55	Carne dezosată de animale domestice din specia porcină, alta decât carcasele, semicarcasele, jamboanele, spetele, părțile anterioare, spinările și pieptul (împănat), congelată	2 000	0 %
ex 0207 14 10	Carne dezosată mecanic – părți și organe comestibile dezosate de cocoși și de găini, în blocuri, congelate, destinate fabricării industriale a produselor care fac obiectul capitoului 16	6 000	0 %
0209 00 11	Slănină proaspătă, refrigerată, congelată, sărată sau în saramură	100	0 %
0210 19 81	Carne dezosată de animale domestice din specia porcină, alta decât jamboanele, spetele, părțile anterioare, spinările și pieptul (împănat), uscată sau afumată	600	0 %

ANEXA IV

TAXELE APLICABILE LA IMPORTURILE ÎN COMUNITATE DE BUNURI ORIGINARE DIN BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA

Importurile în Comunitate de bunuri din Bosnia și Herțegovina vor face obiectul concesiilor stabilite în cele ce urmează:

Coduri NC	Denumirea mărfurilor	Data intrării în vigoare a prezentului acord (suma integrală în primul an)	1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): vii; proaspeți sau refrigerati; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 60 t la 0 % Peste CT: 90 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 60 t la 0 % Peste CT: 80 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 60 t la 0 % Peste CT: 70 % din nivelul taxei vamale MFN
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Crapi: vii; proaspeți sau refrigerati; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 130 t la 0 % Peste CT: 90 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 130 t la 0 % Peste CT: 80 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 130 t la 0 % Peste CT: 70 % din nivelul taxei vamale MFN
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Dorade de mare (<i>Dentex dentex</i> și <i>Pagellus</i> spp.): vii; proaspete sau refrigerate; congelate; uscate, sărate sau în saramură, afumate; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 30 t la 0 % Peste CT: 80 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 30 t la 0 % Peste CT: 55 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 30 t la 0 % Peste CT: 30 % din nivelul taxei vamale MFN

Coduri NC	Denumirea mărfurilor	Data intrării în vigoare a prezentului acord (suma integrală în primul an)	1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
ex 0301 99 80 0302 69 94 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Pești din specia Dicentrarchus labrax vii; proaspeți sau refrigerati; congelați; uscați, sărați sau în sare mură, afumați; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 30 t la 0 % Peste CT: 80 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 30 t la 0 % Peste CT: 55 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 30 t la 0 % Peste CT: 30 % din nivelul taxei vamale MFN

Coduri NC	Denumirea mărfurilor	Volumul contingentului tarifar	Nivelul taxei
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Preparate și conserve de sardine	50 tone	6 %
1604 16 00 1604 20 40	Preparate și conserve de hamsii	50 tone	12,5 %

Nivelul taxei vamale care se aplică la toate produsele de la poziția 1604 din SA, cu excepția preparatelor și conservelor de sardine și a preparatelor și conservelor de hamsii, se reduce după cum urmează:

Anul	Anul 1 (taxa vamală %)	Anul 3 (taxa vamală %)	Anul 5 și anii următori (taxa vamală %)
Taxa vamală	90 % din nivelul taxei vamale MFN	80 % din nivelul taxei vamale MFN	70 % din nivelul taxei vamale MFN

ANEXA V

TAXELE APLICABILE LA IMPORTURILE ÎN BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA DE BUNURI ORIGINARE DIN COMUNITATE

Taxele care se aplică la produsele pescărești originare din Comunitate vor fi eliminate după următorul calendar:

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0301	Pești vii:						
0301 10	– Pești ornamentali:						
0301 10 10	-- De apă dulce	0	0	0	0	0	0
0301 10 90	-- De apă sărată	0	0	0	0	0	0
	– Alte specii de pești vii:						
0301 91	-- Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>):						
0301 91 10	---- Din speciile <i>Oncorhynchus apache</i> sau <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	100	100	100	100	100	100
0301 91 90	---- Altele	100	100	100	100	100	100
0301 92 00	-- Anghile (<i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0301 93 00	-- Crapii:	100	100	100	100	100	100
0301 94 00	-- Toni roșii (<i>Thunnus thynnus</i>)	0	0	0	0	0	0
0301 95 00	-- Toni roșii din sud (<i>Thunnus thynnus</i>)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0301 99	-- Altele:						
	---- De apă dulce:						
0301 99 11	---- Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	75	50	25	0	0	0
0301 99 19	---- Altele	75	50	25	0	0	0
0301 99 80	--- De apă sărată	0	0	0	0	0	0
0302	Pește proaspăt sau refrigerat, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304:						
	- Salmonide, cu excepția ficatului, icrelor și a lapților:						
0302 11	-- Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>):						
0302 11 10	--- Din speciile <i>Oncorhynchus apache</i> sau <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	100	100	100	100	100	100
0302 11 20	--- Din specia <i>Oncorhynchus mykiss</i> , cu cap și branhii, eviscerată, cântărind peste 1, 2 kg fiecare sau fără cap, fără branhii și eviscerată, cântărind peste 1 kg fiecare	100	100	100	100	100	100

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 11 80	--- Altele	100	100	100	100	100	100
0302 12 00	-- Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 19 00	-- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Pești plăți (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> și <i>Citharidae</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapților:						
0302 21	-- Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):						
0302 21 10	--- Halibut negru (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 21 30	--- Halibut de Atlantic (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 21 90	--- Halibut de Pacific (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 22 00	-- Cambula (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 23 00	-- Calcan (<i>Solea</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 29	-- Altele:						
0302 29 10	--- Calcani mici (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 29 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Toni (de genul <i>Thunnus</i>), pești săritori sau bonite cu abdomenul vârgat (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapților:						
0302 31	-- Toni albi sau „germon” (<i>Thunnus alalunga</i>):						
0302 31 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 31 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 32	-- Toni cu aripioare galbene (<i>Thunnus albacares</i>):						
0302 32 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 32 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 33	-- Pești săritori sau bonite cu abdomenul vârgat:						
0302 33 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 33 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 34	-- Toni grași (<i>Thunnus obesus</i>):						
0302 34 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 34 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 35	-- Toni roșii (<i>Thunnus thynnus</i>):						
0302 35 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 35 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 36	-- Toni roșii din sud (<i>Thunnus maccoyii</i>):						
0302 36 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 36 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 39	-- Altele:						
0302 39 10	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 39 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 40 00	- Heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor	0	0	0	0	0	0
0302 50	- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor:						
0302 50 10	-- Din specia <i>Gadus morhua</i>	0	0	0	0	0	0
0302 50 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Alte specii de pește, cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor:						
0302 61	-- Sardine (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinele (<i>Sardinella</i> spp.), șproturi (<i>Sprattus sprattus</i>):						
0302 61 10	--- Sardine din specia <i>Sardina pilchardus</i>	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 61 30	--- Sardine din genul <i>Sardinops</i> ; sardinele (<i>Sardinella</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 61 80	--- Șproturi (<i>Sprattus sprattus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 62 00	-- Eglefin (haddock) (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 63 00	-- Pești marini (<i>Pollachius virens</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 64 00	-- Scrumbii (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 65	-- Câini de mare și alte specii de rechini:						
0302 65 20	--- Câini de mare (<i>Squalus acanthias</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 65 50	--- Rechini pisică (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 65 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 66 00	-- Anghile (<i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 67 00	-- Pești-spadă (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 68 00	-- „Toothfish” (<i>Dissostichus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69	-- Altele:						
	--- De apă dulce:						
0302 69 11	----- Crapi	100	100	100	100	100	100

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 69 19	----- Altele	100	100	100	100	100	100
	---- De apă sărată:						
	----- Pești din genul <i>Euthynnus</i> , alții decât peștii săritori sau bonitele cu abdomenul vârgat [<i>Euthynnus (Katsuwonus pelamis)</i>] menționați la subpoziția 0302 33:						
0302 69 21	----- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604	0	0	0	0	0	0
0302 69 25	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	---- Sebaste (pești roșii) (<i>Sebastes</i> spp.):						
0302 69 31	----- Din specia <i>Sebastes marinus</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 33	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 69 35	---- Pești din specia <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 41	---- Merlani (<i>Merlangius merlangus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 45	---- Mihalți-de-mare (<i>Molva</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 51	---- Pești marini de Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) și pești marini din specia <i>Pollachius pollachius</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 55	---- Anșoa (<i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 61	---- Dorade de mare (<i>Dentex dentex</i> și <i>Pagellus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- Pești marini din specia <i>Merluccius</i> spp., și din specia <i>Urophycis</i> spp.:						
	----- Pești marini din genul <i>Merluccius</i> :						
0302 69 66	----- Pești marini din genul <i>Merluccius capensis</i> și <i>Merluccius paradoxus</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 67	----- Pești marini din specia <i>Merluccius australis</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 68	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 69 69	----- Pești marini din specia <i>Urophycis</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 75	----- Pești din specia <i>Brama</i> (<i>Brama</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 81	----- Pești pediculați (<i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 85	----- Merlani albaștri (<i>Micromesistius poutassou</i> sau <i>Gadus poutassou</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 86	----- Merlani albaștri sudici (<i>Micromesistius australis</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 91	----- Stavrizi (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 92	----- Țipari roz (<i>Genypterus blacodes</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 94	----- Pești din specia <i>Dicentrarchus labrax</i>	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 69 95	----- Dorade regale (<i>Sparus aurata</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0302 70 00	- Ficat, icre și lapți	0	0	0	0	0	0
0303	Pești congelați, cu excepția fileurilor de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304:						
	- Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), cu excepția ficatului, a icrelor și lapților:						
0303 11 00	-- Somon roșu (<i>Oncorhynchus nerka</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 19 00	-- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Alte salmonide, cu excepția ficatului, a icrelor și lapților:						
0303 21	-- Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>):						
0303 21 10	--- Din speciile <i>Oncorhynchus apache</i> sau <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	90	80	60	40	20	0
0303 21 20	--- Din specia <i>Oncorhynchus mykiss</i> , cu cap și branhii, eviscerată, cântărind peste 1, 2 kg fiecare sau fără cap, fără branhii și eviscerată, cântărind peste 1 kg fiecare	90	80	60	40	20	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 21 80	--- Altele	90	80	60	40	20	0
0303 22 00	-- Somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 29 00 (1)	-- Altele	50	0	0	0	0	0
	- Pești plăți (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae și Citharidae), cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor:						
0303 31	-- Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):						
0303 31 10	--- Halibut negru (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 31 30	--- Halibut de Atlantic (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 31 90	--- Halibut de Pacific (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 32 00	-- Cambula (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 33 00	-- Calcan (<i>Solea</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 39	-- Altele:						
0303 39 10	--- Pești din specia <i>Platichthys flesus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 39 30	--- Pești din genul <i>Rhombosolea</i>	0	0	0	0	0	0
0303 39 70	--- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Toni (de genul <i>Thunnus</i>), pești săritori sau bonite cu abdomenul vârgat (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapților:						
0303 41	-- Toni albi sau „germon” (<i>Thunnus alalunga</i>):						
	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 41 11	---- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 41 13	---- Eviscerați și fără branhii	0	0	0	0	0	0
0303 41 19	---- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 41 90	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 42	-- Toni cu aripioare galbene (<i>Thunnus albacares</i>):						
	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
	---- Întregi:						
0303 42 12	----- Care cântăresc peste 10 kg fiecare	0	0	0	0	0	0
0303 42 18	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	---- Eviscerați și fără branhii:						
0303 42 32	----- Care cântăresc peste 10 kg fiecare	0	0	0	0	0	0
0303 42 38	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	---- Altele (de exemplu, fără cap)						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 42 52	----- Care cântăresc peste 10 kg fiecare	0	0	0	0	0	0
0303 42 58	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 42 90	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 43	-- Pești săritori sau bonite cu abdomenul vărgat:						
	---- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 43 11	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 43 13	----- Eviscerați și fără branhii	0	0	0	0	0	0
0303 43 19	----- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 43 90	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 44	-- Toni grași (<i>Thunnus obesus</i>):						
	---- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 44 11	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 44 13	----- Eviscerați și fără branhii	0	0	0	0	0	0
0303 44 19	----- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 44 90	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 45	-- Toni roșii (<i>Thunnus thynnus</i>):						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 45 11	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 45 13	----- Eviscerați și fără branhii	0	0	0	0	0	0
0303 45 19	----- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 45 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 46	-- Toni roșii din sud (<i>Thunnus maccoyii</i>):						
	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 46 11	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 46 13	----- Eviscerați și fără branhii	0	0	0	0	0	0
0303 46 19	----- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 46 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 49	-- Altele:						
	--- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 49 31	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 49 33	----- Eviscerați și fără branhii	0	0	0	0	0	0
0303 49 39	----- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 49 80	--- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) și cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor:						
0303 51 00	-- Heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 52	-- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):						
0303 52 10	--- Din specia <i>Gadus morhua</i>	0	0	0	0	0	0
0303 52 30	--- Din specia <i>Gadus ogac</i>	0	0	0	0	0	0
0303 52 90	--- Din specia <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
	– Pești-spadă (<i>Xiphias gladius</i>) și „toothfish” (<i>Dissostichus spp.</i>), cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor:						
0303 61 00	-- Pești-spadă (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 62 00	-- „Toothfish” (<i>Dissostichus spp.</i>)	0	0	0	0	0	0
	– Alte specii de pește, cu excepția ficatului, icrelor și a lapșilor:						
0303 71	-- Sardine (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), sardinele (<i>Sardinella spp.</i>), șproturi (<i>Sprattus sprattus</i>):						
0303 71 10	--- Sardine din specia <i>Sardina pilchardus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 71 30	--- Sardine din genul <i>Sardinops</i> ; sardinele (<i>Sardinella spp.</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 71 80	--- Șproturi (<i>Sprattus sprattus</i>)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 72 00	-- Eglefin (haddock) (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 73 00	-- Pești marini (<i>Pollachius virens</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 74	-- Scrumbii (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):						
0303 74 30	--- Din specia <i>Scomber scombrus</i> sau <i>Scomber japonicus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 74 90	--- Din specia <i>Scomber australasicus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 75	-- Câini de mare și alte specii de rechini:						
0303 75 20	--- Câini de mare (<i>Squalus acanthias</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 75 50	--- Rechini pisică (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 75 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 76 00	-- Anghile (<i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 77 00	-- Lupi de mare (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 78	-- Merluciu (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):						
	--- Pești marini din specia <i>Merluccius</i> :						
0303 78 11	---- Pești marini din genul <i>Merluccius capensis</i> și <i>Merluccius paradoxus</i>	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 78 12	----- Pești marini din genul <i>Merluccius hubbsi</i>	0	0	0	0	0	0
0303 78 13	----- Pești marini din genul <i>Merluccius australis</i>	0	0	0	0	0	0
0303 78 19	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 78 90	---- Pești marini din specia <i>Urophycis</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79	-- Altele:						
	---- De apă dulce:						
0303 79 11	----- Crapi	90	80	60	40	20	0
0303 79 19	----- Altele	75	50	25	0	0	0
	---- De apă sărată:						
	----- Pești din genul <i>Euthynnus</i> , alții decât peștii săritori sau bonitele cu abdomenul vârgat [<i>Euthynnus (Katsuwonus pelamis)</i>] menționați la subpoziția 0303 43:						
	----- Destinați fabricării industriale a produselor ce fac obiectul poziției 1604:						
0303 79 21	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0303 79 23	----- Eviscerați și fără branhi	0	0	0	0	0	0
0303 79 29	----- Altele (de exemplu, fără cap)	0	0	0	0	0	0
0303 79 31	----- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- Sebaste (pești roșii) (<i>Sebastes</i> spp.):						
0303 79 35	----- Din specia <i>Sebastes marinus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 37	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 79 41	----- Pești din specia <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 45	----- Merlani (<i>Merlangius merlangus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 79 51	----- Mihaști-de-mare (<i>Molva</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 55	----- Pești marini de Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) și pești marini din specia <i>Pollachius pollachius</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 58	----- Pești din specia <i>Orcynopsis unicolor</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 65	----- Anșoa (<i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 71	----- Dorade de mare (<i>Dentex dentex</i> și <i>Pagellus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 75	----- Pești din specia <i>Brama</i> (<i>Brama</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 81	----- Pești pediculați (<i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 83	----- Merlani albaștri (<i>Micromesistius poutassou</i> sau <i>Gadus poutassou</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 79 85	----- Merlani albaștri sudici (<i>Micromesistius australis</i>)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 79 91	----- Stavrizi (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 79 92	----- Grenadieri albaștri (<i>Macrurus novaezelandiae</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 79 93	----- Țipari roz (<i>Genypterus blacodes</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 79 94	----- Pești din speciile <i>Pelotreis flavilatus</i> sau <i>Peltorhamphus novaezelandiae</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 98	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0303 80	– Ficat, icre și lapți:						
0303 80 10	-- Icre și lapți de pește folosiți pentru obținerea acidului dezoxiribonucleic sau a sulfatului de protamină	0	0	0	0	0	0
0303 80 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
0304	Fileuri de pește și alte tipuri de carne de pește (chiar tocată), proaspete, refrigerate sau congelate:						
	– Proaspete sau refrigerate:						
0304 11	-- De pești spadă (<i>Xiphias gladius</i>):						
0304 11 10	---- File	0	0	0	0	0	0
0304 11 90	---- Altă carne de pește (chiar tocată)	0	0	0	0	0	0
0304 12	-- De „Toothfish” (<i>Dissostichus spp.</i>)						
0304 12 10	---- File	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 12 90	--- Altă carne de pește (chiar tocată)	0	0	0	0	0	0
0304 19	-- Altele:						
	--- File						
	---- De pești de apă dulce:						
0304 19 13	----- De somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	50	0	0	0	0	0
	----- De păstrăvi din speciile <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> și <i>Oncorhynchus gilae</i> :						
0304 19 15	----- Din specia <i>Oncorhynchus mykiss</i> cântărind peste 400 g fiecare	50	0	0	0	0	0
0304 19 17	----- Altele	50	0	0	0	0	0
0304 19 19	----- De alți pești de apă dulce	50	0	0	0	0	0
	---- Altele:						
0304 19 31	----- De cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) și de pești din specia <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 19 33	----- De pești marini din specia <i>Pollachius virens</i>	0	0	0	0	0	0
0304 19 35	----- De sebaste (pești roșii) (<i>Sebastes spp.</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 19 39	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	---- Altă carne de pește (chiar tocată)						
0304 19 91	---- De pești de apă dulce	0	0	0	0	0	0
	---- Altele:						
0304 19 97	----- Flanc de heringi	0	0	0	0	0	0
0304 19 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Fileuri congelate:						
0304 21 00	-- Pești-spadă (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 22 00	-- „Toothfish” (<i>Dissostichus spp.</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29	-- Altele:						
	---- De alți pești de apă dulce:						
0304 29 13	---- De somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- De păstrăvi din speciile <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aglabonita</i> și <i>Oncorhynchus gila</i> :						
0304 29 15	----- Din specia <i>Oncorhynchus mykiss</i> cântărind peste 400 g fiecare	0	0	0	0	0	0
0304 29 17	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0304 29 19	----- De alți pești de apă dulce	50	0	0	0	0	0
	----- Altele:						
	----- De cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) și de pești din specia <i>Boreogadus saida</i> :						
0304 29 21	----- De cod din specia <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 29	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0304 29 31	----- De pești marini din specia <i>Pollachius virens</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 33	----- De eglefini (haddock) (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	0	0	0	0	0
	----- De sebaste (pești roșii) (<i>Sebastes</i> spp.):						
0304 29 35	----- Din specia <i>Sebastes marinus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 39	----- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 29 41	----- De merlani (<i>Merlangius merlangus</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 43	----- De mihalți-de-mare (<i>Molva</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 45	----- De toni (din genul <i>Thunnus</i>) și de pești din genul <i>Euthynnus</i>	0	0	0	0	0	0
	----- De scrumbii (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>) și de pești din specia <i>Orcynopsis</i> unicolor:						
0304 29 51	----- Din specia <i>Scomber australasicus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 53	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	----- Din pești marini din speciile <i>Merluccius</i> spp. și <i>Urophycis</i> spp.:						
	----- Din pești marini din specia <i>Merluccius</i> :						
0304 29 55	----- Din pești marini din genul <i>Merluccius capensis</i> și <i>Merluccius paradoxus</i>	50	0	0	0	0	0
0304 29 56	----- Din pești marini din genul <i>Merluccius hubbsi</i>	90	80	60	40	20	0
0304 29 58	----- Altele	90	80	60	40	20	0
0304 29 59	----- De pești marini din specia <i>Urophycis</i>	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- De câini de mare și alte specii de rechini:						
0304 29 61	----- De câini de mare și de rechini piscică (<i>Squalus acanthias</i> și <i>Scyliorhinus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 69	----- De alte specii de rechini	0	0	0	0	0	0
0304 29 71	----- De cambula (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 73	----- De pești din specia <i>Platichthys flesus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 75	----- De heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 79	----- De calcani mici (<i>Lepidorhombus</i> spp)	0	0	0	0	0	0
0304 29 83	----- De pești pediculați (<i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 85	----- De pești marini de Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 91	----- De grenadierii albaștri (<i>Macruronus novaezelandiae</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Altele:						
0304 91 00	-- Pești-spadă (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 92 00	-- „Toothfish” (<i>Dissostichus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99	-- Altele:						
0304 99 10	---- Surimi	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- Altele:						
0304 99 21	---- De pești de apă dulce	0	0	0	0	0	0
	---- Altele:						
0304 99 23	----- De heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 99 29	----- De sebaste (pești roșii) (<i>Sebastes</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	----- De cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) și de pești din specia <i>Boreogadus saida</i> :						
0304 99 31	----- De cod din specia <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 99 33	----- De cod din specia <i>Gadus morhua</i>	0	0	0	0	0	0
0304 99 39	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0304 99 41	----- De pești marini din specia <i>Pollachius virens</i>	0	0	0	0	0	0
0304 99 45	----- De eglefin (haddock) (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 99 51	----- De pești marini din speciile <i>Merluccius</i> spp. sau <i>Urophycis</i> spp.:	0	0	0	0	0	0
0304 99 55	----- De calcani mici (<i>Lepidorhombus</i> spp)	0	0	0	0	0	0
0304 99 61	----- Pești din specia <i>Brama</i> (<i>Brama</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99 65	----- De pești pediculați (<i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 99 71	----- De merlani albaștri (<i>Micromesistius poutassou</i> sau <i>Gadus poutassou</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 99 75	----- De pești marini de Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 99 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0305	Pește, uscat, sărat sau în saramură; pește afumat, chiar fiert, înainte sau în timpul afumării; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de pește, proprii alimentației umane:						
0305 10 00	– Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de pește, proprii alimentației umane	0	0	0	0	0	0
0305 20 00	– Ficat, icre și lapți de pește, uscați, afumați, sărați sau în saramură	0	0	0	0	0	0
0305 30	– Fileuri de pește uscate, sărate sau în saramură, dar neafumate:						
	-- De cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) și de pești din specia <i>Boreogadus</i> saida:						
0305 30 11	--- De cod din specia <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
0305 30 19	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0305 30 30	-- De somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), de somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și de somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), sărați sau în saramură	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 30 50	-- De halibut negru (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), sărat sau în saramură	0	0	0	0	0	0
0305 30 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Pești afumați, inclusiv fileuri afumate:						
0305 41 00	-- Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	50	0	0	0	0	0
0305 42 00	-- Heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49	-- Altele:						
0305 49 10	--- Halibut negru (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49 20	--- Halibut de Atlantic (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49 30	--- Scrumbii (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49 45	--- Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	90	80	60	40	20	0
0305 49 50	--- Anghile (<i>Anguilla</i> spp)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 49 80	--- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Pești uscați, chiar sărați, dar neafumați:						
0305 51	-- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):						
0305 51 10	--- Uscat, nesărat	0	0	0	0	0	0
0305 51 90	--- Uscat și sărat	0	0	0	0	0	0
0305 59	-- Altele:						
	--- Pești din specia <i>Boreogadus saida</i> :						
0305 59 11	----- Ușcați, nesărați	0	0	0	0	0	0
0305 59 19	----- Ușcați și sărați	0	0	0	0	0	0
0305 59 30	--- Heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 59 50	--- Anșoa (<i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 59 70	--- Halibut de Atlantic (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 59 80	--- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Pești sărați, neuscați, neafumați și pești în saramură:						
0305 61 00	-- Heringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 62 00	-- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 63 00	-- Anșoa (<i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 69	-- Altele:						
0305 69 10	--- Pești din specia <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0
0305 69 30	--- Halibut de Atlantic (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 69 50	--- Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 69 80	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0306	Crustacee, chiar decorticate, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; crustacee nedecorticate, fierte în apă sau în aburi, chiar refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelele de crustacee, proprii alimentației umane:						
	- Congelate:						
0306 11	-- Languste (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.):						
0306 11 10	--- Cozi de languste	0	0	0	0	0	0
0306 11 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 12	-- Homari (<i>Homarus</i> spp.):						
0306 12 10	---- Întregi	0	0	0	0	0	0
0306 12 90	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0306 13	-- Creveți						
0306 13 10	---- Creveți din familia <i>Pandalidae</i>	0	0	0	0	0	0
0306 13 30	---- Creveți din genul <i>Crangon</i>	0	0	0	0	0	0
0306 13 40	---- Creveți din genul <i>Parapenaeus longirostris</i>	0	0	0	0	0	0
0306 13 50	---- Creveți din genul <i>Penaeus</i>	0	0	0	0	0	0
0306 13 80	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0306 14	-- Crabi:						
0306 14 10	---- Crabi din specia <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. și <i>Callinectes sapidus</i>	0	0	0	0	0	0
0306 14 30	---- Crabi din specia <i>Cancer pagurus</i>	0	0	0	0	0	0
0306 14 90	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0306 19	-- Altele, inclusiv făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de crustacee, proprii alimentației umane:						
0306 19 10	---- Raci de apă dulce	0	0	0	0	0	0
0306 19 30	---- Homari norvegieni (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 19 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Necongelate:						
0306 21 00	-- Languste (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0306 22	-- Homari (<i>Homarus</i> spp.):						
0306 22 10	--- Vii	0	0	0	0	0	0
	--- Altele:						
0306 22 91	----- Întregi	0	0	0	0	0	0
0306 22 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0306 23	-- Creveți						
0306 23 10	--- Creveți din familia <i>Pandalidae</i>	0	0	0	0	0	0
	--- Creveți din genul <i>Crangon</i> :						
0306 23 31	----- Proaspeți, refrigerati sau fierți în apă sau în vapori	0	0	0	0	0	0
0306 23 39	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0306 23 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0306 24	-- Crabi:						
0306 24 30	--- Crabi din specia <i>Cancer pagurus</i>	0	0	0	0	0	0
0306 24 80	--- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 29	-- Altele, inclusiv făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de crustacee, proprii alimentației umane:						
0306 29 10	--- Raci de apă dulce	0	0	0	0	0	0
0306 29 30	--- Homari norvegieni (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	0	0	0	0	0
0306 29 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0307	Moluște, chiar separate de cochilie, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; nevertebrate acvaticе, altele decât crustaceele și moluștele, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de nevertebrate acvaticе, altele decât crustaceele, proprii alimentației umane:						
0307 10	- Stridii:						
0307 10 10	-- Stridii plate (<i>Ostrea</i> spp.), vii, de maximum 40 g fiecare (inclusiv cochiliile)	0	0	0	0	0	0
0307 10 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
	- Scoici St. Jacques sau scoici-pieptene și alte scoici din familia <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> sau <i>Placopecten</i> :						
0307 21 00	-- Vii, proaspete sau refrigerate	0	0	0	0	0	0
0307 29	-- Altele:						
0307 29 10	--- Scoici Saint-Jacques (<i>Pecten maximus</i>), congelate	0	0	0	0	0	0
0307 29 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Midii (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):						
0307 31	-- Vii, proaspete sau refrigerate:						
0307 31 10	--- <i>Mytilus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 31 90	--- <i>Perna</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 39	-- Altele:						
0307 39 10	--- <i>Mytilus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 39 90	--- <i>Perna</i> spp.	0	0	0	0	0	0
	– Sepii (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) și sepiole (<i>Sepiola</i> spp); calmari (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 41	-- Vii, proaspete sau refrigerate:						
0307 41 10	--- Sepii (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) și sepiole (<i>Sepiola</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	--- Calamari (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 41 91	---- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	0	0	0	0	0
0307 41 99	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0307 49	-- Altele:						
	--- Congelate						
	---- Sepii (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) și sepiole (<i>Sepiola</i> spp.):						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- Din genul <i>Sepiola</i> :						
0307 49 01	----- <i>Sepiola rondeleti</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 11	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0307 49 18	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	----- Calamari (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
	----- <i>Loligo</i> spp.:						
0307 49 31	----- <i>Loligo vulgaris</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 33	----- <i>Loligo pealei</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 35	----- <i>Loligo patagonica</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 38	----- Altele	0	0	0	0	0	0
0307 49 51	----- <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 59	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	---- Altele:						
0307 49 71	----- Sepii (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) și sepiole (<i>Sepiola</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	----- Calamari (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 49 91	----- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Caracatițe (<i>Octopus spp.</i>):						
0307 51 00	-- Vii, proaspete sau refrigerate	0	0	0	0	0	0
0307 59	-- Altele:						
0307 59 10	--- Congelate	0	0	0	0	0	0
0307 59 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0307 60 00	– Melci, alții decât melcii de mare	0	0	0	0	0	0
	– Altele, inclusiv făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, de nevertebrate acvatice, altele decât crustaceele, proprii alimentației umane:						
0307 91 00	-- Vii, proaspete sau refrigerate	0	0	0	0	0	0
0307 99	-- Altele:						
	--- Congelate						
0307 99 11	---- <i>Illex spp.</i>	0	0	0	0	0	0
0307 99 13	---- Pești vârgați și alte specii din familia <i>Veneridae</i>	0	0	0	0	0	0
0307 99 15	---- Meduze (<i>Rhopilema spp.</i>)	0	0	0	0	0	0
0307 99 18	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0307 99 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte: animale moarte de la capitolele 1 sau 3, improprii alimentației umane:						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Altele:						
0511 91	-- Produse din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice; animale moarte de la capitolul 3:						
0511 91 10	--- Deșeuri din pește	0	0	0	0	0	0
0511 91 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
1604	Preparate și conserve din pește; caviar și înlocuitorii săi preparați din icre de pește:						
	– Pești, întregi sau bucăți, cu excepția peștilor tocați:						
1604 11 00	-- Somoni	75	50	25	0	0	0
1604 12	-- Heringi:						
1604 12 10	--- File crud, acoperit doar cu aluat sau pesmet, chiar prăjit în ulei, congelat	75	50	25	0	0	0
	--- Altele:						
1604 12 91	---- În recipiente închise ermetic	75	50	25	0	0	0
1604 12 99	---- Altele	75	50	25	0	0	0
1604 13	-- Sardine, sardinele și șproturi:						
	--- Sardine:						
1604 13 11	---- În ulei de măsline	75	50	25	0	0	0
1604 13 19	---- Altele	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 13 90	--- Altele	75	50	25	0	0	0
1604 14	-- Toni, pești săritori și bonite (<i>Sarda</i> spp.):						
	---- Toni și pești săritori:						
1604 14 11	----- În ulei vegetal	75	50	25	0	0	0
	----- Altele:						
1604 14 16	----- File denumit „spate”	75	50	25	0	0	0
1604 14 18	----- Altele	75	50	25	0	0	0
1604 14 90	--- Bonite (<i>Sarda</i> spp.)	75	50	25	0	0	0
1604 15	-- Scrumbii:						
	--- Din specia <i>Scomber scombrus</i> și <i>Scomber japonicus</i>						
1604 15 11	----- File	75	50	25	0	0	0
1604 15 19	----- Altele	75	50	25	0	0	0
1604 15 90	--- Din specia <i>Scomber australasicus</i>	75	50	25	0	0	0
1604 16 00	-- Hamsii	75	50	25	0	0	0
1604 19	-- Altele:						
1604 19 10	--- Salmonide, altele decât somonii	75	50	25	0	0	0
	--- Pești din genul <i>Euthynnus</i> , alții decât peștii săritori [<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>]:						
1604 19 31	----- File denumit „spate”	75	50	25	0	0	0
1604 19 39	----- Altele	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 19 50	--- Pești din specia <i>Orcynopsis unicolor</i>	75	50	25	0	0	0
	---- Altele:						
1604 19 91	----- File crud, acoperit doar cu aluat sau pesmet, chiar prăjit în ulei, congelat	75	50	25	0	0	0
	----- Altele:						
1604 19 92	----- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):	75	50	25	0	0	0
1604 19 93	----- Pești marini din specia <i>Pollachius virens</i>	75	50	25	0	0	0
1604 19 94	----- Merlucius (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	75	50	25	0	0	0
1604 19 95	----- Pești marini de Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) și pești marini din specia <i>Pollachius pollachius</i>	75	50	25	0	0	0
1604 19 98	----- Altele	75	50	25	0	0	0
1604 20	- Alte preparate și conserve din pește:						
1604 20 05	-- Preparate din surimi	75	50	25	0	0	0
	-- Altele:						
1604 20 10	--- De somoni	75	50	25	0	0	0
1604 20 30	--- De salmonide, altele decât somonii	75	50	25	0	0	0
1604 20 40	--- De hamsii	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 20 50	--- De sardine, de bonite, de scrumbii din specia <i>Scomber scombrus</i> și <i>Scomber japonicus</i> și de pești din specia <i>Orcynopsis unicolor</i>	75	50	25	0	0	0
1604 20 70	--- De toni, de pești săritori și de alți pești de genul <i>Euthynnus</i>	75	50	25	0	0	0
1604 20 90	--- De alți pești	75	50	25	0	0	0
1604 30	- Caviar și înlocuitorii săi:						
1604 30 10	-- Caviar (icre de sturion)	75	50	25	0	0	0
1604 30 90	-- Înlocuitori de caviar	75	50	25	0	0	0
1605	Crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice, preparate sau conservate:						
1605 10 00	- Crabi	0	0	0	0	0	0
1605 20	- Creveți:						
1605 20 10	-- În recipiente închise ermetic	0	0	0	0	0	0
	-- Altele:						
1605 20 91	--- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2 kg	0	0	0	0	0	0
1605 20 99	--- Altele	0	0	0	0	0	0
1605 30	- Homari:						
1605 30 10	-- Carne de homari, fiartă, preparată pentru fabricarea untului de homar sau a pastelor, pateurilor, supelor sau sosurilor de homar	0	0	0	0	0	0
1605 30 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (%) din MFN					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a acordului și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1605 40 00	– Alte crustacee	0	0	0	0	0	0
1605 90	– Altele:						
	– – Moluște:						
	– – – Midii (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):						
1605 90 11	– – – – În recipiente închise ermetic	0	0	0	0	0	0
1605 90 19	– – – – Altele	0	0	0	0	0	0
1605 90 30	– – – Altele	0	0	0	0	0	0
1605 90 90	– – Alte nevertebrate acvatice	0	0	0	0	0	0
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lasagna, gnocchi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:						
1902 20	– Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):						
1902 20 10	– – Care conțin pești, crustacee, moluște sau alte nevertebrate acvatice, în proporție de peste 20 % din greutate	75	50	25	0	0	0
2301	Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din carne, organe, pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, impropriei alimentației umane; jumări:						
2301 20 00	– Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	0	0	0	0	0	0

(¹) Cu excepția produselor din cadrul clasificării 0303 29 00 10 „pește de apă dulce”; acestor produse li se aplică regimul de scutire de taxe numai de la 1 ianuarie a celui de al treilea an de la data intrării în vigoare a prezentului acord după o eliminare progresivă cu începere de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

ANEXA VI

STABILIRE: SERVICII FINANCIARE
(menționate la titlul V capitolul II)

SERVICII FINANCIARE: DEFINIȚII

Prin „servicii financiare” se înțelege orice serviciu cu caracter financiar oferit de către prestatorii uneia dintre părți care asigură astfel de servicii.

Serviciile financiare includ următoarele activități:

A. Toate serviciile de asigurări și activitățile conexe:

1. asigurare directă (inclusiv coasigurare):
 - (i) de viață;
 - (ii) generală;
2. reasigurarea și retrocesiunea;
3. activitățile de intermediere a asigurărilor, precum activități de brokeraj și de agenție;
4. servicii auxiliare de asigurări, cum ar fi serviciile de consultanță, de actuariat, de evaluare a riscurilor și de soluționare a revendicărilor.

B. Serviciile bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor):

1. acceptarea depozitelor și a altor fonduri rambursabile de la populație;
2. împrumuturile de orice natură, inclusiv, inter alia, creditul de consum, creditul ipotecar, factoringul și finanțarea tranzacțiilor comerciale;
3. leasing financiar;
4. toate serviciile de plăți și transferuri monetare, inclusiv cărțile de credit sau de debit, cecurile de călătorie și cecurile bancare;
5. garanții și angajamente;
6. operațiuni în nume propriu sau în numele clienților, pe piața bursieră, pe piața extrabursieră sau pe alte piețe, privind:
 - (a) instrumente ale pieței monetare (cecuri, cambii, certificate de depozit etc.);
 - (b) schimb valutar;
 - (c) produse derivate inclusiv, printre altele, contracte futures și opțiuni;
 - (d) instrumente privind rata de schimb și rata dobânzii, inclusiv produse precum swap, contracte la termen pe rata dobânzii etc.;
 - (e) valori mobiliare transferabile;
 - (f) alte instrumente și active financiare negociabile, inclusiv lingouri.
7. participarea la emisiunile de valori mobiliare de orice natură, inclusiv garanțiile, plasamentele (private sau publice) în calitate de agent și prestarea de servicii conexe;
8. brokeraj monetar;
9. gestionarea activelor, de exemplu gestionarea activelor disponibile sau a portofoliului, toate formele de gestionare a plasamentelor colective, gestionarea fondurilor de pensii, servicii de custodie, de depozitare și fiduciare;

10. serviciile de decontare și compensare a activelor financiare, inclusiv valorile mobiliare, produsele financiare derivate și alte instrumente negociabile;
11. comunicarea și transferul de informații financiare, activitățile de prelucrare a datelor financiare și furnizarea de software specializat de către prestatorii de alte servicii financiare;
12. servicii de consultanță, de intermediere și alte servicii financiare auxiliare privind toate activitățile enumerate la punctele 1-11, inclusiv furnizarea de informații privind creditele și evaluarea dosarelor de credit, investigații și informații privind plasamentele și portofoliile, consultanță privind achizițiile, restructurările și strategiile societăților comerciale.

Următoarele activități sunt excluse din definiția serviciilor financiare:

- (a) activitățile efectuate de băncile centrale sau de alte instituții publice în cadrul politicilor monetare și valutare;
 - (b) activitățile întreprinse de băncile centrale, agențiile sau departamentele guvernamentale sau de instituțiile publice în numele statului sau garantate de stat, cu excepția cazurilor în care aceste activități pot fi efectuate de către prestatorii de servicii financiare aflați în concurență cu respectivele entități publice;
 - (c) activitățile care se înscriu într-un sistem oficial de asigurări sociale sau de pensii pentru limită de vârstă publice, cu excepția cazurilor în care aceste activități pot fi efectuate de către prestatorii de servicii financiare aflați în concurență cu entități publice sau instituții private.
-

ANEXA VII

DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ, INDUSTRIALĂ ȘI COMERCIALĂ**(menționate la articolul 73)**

1. Articolul 73 alineatul (4) din prezentul acord se referă la următoarele convenții multilaterale la care statele membre sunt părți sau care se aplică de facto de către statele membre:
 - Tratatul de la Budapesta privind recunoașterea internațională a depozitului de microorganisme în scopul procedurii de brevetare (Budapesta 1977, astfel cum a fost modificat în 1980);
 - Aranjamentul de la Haga privind înregistrarea internațională a desenelor și modelelor industriale (Actul de la Geneva, 1999);
 - Protocolul referitor la Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor (Protocolul de la Madrid, 1989);
 - Tratatul privind dreptul brevetelor (Geneva, 2000);
 - Convenția pentru protecția producătorilor de fonograme împotriva reproducerii neautorizate a fonogramelor lor (Convenția privind fonogramele, Geneva, 1971);
 - Convenția internațională pentru protecția artiștilor interpreți sau executanți, a producătorilor de fonograme și a organismelor de radiodifuziune (Convenția de la Roma, 1961);
 - Aranjamentul de la Strasbourg privind clasificarea internațională a brevetelor de invenție (Strasbourg, 1971, astfel cum a fost modificat în 1979);
 - Aranjamentul de la Viena care instituie clasificarea internațională a elementelor figurative ale mărcilor (Viena, 1973, astfel cum a fost modificat în 1985);
 - Tratatul OMPI privind dreptul de autor (Geneva, 1996);
 - Tratatul OMPI privind interpretările, execuțiile și fonogramele (Geneva, 1996);
 - Convenția internațională privind protecția noilor soiuri de plante (Convenția UPOV, Paris, 1961, astfel cum a fost revizuită în 1972, 1978 și 1991);
 - Convenția privind eliberarea brevetelor europene (Convenția asupra brevetului european – München, 1973, cu modificările ulterioare, inclusiv Actul de revizuire din 2000);
 - Tratatul privind dreptul mărcilor (Geneva, 1994).
2. Părțile confirmă importanța pe care o acordă obligațiilor care decurg din următoarele convenții multilaterale:
 - Convenția de instituire a Organizației Mondiale a Proprietății Intelectuale (Convenția OMPI, Stockholm, 1967, astfel cum a fost modificată în 1979);
 - Convenția de la Berna pentru protecția operelor literare și artistice (Actul de la Paris, 1971);
 - Convenția de la Bruxelles privind distribuția semnalelor purtătoare de programe transmise prin satelit (Bruxelles, 1974);
 - Aranjamentul de la Locarno de instituire a clasificării internaționale a desenelor și modelelor industriale (Locarno, 1968, astfel cum a fost modificat în 1979);
 - Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor (Actul de la Stockholm, 1967, modificat în 1979);
 - Aranjamentul de la Nisa privind clasificarea internațională a produselor și serviciilor în vederea înregistrării mărcilor (Geneva, 1977, astfel cum a fost modificat în 1979);

-
- Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale (Actul de la Stockholm, 1967, astfel cum a fost modificat în 1979);
 - Tratatul de cooperare în domeniul brevetelor (Washington, 1970, astfel cum a fost modificat în 1979 și în 1984).
-

PROTOCOLUL NR. 1**Comerțul între Comunitate și Bosnia și Herțegovina cu produse agricole transformate***Articolul 1*

- (1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina aplică produselor agricole transformate taxele vamale enumerate în anexa I și, respectiv, în anexa II, în conformitate cu condițiile menționate în anexele în cauză, fie că importurile sunt sau nu limitate de contingente.
- (2) Consiliul de stabilizare și de asociere decide cu privire la:
- (a) extinderea listei de produse agricole transformate care fac obiectul prezentului protocol;
 - (b) modificarea taxelor vamale menționate în anexele I și II;
 - (c) creșterea sau eliminarea contingentelor tarifare.
- (3) Consiliul de stabilizare și de asociere poate înlocui taxele vamale instituite prin prezentul protocol cu un regim stabilit pe baza prețurilor existente pe piața Comunității, respectiv a Bosniei și Herțegovinei, pentru produsele agricole folosite efectiv la fabricarea produselor agricole transformate care fac obiectul prezentului protocol.

Articolul 2

Taxele aplicate în conformitate cu articolul 1 pot fi reduse printr-o decizie a Consiliului de stabilizare și de asociere:

- (a) atunci când, în cadrul schimburilor dintre Comunitate și Bosnia și Herțegovina, taxele vamale aplicate produselor de bază se reduc sau
- (b) ca răspuns la reducerile rezultate în urma concesiilor reciproce privind produsele agricole transformate.

Reducerile prevăzute la litera (a) se calculează pe baza părții din taxa vamală desemnată drept componentă agricolă ce corespunde produselor agricole efectiv utilizate la fabricarea produselor agricole transformate în cauză și se deduc din taxele vamale aplicate acestor produse agricole de bază.

Articolul 3

Comunitatea și Bosnia și Herțegovina se informează reciproc cu privire la regimurile administrative aplicabile produselor care fac obiectul prezentului protocol. Aceste regimuri trebuie să garanteze un tratament echitabil tuturor părților interesate și să fie cât se poate de flexibile și de simple.

ANEXA I LA PROTOCOLUL 1

TAXELE VAMALE APLICABILE IMPORTURILOR ÎN COMUNITATE DE PRODUSE ORIGINARE DIN BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA

Taxele vamale sunt zero în cazul importurilor în Comunitate al produselor agricole transformate originare din Bosnia și Herțegovina enumerate în continuare.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
0403	Lapte acru, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao:
0403 10	– Iaurt:
	– – Aromatizat sau cu adaos de fructe ori cacao:
	– – – Pudră, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 10 51	– – – – De maximum 1,5 % din greutate
0403 10 53	– – – – Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 10 59	– – – – Peste 27 % din greutate
	– – – Altele, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 10 91	– – – – De maximum 3 % din greutate
0403 10 93	– – – – Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 10 99	– – – – Peste 6 % din greutate
0403 90	– Altele:
	– – Aromatizate sau cu adaos de fructe ori cacao:
	– – – Pudră, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 90 71	– – – – De maximum 1, 5 % din greutate
0403 90 73	– – – – Peste 1, 5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 90 79	– – – – Peste 27 % din greutate
	– – – Altele, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 90 91	– – – – De maximum 3 % din greutate
0403 90 93	– – – – Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 90 99	– – – – Peste 6 % din greutate
0405	Unt și alte grăsimi provenind din lapte; pastă din lapte pentru tartine:
0405 20	– Pastă din lapte pentru tartine:
0405 20 10	– – cu un conținut de grăsimi mai mare sau egal cu 39 %, dar mai mic de 60 % din greutate
0405 20 30	– – cu un conținut de grăsimi mai mare sau egal cu 60 %, dar mai mic de 75 % din greutate
0501 00 00	Păr uman, brut, chiar spălat sau degresat; deșeuri de păr uman

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
0502	Păr de porc sau de mistreț; păr de bursuc și alte tipuri de păr pentru perii și articole similare; deșeuri din aceste tipuri de păr
0505	Piei de păsări și alte părți de păsări, acoperite cu pene, fulgi ori puf, pene și părți de pene (cu marginile fasonate sau nu), puf, brute sau simplu curățate, dezinfectate sau tratate în vederea conservării lor; pulbere și deșeuri de pene sau de părți de pene
0506	Oase și coarne brute, degresate, prelucrate sumar (dar nedecupate în forme), tratate cu acid sau degelatinate; pulbere și deșeuri din acestea
0507	Fildeș, carapace de broască țestoasă, fanoane - inclusiv filamentele de fanoane - de balenă și de alte mamifere marine, coarne, ramuri de coarne de cerb, copite, unghii, gheare și ciocuri, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme; pulbere și deșeuri din acestea
0508 00 00	Coralii și similare, brute sau prelucrate sumar, dar neprelucrate altfel; cochilii și carapace de moluște, de crustacee sau de echinoderme și oase de sepii, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme, pulbere și deșeuri din acestea
0510 00 00	Chihlimbar cenușiu, castoreum, zibetă, mosc; cantaride; bilă, chiar uscată; glande și alte substanțe de origine animală folosite la prepararea produselor farmaceutice, proaspete, refrigerate, congelate sau altfel conservate provizoriu
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; animale moarte menționate la capitolul 1 sau 3, improprii alimentației umane:
	– Altele:
0511 99	-- Altele:
	--- Bureți naturali de origine animală:
0511 99 31	---- În stare brută
0511 99 39	---- Altele
0511 99 85	--- Altele:
ex 0511 99 85	---- Păr de cal și deșeuri din păr de cal, aranjat sau nu în straturi, cu sau fără suport
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în aburi, congelate:
0710 40 00	– Porumb dulce
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau cu adaos de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:
0711 90	– Alte legume; amestecuri de legume:
	-- Legume:
0711 90 30	--- Porumb dulce
0903 00 00	Maté

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
1212	Roșcove, alge, sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar pulverizate; sămburi și miez de sămburi de fructe și alte produse vegetale (inclusiv rădăcini de ci-coare neprăjite din varietatea <i>Cichorium intybus sativum</i>), destinate în principal alimentației umane, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1212 20 00	– Alge
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:
	– Seve și extracte vegetale:
1302 12 00	-- Din lemn-dulce
1302 13 00	-- Din hamei
1302 19	-- Altele:
1302 19 80	--- Altele
1302 20	– Substanțe pectice, pectinați și pectați
	– Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați:
1302 31 00	-- Agar-agar
1302 32	-- Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității proveniți din roșcove, din boabe de roșcove sau din semințe de guar, chiar modificați:
1302 32 10	--- Din roșcove sau din boabe de roșcove
1401	Materii vegetale de tipul celor folosite în principal în industria împletiturilor (de exemplu, bambus, ramuri de palmier, papură, trestie, stuf, răchită, rafie, paie de cereale curățate, albite sau vopsite, coji de tei)
1404	Produse vegetale, nedenumite și necuprinse în altă parte
1505 00	Grăsime de usuc și grăsimi derivate din aceasta, inclusiv lanolină
1506 00 00	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1515	Alte grăsimi și uleiuri animale (inclusiv ulei de jojoba) și fracțiunile lor, stabilizate, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:
1515 90	– Altele:
1515 90 11	-- Ulei de tung; uleiuri de jojoba și uleiuri de ortică; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile lor:
ex 1515 90 11	--- Uleiuri de jojoba și uleiuri de ortică; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile lor
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar neprelucrate altfel:
1516 20	– Grăsimi și uleiuri vegetale și fracțiunile lor:
1516 20 10	-- Ulei de ricin hidrogenat, numit „ceară opal”

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:
1517 10	– Margarină, cu excepția margarinei lichide:
1517 10 10	-- Cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar de maximum 15 % din greutate
1517 90	– Altele:
1517 90 10	-- Cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar de maximum 15 % din greutate
	-- Altele:
1517 90 93	--- Amestecuri sau preparate culinare de tipul celor utilizate pentru a ușura scoaterea preparatelor din forme
1518 00	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, uscate, sulfurate, suflăte, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare din grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri cuprinse în prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1518 00 10	– Linoxin
	– Altele:
1518 00 91	-- Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, uscate, sulfurate, suflăte, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516
	-- Altele:
1518 00 95	--- Amestecuri și preparate nealimentare din grăsimi și uleiuri animale sau din grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și din fracțiunile lor
1518 00 99	--- Altele
1520 00 00	Glicerină brută; ape și leșii de glicerină
1521	Ceară vegetală (altă decât trigliceridele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, chiar rafinată sau colorată
1522 00	Degras; reziduuri provenite din tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
1522 00 10	– Degras
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza) chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de substanțe aromatizate sau de coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:
1702 50 00	– Fructoză chimic pură
1702 90	– Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:
1702 90 10	-- Maltoză chimic pură
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
1803	Pastă de cacao, chiar degresată
1804 00 00	Unt, grăsime și ulei de cacao
1805 00 00	Pudră de cacao, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, feculă sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la 0401 până la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte
1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat: – Paste alimentare nefierte, neumplute și nici altfel preparate:
1902 11 00	– – Care conțin ouă
1902 19	– – Altele
1902 20	– Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate): – – Altele:
1902 20 91	– – – Fierte
1902 20 99	– – – Altele
1902 30	– Alte paste alimentare
1902 40	– Cușcuș
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobite, criblură (resturi rezultate din cernere) sau alte forme similare
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori alte grăunțe preparate (cu excepția făinei, crupelor și a grișului), prefierate sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 30	– – Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
2001 90 40	-- Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau fecule de minimum 5 % din greutate
2001 90 60	-- Miez de palmier
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2004 10	- Cartofi:
	-- Altele:
2004 10 91	--- Sub formă de făină, griș sau fulgi
2004 90	- Alte legume și amestecuri de legume:
2004 90 10	-- Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 20	- Cartofi:
2005 20 10	-- Sub formă de făină, griș sau fulgi
2005 80 00	- Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	- Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:
2008 11	-- Arahide:
2008 11 10	--- Unt de arahide
	- Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la poziția 2008 19:
2008 91 00	-- Miez de palmier
2008 99	-- Altele:
	--- Fără adaos de alcool:
	---- Fără adaos de zahăr:
2008 99 85	----- Porumb, cu excepția porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	----- Ignami, batate și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau fecule de minimum 5 % din greutate
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, ceai sau maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora
2102	Drojii (active sau inactive); alte microorganisme monocelulare moarte (cu excepția vaccinurilor de la poziția 3002); praf de copt preparat
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate; făină de muștar și muștar măcinat și muștar preparat

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
2104	Preparate pentru supe, ciorbe și supe cremă; preparate alimentare compuse omogenizate
2105 00	Înghețate și alte produse similare sub formă de înghețată, comestibile, cu sau fără conținut de cacao
2106	Preparate alimentare nedenumite și neincluse în altă parte:
2106 10	– Concentrate de proteine și substanțe proteice texturate
2106 90	– Altele:
2106 90 20	– – Preparate alcoolice compuse, altele decât cele pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor
	– – Altele:
2106 90 92	– – – Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1, 5 % grăsimi provenite din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule
2106 90 98	– – – Altele
2201	Ape, inclusiv apele minerale naturale sau artificiale și ape gazeificate, care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheață și zăpadă
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009
2203 00	Bere fabricată din malț
2205	Vermuturi și alte vinuri din struguri proaspeți, preparate cu plante sau substanțe aromatice
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 %; alcool etilic și alte distilate denaturate, de orice concentrație
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de maximum 80 % vol.; distilate, lichioruri și alte băuturi spirtoase
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun
2403	Alte tutunuri și înlocuitori de tutun prelucrate; tutunuri „omogenizate” sau „reconstituite”; extracte și esențe de tutun
2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
	– Alți polialcooli:
2905 43 00	– – Manitol
2905 44	– – D-glicitol (sorbitol)
2905 45 00	– – Glicerină
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase de uleiuri esențiale:
3301 90	– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
(1)	(2)
3302	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
3302 10	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor:
	– – De tipul celor utilizate în industria băuturilor:
	– – – Preparate conținând toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură:
3302 10 10	– – – – Cu o concentrație de alcool peste 0, 5 % vol
	– – – – Altele:
3302 10 21	– – – – – Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1, 5 % grăsimi provenite din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule
3302 10 29	– – – – – Altele
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați ai cazeinei; cleiuri de cazeină:
3501 10	– Cazeină
3501 90	– Altele:
3501 90 90	– – Altele
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:
3505 10	– Dextrină, alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 10	– – Dextrine
	– – Alte tipuri de amidon și fecule modificate:
3505 10 90	– – – Altele
3505 20	– Cleiuri
3809	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de tipul celor utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
3809 10	– Pe bază de substanțe amidacee
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcoolii grași industriali
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:
3824 60	– Sorbitol, altul decât cel de la subpoziția 2905 44

ANEXA II LA PROTOCOLUL 1

TAXELE VAMALE APLICABILE LA IMPORTURILE ÎN BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA DE PRODUSE ORIGINARE DIN COMUNITATE (IMEDIAT SAU PROGRESIV)

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte tipuri de lapte și smântână fermentate sau acidificate, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao:						
0403 10	– Iaurturi:						
	– – Aromatizate sau cu adaos de fructe sau cacao:						
	– – – Pudră, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:						
0403 10 51	– – – – Care să nu depășească 1, 5 % din greutate	90	80	60	40	20	0
0403 10 53	– – – – Mai mare de 1, 5 %, dar mai mic de 27 % din greutate	90	80	60	40	20	0
0403 10 59	– – – – Peste 27 % din greutate	90	80	60	40	20	0
	– – – Altele, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:						
0403 10 91	– – – – Care să nu depășească 3 % din greutate	100	100	100	100	100	100
0403 10 93	– – – – Mai mare de 3 %, dar mai mic de 6 % din greutate	100	100	100	100	100	100
0403 10 99	– – – – Peste 6 % din greutate	100	100	100	100	100	100
0403 90	– Altele:						
	– – Aromatizate sau cu adaos de fructe sau cacao:						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- Pudră, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:						
0403 90 71	---- Care să nu depășească 1, 5 % din greutate	90	80	60	40	20	0
0403 90 73	---- Mai mare de 1, 5 %, dar mai mic de 27 % din greutate	90	80	60	40	20	0
0403 90 79	---- Peste 27 % din greutate	90	80	60	40	20	0
	--- Altele, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:						
0403 90 91	---- Care să nu depășească 3 % din greutate	100	100	100	100	100	100
0403 90 93	---- Mai mare de 3 %, dar mai mic de 6 % din greutate	100	100	100	100	100	100
0403 90 99	---- Peste 6 % din greutate	100	100	100	100	100	100
0405	Unt și alte grăsimi provenind din lapte; pastă din lapte pentru tartine:						
0405 20	- Pastă din lapte pentru tartine:						
0405 20 10	-- Cu un conținut de grăsimi mai mare sau egal cu 39 %, dar mai mic de 60 % în greutate	90	80	60	40	20	0
0405 20 30	-- Cu un conținut de grăsimi mai mare sau egal cu 60 %, dar mai mic de 75 % în greutate	90	80	60	40	20	0
0501 00 00	Păr uman, brut, chiar spălat sau degresat; deșeuri de păr uman	0	0	0	0	0	0
0502	Păr de porc sau de mistreț; păr de bursuc și alte tipuri de păr pentru perii și articole similare; deșeuri din aceste tipuri de păr	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0505	Piei de păsări și alte părți de păsări, acoperite cu pene, fulgi, ori puf, pene și părți de pene (cu marginile fasonate sau nu), puf, brute sau simplu curățate, dezinfectate sau tratate în vederea conservării lor; pulbere și deșeuri de pene sau de părți de pene	0	0	0	0	0	0
0506	Oase și coarne brute, degresate, prelucrate sumar (dar nedecupate în forme), tratate cu acid sau degelatinat; pulbere și deșeuri din acestea	0	0	0	0	0	0
0507	Fildeș, carapace de broască țestoasă, fanoane - inclusiv filamentele de fanoane - de balenă și de alte mamifere marine, coarne, ramuri de coarne de cerb, copite, unghii, gheare și ciocuri, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme; pulbere și deșeuri din acestea	0	0	0	0	0	0
0508 00 00	Coralii și similare, brute sau prelucrate sumar, dar neprelucrate altfel; cochilii și carapace de moluște, de crustacee sau de echinoderme și oase de sepii, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme, pulbere și deșeuri din acestea	0	0	0	0	0	0
0510 00 00	Chihlimbar cenușiu, castoreum, zibetă, mosc; cantaride; bilă, chiar uscată; glande și alte substanțe de origine animală folosite la prepararea produselor farmaceutice, proaspete, refrigerate, congelate sau altfel conservate provizoriu	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; animale moarte menționate la capitolul 1 sau 3, improprii alimentației umane:						
	– Altele:						
0511 99	-- Altele:						
	--- Bureți naturali de origine animală:						
0511 99 31	---- În stare brută	0	0	0	0	0	0
0511 99 39	---- Altele	0	0	0	0	0	0
0511 99 85	--- Altele:						
ex 0511 99 85	---- Păr de cal și deșeuri din păr de cal, aranjat sau nu în straturi, cu sau fără suport	0	0	0	0	0	0
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în aburi, congelate:						
0710 40 00	– Porumb dulce	0	0	0	0	0	0
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau cu adaos de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:						
0711 90	– Alte legume; amestecuri de legume:						
	-- Legume:						
0711 90 30	--- Porumb dulce	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0903 00 00	Maté	0	0	0	0	0	0
1212	Roșcove, alge, sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar pulverizate; sâmburi și miez de sâmburi de fructe și alte produse vegetale (inclusiv rădăcini de cicoare neprăjite din varietatea <i>Cichorium intybus sativum</i>), destinate în principal alimentației umane, nedenumite și necuprinse în altă parte:						
1212 20 00	– Alge	0	0	0	0	0	0
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:						
	– Seve și extracte vegetale:						
1302 12 00	-- Din lemn-dulce	0	0	0	0	0	0
1302 13 00	-- Din hamei	0	0	0	0	0	0
1302 19	-- Altele:						
1302 19 80	--- Altele	0	0	0	0	0	0
1302 20	– Substanțe pectice, pectinați și pectați	0	0	0	0	0	0
	– Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați:						
1302 31 00	-- Agar-agar	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1302 32	-- Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității proveniți din roșcove, din boabe de roșcove sau din semințe de guar, chiar modificați:						
1302 32 10	--- Din roșcove sau din boabe de roșcove	0	0	0	0	0	0
1401	Materii vegetale de tipul celor folosite în principal în industria împletiturilor (de exemplu, bambus, ramuri de palmier, papură, trestie, stuf, răchită, rafie, paie de cereale curățate, albite sau vopsite, coji de tei)	0	0	0	0	0	0
1404	Produse vegetale, nedenumite și necuprinse în altă parte	0	0	0	0	0	0
1505 00	Grăsimi de usuc și grăsimi derivate din aceasta, inclusiv lanolină	0	0	0	0	0	0
1506 00 00	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, chiar rafinate, dar nemodificate chimic	0	0	0	0	0	0
1515	Alte grăsimi și uleiuri animale (inclusiv ulei de jojoba) și fracțiunile lor, stabilizate, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:						
1515 90	– Altele:						
1515 90 11	-- Ulei de tung; uleiuri de jojoba și uleiuri de ortică; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile lor:						
ex 1515 90 11	--- Uleiuri de jojoba și uleiuri de ortică; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile lor	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar neprelucrate altfel:						
1516 20	– Grăsimi și uleiuri vegetale și fracțiunile lor:						
1516 20 10	– – Ulei de ricin hidrogenat, numit „ceară opal”	0	0	0	0	0	0
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:						
1517 10	– Margarină, cu excepția margarinei lichide:						
1517 10 10	– – Cu un conținut de grăsimi din lapte care să depășească 10 %, dar care să nu depășească 15 % din greutate	0	0	0	0	0	0
1517 90	– Altele:						
1517 90 10	– – Cu un conținut de grăsimi din lapte care să depășească 10 %, dar care să nu depășească 15 % din greutate	0	0	0	0	0	0
	– – Altele:						
1517 90 93	– – – Amestecuri sau preparate culinare de tipul celor utilizate pentru a ușura scoaterea preparatelor din forme	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1518 00	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, uscate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare din grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri cuprinse în prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte:						
1518 00 10	– Linoxin	0	0	0	0	0	0
	– Altele:						
1518 00 91	-- Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, uscate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516	0	0	0	0	0	0
	-- Altele:						
1518 00 95	--- Amestecuri și preparate nealimentare din grăsimi și uleiuri animale sau din grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și din fracțiunile lor	0	0	0	0	0	0
1518 00 99	--- Altele	0	0	0	0	0	0
1520 00 00	Glicerină brută; ape și leșii de glicerină	0	0	0	0	0	0
1521	Ceară vegetală (alta decât trigliceridele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, chiar rafinată sau colorată	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1522 00	Degras; reziduuri provenite din tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:						
1522 00 10	– Degras	0	0	0	0	0	0
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza) chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:						
1702 50 00	– Fructoză chimic pură	0	0	0	0	0	0
1702 90	– Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:						
1702 90 10	– – Maltoză chimic pură	0	0	0	0	0	0
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă):						
1704 10	– Gumă de mestecat, chiar glasă cu zahăr	75	50	25	0	0	0
1704 90	– Altele:						
1704 90 10	– – Extracte de lemn dulce care conțin zaharoză peste 10 % din greutate, dar care nu conțin alte substanțe adăugate	0	0	0	0	0	0
1704 90 30	– – Preparatul numit „ciocolată albă”	75	50	25	0	0	0
1704 90 51	– – Altele:						
1704 90 51	– – – Paste, inclusiv marțipan, în ambalaje directe cu un conținut net egal sau mai mare de 1 kg	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1704 90 55	--- Pastile pentru gât și dropsuri contra tusei	75	50	25	0	0	0
1704 90 61	--- Drajeuri și dulciuri similare drajeificate	75	50	25	0	0	0
	--- Altele:						
1704 90 65	---- Gume și jeleuri, inclusiv paste de fructe, sub formă de dulciuri	75	50	25	0	0	0
1704 90 71	---- Bomboane de zahăr ars, umplute sau nu	75	50	25	0	0	0
1704 90 75	---- Caramelle și dulciuri similare	75	50	25	0	0	0
	---- Altele:						
1704 90 81	----- Obținute prin compresie	75	50	25	0	0	0
1704 90 99	----- Altele	75	50	25	0	0	0
1803	Pastă de cacao, chiar degresată	0	0	0	0	0	0
1804 00 00	Unt, grăsime și ulei de cacao	0	0	0	0	0	0
1805 00 00	Pudră de cacao, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	0	0	0	0	0	0
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao:						
1806 10	– Cacao pudră, conținând adaosuri de zahăr sau alți îndulcitori:						
1806 10 15	-- Care nu conține zaharoză sau conține zaharoză sub 5 % din greutate (inclusiv zahăr invertit, calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată în zaharoză	50	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 10 20	-- Cu conținut de zaharoză egal sau mai mare de 5 %, dar mai mic de 65 % din greutate (inclusiv zahăr invertit exprimat ca zaharoză) sau izoglucoză calculată în zaharoză	50	0	0	0	0	0
1806 10 30	-- Cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză), sau izoglucoză calculată în zaharoză egal sau mai mare de 65 % și mai mic de 80 % din greutate	0	0	0	0	0	0
1806 10 90	-- Cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză), sau izoglucoză calculată în zaharoză egal sau mai mare de 80 %	0	0	0	0	0	0
1806 20	- Alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare, în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut peste 2 kg:						
1806 20 10	-- Cu un conținut de unt de cacao egal sau mai mare de 31 % din greutate sau cu un conținut de unt de cacao și grăsimi din lapte egal sau mai mare de 31 % din greutate	75	50	25	0	0	0
1806 20 30	-- Cu un conținut de unt de cacao și grăsimi din lapte egal sau mai mare de 25 % din greutate și sub 31 % din greutate	75	50	25	0	0	0
	-- Altele:						
1806 20 50	--- Cu un conținut de unt de cacao egal sau mai mare de 18 % din greutate	90	80	60	40	20	0
1806 20 70	--- Preparate numite „ciocolată cu lapte sfărâmată”	90	80	60	40	20	0
1806 20 80	--- Glazură de cacao	90	80	60	40	20	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 20 95	--- Altele	90	80	60	40	20	0
	- Altele, prezentate sub formă de tablete, batoane sau bare:						
1806 31 00	-- Umplute	90	80	60	40	20	0
1806 32	-- Neumplute:						
1806 32 10	--- Cu adaos de cereale, fructe sau nuci	90	80	60	40	20	0
1806 32 90	--- Altele	90	80	60	40	20	0
1806 90	- Altele:						
	-- Ciocolată și produse din ciocolată:						
	--- Bomboane de ciocolată (praline), umplute sau nu						
1806 90 11	----- Care conțin alcool	90	80	60	40	20	0
1806 90 19	----- Altele	90	80	60	40	20	0
	--- Altele:						
1806 90 31	----- Umplute	90	80	60	40	20	0
1806 90 39	----- Neumplute	90	80	60	40	20	0
1806 90 50	-- Dulciuri și înlocuitori ale acestora, fabricate din înlocuitori ai zahărului și care conțin cacao	90	80	60	40	20	0
1806 90 60	-- Pastă pentru tartine care conține cacao	90	80	60	40	20	0
1806 90 70	-- Preparate conținând cacao, pentru băuturi	90	80	60	40	20	0
1806 90 90	-- Altele	90	80	60	40	20	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, feculă sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la 0401 până la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:						
1901 10 00	– Preparate pentru alimentația copiilor, destinate vânzării cu amănuntul	0	0	0	0	0	0
1901 20 00	– Amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de brutărie de la poziția 1905	50	0	0	0	0	0
1901 90	– Altele:						
	– – Extracte de malț:						
1901 90 11	– – – Cu un conținut de extract uscat de minimum 90 % din greutate	50	0	0	0	0	0
1901 90 19	– – – Altele	75	50	25	0	0	0
	– – Altele:						
1901 90 91	– – – Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin în greutate sub 1,5 % grăsimi provenite din lapte, sub 5 % zaharoză (inclusiv zahăr invertit) sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule, cu excepția preparatelor alimentare sub formă de pudră de la pozițiile de la 0401 până la 0404	0	0	0	0	0	0
1901 90 99	– – – Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lasagne, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:						
	– Paste alimentare nefierte, neumplute și nici altfel preparate:						
1902 11 00	-- Care conțin ouă	90	80	60	40	20	0
1902 19	-- Altele:						
1902 19 10	--- Care nu conțin făină sau griș din grâu comun	90	80	60	40	20	0
1902 19 90	--- Altele	90	80	60	40	20	0
1902 20	– Paste alimentare umplute, chiar fierte sau altfel preparate:						
	-- Altele:						
1902 20 91	--- Fierte	75	50	25	0	0	0
1902 20 99	--- Altele	75	50	25	0	0	0
1902 30	– Alte paste alimentare:						
1902 30 10	-- Uscate	90	80	60	40	20	0
1902 30 90	-- Altele	90	80	60	40	20	0
1902 40	– Cușcuș:						
1902 40 10	-- Nepreparat	75	50	25	0	0	0
1902 40 90	-- Altele	75	50	25	0	0	0
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobite, criblură (resturi rezultate din cernere) sau alte forme similare	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe, de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinei și a grișului), prefierite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte:						
1904 10	– Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire:						
1904 10 10	-- Pe bază de porumb	0	0	0	0	0	0
1904 10 30	-- Pe bază de orez	0	0	0	0	0	0
1904 10 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
1904 20	– Preparate alimentare obținute din fulgi de cereale neprăjiți sau din amestecuri de fulgi de cereale neprăjiți și din fulgi de cereale prăjiți sau de cereale expandate						
1904 20 10	-- Preparate de tip Musli pe bază de fulgi de cereale neprăjiți	0	0	0	0	0	0
	-- Altele:						
1904 20 91	--- Pe bază de porumb	50	0	0	0	0	0
1904 20 95	--- Pe bază de orez	0	0	0	0	0	0
1904 20 99	--- Altele	0	0	0	0	0	0
1904 30 00	– Grâu numit bulgur	0	0	0	0	0	0
1904 90	– Altele:						
1904 90 10	-- Orez	0	0	0	0	0	0
1904 90 80	-- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare:						
1905 10 00	– Pâine crocantă denumită „Knäckebröt”	0	0	0	0	0	0
1905 20	– Turtă dulce:						
1905 20 10	-- Cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sub 30 % din greutate	90	80	60	40	20	0
1905 20 30	-- Cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) egal sau mai mare de 30 %, dar sub 50 % din greutate	90	80	60	40	20	0
1905 20 90	-- Cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) egal sau mai mare de 50 %	90	80	60	40	20	0
	– Biscuiți la care s-au adăugat îndulcitori; vafe și alveole:						
1905 31	-- Biscuiți la care s-au adăugat îndulcitori:						
	--- Acoperiți sau glasați complet sau parțial cu ciocolată sau cu alte preparate care conțin cacao:						
1905 31 11	---- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 85 g	100	100	100	100	100	100
1905 31 19	---- Altele	100	100	100	100	100	100
	--- Altele:						
1905 31 30	---- Cu conținut de grăsimi din lapte mai mare sau egal cu 8 % din greutate	90	80	60	40	20	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- Altele:						
1905 31 91	----- Sandwich de biscuiți:	90	80	60	40	20	0
1905 31 99	----- Altele	100	100	100	100	100	100
1905 32	-- Vafe și alveole:						
1905 32 05	--- Cu un conținut de apă peste 10 % din greutate:	90	80	60	40	20	0
	--- Altele						
	----- Acoperite sau glasate complet sau parțial cu ciocolată sau cu alte preparate care conțin cacao:						
1905 32 11	----- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 85g	100	100	100	100	100	100
1905 32 19	----- Altele	100	100	100	100	100	100
	----- Altele:						
1905 32 91	----- Sărate, umplute sau neumplute	90	80	60	40	20	0
1905 32 99	----- Altele	90	80	60	40	20	0
1905 40	- Pesmet, pâine prăjită și produse similare prăjite:						
1905 40 10	-- Pesmet	75	50	25	0	0	0
1905 40 90	-- Altele	75	50	25	0	0	0
1905 90	- Altele:						
1905 90 10	-- Azimă (mazoth)	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905 90 20	-- Hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate de făină, de amidon sau de fecule în foi și produse similare	75	50	25	0	0	0
	-- Altele:						
1905 90 30	--- Pâine, la care nu s-a adăugat miere, ouă, brânză sau fructe și care are un conținut de zahăr în materia uscată de maximum 5 % din greutate și grăsimi în materia uscată de maximum 5 % din greutate	75	50	25	0	0	0
1905 90 45	--- Biscuiți	100	100	100	100	100	100
1905 90 55	--- Produse extrudate sau expandate, aromatizate sau sărate	90	80	60	40	20	0
	--- Altele:						
1905 90 60	---- La care s-au adăugat îndulcitori	90	80	60	40	20	0
1905 90 90	---- Altele	90	80	60	40	20	0
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:						
	– Altele:						
2001 90 30	-- Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0	0	0	0	0	0
2001 90 40	-- Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau fecule de minimum 5 % din greutate	0	0	0	0	0	0
2001 90 60	-- Mieș de palmier	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:						
2004 10	– Cartofi:						
	– – Altele:						
2004 10 91	– – – Sub formă de făină, griș sau fulgi	0	0	0	0	0	0
2004 90	– Alte legume și amestecuri de legume:						
2004 90 10	– – Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	75	50	25	0	0	0
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:						
2005 20	– Cartofi:						
2005 20 10	– – Sub formă de făină, griș sau fulgi	50	0	0	0	0	0
2005 80 00	– Porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	50	0	0	0	0	0
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:						
	– Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:						
2008 11	– – Arahide:						
2008 11 10	– – – Unt de arahide	50	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la poziția 2008 19:						
2008 91 00	-- Miez de palmier	0	0	0	0	0	0
2008 99	-- Altele:						
	---- Fără adaos de alcool:						
	----- Fără adaos de zahăr:						
2008 99 85	----- Porumb, altul decât porumbul dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0	0	0	0	0	0
2008 99 91	----- Ignami, batate și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau fecule de minimum 5 % din greutate	0	0	0	0	0	0
2101	Extrakte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, ceai sau maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	0	0	0	0	0	0
2102	Drojii (active sau inactive); alte microorganisme monocelulare moarte (cu excepția vaccinurilor de la poziția 3002); praf de copt preparat:						
2102 10	-- Drojii active:						
2102 10 10	-- Drojii de cultură	0	0	0	0	0	0
	-- Drojii pentru panificație:						
2102 10 31	--- Uscate	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2102 10 39	--- Altele	0	0	0	0	0	0
2102 10 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
2102 20	- Drojdii inactive; alte microorganisme monocelulare moarte: -- Drojdii inactive:						
2102 20 11	--- În tablete, cuburi sau alte forme similare, sau în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg	0	0	0	0	0	0
2102 20 19	--- Altele	0	0	0	0	0	0
2102 20 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
2102 30 00	- Praf de copt preparat	90	80	60	40	20	0
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de aseasonare amestecate; făină de muștar și muștar preparat:						
2103 10 00	- Sos de soia	0	0	0	0	0	0
2103 20 00	- Ketchup și alte sosuri de tomate	50	0	0	0	0	0
2103 30	- Făină de muștar și muștar preparat:						
2103 30 10	-- Făină de muștar	0	0	0	0	0	0
2103 30 90	-- Muștar preparat	0	0	0	0	0	0
2103 90	- Altele:						
2103 90 10	-- Chutney de mango, lichid	0	0	0	0	0	0
2103 90 30	-- Bitter aromat, cu o concentrație de alcool funcție de volum de minimum 44,2 % vol și de maximum 49,2 % vol, cu un conținut de gențiană, mirodenii și ingrediente diverse cuprins între 1,5 % și 6 % din greutate, cu un conținut de zahăr între 4 % și 10 % și prezentat în recipiente cu un conținut de maximum 0,5 l	50	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2103 90 90	-- Altele	50	0	0	0	0	0
2104	Suple, ciorbe și supe cremă preparate; preparate alimentare compuse omogenizate:						
2104 10	-- Suple, ciorbe sau supe cremă preparate:						
2104 10 10	-- Uscate	90	80	60	40	20	0
2104 10 90	-- Altele	90	80	60	40	20	0
2104 20 00	-- Preparate alimentare compuse omogenizate	50	0	0	0	0	0
2105 00	Înghețată și alte produse similare sub formă de înghețată, comestibile, cu sau fără cacao	90	80	60	40	20	0
2106	Preparate alimentare nedenumite și neincluse în altă parte:						
2106 10	-- Concentrate de proteine și substanțe proteice texturate:						
2106 10 20	-- Care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule	0	0	0	0	0	0
2106 10 80	-- Altele	0	0	0	0	0	0
2106 90	-- Altele:						
2106 90 20	-- Preparate alcoolice compuse, altele decât cele pe bază de substanțe odorifere, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor	0	0	0	0	0	0
	-- Altele:						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2106 90 92	--- Care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1, 5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 ⁽¹⁾	--- Altele	90	80	60	40	20	0
2201	Ape, inclusiv apele minerale naturale sau artificiale și ape gazeificate, care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheață și zăpadă	100	100	80	60	40	0
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	100	100	80	60	40	0
2203 00	Bere fabricată din malț	100	100	80	60	40	0
2205	Vermuturi și alte vinuri din struguri proaspeți, preparate cu plante sau substanțe aromatice	90	80	60	40	20	0
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 %; alcool etilic și alte distilate denaturate, de orice concentrație:						
2207 10 00	– Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol	50	0	0	0	0	0
2207 20 00	– Alcool etilic și alte distilate denaturate, de orice concentrație	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de maximum 80 % vol.; distilate, rachiuuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase:						
2208 20	– Distilat de vin sau de țesocină de struguri:						
	– – Prezentate în recipiente, cu un conținut de maximum 2 litri:						
2208 20 12	– – – Coniac	75	50	25	0	0	0
2208 20 14	– – – Amaniac	75	50	25	0	0	0
2208 20 26	– – – Grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 27	– – – Brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 29	– – – Altele:						
ex 2208 20 29	– – – – Brandy de vin	90	80	60	40	20	0
ex 2208 20 29	– – – – Altele decât brandy de vin	100	100	100	100	100	100
	– – Prezentate în recipiente de peste 2 litri:						
2208 20 40	– – – Distilate primar	75	50	25	0	0	0
	– – – Altele:						
2208 20 62	– – – – Coniac	75	50	25	0	0	0
2208 20 64	– – – – Amaniac	75	50	25	0	0	0
2208 20 86	– – – – Grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 87	– – – – Brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 89 ⁽²⁾	– – – – Altele	75	50	25	0	0	0
2208 30	– Whisky:						
	– – Whisky „bourbon”, prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 30 11	– – – De maximum 2 l:	90	80	60	40	20	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 30 19	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	-- Whisky scoțian:						
	--- Whisky din malț pur, prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 30 32	----- De maximum 2 l	90	80	60	40	20	0
2208 30 38	----- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	--- Whisky combinat, prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 30 52	----- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 30 58	----- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	--- Altele, prezentate în recipiente cu un conținut:						
2208 30 72	----- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 30 78	----- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	-- Altele, prezentate în recipiente cu un conținut:						
2208 30 82	--- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 30 88	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 40	- Rom și alte rachiuri obținute prin distilare, după fermentarea produselor din trestie de zahăr:						
	-- Prezentate în recipiente de maximum 2 litri:						
2208 40 11	--- Rom cu un conținut de substanțe volatile altele decât alcool etilic și metilic de minimum 225 grame per hectolitrul de alcool pur (cu o toleranță de 10 %)	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- Altele:						
2208 40 31	---- Cu o valoare peste 7, 9 € per litru de alcool pur	75	50	25	0	0	0
2208 40 39	---- Altele	75	50	25	0	0	0
	-- Prezentate în recipiente de peste 2 litri:						
2208 40 51	--- Rom cu un conținut de substanțe volatile altele decât alcool etilic și metilic de minimum 225 grame per hectolitr de alcool pur (cu o toleranță de 10 %)	75	50	25	0	0	0
	--- Altele:						
2208 40 91	---- Cu o valoare peste 2 € per litru de alcool pur	75	50	25	0	0	0
2208 40 99	---- Altele	75	50	25	0	0	0
2208 50	- Gin și rachiu de ienupăr:						
	-- Gin, prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 50 11	--- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 50 19	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	-- Rachiu de ienupăr, prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 50 91	--- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 50 99	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 60	- Votcă:						
	-- Cu un titru alcoolic volumic de maximum 45, 5 % vol prezentată în recipiente cu un conținut:						
2208 60 11	--- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 60 19	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	-- Cu un titru alcoolic volumic de peste 45, 5 % vol prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 60 91	--- De maximum 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 60 99	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
2208 70	- Lichioruri și alte băuturi spirtoase:						
2208 70 10	-- Prezentate în recipiente de maximum 2 litri	75	50	25	0	0	0
2208 70 90	-- Prezentate în recipiente de peste 2 litri	75	50	25	0	0	0
2208 90	- Altele:						
	-- Arak, prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 90 11	--- De maximum 2 l:	75	50	25	0	0	0
2208 90 19	--- Peste 2 l	75	50	25	0	0	0
	-- Rachieu obținut din prune, pere sau cireșe (excluzând lichiorurile), prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 90 33	--- De maximum 2 l	100	100	100	100	100	100
2208 90 38	--- Peste 2 l	100	100	100	100	100	100
	-- Alte rachiuri și băuturi spirtoase, prezentate în recipiente cu un conținut:						
	--- De maximum 2 l:						
2208 90 41	----- Uzo	75	50	25	0	0	0
	----- Altele:						
	----- Rachiuri (excluzând lichiorurile):						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- Distilate din fructe:						
2208 90 45	----- Calvados	75	50	25	0	0	0
2208 90 48	----- Altele	75	50	25	0	0	0
	----- Altele:						
2208 90 52	----- Korn	75	50	25	0	0	0
2208 90 54	----- Tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 56	----- Altele	75	50	25	0	0	0
2208 90 69	----- Alte băuturi spirtoase	75	50	25	0	0	0
	---- Peste 2 l:						
	---- Rachiuri (excluzând lichiorurile):						
2208 90 71	----- Distilate din fructe	90	80	60	40	20	0
2208 90 75	----- Tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 77	----- Altele	75	50	25	0	0	0
2208 90 78	----- Alte băuturi spirtoase	75	50	25	0	0	0
	-- Alcool etilic nedenaturat, cu titru alcoolic volumic mai mic de 80 % vol prezentat în recipiente cu un conținut:						
2208 90 91	---- De maximum 2 l	90	80	60	40	20	0
2208 90 99	---- Peste 2 l	0	0	0	0	0	0
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigărete, din tutun sau din înlocuitori de tutun:						
2402 10 00	– Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate) și trabucuri, conținând tutun	90	80	60	40	20	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2402 20	– Țigări conținând tutun:						
2402 20 10	-- Conținând cuișoare	100	100	100	100	100	100
2402 20 90	-- Altele	100	100	100	100	100	100
2402 90 00	– Altele	100	100	100	100	100	100
2403	Alte tutunuri și înlocuitori de tutun prelucrate; tutunuri „omogenizate” sau „reconstituite”; extracte și esențe de tutun:						
2403 10	– Tutun pentru fumat, cu sau fără înlocuitori de tutun, în orice proporție:						
2403 10 10	-- În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 500 g	90	80	60	40	20	0
2403 10 90	-- Altele	90	80	60	40	20	0
	– Altele:						
2403 91 00	-- Tutunuri „omogenizate” sau „reconstituite”	0	0	0	0	0	0
2403 99	-- Altele:						
2403 99 10	--- Tutunuri pentru mestecat și tutunuri pentru prizat	75	50	25	0	0	0
2403 99 90	--- Altele	75	50	25	0	0	0
2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:						
	– Alți polialcooli:						
2905 43 00	-- Manitol	0	0	0	0	0	0
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):						
	--- În soluție apoasă:						

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2905 44 11	----- Conținând D-manitol într-o proporție de maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol	0	0	0	0	0	0
2905 44 19	----- Altele	0	0	0	0	0	0
	--- Altele:						
2905 44 91	----- Conținând D-manitol într-o proporție de maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol	0	0	0	0	0	0
2905 44 99	----- Altele	0	0	0	0	0	0
2905 45 00	-- Glicerină	0	0	0	0	0	0
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase de uleiuri esențiale:						
3301 90	- Altele:						
3301 90 10	-- Subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale	0	0	0	0	0	0
	-- Oleorășini de extracție						
3301 90 21	--- De lemn-dulce și de hamei	0	0	0	0	0	0
3301 90 30	--- Altele	0	0	0	0	0	0
3301 90 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3302	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:						
3302 10	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor: – – De tipul celor utilizate în industria băuturilor: – – – Preparate conținând toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură:						
3302 10 10	– – – – Având o concentrație de alcool peste 0, 5 % vol – – – – Altele:	0	0	0	0	0	0
3302 10 21	– – – – – Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1, 5 % grăsimi provenite din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule	0	0	0	0	0	0
3302 10 29	– – – – – Altele	0	0	0	0	0	0
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați ai cazeinei; cleiuri de cazeină:						
3501 10	– Cazeină:						
3501 10 10	– – Destinate fabricării fibrelor textile artificiale	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3501 10 50	-- Destinate utilizării industriale, alta decât pentru fabricarea produselor alimentare sau furajere	0	0	0	0	0	0
3501 10 90	-- Altele	0	0	0	0	0	0
3501 90	- Altele:						
3501 90 90	-- Altele	50	0	0	0	0	0
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:						
3505 10	- Dextrine, alte amidonuri și fecule modificate:						
3505 10 10	-- Dextrine	0	0	0	0	0	0
	-- Alte tipuri de amidon și fecule modificate:						
3505 10 90	--- Altele	0	0	0	0	0	0
3505 20	- Cleiuri:						
3505 20 10	-- Cu un conținut de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate, sub 25 % din greutate	0	0	0	0	0	0
3505 20 30	-- Cu un conținut de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate, egal sau mai mare de 25 % din greutate dar sub 55 %	0	0	0	0	0	0
3505 20 50	-- Cu un conținut de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate, egal sau mai mare de 55 % din greutate dar sub 80 %	0	0	0	0	0	0
3505 20 90	-- Cu un conținut de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate, egal sau mai mare de 80 % din greutate	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3809	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de tipul celor utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte:						
3809 10	– Pe bază de substanțe amilacee:						
3809 10 10	– – Cu un conținut de astfel de substanțe sub 55 % în greutate	0	0	0	0	0	0
3809 10 30	– – Cu un conținut de astfel de substanțe egal sau mai mare de 55 % în greutate, dar sub 70 %	0	0	0	0	0	0
3809 10 50	– – Cu un conținut de astfel de substanțe egal sau mai mare de 70 % în greutate, dar sub 83 %	0	0	0	0	0	0
3809 10 90	– – Cu un conținut de astfel de substanțe egal sau mai mare de 83 % în greutate	0	0	0	0	0	0
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcoolii grași industriali	0	0	0	0	0	0
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele conștând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:						
3824 60	– Sorbitol, altul decât cel de la subpoziția 2905 44:						
3824 60 11	– – În soluție apoasă: – – – Conținând D-manitol maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol	0	0	0	0	0	0

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Nivelul taxei vamale (în % din MFN)					
		La data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din primul an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al doilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al treilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al patrulea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord	La data de 1 ianuarie din al cincilea an de după data intrării în vigoare a prezentului acord și anii următori
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3824 60 19	--- Altele	0	0	0	0	0	0
3824 60 91	-- Altele: --- Conținând D-manitol maximum 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul în D-glucitol	0	0	0	0	0	0
3824 60 99	--- Altele	0	0	0	0	0	0

(¹) Cu excepția „siropurilor de fructe aromatizate” (codul 2106 90 98 10) și a „preparatelor instant pentru fabricarea băuturilor nealcoolice” (codul 2106 90 98 20) și a „brânzeturilor topite” (codul ex 2106 90 98); aceste produse beneficiază de rată a taxei vamale de 0 % din taxa MFN de la data intrării în vigoare a acordului (liberalizare imediată).

(²) Cu excepția „rachiului obținut din distilarea vinului de struguri” (codul 2208 20 89 10); la acest produs se menține o rată a taxei de 100 % din taxa MFN (nicio concesie).

PROTOCOLUL NR. 2**privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă în vederea aplicării dispozițiilor prezentului acord între Comunitate și Bosnia și Herțegovina**

CUPRINS

TITLUL I	DISPOZIȚII GENERALE
Articolul 1	Definiții
TITLUL II	DEFINIȚIA NOȚIUNII DE „PRODUSE ORIGINARE”
Articolul 2	Cerințe generale
Articolul 3	Cumulul în Comunitate
Articolul 4	Cumulul în Bosnia și Herțegovina
Articolul 5	Produsele obținute integral
Articolul 6	Produsele prelucrate sau transformate suficient
Articolul 7	Prelucrări sau transformări insuficiente
Articolul 8	Unitatea care trebuie luată în considerare
Articolul 9	Accesoriile, piesele de schimb și utilajele
Articolul 10	Seturile
Articolul 11	Elementele neutre
TITLUL III	CONDIȚII TERITORIALE
Articolul 12	Principiul teritorialității
Articolul 13	Transport direct
Articolul 14	Expoziții
TITLUL IV	DRAWBACK SAU SCUTIREA DE TAXE VAMALE
Articolul 15	Interzicerea drawbackului sau a exonerărilor de taxe vamale
TITLUL V	DOVADA DE ORIGINE
Articolul 16	Cerințe generale
Articolul 17	Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1
Articolul 18	Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv
Articolul 19	Eliberarea unui duplicat al unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1
Articolul 20	Eliberarea certificatelor EUR.1 pe baza dovezii de origine eliberate sau întocmite anterior
Articolul 21	Separare contabilă
Articolul 22	Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură

- Articolul 23 Exportator autorizat
- Articolul 24 Valabilitatea dovezii de origine
- Articolul 25 Prezentarea dovezii de origine
- Articolul 26 Importul eşalonat
- Articolul 27 Excepții de la obligația prezentării dovezii de origine
- Articolul 28 Documente justificative
- Articolul 29 Păstrarea dovezilor de origine și a documentelor justificative
- Articolul 30 Neconcordanțe și erori formale
- Articolul 31 Sume exprimate în euro

TITLUL VI METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

- Articolul 32 Asistența reciprocă
- Articolul 33 Controlul dovezii de origine
- Articolul 34 Soluționarea litigiilor
- Articolul 35 Sancțiuni
- Articolul 36 Zonele libere

TITLUL VII CEUTA ȘI MELILLA

- Articolul 37 Aplicarea protocolului
- Articolul 38 Condiții speciale

TITLUL VIII DISPOZIȚII FINALE

- Articolul 39 Modificări ale protocolului

Lista de anexe

- Anexa I: Note introductive la lista din anexa II
- Anexa II: Lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată dobândi caracter original
- Anexa III: Model de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1
- Anexa IV: Textul declarației pe factură
- Anexa V: Produse excluse de la definiția cumulului de la articolele 3 și 4

Declarații comune

Declarația comună privind Principatul Andorra

Declarația comună privind Republica San Marino

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol:

- (a) prin „fabricare” se înțelege orice prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;
- (b) prin „material” se înțelege orice ingredient, orice materie primă, orice componentă sau orice parte etc. utilizată la fabricarea produsului;
- (c) prin „produs” se înțelege produsul obținut, chiar în cazul în care este destinat utilizării ulterioare în cursul unei alte operațiuni de fabricare;
- (d) prin „mărfuri” se înțelege materialele și produsele;
- (e) prin „valoarea în vamă” se înțelege valoarea stabilită în conformitate cu Acordul din 1994 privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul general privind tarifele vamale și comerțul (Acordul privind valoarea în vamă al Organizației Mondiale a Comerțului);
- (f) prin „preț franco fabrică” se înțelege prețul plătit pentru produs fabricantului din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina în a cărui întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, inclusiv valoarea tuturor materialelor utilizate din care se scad toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;
- (g) prin „valoarea materialelor” se înțelege valoarea în vamă în momentul importului a materialelor neoriginare utilizate sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina;
- (h) prin „valoarea materialelor originare” se înțelege valoarea acestor materiale așa cum este definită la litera (g) aplicată *mutatis mutandis*;
- (i) prin „valoare adăugată” se înțelege prețul franco fabrică din care se scade valoarea în vamă a fiecărui material folosit, originar din celelalte țări menționate la articolele 3 și 4, sau, în cazul în care valoarea în vamă nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru materiale în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina;
- (j) prin „capitole” și „poziții” se înțelege capitolele și pozițiile (coduri din patru cifre) folosite în nomenclatura care reprezintă sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol „Sistem Armonizat” sau „SA”;
- (k) prin „clasificat” se înțelege clasificarea unui produs sau a unui material într-o poziție determinată;
- (l) prin „transport” se înțelege produsele trimise simultan de același exportator către același destinatar sau transportate în baza unui document de transport unic de la exportator la destinatar sau, în lipsa unui astfel de document, cu o factură unică;
- (m) prin „teritorii” se înțelege teritoriile, inclusiv apele teritoriale.

TITLUL II

DEFINIȚIA NOȚIUNII DE „PRODUSE ORIGINARE”

Articolul 2

Cerințe generale

- (1) În sensul aplicării prezentului acord, sunt considerate ca produse originare din Comunitate:
 - (a) produsele obținute în întregime în Comunitate în sensul articolului 5;
 - (b) produsele obținute în Comunitate și care conțin materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în Comunitate la suficiente prelucrări și transformări în sensul articolului 6.

- (2) În sensul aplicării prezentului acord sunt considerate ca produse originare din Bosnia și Herțegovina:
- (a) produsele obținute în întregime în Bosnia și Herțegovina în sensul articolului 5;
 - (b) produsele obținute în Bosnia și Herțegovina și care conțin materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în Bosnia și Herțegovina la suficiente prelucrări și transformări în sensul articolului 6.

Articolul 3

Cumulul în Comunitate

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (1), produsele sunt considerate ca originare din Comunitate în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare din Bosnia și Herțegovina, din Comunitate sau din orice țară sau teritoriu care participă la procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii Europene ⁽¹⁾, sau conținând materialele originare din Turcia cărora li se aplică Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 ⁽²⁾, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi fost supuse unei transformări sau prelucrări suficiente.

(2) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate se limitează la operațiunile menționate la articolul 7, produsul obținut este considerat originar din Comunitate doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare din celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1). În caz contrar, produsul obținut se consideră a fi originar din țara din care provin materialele originare cu valoarea cea mai mare folosite în procesul de fabricare în Comunitate.

(3) Produsele originare din una dintre țările sau teritoriile menționate la alineatul (1) care nu fac obiectul niciunei prelucrări sau transformări în Comunitate își păstrează originea în cazul în care sunt exportate într-una din aceste țări sau teritorii.

(4) Cumulul prevăzut la acest articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

- (a) un acord de comerț preferențial, în conformitate cu articolul XXIV din Acordul general privind tarifele vamale și comerțul (GATT), să fie aplicabil între țările sau teritoriile implicate în dobândirea caracterului originar și țara de destinație;
 - (b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele indicate în prezentul protocol;
- și
- (c) comunicările în care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului să fi fost publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (seria C) și în Bosnia și Herțegovina, în conformitate cu procedurile sale specifice.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data indicată în comunicarea publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (seria C).

Comunitatea furnizează Bosniei și Herțegovinei, prin intermediul Comisiei Europene, informații detaliate privind acordurile și regulile de origine corespunzătoare acestora care sunt aplicate cu celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1).

Produsele din anexa V se exclud de la cumulul prevăzut de prezentul articol.

⁽¹⁾ Astfel cum sunt definite în Concluziile Consiliului pentru afaceri generale și relații externe din aprilie 1997 și în comunicarea Comisiei din mai 1999 privind instituirea procesului de stabilizare și asociere cu țările din Balcanii de Vest.

⁽²⁾ Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 se aplică la produsele altele decât produsele agricole, astfel cum au fost definite în Acordul de asociere între Comunitatea Economică Europeană și Turcia, și altele decât produsele din cărbune și oțel, astfel cum au fost definite în Acordul între Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Republica Turcia cu privire la comerțul cu produsele care fac obiectul Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului.

*Articolul 4***Cumulul în Bosnia și Herțegovina**

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (2), produsele sunt considerate ca originare din Bosnia și Herțegovina în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare din Comunitate, din Bosnia și Herțegovina sau din orice țară sau teritoriu care participă la procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii Europene ⁽¹⁾, sau conținând materialele originare din Turcia cărora li se aplică Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 ⁽²⁾, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Bosnia și Herțegovina să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi fost supuse unei transformări sau prelucrări suficiente.

(2) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Bosnia și Herțegovina se limitează la operațiunile menționate la articolul 7, produsul obținut este considerat originar din Bosnia și Herțegovina doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare din celelalte țări menționate la alineatul (1). În caz contrar, produsul obținut se consideră a fi originar din țara din care provin materialele originare cu valoarea cea mai mare folosite în procesul de fabricare în Bosnia și Herțegovina.

(3) Produsele originare din una dintre țările sau teritoriile menționate la alineatul (1), care nu fac obiectul niciunei prelucrări sau transformări în Comunitate, își păstrează originea în cazul în care sunt exportate într-una din aceste țări sau teritorii.

(4) Cumulul prevăzut la acest articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

- (a) un acord de comerț preferențial, în conformitate cu articolul XXIV din Acordul general privind tarifele vamale și comerțul (GATT) să fie aplicabil între țările sau teritoriile implicate în dobândirea caracterului originar și țara de destinație;
 - (b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele indicate în prezentul protocol;
- și
- (c) comunicările în care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului să fi fost publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (seria C) și în Bosnia și Herțegovina, în conformitate cu procedurile sale specifice.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data indicată în comunicarea publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (seria C).

Bosnia și Herțegovina furnizează Comunității, prin intermediul Comisiei Europene, informații detaliate privind acordurile, inclusiv datele de intrare în vigoare, și regulile de origine corespunzătoare acestora care sunt aplicate cu celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1).

Produsele din anexa V se exclud de la cumulul prevăzut de prezentul articol.

*Articolul 5***Produsele obținute integral**

(1) Se consideră ca fiind obținute integral în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina:

- (a) produsele minerale extrase din solul lor sau din fundul mărilor sau oceanelor lor;
- (b) produsele din regnul vegetal care sunt recoltate pe teritoriul acestora;
- (c) animalele vii care s-au născut și au crescut pe teritoriul acestora;
- (d) produsele care provin de la animalele vii care au fost crescute pe teritoriul acestora;

⁽¹⁾ Astfel cum sunt definite în Concluziile Consiliului pentru afaceri generale și relații externe din aprilie 1997 și în comunicarea Comisiei din mai 1999 privind instituirea procesului de stabilizare și asociere cu țările din Balcanii de Vest.

⁽²⁾ Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 se aplică la produsele altele decât produsele agricole, astfel cum au fost definite în Acordul de asociere între Comunitatea Economică Europeană și Turcia, și altele decât produsele din cărbune și oțel, astfel cum au fost definite în Acordul între Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Republica Turcia cu privire la comerțul cu produsele care fac obiectul Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului.

- (e) produsele de vânătoare și pescărești obținute pe teritoriul acestora;
 - (f) produsele provenind din pescuitul maritim și alte produse pescuite din mare în afara apelor teritoriale ale Comunității sau ale Bosniei și Herțegovinei, de către navele lor;
 - (g) produsele fabricate la bordul navelor lor fabrică exclusiv din produsele menționate la litera (f);
 - (h) articolele uzate care nu pot fi folosite decât la recuperarea materiilor prime, inclusiv cauciucurile uzate care nu pot fi folosite decât pentru reșapare sau ca deșeuri;
 - (i) deșeurile provenite din operațiunile de fabricație care sunt efectuate pe teritoriul acestora;
 - (j) produsele extrase din solul sau din subsolul marin situat în afara apelor lor teritoriale, în măsura în care acestea au drepturi exclusive de exploatare a acestor soluri sau subsoluri;
 - (k) produsele fabricate pe teritoriul acestora exclusiv din produsele indicate la literele (a)-(j).
- (2) Expresiile „navele lor” și „navele lor fabrică” folosite la alineatul (1) literele (f) și (g) nu se aplică decât în cazul navelor și navelor fabrică:
- (a) care sunt înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Comunității sau în Bosnia și Herțegovina;
 - (b) care arborează pavilionul unui stat membru al Comunității sau al Bosniei și Herțegovinei;
 - (c) care aparțin în proporție de cel puțin 50 % unor resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei sau unei societăți comerciale al cărei sediu principal este situat în unul dintre aceste state, al cărei administrator sau administratori, președinte al consiliului de administrație sau de supraveghere și majoritatea membrilor acestor consilii sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei și din care, în plus, în cazul societăților de persoane sau societăților cu răspundere limitată, cel puțin jumătate din capital aparține acestor state, unor organisme publice sau unor resortisanți ai acestor state;
 - (d) ai căror căpitani și ofițeri sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei;
- și
- (e) al căror echipaj este alcătuit, în proporție de cel puțin 75 %, din resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Bosniei și Herțegovinei.

Articolul 6

Produsele prelucrate sau transformate suficient

(1) În sensul articolului 2, produsele care nu sunt obținute integral sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient atunci când condițiile indicate în lista din anexa II sunt îndeplinite.

Condițiile menționate anterior indică, pentru toate produsele care intră sub incidența prezentului acord, prelucrarea sau transformarea care trebuie să fie efectuată asupra materialelor neoriginare utilizate la fabricarea acestor produse și se aplică exclusiv acestor materiale. Prin urmare, în cazul în care un produs care a dobândit caracterul original, îndeplinind condițiile prevăzute în listă pentru acel produs, este utilizat la fabricarea unui alt produs, condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu i se aplică și nu se ține seama de materialele neoriginare care au putut fi utilizate în fabricarea acestuia.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), materialele neoriginare care, conform condițiilor prevăzute în listă pentru un anumit produs, nu trebuie să fie utilizate în fabricarea acestui produs, pot fi totuși utilizate cu condiția ca:

- (a) valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului;
- (b) aplicarea prezentului alineat să nu ducă la depășirea procentului sau procentelor prevăzute în listă privind valoarea maximă a materialelor neoriginare.

Prezentul alineat nu se aplică produselor care intră sub incidența capitolelor 50-63 din Sistemul Armonizat.

(3) Alineatele (1) și (2) se aplică sub rezerva dispozițiilor articolului 7.

*Articolul 7***Prelucrări sau transformări insuficiente**

(1) Fără a aduce atingere alineatului (2) al prezentului articol, următoarele operațiuni sunt considerate prelucrări sau transformări insuficiente pentru a conferi caracterul de produs original, indiferent dacă dispozițiile articolului 6 sunt sau nu îndeplinite:

- (a) operațiuni pentru asigurarea păstrării în stare bună a produselor în timpul transportului și depozitării;
- (b) desfacerea și asamblarea pachetelor;
- (c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor acoperitori;
- (d) călcarea sau presarea textilelor;
- (e) operațiunile simple de vopsire și lustruire;
- (f) decorticarea, albirea parțială sau totală, netezirea și glazurarea cerealelor și a orezului;
- (g) operațiunile de colorare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr;
- (h) decorticarea, înlăturarea sâmburilor și curățarea fructelor, nucilor și legumelor;
- (i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;
- (j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe categorii, aranjarea pe sortimente; (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);
- (k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, cutii, lăzi, fixarea pe planșete sau panouri și orice alte operațiuni simple de ambalare;
- (l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, emblemelor și a altor semne distinctive similare;
- (m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite; amestecarea zahărului cu orice alt material;
- (n) simpla asamblare a părților de articole în vederea constituirii unui articol complet sau demontarea produsului în părți;
- (o) o combinație a două sau mai multe dintre operațiunile indicate la literele (a)–(n);
- (p) sacrificarea animalelor.

(2) Toate operațiunile efectuate în cadrul Comunității sau în Bosnia și Herțegovina asupra unui anumit produs sunt considerate împreună atunci când se stabilește dacă prelucrarea sau transformarea suferită de acel produs trebuie considerată ca fiind insuficientă în sensul alineatului (1).

*Articolul 8***Unitatea care trebuie luată în considerare**

(1) Unitatea care se ia în considerare în vederea aplicării dispozițiilor prezentului protocol este produsul reținut ca unitate de bază pentru stabilirea clasificării bazate pe nomenclatura Sistemului Armonizat.

Prin urmare:

- (a) în cazul în care un produs compus dintr-un grup sau un ansamblu de articole este clasificat în conformitate cu Sistemul Armonizat la o singură poziție, ansamblul constituie unitatea de luat în considerare;
- (b) atunci când un lot constă într-un număr de produse identice clasificate la aceeași poziție a Sistemului Armonizat, fiecare produs trebuie să fie luat în considerare individual la aplicarea dispozițiilor din prezentul protocol.

(2) Atunci când, prin aplicarea regulii generale 5 din Sistemul Armonizat, ambalajele sunt luate în considerare împreună cu produsul pe care îl conțin în vederea efectuării clasificării, acestea trebuie să fie considerate ca formând un tot cu produsul în sensul determinării originii.

*Articolul 9***Accesoriile, piesele de schimb și utilajele**

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele livrate cu un echipament, o mașină, un aparat sau un vehicul, care fac parte din echipamentul normal și sunt incluse în preț sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot cu echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul în cauză.

*Articolul 10***Seturile**

Seturile, astfel cum sunt definite în regula generală 3 din Sistemul Armonizat, sunt considerate ca fiind originare atunci când toate produsele componente sunt originare. Cu toate acestea, un set alcătuit din produse originare și neoriginare este considerat ca fiind originar ca tot cu condiția ca valoarea produselor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

*Articolul 11***Elementele neutre**

Pentru a stabili dacă un produs este originar nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care ar putea fi utilizate la fabricarea lui:

- (a) energie și combustibili;
- (b) instalații și echipamente;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră sau care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

TITLUL III

CONDIȚII TERITORIALE*Articolul 12***Principiul teritorialității**

(1) Sub rezerva dispozițiilor articolelor 3 și 4 și ale alineatului (3) al prezentului articol, condițiile de dobândire a caracterului de produs originar prevăzute la titlul II trebuie îndeplinite fără întrerupere în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina.

(2) Sub rezerva dispozițiilor articolelor 3 și 4, în cazul în care mărfurile originare exportate din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina în altă țară sunt returnate, acestea trebuie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:

- (a) că mărfurile returnate sunt aceleași cu cele exportate;

și

- (b) că acestea nu au făcut obiectul niciunei operațiuni care depășește ceea ce este necesar pentru a fi păstrate în stare bună cât timp au fost pe teritoriul țării respective sau în timpul exportării lor.

(3) Dobândirea caracterului original în conformitate cu condițiile de la titlul II nu este afectată de prelucrările sau transformările efectuate în afara Comunității sau Bosniei și Herțegovinei asupra materialelor exportate din Comunitate sau Bosnia și Herțegovina și reimportate ulterior în Comunitate sau Bosnia și Herțegovina cu condiția:

(a) ca înainte de a fi exportate, materialele menționate să fi fost obținute integral în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina sau să fi fost supuse unor prelucrări sau transformări care să nu se fi limitat la operațiunile menționate la articolul 7;

și

(b) să se poată demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:

(i) că mărfurile reimportate au fost obținute prin prelucrarea sau transformarea materialelor exportate;

și

(ii) că valoarea adăugată totală obținută în afara Comunității sau Bosniei și Herțegovinei prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului final pentru care se pretinde caracterul original.

(4) În sensul aplicării alineatului (3), condițiile privind dobândirea caracterului original prevăzute la titlul II nu se aplică transformării sau prelucrării efectuate în afara Comunității sau Bosniei și Herțegovinei. Cu toate acestea, atunci când, în anexa II, pentru determinarea caracterului original al produsului finit se aplică o normă care stabilește o valoare maximă pentru toate materialele neoriginare încorporate, valoarea totală a materialelor neoriginare încorporate pe teritoriul părții în cauză, împreună cu valoarea adăugată totală obținută în afara Comunității sau a Bosniei și Herțegovinei prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol, nu poate depăși procentul stabilit.

(5) În sensul aplicării dispozițiilor alineatelor (3) și (4), prin „valoare adăugată totală” se înțelege toate costurile rezultate în afara Comunității sau Bosniei și Herțegovinei, inclusiv valoarea materialelor încorporate în afara Comunității sau Bosniei și Herțegovinei.

(6) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor care nu îndeplinesc condițiile prevăzute în anexa II sau care nu pot fi considerate prelucrate sau transformate suficient decât în cazul în care se aplică toleranța generală stabilită la articolul 6 alineatul (2).

(7) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor clasificate la capitolele 50-63 din Sistemul Armonizat.

(8) Orice prelucrare sau transformare de tipul celor reglementate de dispozițiile prezentului articol și efectuate în afara Comunității sau Bosniei și Herțegovinei se efectuează în conformitate cu regimul de perfecționare pasivă sau cu regimurile similare.

Articolul 13

Transport direct

(1) Tratatul preferențial prevăzut de prezentul acord se aplică numai produselor care îndeplinesc condițiile prezentului protocol și sunt transportate direct între Comunitate și Bosnia și Herțegovina sau pe teritoriile celorlalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4. Cu toate acestea, transportul produselor care reprezintă un singur transport poate fi efectuat prin alte teritorii, dacă este cazul, cu transbordarea sau antrepozitarea temporară în aceste teritorii, atât timp cât produsele rămân sub supravegherea autorităților vamale ale țării de tranzit sau de antrepozitare și cât nu suferă alte operațiuni decât descărcarea sau încărcarea sau orice altă operațiune destinată să asigure conservarea lor în aceeași stare.

Transportul prin conducte al produselor originare se poate efectua și prin alte teritorii decât cele ale Comunității sau ale Bosniei și Herțegovinei.

(2) Dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatul (1) este furnizată prin prezentarea autorităților vamale din țara importatoare:

(a) a unui document unic de transport pe baza căruia se efectuează transportul din țara exportatoare prin țara de tranzit; sau

(b) a unui atestat eliberat de către autoritățile vamale ale țării de tranzit care să conțină:

(i) o descriere exactă a produselor;

- (ii) data descărcării și a reîncărcării produselor și, dacă este cazul, precizarea navelor sau a altor mijloace de transport utilizate;
 - și
 - (iii) certificarea condițiilor în care produsele au staționat în țara de tranzit; sau
- (c) în lipsa acestora, a oricăror documente doveditoare.

Articolul 14

Expoziții

- (1) Produsele originare trimise pentru a fi expuse într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4 și vândute ulterior pentru a fi importate în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina beneficiază la import de dispozițiile prezentului acord, cu condiția să se demonstreze, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:
- (a) că un exportator a expediat aceste produse din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina în țara în care are loc expoziția și că le-a expus acolo;
 - (b) că acest exportator a vândut produsele sau le-a cedat unui destinatar din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina;
 - (c) că produsele au fost expediate în timpul expoziției sau imediat după aceasta în starea în care au fost expediate pentru expoziție;
 - și
 - (d) că, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, produsele nu au fost utilizate în alte scopuri decât prezentarea la expoziția respectivă.
- (2) O dovadă de origine trebuie să fie eliberată sau întocmită în conformitate cu dispozițiile titlului V și să fie prezentată în condițiile obișnuite autorităților vamale din țara importatoare. Denumirea și adresa expoziției trebuie indicate pe aceasta. Dacă este necesar, se poate solicita un document justificativ suplimentar privind condițiile în care acestea au fost expuse.
- (3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau manifestărilor publice similare, cu caracter comercial, industrial, agricol sau artizanal, altele decât cele care sunt organizate în scopuri private în localuri sau magazine comerciale în vederea vânzării de produse străine, pe durata desfășurării cărora produsele rămân sub controlul autorităților vamale.

TITLUL IV

DRAWBACK SAU SCUTIREA DE TAXE VAMALE

Articolul 15

Interzicerea drawback-ului sau exonerării de la taxele vamale

- (1) Materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor originare din Comunitate, din Bosnia și Herțegovina sau dintr-una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 pentru care se eliberează sau se întocmește o dovadă de origine în conformitate cu dispozițiile titlului V nu beneficiază nici în Comunitate, nici în Bosnia și Herțegovina de drawback sau scutire de taxe vamale de orice tip.
- (2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică oricărui aranjament în vederea rambursării, remiterii sau neplății parțiale sau totale a taxelor vamale sau a taxelor cu efect echivalent aplicabile în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina materialelor utilizate la fabricare, în cazul în care această rambursare, remitere sau neplată se aplică expres sau în fapt atunci când produsele obținute din aceste materiale sunt exportate și nu sunt destinate consumului național.
- (3) Exportatorul produselor pentru care se eliberează o dovadă de origine trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale, toate documentele corespunzătoare care dovedesc că nu a fost obținut niciun drawback pentru materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor respective și că toate taxele vamale sau taxele cu efect echivalent aplicabile acestor materiale au fost achitate efectiv.
- (4) Dispozițiile alineatelor (1)-(3) se aplică, de asemenea, ambalajelor în sensul articolului 8 alineatul (2), accesoriilor, pieselor de schimb și utilajelor în sensul articolului 9 și produselor din seturi în sensul articolului 10, care nu sunt originare.

(5) Dispozițiile alineatelor (1)-(4) se aplică numai materialelor care intră sub incidența prezentului acord. De asemenea, acestea nu împiedică aplicarea unui sistem de restituiri la export pentru produsele agricole, aplicabil la export în conformitate cu dispozițiile prezentului acord.

TITLUL V

DOVADA DE ORIGINE

Articolul 16

Cerințe generale

(1) Produsele originare din Comunitate beneficiază, la importul în Bosnia și Herțegovina, de dispozițiile prezentului acord, iar produsele originare din Bosnia și Herțegovina beneficiază, la importul în Comunitate, de același dispoziții, dacă se prezintă:

- (a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 al cărui model este prezentat în anexa III; sau
- (b) în cazurile prevăzute la articolul 22 alineatul (1), o declarație, denumită în continuare „declarație pe factură”, întocmită de către exportator pe o factură, un bon de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele respective într-o măsură suficient de detaliată pentru a permite identificarea acestora; textul declarației pe factură figurează în anexa IV.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1) al prezentului articol, produsele originare în sensul prezentului protocol beneficiază, în cazurile indicate la articolul 27, de dispozițiile prezentului acord, fără a fi necesară prezentarea niciunui dintre documentele menționate anterior.

Articolul 17

Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

(1) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de către autoritățile vamale ale țării exportatoare la cererea scrisă a exportatorului sau, sub responsabilitatea acestuia, a reprezentantului său autorizat.

(2) În acest scop, exportatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia completează atât certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, cât și formularul de cerere, ale căror modele figurează în anexa III. Aceste formulare se completează într-una din limbile în care este redactat prezentul acord și în conformitate cu dispozițiile legislației interne a țării exportatoare. Formularele completate de mână trebuie să fie scrise cu cerneală și cu litere de tipar. Descrierea produselor trebuie să fie făcută în caseta prevăzută în acest scop, fără a lăsa spații între rânduri. Atunci când rubrica nu se completează integral, trebuie să fie trasă o linie orizontală sub ultima linie a descrierii, spațiul liber fiind bară.

(3) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, toate documentele corespunzătoare care dovedesc caracterul original al produselor respective, precum și îndeplinirea tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(4) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 este eliberat de autoritățile vamale ale unui stat membru al Comunității sau ale Bosniei și Herțegovinei în cazul în care produsele respective pot fi considerate originare din Comunitate, Bosnia și Herțegovina sau din una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(5) Autoritățile vamale care eliberează certificatele EUR.1 iau toate măsurile necesare pentru a verifica caracterul original al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol. În acest scop, ele au dreptul să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră util. Autoritățile vamale trebuie, de asemenea, să se asigure că formularele menționate la alineatul (2) sunt completate în mod corespunzător. Acestea verifică în special dacă rubrica rezervată denumirii produselor a fost completată astfel încât să excludă orice posibilitate de adăugare frauduloasă.

(6) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să fie indicată la rubrica 11 a certificatului.

(7) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 este eliberat de către autoritățile vamale și pus la dispoziția exportatorului imediat ce exportul real este efectuat sau asigurat.

*Articolul 18***CertIFICATELE DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1 ELIBERATE RETROACTIV**

- (1) Fără a aduce atingere articolului 17 alineatul (7), un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 poate, în condiții excepționale, să fie eliberat după exportul produselor care fac obiectul acestuia:
- (a) dacă nu s-a eliberat în momentul exportului din cauza unor erori, omisiuni involuntare sau circumstanțe speciale;
- sau
- (b) în cazul în care se demonstrează într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale că un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 a fost eliberat, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.
- (2) În sensul aplicării alineatului (1), exportatorul trebuie să indice în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul EUR.1, precum și motivele care stau la baza cererii sale.
- (3) Autoritățile vamale nu pot elibera retroactiv un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 decât după ce au verificat dacă informațiile incluse în cererea exportatorului sunt conforme cu cele din dosarul aferent.
- (4) Pe certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză: „ISSUED RETROSPECTIVELY”.
- (5) Mențiunea prevăzută la alineatul (4) se include la rubrica „Observații” din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1.

*Articolul 19***ELIBERAREA UNUI DUPLICAT AL UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1**

- (1) În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, exportatorul poate solicita un duplicat autorităților vamale care l-au eliberat, pe baza documentelor de export pe care acestea le dețin.
- (2) Pe duplicatul emis astfel trebuie să figureze următorul cuvânt în limba engleză: „DUPLICATE”.
- (3) Mențiunea prevăzută la alineatul (2) este inclusă la rubrica „Observații” din duplicatul certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.
- (4) Duplicatul, pe care trebuie înscrisă data din certificatul EUR.1 original, produce efecte de la data respectivă.

*Articolul 20***ELIBERAREA CERTIFICATELOR EUR.1 PE BAZA DOVEZII DE ORIGINE ELIBERATE SAU ÎNTOCMITE ANTERIOR**

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina, este posibil să se înlocuiască dovada de origine inițială cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 în vederea trimiterii acestor produse sau a unora dintre acestea în altă parte în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina. Certificatele de înlocuire EUR.1 sunt eliberate de biroul vamal sub controlul căruia au fost plasate produsele.

*Articolul 21***Separare contabilă**

- (1) Atunci când apar dificultăți materiale sau legate de costuri considerabile cu privire la menținerea unor stocuri separate de materiale originare și neoriginare care sunt identice și interschimbabile, autoritățile vamale pot autoriza, la cererea scrisă a celor interesați, așa-numita metodă a „separării contabile” pentru gestionarea acestor stocuri.
- (2) Această metodă trebuie să poată asigura că, pentru o perioadă de referință anume, numărul de produse obținute care ar putea fi considerate originare este același cu cel care ar fi fost obținut în cazul în care ar fi existat o separare fizică a stocurilor.
- (3) Autoritățile vamale pot acorda o astfel de autorizație sub rezerva oricăror condiții considerate corespunzătoare.

- (4) Această metodă se înregistrează și se aplică pe baza principiilor generale de contabilitate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.
- (5) Beneficiarul acestei facilități poate emite sau solicita dovezi de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate originare. La cererea autorităților vamale, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile.
- (6) Autoritățile vamale controlează utilizarea autorizației și o pot retrage în orice moment, ori de câte ori beneficiarul o utilizează în mod necorespunzător, în orice fel, sau în cazul în care nu reușește să îndeplinească oricare din celelalte condiții stabilite de prezentul protocol.

Articolul 22

Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură

- (1) Declarația pe factură prevăzută la articolul 16 alineatul (1) litera (b) se poate întocmi:
- (a) de către un exportator autorizat în sensul articolului 23
sau
- (b) de către orice exportator pentru orice transport constituit din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR.
- (2) O declarație pe factură poate fi întocmită în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Bosnia și Herțegovina sau dintr-una din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (3) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare, toate documentele corespunzătoare care să facă dovada caracterului originar al produselor respective și a îndeplinirii celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (4) Exportatorul întocmește declarația pe factură prin dactilografiera, ștampilarea sau imprimarea pe factură, pe bonul de livrare sau pe orice alt document comercial, a declarației al cărei text figurează în anexa IV, utilizând una dintre versiunile lingvistice din această anexă, și în conformitate cu dispozițiile de drept intern din țara exportatoare. Declarația poate fi, de asemenea, întocmită de mână, caz în care ea trebuie redactată cu cerneală și cu litere de tipar.
- (5) Declarațiile pe factură poartă semnătura originală scrisă de mână a exportatorului. Cu toate acestea, un exportator autorizat în sensul articolului 23 nu este obligat să semneze aceste declarații cu condiția să prezinte autorităților vamale din țara exportatoare un angajament scris prin care își asumă responsabilitatea integrală pentru orice declarație pe factură care îl identifică ca semnatar al acesteia.
- (6) O declarație pe factură poate fi întocmită de către exportator atunci când produsele care fac obiectul acesteia sunt exportate sau după export, cu condiția ca prezentarea acesteia în țara importatoare să nu aibă loc după mai mult de doi ani de la importul produselor la care se referă.

Articolul 23

Exportator autorizat

- (1) Autoritățile vamale din țara exportatoare pot autoriza orice exportator, denumit în continuare „exportator autorizat”, care efectuează în mod frecvent transporturi de produse reglementate de prezentul acord, să întocmească declarații pe factură, indiferent de valoarea produselor în cauză. Exportatorul care solicită o astfel de autorizație trebuie să ofere autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru verificarea caracterului originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (2) Autoritățile vamale pot supune acordarea statutului de exportator autorizat oricăror condiții pe care le consideră adecvate.
- (3) Autoritățile vamale îi atribuie exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală, care trebuie să figureze pe declarația pe factură.
- (4) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea acestei autorizații de către exportatorul autorizat.
- (5) Autoritățile vamale pot revoca autorizația în orice moment. Ele sunt obligate să facă acest lucru atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (1), nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau abuzează în orice fel de autorizație.

Articolul 24

Valabilitatea dovezii de origine

- (1) O dovadă de origine este valabilă timp de patru luni de la data eliberării în țara exportatoare și trebuie să fie prezentată în acest termen autorităților vamale din țara importatoare.
- (2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare după expirarea termenului de prezentare indicat la alineatul (1) pot fi acceptate în vederea aplicării tratamentului preferențial atunci când nerespectarea termenului se datorează unor circumstanțe excepționale.
- (3) În afara acestor cazuri de prezentare tardivă, autoritățile vamale din țara importatoare pot accepta dovezile de origine atunci când produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea respectivului termen.

Articolul 25

Prezentarea dovezii de origine

Dovezile de origine sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în această țară. Aceste autorități pot solicita traducerea unei dovezi de origine. Autoritățile respective pot solicita, de asemenea, ca declarația de import să fie însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru aplicarea prezentului acord.

Articolul 26

Importul eşalonat

Atunci când, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale din țara importatoare, produsele demontate sau neasamblate în sensul regulii generale nr. 2 litera (a) din Sistemul Armonizat din secțiunile XVI și XVII sau de la pozițiile 7308 și 9406 din Sistemul Armonizat sunt importate eşalonat, autorităților vamale li se prezintă o singură dovadă de origine a acestor produse în momentul importului primei tranșe.

Articolul 27

Exceptări de la obligația prezentării dovezii de origine

- (1) Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezi de origine, produsele expediate sub formă de colete mici de persoane particulare către persoane particulare sau care sunt transportate în bagajele personale ale călătorilor, în măsura în care este vorba de importuri lipsite de orice caracter comercial, care sunt declarate ca fiind în conformitate cu condițiile prezentului protocol și cu condiția să nu existe nici un dubiu cu privire la veridicitatea unei astfel de declarații. În cazul expedierii prin poștă, această declarație poate fi făcută prin completarea unei declarații vamale CN22/CN23 sau pe o foaie anexată la acest document.
- (2) Sunt considerate ca lipsite de orice caracter comercial importurile cu caracter ocazional și care constau doar în produsele rezervate uzului personal sau familial al destinatarilor sau al călătorilor, în măsura în care acestea nu denotă, prin natura și cantitatea lor, nicio intenție comercială.
- (3) În plus, valoarea totală a acestor produse nu poate depăși 500 EUR în cazul coletelor mici și 1 200 EUR în cazul produselor ce fac parte din bagajul personal al călătorilor.

Articolul 28

Documente justificative

Documentele menționate la articolul 17 alineatul (3) și la articolul 22 alineatul (3), menite să ateste faptul că produsele pentru care s-a eliberat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau o declarație pe factură pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Bosnia și Herțegovina sau dintr-una din țările sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4 și că îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, pot consta, *inter alia*, din:

- (a) dovada directă a operațiunilor efectuate de către exportator sau de către furnizor pentru a obține mărfurile respective, care se regăsește, de exemplu, în situația sa contabilă sau în contabilitatea sa internă;
- (b) documente care dovedesc caracterul original al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina, unde sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;

- (c) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor efectuată în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina, întocmite sau emise în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina, unde sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;
- (d) certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau declarații pe factură care dovedesc caracterul original al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol sau într-una din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4, în conformitate cu reguli de origine identice cu regulile stabilite de prezentul protocol;
- (e) dovezi corespunzătoare cu privire la operațiunile de prelucrare sau transformare efectuate în afara Comunității sau a Bosniei și Herțegovinei prin aplicarea articolului 12, care să ateste îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul menționat anterior.

Articolul 29

Păstrarea dovezilor de origine și a documentelor justificative

- (1) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat EUR.1 trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani documentele menționate la articolul 17 alineatul (3).
- (2) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copia acestei declarații pe factură, precum și documentele menționate la articolul 22 alineatul (3).
- (3) Autoritățile vamale din țara exportatoare care eliberează un certificat EUR.1 trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani formularul de cerere menționat la articolul 17 alineatul (2).
- (4) Autoritățile vamale din țara importatoare păstrează timp de cel puțin trei ani certificatele EUR.1 și declarațiile pe factură care le sunt prezentate.

Articolul 30

Neconcordanțe și erori formale

- (1) Constatarea unor mici neconcordanțe între mențiunile care apar pe o dovadă de origine și cele care apar în documentele prezentate biroului vamal în vederea îndeplinirii formalităților de import pentru produsele respective nu determină *ipso facto* anularea dovezii de origine, în cazul în care se constată că respectivul document corespunde produsului prezentat.
- (2) Erorile formale evidente, cum ar fi greșelile de dactilografie dintr-o dovadă de origine, nu determină refuzarea documentului, în cazul în care aceste erori nu sunt de natură să pună la îndoială exactitatea declarațiilor conținute în document.

Articolul 31

Sume exprimate în euro

- (1) În vederea aplicării dispozițiilor articolului 22 alineatul (1) litera (b) și articolului 27 alineatul (3), atunci când produsele sunt facturate în altă monedă decât euro, sumele exprimate în moneda națională a statului membru al Comunității, a Bosniei și Herțegovinei sau a celorlalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4, echivalente cu sumele exprimate în euro, se stabilesc anual, de către fiecare țară în cauză.
- (2) Un transport beneficiază de dispozițiile articolului 22 alineatul (1) litera (b) sau ale articolului 27 alineatul (3) în raport cu moneda în care este redactată factura și în funcție de suma stabilită de țara în cauză.
- (3) Sumele care se utilizează în orice monedă națională dată reprezintă contravaloarea în această monedă a sumelor exprimate în euro în prima zi lucrătoare din luna octombrie. Aceste sume sunt comunicate Comisiei Europene înainte de 15 octombrie și se aplică de la 1 ianuarie anul următor. Comisia Europeană comunică sumele respective tuturor țărilor interesate.
- (4) O țară poate rotunji în plus sau în minus suma rezultată din conversia în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro. Suma rotunjită nu poate să difere cu mai mult de 5 % din suma rezultată din conversie. O țară poate menține neschimbată contravaloarea în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro în cazul în care, în momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul (3), conversia acestei sume, înainte de orice rotunjire, duce la o creștere mai mică de 15 % a contravalorii sale în moneda națională. Contravaloarea în moneda națională poate fi menținută neschimbată în cazul în care conversia ar duce la o scădere a acestei contravalori.

(5) Sumele exprimate în euro fac obiectul unei reexaminări a Comitetului de stabilizare și de asociere la cererea Comunității sau a Bosniei și Herțegovinei. În timpul acestei reexaminări, Comitetul de stabilizare și de asociere examinează oportunitatea păstrării efectelor limitelor respective în termeni reali. În acest scop, acesta poate decide modificarea sumelor exprimate în euro.

TITLUL VI

METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 32

Asistența reciprocă

(1) Autoritățile vamale din statele membre ale Comunității Europene și din Bosnia și Herțegovina își comunică reciproc, prin intermediul Comisiei Europene, speciemenle de ștampilă pe care le utilizează birourile lor vamale pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1, precum și adresele autorităților vamale competente pentru verificarea certificatelor și a declarațiilor pe factură.

(2) Pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a prezentului protocol, Comunitatea și Bosnia și Herțegovina își acordă reciproc asistență, prin intermediul administrațiilor vamale competente, pentru verificarea autenticității certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau a declarațiilor pe factură și a exactității informațiilor furnizate în documentele respective.

Articolul 33

Controlul dovezii de origine

(1) Controlul a posteriori al dovezilor de origine se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale țării importatoare au suspiciuni întemeiate în ceea ce privește autenticitatea acestor documente, caracterul original al produselor respective sau respectarea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), autoritățile vamale din țara importatoare trimit certificatul EUR.1 și factura, în cazul în care a fost prezentată, declarația pe factură sau o copie a acestor documente autorităților vamale din țara exportatoare indicând, dacă este cazul, motivele care stau la baza cererii acestora de efectuare a unui control. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada de origine sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a controlului.

(3) Controlul se efectuează de către autoritățile vamale din țara exportatoare. În acest scop, ele au dreptul să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră util.

(4) În cazul în care autoritățile vamale din țara importatoare decid să suspende acordarea tratamentului preferențial produsului în cauză în așteptarea rezultatelor controlului, acestea îi acordă importatorului liberul de vamă pentru produse, sub rezerva măsurilor asigurătorii pe care le consideră necesare.

(5) Autoritățile vamale care solicită controlul sunt informate în cel mai scurt timp cu privire la rezultatele acestuia. Aceste rezultate trebuie să indice cu claritate dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Bosnia și Herțegovina sau dintr-una din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și dacă îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(6) În cazul unor suspiciuni întemeiate și în absența unui răspuns în termen de zece luni de la data cererii de efectuare a controlului sau în cazul în care răspunsul nu conține informații suficiente pentru a stabili autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile vamale care solicită controlul refuză dreptul la tratament preferențial, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

Articolul 34

Soluționarea litigiilor

Atunci când apar litigii legate de procedurile de control prevăzute la articolul 33 care nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care au solicitat controlul și autoritățile vamale responsabile de efectuarea lui sau dacă acestea ridică o problemă legată de interpretarea prezentului protocol, acestea se înaintează Comitetului de stabilizare și de asociere.

În toate cazurile, soluționarea litigiilor dintre importator și autoritățile vamale din țara importatoare se efectuează în conformitate cu legislația țării respective.

Articolul 35

Sancțiuni

Se aplică sancțiuni oricărei persoane care întocmește sau solicită întocmirea unui document care conține date inexacte pentru ca un produs să beneficieze de tratamentul preferențial.

Articolul 36

Zone libere

(1) Comunitatea și Bosnia și Herțegovina iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că produsele care fac obiectul unui schimb în baza unei dovezi de origine și care sunt depozitate în timpul transportului într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor nu fac obiectul unor substituiri sau al unor manipulări, altele decât manipulările obișnuite destinate să garanteze păstrarea în stare bună.

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), atunci când produse originare din Comunitate sau din Bosnia și Herțegovina importate într-o zonă liberă în baza unei dovezi de origine sunt supuse unui tratament sau unei transformări, autoritățile vamale competente eliberează un nou certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 la cererea exportatorului, în cazul în care tratamentul sau transformarea la care au fost supuse sunt conforme cu dispozițiile prezentului protocol.

TITLUL VII

CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 37

Aplicarea prezentului protocol

(1) Termenul „Comunitate” utilizat la articolul 2 nu include Ceuta și Melilla.

(2) Produsele originare din Bosnia și Herțegovina beneficiază în toate privințele, atunci când sunt importate în Ceuta și Melilla, de același regim vamal ca și cel aplicat produselor originare de pe teritoriul vamal al Comunității în temeiul Protocolului nr. 2 din Actul de aderare a Regatului Spaniei și a Republicii Portugheze la Comunitățile Europene. Bosnia și Herțegovina acordă importurilor de produse reglementate de prezentul acord și originare din Ceuta și Melilla același regim vamal pe care îl acordă produselor importate din Comunitate și originare din aceasta.

(3) În sensul aplicării alineatului (2) privind produsele originare din Ceuta și Melilla, prezentul protocol se aplică *mutatis mutandis*, sub rezerva condițiilor speciale stabilite la articolul 38.

Articolul 38

Condiții speciale

(1) Sub rezerva transportului direct, în conformitate cu dispozițiile articolului 13, sunt considerate ca:

1. produse originare din Ceuta și Melilla:

(a) produsele obținute integral în Ceuta și Melilla;

(b) produsele obținute în Ceuta și Melilla și în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la litera (a), cu condiția ca:

(i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 6;

sau

(ii) aceste produse să fie originare din Bosnia și Herțegovina sau din Comunitate, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 7

2. produse originare din Bosnia și Herțegovina:
 - (a) produsele obținute integral în Bosnia și Herțegovina;
 - (b) produsele obținute în Bosnia și Herțegovina și în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la litera (a), cu condiția ca:
 - (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 6;
sau
 - (ii) aceste produse să fie originare din Ceuta și Melilla sau din Comunitate, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 7.
- (2) Ceuta și Melilla se consideră un singur teritoriu.
- (3) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat este obligat să introducă mențiunea „Bosnia și Herțegovina” și „Ceuta și Melilla” la rubrica 2 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau în declarațiile pe factură. În plus, în cazul produselor originare din Ceuta și Melilla, caracterul originar trebuie indicat la rubrica 4 din certificatul EUR.1 sau în declarația pe factură.
- (4) Autoritățile vamale spaniole sunt responsabile de aplicarea prezentului protocol în Ceuta și Melilla.

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 39

Modificarea prezentului protocol

Consiliul de stabilizare și de asociere poate decide modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

ANEXA I LA PROTOCOLUL 2

NOTE INTRODUCTIVE LA LISTA DIN ANEXA II

Nota 1

În listă figurează, pentru toate produsele, condițiile cerute pentru ca aceste produse să poată fi considerate ca suficient prelucrate și transformate în sensul articolului 6 din Protocolul 2.

Nota 2

- 2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană precizează numărul poziției sau al capitolului din Sistemul Armonizat și în a doua coloană se indică denumirea mărfurilor care figurează în sistem pentru această poziție sau acest capitol. Mențiunile din primele două coloane sunt însoțite de enunțul unei reguli în coloanele 3 și 4. Atunci când, în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de „ex”, acest lucru indică faptul că regula din coloana 3 sau 4 nu se aplică decât părții de poziție descrise în coloana 2.
- 2.2. În cazul în care în coloana 1 sunt grupate mai multe numere de poziție sau în cazul în care se precizează un număr de capitol, iar produsele incluse în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, regulile corespunzătoare enunțate în coloanele 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului Armonizat, sunt clasificate la diferitele poziții ale capitolului sau la oricare dintre pozițiile care sunt grupate în coloana 1.
- 2.3. În cazul în care lista include reguli diferite aplicabile diferitelor produse clasificate la aceeași poziție, fiecare liniuță cuprinde descrierea părții de poziție care face obiectul regulilor corespunzătoare din coloana 3 sau 4.
- 2.4. În cazul în care, pentru o mențiune din primele două coloane, este prevăzută o regulă în fiecare din coloanele 3 și 4, exportatorul are opțiunea de a aplica regula din coloana 3 sau pe cea din coloana 4. În cazul în care în coloana 4 nu este enunțată nicio regulă de origine, se aplică regula din coloana 3.

Nota 3

- 3.1. Dispozițiile articolului 6 din Protocolul 2 cu privire la produsele care au obținut caracterul original și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică, indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care sunt folosite aceste produse sau într-o altă fabrică aparținând unei părți.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi încorporate nu poate să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din „alte eboșe obținute din forjare din oțeluri aliate” de la poziția ex 7224.

În cazul în care această eboșă a fost obținută în Comunitate prin forjarea unui lingou neoriginar, aceasta a dobândit deja statutul de produs original prin aplicarea regulii prevăzute în listă pentru produsele de la poziția ex 7224. În consecință, această eboșă poate fi considerată produs original în calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost sau nu produsă în aceeași fabrică cu motorul sau în altă fabrică din Comunitate. Astfel, valoarea unui lingou neoriginar nu se ia în considerare la stabilirea valorii materialelor neoriginare utilizate.

- 3.2. Regula care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare ce trebuie efectuată; rezultă că efectuarea de prelucrări sau transformări suplimentare conferă de asemenea statutul de produs original și că, dimpotrivă, efectuarea într-o măsură mai mică de prelucrări sau transformări nu poate conferi statutul de produs original. Astfel, în cazul în care o regulă prevede că pot fi utilizate materiale neoriginare într-o anumită etapă a procesului de fabricație, utilizarea acestor materiale într-o etapă anterioară este, de asemenea, autorizată, în timp ce utilizarea acelorași materiale într-o etapă ulterioară nu este autorizată.
- 3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, atunci când într-o regulă se folosește expresia „Fabricare din materiale de la oricare poziție”, pot fi utilizate materialele de la oricare poziție/ poziții (chiar și materialele cu aceeași denumire și de la aceeași poziție ca și produsul), sub rezerva unor restricții specifice care pot fi cuprinse, de asemenea, în regulă.

Cu toate acestea, expresia „Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția ...” sau „Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la aceeași poziție cu produsul” semnifică faptul că pot fi utilizate materiale de la oricare poziție, cu excepția celor cu aceeași denumire ca produsul, astfel cum este indicată în coloana 2 din listă.

- 3.4. Atunci când o regulă din listă prevede că un produs poate să fie fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că pot fi utilizate unul sau mai multe dintre aceste materiale. Evident, regula nu implică obligativitatea utilizării tuturor acestor materiale.

Exemplu:

Regula aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208-5212 prevede că pot fi utilizate fibre naturale și că, printre altele se pot utiliza, de asemenea, materiale chimice. Această regulă nu implică obligativitatea utilizării atât a fibrelor naturale, cât și a materialelor chimice; se pot utiliza unele sau celelalte ori ambele.

- 3.5. Atunci când o regulă din listă prevede obligativitatea fabricării unui produs dintr-un anumit material, condiția nu împiedică, în mod evident, utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot satisface condiția prevăzută de regulă. (A se vedea și nota 6.2 privind textilele).

Exemplu:

Regula privind preparatele alimentare de la poziția 1904 care exclude în mod expres utilizarea cerealelor și a derivaților acestora nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a substanțelor chimice sau a altor aditivi în măsura care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, regula nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materialele enumerate în listă, pot fi fabricate din materiale de același fel aflate într-un stadiu de fabricație anterior.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte clasificat la capitolul ex 62 fabricat din materiale neșesute, dacă se prevede că această categorie de articole poate fi obținută numai din fire neoriginare, nu este posibilă utilizarea materialelor textile neșesute, chiar dacă se prevede că materialele neșesute nu pot fi obținute în mod obișnuit din fire. În aceste cazuri, materialele care pot fi utilizate sunt cele din etapa de fabricație imediat anterioară obținerii firelor, adică în stadiul de fibră.

- 3.6. Atunci când o regulă din listă prevede acordarea a două procente pentru valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare care pot fi folosite, procentele nu pot fi cumulate. Cu alte cuvinte, valoarea maximă a materialelor neoriginare folosite nu poate depăși cel mai mare procent avut în vedere. Mai mult, procentele individuale care se aplică diferitelor materiale nu trebuie depășite ca urmare a acestor dispoziții.

Nota 4

- 4.1. Termenul „fibre naturale” se folosește în listă pentru a desemna alte fibre decât cele artificiale sau sintetice. Termenul se referă doar la etapele anterioare filării, inclusiv la deșeuri și, cu excepția cazului în care se precizează altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau prelucrate în alt mod, dar care nu au fost filate.
- 4.2. Termenul „fibre naturale” include părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și fibrele de lână și de păr fin sau grosier de animale de la pozițiile 5101 – 5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201-5203 și alte fibre de origine vegetală de la pozițiile 5301 – 5305.
- 4.3. Termenii „paste textile”, „materiale chimice” și „materiale destinate fabricării hârtiei” sunt folosiți în listă pentru a descrie materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 și care pot fi utilizate pentru fabricarea de fibre sau de fire artificiale, sintetice sau de hârtie.
- 4.4. Termenul „fibre sintetice sau artificiale discontinue” folosit în listă se referă la cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile din fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5

- 5.1. Atunci când pentru un anumit produs din listă se face referire la prezenta notă, condițiile prevăzute în coloana 3 a listei nu se aplică materialelor textile de bază folosite în procesul de fabricație a acestui produs și care, cumulat, reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a materialelor textile de bază utilizate. (A se vedea, de asemenea, notele 5.3 și 5.4 de mai jos.)
- 5.2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 5.1 se aplică numai produselor amestecate care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următoarele:

- mătase;
- lână;
- păr grosier de animale;
- păr fin de animale;
- păr de cal;
- bumbac;
- materialele utilizate la fabricarea hârtiei și hârtie;
- in;
- cânepă;
- iută și alte fibre textile liberiene;
- sisal și alte fibre textile din genul „agave”;
- nucă de cocos, abacă, ramie și alte fibre textile vegetale;
- filamente sintetice;
- filamente artificiale;
- filamente conductoare electrice;
- fibre sintetice discontinue de polipropilenă;
- fibre sintetice discontinue de poliester;
- fibre sintetice discontinue de poliamidă;
- fibre sintetice discontinue de poliacrilonitril;
- fibre sintetice discontinue de poliimidă;
- fibre sintetice discontinue de politetrafluoroetilenă;
- fibre sintetice discontinue de polisulfură de fenilen;
- fibre sintetice discontinue de policlorură de vinil;
- alte fibre sintetice discontinue;
- fibre artificiale discontinue din viscoză;
- alte fibre artificiale discontinue;
- fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din polieter, izolate sau nu;
- fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu;
- produsele de la poziția 5605 (fire metalizate) formate dintr-o bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două straturi de peliculă de plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;
- celelalte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir în amestec. Prin urmare, pot fi utilizate fibre sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau din paste textile), cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură de lână de la poziția 5112 fabricată din fire de lână de la poziția 5107 și din fire din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509 este o țesătură în amestec. Prin urmare, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile privind originea (care impun fabricarea din materiale chimice sau paste textile) sau firele din lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi folosite, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O suprafață textilă cu smocuri de la poziția 5802 fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură de bumbac de la poziția 5210 este considerată produs în amestec numai dacă țesătura din bumbac este la rândul ei o țesătură în amestec care a fost fabricată din fire clasificate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor obținute prin amestec.

Exemplu:

Dacă aceeași suprafață textilă cu smocuri este fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile de bază diferite și că suprafața textilă cu smocuri este, în consecință, un produs în amestec.

- 5.3. În cazul produselor care încorporează „fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu”, toleranța este de 20 % în ceea ce privește firele.
- 5.4. În cazul produselor în care se încorporează „o bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau dintr-un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două straturi de material plastic”, toleranța este de 30 % în ceea ce privește această bandă.

Nota 6

- 6.1. Atunci când, în listă, se face trimitere la prezenta notă, pot fi utilizate materialele textile (cu excepția dublurilor și a căptușelilor) care nu îndeplinesc regula stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv, cu condiția ca acestea să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.
- 6.2. Fără a aduce atingere notei 6.3, materialele care nu sunt clasificate în capitolele 50-63 pot fi utilizate fără restricții la fabricarea de produse textile, indiferent dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

În cazul în care o regulă din listă prevede pentru un anumit articol din material textil, de exemplu un pantalon, că trebuie utilizate fire, acest lucru nu interzice utilizarea articolelor din metal, precum nasturii, deoarece aceștia nu sunt clasificați în capitolele 50-63. De asemenea, acest lucru nu interzice utilizarea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod normal materiale textile.

- 6.3. Atunci când se aplică o regulă privind procentul, valoarea materialelor care nu sunt clasificate în capitolele 50-63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

Nota 7

- 7.1. În sensul pozițiilor tarifare ex 2707, 2713 - 2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, „tratamentele specifice” sunt următoarele:
- (a) distilarea sub vid;
 - (b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată;
 - (c) cracarea;
 - (d) reformarea;
 - (e) extracția prin solvenți selectivi;

- (f) tratamentul care cuprinde următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;
- (g) polimerizarea;
- (h) alchilarea;
- (i) izomerizarea.

7.2. În sensul pozițiilor 2710, 2711 și 2712, „tratamentele specifice” sunt următoarele:

- (a) distilarea sub vid;
- (b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată;
- (c) cracarea;
- (d) reformarea;
- (e) extracția prin solvenți selectivi;
- (f) tratamentul care cuprinde următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;
- (g) polimerizarea;
- (h) alchilarea;
- (i) izomerizarea;
- (j) desulfurarea cu hidrogen, numai în cazul uleiurilor grele de la poziția ex 2710, care produce o reducere cu cel puțin 85 % a conținutului de sulf al produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (k) deparafinarea, printr-un alt procedeu decât filtrarea simplă, numai pentru produsele clasificate la poziția 2710;
- (l) tratarea cu hidrogen la o presiune peste 20 bari și o temperatură peste 250 °C, cu utilizarea unui catalizator, altul decât pentru desulfurare, când hidrogenul constituie un element activ într-o reacție chimică numai în cazul uleiurilor grele clasificate la poziția ex 2710. Tratamentele de finisare cu hidrogen ale uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au ca scop principal ameliorarea culorii sau a stabilității (de exemplu, hidrofinisarea sau decolorarea) nu sunt însă considerate tratamente definite;
- (m) distilarea atmosferică, numai pentru păcura clasificată la poziția ex 2710, cu condiția distilării a mai puțin de 30 % din volum, inclusiv pierderile, la 300 °C, prin metoda ASTM D 86;
- (n) tratamentul prin descărcări electrice de înaltă frecvență, numai pentru uleiurile grele, altele decât motorina și păcura de la poziția ex 2710;
- (o) dezuleierea prin cristalizare fracționată, numai pentru produsele brute (altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit sau ceara de turbă conținând în greutate sub 0,75 % ulei) clasificate la poziția ex 2712.

7.3. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple, ca de exemplu: curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf sau orice combinație a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul original.

ANEXA II LA PROTOCOLUL 2

**LISTA PRELUCRĂRILOR SAU TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE EFECTUATE ASUPRA MATERIALELOR
NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL FABRICAT SĂ POATĂ DOBÂNDI CARACTERUL DE PRODUS
ORIGINAR**

Nu toate produsele menționate în listă sunt reglementate prin prezentul acord. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți la prezentul acord.

Poziția din SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 sunt obținute integral	
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 4	Produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral	
0403	Lapte acru, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe, alune sau cacao	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral; — toate sucurile de fructe (cu excepția celui de ananas, lămâi verzi sau grepfrut) de la poziția 2009 utilizate sunt originare; și — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 5	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate sunt obținute integral	
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau de mistreț	
Capitolul 6	Arbori vii și alte plante; bulbi, rădăcini și plante similare; plante vii și produse de floricultură	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute integral; și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: — toate fructele utilizate sunt obținute integral; și — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute integral	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele, legumele, tuberculii și rădăcinile comestibile de la poziția 0714 sau fructele utilizate sunt obținute integral	
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume cu păstaie uscate, de la poziția 0713	Uscare și măcinare a legumelor păstăi de la poziția 0708	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate sunt obținute integral	
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate: – Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității derivați din produse vegetale, chiar modificați	Fabricare pe bază de mucilagii și agenți de mărire a vâscozității nemodificați	

(1)	(2)	(3) sau (4)
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 14	Materiale pentru împletit; produse vegetale, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate sunt obținute integral
ex capitolul 15	<p>Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:</p> <p>1501 Grăsimi de porc (inclusiv untură) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:</p> <p>– Grăsimi din oase sau deșeuri</p> <p>– Altele</p> <p>1502 Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503</p> <p>– Grăsimi din oase sau deșeuri</p> <p>– Altele</p> <p>1504 Grăsimi și uleiuri și fracțiunile lor, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:</p> <p>– Frațiuni solide</p> <p>– Altele</p> <p>ex 1505 Lanolină rafinată</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din materialele de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506</p> <p>Fabricare din carne sau organe comestibile de porc de la poziția 0203 sau 0206, sau din carne și organe comestibile de pasăre de la poziția 0207</p> <p>Fabricare din materialele de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oaselor de la poziția 0506</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral</p> <p>Fabricare din materialele de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 1504</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral</p> <p>Fabricare din grăsimi de usuc de la poziția 1505</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1506	<p>Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic</p> <p>– Fracțiuni solide</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materialele de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1506</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral</p>	
1507 - 1515	<p>Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:</p> <p>– Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copra), de miez de palmier sau de babassu, de tung, de oleococa, de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării de produse pentru alimentația umană</p> <p>– Fracțiuni solide, cu excepția celor de ulei de jojoba</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din alte materiale de la pozițiile 1507-1515</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral</p>	
1516	<p>Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral; și — toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 	
1517	<p>Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate sunt obținute integral; — toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 	
Capitolul 16	<p>Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din animale de la capitolul 1; și/sau — în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral 	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	<p>Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza) chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:</p> <p>– Maltoză sau fructoză chimic pure</p> <p>– Alte zaharuri, în stare solidă, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materialele de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 1702</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate produsele utilizate sunt originare</p>	
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă)	<p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>— în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
Capitolul 18	Cacao și preparate alimentare care conțin cacao	<p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>— în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)
1901	<p>Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, grîș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la 0401 până la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:</p> <p>– Extracte de malț</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din cerealele de la capitolul 10</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
1902	<p>Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:</p> <p>– Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de maximum 20 % din greutate</p> <p>– Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de minimum 20 % din greutate</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral; și — toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral;
1903	<p>Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe, criblură (resturi rezultate din cernere) sau alte forme similare</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția feculei de cartofi de la poziția 1108</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori alte grăunțe preparate (cu excepția făinei, crupelor și a grișului), prefierate sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 1806; — în cadrul căreia toate cerealele și făina utilizate (cu excepția grâului dur și a porumbului <i>Zea Indurata</i> , precum și a derivaților acestora) sunt obținute integral; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la capitolul 11	
ex capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia fructele și legumele utilizate sunt obținute integral	
ex 2001	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, gâsate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2008	– Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2009	<p>– Unt de arahide; amestecuri de cereale; miez de palmier; porumb</p> <p>– Altele, cu excepția fructelor (inclusiv a fructelor cu coajă), preparate altfel decât pe bază de apă sau vapori, fără adaos de zahăr, congelate</p> <p>Sucuri de fructe (inclusiv must de struguri) sau de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>— în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>— în cadrul căreia valoarea produselor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex capitolul 21	<p>Preparate alimentare diverse, cu următoarea excepție:</p> <p>2101 Extracte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora</p> <p>2103 Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de aseasonare amestecate; făină de muștar și muștar preparat:</p> <p>– Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de aseasonare amestecate</p> <p>– Făină de muștar și muștar preparat</p> <p>ex 2104 Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <p>— din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>— în cadrul căreia toată cicoarea utilizată este obținută integral</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făină de muștar sau muștarul preparat.</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție</p> <p>Fabricare din materialele de la oricare poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral	
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în cadrul căreia toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția celor de ananas, de lămâi mici „lime” sau de grepfrut) sunt originare	
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 %; alcool etilic și alte distilate denaturate, de orice concentrație	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 2207 și 2208; și — în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum	
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de maximum 80 % vol.; distilate, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 2207 și 2208; și — în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum	
ex capitolul 23	Reziduuri și deșeurii ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2301	Făină de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprie alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
ex 2303	Reziduuri rezultate din fabricarea amidonului din porumb (cu excepția substanțelor concentrate de înmuiere), cu un conținut de proteine calculat în materia uscată de peste 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia tot porumbul utilizat este obținut integral	
ex 2306	Șroturi și alte reziduuri solide rezultate din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de ulei de măsline de peste 3 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate măslinile utilizate sunt obținute integral	
2309	Preparate de tipul celor utilizate pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: — toate cerealele, zahărul, melasa, carnea sau laptele utilizat sunt originare; și — toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate sunt obținute integral	
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigărete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunurilor brute sau neprelucrate sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate este originară	
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate este originar	
ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2504	Grafită naturală cristalină, îmbogățită cu carbon, purificată și măcinată	Îmbogățire a conținutului de carbon, purificare și măcinare a grafitului brut cristalin	
ex 2515	Marmură, simplu debitată, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a marmurei (chiar dacă este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, simplu debitate cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a pietrelor (chiar dacă sunt deja tăiate cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat și introdus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei electrotopite și a magneziei arse (sinterizate)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, poate fi utilizat carbonatul de magneziu natural (magnezită)	
ex 2520	Ipsosuri special preparate pentru tehnica dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2524	Fibre de azbest	Fabricare din minereu de azbest (concentrat de azbest)	
ex 2525	Pudră de mică	Mulaj de mică sau deșeuri de mică	
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea pământurilor colorante	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală; cu următoarea excepție:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor aromatice obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de minimum 65 % în volum până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină și de benzol) destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2709	Uleiuri brute din minerale bituminoase	Distilare prin pirogenare a mineralelor bituminoase	
2710	Uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite sau necuprinse în altă parte și care conțin uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase în proporție de minimum 70 % din greutate și pentru care aceste uleiuri reprezintă elementul de bază; uleiuri uzate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele 7.1 și 7.3.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Nota 7.2.

(1)	(2)	(3) sau (4)
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (<i>slack wax</i>), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽³⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfalțiți și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽⁴⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Nota 7.2.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Nota 7.2.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele 7.1 și 7.3.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, „cut-backs”)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor din pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	„Mischmetall”	Fabricare prin tratament electrolytic sau termic în cadrul căreia valoarea tuturor substanțelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare pe bază de tetraborat de sodiu pentahidrat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2852	Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare din materialele de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2901	Hidrocarburi aciclice utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice și ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare din materialele de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolați metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	– Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele 7.1 și 7.3.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2939	Concentrați din tulpini de mac conținând alcaloizi în proporție de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 30	<p>Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:</p> <p>3002 Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare:</p> <p>– Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați pentru utilizări terapeutice sau profilactice ori produse neamestecate pentru utilizare în aceste scopuri, prezentate sub formă de doze sau ambalate pentru vânzarea cu amănuntul</p> <p>– Altele</p> <p>– – Sânge uman</p> <p>– – Sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice sau profilactice</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3003 și 3004	-- Frațiuni ale sângelui cu excepția antiserurilor, a hemoglobinei, a globulinelor din sânge și a seru-globulinelor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	-- Hemoglobină, globuline din sânge și seru-globuline	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	-- Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006):		
	- Obținute pe bază de amicacin de la poziția 2941	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la poziția 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3006	- Altele	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la poziția 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Deșeurile farmaceutice menționate la nota 4 (k) din prezentul capitol	Va fi reținută originea produsului în clasificarea sa originală	
	- Bariere anti-aderență, sterile, pentru chirurgie sau stomatologie, resorbabile sau neresorbabile:		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>– din material plastic</p> <p>– din țesături</p> <p>– Articole identificabile ca fiind pentru stomie</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; sau — materiale chimice sau paste textile <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	<p>Îngrășăminte minerale sau chimice conținând două sau trei elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg, cu următoarele excepții:</p> <ul style="list-style-type: none"> — nitrat de sodiu — cianamidă calcică — sulfat de potasiu — sulfat de magneziu și de potasiu 	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile, eterii, esterii și alți derivați ai acestora	Fabricare pe bază de extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3205	Lacuri colorante; preparate prevăzute în nota 3 din prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante ⁽¹⁾	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3205, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din materialele dintr-o altă „grupă” ⁽²⁾ de la prezenta poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași grupă cu produsul, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin maximum 70 % din greutate uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽³⁾ sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3404	Ceară artificială și ceară preparată: – Pe bază de parafină, de ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

⁽¹⁾ Nota 3 a capitolului 32 precizează faptul că aceste preparate sunt de genul celor utilizate pentru colorarea oricărui material sau folosite ca ingrediente pentru fabricarea preparatelor colorante, cu condiția să nu fie clasificate la o altă poziție în capitolul 32.

⁽²⁾ Un „grup” este considerat a fi orice parte a poziției care este separată de rest prin punct și virgulă.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale aferente „tratamentelor specifice” a se vedea notele 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	– Altele	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu următoarele excepții:</p> <ul style="list-style-type: none"> — uleiuri hidrogenate care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 1516; — acizi grași cu compoziție chimică nedefinită și alcooli grași industriali care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 3823; și — materiale de la poziția 3404 <p>Cu toate acestea, pot fi utilizate aceste materiale, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 35	<p>Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime; cu următoarele excepții:</p> <p>3505</p> <p>Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:</p> <p>– Amidonuri și fecule eterificate sau esterificate</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materialele de la poziția 3505</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 1108</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3507	Enzime preparate, nedenumite și necurpinate în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole pirotehnice; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex capitolul 37	<p>Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:</p> <p>3701 Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Filme color pentru aparate fotografice cu dezvoltare instantanee, în încărcătoare – Altele <p>3702 Pelicule fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicule fotografice cu dezvoltare și revelare instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate</p> <p>3704 Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile, fotografice, impresionate, dar ne-developate</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3702, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la poziția 3701 și 3702, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția produselor de la pozițiile 3701 și 3702</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția produselor de la pozițiile 3701-3704</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex capitolul 38	<p>Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3801	<ul style="list-style-type: none"> – Grafită coloidală sub formă de suspensie în ulei și grafită semicoloidală; paste carbonatate pentru electrozi – Pastă de grafită constând dintr-un amestec de grafită în proporție de peste 30 % din greutate și de uleiuri minerale 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esență de terebentină sulfată, epurată	Epurarea include distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfată, brută	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3806	Gume esteri	Fabricare pe bază de acizi rezinici	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Smoală neagră (smoală sau gudron vegetal)	Distilarea gudronului de lemn	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole cum ar fi panglici, meșe și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobire și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<ul style="list-style-type: none"> - Aditivi preparați pentru lubrifianti care conțin uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase - Altele 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extincatoare; grenade și bombe extincatoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compuși, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3821	Medii de cultură preparate pentru dezvoltarea sau păstrarea microorganismelor (inclusiv viruși și organisme similare) sau a celulelor umane, de plante sau de animale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	<p>Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Acizi grași monocarboxilici industriali, uleiuri acide de rafinare 	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3824	<p>– Alcoolii grași industriali</p> <p>Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:</p> <p>– Următorii lianți de la această poziție:</p> <p>-- Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie pe bază de produse din rășini naturale</p> <p>-- Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</p> <p>-- Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905</p> <p>-- Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor</p> <p>-- Schimbători de ioni</p> <p>-- Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice</p> <p>-- Oxizi de fier alcalinizați pentru epurarea gazelor</p> <p>-- Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat</p> <p>-- Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</p> <p>-- Uleiuri de fuzel și ulei Dippel</p> <p>-- Amestecuri de săruri cu anioni diferiți</p> <p>-- Paste pe bază de gelatină pentru reproducere grafice, chiar pe suport de hârtie sau de materiale textile</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3901 - 3915	<p>Materiale plastice sub forme primare; deșeuri, talaș și spărturi de materiale plastice; cu excepția materialelor de la pozițiile ex 3907 și 3912, pentru care se aplică regulile prezentate în continuare:</p> <p>– Produse de homopolimerizare de aditie în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99 % din greutate la conținutul total de polimeri</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>— în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽¹⁾</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3907	<p>– Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)</p> <p>– Poliester</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽²⁾</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricarea pe bază de policarbonat de tetrabrom (bifenol A)</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
3912	<p>Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți sau necuprinși în altă parte, sub forme primare</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate clasificate la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
3916 - 3921	<p>Produse semifabricate și articole din materiale plastice, cu excepția produselor de la pozițiile ex 3916, ex 3917, ex 3920 și ex 3921, pentru care se aplică regulile prezentate în continuare:</p>		

⁽¹⁾ În cazul produselor compuse din materiale clasificate atât la pozițiile de la 3901 la 3906, pe de o parte, și la pozițiile de la 3907 la 3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai celui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

⁽²⁾ În cazul produselor compuse din materiale clasificate atât la pozițiile de la 3901 la 3906, pe de o parte, și la pozițiile de la 3907 la 3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai celui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

⁽³⁾ În cazul produselor compuse din materiale clasificate atât la pozițiile de la 3901 la 3906, pe de o parte, și la pozițiile de la 3907 la 3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai celui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>– Produse plate, prelucrate altfel decât la suprafață sau tăiate altfel decât sub formă pătrată sau dreptunghiulară; alte produse, prelucrate altfel decât la suprafață</p> <p>– Altele:</p> <p>– – Produse de omopolimerizare de adicție în care unul dintre monomeri reprezintă peste 99 % în greutate din conținutul total al polimerului</p> <p>– – Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>— în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽¹⁾</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽²⁾</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3916 și ex 3917	Profiluri și tuburi	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>— în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	<p>– Folii sau pelicule din ionomeri</p> <p>– Folii din celuloză regenerată, din poliamide sau din polietilenă</p>	<p>Fabricare pe baza unei sări din material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare pe bază de benzi de mare transparență din poliester, cu o grosime mai mică de 23 microni ⁽³⁾	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ În cazul produselor compuse din materiale clasificate atât la pozițiile de la 3901 la 3906, pe de o parte, și la pozițiile de la 3907 la 3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai celui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

⁽²⁾ În cazul produselor compuse din materiale clasificate atât la pozițiile de la 3901 la 3906, pe de o parte, și la pozițiile de la 3907 la 3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai celui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

⁽³⁾ Următoarele benzi sunt considerate ca fiind de mare transparență: benzile a căror opacitate optică, măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu instrumentul Gardner de măsurat opacitatea (factor de opacitate) este sub 2%.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3922 - 3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4001	Plăci din crep de cauciuc pentru tălpi	Laminare a foilor de crep din cauciuc natural	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru pneuri și flapsuri, din cauciuc: – Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau cave), reșapate, din cauciuc – Altele	Reșaparea anvelopelor pneumatice sau a bandajelor (pline sau goale) uzate Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4011 și 4012	
ex 4017	Articole din cauciuc durificat	Fabricare pe bază de cauciuc durificat	
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât blănurile) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4102	Piei brute de ovine, depărate	Depărarea pieilor de ovine	
4104 - 4106	Piei tăbăcite sau piei semifinite, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4107, 4112 și 4113	Piei finite prelucrate după tăbăcire sau după uscare, inclusiv piei pergament, epilate, chiar șpăltuite, altele decât pieile de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 4104 - 4113	
ex 4114	Piei brute și piei finite lăcuite sau stratificate; piei finite metalizate	Fabricare din materiale de la pozițiile 4104 - 4106, 4107, 4112 sau 4113 cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; obiecte din intestine de animale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:		
	– în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, cu tăierea și asamblarea pieilor brute tăbăcite sau apretate, neasamblate	
	– Altele	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare pe bază de piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate de la poziția 4302	
ex capitolul 44	Lemn și articole din lemn; cărbune din lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4403	Lemn brut ecarisat	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau pur și simplu subțiat	
ex 4407	Lemn tăiat sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire, sau lipire cap la cap	
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin retezarea lemnului stratificat), foi pentru furnir sau pentru lemne stratificate similare și alte lemne, tăiate longitudinal, trasate sau derulate, chiar geluite, șlefuite sau lipite lateral sau cap la cap, cu o grosime de maximum 6 mm	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire cap la cap	
ex 4409	Lemn, profilat în lungul uneia sau mai multor canturi, fețe sau capete, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap:		
	– Șlefuit sau lipit cap la cap	Șlefuit sau lipit cap la cap	
	– Baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4410- ex 4413	Baghete și muluri pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare sub formă de baghete sau muluri	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare pe bază de scânduri netăiate pe dimensiune	
ex 4416	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn	Fabricare din lemn de doage, simplu tăiat cu fierăstrăul pe cele două fețe principale neprelucrat altfel	
ex 4418	– Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, din lemn – Baghete și muluri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate panouri celulare din lemn sau șindrile („shingles” și „shakes”) Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la oricare poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409	
ex capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4503	Articole din plută naturală	Fabricare pe bază de plută de la poziția 4501	
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau de nuiiele; coșuri împletite din nuiiele și articole din răchită	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibrocelulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 48	Hârtii și cartoane; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4811	Hârtii și cartoane simplu liniate, tip dictando sau matematică	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4816	Hârtie carbon, hârtie așa-numită „autocopiantă” și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau din carton, conținând un set de articole de corespondență	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din materialele folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate sau alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și schițe sau planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cartoane imprimate care cuprind felicitări, mesaje personale sau anunțuri, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 4909 și 4911	
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile: – Calendare numite „permanente” sau calendare al căror bloc interschimbabil este montat pe un suport care nu este din hârtie sau carton – Altele	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 4909 și 4911	
ex capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepanabile, deșeuri de fire și destrămură), cardate sau pieptănate	Cardarea sau pieptănarea deșeurilor de mătase	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5004 – ex 5006	Fire de mătase și fire din deșeuri de mătase	<p>Fabricare din: ⁽¹⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> — mătase brută sau deșeuri de mătase cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — alte fibre naturale necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei 	
5007	<p>Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:</p> <ul style="list-style-type: none"> – În asociere cu fire de cauciuc – Altele 	<p>Fabricare din fire simple ⁽²⁾</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre de nucleu de cocos; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — hârtie <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: degomare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47, 5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5106 - 5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	<p>Fabricare din ⁽⁴⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mătase brută sau deșeuri de mătase cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei 	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5111 - 5113	<p>Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:</p> <p>– În asociere cu fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple ⁽¹⁾</p> <p>Fabricare din ⁽²⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre de nucă de cocos; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — hârtie <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: degomare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticcontractie, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimite utilizate să nu depășească 47, 5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex capitolul 52	<p>Bumbac; cu următoarele excepții:</p> <p>5204 - 5207</p> <p>Ață de cusut și fire din bumbac</p> <p>5208 - 5212</p> <p>Țesături din bumbac:</p> <p>– În asociere cu fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mătase brută sau deșeuri de mătase cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei <p>Fabricare din fire simple ⁽⁴⁾</p> <p>Fabricare din ⁽⁵⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre de nucă de cocos; — fibre naturale; 	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁵⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)
		<ul style="list-style-type: none"> — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănite și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimite utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5306 - 5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire de hârtie	Fabricare din ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — mătase brută sau deșeuri de mătase cardate sau pieptănite sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale necardate, nepieptănite și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei
5309 - 5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:	
	— În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ⁽²⁾
	— Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — fibre de nucă de cocos; — fibre de iută; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănite și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — hârtie

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47, 5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5401 - 5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ⁽¹⁾ : — mătase brută sau deșeuri de mătase cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei	
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale: — În asociere cu fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽²⁾ Fabricare din ⁽³⁾ : — fibre de nucă de cocos; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47, 5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5501 - 5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din materiale chimice sau paste textile	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5508 - 5511	Ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din ⁽¹⁾ : — mătase brută sau deșeuri de mătase cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei	
5512 - 5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue: — În asociere cu fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽²⁾ Fabricare din ⁽³⁾ : — fibre de nucleu de cocos; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatere, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 56	Vată, pâslă și articole nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și cabluri și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din ⁽⁴⁾ : — fibre de nucleu de cocos; — fibre naturale; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei	
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:		

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>– Pâslă compactizată cu plăci cu ace</p>	<p>Fabricare din ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale sau — materiale chimice sau paste textile <p>Cu toate acestea:</p> <ul style="list-style-type: none"> — filamente de polipropilenă de la poziția 5402; — fibre de polipropilenă de la poziția 5503 ori 5506 sau — cabluri din filamente de polipropilenă de la poziția 5501; <p>din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
5604	<p>– Altele</p> <p>Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile; fire textile, benzi și articole de forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, impregnate, îmbibate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau cu material plastic:</p>	<p>Fabricare din ⁽²⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale; — fibre artificiale discontinue obținute din cazeină sau — materiale chimice sau paste textile 	
	<p>– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare pe bază de fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei 	
5605	<p>Fire metalizate, chiar îmbrăcate, care sunt fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal</p>	<p>Fabricare din ⁽⁴⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei 	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5606	Fire îmbrăcate cu materiale textile, benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405 șnuruite, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal îmbrăcate; fire tip omidă; fire „cu bucleuri”	Fabricare din ⁽¹⁾ : — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănite și neprelucrate altfel pentru filare; — materiale chimice sau paste textile sau — materiale utilizate la fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile: — Pâslă compactizată cu plăci cu ace — Din alte tipuri de pâslă — Altele	Fabricare din ⁽²⁾ : — fibre naturale sau — materiale chimice sau paste textile Cu toate acestea: — filamente de polipropilenă de la poziția 5402; — fibre discontinue de polipropilenă de la pozițiile 5503 ori 5506 sau — cabluri din filamente de polipropilenă de la poziția 5501; din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Se poate folosi pânză de iută ca suport Fabricare din ⁽³⁾ : — fibre naturale necardate și nepieptănite și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile Fabricare din ⁽⁴⁾ : — fibre de nucleu de cocos sau de iută; — fire din filamente sintetice sau artificiale; — fibre naturale sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănite și neprelucrate altfel pentru filare Se poate folosi pânză de iută ca suport	
ex capitolul 58	Țesături speciale; suprafețe textile cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:		

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5805	<p>– În asociere cu fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p> <p>Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate</p>	<p>Fabricare din fire simple ⁽¹⁾</p> <p>Fabricare din ⁽²⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimite utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p>	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului 	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de copiat sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare de tipul celor utilizate pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	<p>Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliester sau viscoză:</p> <p>– Care conțin materiale textile în proporție de maximum 90 % din greutate</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din substanțe chimice sau paste textile</p>	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ⁽¹⁾	
5905	Tapet din materiale textile: – impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale – Altele	Fabricare din fire Fabricare din ⁽²⁾ : — fibre de nucleu de cocos; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902: – Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din ⁽³⁾ : — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile	

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<ul style="list-style-type: none"> – Alte țesături obținute pe bază de fire din filamente sintetice, care conțin materiale textile în proporție de peste 90 % din greutate – Altele 	Fabricare din substanțe chimice	
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de atelier sau utilizări similare	Fabricare din fire Fabricare din fire sau	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5908	<p>Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricouri tubulare care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate – Altele 	Fabricare din tricouri tubulare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5909 - 5911	<p>Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911 – Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu păsle, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeli și/sau bătători simple sau multiple, ori cu legătură pânză, cu urzeli și/sau bătători multiple de la poziția 5911 	Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau de cârpe de la poziția 6310	Fabricare din ⁽¹⁾ : — fibre de nucă de cocos; — următoarele materiale: — fire de politetrafluoretilenă ⁽²⁾ , — fire din poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică; — fire de fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea meta-fenilendiaminei și a acidului izoftalic; — monofire de politetrafluoretilenă ⁽³⁾ ,

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate pentru mașinile de fabricare a hârtiei.

⁽³⁾ Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate pentru mașinile de fabricare a hârtiei.

(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>– Altele</p>	<p>— fire din fibre textile sintetice din poli-parafenilen tereftalamidă; — fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și acoperite cu fire acrilice ⁽¹⁾; — monofilamente din copoliester ale unui poliester, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1, 4-ciclohexandietanol și de acid izoftalic; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile</p> <p>Fabricare din ⁽²⁾:</p> <p>— fibre de nucleu de cocos; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile</p>
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	<p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <p>— fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile</p>
Capitolul 61	<p>Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:</p> <p>– Obținute prin asamblare, coasere sau în alt mod a două sau mai multe piese tricotate care au fost croite sau obținute direct în anumite forme</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾</p> <p>Fabricare din ⁽⁶⁾:</p> <p>— fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau — materiale chimice sau paste textile</p>

⁽¹⁾ Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate pentru mașinile de fabricare a hârtiei.

⁽²⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁵⁾ A se vedea Nota 6.

⁽⁶⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)
ex capitolul 62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Fabricare din fire ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii, și alte accesorii de îmbrăcăminte pentru copii, brodate	Fabricare din fire ⁽³⁾ sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁴⁾
ex 6210 și ex 6216	Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire ⁽⁵⁾ sau Fabricare din țesături neacoperite, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și voalete și articole similare:	
	– Brodate	Fabricare din fire simple nealbite ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului finit ⁽⁹⁾
	– Altele	Fabricare din fire simple nealbite ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾ sau Confecționare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea tuturor țesăturilor neimpriimate de la pozițiile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47, 5 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽²⁾ A se vedea Nota 6.

⁽³⁾ A se vedea Nota 6.

⁽⁴⁾ A se vedea Nota 6.

⁽⁵⁾ A se vedea Nota 6.

⁽⁶⁾ A se vedea Nota 6.

⁽⁷⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽⁸⁾ A se vedea Nota 6.

⁽⁹⁾ A se vedea Nota 6.

⁽¹⁰⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.

⁽¹¹⁾ A se vedea Nota 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)
6217	<p>Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Brodate – Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat – Inserții pentru gulere și manșete tăiate – Altele 	<p>Fabricare din fire ⁽¹⁾ sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului finit ⁽²⁾</p> <p>Fabricare din fire ⁽³⁾ sau Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea țesăturii neacoperite să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului finit ⁽⁴⁾</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <p>Fabricare din fire ⁽⁵⁾</p>
ex capitolul 63	<p>Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:</p> <p>6301 - 6304</p> <p>Pături, pleduri, lenjerie de pat, etc.; perdele etc.; alte articole pentru mobilier:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Din păsă, din materiale nețesute – Altele: – – Brodate 	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din ⁽⁶⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile <p>Fabricare din fire simple nealbite ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾</p>

⁽¹⁾ A se vedea Nota 6.⁽²⁾ A se vedea Nota 6.⁽³⁾ A se vedea Nota 6.⁽⁴⁾ A se vedea Nota 6.⁽⁵⁾ A se vedea Nota 6.⁽⁶⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.⁽⁷⁾ A se vedea Nota 6.⁽⁸⁾ Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite), a se vedea Nota 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)
	<p>-- Altele</p> <p>6305 Saci și săculeți de tipul celor utilizați pentru ambalarea mărfurilor</p> <p>6306 Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu velă sau cărucioare cu velă; articole de camping:</p> <p>– Din materiale neșesute</p> <p>– Altele</p> <p>6307 Alte articole confecționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte</p> <p>6308 Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea carpetelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate, sau a articolelor textile similare, ambalate pentru vânzarea cu amănuntul</p>	<p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate (altele decât cele tricotate sau croșetate), cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului finit</p> <p>Fabricare din fire simple nealbite ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <p>— fibre naturale;</p> <p>— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau</p> <p>— materiale chimice sau paste textile</p> <p>Fabricare din ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾:</p> <p>— fibre naturale sau</p> <p>— materiale chimice sau paste textile</p> <p>Fabricare din fire simple nealbite ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului</p>
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția ansamblurilor formate din fețe de încălțăminte fixate pe primele tălpi sau pe alte părți inferioare de la poziția 6406

⁽¹⁾ A se vedea Nota 6.⁽²⁾ Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite), a se vedea Nota 6.⁽³⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.⁽⁴⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.⁽⁵⁾ A se vedea Nota 6.⁽⁶⁾ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota 5.⁽⁷⁾ A se vedea Nota 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 65	Articole pentru acoperit capul și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, din păslă sau din alte produse textile, sub formă de bucăți (dar nu de benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ⁽¹⁾	
ex capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-bastoane, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată	
ex 6812	Azbest prelucrat în fire; amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu;	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare pe bază de mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)	
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

⁽¹⁾ A se vedea Nota 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu straturi nereflectorizante	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, tăiată oblic, gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale: – Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat de metal dielectric, semiconductor în conformitate cu standardele SEMII ⁽¹⁾ – Altele	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006 Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7007	Sticlă securit, constând din sticlă calită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înramate, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat utilizat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat utilizat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate cu gura, cu condiția ca valoarea obiectului din sticlă suflată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Fabricare din: — șuvițe, semitort („rovings”) sau fire, necolorate, tăiate sau nu; sau — vată de sticlă	

(¹) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente și Materiale Semiconductoare).

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, asortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite, prelucrate	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase neprelucrate	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase: – Sub formă brută – Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 sau Aliaje de metale prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune Fabricare pe bază de metale prețioase, sub formă brută	
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare pe bază de metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută	
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase, naturale, artificiale sau reconstituite	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din părți din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 72	Fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7208 - 7216	Produce laminate plate, bare și tije, profile din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din fier și oțeluri nealiat, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7206	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7207	
ex 7218, 7219 - 7222	Semifabricate, produse laminate plate, sârmă, bare și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din fier și oțeluri nealiat, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7218	
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7218	
ex 7224, 7225 - 7228	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate; profile din alte oțeluri aliate; tije tubulare pentru foraj din oțeluri aliate sau nealiat	Fabricare din fier și oțeluri nealiat, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7224	
ex capitolul 73	Articole din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel; șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la poziția 7206, 7207, 7218 sau 7224	
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțel inoxidabil (ISO n X 5 Cr NiMo 1712) formate din mai multe piese	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a matrițelor forjate, cu condiția ca valoarea totală a matrițelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului	
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7401	Mate de cupru; cupru de cimentare (precipitat de cupru)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7402	Cupru nerafinat; anozii din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru sub formă brută: – Cupru rafinat – Aliaje de cupru și cupru rafinat conținând alte elemente	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
		Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută, ori din deșeuri sau resturi de cupru	
7404	Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7405	Aliaje de bază din cupru	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7501 - 7503	Mate de nichel, sinteri de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi din nichel	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7601	Aluminiu sub formă brută	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului <p>sau</p> <p>Fabricare prin tratament termic sau electrolitic pe bază de aluminiu nealiat sau de deșeuri și resturi din aluminiu</p>	
7602	Deșeuri și resturi din aluminiu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7616	Articole din aluminiu altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilaje, plase și zăbrele din sârmă de aluminiu, table și benzi expandate, din aluminiu	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate pânze metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilaje și plase din sârmă, table și benzi expandate, din aluminiu; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului 	
Capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare ulterioară în cadrul Sistemului Armonizat		
ex capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului 	
7801	Plumb sub formă brută: – Plumb rafinat – Altele	<p>Fabricare din lingouri de plumb</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802</p>	
7802	Deșeuri și resturi din plumb	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului 	

(1)	(2)	(3) sau (4)
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902
7902	Deșeuri și resturi din zinc	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8001	Staniu sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
Capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale: – Alte metale comune, sub formă brută; articole din alte metale comune – Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitare și tăcămuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 8202-8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set unelte de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	
ex 8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăietoare sau zimțată inclusiv cosoare care se închid	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate lame de cuțit și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de cuțitare (de exemplu: mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune	
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 8302	Alte ornamente, articole de feronerie și articole similare pentru construcții, închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate produse de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate produse de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8401	Elemente de combustibil nuclear	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8402	Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite „de apă supraîncălzită”	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și dispozitive auxiliare pentru cazanele pentru încălzirea centrală	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8403 și 8404	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8413	Pompe volumice rotative	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8414	Ventilatoare industriale și similare	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, prevăzute cu ventilator cu motor și cu dispozitive proprii de modificare a temperaturii și a umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor origine utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în cadrul căreia: <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese prelucrate, cu excepția balanțelor sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8425 - 8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8429	<p>Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate:</p> <p>– Rulouri compresoare</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>— valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>— în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau a minereurilor; sonete pentru batere și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpada	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8431	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal rulourilor compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, a hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8443	Mașini și aparate de imprimat de birou (de exemplu, mașini automate de prelucrare a datelor, mașini pentru prelucrarea textelor etc.)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8444 - 8447	Mașini de la aceste poziții utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8452	Mașini de cusut, cu excepția mașinilor de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suport și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut: — Mașini de cusut, care înțepă numai în punctul de suveică, al căror cap cântărește maximum 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor — Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate pentru asamblarea capului (cu excepția motorului) nu depășește valoarea materialelor origine utilizate; și — mecanismul de întindere a firului, mecanismul de croșetat și mecanismul de zigzag utilizate sunt origine Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8456 - 8466	Mașini, mașini-unelte, părți și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8469 - 8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare de compoziții diferite, prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8486	<ul style="list-style-type: none"> — Mașini-unelte care prelucrează prin eliminare orice tip de material, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă; părți și accesorii ale acestora — mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare; părți și accesorii ale acestora; — mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a produselor ceramice, a betonului, a azbocimentului sau a materialelor minerale similare sau pentru prelucrarea la rece a sticlei; părți și accesorii ale acestora; — instrumente de marcare cu rol de aparat de generare contururi de tipul celor utilizate pentru producerea măștilor sau reticulelor din substraturile tratate cu material fotorezistiv; părți și accesorii ale acestora — forme, pentru turnare prin injecție sau prin comprimare 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8487	<p>– utilaje de ridicare, manipulare, încărcare sau descărcare</p> <p>Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex capitolul 85	<p>Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrare și de reproducere a sunetelor, aparate de televiziune de înregistrare și de reproducere a imaginilor și a sunetelor și piese și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8501	<p>Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8502	<p>Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8501 și 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 8504	<p>Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile automate de prelucrare a datelor</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex 8517	<p>Alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, chiar montate în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Aparate de înregistrare a sunetului sau aparate de reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	<p>– Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37;</p> <p>– discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru alte înregistrări, care sunt înregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37;</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>– matrițe și forme galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37;</p> <p>– carduri de proximitate și „cartele inteligente” cu două sau mai multe circuite integrate electronic;</p> <p>– „cartele inteligente” cu un singur circuit integrat electronic;</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului <p>sau</p> <p>Operațiunea de difuziune (în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător), chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate fotografice digitale și alte camere video;	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radare), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	<p>– Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471</p> <p>– Alte monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor;</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8529	<p>Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528</p> <p>– Recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a sunetului și a imaginilor</p> <p>– Recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal monitoarelor și proiectoarelor, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8535	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune peste 1 000 de volți	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — În limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8536	<p>– Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune de maximum 1 000 de volți</p> <p>– Conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice</p> <p>– – Din material plastic</p> <p>– – Din ceramică</p> <p>– – Din cupru</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — În limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparate cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — În limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în microplachete	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8542	<p>Circuite integrate și micromontaje electronice:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Circuite integrate monolitice – Cipuri multiple, care sunt părți de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol – Altele 	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului <p>sau</p> <p>Operațiunea de difuziune (în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător), chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri de fibre optice, alcătuite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8547	<p>Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
8548	<p>– Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatele electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatele electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol</p> <p>– Microansambluri electronice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului 	
ex capitolul 86	<p>Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; echipamente fixe de cale ferată sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului; cu următoarele excepții:</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
8608	<p>Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, zonele de parcare, instalațiile portuare sau aerodromuri; părțile lor</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex capitolul 87	<p>Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai, părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
8709	<p>Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare sau de manevrare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; autocărucioare de tipul celor utilizate în gări; părțile lor</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8710	Tancuri și vehicule blindate de luptă, monitorizate, înarmate sau nu; părțile lor	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; ataș: — Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică: — — De maximum 50 cm ³ — — Peste 50 cm ³ — Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 8714	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor și părțile lor	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părțile lor	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părțile lor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate navele de la poziția 8906.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și suporturi ale acestora, cu excepția telescoapelor astronomice refractare și suporturile lor	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9006	Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor cu descărcare	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9011	Microscopice optice, inclusiv microscopice pentru microfotografie, cinematografie sau microproiecție	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și; — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelat, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, excluzând busolele; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică, cu sau fără greutateți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente de măsurat lungimi, pentru folosire manuală (de exemplu: rigle, rulete, micrometre, șublere, calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	<p>Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicină veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii:</p> <p>– Fotolii pentru stomatologie care încorporează aparatură pentru stomatologie sau scuiptoare pentru cabinetele dentare</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 9018</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, cu excepția măștilor de protecție lipsite de părți mecanice și de elementul filtrant detașabil	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu: metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9025	Densimetre, areometre și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) cu excepția instrumentelor și aparatelor de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate de măsură și control al vâscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare; instrumente și aparate pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9028	Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoarele pentru etalonarea lor:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="288 1223 485 1249">– Părți și accesorii <li data-bbox="288 1391 379 1417">– Altele 	<p data-bbox="735 1223 1166 1335">Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p data-bbox="735 1391 1166 1603">Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="743 1424 1158 1514">— valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și <li data-bbox="743 1514 1158 1603">— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9029	Contoare de turații, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre și altele similare; indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la pozițiile 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9030	Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profiluri	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Părți și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 91	Aparate de ceasornicărie și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Alte ceasuri	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornicărie, asamblate; eboșe de mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părțile lor	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părțile lor	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9113	Brățări de ceasuri și părțile lor: <ul style="list-style-type: none"> – Din metale comune, chiar aurite, argintate sau placcate sau dublate cu metale prețioase – Altele 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 93	Arme și muniții; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobilier din metale comune, care conține țesături neumplute cu bumbac, cu o greutate de maximum 300 g/m ²	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare pe bază de țesături de bumbac prezentate sub forme deja pregătite pentru utilizările de la pozițiile 9401 sau 9403, cu condiția ca: <ul style="list-style-type: none"> — valoarea țesăturii să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului; și — toate celelalte materiale utilizate să fie deja originare și clasificate la o altă poziție decât poziția 9401 sau 9403 	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoare) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă, și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9503	Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; puzzle-uri de orice fel	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9506	Croșe de golf și părțile lor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croșelor de golf	
ex capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat	Fabricare din materiale pentru fasonat „prelucrate”, de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor și a măturilor mici din nuiele, cu sau fără mânere, și a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), măhuri mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, obiecte de absorbit sau curățat praful	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățarea încălțăminteii sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoarele cu vârf de păslă sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe; tocuri pentru penițe și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate penițe și vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul	
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere, chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9613	Brichete cu sistem de aprindere piezoelectrică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare pe bază de eboșe	
Capitolul 97	Obiecte de artă, de colecție sau antichități	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

ANEXA III LA PROTOCOLUL 2

MODEL DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR. 1 ȘI DE CERERE DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR. 1**Instrucțiuni de tipărire**

1. Formatul certificatului este de 210 × 297 mm; în ceea ce privește lungimea se admite o toleranță maximă de minus 5 mm sau plus 8 mm. Hârtia de scris utilizată trebuie să fie de culoare albă, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m². Imprimarea pe fond a certificatului este ghioșată, de culoare verde, scoțând în evidență orice falsificare efectuată cu mijloace mecanice sau chimice.
2. Autoritățile competente ale părților își pot rezerva dreptul de a-și tipări certificatele prin mijloace proprii sau pot să comande tipărirea acestora la tipografiile autorizate. În ultimul caz, fiecare certificat trebuie să includă o referire la această autorizare. Fiecare certificat trebuie să conțină numele și adresa tipografiei sau un semn de identificare a acesteia. Certificatul trebuie să conțină, de asemenea, un număr de serie, tipărit sau nu, prin care să poată fi identificat.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (nume, adresa completă, țara)	EUR.1 Nr. A 000.000
	Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul
3. Destinatar (Nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. Certificat utilizat pentru schimburile preferențiale dintre și (se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile implicate)
	4. Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare 5. Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație
6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)	7. Observații
8. Numărul de ordine; mărci și numerotare, numărul și natura coletelor ⁽¹⁾; denumirea mărfurilor	9. Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, mc etc.) 10. Facturi; (mențiune facultativă)
11. VIZA VĂMII <i>Declarație certificată conformă</i> Document de export ⁽²⁾ Model Nr. Din Biroul vamal Țara emitentă Ștampila Locul și data (Semnătura)	12. DECLARAȚIA EXPORTATORULUI Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai sus îndeplinesc condițiile cerute pentru eliberarea prezentului certificat. Locul și data (Semnătura)

⁽¹⁾ Dacă mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul coletelor sau se menționează „în vrac”, după caz.

⁽²⁾ Se completează numai în cazul în care reglementările țării sau teritoriului exportator o cer.

<p>13. CERERE DE CONTROL, a se expedia la:</p>	<p>14. REZULTATUL CONTROLULUI</p>
<p>Se solicită controlul autenticității și legalității prezentului certificat.</p> <p>.....</p> <p>(Locul și data)</p> <p>Ștampila</p> <p>.....</p> <p>(Semnătura)</p>	<p>Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> a fost într-adevăr eliberat de biroul vamal și mențiunile pe care le conține sunt exacte.</p> <p><input type="checkbox"/> nu îndeplinește condițiile de autenticitate și legalitate cerute (a se vedea observațiile anexate).</p> <p>.....</p> <p>(Locul și data)</p> <p>Ștampila</p> <p>.....</p> <p>(Semnătura)</p> <p>.....</p> <p>⁽¹⁾ Marcați cu X caseta corespunzătoare.</p>

NOTE

1. Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Eventualele modificări aduse trebuie să fie efectuate prin tăierea cu o linie a datelor eronate și adăugarea corecțiilor necesare. Orice modificare astfel operată se marchează cu inițialele celui care a întocmit certificatul și vizată de autoritățile vamale ale țării emitente.
2. Articolele precizate în certificat se succed fără a se suprapune și fiecare articol trebuie precedat de un număr de ordine. Imediat sub ultimul articol trebuie trasată o linie orizontală. Spațiile neutilizate trebuie să fie barate, astfel încât orice adăugare ulterioară să fie imposibilă.
3. Mărfurile trebuie descrise în concordanță cu practicile comerciale, cu detalii suficiente pentru a permite identificarea lor.

CERERE DE ELIBERARE A UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (Nume, adresa completă, țara)	EUR.1 Nr. A 000.000
	Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul
3. Destinatar (Nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. Cerere pentru un certificat utilizat în schimburile preferențiale dintre și (Se indică țările, grupul de țări sau teritoriile implicate)
	4. Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare 5. Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație
6. Informații privind transportul (Mențiune facultativă)	7. Observații
8. Numărul de ordine; mărci și numerotare, numărul și natura coletelor ⁽¹⁾; denumirea mărfurilor	9. Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, mc etc.)
	10. Facturi (mențiune facultativă):

⁽¹⁾ Dacă mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul coletelor sau se menționează „în vrac”, după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul mărfurilor denumite pe verso,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile cerute pentru eliberarea certificatului anexat;

PRECIZEZ împrejurările care au permis acestor mărfuri să îndeplinească condițiile de mai sus:

.....
.....
.....
.....
.....

PREZINT următoarele documente justificative ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....
.....

MĂ ANGAJEZ să prezint, la cererea autorităților competente, orice mijloace de probă justificative pe care acestea le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat și să accept, dacă este cazul, orice control efectuat de respectivele autorități asupra situației mele contabile și proceselor de fabricare a mărfurilor menționate anterior;

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....

(Locul și data)

.....

(Semnătura)

⁽¹⁾ De exemplu: documente de import, certificate de circulație, facturi, declarația producătorului etc., referitoare la mărfurile folosite la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

ANEXA IV LA PROTOCOLUL 2

TEXTUL DECLARAȚIEI PE FACTURĂ

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat în continuare, trebuie să fie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, nu este necesară reproducerea notelor de subsol.

Versiunea în limba bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... ⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ⁽²⁾ преференциален произход

Versiunea în limba spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Versiunea în limba cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Versiunea în limba daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Versiunea în limba germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Versiunea în limba estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidetud teisiti.

Versiunea în limba greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Versiunea în limba engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Versiunea în limba franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Versiunea în limba italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Versiunea în limba letonă

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ... (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... (2).

Versiunea în limba lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ... (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... (2) preferencinės kilmės prekės.

Versiunea în limba maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... (1)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... (2) származásúak.

Versiunea în limba malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... (1)) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... (2).

Versiunea în limba olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijk andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

Versiunea în limba polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... (2) preferencyjne pochodzenie.

Versiunea în limba portugheză

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... (1)), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

Versiunea în limba română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. ... (1)] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... (2).

Versiunea în limba slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... (2).

Versiunea în limba slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... (1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... (2) poreklo.

Versiunea în limba finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita (2).

Versiunea în limba suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung (2).

Versiunile în limbile Bosniei și Herțegovinei

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi...⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi...⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр...⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи ...⁽²⁾ преференцијалног поријекла....

.....⁽³⁾

(Locul și data)

.....⁽⁴⁾

(Semnătura exportatorului; în plus, trebuie indicat cu scris lizibil numele persoanei care semnează declarația)

⁽¹⁾ Atunci când declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat se completează în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este făcută de un exportator autorizat, cuvintele din paranteză se omit sau spațiul se lasă gol.

⁽²⁾ Se indică originea produselor. În cazul în care declarația de pe factură se referă integral sau parțial la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să le precizeze în mod clar în documentul pe care s-a făcut declarația, prin simbolul „CM”.

⁽³⁾ Aceste indicații se pot omite dacă informația există în documentul propriu-zis.

⁽⁴⁾ În cazul în care exportatorul nu este obligat să semneze, exonerarea de semnătură atrage și exonerarea de la obligația de a menționa numelui semnatarului.

ANEXA V LA PROTOCOLUL 2

PRODUSE EXCLUSE DE LA DEFINIȚIA CUMULULUI PREVĂZUT LA ARTICOLELE 3 ȘI 4

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1704 90 99	Alte dulciuri fără cacao.
1806 10 30	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao:
	– pudră de cacao, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
1806 10 90	– – cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză), sau izoglucoză calculată în zaharoză egal sau mai mare de 65 % și mai mic de 80 % din greutate
	– – cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză), sau izoglucoză calculată în zaharoză egal sau mai mare de 80 %
1806 20 95	– Alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare, în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut peste 2 kg
	– – Altele
	– – – Altele
1901 90 99	Extracte de malț, preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte, preparate alimentare din produsele de la pozițiile de la 0401 până la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte
	– altele
	– – altele (cu excepția extractului de malț)
	– – – altele
2101 12 98	Alte preparate pe bază de cafea.
2101 20 98	Alte preparate pe bază de ceai sau mate.
2106 90 59	
2106 90 98	Preparate alimentare nedenumite și neincluse în altă parte:
	– altele (decât concentratele de proteine și substanțele proteice texturate)
	– – altele
	– – – altele
3302 10 29	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor
	– – De tipul celor utilizate în industria băuturilor:
	– – – Preparate conținând toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură:
	– – – – Cu o concentrație de alcool peste 0,5 % vol

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	<p data-bbox="395 271 560 297">----- Altele:</p> <p data-bbox="395 309 1414 394">----- Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1, 5 % grăsimi provenite din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule</p> <p data-bbox="395 405 576 432">----- Altele</p>

*DECLARAȚIA COMUNĂ**PRIVIND PRINCIPATUL ANDORRA*

1. Produsele originare din Principatul Andorra, clasificate la capitolele 25-97 din Sistemul Armonizat, sunt acceptate în Bosnia și Herțegovina ca produse originare ale Comunității în sensul prezentului acord.
2. Protocolul nr. 2 se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului originar al produselor menționate anterior.

*DECLARAȚIA COMUNĂ**PRIVIND REPUBLICA SAN MARINO*

1. Produsele originare din Republica San Marino sunt acceptate în Bosnia și Herțegovina ca produse originare ale Comunității în sensul prezentului acord.
2. Protocolul nr. 2 se aplică mutatis mutandis pentru definirea caracterului originar al produselor menționate anterior.

PROTOCOLUL NR. 3 **privind transporturile terestre**

Articolul 1

Scopul

Scopul prezentului protocol îl reprezintă promovarea cooperării între părți în materie de transport terestru, în special de trafic de tranzit, și, în acest sens, asigurarea unei dezvoltări coordonate a transportului între și pe teritoriile părților contractante printr-o aplicare completă și interdependentă a tuturor dispozițiilor prezentului protocol.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

- (1) Cooperarea vizează transporturile terestre, în special transporturile rutiere, feroviare și combinate, incluzând infrastructurile corespunzătoare.
- (2) Astfel, domeniul de aplicare al prezentului protocol vizează, în special:
- infrastructurile de transport pe teritoriul uneia sau celeilalte dintre părți, în măsura necesară pentru atingerea obiectivului prezentului protocol;
 - accesul, pe o bază reciprocă, pe piața transporturilor terestre;
 - măsurile indispensabile juridice și administrative de însoțire, inclusiv în domeniile comercial, fiscal, social și tehnic;
 - cooperarea pentru dezvoltarea unui sistem de transport care să răspundă cerințelor de mediu;
 - un schimb regulat de informații privind dezvoltarea politicilor de transport ale părților, în special în materie de infrastructuri de transport.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului protocol, se aplică următoarele definiții:

- (a) trafic comunitar de tranzit: transportul de mărfuri în tranzit pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei, în drum spre sau dinspre un stat membru al Comunității, realizat de un transportator stabilit în Comunitate;
- (b) trafic de tranzit pentru Bosnia și Herțegovina: transportul de mărfuri în tranzit dinspre Bosnia și Herțegovina pe teritoriul Comunității către o țară terță sau transportul de mărfuri dinspre o țară terță către Bosnia și Herțegovina, realizat de un transportator stabilit în Bosnia și Herțegovina;
- (c) transport combinat: transportul de mărfuri pentru care camionul, remorca, semiremorca, cu sau fără echipament de tracțiune, caroseria mobilă sau containerul de minimum douăzeci de picioare utilizează transportul rutier pentru tronsonul inițial sau final al călătoriei și, pentru celălalt tronson, serviciile feroviare sau căile navigabile interne sau maritime, atunci când acest tronson are mai mult de 100 km în linie dreaptă, iar transportatorul parcurge tronsonul inițial sau final al transportului rutier al călătoriei;
- între punctul în care mărfurile sunt încărcate și gara feroviară de încărcare corespunzătoare cea mai apropiată pentru tronsonul inițial și între cea mai apropiată gară feroviară de descărcare corespunzătoare și punctul de descărcare a mărfurilor pentru tronsonul final; sau
 - pe o rază de cel mult 150 km în linie dreaptă de la portul fluvial sau maritim de îmbarcare sau de debarcare.

INFRASTRUCTURI

Articolul 4

Dispoziții generale

Părțile convin să adopte măsuri coordonate reciproc pentru a dezvolta o rețea de infrastructură de transport multimodală, ca modalitate esențială de rezolvare a problemelor legate de transportul de mărfuri, pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei, în special culoarul paneuropean V și calea navigabilă interioară Sava care face legătura cu culoarul VII, care fac parte din rețeaua de transport regional de bază, astfel cum este definită în memorandumul de înțelegere menționat la articolul 5.

Articolul 5

Planificarea

Dezvoltarea unei rețele regionale de transport multimodal pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei, care să răspundă nevoilor Bosniei și Herțegovinei și ale regiunii Europei de Sud-Est, incluzând principalele axe rutiere și feroviare, căi fluviale, porturi fluviale sau maritime, aeroporturi și alte elemente ale rețelei, prezintă un interes special pentru Comunitate și pentru Bosnia și Herțegovina. Această rețea a fost definită în memorandumul de înțelegere pentru dezvoltarea unei rețele de infrastructură de transport de bază pentru Europa de Sud-Est, semnat de miniștrii din regiune și de Comisia Europeană în iunie 2004. Dezvoltarea rețelei și selectarea priorităților sunt responsabilitatea unui Comitet director alcătuit din reprezentanți ai fiecărei părți semnatare.

Articolul 6

Aspectele financiare

(1) Comunitatea poate contribui financiar, în temeiul articolului 112 din prezentul acord, la realizarea lucrărilor de infrastructură necesare menționate la articolul 5 din prezentul protocol. Această contribuție financiară se poate concretiza sub formă de credit din partea Băncii Europene de Investiții, precum și sub orice altă formă de finanțare care permite obținerea unor resurse complementare.

(2) Pentru a accelera ritmul lucrărilor, Comisia Europeană va încerca, în măsura posibilului, să încurajeze utilizarea unor resurse suplimentare, precum investițiile efectuate de anumite state membre pe o bază bilaterală sau din fonduri publice sau private.

TRANSPORTUL FEROVIIAR ȘI COMBINAT

Articolul 7

Dispoziții generale

Părțile adoptă măsurile coordonate reciproc necesare pentru dezvoltarea și promovarea transportului feroviar și combinat ca soluție pentru a se asigura că, în viitor, o parte esențială a transportului bilateral și de tranzit pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei se realizează în condiții mai ecologice.

Articolul 8

Aspectele speciale legate de infrastructură

În contextul modernizării căilor ferate din Bosnia și Herțegovina, se iau măsurile necesare în vederea adaptării sistemului la transportul combinat, acordându-se o atenție specială dezvoltării sau creării de terminale, gabaritului și capacității tunelurilor, care necesită investiții substanțiale.

Articolul 9

Măsurile de sprijin

Părțile adoptă toate măsurile necesare pentru a încuraja dezvoltarea transportului combinat.

Măsurile respective vizează, în special:

- să încurajeze utilizatorii și expeditorii să folosească transportul combinat;
- să facă transportul combinat competitiv față de transportul rutier, în special prin asistența financiară acordată de Comunitate sau Bosnia și Herțegovina, cu respectarea legislațiilor lor respective;

- să încurajeze utilizarea transportului combinat pentru distanțe lungi și să promoveze, în special, utilizarea unor caroserii mobile, a unor containere și, în general, a transportului neînsoțit;
- să amelioreze viteza și fiabilitatea transportului combinat și mai ales:
 - să crească frecvența convoaielor, adaptând-o la nevoile expeditorilor și utilizatorilor;
 - să reducă timpul de așteptare în terminale și să își amelioreze productivitatea;
 - să elimine, în mod corespunzător, orice obstacole care ar putea să apară pe rutele de transport, pentru a facilita accesul la transportul combinat;
 - să armonizeze, dacă este necesar, greutatea, dimensiunile și caracteristicile tehnice ale materialului specializat, în special pentru a asigura compatibilitatea necesară a gabaritelor și să se adopte măsuri coordonate pentru a comanda și a pune în funcțiune astfel de echipamente, în funcție de trafic;
- și să se ia, în general, orice acțiune corespunzătoare.

Articolul 10

Rolul căilor ferate

În ceea ce privește transportul de călători și de mărfuri, în cadrul competențelor respective ale statelor și ale căilor ferate, părțile recomandă administrațiilor lor feroviare:

- să consolideze cooperarea în toate domeniile, atât la nivel bilateral și multilateral, cât și în cadrul organizațiilor internaționale feroviare, acordând o atenție specială îmbunătățirii calității și securității serviciilor lor de transport;
- să încerce să stabilească în comun un sistem de organizare a căilor ferate care să încurajeze expeditorii să trimită încărcătura folosind transportul feroviar mai degrabă decât cel rutier, mai ales în scopuri de tranzit, cu respectarea regulilor concurenței loiale și a libertății de alegere a utilizatorului în acest domeniu;
- să pregătească participarea Bosniei și Herțegovinei la punerea în aplicare și la evoluția viitoare a *acquis*-ului comunitar privind dezvoltarea căilor ferate.

TRANSPORTUL RUTIER

Articolul 11

Dispoziții generale

(1) În ceea ce privește accesul reciproc pe piața transporturilor, părțile convin, într-un prim stadiu și fără a aduce atingere alineatului (2), să mențină regimul care decurge din acordurile bilaterale sau din alte instrumente internaționale bilaterale încheiate între fiecare stat membru al Comunității și Bosnia și Herțegovina sau, în absența unor astfel de acorduri sau instrumente, regimul care decurge din situația de fapt din 1991.

Cu toate acestea, în așteptarea încheierii unui acord între Comunitate și Bosnia și Herțegovina privind accesul pe piața transportului rutier, astfel cum este prevăzut la articolul 12, și privind taxele rutiere, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2), Bosnia și Herțegovina cooperează cu statele membre ale Comunității pentru a aduce acestor acorduri bilaterale modificările necesare pentru a le adapta la prezentul protocol.

(2) Părțile convin prin prezentul acord să acorde acces nerestricționat traficului comunitar de tranzit pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei și traficului de tranzit al Bosniei și Herțegovinei pe teritoriul Comunității, de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

(3) În cazul în care, ca urmare a drepturilor acordate la alineatul (2), traficul de tranzit al transportatorilor rutieri de marfă comunitari crește într-o asemenea măsură încât provoacă sau poate provoca pagube importante infrastructurii rutiere și/sau fluidității traficului pe axele menționate la articolul 5 și în aceleași condiții apar probleme similare pe teritoriul Comunității situat în apropierea frontierelor cu Bosnia și Herțegovina, cazul este înaintat Consiliului de stabilizare și de asociere, în conformitate cu articolul 117 din prezentul acord. Părțile pot propune măsuri excepționale, cu caracter temporar și nediscriminatoriu, cu scopul de a limita sau atenua aceste daune.

(4) În cazul în care Comunitatea instituie norme cu scopul de a reduce poluarea cauzată de vehiculele grele folosite pentru transportul de mărfuri, înmatriculate în Uniunea Europeană, precum și de a îmbunătăți securitatea traficului, se aplică norme echivalente vehiculelor grele folosite pentru transportul de mărfuri, înmatriculate în Bosnia și Herțegovina, care intenționează să circule pe teritoriul comunitar. Consiliul de stabilizare și de asociere se pronunță asupra modalităților necesare.

(5) Părțile se abțin să ia orice măsură unilaterală care ar putea duce la discriminarea transportatorilor sau vehiculelor din Comunitate față de transportatorii sau vehiculele din Bosnia și Herțegovina. Fiecare parte contractantă ia toate măsurile necesare pentru a facilita transportul rutier către sau pe teritoriul celeilalte părți.

Articolul 12

Accesul pe piață

Părțile se angajează cu prioritate să caute împreună, fiecare sub rezerva normelor interne proprii:

- soluții care pot favoriza dezvoltarea unui sistem de transport care să răspundă nevoilor părților și care să fie compatibil cu realizarea pieței interne comunitare și cu punerea în aplicare a politicii comune privind transporturile, pe de o parte, respectiv cu politica economică și politica în domeniul transporturilor a Bosniei și Herțegovinei, pe de altă parte;
- un sistem definitiv pentru reglementarea accesului viitor pe piața transportului rutier între părțile, pe bază de reciprocitate.

Articolul 13

Fiscalitatea, taxele și alte redevențe

(1) Părțile acceptă ca tratamentul fiscal al vehiculelor rutiere, taxele și alte redevențe, aplicate de o parte sau de alta, să fie nediscriminatorii.

(2) Părțile inițiază negocieri pentru a ajunge, într-un timp cât mai scurt, la un acord privind taxele rutiere, în baza reglementării în acest domeniu adoptată de către Comunitate. Scopul unui asemenea acord este, în special, să asigure fluxul liber al traficului transfrontalier, să elimine treptat diferențele între sistemele de taxe de drum ale părților și denaturările concurenței rezultate din diferențele respective.

(3) Până la încheierea negocierilor prevăzute la alineatul (2), părțile elimină orice discriminare între transportatorii rutieri ai Comunității și ai Bosniei și Herțegovinei, în ceea ce privește perceperea taxelor și redevențelor pentru circulația și/sau posesia vehiculelor grele destinate transportului de mărfuri, precum și a taxelor și redevențelor percepute pentru operațiunile de transport pe teritoriul părților. Bosnia și Herțegovina se angajează să comunice Comisiei Europene, la cererea acesteia, cuantumul taxelor și redevențelor pe care le aplică, precum și metoda de calcul pe care o folosește.

(4) Până la încheierea acordurilor menționate la alineatul (2) și la articolul 12, modificările taxelor sau ale altor redevențe aplicabile traficului comunitar de tranzit pe teritoriul Bosniei și Herțegovinei, precum și modificările aduse sistemelor de percepere, propuse după intrarea în vigoare a prezentului acord, fac obiectul unei proceduri de consultare prealabile.

Articolul 14

Greutățile și dimensiunile

(1) Bosnia și Herțegovina acceptă ca vehiculele rutiere ce respectă standardele comunitare privind greutatea și dimensiunile să circule liber și fără obstacole pe axele prevăzute la articolul 5. Timp de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului acord, vehiculele rutiere care nu îndeplinesc standardele Bosniei și Herțegovinei pot face obiectul unei redevențe speciale nediscriminatorii, proporțională cu prejudiciile cauzate de greutatea suplimentară pe arborele motor.

(2) Bosnia și Herțegovina depune eforturi în sensul alinierii regulamentelor și standardelor sale în domeniul construcției de drumuri la legislația aplicabilă în Comunitate, înainte de sfârșitul celui de-al cincilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord și în sensul adaptării axelor prevăzute la articolul 5 la aceste noi regulamente și standarde în termenul propus, luând în considerare posibilitățile sale financiare.

*Articolul 15***Mediu**

- (1) În scopul protecției mediului, părțile depun eforturi pentru a introduce standarde privind emisiile de gaze și particule și nivelul de zgomot al vehiculelor grele folosite pentru transportul de mărfuri, care să asigure un înalt nivel de protecție.
- (2) Pentru a furniza industriei informații clare și pentru a încuraja coordonarea cercetării, programării și producției, se evită standardele naționale derogatorii în acest domeniu.
- (3) Vehiculele care respectă standardele stabilite prin acorduri internaționale care se referă de asemenea la mediu, pot circula fără alte restricții pe teritoriul părților.
- (4) Pentru introducerea de noi standarde, părțile cooperează pentru a atinge obiectivele menționate anterior.

*Articolul 16***Aspectele sociale**

- (1) Bosnia și Herțegovina își aliniază legislația în domeniul formării personalului din transportul rutier la standardele comunitare, în special în ceea ce privește transportul de mărfuri periculoase.
- (2) Bosnia și Herțegovina, în calitate de parte contractantă la Acordul European privind munca echipajelor vehiculelor care efectuează transporturi rutiere internaționale (AETR), și Comunitatea își vor coordona mai bine politicile privind timpul de condus, de întrerupere și de odihnă al șoferilor și componența echipajelor, în cadrul dezvoltării ulterioare a legislației sociale în acest domeniu.
- (3) Părțile cooperează în ceea ce privește punerea în aplicare și consolidarea legislației sociale în domeniul transportului rutier.
- (4) Părțile asigură echivalența dispozițiilor lor privind accesul la profesia de transportator rutier, în vederea unei recunoașteri reciproce.

*Articolul 17***Dispozițiile privind traficul**

- (1) Părțile își împărtășesc experiențele și depun eforturi în sensul armonizării legislațiilor lor, pentru a asigura o mai mare fluiditate a traficului în perioadele de vârf (sfârșit de săptămână, sărbători oficiale, sezoane turistice).
- (2) În general, părțile încurajează introducerea și dezvoltarea unui sistem de informare privind traficul rutier, precum și cooperarea în acest domeniu.
- (3) Părțile depun eforturi în sensul armonizării legislațiilor lor privind transportul bunurilor perisabile, animalelor vii și substanțelor periculoase.
- (4) De asemenea, părțile depun eforturi în sensul armonizării ajutoarelor tehnice furnizate șoferilor, armonizării principalelor informații privind traficul și a altor aspecte utile de interes pentru turiști și a serviciilor de urgență, inclusiv serviciile de ambulanță.

*Articolul 18***Securitatea rutieră**

- (1) Bosnia și Herțegovina armonizează legislația cu privire la securitatea rutieră, în special în ceea ce privește transportul de mărfuri periculoase, cu cea comunitară până la sfârșitul celui de-al treilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

(2) Bosnia și Herțegovina, în calitate de parte contractantă la Acordul european privind transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase (ADR), și Comunitatea vor coordona în cea mai mare măsură posibilă politicile lor privind transportul de mărfuri periculoase.

(3) Părțile cooperează în ceea ce privește punerea în aplicare și respectarea legislației privind securitatea rutieră, în special privind permisele de conducere și măsurile de reducere a accidentelor rutiere.

SIMPLIFICAREA FORMALITĂȚILOR

Articolul 19

Simplificarea formalităților

(1) Părțile convin să simplifice fluxul mărfurilor pentru transporturile feroviare și rutiere, atât pentru cele bilaterale, cât și pentru cele de tranzit.

(2) Părțile convin să înceapă negocieri în vederea încheierii unui acord privind facilitarea controalelor și formalităților pentru transportul de mărfuri.

(3) Părțile convin să întreprindă, în măsura în care este necesar, acțiuni comune pentru a încuraja adoptarea unor măsuri de simplificare suplimentare.

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 20

Extinderea domeniului de aplicare

În cazul în care una dintre părți estimează, pe baza experienței dobândite în aplicarea prezentului protocol, că alte măsuri care nu intră în domeniul de aplicare al prezentului protocol prezintă un interes pentru o politică europeană coordonată a transporturilor și pot, în special, să ajute la rezolvarea problemelor traficului de tranzit, aceasta prezintă sugestii în acest sens celeilalte părți.

Articolul 21

Punerea în aplicare

(1) Cooperarea între părți se efectuează în cadrul unui subcomitet special, care urmează a fi instituit în conformitate cu articolul 119 din prezentul acord.

(2) Respectivul subcomitet va avea, în special, responsabilitatea:

- (a) de a elabora planuri de cooperare în domeniul transportului feroviar, transportului combinat, cercetării în materie de transport și în domeniul mediului;
 - (b) de a analiza aplicarea dispozițiilor care decurg din prezentul protocol și de a recomanda Comitetului de stabilizare și de asociere soluții adecvate pentru orice eventuale probleme care ar putea apărea;
 - (c) de a proceda, la doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, la o evaluare a situației în ceea ce privește amenajarea infrastructurilor și consecințele liberului tranzit;
 - (d) de a coordona activitățile de monitorizare, previzionare și alte activități statistice legate de transportul internațional și, în special, de traficul de tranzit.
-

DECLARAȚIE COMUNĂ

1. Comunitatea și Bosnia și Herțegovina iau act de faptul că nivelurile emisiilor de gaze și nivelurile de zgomot acceptate în prezent de Comunitate în sensul omologării vehiculelor grele destinate transportului de mărfuri de la 9.11.2006 ⁽¹⁾, sunt următoarele ⁽²⁾:

Valorile limită măsurate în funcție de testul european în regimuri stabilizate (ESC) și testul european privind secvența de încărcări dinamice (ELR)

		Masa monoxidului de carbon	Masa hidrocarburilor	Masa oxizilor de azot	Masa particulelor	Fum
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m ⁻¹
Linia B1	Euro IV	1,5	0,46	3,5	0,02	0,5

Valorile limită măsurate în funcție de testul european în ciclul tranzitoriu (ETC)

		Masa monoxidului de carbon	Masa hidrocarburilor nemetanice	Masa metanului	Masa oxizilor de azot	Masa particulelor
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH ₄) ^(*) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) ^(*) g/kWh
Linia B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,3

^(*) Numai pentru motoare care utilizează drept combustibil gazele naturale.

^(*) Nu se aplică la motoarele care utilizează drept combustibil gazele.

2. Comunitatea și Bosnia și Herțegovina depun eforturi, în viitor, pentru a reduce emisiile autovehiculelor, prin utilizarea unor dispozitive antipoluante avansate din punct de vedere tehnologic și a unor carburanți de mai bună calitate.

⁽¹⁾ Directiva 2005/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 septembrie 2005 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la măsurile care trebuie luate împotriva emisiilor de gaze și de particule poluante provenite de la motoarele cu aprindere prin comprimare utilizate la vehicule și împotriva emisiilor de gaze poluante provenite de la motoarele cu aprindere prin scânteie alimentate cu gaz sau cu gaz petrolier lichefiat utilizate la vehicule (JO L 275, 20.10.2005, p. 1). Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/51/CE (JO L 152, 7.6.2006, p. 11).

⁽²⁾ Aceste valori-limită vor fi actualizate în conformitate cu cele prevăzute în directivele relevante și în conformitate cu revizuirile viitoare.

PROTOCOLUL NR. 4
privind ajutorul de stat acordat industriei siderurgice

1. Părțile recunosc urgența cu care Bosnia și Herțegovina trebuie să remedieze cu promptitudine orice vulnerabilități structurale ale sectorului siderurgic pentru a asigura competitivitatea globală a industriilor sale.
2. În plus față de disciplinele prevăzute la articolul 71 alineatul (1) litera (c) din prezentul acord, evaluarea compatibilității ajutorului de stat acordat industriei siderurgice, astfel cum este definit în anexa I la Orientările generale privind ajutorul național regional pentru perioada 2007-2013 se realizează pe baza criteriilor care decurg din aplicarea articolului 87 din Tratatul Ce la sectorul siderurgic, inclusiv a legislației secundare.
3. În sensul aplicării dispozițiilor alineatului (1) litera (c) de la articolul 71 din prezentul acord în materie de produse siderurgice, Comunitatea convine că, într-un interval de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, Bosnia și Herțegovina este autorizată să acorde, în mod excepțional, ajutoare de stat pentru restructurarea societăților producătoare de oțel, cu condiția ca:
 - (a) aceste ajutoare de stat să contribuie la viabilitatea pe termen lung în condiții normale de piață, a întreprinderilor beneficiare, la sfârșitul perioadei de restructurare; și
 - (b) cuantumul și intensitatea acestor ajutoare să fie strict limitate la ceea ce este absolut necesar pentru a restabili această viabilitate și, după caz, să fie diminuate progresiv;
 - (c) Bosnia și Herțegovina să prezinte un program de restructurare care este legat de o strategie globală de raționalizare care include închiderea unităților ineficiente. Fiecare societate producătoare de oțel care beneficiază de ajutor de restructurare prevede, în măsura posibilului, măsuri compensatorii care să contrabalanseze denaturarea concurenței cauzată de ajutor.
4. Bosnia și Herțegovina trimite Comisiei Europene spre evaluare un program național de restructurare și planuri individuale de afaceri pentru fiecare dintre societățile care beneficiază de ajutor de restructurare și demonstrează îndeplinirea condițiilor menționate anterior.

Planurile individuale de afaceri sunt evaluate și autorizate în prealabil de autoritatea publică instituită în temeiul articolului 71 alineatul (4) din prezentul acord pentru a asigura respectarea de către acestea a alineatului (3) din protocol.

Comisia Europeană confirmă faptul că programul național de restructurare îndeplinește condițiile de la alineatul (3).

5. Comisia Europeană monitorizează punerea în aplicare a planurilor, în strânsă cooperare cu autoritățile naționale competente, în special cu autoritatea publică instituită în temeiul articolului 71 alineatul (4) din prezentul acord.

În cazul în care monitorizarea indică faptul că în perioada următoare datei semnării prezentului acord s-a acordat ajutor beneficiarilor, care nu este aprobat în programul național de restructurare sau orice ajutor de restructurare societăților siderurgice care nu se regăsesc în programul național de restructurare, respectiva autoritate de monitorizare a ajutoarelor de stat din Bosnia și Herțegovina se asigură că acest ajutor este rambursat.

6. Comunitatea oferă Bosniei și Herțegovinei, la cerere, asistență tehnică în vederea pregătirii programului național de restructurare și a planurilor individuale de afaceri.
7. Fiecare parte asigură o transparență totală cu privire la ajutorul de stat. În special, în ceea ce privește ajutorul de stat acordat producției de oțel în Bosnia și Herțegovina și punerea în aplicare a programului de restructurare și a planurilor de afaceri, are loc un schimb total și continuu de informații.

8. Consiliul de stabilizare și de asociere monitorizează punerea în aplicare a condițiilor prevăzute la alineatele (1)-(4) de mai sus. În acest sens, Consiliul de stabilizare și de asociere poate redacta norme de punere în aplicare.
 9. În cazul în care una dintre părți consideră că o practică a celeilalte părți este incompatibilă cu dispozițiile prezentului protocol și în cazul în care această practică provoacă sau riscă să provoace un prejudiciu intereselor sale sau un prejudiciu important industriei sale naționale, atunci partea în cauză poate lua măsurile necesare, după o consultare în cadrul subcomitetului responsabil pe probleme de concurență sau în termen de 30 de zile lucrătoare de la data solicitării acestei consultări.
-

PROTOCOLUL NR. 5
privind asistență administrativă reciprocă în domeniul vamal

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol:

- (a) prin „legislație vamală” se înțelege orice act cu putere de lege sau dispoziție administrativă aplicabilă pe teritoriile părților care reglementează importul, exportul, tranzitul mărfurilor și plasarea acestora sub orice alt regim sau procedură vamală, inclusiv măsurile de interdicție, de restricție și de control;
- (b) prin „autoritate solicitantă” se înțelege o autoritate administrativă competentă care a fost desemnată în acest scop de către o parte și care formulează o cerere de asistență în temeiul prezentului protocol;
- (c) prin „autoritate solicitată” se înțelege o autoritate administrativă competentă care a fost desemnată în acest scop de către o parte și care primește o cerere de asistență în temeiul prezentului protocol;
- (d) prin „date cu caracter personal” se înțeleg toate informațiile privind o persoană fizică identificată sau care poate fi identificată;
- (e) prin „operațiune care contravine legislației vamale” se înțelege orice încălcare sau tentativă de încălcare a legislației vamale.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

- (1) Părțile își acordă reciproc asistență în domeniile care țin de competența lor, în conformitate cu modalitățile și condițiile stabilite de prezentul protocol, pentru a asigura aplicarea corectă a legislației vamale, în special prin prevenirea operațiunilor care contravin legislației vamale, prin anchetarea și prin combaterea acestora.
- (2) Asistența în domeniul vamal prevăzută de prezentul protocol se aplică în cazul oricărei autorități administrative a părților care este competentă în ceea ce privește aplicarea prezentului protocol. Aceasta nu aduce atingere dispozițiilor care reglementează asistența reciprocă în materie penală. De asemenea, prezentul protocol nu se aplică informațiilor colectate în temeiul competențelor exercitate la cererea unei autorități judiciare, cu excepția cazului în care comunicarea unor astfel de informații este autorizată de respectiva autoritate judiciară.
- (3) Prezentul protocol nu reglementează asistența în domeniul recuperării impunerilor, taxelor sau amenzilor.

Articolul 3

Asistența la cerere

- (1) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată îi comunică acesteia toate informațiile relevante care îi pot permite să se asigure că legislația vamală este aplicată corect, inclusiv informații privind activități constatate sau preconizate care constituie sau ar putea constitui o încălcare a legislației vamale.
- (2) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată o informează cu privire la următoarele aspecte:
 - (a) dacă mărfurile exportate de pe teritoriul uneia dintre părți au fost importate în mod corespunzător pe teritoriul celeilalte părți, precizând, dacă este cazul, regimul vamal sub care au fost plasate mărfurile;
 - (b) dacă mărfurile importate pe teritoriul uneia dintre părți au fost exportate în mod corespunzător de pe teritoriul celeilalte părți, precizând, dacă este cazul, regimul vamal aplicat mărfurilor.
- (3) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată ia măsurile necesare, în cadrul actelor sale cu putere de lege și normelor administrative, pentru a asigura o supraveghere specială:
 - (a) persoanelor fizice sau juridice în cazul cărora există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt sau au fost implicate în operațiuni care încalcă legislația vamală;
 - (b) a locurilor în care mărfurile sunt sau pot fi antrepozitate în condiții în care există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt destinate unor operațiuni care contravin legislației vamale;

- (c) a mărfurilor transportate sau care pot fi transportate în condiții în care există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt destinate unor operațiuni care contravin legislației vamale;
- (d) a mijloacelor de transport care sunt sau pot fi utilizate în condiții în care există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt destinate unor operațiuni care contravin legislației vamale.

Articolul 4

Asistența spontană

Părțile își acordă reciproc asistență, din proprie inițiativă, în conformitate cu actele cu putere de lege sau normele administrative ale acestora, în cazul în care consideră că acest lucru este necesar pentru aplicarea corectă a legislației vamale, în special prin furnizarea informațiilor pe care le-au obținut cu privire la:

- (a) acțiuni care încalcă sau despre care se consideră că încalcă legislația vamală și care ar putea prezenta un interes pentru cealaltă parte;
- (b) noi mijloace sau metode utilizate pentru desfășurarea unor operațiuni care contravin legislației vamale;
- (c) mărfurile despre care se cunoaște că fac obiectul unor operațiuni care contravin legislației vamale;
- (d) persoanele fizice sau juridice în cazul cărora există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt sau au fost implicate în operațiuni care încalcă legislația vamală;
- (e) mijloacele de transport în cazul cărora există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt sau ar putea fi utilizate pentru desfășurarea unor operațiuni care contravin legislației vamale.

Articolul 5

Comunicarea și notificarea

La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată ia, în conformitate cu actele cu putere de lege sau normele administrative care îi sunt aplicabile acesteia din urmă, toate măsurile necesare pentru:

- (a) furnizarea oricărui document; sau
- (b) notificarea oricărei decizii

provenind din partea autorității solicitante și care intră în sfera de aplicare a prezentului protocol, către un destinatar rezident sau stabilit pe teritoriul autorității solicitate.

Cererile de furnizare a documentelor sau de notificare a deciziilor trebuie redactate în scris în una dintre limbile oficiale ale autorității solicitate sau într-o limbă acceptată de această autoritate.

Articolul 6

Forma și conținutul cererilor de asistență

- (1) Cererile formulate în temeiul prezentului protocol sunt prezentate în scris. Acestea sunt însoțite de documente necesare pentru a permite îndeplinirea cererii. Atunci când urgența situației impune acest lucru, se pot accepta cereri prezentate verbal, însă acestea trebuie confirmate imediat în scris.
- (2) Cererile prezentate în conformitate cu alineatul (1) includ următoarele informații:
 - (a) autoritatea solicitantă;
 - (b) măsura solicitată;
 - (c) obiectul și motivul cererii;
 - (d) actele cu putere de lege, normele administrative și alte elemente juridice relevante;
 - (e) indicații cât mai exacte și complete posibil privind persoanele fizice și juridice care fac obiectul anchetelor;
 - (f) un rezumat al faptelor relevante și al anchetelor deja efectuate.

(3) Cererile sunt redactate în una dintre limbile oficiale ale autorității solicitate sau într-o limbă acceptată de către această autoritate. Această cerință nu se aplică documentelor care însoțesc cererea în temeiul alineatului (1).

(4) În cazul în care o cerere nu îndeplinește cerințele de formă enunțate anterior, se poate solicita corectarea sau completarea acesteia; între timp se pot dispune măsuri asigurătorii.

Articolul 7

Îndeplinirea cererilor

(1) Pentru a răspunde unei cereri de asistență, autoritatea solicitată acționează, în limitele competenței și resurselor sale, ca și cum ar acționa pe cont propriu sau la cererea altor autorități ale aceleiași părți, furnizând informațiile de care dispune deja și inițiind sau determinând inițierea unor anchete corespunzătoare. Această dispoziție se aplică de asemenea oricărei alte autorități careia i-a fost adresată cererea de către autoritatea solicitată, atunci când aceasta nu poate acționa singură.

(2) Cererile de asistență sunt soluționate în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative ale părții solicitate.

(3) Funcționarii autorizați corespunzător ai unei părți, cu acordul celeilalte părți și sub rezerva condițiilor stabilite de aceasta din urmă, se pot prezenta la birourile autorității solicitate sau ale altei autorități implicate în conformitate cu alineatul (1), pentru a obține informații referitoare la activități care sunt sau pot fi operațiuni ce încalcă legislația vamală, informații necesare autorității solicitante în sensul prezentului protocol.

(4) Funcționarii unei părți, împuterniciți în mod corespunzător, pot, cu acordul celeilalte părți și sub rezerva condițiilor stabilite de aceasta din urmă, participa la anchetele desfășurate pe teritoriul acesteia din urmă.

Articolul 8

Forma în care sunt comunicate informațiile

(1) Autoritatea solicitată comunică în scris rezultatele anchetelor autorității solicitante, anexând documentele, copiile legalizate sau orice alte acte relevante.

(2) Aceste informații pot fi furnizate în format electronic.

(3) Originalele documentelor nu se transmit decât la cerere, atunci când copiile legalizate ar fi insuficiente. Originalele se restituie cât mai repede posibil.

Articolul 9

Excepții de la obligația de a acorda asistență

(1) Asistența poate fi refuzată sau poate fi supusă îndeplinirii anumitor condiții sau cerințe în cazul în care una dintre părți estimează că asistența în cadrul prezentului protocol:

- (a) este susceptibilă de a aduce atingere suveranității Bosniei și Herțegovinei sau a unui stat membru căruia i s-a solicitat să acorde asistență în temeiul prezentului protocol; sau
- (b) este susceptibilă de a aduce atingere ordinii publice, siguranței sau altor interese esențiale, în special în cazurile menționate la articolul 10 alineatul (2); sau
- (c) ar implica divulgarea unui secret industrial, comercial sau profesional.

(2) Acordarea asistenței poate fi amânată de către autoritatea solicitată, dacă aceasta interferează cu o anchetă, cu o urmărire judiciară sau cu o procedură în desfășurare. În acest caz, autoritatea solicitată consultă autoritatea solicitantă pentru a stabili dacă asistența poate fi acordată sub rezerva modalităților sau condițiilor pe care le poate impune autoritatea solicitată.

(3) În cazul în care autoritatea solicitantă solicită un tip de asistență pe care ea însăși nu ar putea să o furnizeze dacă i-ar fi solicitată, aceasta atrage atenția asupra acestui fapt în cererea sa. În acest caz, autorității solicitate îi revine obligația de a decide cu privire la modul în care trebuie să răspundă la cererea în cauză.

(4) În cazurile menționate la alineatele (1) și (2), decizia autorității solicitate și motivele acesteia trebuie comunicate fără întârziere autorității solicitante.

Articolul 10

Schimbul de informații și confidențialitatea

(1) Orice informație comunicată, indiferent de forma acesteia, în temeiul prezentului protocol, are caracter confidențial sau este rezervată unei difuzări restrânse, în funcție de normele aplicabile de către fiecare parte. Aceasta este reglementată de obligația de respectare a secretului profesional și beneficiază de protecția acordată de legile aplicabile în materie pe teritoriul părții care primește informația respectivă, precum și de dispozițiile corespunzătoare aplicabile autorităților comunitare.

(2) Datele personale pot constitui obiectul unui schimb numai când partea care le poate primi se angajează să protejeze aceste date cel puțin într-un mod echivalent cu cel aplicabil în acel caz particular de către partea care le poate furniza. În acest sens, părțile se informează reciproc cu privire la normele aplicabile pe teritoriile lor, inclusiv, dacă este cazul, cu privire la normele de drept în vigoare în statele membre ale Comunității.

(3) Utilizarea informațiilor obținute în temeiul prezentului protocol în cadrul acțiunilor judiciare sau administrative inițiate ca urmare a constatării unor operațiuni care contravin legislației vamale este considerată ca fiind în sensul prezentului protocol. Prin urmare, părțile pot consemna, cu titlu de probă, în procesele lor verbale, rapoarte și mărturii și pot administra ca probe în cadrul proceselor judiciare informațiile obținute și documentele consultate în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol. Autoritatea competentă care furnizează aceste informații sau care a permis accesul la documente este informată cu privire la o astfel de utilizare.

(4) Informațiile obținute sunt utilizate exclusiv în sensul prezentului protocol. Atunci când o parte contractantă dorește să utilizeze aceste informații în alte scopuri, ea trebuie să obțină în scris acordul prealabil al autorității care le-a furnizat. Utilizarea informațiilor respective este supusă restricțiilor stabilite de autoritatea în cauză.

Articolul 11

Experți și martori

Un agent al unei autorități solicitate poate fi autorizat să se înfățișeze, în limitele stabilite prin autorizația care i-a fost acordată, în calitate de expert sau martor în cadrul acțiunilor judiciare sau administrative inițiate în domeniile reglementate de prezentul protocol și să prezinte obiectele, documentele sau copiile legalizate ale acestora care pot fi necesare pentru desfășurarea procedurii. Cererea de înfățișare trebuie să indice în mod exact autoritatea judiciară sau administrativă în fața căreia trebuie să se înfățișeze agentul, cauza respectivă, titlul sau calitatea în care urmează să fie audiat.

Articolul 12

Cheltuieli de asistență

Părțile renunță la pretențiile reciproce de rambursare a cheltuielilor rezultate din aplicarea prezentului protocol, cu excepția, dacă este cazul, a cheltuielilor experților și martorilor, precum și interpreților și traducătorilor care nu sunt angajați ai serviciilor publice.

Articolul 13

Punerea în aplicare

(1) Punerea în aplicare a prezentului protocol este încredințată, pe de o parte, autorităților vamale ale Bosniei și Herțegovinei și, pe de altă parte, serviciilor competente ale Comisiei Europene și autorităților vamale ale statelor membre, după caz. Acestea decid cu privire la toate măsurile și aranjamentele necesare în vederea aplicării prezentului protocol, luând în considerare normele în vigoare, în special în domeniul protecției datelor. Acestea pot propune autorităților competente modificările care consideră că ar trebui aduse prezentului protocol.

(2) Părțile se consultă și se informează reciproc cu privire la modalitățile detaliate de punere în aplicare adoptate în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol.

Articolul 14

Alte acorduri

(1) Având în vedere competențele respective ale Comunității și ale statelor membre ale acesteia, dispozițiile prezentului protocol:

- (a) nu aduc atingere obligațiilor părților asumate în temeiul oricărui acord sau convenții internaționale;
- (b) se consideră complementare celor din acordurile privind asistența reciprocă încheiate sau care ar putea fi încheiate între statele membre și Bosnia și Herțegovina; și
- (c) nu aduc atingere dispozițiilor comunitare privind comunicarea între serviciile competente ale Comisiei Europene și autoritățile vamale ale statelor membre a tuturor informațiilor obținute în temeiul prezentului protocol care ar putea prezenta un interes pentru Comunitate.

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), dispozițiile prezentului protocol au întâietate asupra celor ale oricărui acord bilateral în domeniul asistenței reciproce care a fost sau ar putea fi încheiat între statele membre și Bosnia și Herțegovina, în măsura în care dispozițiile acestuia din urmă sunt incompatibile cu dispozițiile prezentului protocol.

(3) Pentru soluționarea aspectelor legate de aplicarea prezentului protocol, părțile se consultă în cadrul Comitetului de stabilizare și de asociere instituit de Consiliul de stabilizare și de asociere.

PROTOCOLUL NR. 6**Soluționarea litigiilor***CAPITOLUL I***Obiectivul și domeniul de aplicare***Articolul 1***Obiectivul**

Obiectivul prezentului protocol este acela de a evita și de a soluționa orice litigii între părți pentru a putea ajunge la soluții reciproc acceptabile.

*Articolul 2***Domeniul de aplicare**

Dispozițiile prezentului protocol se aplică exclusiv cu privire la diferendele legate de interpretarea și aplicarea dispozițiilor următoare, inclusiv în cazurile în care o parte consideră că o măsură adoptată de cealaltă parte sau lipsa unei acțiuni din partea acesteia încalcă obligațiile care îi revin în temeiul acestor dispoziții:

- (a) titlul IV (Libera circulație a mărfurilor), cu excepția articolelor 31, 38 și 39 alineatele (1), (4) și (5) [în măsura în care acestea se referă la măsuri adoptate în temeiul articolului 39 alineatul (1)] și al articolului 45;
- (b) titlul V (Libera circulație a lucrătorilor, dreptul de stabilire, prestarea de servicii, circulația capitalurilor):
 - Capitolul II (Dreptul de stabilire) articolele 50-54 și 56;
 - Capitolul III (Prestarea de servicii) articolele 57, 58 și 59 alineatele (2) și (3);
 - Capitolul IV (Plățile curente și circulația capitalurilor) articolele 60 și 61;
 - Capitolul V (Dispoziții generale) articolele 63-69;
- (c) titlul VI (Apropierea legislațiilor, asigurarea respectării legii și regulile în materie de concurență):
 - articolul 73 alineatul (2) (proprietate intelectuală, industrială și comercială); și articolul 74 alineatul (1), alineatul (2) primul paragraf și alineatele (3)-(6) (achiziții publice).

*CAPITOLUL II***Proceduri de soluționare a litigiilor***Secțiunea I***Procedura de arbitraj***Articolul 3***Inițierea procedurii de arbitraj**

(1) Atunci când părțile nu au reușit să soluționeze litigiul, partea reclamantă poate, în temeiul condițiilor de la articolul 126 din prezentul acord, să prezinte o cerere în scris în vederea instituirii unei comisii de arbitraj părții pârâte, precum și Comitetului de stabilizare și de asociere.

(2) Partea reclamantă precizează în cererea sa obiectul litigiului și, după caz, măsura adoptată de cealaltă parte sau lipsa de acțiune a acesteia, pe care o consideră a încălca dispozițiile menționate la articolul 2 din prezentul protocol.

*Articolul 4***Componența comisiei de arbitraj**

- (1) Comisia de arbitraj este formată din trei arbitri.
- (2) În termen de 10 zile de la data prezentării cererii de instituire a unei comisii de arbitraj Comitetului de stabilizare și de asociere, părțile se consultă reciproc pentru a ajunge la un acord privind alcătuirea comisiei de arbitraj.
- (3) În cazul în care părțile nu reușesc să convină asupra componenței acesteia în termenul prevăzut la alineatul (2), oricare dintre părți poate cere președintelui Comitetului de stabilizare și de asociere sau delegatului acestuia să selecteze cei trei membri prin tragere la sorți din lista stabilită în temeiul articolului 15, unul dintre persoanele propuse de partea reclamantă, unul dintre persoanele propuse de partea pârâtă și unul dintre arbitrii selectați de părți în calitate de președinte.

În cazul în care părțile convin asupra unuia sau mai multora dintre membrii comisiei de arbitraj, oricare dintre membrii rămași este numit în conformitate cu aceeași procedură.

- (4) Selectarea arbitrilor de către președintele Comitetului de stabilizare și de asociere sau de delegatul acestuia/acesteia se face în prezența unui reprezentant al fiecărei părți.
- (5) Data instituirii comisiei de arbitraj este data la care președintele comisiei este informat de numirea de comun acord între părți a celor trei arbitri sau, după caz, data selecției lor în conformitate cu alineatul (3).

(6) Atunci când o parte consideră că un arbitru nu îndeplinește condițiile stabilite în Codul de conduită menționat la articolul 18, părțile se consultă între ele și, dacă sunt de acord în acest sens, înlocuiesc arbitrul și selectează o persoană care să îl înlocuiască în conformitate cu alineatul (7) al prezentului articol. În cazul în care părțile nu reușesc să ajungă la un acord asupra necesității de a înlocui un arbitru, cazul este înaintat președintelui comisiei de arbitraj, a cărui decizie va fi definitivă.

Atunci când o parte consideră că președintele comisiei de arbitraj nu respectă Codul de conduită menționat la articolul 18, cazul este înaintat unuia dintre membrii rămași ai grupului de arbitri selectați în calitate de președinte, numele său fiind hotărât prin tragere la sorți de către președintele Comitetului de stabilizare și de asociere sau delegatul acestuia/acesteia, în prezența unui reprezentant al fiecărei părți, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.

(7) În cazul în care un arbitru nu poate participa la procedură, se retrage sau este înlocuit în temeiul alineatului (6), este selectat un înlocuitor în termen de cinci zile, în conformitate cu procedurile de selecție urmate pentru selectarea arbitrului inițial. Procedurile comisiei vor fi suspendate pe perioada desfășurării acestei proceduri.

*Articolul 5***Hotărârea comisiei de arbitraj**

- (1) Comisia de arbitraj comunică părților și Comitetului de stabilizare și de asociere hotărârea sa în termen de 90 de zile de la data instituirii comisiei de arbitraj. Atunci când consideră că acest termen limită nu poate fi respectat, președintele comisiei trebuie să comunice acest lucru părților și Comitetului de stabilizare și de asociere, precizând motivele întârzierii. În niciun caz hotărârea nu este pronunțată la mai mult de 120 de zile de la data instituirii comisiei.
- (2) În cazuri de urgență, inclusiv cele care privesc mărfuri perisabile, comisia de arbitraj depune toate eforturile pentru a pronunța o hotărâre în termen de 45 de zile de la data instituirii comisiei. În niciun caz acest lucru/această procedură nu trebuie să dureze mai mult de 100 de zile de la data instituirii comisiei. Comisia de arbitraj poate pronunța o hotărâre preliminară în termen de 10 zile de la instituirea sa cu privire la măsura în care consideră cazul ca fiind urgent.
- (3) Hotărârea prezintă constatările de facto, aplicabilitatea dispozițiilor relevante din prezentul acord și justificarea de bază a oricăreia dintre constatările și concluziile sale. Hotărârea poate cuprinde recomandări privind măsurile care trebuie adoptate pentru a garanta respectarea acesteia.

(4) Partea reclamantă își poate retrage plângerea adresând o notificare scrisă președintelui comisiei de arbitraj, părții pârâte și Comitetului de stabilizare și de asociere, oricând înainte ca hotărârea să fie notificată părților și Comitetului de stabilizare și de asociere. O astfel de retragere nu aduce atingere dreptului părții reclamante de a introduce ulterior o nouă plângere cu privire la aceeași măsură.

(5) Comisia de arbitraj își suspendă oricând activitatea, la cererea ambelor părți, pentru o perioadă de cel mult 12 luni. Odată perioada de 12 luni încheiată, competența de a institui comisia expiră, fără a aduce atingere dreptului părții reclamante de a solicita ulterior instituirea unei comisii privind aceeași măsură.

Secțiunea II

Respectarea hotărârii arbitrale

Articolul 6

Respectarea hotărârii comisiei de arbitraj

Fiecare parte ia toate măsurile necesare pentru a respecta hotărârea comisiei de arbitraj, iar părțile depun toate eforturile pentru a conveni asupra perioadei de timp rezonabile în care să respecte recomandările hotărârii.

Articolul 7

Perioada rezonabilă de timp prevăzută pentru respectarea hotărârii

(1) În cel mult 30 de zile după notificarea hotărârii comisiei de arbitraj părților, partea pârâtă notifică părții reclamante perioada necesară pentru respectarea hotărârii (denumită în continuare „perioada rezonabilă de timp”). Ambele părți depun eforturi pentru a conveni asupra perioadei rezonabile de timp.

(2) În cazul în care există un dezacord între părți cu privire la perioada rezonabilă de timp în care să se respecte hotărârea comisiei de arbitraj, partea reclamantă poate solicita Comitetului de stabilizare și de asociere, în termen de 20 de zile de la notificarea menționată la alineatul (1), să convoace din nou comisia de arbitraj pentru a stabili durata perioadei de timp rezonabile. Comisia de arbitraj își notifică hotărârea în termen de 20 de zile de la data prezentării solicitării.

(3) În cazul în care comisia inițială sau unii dintre membrii săi nu pot să se întrunească din nou, se aplică procedura prevăzută la articolul 4. Termenul limită pentru notificarea hotărârii rămâne de 20 de zile de la data instituirii comisiei.

Articolul 8

Analiza măsurilor adoptate în vederea respectării hotărârii comisiei de arbitraj

(1) Partea pârâtă notifică cealaltă parte și Comitetul de stabilizare și de asociere, înainte de încheierea perioadei rezonabile de timp, cu privire la orice măsură adoptată pentru a respecta hotărârea comisiei de arbitraj.

(2) În cazul în care există un dezacord între părți cu privire la compatibilitatea oricăreia dintre măsurile notificate menționate la alineatul (1) al prezentului articol cu dispozițiile menționate la articolul 2, partea reclamantă poate cere comisiei inițiale de arbitraj să se pronunțe în această privință. O astfel de solicitare explică de ce măsura nu este conformă cu prezentul acord. Odată întrunită din nou, comisia de arbitraj își va pronunța hotărârea în termen de 45 de zile de la data reinstalării sale.

(3) În cazul în care comisia inițială de arbitraj sau unii dintre membrii săi nu pot să se întrunească din nou, se aplică procedura prevăzută la articolul 4. Limita temporală pentru notificarea hotărârii rămâne de 45 de zile de la data instituirii comisiei.

*Articolul 9***Soluții temporare în caz de nerespectare a hotărârii**

- (1) În cazul în care partea pârâtă nu notifică măsurile adoptate pentru a respecta hotărârea comisiei de arbitraj înainte de expirarea perioadei rezonabile de timp sau în cazul în care comisia de arbitraj hotărăște că măsura notificată în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) nu este conformă cu obligațiile care revin părții respective în temeiul acordului, partea pârâtă prezintă, în cazul în care partea reclamantă îi solicită acest lucru, o ofertă de compensare temporară.
- (2) În cazul în care nu se ajunge la un acord privind compensarea în termen de 30 de zile de la încheierea perioadei rezonabile de timp sau de la hotărârea comisiei de arbitraj prevăzută la articolul 8, conform căreia o măsură adoptată pentru a asigura respectarea hotărârii nu este conformă cu prezentul acord, partea reclamantă are dreptul, în urma notificării celeilalte părți și a Comitetului de stabilizare și de asociere, să suspende aplicarea beneficiilor acordate în temeiul dispozițiilor menționate la articolul 2 într-o măsură echivalentă cu impactul economic negativ determinat de respectiva încălcare. Partea reclamantă poate pune în aplicare suspendarea la 10 zile după data notificării, cu excepția cazului în care partea pârâtă a solicitat arbitrarea în conformitate cu alineatul (3) al prezentului articol.
- (3) În cazul în care partea pârâtă consideră că nivelul suspendării nu este proporțional cu impactul economic negativ provocat de încălcare, aceasta poate solicita în scris președintelui comisiei inițiale de arbitraj, înainte de expirarea perioadei de 10 zile menționate la alineatul (2), întrunirea din nou a comisiei inițiale de arbitraj. Comisia de arbitraj notifică hotărârea sa privind nivelul/gradul suspendării beneficiilor acordate părților și Comitetului de stabilizare și de asociere în termen de 30 de zile de la data prezentării cererii. Beneficiile nu sunt suspendate până când comisia de arbitraj nu și-a pronunțat hotărârea, pentru orice suspendare existând obligația de a fi conformă cu hotărârea comisiei de arbitraj.
- (4) Suspendarea beneficiilor este temporară și se aplică numai până când măsura considerată a încălca prezentul acord a fost retrasă sau modificată astfel încât să devină conformă cu prezentul acord sau până când părțile au convenit să soluționeze litigiul.

*Articolul 10***Analiza măsurilor adoptate în vederea respectării hotărârii după suspendarea beneficiilor**

- (1) Partea pârâtă notifică cealaltă parte și comitetul de stabilizare și de asociere cu privire la orice măsură adoptată pentru a respecta hotărârea comisiei de arbitraj și cu privire la solicitarea sa ca partea reclamantă să renunțe la suspendarea beneficiilor.
- (2) În cazul în care părțile nu ajung la un acord privind compatibilitatea măsurii notificate cu prezentul acord în termen de 30 de zile de la data prezentării notificării, partea reclamantă poate cere în scris președintelui comisiei de arbitraj inițiale să hotărască în această privință. Această cerere este notificată în același timp celeilalte părți și Comitetului de stabilizare și de asociere. Hotărârea comisiei de arbitraj este notificată în termen de 45 de zile de la data prezentării solicitării. În cazul în care comisia de arbitraj hotărăște că măsurile adoptate pentru a respecta hotărârea nu sunt conforme cu prezentul acord, comisia de arbitraj va hotărî dacă partea reclamantă poate continua suspendarea beneficiilor la nivelul inițial sau la un alt nivel. În cazul în care comisia de arbitraj hotărăște că orice măsură adoptată pentru a respecta hotărârea este conformă cu prezentul acord, se întrerupe suspendarea beneficiilor.
- (3) În cazul în care comisia inițială de arbitraj sau unii dintre membrii săi nu pot să se întrunească din nou, se aplică procedura prevăzută la articolul 4. Perioada de notificare a hotărârii rămâne de 45 de zile de la data instituirii comisiei.

Secțiunea III

Dispoziții comune*Articolul 11***Audieri publice**

Ședința comisiei de arbitraj este deschisă publicului în condițiile stabilite în regulamentul de procedură menționat la articolul 18, cu excepția cazului în care comisia de arbitraj hotărăște altfel din proprie inițiativă sau la cererea părților.

*Articolul 12***Informații și consiliere tehnică**

La cererea unei părți sau din proprie inițiativă, comisia își poate procura informații din orice sursă pe care o consideră potrivită pentru scopurile procedurii. Comisia va avea, de asemenea, dreptul să solicite opinia experților, după caz. Orice informații obținute în acest fel trebuie dezvăluite ambelor părți și pot face obiectul observațiilor acestora. Părțile interesate sunt autorizate să prezinte observații cu titlu de amicus curiae comisiei de arbitraj în condițiile prevăzute în regulamentul de procedură menționat la articolul 18.

*Articolul 13***Principii de interpretare**

Comisiile de arbitraj aplică și interpretează dispozițiile prezentului acord în conformitate cu normele obișnuite de interpretare a dreptului internațional public, inclusiv Convenția de la Viena privind dreptul tratatelor. Acestea nu interpretează *acquis-ul* comunitar. Faptul că o dispoziție este identică în substanță cu o dispoziție a Tratatului de instituire a Comunităților Europene nu este decisivă pentru interpretarea dispoziției respective.

*Articolul 14***Deciziile și hotărârile comisiei de arbitraj**

- (1) Toate deciziile comisiei de arbitraj, inclusiv adoptarea hotărârii, se adoptă cu majoritate de voturi.
- (2) Toate hotărârile comisiei de arbitraj sunt obligatorii pentru părți și sunt notificate părților și Comitetului de stabilizare și de asociere, care le dă publicității, cu excepția unei decizii contrare, adoptate în unanimitate.

*CAPITOLUL III***Dispoziții generale***Articolul 15***Lista arbitrilor**

- (1) Comitetul de stabilizare și de asociere stabilește, în cel mult șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului protocol, o listă cu cincisprezece persoane care doresc și sunt în măsură să fie arbitri. Fiecare parte selectează cinci persoane în calitate de arbitri. Părțile convin, de asemenea, asupra a cinci persoane care să fie președinți ai comisiilor de arbitraj. Comitetul de stabilizare și de asociere se va asigura că lista este menținută permanent la acest nivel.
- (2) Arbitrii trebuie să dețină cunoștințe specializate și experiență în drept, drept internațional, drept comunitar și/sau comerț internațional. Aceștia sunt independenți, își desfășoară activitatea în nume propriu și nu sunt afiliați la nicio organizație sau guvern sau nu acceptă instrucțiuni din partea acestuia și se supun Codului de conduită menționat la articolul 18.

*Articolul 16***Relația cu obligațiile OMC**

În momentul aderării eventuale a Bosniei și Herțegovinei la Organizația Mondială a Comerțului (OMC), se aplică următoarele.

- (a) Comisiile de arbitraj constituite în temeiul prezentului protocol nu se pronunță asupra litigiile legate de drepturile și obligațiile fiecărei părți în temeiul Acordului de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului.

- (b) Dreptul oricăreia dintre părți de a invoca dispozițiile privind soluționarea litigiilor ale prezentului protocol nu aduc atingere niciunei acțiuni întreprinse în cadrul OMC, inclusiv unei acțiuni de soluționare a litigiilor. Cu toate acestea, atunci când o parte a inițiat, în legătură cu o anumită măsură, o procedură de soluționare a litigiilor, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) sau cu Acordul OMC, aceasta nu poate iniția o procedură de soluționare a litigiilor cu privire la aceeași măsură în celălalt for, înainte ca prima procedură să se fi încheiat. În sensul prezentului paragraf, procedura de soluționare a litigiilor în conformitate cu Acordul OMC este considerată a fi inițiată în urma cererii unei părți de instituire a unei comisii în conformitate cu articolul 6 din Înțelegerea privind regulile și procedurile care reglementează soluționarea diferendelor în cadrul OMC.
- (c) Nicio dispoziție din prezentul protocol nu împiedică o parte să pună în aplicare suspendarea obligațiilor autorizate de un organism de soluționare a diferendelor din cadrul OMC.

Articolul 17

Termene

- (1) Toate termenele prevăzute în acest protocol sunt calculate în zile calendaristice începând din ziua care urmează acțiunii sau faptei la care se referă.
- (2) Orice termene menționate în prezentul protocol pot fi prelungite prin acordul reciproc al părților.
- (3) Orice termen menționat în prezentul protocol poate fi prelungit, de asemenea, de către președintele comisiei de arbitraj, în urma unei solicitări motivate a oricăreia dintre părți sau din proprie inițiativă.

Articolul 18

Regulament de procedură, cod de conduită și modificarea prezentului protocol

- (1) Consiliul de stabilizare și de asociere stabilește, cel târziu în șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului protocol, regulamentul de procedură pentru conducerea/desfășurarea procedurilor comisiei de arbitraj.
- (2) Consiliul de stabilizare și de asociere completează, în cel mult șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului protocol, regulamentul de procedură cu un cod de conduită care garantează independența și imparțialitatea arbitrilor.
- (3) Consiliul de stabilizare și de asociere poate decide să modifice prezentul protocol.

PROTOCOLUL NR. 7**privind concesiile preferențiale reciproce pentru anumite vinuri, recunoașterea, protecția și controlul reciproc ale denumirilor vinurilor, băuturilor spirtoase și vinurilor aromatizate***Articolul 1*

Prezentul protocol include:

1. un Acord privind concesiile comerciale preferențiale reciproce pentru anumite vinuri (anexa I la prezentul protocol);
2. un Acord privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de băuturi spirtoase și de băuturi aromatizate (anexa II la prezentul protocol).

Articolul 2

Acordurile menționate la articolul 1 se aplică:

1. vinurilor de la poziția 22.04 din Sistemul Armonizat din Convenția internațională privind sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, semnată la Bruxelles, la 14 iunie 1983, produse din struguri proaspeți, care:
 - (a) sunt originare din Comunitate și care au fost produse în conformitate cu normele care reglementează practicile și tratamentele oenologice menționate la titlul V din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole ⁽¹⁾, și cu Regulamentul (CE) nr. 1622/2000 din 24 iulie 2000 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Comisiei privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de stabilire a unui cod comunitar al practicilor și tratamentelor oenologice ⁽²⁾;
 - sau
 - (b) sunt originare din Bosnia și Herțegovina și care au fost produse în conformitate cu normele care reglementează practicile și tratamentele oenologice prevăzute de legislația Bosniei și Herțegovinei. Aceste norme care reglementează practicile și tratamentele oenologice trebuie să respecte dreptul comunitar;
2. băuturilor spirtoase de la poziția 22.08 din convenția menționată la alineatul (1) care:
 - (a) sunt originare din Comunitate și respectă dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 1576/89 al Consiliului din 29 mai 1989 de stabilire a normelor generale cu privire la definirea, desemnarea și prezentarea băuturilor spirtoase ⁽³⁾, și ale Regulamentului (CEE) nr. 1014/90 al Comisiei de stabilire a normelor de aplicare privind definirea, descrierea și prezentarea băuturilor spirtoase ⁽⁴⁾;
 - sau
 - (b) sunt originare din Bosnia și Herțegovina și au fost produse în conformitate cu legislația Bosniei și Herțegovinei, care trebuie să respecte dreptul comunitar;
3. vinurilor aromatizate de la poziția 22.05 din convenția menționată la alineatul (1) care:
 - (a) sunt originare din Comunitate și respectă dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului din 10 iunie 1991 de stabilire a normelor generale privind definirea, desemnarea și prezentarea vinurilor aromatizate, a băuturilor aromatizate pe bază de vin și a cocteilurilor aromatizate din produse vitivinicole ⁽⁵⁾;
 - sau
 - (b) sunt originare din Bosnia și Herțegovina și au fost produse în conformitate cu legislația Bosniei și Herțegovinei, care trebuie să respecte dreptul comunitar.

⁽¹⁾ JO L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽²⁾ JO L 194, 31.7.2000, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1300/2007 (JO L 289, 7.11.2007, p. 8).

⁽³⁾ JO L 160, 12.6.1989, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Actul de aderare din 2005

⁽⁴⁾ JO L 105, 25.4.1990, p. 9. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2140/98 (JO L 270, 7.10.1998, p. 9.)

⁽⁵⁾ JO L 149, 14.6.1991, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Actul de aderare din 2005

ANEXA I LA PROTOCOLUL 7

ACORD ÎNTRE COMUNITATE ȘI BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PRIVIND CONCEȘIILE COMERCIALE PREFERENȚIALE RECIPROCE PENTRU ANUMITE VINURI

1. Importurile în Comunitate ale următoarelor vinuri menționate la articolul 2 din prezentul protocol fac obiectul concesiilor prevăzute în continuare:

Codul NC	Denumirea mărfurilor [în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Protocolul nr. 7]	Taxa vamală aplicabilă	cantități (hl)	Dispoziții specifice
ex 2204 10 ex 2204 21	Vin spumant de calitate Vinuri din struguri proaspeți	scutire	12 800	(¹)
ex 2204 29	Vin din struguri proaspeți	scutire	3 200	(¹)

(¹) La cererea uneia dintre părți, se pot organiza consultații pentru adaptarea cotelor prin transferarea cantităților de la cota aplicabilă poziției ex 2204 29 la cota aplicabilă pozițiilor ex 2204 10 și ex 2204 21.

2. Comunitatea acordă o taxă vamală preferențială egală cu zero în limitele contingentelor tarifare stabilite la punctul 1, sub rezerva condiției ca Bosnia și Herțegovina să nu acorde nicio subvenție la export pentru exporturile acestor cantități.
3. Importurile în Bosnia și Herțegovina ale următoarelor vinuri menționate la articolul 2 din prezentul protocol fac obiectul concesiilor prevăzute în continuare:

Codul Tarifului Vamal al Bosniei și Herțegovinei	Denumirea mărfurilor [în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (a) din Protocolul nr. 7]	Taxa vamală aplicabilă	La data intrării în vigoare a acordului – cantități (hl)	Creștere anuală (hl)	Dispoziții specifice
ex 2204 10 ex 2204 21	Vin spumant de calitate Vin din struguri proaspeți	scutire	6 000	1 000	(¹)

(¹) Creșterea anuală se aplică până când contingentul atinge un maximum de 8 000 hl.

4. Bosnia și Herțegovina acordă o taxă vamală preferențială zero în limitele contingentelor tarifare stabilite la punctul 3, sub rezerva condiției să nu se acorde de către Comunitate nicio subvenție la export pentru exporturile acestor cantități.
5. Regulile de origine aplicabile în temeiul acordului din prezenta anexă sunt cele prevăzute în Protocolul nr. 2 la Acordul de stabilizare și de asociere.
6. Importurile de vin în cadrul concesiilor prevăzute de acordul din prezenta anexă sunt condiționate de prezentarea unui certificat și a unui document de însoțire în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 883/2001 al Comisiei din 24 aprilie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului privind comerțul cu produse vitivinicole cu țările terțe (¹), atestând faptul că vinul în cauză respectă dispozițiile articolului 2 alineatul (1) din Protocolul nr. 7 la Acordul de stabilizare și de asociere. Certificatul și documentul de însoțire se emit de către un organism oficial recunoscut de ambele părți, prevăzut pe listele întocmite în comun.
7. Părțile contractante analizează, cel târziu în termen de trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, posibilitățile de acordare reciprocă a altor concesiilor, ținând seama de dezvoltarea schimburilor comerciale între părți în materie de vinuri.
8. Părțile contractante se asigură că avantajele pe care și le-au acordat nu sunt afectate de alte măsuri.
9. La cererea uneia dintre părțile contractante, au loc consultări cu privire la orice problemă legată de aplicarea acordului din prezenta anexă.

(¹) JO L 128, 10.5.2001, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

ANEXA II LA PROTOCOLUL 7

ACORD ÎNTRE COMUNITATE ȘI BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA PRIVIND RECUNOAȘTEREA, PROTECȚIA ȘI CONTROLUL RECIPROCE ALE DENUMIRILOR VINURILOR, BĂUTURILOR SPIRTOASE ȘI VINURILOR AROMATIZATE*Articolul 1***Obiective**

- (1) Părțile recunosc, protejează și controlează, cu respectarea principiului nediscriminării și în mod reciproc, denumirea produselor menționate la articolul 2 din prezentul protocol în conformitate cu condițiile prevăzute în această anexă.
- (2) Părțile iau toate măsurile generale și specifice pentru a asigura că obligațiile prevăzute în prezenta anexă sunt îndeplinite și că obiectivele stabilite în prezenta anexă sunt atinse.

*Articolul 2***Definiții**

În sensul acordului din prezenta anexă și în cazul în care acesta nu prevede în mod expres altfel:

- (a) prin „originar”, atunci când se utilizează în legătură cu numele unei părți, se înțelege:
- un vin produs integral pe teritoriul părții în cauză, exclusiv din struguri care au fost în totalitate recoltați de pe teritoriul acesteia;
 - băutură spirtoasă sau un vin aromatizat produs pe teritoriul părții în cauză;
- (b) prin „indicație geografică”, astfel cum se menționează în apendicele 1, se înțelege o indicație astfel cum este definită la articolul 22 alineatul (1) din Acordul privind aspectele comerciale ale drepturilor de proprietate intelectuală (denumit în continuare „Acordul TRIPS”);
- (c) prin „denumire tradițională” se înțelege o denumire utilizată tradițional, astfel cum se specifică în apendicele 2, care se referă în special la metoda de producție sau la calitatea, culoarea, tipul sau locul sau la un eveniment anume legat de istoricul vinului în cauză și recunoscută de actele cu putere de lege și normele administrative ale unei părți în vederea descrierii și prezentării unui astfel de vin care este originar de pe teritoriul părții în cauză;
- (d) prin „omonim” se înțelege aceeași indicație geografică sau aceeași denumire tradițională sau un astfel de termen care este într-atât de asemănător încât poate cauza confuzie, poate evoca alte locuri, proceduri sau lucruri;
- (e) prin „descriere” se înțelege cuvintele utilizate pentru a descrie un vin, o băutură spirtoasă sau un vin aromatizat pe o etichetă sau în documentele care însoțesc transporturile de vinuri, băuturi spirtoase sau vinuri aromatizate, în documentele comerciale, în special în facturi și în notele de livrare, precum și în materialele publicitare;
- (f) prin „etichetare” se înțelege toate descrierile și alte mențiuni, semne, desene și modele, indicații geografice sau mărci de comerț care deosebesc vinurile, băuturile spirtoase sau vinurile aromatizate și care apar pe același recipient, inclusiv pe dispozitivul de închidere și etanșare al acestuia sau pe eticheta de pe recipient și pe învelișul gâtului sticlelor;
- (g) prin „prezentare” se înțelege ansamblul termenilor, aluziilor și mențiunilor similare referitoare la un vin, o băutură spirtoasă sau la un vin aromatizat, utilizate pe etichetă, ambalaj, recipiente, dispozitivele de închidere, în publicitate și/sau în cadrul promovării vânzărilor de orice tip;
- (h) prin „ambalaj” se înțelege învelișurile protectoare, precum hârtie, învelișuri de paie de orice tip, cartoane și cutii, utilizate la transportul unuia sau mai multor recipiente sau la vânzarea către utilizatorul final;
- (i) prin „produs” se înțelege întregul proces de fabricare a vinurilor, fabricare a băuturilor spirtoase și fabricare a vinurilor aromatizate;
- (j) prin „vin” se înțelege exclusiv băutura obținută din fermentarea alcoolică totală sau parțială a strugurilor proaspeți din soiurile de viță de vie menționate în acordul din prezenta anexă, presați sau nu, sau a musturilor din acești struguri;

- (k) prin „soiuri de viță de vie” se înțelege soiurile de plante de *Vitis Vinifera*, fără a aduce atingere oricărui act cu putere de lege al vreunei părți cu privire la utilizarea diverselor soiuri de viță de vie la vinurile produse pe teritoriul părții respective;
- (l) prin „Acord OMC” se înțelege Acordul de la Marrakesh de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului, încheiat la 15 aprilie 1994.

Articolul 3

Normele generale aplicabile importului și comercializării

Cu excepția cazului în care se prevede altfel în acordul din prezenta anexă, importul și comercializarea produselor menționate la articolul 2 din prezentul protocol se efectuează în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile pe teritoriul părții respective.

TITLUL I

PROTECȚIA RECIPROCĂ A DENUMIRILOR VINURILOR, BĂTURILOR SPIRTOASE ȘI A VINURILOR AROMATIZATE

Articolul 4

Denumiri protejate

Fără a aduce atingere articolelor 5, 6 și 7 din prezenta anexă sunt protejate următoarele:

- (a) în ceea ce privește produsele menționate la articolul 2 din prezentul protocol:
 - (i) referirile la denumirea statului membru din care este originar vinul, băutura spirtoasă și vinul aromatizat sau alte denumiri care desemnează statul membru;
 - (ii) indicațiile geografice, enumerate în apendicele 1 partea A litera (a) pentru vinuri, litera (b) pentru băuturi spirtoase și litera (c) pentru vinuri aromatizate;
 - (iii) denumirile tradiționale enumerate în apendicele 2;
- (b) în ceea ce privește vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare din Bosnia și Herțegovina:
 - (i) referirile la numele „Bosnia și Herțegovina” sau la orice alte denumiri care desemnează această țară;
 - (ii) indicațiile geografice, enumerate în apendicele 1, partea B, literele (a) pentru vinuri, (b) pentru băuturi spirtoase sau (c) pentru vinuri aromatizate.

Articolul 5

Protecția denumirilor referitoare la statele membre ale Comunității și la Bosnia și Herțegovina

- (1) În Bosnia și Herțegovina, referințele la statele membre ale Comunității sau la alte denumiri utilizate să desemneze un stat membru în scopul identificării originii vinului, a băuturii spirtoase sau a vinului aromatizat:
 - (a) sunt rezervate pentru vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare din statul membru în cauză; și
 - (b) nu pot fi folosite decât în condițiile prevăzute de actele cu putere de lege și normele administrative comunitare.
- (2) În Comunitate, referințele la Bosnia și Herțegovina sau la alte denumiri utilizate să desemneze Bosnia și Herțegovina în scopul identificării originii vinului, a băuturii spirtoase sau a vinului aromatizat:
 - (a) sunt rezervate pentru vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare din Bosnia și Herțegovina; și
 - (b) nu pot fi utilizate decât în condițiile prevăzute de actele cu putere de lege și normele administrative ale Bosniei și Herțegovinei.

Articolul 6

Protecția indicațiilor geografice

- (1) În Bosnia și Herțegovina, indicațiile geografice pentru Comunitate enumerate în apendicele 1 partea A:
- (a) sunt protejate pentru vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare din Comunitate; și
 - (b) nu pot fi altfel utilizate decât în condițiile prevăzute de actele cu putere de lege și actele administrative din Comunitate.
- (2) În Comunitate, indicațiile geografice pentru Bosnia și Herțegovina care sunt enumerate în apendicele 1 partea B:
- (a) sunt protejate pentru vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare din Bosnia și Herțegovina; și
 - (b) nu pot fi utilizate decât în condițiile prevăzute de actele cu putere de lege și normele administrative ale Bosniei și Herțegovinei.
- (3) Părțile iau toate măsurile necesare, în conformitate cu acordul din prezenta anexă, pentru a asigura protecția reciprocă a indicațiilor geografice menționate la articolul 4 litera (a) punctul (ii) și la articolul 4 litera (b) punctul (ii) utilizate pentru a descrie și prezenta vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare de pe teritoriul părților. În acest sens, fiecare parte utilizează mijloacele juridice adecvate menționate la articolul 23 din Acordul TRIPS pentru a asigura protecția eficientă a indicațiilor geografice și a preveni utilizarea indicațiilor geografice pentru a identifica vinuri, băuturi spirtoase și vinuri aromatizate care nu intră sub incidența indicațiilor sau descrierilor în cauză.
- (4) Indicațiile geografice menționate la articolul 4 sunt rezervate exclusiv pentru produsele originare de pe teritoriul părții căreia i se aplică și pot fi utilizate doar în condițiile prevăzute în actele cu putere de lege și normele administrative ale părții în cauză.
- (5) Protecția prevăzută de acordul din prezenta anexă interzice în special utilizarea denumirilor protejate pentru vinuri, băuturi spirtoase și vinuri aromatizate care nu sunt originare din zona geografică indicată și se aplică chiar și atunci când:
- (a) originea reală a vinului, băuturii spirtoase și vinului aromatizat este indicată;
 - (b) se folosește traducerea indicației geografice în cauză;
 - (c) denumirea este însoțită de termeni precum „fel”, „tip”, „stil”, „imitație”, „metodă” sau alte expresii similare;
 - (d) denumirea protejată este utilizată în orice mod pentru produsele de la poziția nr. 20.09 din sistemul armonizat prevăzut de Convenția internațională privind sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, semnată la Bruxelles la 14 iunie 1983.
- (6) În cazul în care indicațiile geografice enumerate în apendicele 1 sunt omonime, protecția se acordă fiecărei indicații, cu condiția să fi fost utilizată cu bună credință. Părțile decid de comun acord condițiile practice de utilizare în care indicațiile geografice omonime vor fi diferențiate unele de altele, ținând seama de necesitatea de a asigura un tratament echitabil al producătorilor în cauză și de a nu induce în eroare consumatorii.
- (7) În cazul în care o indicație geografică enumerată în apendicele 1 este omonimă cu o indicație geografică pentru o țară terță, se aplică articolul 23 alineatul (3) din Acordul TRIPS.
- (8) Dispozițiile acordului din prezenta anexă nu aduc atingere în niciun mod dreptului oricărei persoane de a utiliza, în operațiunile comerciale, numele persoanei în cauză sau numele predecesorului persoanei în cauză în activitățile comerciale, cu excepția cazului în care un astfel de nume este utilizat de așa manieră încât să inducă în eroare consumatorii.
- (9) Nicio dispoziție din acordul din prezenta anexă nu obligă o parte să protejeze o indicație geografică a celeilalte părți enumerate în apendicele 1 care nu este sau nu mai este protejată în țara sa de origine sau care a ieșit din uz în țara respectivă.
- (10) La intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile încetează să considere că denumirile geografice protejate enumerate în apendicele 1 sunt termeni uzuali în limbajul comun folosiți ca nume comune ale vinurilor, ale băuturilor spirtoase și ale vinurilor aromatizate, astfel cum se prevede la articolul 24 alineatul (6) din Acordul TRIPS.

*Articolul 7***Protejarea mențiunilor tradiționale**

- (1) În Bosnia și Herțegovina, denumirile tradiționale pentru Comunitate enumerate în Apendicele 2:
- (a) nu pot fi utilizate pentru a descrie sau a prezenta vinuri originare din Bosnia și Herțegovina; și
 - (b) nu pot fi utilizate pentru a descrie sau a prezenta vinuri originare din Comunitate decât în legătură cu vinuri ale căror origine și categorie sunt enumerate în apendicele 2 și în limbile enumerate în apendicele 2, precum și în condițiile prevăzute de actele cu putere de lege și normele administrative ale Comunității.
- (2) Bosnia și Herțegovina ia măsurile necesare, în conformitate cu acordul din prezenta anexă, pentru a asigura protecția denumirilor tradiționale menționate la articolul 4 și utilizate la descrierea și prezentarea vinurilor originare de pe teritoriul Comunității. În acest sens, Bosnia și Herțegovina furnizează mijloace juridice adecvate pentru a asigura o protecție eficientă și a preveni utilizarea denumirilor tradiționale pentru a descrie vinuri care nu au dreptul la denumirile tradiționale în cauză, chiar și atunci când denumirile tradiționale utilizate sunt însoțite de termeni precum „fel”, „tip”, „stil”, „imitație”, „metodă” sau alte mențiuni similare.
- (3) Protecția unei denumiri tradiționale se aplică numai:
- (a) limbii sau limbilor în care apare în apendicele 2, și nu în traducere; și
 - (b) unei categorii de produs în legătură cu care este protejată în Comunitate, astfel cum se prevede în apendicele 2.

*Articolul 8***Mărci comerciale**

- (1) Oficiile responsabile ale părților refuză înregistrarea unei mărci comerciale pentru un vin, o băutură spirtoasă sau un vin aromatizat care este identic sau similar sau conține ori constă dintr-o trimitere la o indicație geografică protejată în temeiul articolului 4 în ceea ce privește un astfel de vin, băutură spirtoasă sau vin aromatizat care nu are originea respectivă și care nu respectă normele relevante care reglementează utilizarea acestuia.
- (2) Oficiile responsabile ale părților refuză înregistrarea unei mărci comerciale pentru un vin care conține sau constă dintr-o denumire tradițională protejată în temeiul acordului din prezenta anexă în cazul în care vinul în cauză nu este vinul căruia îi este rezervată denumirea tradițională astfel cum se indică în apendicele 2.
- (3) Bosnia și Herțegovina adoptă măsurile necesare pentru modificarea tuturor mărcilor de comerț astfel încât să elimine integral toate trimiterile la indicațiile geografice ale Comunității protejate în temeiul articolului 4. Toate trimiterile menționate anterior se elimină până cel târziu la 31 decembrie 2008.

*Articolul 9***Exporturile**

Părțile iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că, atunci când vinurile, băuturile spirtoase și vinurile aromatizate originare de pe teritoriul uneia dintre părți sunt exportate și comercializate în afara teritoriului părții respective, indicațiile geografice protejate menționate la articolul 4 literele (a) și (b) punctul (ii) și în cazul vinurilor, denumirile tradiționale ale părții în cauză menționate la articolul 4 litera (a) punctul (iii) nu sunt utilizate pentru a denumi și a prezenta astfel de produse care sunt originare de pe teritoriul celeilalte părți.

TITLUL II

ASIGURAREA RESPECTĂRII ȘI ASISTENȚA RECIPROCĂ ÎNTRE AUTORITĂȚILE COMPETENTE ȘI GESTIONAREA PREZENTULUI ACORD*Articolul 10***Grupul de lucru**

- (1) Se instituie un grup de lucru care funcționează sub auspiciile Subcomitetului privind agricultura, care urmează să fie creat în conformitate cu articolul 119 din Acordul de stabilizare și de asociere.

(2) Grupul de lucru veghează la buna funcționare a acordului din prezenta anexă și analizează toate aspectele care pot apărea în cadrul punerii în aplicare a acestuia.

(3) Grupul de lucru poate face recomandări, poate discuta și înainta sugestii cu privire la orice aspect de interes reciproc în sectorul vinurilor, băuturilor spirtoase și vinurilor aromatizate care ar contribui la atingerea obiectivelor acordului din prezenta anexă. Acesta se întrunește la cererea oricăreia dintre părți, alternativ în Comunitate și Bosnia și Herțegovina, la data și locul stabilite de comun acord de către părți.

Articolul 11

Sarcinile părților

(1) Părțile rămân în contact cu privire la toate aspectele legate de punerea în aplicare și funcționarea acordului din prezenta anexă, fie direct, fie prin intermediul grupului de lucru menționat la articolul 10.

(2) Bosnia și Herțegovina desemnează Ministerul Comerțului Exterior și al Relațiilor Economice drept organismul său reprezentativ. Comunitatea desemnează Direcția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei Europene drept organismul său reprezentativ. O parte notifică cealaltă parte în cazul în care își schimbă organismul reprezentativ.

(3) Organismul reprezentativ asigură coordonarea activităților tuturor organismelor responsabile de asigurarea punerii în aplicare a acordului din prezenta anexă.

(4) Părțile:

- (a) modifică, de comun acord, listele menționate la articolul 4 printr-o decizie a Comitetului de stabilizare și de asociere pentru a ține seama de orice modificări aduse actelor cu putere de lege și normelor administrative ale părților;
- (b) decid, de comun acord, printr-o decizie a Comitetului de stabilizare și de asociere modificarea apendicelor la acordul din prezenta anexă. Se consideră că apendicele sunt modificate de la data înregistrată într-un schimb de scrisori între părți sau de la data deciziei grupului de lucru, după caz;
- (c) decid, de comun acord, condițiile practice menționate la articolul 6 alineatul (6);
- (d) se informează reciproc cu privire la intenția de a adopta noi reglementări sau modificări ale reglementărilor existente de interes public, precum protecția sănătății sau a consumatorilor, cu implicații pentru sectorul vinurilor, băuturilor spirtoase și vinurilor aromatizate;
- (e) își notifică reciproc orice decizii legislative, administrative și judiciare privind punerea în aplicare a acordului din prezenta anexă și se informează reciproc cu privire la măsurile adoptate pe baza unor astfel de decizii.

Articolul 12

Aplicarea și funcționarea acordului din prezenta anexă

Părțile desemnează punctele de contact prevăzute în apendicele 3 ca fiind responsabile de aplicarea și funcționarea acordului din prezenta anexă.

Articolul 13

Punerea în aplicare și asistența reciprocă între părți

(1) În cazul în care descrierea sau prezentarea unui vin, a unei băuturi spirtoase sau a unui vin aromatizat, în special în ceea ce privește etichetarea, în documente oficiale sau comerciale sau în cadrul publicității, contravine dispozițiilor acordului din prezenta anexă, părțile aplică măsurile administrative necesare și/sau inițiază procedurile juridice în vederea combaterii concurenței neloiale sau prevenirii utilizării abuzive în orice alt mod a denumirii protejate.

- (2) Măsurile și procedurile menționate la alineatul (1) se adoptă în special atunci când:
- (a) descrierile sau traducerea unei descrieri, a denumirilor, a inscripțiilor sau ilustrațiilor legate de vinurile, băuturile spirtoase sau vinurile aromatizate ale căror denumiri sunt protejate în temeiul acordului din prezenta anexă sunt utilizate, direct sau indirect, furnizându-se informații false sau care induc în eroare cu privire la originea, natura sau calitatea vinului, băuturii spirtoase sau vinului aromatizat în cauză;
 - (b) pentru ambalare sunt folosite recipiente care pot induce în eroare în ceea ce privește originea vinului.
- (3) În cazul în care una dintre părți are motive să bănuiască faptul că:
- (a) un vin, o băutură spirtoasă sau un vin aromatizat, astfel cum este definit la articolul 2 din prezentul protocol, care face sau a făcut obiectul unor schimburi comerciale în Bosnia și Herțegovina și în Comunitate nu respectă normele care reglementează sectorul vinurilor, băuturilor spirtoase și vinurilor aromatizate în Comunitate sau în Bosnia și Herțegovina sau dispozițiile prezentului acord; și
 - (b) această încălcare prezintă un interes deosebit pentru cealaltă parte și poate determina luarea unor măsuri administrative și/sau inițierea procedurilor juridice,
- informează de îndată organismul reprezentativ al celeilalte părți.
- (4) Informațiile care trebuie furnizate în conformitate cu alineatul (3) trebuie să includă detalii privind nerespectarea normelor care reglementează sectorul vinurilor, băuturilor spirtoase și vinurilor aromatizate ale părții în cauză și/sau a dispozițiilor acordului din prezenta anexă și trebuie să fie însoțite de documente oficiale, comerciale sau alte documente adecvate care să conțină detalii privind orice măsuri administrative sau proceduri juridice care, dacă este necesar, pot fi luate, respectiv inițiate.

Articolul 14

Consultări

- (1) Părțile se consultă în cazul în care una dintre ele consideră că cealaltă parte nu și-a îndeplinit o obligație care îi revine în temeiul acordului din prezenta anexă.
- (2) Partea care solicită inițierea consultărilor furnizează celeilalte părți toate informațiile necesare efectuării unei analize detaliate a cazului respectiv.
- (3) În cazul în care orice întârziere ar putea pune în pericol sănătatea umană sau afecta eficiența măsurilor de combatere a fraudei, pot fi luate, cu titlu provizoriu, măsuri de protecție fără o consultare prealabilă, cu condiția de a se iniția consultări de îndată ce măsurile în cauză sunt luate.
- (4) În cazul în care, în urma consultărilor prevăzute la alineatele (1) și (3), părțile nu au ajuns la un acord, partea care a solicitat consultarea sau care a adoptat măsurile menționate la alineatul (3) poate adopta măsurile adecvate în conformitate cu articolul 126 din Acordul de stabilizare și de asociere astfel încât să permită aplicarea corespunzătoare a acordului din prezenta anexă.

TITLUL III

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 15

Tranzitul de cantități mici

- (1) Acordul din prezenta anexă nu se aplică vinurilor, băuturilor spirtoase și vinurilor aromatizate care:
- (a) tranzitează teritoriul uneia dintre părți; sau
 - (b) sunt originare de pe teritoriul uneia dintre părți și sunt expediate în cantități mici între părți, în condițiile și în conformitate cu procedurile prevăzute la alineatul (2).

- (2) Se consideră cantități mici următoarele produse care sunt menționate drept vinuri, băuturi spirtoase sau vinuri aromatizate:
- (a) cantitățile în recipiente etichetate de cel mult 5 litri, prevăzute cu un dispozitiv de închidere de unică folosință, atunci când cantitatea totală transportată, fie că este sau nu alcătuită din loturi separate, nu depășește 50 de litri;
 - (b) (i) cantitățile de cel mult 30 de litri aflate în bagajele personale ale călătorilor;
 - (ii) cantitățile de cel mult 30 de litri expediate în loturi de la o persoană particulară la alta;
 - (iii) cantitățile care fac parte din obiectele personale ale persoanelor particulare care își schimbă domiciliul;
 - (iv) cantitățile de cel mult 1 hectolitr care sunt importate în scopul experimentelor științifice sau tehnice;
 - (v) cantitățile importate pentru reprezentanțe diplomatice, consulat sau instituții similare ca parte a regimului de scutire de taxe vamale de care beneficiază;
 - (vi) cantitățile deținute la bordul mijloacelor de transport internaționale ca provizii alimentare.

Cazul de exceptare menționat la litera (a) nu poate fi combinat cu unul sau mai multe dintre cazurile de exceptare menționate la litera (b).

Articolul 16

Comercializarea stocurilor preexistente

- (1) Vinurile, băuturile spirtoase sau vinurile aromatizate care, la data intrării în vigoare a prezentului acord, au fost produse, preparate, descrise și prezentate în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative interne ale părților, dar care sunt interzise de acordul din prezenta anexă pot fi vândute până la epuizarea stocurilor.
- (2) Cu excepția cazului în care părțile adoptă dispoziții contrare, se poate continua comercializarea, până la epuizarea stocurilor, a vinurilor, băuturilor spirtoase sau vinurilor aromatizate care au fost produse, preparate, descrise și prezentate în conformitate cu acordul din prezenta anexă, dar a căror producție, preparare, descriere și prezentare nu mai respectă dispozițiile acordului ca urmare a modificării acestuia.
-

APENDICELE 1

LISTA DENUMIRILOR PROTEJATE

(astfel cum sunt menționate la articolele 4 și 6 din anexa II la Protocolul nr. 7)

PARTEA A: ÎN COMUNITATE

(A) VINURILE ORIGINARE DIN COMUNITATE

AUSTRIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark.
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

BELGIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

Côtes de Sambre et Meuse

Hagelandse Wijn

Haspengouwse Wijn

Heuvellandse wijn

Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

Vin de pays des jardins de Wallonie

Vlaamse landwijn

BULGARIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

Regiuni determinate

Асеновград (<i>Asenovgrad</i>)	Плевен (<i>Pleven</i>)
Черноморски район (<i>Black Sea Region</i>)	Пловдив (<i>Plovdiv</i>)
Брестник (<i>Brestnik</i>)	Поморие (<i>Pomorie</i>)
Драгоево (<i>Dragoevo</i>)	Русе (<i>Ruse</i>)
Евксиноград (<i>Evksinograd</i>)	Сакар (<i>Sakar</i>)
Хан Крум (<i>Han Krum</i>)	Сандански (<i>Sandanski</i>)
Хърсово (<i>Harsovo</i>)	Септември (<i>Septemvri</i>)
Хасково (<i>Haskovo</i>)	Шивачево (<i>Shivachevo</i>)
Хисаря (<i>Hisarya</i>)	Шумен (<i>Shumen</i>)
Ивайловград (<i>Ivaylovgrad</i>)	Славянци (<i>Slavyantsi</i>)
Карлово (<i>Karlovo</i>)	Сливен (<i>Sliven</i>)
Карнобат (<i>Karnobat</i>)	Южно Черноморие (<i>Southern Black Sea Coast</i>)
Ловеч (<i>Lovech</i>)	Стамболово (<i>Stambolovo</i>)
Лозица (<i>Lozitsa</i>)	Стара Загора (<i>Stara Zagora</i>)
Лом (<i>Lom</i>)	Сухиндол (<i>Suhindol</i>)
Любимец (<i>Lyubimets</i>)	Сунгурларе (<i>Sungurlare</i>)
Лясковец (<i>Lyaskovets</i>)	Свишов (<i>Svishtov</i>)
Мелник (<i>Melnik</i>)	Долината на Струма (<i>Struma valley</i>)
Монтана (<i>Montana</i>)	Търговище (<i>Targovishte</i>)
Нова Загора (<i>Nova Zagora</i>)	Върбица (<i>Varbitsa</i>)
Нови Пазар (<i>Novi Pazar</i>)	Варна (<i>Varna</i>)
Ново село (<i>Novo Selo</i>)	Велики Преслав (<i>Veliki Preslav</i>)
Оряховица (<i>Oryahovitsa</i>)	Видин (<i>Vidin</i>)
Павликени (<i>Pavlikeni</i>)	Враца (<i>Vratsa</i>)
Пазарджик (<i>Pazardjik</i>)	Ямбол (<i>Yambol</i>)
Перушица (<i>Perushtitsa</i>)	

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

 Дунавска равнина (*Danube Plain*)

 Тракийска низина (*Thracian Lowlands*)
CIPRU

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>În greacă:</i>		<i>În engleză</i>	
<i>Regiuni determinate</i>	<i>Subregiuni (precedate sau nu de numele regiunii determinate)</i>	<i>Regiuni determinate</i>	<i>Subregiuni (precedate sau nu de numele regiunii determinate)</i>
Κουμανδάρια		Commandaria	
Λαόνα Ακάμα		Laona Akama	
Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης		Vouni Panayia – Ambelitis	
Πιτσιλιά		Pitsilia	
Κρασοχώρια Λεμεσού	Αφάμης <i>sau</i> Λαόνα	Krasohoria Lemesou	Afames <i>sau</i> Laona

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

<i>În greacă</i>	<i>În engleză</i>
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos
Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

REPUBLICA CEHĂ

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni (urmate sau nu fie de numele unei localități viticole și/sau de numele unui domeniu viticol)</i>
čechy	litoměřická mělnická
Morava	mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

 české zemské víno

moravské zemské víno

FRANȚA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

Alsace Grand Cru, urmată de numele unei unități geografice mai mici

Alsace, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Alsace sau Vin d'Alsace, urmată sau nu de „Edelzwicker” sau de numele unui soi de viță de vie și/sau de numele unei unități geografice mai mici

Ajaccio

Aloxe-Corton

Anjou, urmată sau nu de Val de Loire sau Coteaux de la Loire sau Villages Brissac

Anjou, urmată sau nu de „Gamay”, „Mousseux” sau „Villages”

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses sau Auxey-Duresses Côte de Beaune sau Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn sau Béarn Bellocq

Beaujolais Supérieur

Beaujolais, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, precedat sau nu de „Muscat de”

Beaune

Bellet or Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux, urmată sau nu de „Clairet” sau „Supérieur” sau „Rosé” sau „mousseux”

Bourg

Bourgeais
Bourgogne, urmată sau nu de „Clairet” sau „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici
Bourgogne Aligoté
Bourgueil
Bouzeron
Brouilly
Buzet
Cabardès
Cabernet d'Anjou
Cabernet de Saumur
Cadillac
Cahors
Canon-Fronsac
Cap Corse, precedat de „Muscat de”
Cassis
Cérons
Chablis Grand Cru, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Chablis, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Chambertin
Chambertin Clos de Bèze
Chambolle-Musigny
Champagne
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Charmes-Chambertin
Chassagne-Montrachet sau Chassagne-Montrachet Côte de Beaune sau Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Château Châlon
Château Grillet
Châteaumeillant
Châteauneuf-du-Pape
Châtillon-en-Diois
Chenas
Chevalier-Montrachet
Cheverny
Chinon
Chiroubles

Chorey-lès-Beaune sau Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune sau Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-Villages

Clairette de Bellegarde

Clairette de Die

Clairette du Languedoc, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos des Lambrays

Clos Saint-Denis

Clos Vougeot

Collioure

Condrieu

Corbières, urmată sau nu de Boutenac

Cornas

Corton

Corton-Charlemagne

Costières de Nîmes

Côte de Beaune, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Côte de Beaune-Villages

Côte de Brouilly

Côte de Nuits

Côte Roannaise

Côte Rôtie

Coteaux Champenois, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, urmată sau nu de numele unui soi de viță de vie

Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Coteaux du Layon sau Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Layon, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Coteaux du Loir

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

Coteaux du Vendômois

Coteaux Varois

Côte-de-Nuits-Villages

Côtes Canon-Fronsac

Côtes d'Auvergne, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Côte de Beaune, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Bourg

Côtes de Brulhois

Côtes de Castillon

Côtes de Duras

Côtes de la Malepère

Côtes de Millau

Côtes de Montravel

Côtes de Provence, urmată sau nu de Sainte Victoire

Côtes de Saint-Mont

Côtes de Toul

Côtes du Forez

Côtes du Frontonnais, urmată sau nu de Fronton sau Villaudric

Côtes du Jura

Côtes du Lubéron

Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône Villages, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, urmată sau nu de numele următoarelor localități: Caramany sau Latour de France sau Les Aspres sau Lesquerde sau Tautavel

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux
Crémant de Bourgogne
Crémant de Die
Crémant de Limoux
Crémant de Loire
Crémant du Jura
Crépy
Criots Bâtard-Montrachet
Crozes Ermitage
Crozes-Hermitage
Echezeaux
Entre-Deux-Mers sau Entre-Deux-Mers Haut-Benauge
Ermitage
Faugères
Fiefs Vendéens, urmată sau nu de „lieu dits” Mareuil sau Brem sau Vix sau Pissotte
Fitou
Fixin
Fleurie
Floc de Gascogne
Fronsac
Frontignan
Gaillac
Gaillac Premières Côtes
Gevrey-Chambertin
Gigondas
Givry
Grand Roussillon
Grands Echezeaux
Graves
Graves de Vayres
Griotte-Chambertin
Gros Plant du Pays Nantais
Haut Poitou
Haut-Médoc
Haut-Montravel
Hermitage

Irancy
Irouléguy
Jasnières
Juliéna
Jurançon
L'Etoile
La Grande Rue
Ladoix sau Ladoix Côte de Beaune sau Ladoix Côte de Beaune-Villages
Lalande de Pomerol
Languedoc, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Latricières-Chambertin
Les-Baux-de-Provence
Limoux
Lirac
Lustrac-Médoc
Loupjac
Lunel, precedată sau nu de „Muscat de”
Lussac Saint-Émilion
Mâcon sau Pinot-Chardonnay-Macôn
Mâcon, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Mâcon-Villages
Macvin du Jura
Madiran
Maranges Côte de Beaune sau Maranges Côtes de Beaune-Villages
Maranges, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Marcillac
Margaux
Marsannay
Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Médoc
Menetou Salon, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Mercurey
Meursault sau Meursault Côte de Beaune sau Meursault Côte de Beaune-Villages
Minervois

Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilion
Montagny
Monthélie sau Monthélie Côte de Beaune sau Monthélie Côte de Beaune-Villages
Montlouis, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”
Montrachet
Montravel
Morey-Saint-Denis
Morgon
Moselle
Moulin-à-Vent
Moulis
Moulis-en-Médoc
Muscadet
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Côtes de Grandlieu
Muscadet Sèvre-et-Maine
Musigny
Néac
Nuits
Nuits-Saint-Georges
Orléans
Orléans-Cléry
Pacherenc du Vic-Bilh
Palette
Patrimonio
Pauillac
Pécharmant
Pernand-Vergelesses sau Pernand-Vergelesses Côte de Beaune sau Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages
Pessac-Léognan
Petit Chablis, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici
Pineau des Charentes
Pinot-Chardonnay-Macôn
Pomerol

Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet *sau* Puligny-Montrachet Côte de Beaune *sau* Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, precedată sau nu de „Muscat de”

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Rosé d’Anjou

Rosé de Loire

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Roussette du Bugey, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Julien

Saint-Amour

Saint-Aubin *sau* Saint-Aubin Côte de Beaune *sau* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux
Saint-Émilion
Saint-Emilion Grand Cru
Saint-Estèphe
Saint-Georges Saint-Émilion
Saint-Jean-de-Minervois, precedată sau nu de „Muscat de”
Saint-Joseph
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saint-Péray
Saint-Pourçain
Saint-Romain *sau* Saint-Romain Côte de Beaune *sau* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
Saint-Véran
Sancerre
Santenay *sau* Santenay Côte de Beaune *sau* Santenay Côte de Beaune-Villages
Saumur
Saumur Champigny
Saussignac
Sauternes
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Savigny *sau* Savigny-lès-Beaune
Seysse
Tâche (La)
Tavel
Thouarsais
Touraine Amboise
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Mesland
Touraine Noble Joue
Touraine, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”
Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing

Vin de Corse, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Vin de Lavilledieu

Vin de Savoie sau Vin de Savoie-Ayze, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Vin du Bugey, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici

Vin Fin de la Côte de Nuits

Viré Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

Vouvray, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes

Vin de pays de l'Ardèche

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays des Bouches du Rhône

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays du Calvados

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Cathare

Vin de pays de Caux

Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes, urmată sau nu de Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, urmată sau nu de Ile de Ré sau Ile d'Oléron sau Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnie
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois

Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, urmată sau nu de Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, urmată sau nu de Val d'Orbieu sau Coteaux du Termenès sau Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude

Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Île de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, urmată sau nu de Marches de Bretagne sau Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord, urmată sau nu de Vin de Domme
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche

Vin de pays de Saône et Loire

Vin de pays de la Sarthe

Vin de pays de Seine et Marne

Vin de pays du Tarn

Vin de pays du Tarn et Garonne

Vin de pays des Terroirs landais, urmată sau nu de Coteaux de Chalosse sau Côtes de L'Adour sau Sables Fauves sau Sables de l'Océan

Vin de pays de Thézac-Perricard

Vin de pays du Torgan

Vin de pays d'Urfé

Vin de pays du Val de Cesse

Vin de pays du Val de Dagne

Vin de pays du Val de Montferrand

Vin de pays de la Vallée du Paradis

Vin de pays du Var

Vin de pays du Vaucluse

Vin de pays de la Vauunage

Vin de pays de la Vendée

Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas

Vin de pays de la Vienne

Vin de pays de la Vistrenque

Vin de pays de l'Yonne

GERMANIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Numele regiunilor determinate (urmate sau nu de numele unei subregiuni)</i>	<i>Subregiuni</i>
Ahr	Walporzheim sau Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl
	Kraichgau
	Markgräflerland
	Ortenau
	Tauberfranken
	Tuniberg

<i>Numele regiunilor determinate (urmate sau nu de numele unei subregiuni)</i>	<i>Subregiuni</i>
Franken	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer (*) sau Mosel	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße Südliche Weinstraße
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg Thüringen
Sachsen	Elstertal Meißen
Württemberg	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergischer Bodensee Württembergisch Unterland

(*) Utilizarea acestei indicații geografice va înceta la 1.8.2009

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Moseltal
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

GRECIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>În greacă</i>	<i>În engleză</i>
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kefhalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kefhalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes

<i>În greacă</i>	<i>În engleză</i>
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kefhalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra
Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

<i>În greacă</i>	<i>În engleză</i>
Ρετσίνα Μεσογείων, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Mesogia, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Κρωπίας sau Ρετσίνα Κορωπίου, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Kropia sau Retsina Koropi, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Markopoulou, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Megara, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Παιανίας sau Ρετσίνα Λιοπεσίου, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Peania sau Retsina of Liopesi, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Pallini, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Pikermi, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Σπάτων, urmată sau nu de Αττικής	Retsina of Spata, urmată sau nu de Attika
Ρετσίνα Θηβών, urmată sau nu de Βοιωτίας	Retsina of Thebes, urmată sau nu de Viotias
Ρετσίνα Γιάλτρων, urmată sau nu de Ευβοίας	Retsina of Gialtra, urmată sau nu de Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, urmată sau nu de Ευβοίας	Retsina of Karystos, urmată sau nu de Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, urmată sau nu de Ευβοίας	Retsina of Halkida, urmată sau nu de Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos

<i>În greacă</i>	<i>În engleză</i>
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Vilitza
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese – Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion – Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia – Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes – Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete – Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi – Lasithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia – Macedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia – Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini – Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese – Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos – Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαίοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Δηλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea

<i>În greacă</i>	<i>În engleză</i>
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos – Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros – Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Orountia Lokridos
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros – Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου	Regional wine of Slopes of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος or Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace – Thrakikos sau Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo – Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus – Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada

În greacă	În engleză
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia – Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτινίου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνας	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Ikaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

UNGARIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

Regiuni determinate	Subregiuni (precedate sau nu de numele regiunii determinate)
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i)	Balatonlelle(-i) Mencs
Balatonfelvidék(-i)	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i)	Zánka(-i)
Balatonmelléke sau Balatonmelléki	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i)	Kistelek(-i) Mórahalom sau Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger sau Egri	Debrő(-i), urmată su nu de Andornaktálya(-i) sau Demjén(-i) sau Egerbakta(-i) sau Egerszalók(-i) sau Egerszólát(-i) sau Felsőtárkány(-i) sau Kerecsend(-i) sau Maklár(-i) sau Nagytálya(-i) sau Noszvaj(-i) sau Novaj(-i) sau Ostoros(-i) sau Szomolya(-i) sau Aldebrő(-i) sau Feldebrő(-i) sau Tófalu(-i) sau Verpelét(-i) sau Kompolt(-i) sau Tarnaszentmária(-i)

<i>Regiuni determinate</i>	<i>Subregiuni (precedate sau nu de numele regiunii determinate)</i>
Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i)	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente <i>sau</i> Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>sau</i> Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente <i>sau</i> Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i)	Versend(-i) Szigetvár(-i) Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i)	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i)	Kőszeg(-i)
Tokaj(-i)	Abaújszántó(-i) <i>sau</i> Bekecs(-i) <i>sau</i> Bodrogkeresztúr(-i) <i>sau</i> Bodrogkisfalud(-i) <i>sau</i> Bodrogolaszi <i>sau</i> Erdőbénye(-i) <i>sau</i> Erdőhorváti <i>sau</i> Golop(-i) <i>sau</i> Hercegkút(-i) <i>sau</i> Legyesbénye(-i) <i>sau</i> Makkoshotyka(-i) <i>sau</i> Mád(-i) <i>sau</i> Mezőzombor(-i) <i>sau</i> Monok(-i) <i>sau</i> Olaszliszka(-i) <i>sau</i> Rátka(-i) <i>sau</i> Sárzadány(-i) <i>sau</i> Sárospatak(-i) <i>sau</i> Sátoraljaújhely(-i) <i>sau</i> Szegi <i>sau</i> Szegilong(-i) <i>sau</i> Szerencs(-i) <i>sau</i> Tarcal(-i) <i>sau</i> Tállya(-i) <i>sau</i> Tolcsva(-i) <i>sau</i> Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i)	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i)	Siklós(-i), <i>urmată sau nu de</i> Kisharsány(-i) <i>sau</i> Nagyharsány(-i) <i>sau</i> Palkonya(-i) <i>sau</i> Villánykövesd(-i) <i>sau</i> Bisse(-i) <i>sau</i> Csarnóta(-i) <i>sau</i> Diósvizlő(-i) <i>sau</i> Harkány(-i) <i>sau</i> Hegyszentmárton(-i) <i>sau</i> Kistótfalu(-i) <i>sau</i> Márfa(-i) <i>sau</i> Nagytótfalu(-i) <i>sau</i> Szava(-i) <i>sau</i> Túrony(-i) <i>sau</i> Vokány(-i)

ITALIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)

Albana di Romagna

Asti sau Moscato d'Asti sau Asti Spumante

Barbaresco

Bardolino superiore

Barolo

Brachetto d'Acqui sau Acqui

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, urmată sau nu de Colli Aretini sau Colli Fiorentini sau Colline Pisane sau Colli Senesi sau Montalbano sau Montespertoli sau Rufina

Chianti Classico

Fiano di Avellino

Forgiano

Franciacorta

Gattinara

Gavi sau Cortese di Gavi

Ghemme

Greco di Tufo

Montefalco Sagrantino

Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane

Ramandolo

Recioto di Soave

Sforzato di Valtellina sau Sfursat di Valtellina

Soave superiore

Taurasi

Valtellina Superiore, urmată sau nu de Grumello sau Inferno sau Maroggia sau Sassella sau Stagafassli sau Vagella

Vermentino di Gallura sau Sardegna Vermentino di Gallura

Vernaccia di San Gimignano

Vino Nobile di Montepulciano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Aglianico del Taburno sau Taburno

Aglianico del Vulture

Albugnano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Alcamo sau Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero sau Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige sau dell'Alto Adige (Südtirol sau Südtiroler), urmată sau nu de: – Colli di Bolzano (Bozner Leiten), -Meranese di Collina sau Meranese (Meraner Hugel sau Meraner), – Santa Maddalena (St.Magdalener), – Terlano (Terlaner), -Valle Isarco (Eisacktal sau Eisacktaler), – Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea sau Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra sau Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano sau Rosato di Carmignano sau Vin Santo di Carmignano sau Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Botticino

Bramaterra

Breganze

Brindisi

Cacc'e mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Caldaro (Kalterer) sau Lago di Caldaro (Kalterersee), urmată sau nu de „Classico”

Campi Flegrei

Campidano di Terralba sau Terralba o Sardegna Campidano di Terralba sau Sardegna Terralba

Canavese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, urmată sau nu de Capo Ferrato sau Oliena sau Nepente di Oliena Jerzu

Capalbio

Capri

Capriano del Colle

Carema

Carignano del Sulcis sau Sardegna Carignano del Sulcis

Carso

Castel del Monte

Castel San Lorenzo

Casteller

Castelli Romani

Cellatica

Cerasuolo di Vittoria

Cerveteri

Cesanese del Piglio

Cesanese di Affile sau Affile

Cesanese di Olevano Romano sau Olevano Romano

Cilento

Cinque Terre sau Cinque Terre Sciacchetrà, urmată sau nu de Costa de sera sau Costa de Campu sau Costa da Posa

Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Colli Altotiberini

Colli Amerini

Colli Berici, urmată sau nu de „Barbarano”

Colli Bolognesi, urmată sau nu de Colline di Riposto sau Colline Marconiane sau Zola Predona sau Monte San Pietro sau Colline di Oliveto sau Terre di Montebudello sau Serravalle

Colli Bolognesi Classico-Pignoletto

Colli del Trasimeno sau Trasimeno

Colli della Sabina

Colli dell'Etruria Centrale

Colli di Conegliano, urmată sau nu de Refrontolo sau Torchiato di Fregona

Colli di Faenza

Colli di Luni (Regione Liguria)

Colli di Luni (Regione Toscana)

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli d'Imola

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani, urmată sau nu de Todi

Colli Orientali del Friuli, urmată sau nu de Cialla sau Rosazzo

Colli Perugini

Colli Pesaresi, urmată sau nu de Focara sau Roncaglia

Colli Piacentini, urmată sau nu de Vigoleno sau Gutturnio sau Monterosso Val d'Arda sau Trebbianino Val Trebbia sau Val Nure

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano sau Collio

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Conegliano-Valdobbiadene, urmată sau nu de Cartizze

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, urmată sau nu de Furore sau Ravello sau Tramonti

Coste della Sesia

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi

Dolcetto di Diano d'Alba sau Diano d'Alba

Dolcetto di Dogliani Superiore sau Dogliani

Dolcetto di Ovada

Donnici

Elba

Eloro, urmată sau nu de Pachino

Erbaluce di Caluso sau Caluso

Erice

Esino

Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone

Etna

Falerio dei Colli Ascolani sau Falerio

Falerno del Massico

Fara

Faro

Frascati

Freisa d'Asti

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Freisa di Chieri

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo sau Isonzo del Friuli

Friuli Latisana

Gabiano

Galatina

Galluccio

Gambellara

Garda (Regione Lombardia)

Garda (Regione Veneto)

Garda Colli Mantovani

Genazzano

Gioia del Colle

Girò di Cagliari sau Sardegna Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi o Guardiolo

Irpinia

I Terreni di Sanseverino

Ischia

Lacrime di Morro sau Lacrime di Morro d'Alba

Lago di Corbara

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, urmată sau nu de: Oltrepò Mantovano sau Viadanese-Sabbionetano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Lessona

Leverano

Lison Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo

Locorotondo

Lugana (Regione Veneto)

Lugana (Regione Lombardia)

Malvasia delle Lipari

Malvasia di Bosa sau Sardegna Malvasia di Bosa

Malvasia di Cagliari sau Sardegna Malvasia di Cagliari

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

Mandrolisai sau Sardegna Mandrolisai

Marino

Mamertino di Milazzo sau Mamertino

Marsala

Martina sau Martina Franca

Matino

Melissa

Menfi, urmată sau nu de Feudo sau Fiori sau Bonera

Merlara

Molise

Monferrato, urmată sau nu de Casalese

Monica di Cagliari sau Sardegna Monica di Cagliari

Monica di Sardegna

Monreale

Montecarlo

Montecompatri Colonna, Montecompatri sau Colonna

Montecucco

Montefalco

Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo, urmată sau nu de: Casauri sau Terre de Casauria sau Terre dei Vestini

Monteregio di Massa Marittima

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Montescudaio

Monti Lessini sau Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari sau Sardegna Moscato di Cagliari

Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria sau Passito di Pantelleria sau Pantelleria

Moscato di Sardegna, urmată sau nu de: Gallura sau Tempio Pausania sau Tempio

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori sau Moscato di Sorso sau Moscato di Sennori sau Sardegna Moscato di Sorso-Sennori sau Sardegna Moscato di Sorso sau Sardegna Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari sau Sardegna Nasco di Cagliari

Nebiolo d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari sau Sardegna Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (Regione Umbria)

Orvieto (Regione Lazio)

Ostuni

Pagadebit di Romagna, urmată sau nu de Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, urmată sau nu de Gagnano sau Lettere sau Sorrento

Pentro di Isernia sau Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Pornasio sau Ormeasco di Pornasio

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano sau Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, urmată sau nu de: Riviera dei Fiori sau Albenga o Albenganese sau Finale sau Finalese sau Ormeasco

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua sau Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa sau Rosso Canosa Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano sau Orvietano Rosso

Rosso Piceno

Rubino di Cantavenna

Ruchè di Castagnole Monferrato

Salice Salentino

Sambuca di Sicilia

San Colombano al Lambro sau San Colombano

San Gimignano

San Martino della Battaglia (Regione Veneto)

San Martino della Battaglia (Regione Lombardia)

San Severo

San Vito di Luzzi

Sangiovese di Romagna

Sannio

Sant'Agata de Goti

Santa Margherita di Belice

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto

Sant'Antimo

Sardegna Semidano, urmată sau nu de Mogoro

Savuto

Scanzo sau Moscato di Scanzo

Scavigna

Sciaca, urmată sau nu de Rayana

Serrapetrona

Sizzano

Soave

Solopaca

Sovana

Squinzano

Strevi

Tarquinia

Teroldego Rotaliano

Terracina, precedată sau nu de „Moscato di”

Terre dell'Alta Val Agri

Terre di Franciacorta

Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, urmată sau nu de Sorni sau Isera sau d'Isera sau Ziresi sau dei Ziresi

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, urmată sau nu de Suvereto

Val Polcevera, urmată sau nu de Coronata

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) (Regione Trentino Alto Adige)

Valdadige (Etschtaler), urmată sau nu de Terra dei Forti (Regione Veneto)

Valdichiana

Valle d'Aosta sau Vallée d'Aoste, urmată sau nu de: Arnad-Montjovet sau Donnas sau Enfer d'Arvier sau Torrette sau Blanc de Morgex et de la Salle sau Chambave sau Nus

Valpolicella, urmată sau nu de Valpantena

Valsusa

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Valtellina

Valtellina superiore, urmată sau nu de Grumello sau Inferno sau Maroggia sau Sassella sau Vagella

Velletri

Verdicario

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga sau Verduno

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano sau Sardegna Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernacia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave sau Piave

Vittoria

Zagarolo

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

Allerona

Alta Valle della Greve

Alto Livenza (Regione veneto)

Alto Livenza (Regione Friuli Venezia Giulia)

Alto Mincio

Alto Tirino

Arghillà

Barbagia

Basilicata

Benaco bresciano

Beneventano

Bergamasca
Bettona
Bianco di Castelfranco Emilia
Calabria
Camarro
Campania
Cannara
Civitella d'Agliano
Colli Aprutini
Colli Cimini
Colli del Limbara
Colli del Sangro
Colli della Toscana centrale
Colli di Salerno
Colli Ericini
Colli Trevigiani
Collina del Milanese
Colline del Genovesato
Colline Frentane
Colline Pescaresi
Colline Savonesi
Colline Teatine
Condoleo
Conselvano
Costa Viola
Daunia
Del Vastese sau Histonium
Delle Venezie (Regione Veneto)
Delle Venezie (Regione Friuli Venezia Giulia)
Delle Venezie (Regione Trentino – Alto Adige)
Dugenta
Emilia sau dell'Emilia

Epomeo
Esaro
Fontanarossa di Cerda
Forlì
Fortana del Taro
Frusinate sau del Frusinate
Golfo dei Poeti La Spezia sau Golfo dei Poeti
Grottino di Roccanova
Isola dei Nuraghi
Lazio
Lipuda
Locride
Marca Trevigiana
Marche
Maremma toscana
Marmilla
Mitterberg sau Mitterberg tra Cauria e Tel sau Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Modena sau Provincia di Modena
Montecastelli
Montenetto di Brescia
Murgia
Narni
Nurra
Ogliastra
Osco sau Terre degli Osci
Paestum
Palizzi
Parteolla
Pellaro
Planargia
Pompeiano
Provincia di Mantova

Provincia di Nuoro
Provincia di Pavia
Provincia di Verona sau Veronese
Puglia
Quistello
Ravenna
Roccamonfina
Romangia
Ronchi di Brescia
Ronchi Varesini
Rotae
Rubicone
Sabbioneta
Salemi
Salento
Salina
Scilla
Sebino
Sibiola
Sicilia
Sillaro sau Bianco del Sillaro
Spello
Tarantino
Terrazze Retiche di Sondrio
Terre del Volturno
Terre di Chieti
Terre di Veleja
Tharros
Toscana sau Toscano
Trexenta
Umbria
Valcamonica

Val di Magra
 Val di Neto
 Val Tidone
 Valdamato
 Vallagarina (Regione Trentino – Alto Adige)
 Vallagarina (Regione Veneto)
 Valle Belice
 Valle del Crati
 Valle del Tirso
 Valle d'Itria
 Valle Peligna
 Valli di Porto Pino
 Veneto
 Veneto Orientale
 Venezia Giulia
 Vigneti delle Dolomiti sau Weinberg Dolomiten (Regione Trentino – Alto Adige)
 Vigneti delle Dolomiti sau Weinberg Dolomiten (Regione Veneto)

LUXEMBURG

Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele unei localități sau a unor părți ale unei localități)</i>	<i>Numele unor localități sau ale unor părți ale unor localități</i>
Moselle Luxembourgeoise	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnien Ellingen Elvange

<i>Regiuni determinate</i> (urmate sau nu de numele unei localități sau a unor părți ale unei localități)	<i>Numele unor localități sau ale unor părți ale unor localități</i>
	Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen

MALTA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Regiuni determinate</i> (urmate sau nu de numele subregiunii)	<i>Subregiuni</i>
Island of Malta	Rabat Mdina sau Medina Marsaxlokk Marnisi Mgarr Ta' Qali Siggiewi
Gozo	Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

<i>În malteză</i>	<i>În engleză</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

PORTUGALIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Alenquer	
Alentejo	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Colares	
Dão, urmată sau nu de Nobre	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, precedat sau nu de Vinho do sau Moscatel do	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira sau Madère sau Madera sau Vinho da Madeira sau Madeira Weine sau Madeira Wine sau Vin de Madère sau Vino di Madera sau Madeira Wijn	
Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port sau Porto sau Oporto sau Portwein sau Portvin sau Portwijn sau Vin de Porto sau Port Wine sau Vinho do Porto	
Ribatejo	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal, precedată sau nu de Moscatel sau urmată de Roxo	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Trás-os-Montes	Chaves Planalto Mirandês Valpaços
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sico
Duriense	
Estremadura	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras Madeirenses	
Terras do Sado	
Transmontano	

ROMÂNIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Aiud	
Alba Iulia	
Babadag	
Banat, urmată sau nu de	Dealurile Tirolului Moldova Nouă Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernătești-Podgoria	
Cotești	
Cotnari	
Crișana, urmată sau nu de	Biharia Diosig Șimleu Silvaniei
Dealul Bujorului	

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Dealul Mare, urmată sau nu de	Boldești Breaza Ceptura Merei Tohani Urlați Valea Călugărească Zorești
Drăgășani	
Huși, urmată sau nu de	Vutcani
Iana	
Iași, urmată sau nu de	Bucium Copou Uricani
Lechința	
Mehedinți, urmată sau nu de	Corcova Golul Drâncei Orevița Severin Vânju Mare
Miniș	
Murfatlar, urmată sau nu de	Cernavodă Medgidia
Nicorești	
Odobești	
Oltina	
Panciu	
Pietroasa	
Recaș	
Sâmburești	
Sarica Niculițel, urmată sau nu de	Tulcea
Sebeș-Apold	
Segarcea	
Ștefănești, urmată sau nu de	Costești
Târnave, urmată sau nu de	Blaj Jidvei Mediaș

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Colinele Dobrogei Dealurile Crișanei Dealurile Moldovei, sau Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmarului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasele Dunării Viile Carașului Viile Timișului	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Hușilor Dealurile Iașilor Dealurile Tutovei Terasele Siretului

SLOVACIA

Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

<i>Regiuni determinate (urmate de termenii „vinohradnícka oblast”)</i>	<i>Subregiuni (urmate sau nu de numele regiunii determinate) (urmate de termenii „vinohradnícky rajón”)</i>
Južnoslovenská	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský

<i>Regiuni determinate</i> (urmate de termenii „vinogradnícka oblast”)	<i>Subregiuni</i> (urmate sau nu de numele regiunii determinate) (urmate de termenii „vinogradnícky rajón”)
Malokarpatská	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská	Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj/-ská/-sky/-ské	Čerhov Černocho Malá Trňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Trňa Viničky
Východoslovenská	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

SLOVENIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

Regiuni determinate (urmate sau nu de numele unei localități viticole și/sau de numele unui domeniu viticol)

Bela krajina sau Belokranjec

Bizeljsko-Sremič sau Sremič-Bizeljsko

Dolenjska

Dolenjska, cviček

Goriška Brda sau Brda

Haloze sau Haložan

Koper sau Koprčan

Kras

Kras, teran

Ljutomer-Ormož sau Ormož-Ljutomer

Maribor sau Mariborčan

Radgona – Kapela sau Kapela Radgona

Prekmurje sau Prekmurčan

Šmarje-Virštajn sau Virštajn-Šmarje

Srednje Slovenske gorice

Vipavska dolina sau Vipavec sau Vipavčan

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

Podravje

Posavje

Primorska

SPANIA

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

*Regiuni determinate
(urmate sau nu de numele subregiunii)*

Subregiuni

Abona

Alella

Alicante

Marina Alta

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava sau Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud Campo de Borja Cariñena Cataluña Cava Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina Cigales Conca de Barberá Condado de Huelva	
Costers del Segre	Raimat Artesa Valls de Riu Corb Les Garrigues
Dehesa del Carrizal Dominio de Valdepusa El Hierro Finca Élez Guijoso Jerez-Xérès-Sherry sau Jerez sau Xérès sau Sherry Jumilla La Mancha	
La Palma	Hoyo de Mazo Fuencaliente Norte de la Palma

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Monsant	
Navarra	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros

<i>Regiuni determinate (urmate sau nu de numele subregiunii)</i>	<i>Subregiuni</i>
Ribera del Júcar	
Rioja	Alavesa
	Alta
	Baja
Rueda	
Sierras de Málaga	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia	Alto Turia
	Clariano
	Moscatel de Valencia
	Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente (Los)	
Valtiendas	
Vinos de Madrid	Arganda
	Navalcarnero
	San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora	
Yecla	

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

Vino de la Tierra de Abanilla

Vino de la Tierra de Bailén

Vino de la Tierra de Bajo Aragón

Vino de la Tierra de Barbanza e Iria

Vino de la Tierra de Betanzos

Vino de la Tierra de Cádiz

Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Tierra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Costa de Cantabria
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears
Vino de la Tierra de Isla de Menorca
Vino de la Tierra de La Gomera
Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
Vino de la Tierra de Liébana
Vino de la Tierra de Los Palacios
Vino de la Tierra de Norte de Granada
Vino de la Tierra Norte de Sevilla
Vino de la Tierra de Pozohondo
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
Vino de la Tierra de Torreperojil
Vino de la Tierra de Valdejalón
Vino de la Tierra de Valle del Cinca
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca

Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense

Vino de la Tierra Valles de Sadacia

REGATUL UNIT

1. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată

English Vineyards

Welsh Vineyards

2. Vinuri de masă cu indicație geografică

England sau Berkshire

Buckinghamshire

Cheshire

Cornwall

Derbyshire

Devon

Dorset

East Anglia

Gloucestershire

Hampshire

Herefordshire

Isle of Wight

Isles of Scilly

Kent

Lancashire

Leicestershire

Lincolnshire

Northamptonshire

Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex
Warwickshire
West Midlands
Wiltshire
Worcestershire
Yorkshire
Wales sau Cardiff
Cardiganshire
Carmarthenshire
Denbighshire
Gwynedd
Monmouthshire
Newport
Pembrokeshire
Rhondda Cynon Taf
Swansea
The Vale of Glamorgan
Wrexham

(B) **BĂȚURI SPIRTOASE ORIGINARE DIN COMUNITATE**

1. **Rom**

Rhum de la Martinique/Rhum de la Martinique traditionnel
Rhum de la Guadeloupe/Rhum de la Guadeloupe traditionnel
Rhum de la Réunion/Rhum de la Réunion traditionnel
Rhum de la Guyane/Rhum de la Guyane traditionnel
Ron de Málaga
Ron de Granada
Rum da Madeira

2. (a) **Whisky**

Scotch Whisky
Irish Whisky
Whisky español

(Aceste denumiri pot fi însoțite de termenii „malt” sau „grain”)

2. (b) **Whiskey**

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach/Irish Whiskey

(Aceste denumiri pot fi însoțite de termenii „Pot Still”)

3. **Alcool din cereale**

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

4. **Rachiu de vin**

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Denumirea „Cognac” poate fi însoțită de următorii termeni:

— Fine

— Grande Fine Champagne

— Grande Champagne

— Petite Champagne

— Petite Fine Champagne

— Fine Champagne

— Borderies

— Fins Bois

— Bons Bois)

Fine Bordeaux

Armagnac

Bas-Armagnac

Haut-Armagnac

Ténarèse

Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d’Aquitaine

Eau-de-vie de vin de Bourgogne

Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de vin originaire du Bugey

Eau-de-vie de vin de Savoie

Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône

Eau-de-vie de vin originaire de Provence

Eau-de-vie de Faugères/Faugères

Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc

Aguardente do Minho

Aguardente do Douro

Aguardente da Beira Interior

Aguardente da Bairrada

Aguardente do Oeste

Aguardente do Ribatejo

Aguardente do Alentejo

Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия/Sungurlarska grozdova rakiya/

Гроздова ракия от Сунгурларе/Grozdova rakiya from Sungurlare

Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya/Grozdova rakiya from Sliven)

Стралджанска Мускатова ракия/Straldjanska Muscatova rakiya/

Мускатова ракия от Стралджа/Muscatova rakiya from Straldja

Поморийска гроздова ракия/Pomoriyska grozdova rakiya/

Гроздова ракия от Поморие/Grozdova rakiya from Pomorie

Русенска бисерна гроздова ракия/Russenska biserna grozdova rakiya/

Бисерна гроздова ракия от Русе/Biserna grozdova rakiya from Russe

Бургаска Мускатова ракия/Bourgaska Muscatova rakiya/

Мускатова ракия от Бургас/Muscatova rakiya from Bourgas

Добруджанска мускатова ракия/Dobrudjanska muscatova rakiya/

Мускатова ракия от Добруджа/muscatova rakiya from Dobrudja

Сухиндолска гроздова ракия/Suhindolska grozdova rakiya/

Гроздова ракия от Сухиндол/Grozdova rakiya from Suhindol

Карловска гроздова ракия/Karlovska grozdova rakiya/

Гроздова Ракия от Карлово/Grozdova Rakiya from Karlovo

Vinars Târnave

Vinars Vaslui

Vinars Murfatlar

Vinars Vrancea

Vinars Segarcea

5. **Brandy**

Brandy de Jerez

Brandy del Penedés

Brandy italiano

Brandy Αττικής /Brandy of Attica

Brandy Πελοποννήσου/Brandy of the Peloponnese

Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein

Karpatské brandy špeciál

6. **Rachiu de tescovină**

Eau-de-vie de marc de Champagne or

Marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gewürztraminer

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior
Bagaceira da Bairrada
Bagaceira do Oeste
Bagaceira do Ribatejo
Bagaceiro do Alentejo
Bagaceira do Algarve
Orujo gallego
Grappa
Grappa di Barolo
Grappa piemontese/Grappa del Piemonte
Grappa lombarda/Grappa di Lombardia
Grappa trentina/Grappa del Trentino
Grappa friulana/Grappa del Friuli
Grappa veneta/Grappa del Veneto
Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige
Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete
Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia
Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly
Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise
Ζιβανία/Zivania
Pálinka

7. **Alcool din fructe**

Schwarzwälder Kirschwasser
Schwarzwälder Himbeergeist
Schwarzwälder Mirabellenwasser
Schwarzwälder Williamsbirne
Schwarzwälder Zwetschgenwasser
Fränkisches Zwetschgenwasser
Fränkisches Kirschwasser
Fränkischer Obstler

Mirabelle de Lorraine
Kirsch d'Alsace
Quetsch d'Alsace
Framboise d'Alsace
Mirabelle d'Alsace
Kirsch de Fougerolles
Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige
Südtiroler Aprikot/Südtiroler
Marille/Aprikot dell'Alto Adige/Marille dell'Alto Adige
Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige
Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige
Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige
Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige
Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige
Williams friulano/Williams del Friuli
Sliwovitz del Veneto
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige
Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino
Williams trentino/Williams del Trentino
Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino
Aprikot trentino/Aprikot del Trentino
Medronheira do Algarve
Medronheira do Buçaco
Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano
Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino
Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto
Aguardente de pêra da Lousã
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand

Bošácka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka

Kecskeméti Barackpálinka

Békési Szilvapálinka

Szabolcsi Almapálinka

Slivovice

Pálinka

Троянска сливова ракия/Troyanska slivova rakiya

Сливова ракия от Троян/Slivova rakiya from Troyan

Силистренска кайсиева ракия/Silistrenska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Силистра/Kayssieva rakiya from Silistra

Тервелска кайсиева ракия/Tervelska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Тервел/Kayssieva rakiya from Tervel

Ловешка сливова ракия/Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч/Slivova rakiya from Lovech

Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenescă de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămârzan

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

8. Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Rachiu de geņțiană

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian/Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina/Genziana del Trentino

10. Băuturi spirtoase din fructe

Pacharán

Pacharán navarro

11. Gin și rachiu de ienupăr

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

12. Băuturi spirtoase cu chimion

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit

13. Băuturi spirtoase cu anason

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oùço/Ouzo

14. Lichior

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Ginjinha portuguesa

Licor de Singeverga

Benediktbeurer Klosterlikör

Ettaler Klosterlikör

Ratafia de Champagne

Ratafia catalana

Anis português

Finnish berry/Finnish fruit liqueur

Grossglockner Alpenbitter

Mariazeller Magenlikör

Mariazeller Jagasaftl

Puchheimer Bitter

Puchheimer Schlossgeist

Steinfelder Magenbitter

Wachauer Marillenlikör

Jägertee/Jagertee/Jagatee

Allažu Kimelis

Čepkelių

Demänovka Bylinný Likér

Polish Cherry

Karlovarská Hořká

15. **Băuturi spirtoase**

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch/Swedish Punch

Slivovice

16. **Vodka**

Svensk Vodka/Swedish Vodka

Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland

Polska Wódka/ Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

17. **Băuturi spirtoase cu gust amar**

Rīgas melnais Balzāms/Riga Black Balsam

Demänovka bylinná horká

(C) VINURI AROMATIZATE ORIGINARE DIN COMUNITATE

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

PARTEA B: ÎN BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA**(A) – VINURI ORIGINARE DIN BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA**

Numele regiunii determinate, în conformitate cu legislația din Bosnia și Herțegovina.

Regiune/ Subregiune

Middle Neretva

Trebisnjica/Mostar

Trebisnjica/Listica

Rama/Jablanica

Kozara

Ukrina

Majevisa

APENDICELE 2

LISTA DENUMIRILOR TRADIȚIONALE ȘI A TERMENILOR CARE SERVESC LA CLASIFICAREA VINURILOR ÎN COMUNITATE

(astfel cum sunt menționate la articolele 4 și 7 din anexa II la Protocolul nr. 7)

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
REPUBLICA CEHĂ			
pozdní sběr	Toate	V.c.p.r.d.	Cehă
archivní víno	Toate	V.c.p.r.d.	Cehă
panenskéé víno	Toate	V.c.p.r.d.	Cehă
GERMANIA			
Qualitätswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Qualitätswein mit Prädikat/at/ Q.b. A.m.Pr/Prädikatswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Toate	V.s.c.p.r.d.	Germană
Auslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Beerenauslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Eiswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Kabinett	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Spätlese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Trockenbeerenauslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Landwein	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	V.c.p.r.d.	Germană
Badisch Rotgold	Baden	V.c.p.r.d.	Germană
Ehrentrudis	Baden	V.c.p.r.d.	Germană
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Vin de masă cu indicație geografică V.c.p.r.d.	Germană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Klassik/Classic	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	V.c.p.r.d.	Germană
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	V.c.p.r.d.	Germană
Riesling-Hochgewächs	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Schillerwein	Württemberg	V.c.p.r.d.	Germană
Weißherbst	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Winzersekt	Toate	V.s.c.p.r.d.	Germană

GRECIA

Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine contrôlée)	Toate	V.c.p.r.d.	Greacă
Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	Toate	V.c.p.r.d.	Greacă
Όινοσ γλυκόσ φυσικόσ (Vin doux naturel)	Μοσχάτοσ Κεφαλληνίασ (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτοσ Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτοσ Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτοσ Λήμου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτοσ Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίασ (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμοσ (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνέσ (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	V.l.c.p.r.d.	Greacă
Όινοσ φυσικόσ γλυκόσ (Vin naturellement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίασ (de Céphalonie), Δαφνέσ (de Dafnès), Λήμου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμοσ (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	V.c.p.r.d.	Greacă
Όνομασία κατὰ παράδοση (Όνομασία kata paradosi)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Greacă

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Αμπέλι (Ampeli)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas ès)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Αρχοντικό (Archontiko)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Κάβα (ι) (Cava)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	V.l.c.p.r.d.	Greacă
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	Toate	V.c.p.r.d., V.l.c.p.r.d.	Greacă
Κάστρο (Kastro)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Κτήμα (Ktima)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Λιαστός (Liaostos)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Μετόχι (Metochi)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Μοναστήρι (Monastiri)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Νάμα (Nama)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Νυχτέρι (Nychteri)	Σαντορίνη	V.c.p.r.d.	Greacă
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Πύργος (Pyrgos)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	Toate	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Greacă
Παλιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	Toate	V.l.c.p.r.d.	Greacă
Βερντέα (Verntea)	Ζάκυνθος	Vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Vinsanto	Σαντορίνη	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Greacă

SPANIA

Denominacion de origen (DO)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Vino dulce natural	Toate	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Vino generoso	(²)	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Vino generoso de licor	(³)	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Vino de la Tierra	Tous	Vin de masă cu indicație geografică	
Aloque	DO Valdepeñas	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Añejo	Toate	V.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Spaniolă
Añejo	DO Malaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	V.c.p.r.d.	Spaniolă

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Cream	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Engleză
Criadera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Criaderas y Soleras	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Crianza	Toate	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Dorado	DO Rueda DO Malaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Fondillon	DO Alicante	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Gran Reserva	Toate v.c.p.r.d. Cava	V.c.p.r.d. V.s.c.p.r.d.	Spaniolă
Lágrima	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Noble	Toate	V.c.p.r.d., vin de masă cu in- dicație geografică	Spaniolă
Noble	DO Malaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla- Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Pajarete	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla- Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Primero de cosecha	DO Valencia	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Rancio	Toate	V.c.p.r.d. V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Raya	DO Montilla-Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Reserva	Toate	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Sobremadre	DO vinos de Madrid	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Solera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Superior	Toate	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Trasañejo	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Vino Maestro	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	V.c.p.r.d.	Spaniolă
Viejo	Toate	V.c.p.r.d., V.l.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Spaniolă
Vino de tea	DO La Palma	V.c.p.r.d.	Spaniolă
FRANȚA			
Appellation d'origine contrôlée	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limba
Appellation contrôlée	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	V.c.p.r.d.	Franceză
Vin de pays	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Franceză
Ambré	Toate	V.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Franceză
Château	Toate	V.c.p.r.d., V.l.c.p.r.d., V.s.c.p.r.d	Franceză
Clairet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	V.c.p.r.d.	Franceză
Claret	AOC Bordeaux	V.c.p.r.d.	Franceză
Clos	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d, v.l.c.p.r.d.	Franceză
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.c.p.r.d.	Franceză
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.c.p.r.d.	Franceză
Cru Classé, éventuellement précédé de: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	V.c.p.r.d.	Franceză
Edelzwicker	AOC Alsace	V.c.p.r.d.	Germană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin,, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	V.c.p.r.d.	Franceză
Grand Cru	Champagne	V.s.c.p.r.d.	Franceză
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	V.l.c.p.r.d.	Franceză
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	V.c.p.r.d.	Franceză
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne,, Côtes de Brouilly,, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet,, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Franceză
Primeur	Toate	V.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Franceză
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	V.l.c.p.r.d.	Franceză

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	V.c.p.r.d.	Franceză
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet – Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	V.c.p.r.d.; Vin de masă cu indicație geografică	Franceză
Tuilé	AOC Rivesaltes	V.l.c.p.r.d.	Franceză
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	V.c.p.r.d.	Franceză
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	V.c.p.r.d.	Franceză
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	V.c.p.r.d.	Franceză
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	V.c.p.r.d.	Franceză

ITALIA

Denominazione di Origine Controllata/D.O.C.	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d., musturi de struguri parțial fermentate cu indicație geografică	Italiană
Denominazione di Origine Controllata e Garantita/D.O.C.G.	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d., musturi de struguri parțial fermentate cu indicație geografică	Italiană
Vino Dolce Naturale	Toate	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Inticazione geografica tipica (IGT)	Toate	Vin de masă „vin de pays”, vin din struguri răscopți și musturi de struguri parțial fermentate cu indicație geografică	Italiană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Landwein	Vin cu indicația geografică a provinciei autonome Bolzano	Vin de masă „vin de pays”, vin din struguri răscopți și musturi de struguri parțial fermentate cu indicație geografică	Germană
Vin de pays	Vin cu indicația geografică a regiunii Aosta	Vin de masă „vin de pays”, vin din struguri răscopți și musturi de struguri parțial fermentate cu indicație geografică	Franceză
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Italiană
Amarone	DOC Valpolicella	V.c.p.r.d.	Italiană
Ambra	DOC Marsala	V.c.p.r.d.	Italiană
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Annoso	DOC Controguerra	V.c.p.r.d.	Italiană
Apianum	DOC Fiano di Avellino	V.c.p.r.d.	Latină
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro clasico- Alto Adige	V.c.p.r.d.	Germană
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	V.c.p.r.d.	Italiană
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	V.c.p.r.d.	Italiană
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d.	Italiană
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	V.c.p.r.d.	Italiană
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	V.c.p.r.d.	Italiană
Cannellino	DOC Frascati	V.c.p.r.d.	Italiană
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	V.c.p.r.d.	Italiană
Chiaretto	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Italiană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Ciaret	DOC Monferrato	V.c.p.r.d.	Italiană
Château	DOC de la région Valle d'Aosta	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză
Classico	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	V.c.p.r.d.	Germană
Est !Est ! !Est ! ! !	DOC Est !Est ! !Est ! ! ! di Montefiascone	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Latină
Falerno	DOC Falerno del Massico	V.c.p.r.d.	Italiană
Fine	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. Vin de masă cu indicație geografică	Italiană
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	V.c.p.r.d.	Italiană
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	V.c.p.r.d.	Italiană
Garibaldi Dolce (ou GD)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti/Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Italiană
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d.	Italiană
Italia Particolare (ou IP)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)	V.c.p.r.d.	Germană
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	V.c.p.r.d.	Germană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	V.c.p.r.d.	Italiană
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	V.c.p.r.d.	Italiană
London Particular (ou LP ou Inghilterra)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Morellino	DOC Morellino di Scansano	V.c.p.r.d.	Italiană
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	V.c.p.r.d.	Italiană
Oro	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Passito	Toate	V.c.p.r.d., V.l.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Italiană
Ramie	DOC Pinerolese	V.c.p.r.d.	Italiană
Rebola	DOC Colli di Rimini	V.c.p.r.d.	Italiană
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Italiană
Riserva	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	V.c.p.r.d.	Italiană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Rubino	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d.	Italiană
Scelto	Toate	V.c.p.r.d.	Italiană
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	V.c.p.r.d.	Italiană
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	V.c.p.r.d.	Italiană
Sforzato, Sfursàt	DO Valtellina	V.c.p.r.d.	Italiană
Spätlese	DOC/IGT de Bolzano	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Soleras	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Stravecchio	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Strohwein	DOC/IGT de Bolzano	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Superiore	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană
Superiore Old Marsala (ou SOM)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	V.c.p.r.d.	Italiană
Torcolato	DOC Breganze	V.c.p.r.d.	Italiană
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Vendemmia Tardiva	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Italiană
Verdolino	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Italiană
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Italiană
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	V.l.c.p.r.d.	Italiană
Vino Fiore	Toate	V.c.p.r.d.	Italiană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	V.c.p.r.d.	Italiană
Vino Novello o Novello	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Italiană
Vin santo/Vino Santo/Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Marittima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	V.c.p.r.d.	Italiană
Vivace	Toate	V.c.p.r.d., V.l.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Italiană
CIPRU			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	Toate	V.c.p.r.d.	Greacă
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Μοναστήρι (Monastiri)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Κτήμα (Ktima)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
Μονή (Moni)	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Greacă
LUXEMBURG			
Marque nationale	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Franceză

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Appellation contrôlée	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Franceză
Appellation d'origine contrôlée	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Franceză
Vin de pays	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Franceză
Grand premier cru	Toate	V.c.p.r.d.	Franceză
Premier cru	Toate	V.c.p.r.d.	Franceză
Vin classé	Toate	V.c.p.r.d.	Franceză
Château	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Franceză

UNGARIA

minőségi bor	Toate	V.c.p.r.d.	Maghiară
különleges minőségű bor	Toate	V.c.p.r.d.	Maghiară
fordítás	Tokaj/-i	V.c.p.r.d.	Maghiară
máslás	Tokaj/-i	V.c.p.r.d.	Maghiară
szamorodni	Tokaj/-i	V.c.p.r.d.	Maghiară
aszú ... puttonyos, completed by the numbers 3-6	Tokaj/-i	V.c.p.r.d.	Maghiară
aszúeszencia	Tokaj/-i	V.c.p.r.d.	Maghiară
eszencia	Tokaj/-i	V.c.p.r.d.	Maghiară
tájbor	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Maghiară
bikavér	Eger, Szekszárd	V.c.p.r.d.	Maghiară
késői szüretelésű bor	Toate	V.c.p.r.d.	Maghiară
válogatott szüretelésű bor	Toate	V.c.p.r.d.	Maghiară
muzeális bor	Toate	V.c.p.r.d.	Maghiară
siller	Toate	Vin de masă cu indicație geografică și V.c.p.r.d.	Maghiară

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
AUSTRIA			
Qualitätswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart/Prädikatswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Ausbruch/Ausbruchwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Auslese/Auslesewein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Beerenauslese (wein)	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Eiswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Kabinett/Kabinettwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Schilfwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Spätlese/Spätlesewein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Strohwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Trockenbeerenauslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Landwein	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	
Ausstich	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Auswahl	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Bergwein	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Klassik/Classic	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Erste Wahl	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Hausmarke	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Heuriger	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Jubiläumswein	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Reserve	Toate	V.c.p.r.d.	Germană
Schilcher	Steiermark	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Germană
Sturm	Toate	Must de struguri parțial fermentat cu indicație geografică	Germană

PORTUGALIA

Denominação de origem (DO)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Portugheză
Denominação de origem controlada (DOC)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Portugheză
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Portugheză
Vinho doce natural	Toate	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Vinho regional	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Portugheză
Canteiro	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Colheita Seleccionada	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Portugheză
Crusted/Crusting	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză
Escolha	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică	Portugheză
Escuro	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Fino	DO Porto DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Frasqueira	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Garrafeira	Toate	V.c.p.r.d. și vin de masă cu indicație geografică V.l.c.p.r.d.	Portugheză

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Lágrima	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Leve	Table wine with GI Estremadura and Ribatejano DO Madeira, DO Porto	Vin de masă cu indicație geografică V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Nobre	DO Dão	V.c.p.r.d.	Portugheză
Reserva	Toate	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Portugheză
Reserva velha (or grande reserva)	DO Madeira	V.s.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d.	Portugheză
Ruby	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză
Solera	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză
Super reserva	Toate	V.s.c.p.r.d.	Portugheză
Superior	Toate	V.c.p.r.d., V.l.c.p.r.d., vin de masă cu indicație geografică	Portugheză
Tawny	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză
Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) ou Character	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză
Vintage	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză
SLOVENIA			
Penina	Toate	V.s.c.p.r.d.	Slovenă
pozna trgategv	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă
izbor	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă
jagodni izbor	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă
suhi jagodni izbor	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă
ledeno vino	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă
arhivsko vino	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă
mlado vino	Toate	V.c.p.r.d.	Slovenă

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Cviček	Dolenjska	V.c.p.r.d.	Slovenă
Teran	Kras	V.c.p.r.d.	Slovenă
SLOVACIA			
forditáš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.c.p.r.d.	Slovacă
másláš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.c.p.r.d.	Slovacă
samorodné	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.c.p.r.d.	Slovacă
výber ... putňový, completed by the numbers 3-6	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.c.p.r.d.	Slovacă
výberová esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.c.p.r.d.	Slovacă
esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	V.c.p.r.d.	Slovacă
BULGARIA			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) (guaranteed appellation of origin)	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Bulgară
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) (guaranteed and controlled appellation of origin)	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Bulgară
Благородно сладко вино (БСВ) (noble sweet wine)	Toate	V.l.c.p.r.d.	Bulgară
регионално вино (Regional wine)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Bulgară
Ново (young)	Toate	V.c.p.r.d. Vin de masă cu indicație geografică	Bulgară
Премиум (premium)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Bulgară
Резерва (reserve)	Toate	V.c.p.r.d. Vin de masă cu indicație geografică	Bulgară
Премиум резерва (premium reserve)	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Bulgară
Специална резерва (special reserve)	Toate	V.c.p.r.d.	Bulgară

Denumiri tradiționale	Vinurile în cauză	Categoria vinului	Limbă
Специална селекция (special selection)	Toate	V.c.p.r.d.	Bulgară
Колекционно (collection)	Toate	V.c.p.r.d.	Bulgară
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (premium oak)	Toate	V.c.p.r.d.	Bulgară
Беритба на презряло грозде (vintage of overripe grapes)	Toate	V.c.p.r.d.	Bulgară
Розенталер (Rosenthaler)	Toate	V.c.p.r.d.	Bulgară

ROMÂNIA

Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	Toate	V.c.p.r.d.	Română
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	Toate	V.c.p.r.d.	Română
Cules târziu (C.T.)	Toate	V.c.p.r.d.	Română
Cules la înobilarea boabelor (C.I. B.)	Toate	V.c.p.r.d.	Română
Vin cu indicație geografică	Toate	Vin de masă cu indicație geografică	Română
Rezervă	Toate	V.c.p.r.d.	Română
Vin de vinotecă	Toate	V.c.p.r.d.	Română

- (1) Protejarea termenului „cava” prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului nu aduce atingere protecției indicației geografice care se aplică la vinurile spumante de calitate produse în regiuni determinate „Cava”
- (2) Vinurile în cauză sunt vinurile licoroase de calitate produse în regiuni determinate menționate în anexa VI partea L punctul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului.
- (3) Vinurile în cauză sunt vinurile licoroase de calitate produse în regiuni determinate menționate în anexa VI partea L punctul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului.

APENDICELE 3

LISTA PUNCTELOR DE CONTACT

(astfel cum sunt menționate la articolul 12 din anexa II la Protocolul nr. 7)

(a) **Bosnia și Herțegovina**

Consiliul de Miniștri
Ministerul Comerțului Exterior și Relațiilor Economice
Departamentul pentru Politica de Comerț Exterior și Investiții Străine Directe
Musala 9/2 Sarajevo
Bosnia și Herțegovina
Telefon: +387 33220546
Fax: +387 33220546
E-mail: dragisa.mekic@mvteo.gov.ba

(b) **Comunitatea**

Comisia Europeană
Direcția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală
Direcția B Afaceri Internaționale II
Șeful unității B.2 Extindere
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgia
Telefon: +32 22991111
Fax: +32 22966292
E-mail: AGRI-EC-BiH-winetrad@ec.europa.eu

**PROCES-VERBAL DE RECTIFICARE LA ACORDUL DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE ÎNTRE
COMUNITĂȚILE EUROPENE ȘI STATELE MEMBRE ALE ACESTORA, PE DE O PARTE, ȘI BOSNIA ȘI
HERȚEGOVINA, PE DE ALTĂ PARTE, SEMNAT LA LUXEMBURG LA 16 IUNIE 2008**

SECRETARIATUL GENERAL AL CONSILIULUI UNIUNII EUROPENE, în calitate de depozitar al Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, semnat la Luxemburg la 16 iunie 2008, numit în continuare „Acordul”,

DUPĂ CONSTATAREA faptului că textul acordului, a cărui copie conformă a fost transmisă părților semnatare la 31 iulie 2008, conținea anumite erori în versiunea în limba elenă,

DUPĂ INFORMAREA părților semnatare la acord cu privire la erorile respective și cu privire la propunerile de rectificare a acestora,

DUPĂ STABILIREA faptului că niciunul dintre semnatori nu a ridicat vreo obiecție,

S-A ANGAJAT astăzi să rectifice erorile în cauză și a redactat prezentul proces-verbal de rectificare, rectificarea versiunii în limba elenă a acordului figurând în anexă, o copie a acesteia urmând să fie transmisă părților contractante.

—

ACT FINAL

Plenipotențiarii:

REGATULUI BELGIEI,

REPUBLICII BULGARIA,

REPUBLICII CEHE,

REGATULUI DANEMARCEI,

REPUBLICII FEDERALE GERMANIA,

REPUBLICII ESTONIA,

REPUBLICII ELENE,

REGATULUI SPANIEI,

REPUBLICII FRANCEZE,

IRLANDEI,

REPUBLICII ITALIENE,

REPUBLICII CIPRU,

REPUBLICII LETONIA,

REPUBLICII LITUANIA,

MARELUI DUCAT AL LUXEMBURGULUI,

REPUBLICII UNGARE,

REPUBLICII MALTA,

REGATULUI ȚĂRILOR DE JOS,

REPUBLICII AUSTRIA,

REPUBLICII POLONE,

REPUBLICII PORTUGHEZE,

ROMÂNIEI,

REPUBLICII SLOVENIA,

REPUBLICII SLOVACE,

REPUBLICII FINLANDA,

REGATULUI SUEDEI,

REGATULUI UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD,

părți contractante la Tratatul de instituire a Comunității Europene, la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice și la Tratatul privind Uniunea Europeană,

denumite în continuare „statele membre”, și

COMUNITATEA EUROPEANĂ și COMUNITATEA EUROPEANĂ A ENERGIEI ATOMICE,

denumite în continuare „Comunitatea”,

pe de o parte, și

plenipotențiarilor Bosniei și Herțegovinei,

pe de altă parte,

reuniți la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt, pentru semnarea Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, denumit în continuare „prezentul acord”, adoptă următoarele texte:

prezentul acord și anexele I-VII la acesta, respectiv:

- Anexa I (articolul 21) – Concesii tarifare acordate de Bosnia și Herțegovina pentru produsele industriale din Comunitate
- Anexa II [articolul 27 alineatul (2)] – Definiția produselor „baby beef”
- Anexa III (articolul 27) – Concesii tarifare acordate de Bosnia și Herțegovina pentru produsele agricole primare originare din Comunitate
- Anexa IV (articolul 28) – Taxele aplicabile la importurile în Comunitate de bunuri originare din Bosnia și Herțegovina
- Anexa V (articolul 28) – Taxele aplicabile la importurile în Bosnia și Herțegovina de bunuri originare din Comunitate
- Anexa VI (articolul 50) – Stabilire: servicii financiare
- Anexa VII (articolul 73) – Drepturi de proprietate intelectuală, industrială și comercială

și următoarele protocoale:

- Protocolul nr. 1 (articolul 25) – privind comerțul între Comunitate și Bosnia și Herțegovina cu produse agricole transformate
- Protocolul nr. 2 (articolul 42) – privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă în vederea aplicării dispozițiilor prezentului acord între Comunitate și Bosnia și Herțegovina
- Protocolul nr. 3 (articolul 59) – privind transportul rutier
- Protocolul nr. 4 (articolul 71) – privind ajutorul de stat acordat industriei siderurgice
- Protocolul nr. 5 (articolul 97) – privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal
- Protocolul nr. 6 (articolul 126) – Soluționarea litigiilor
- Protocolul nr. 7 (articolul 27) – privind concesiile preferențiale reciproce pentru anumite vinuri, recunoașterea, protecția și controlul reciproc ale denumirilor vinurilor și băuturilor spitoase și a vinurilor aromatizate

Plenipotențiarilor statelor membre și ai Comunității și plenipotențiarilor Bosniei și Herțegovinei adoptă textele declarațiilor comune, prezentate în cele ce urmează și anexate la prezentul Act final:

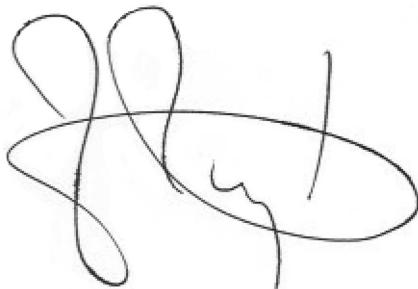
- Declarația comună privind articolele 51 și 61
- Declarația comună privind articolul 73

Plenipotențiarilor Bosniei și Herțegovinei iau notă de declarația prezentată mai jos și anexată la prezentul Act final:

- Declarația Comunității cu privire la măsurile comerciale excepționale acordate de către Comunitate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2007/2000

Съставено в Люксембург на шестнадесети юни две хиляди и осма година.
Hecho en Luxemburgo, el dieciséis de junio de dos mil ocho.
V Lucemburku dne šestnáctého června dva tisíce osm.
Udfærdiget i Luxembourg den sekstende juni to tusind og otte.
Geschehen zu Luxemburg am sechzehnten Juni zweitausendacht.
Kahe tuhande kaheksanda aasta juunikuu kuuteistkümmendal päeval Luxembourgis.
Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες οκτώ.
Done at Luxembourg on the sixteenth day of June in the year two thousand and eight.
Fait à Luxembourg, le seize juin deux mille huit.
Fatto a Lussemburgo, addì sedici giugno duemilaotto.
Luksemburgā, divtūkstoš astotā gada sešpadsmitajā jūnijā.
Priimta du tūkstančiai aštuntų metų birželio šešioliktą dieną Liuksemburge.
Kelt Luxembourgban, a kétézer-nyolcadik év június tizenhatodik napján.
Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sittax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tmienja.
Gedaan te Luxemburg, de zestiende juni tweeduizend acht.
Sporządzono w Luksemburgu dnia szesnastego czerwca roku dwa tysiące ósmego.
Feito em Luxemburgo, em dezasseis de Junho de dois mil e oito.
Înceiat la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt.
V Luxemburgu dňa šestnásteho júna dvetisícosem.
V Luxembourggu, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem.
Tehty Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakahdeksan.
Som skedde i Luxemburg den sextonde juni tjugohundraåtta.
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga juna dvije hiljade osme godine.
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga lipnja dvije tisuće osme godine.
Састављено у Луксембургу, шеснаестогa јуна двије хиљаде осме године.

Voor het Koninkrijk België
Pour le Royaume de Belgique
Für das Königreich Belgien

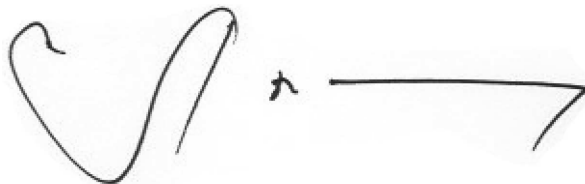


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

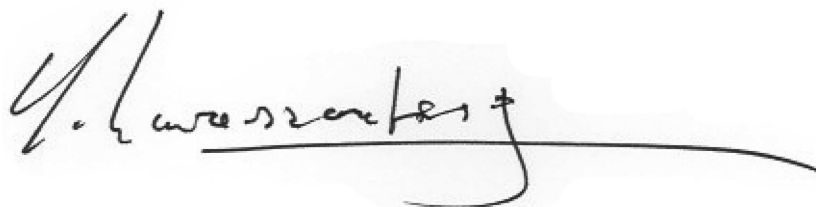
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland

Handwritten signature of Frank-Walter Steinmeier in black ink.

Eesti Vabariigi nimel

Handwritten signature in black ink, likely representing the Estonian Republic.

Thar cheann na hÉireann
For Ireland

Handwritten signature of Bobby McDonagh in black ink.

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Handwritten signature in black ink, representing the Hellenic Republic.

Por el Reino de España

Handwritten signature in black ink, representing the Kingdom of Spain.

Pour la République française



Per la Repubblica italiana



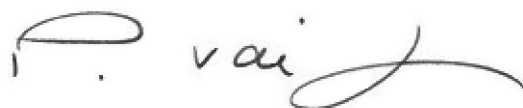
Για την Κυπριακή Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā



Lietuvos Respublikos vardu



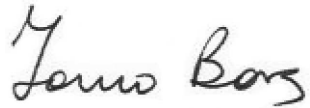
Pour le Grand-Duché de Luxembourg



A Magyar Köztársaság részéről



Għal Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



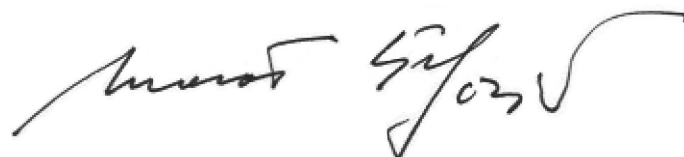
Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta

För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



За Европейската общност
Por las Comunidades Europeas
Za Evropská společenství
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Euroopa ühenduste nimel
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Eiropas Kopienū vārdā
Europos Bendrijų vardu
Az Európai Közösségek részéről
Għall-Komunitajiet Ewropej
Voor de Europese Gemeenschappen
W imieniu Wspólnot Europejskich
Pelas Comunidades Europeias
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstvá
Za Evropske skupnosti
Euroopan yhteisöjen puolesta
På europeiska gemenskapernas vägnar



Za Bosnu i Hercegovinu
Za Bosnu i Hercegovinu
За Босну и Херцеговину



DECLARAȚII COMUNE

DECLARAȚIA COMUNĂ PRIVIND ARTICOLELE 51 ȘI 61

Părțile convin că prezentul acord nu aduce atingere în niciun fel normelor Bosniei și Herțegovinei care reglementează regimul proprietății.

Părțile convin, de asemenea, că în sensul prezentului acord, dispozițiile articolelor 51 și 61 nu împiedică Bosnia și Herțegovina să pună în aplicare limitările cu privire la achiziționarea sau exercitarea drepturilor de folosire a bunurilor imobile din motive de ordine publică, de siguranță publică și sănătate publică, cu condiția ca limitările să se aplice fără discriminare atât la societățile cât și la resortisanții din Bosnia și Herțegovina și Comunitate.

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND ARTICOLUL 73

Părțile convin ca, în sensul prezentului acord, proprietatea intelectuală și industrială să includă în special drepturile de autor, inclusiv drepturile de autor asupra programelor de calculator și drepturile conexe, drepturile legate de baze de date, brevete, inclusiv certificatele de protecție suplimentară, desenele industriale, mărcile de comerț și de servicii, topografiile circuitelor integrate, indicațiile geografice, inclusiv denumirile de origine și protecția soiurilor de plante.

Protecția drepturilor de proprietate comercială include în special protecția împotriva concurenței neloiale, astfel cum este menționată la articolul 10a din Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale și protecția informațiilor nedivulgate, astfel cum este menționată la articolul 39 din Acordul privind aspectele comerciale ale drepturilor de proprietate intelectuală (Acordul TRIPS).

Părțile convin, de asemenea, ca nivelul de protecție menționat la articolul 73 alineatul (3) să includă punerea la dispoziție a măsurilor, procedurilor și căilor de atac prevăzute de Directiva 2004/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind respectarea drepturilor de proprietate intelectuală ⁽¹⁾.

DECLARAȚIA COMUNITĂȚII

DECLARAȚIA COMUNITĂȚII CU PRIVIRE LA MĂSURILE COMERCIALE EXCEPȚIONALE ACORDATE DE CĂTRE COMUNITATE ÎN TEMEIUL REGULAMENTULUI (CE) NR. 2007/2000

Având în vedere că măsurile comerciale excepționale se acordă de către Comunitate țărilor care participă sau care sunt legate de procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii Europene, inclusiv Bosniei și Herțegovinei, în baza Regulamentului (CE) nr. 2007/2000 din 18 septembrie 2000 privind introducerea de măsuri comerciale excepționale în favoarea țărilor și teritoriilor participante și legate de procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de către Uniunea Europeană ⁽²⁾ privind introducerea unor măsuri comerciale excepționale pentru țările și teritoriile participante la procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii Europene sau legate de acest proces, Comunitatea declară că:

- în aplicarea articolului 34 din prezentul acord, acele măsurile comerciale autonome unilaterale care sunt mai favorabile se vor aplica pe lângă concesiile comerciale contractuale oferite de către Comunitate în prezentul acord, pe perioada aplicării Regulamentului (CE) nr. 2007/2000;
- în special, pentru produsele încadrate la capitolele 7 și 8 din Nomenclatura combinată, pentru care Tariful vamal comun prevede aplicarea de taxe vamale *ad valorem* și o taxă vamală specifică, reducerea se aplică și taxei vamale specifice, prin derogare de la dispoziția corespunzătoare de la articolul 28 alineatul (2) din prezentul acord.

⁽¹⁾ JO L 157, 30.4.2004, p. 45.

⁽²⁾ JO L 240, 23.9.2000, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 530/2007 (JO L 125, 15.5.2007, p. 1).

DECIZIA (UE, Euratom) 2015/998 A CONSILIULUI ȘI A COMISIEI**din 21 aprilie 2015****privind încheierea Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE ȘI COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217 coroborat cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) și articolul 218 alineatul (8),

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 101 al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European ⁽¹⁾,

având în vedere aprobarea Consiliului, acordată în temeiul articolului 101 din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice,

întrucât:

- (1) Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 16 iunie 2008, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (2) Dispozițiile comerciale cuprinse în acord au un caracter excepțional legat de politica pusă în aplicare în cadrul procesului de stabilizare și de asociere și nu vor constitui, pentru Uniunea Europeană, un precedent în domeniul politicii comerciale a Uniunii în ceea ce privește țările terțe, altele decât cele din Balcanii de Vest.
- (3) Ca o consecință a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona la 1 decembrie 2009, Uniunea Europeană a înlocuit Comunitatea Europeană și a succedat acesteia.
- (4) După semnarea acordului, Republica Croația a aderat la Uniunea Europeană la 1 iulie 2013. Pentru a reflecta acest lucru, este necesară adaptarea acordului sub forma unui protocol.
- (5) Acordul ar trebui aprobat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, anexele și protocoalele anexate la acesta, precum și declarațiile comune și declarația Comunității atașate la Actul final se aprobă în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice.

Textele respective se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului procedează, în numele Uniunii, la următoarea notificare:

„Ca o consecință a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona la 1 decembrie 2009, Uniunea Europeană a înlocuit Comunitatea Europeană și a succedat acesteia și, începând cu data respectivă, exercită toate drepturile și preia toate obligațiile Comunității Europene. Prin urmare, trimiterile la «Comunitatea Europeană» din textul acordului se interpretează, după caz, ca trimiteri la «Uniunea Europeană».”

(¹) JO C 15 E, 21.1.2010, p. 159.

Articolul 3

(1) Poziția care urmează să fie adoptată de către Uniune sau de către Comunitatea Europeană a Energiei Atomice în cadrul Consiliului de stabilizare și de asociere și în cadrul Comitetului de stabilizare și de asociere, atunci când acesta din urmă este împuternicit să acționeze de către Consiliul de stabilizare și de asociere, este stabilită de către Consiliu, la propunerea Comisiei sau, după caz, de către Comisie, în fiecare caz în conformitate cu dispozițiile corespunzătoare din tratate.

(2) Consiliul de asociere este prezidat, din partea Uniunii, de Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, în conformitate cu responsabilitățile sale în temeiul tratatelor și în calitate de președinte al Consiliului Afacerilor Externe. Un reprezentant al Comisiei prezidează Comitetul de stabilizare și de asociere, în conformitate cu regulamentul de procedură al respectivului comitet.

(3) Decizia de a publica în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* deciziile Consiliului de stabilizare și de asociere și ale Comitetului de stabilizare și de asociere se ia de la caz la caz de către Consiliu sau de către Comisie, în fiecare caz în conformitate cu dispozițiile corespunzătoare din tratate.

Articolul 4

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoanele împuternicite să depună, în numele Uniunii Europene, actul de aprobare prevăzut la articolul 134 din acord. Președintele Comisiei depune actul de aprobare respectiv în numele Comunității Europene a Energiei Atomice.

Articolul 5

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 21 aprilie 2015.

Pentru Consiliu
Președintele
E. RINKĚVIČS

Adoptată la Bruxelles, 30 aprilie 2015.

Pentru Comisie
Președintele
J.-C. JUNCKER

Informații referitoare la intrarea în vigoare a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte

Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, va intra în vigoare la 1 iunie 2015, procedura prevăzută la articolul 134 din acord fiind finalizată la 30 aprilie 2015.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO